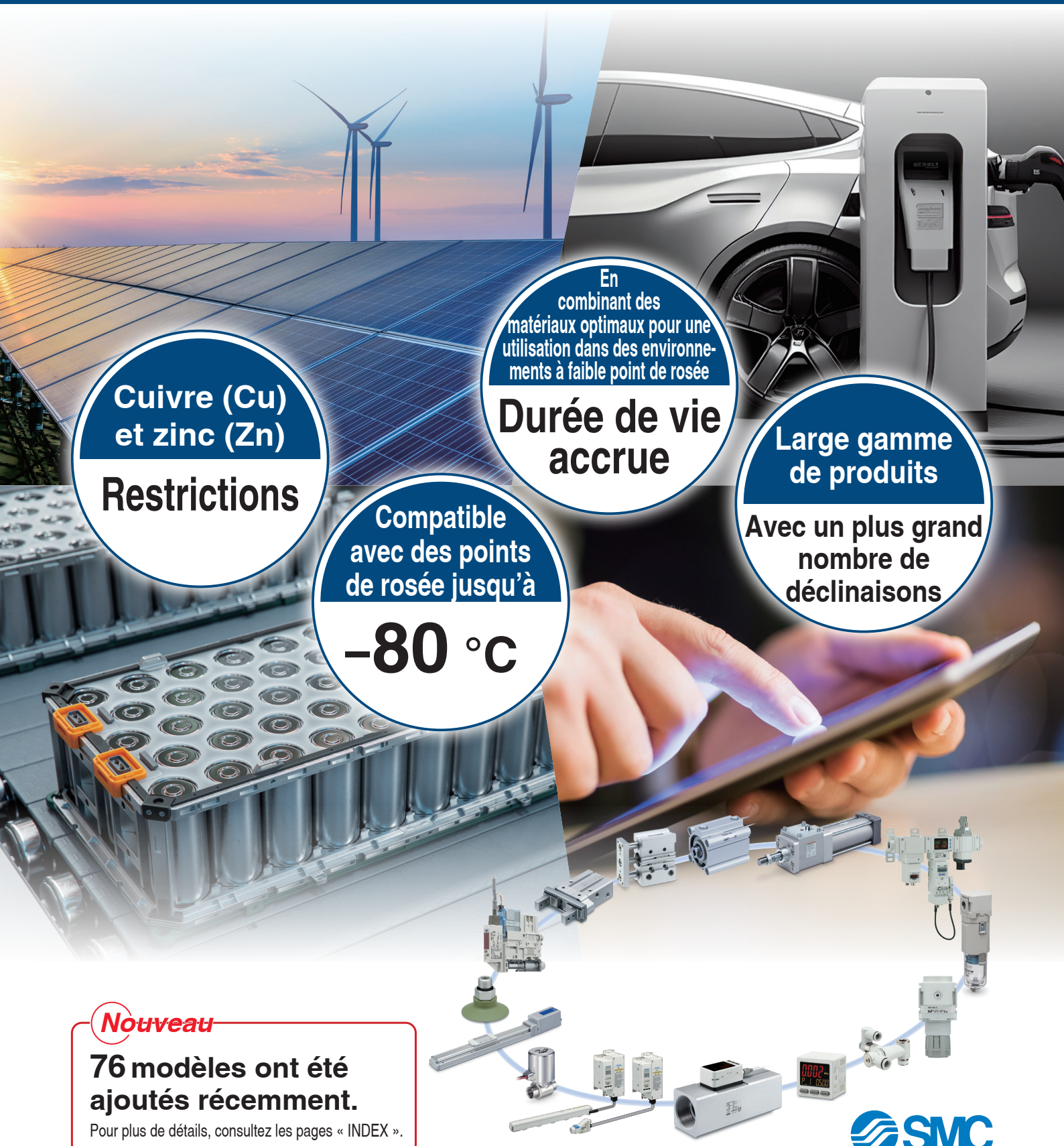
Compatible avec les différents environnements de chaque processus de production

Séries compatibles avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série 25A-



Cuivre (Cu) et zinc (Zn)

Restrictions

En combinant des matériaux optimaux pour une utilisation dans des environnements à faible point de rosée

Durée de vie accrue

Large gamme de produits

Avec un plus grand nombre de déclinaisons

Compatible avec des points de rosée jusqu'à

–80 °C

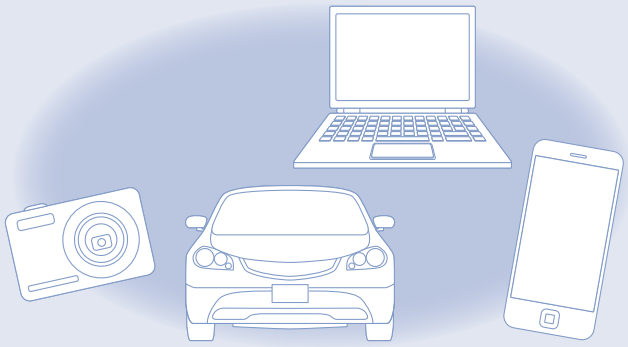
Nouveau

76 modèles ont été ajoutés récemment.

Pour plus de détails, consultez les pages « INDEX ».

SMC

Des produits compatibles avec les environnements des différents processus de production des batteries rechargeables sont disponibles. Ils contribuent à augmenter la productivité et à réduire les défauts.



Séries compatibles avec l'environnement de production des batteries rechargeables rechargeables Série 25A-

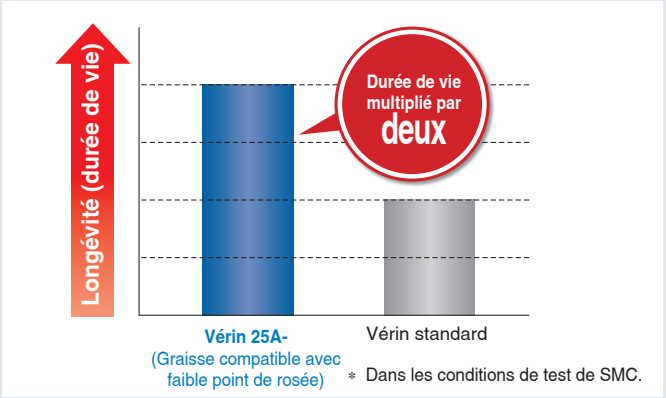
Applicable pour une utilisation à **–80 °C**

Performance renforcée pour des environnements à points de rosée faibles

- **Utilise une combinaison de matériaux optimaux, notamment une lubrification compatible avec des points de rosée faibles**

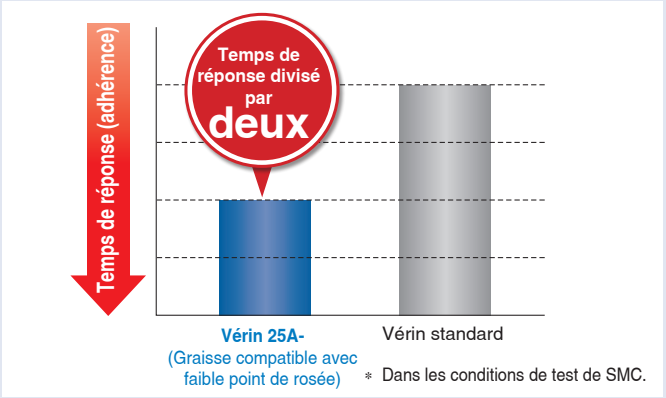
Durée de vie multiplié par deux

Comparatif de durée de vie (vérin pneumatique)



Temps de réponse divisé par deux

Comparaison du temps de réponse des vérins après pressurisation



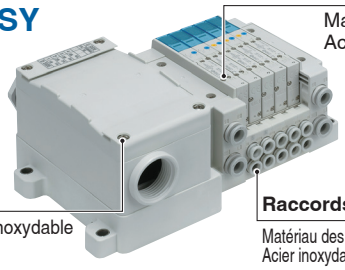
Restrictions relatives aux matériaux

- **Les matériaux métalliques composés principalement de cuivre ou de zinc ne sont pas employés.**
  * Certains matériaux (alliage d'aluminium, aluminium moulé sous pression, etc.) contiennent des traces de cuivre ou de zinc sous forme d'additifs. Si vous avez besoin d'un produit dont la teneur en ces additifs doit être limitée, nous pouvons vous proposer un produit spécial.
- **Le nickelage avec une couche de cuivre ou le zingage ne sont pas utilisés.**
- **Les pièces dont le matériau est difficilement remplaçable, et celles dont la fonction serait compromise en cas de remplacement de leur matériau, utilisent du cuivre et/ou du zinc.**
  * Les bobines des électrodistributeurs, les cartes à circuit imprimé des équipements électriques, les moteurs des actionneurs électriques, etc. utilisent des matériaux en cuivre.

Restrictions

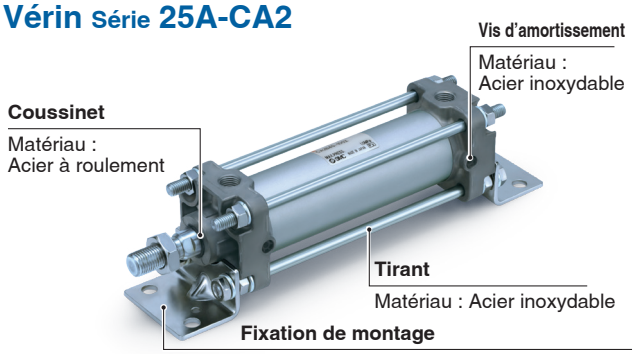
Matériau	**Cuivre (Cu)**	**Zinc (Zn)**
Traitement de surface	• Nickelage électrolytique avec couche de cuivre • Zingué (Utilisation d'un laiton nickelé.)	

Électrodistributeur Série 25A-SY

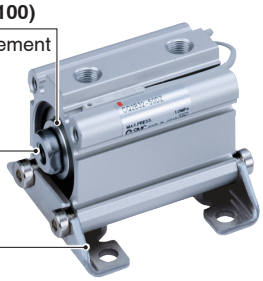


∗ Les bobines des électrodistributeurs, les broches des connecteurs et les câbles sont en cuivre.
∗ Le bornier, les parties de câblage, les parties métalliques du connecteur et les cartes à circuit imprimé sont en cuivre.

Vérin Série 25A-CA2



Vérin compact Série 25A-CQ2



∗ L'aimant du détecteur contient du cuivre et/ou du zinc. (Ø 12)

Vérin compact guidé Série 25A-MGP



∗ L'aimant du détecteur contient du cuivre et/ou du zinc. (Ø 12)

Table linéaire pneumatique Série 25A-MXQ

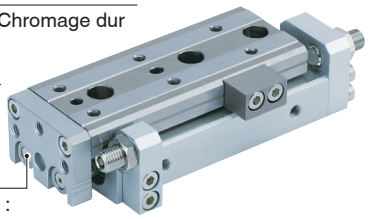


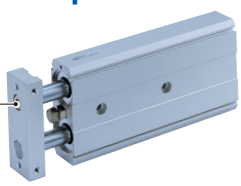
Table linéaire pneumatique résistante à la corrosion (Exécution spéciale : 25A-MXQ□-X771, 25A-MXS□-X1949)

Le matériau du bouchon de fond arrière a été remplacé par un matériau hautement résistant à la corrosion.



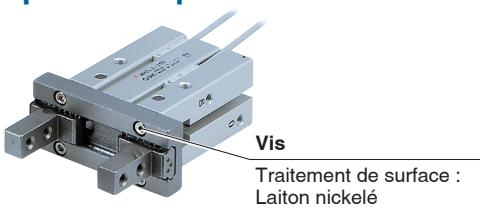
	Après changement	Avant changement
Bouchon de fond avant	Alliage d'aluminium	Résine synthétique

Vérin bi-tiges/modèle compact Série 25A-CXSJ



∗ L'aimant du détecteur contient du cuivre et/ou du zinc. (Ø 6, Ø 10, Ø 15)

Pince pneumatique Série 25A-MHZ2



∗ Les fixations en acier des vérins sont soit traitées par nickelage autocatalytique, soit par RAYDENT®, ou revêtues de peinture par électrodéposition.

Séries compatibles avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Filtre à air Série 25A-AF



Tige (AF50 à 60-D)
Matériau : Acier inoxydable

Bouchon de purge (AF30 à 60-A, AF30 à 60-D)
Matériau : Acier inoxydable

Régulateur Série 25A-AR



Vanne, tige
Matériau : Acier inoxydable

Ressort de réglage, vis
Traitement de surface : Laiton nickelé

Régulateur de précision Série 25A-IR□-A

Vis
Traitement de surface : Laiton nickelé

Vis
Matériau : Acier inoxydable



Régulateur de vide Série 25A-IRV

Tige, vanne, vis
Matériau : Acier inoxydable

Joint, joint torique
Matériau : EPDM

Raccords
Matériau métallique : Acier inoxydable



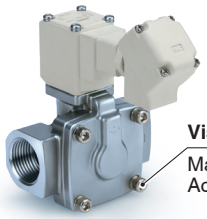
Affichage 3 couleurs Pressostat numérique haute précision Série ZSE20□(F)/ISE20□



Taraudage
Matériau : Acier inoxydable

∗ Un matériau en cuivre est utilisé pour les câbles.

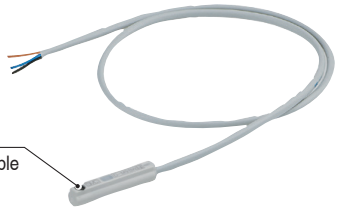
Électrovanne 2/2 à commande asservie Série 25A-VXD



Vis
Matériau :
Acier inoxydable

∗ Un matériau en cuivre est utilisé pour les bobines et les câbles.

Détecteur statique Série D-M9□-900



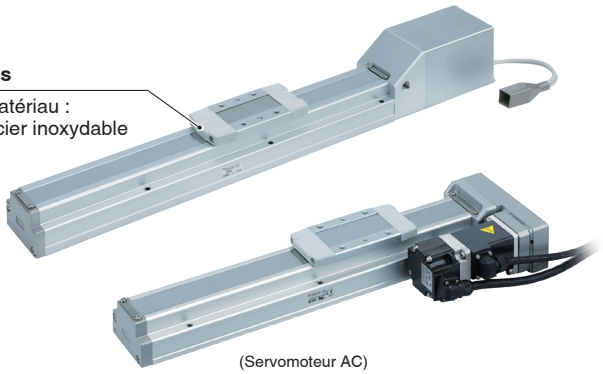
Vis de montage
Matériau : Acier inoxydable

∗ Un matériau en cuivre est utilisé pour les câbles.

Actionneur électrique/Modèle guidé Entraînement par vis à billes Série 25A-LEFS

(Moteur pas-à-pas
Servomoteur)

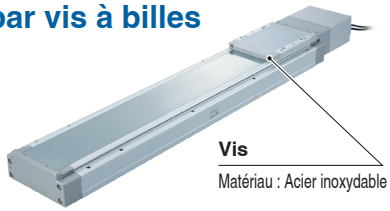
Vis
Matériau :
Acier inoxydable



(Servomoteur AC)

∗ Des matériaux en cuivre et en zinc sont utilisés pour les moteurs, les câbles, les contrôleurs/pilotes.
∗ L'aimant du moteur contient du cuivre et/ou du zinc.

Actionneur électrique/Modèle guidé haute rigidité Entraînement par vis à billes Série 25A-LEJS



Vis
Matériau : Acier inoxydable

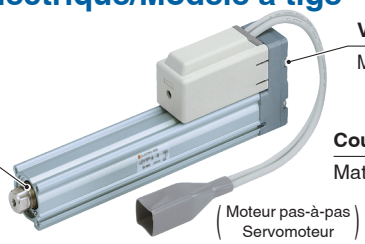
∗ Des matériaux en cuivre et en zinc sont utilisés pour les moteurs, les câbles, les contrôleurs/pilotes.
∗ L'aimant du moteur contient du cuivre et/ou du zinc.

Actionneur électrique/Modèle à tige Série 25A-LEY

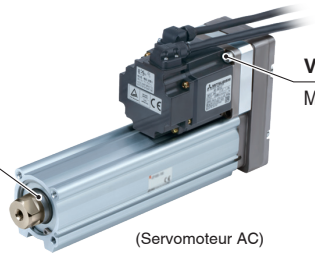
Vis
Matériau : Acier inoxydable

Coussinet
Matériau :
Acier à roulement

Coussinet
Matériau : Acier à roulement



(Moteur pas-à-pas
Servomoteur)



(Servomoteur AC)

Vis
Matériau : Acier inoxydable

∗ Des matériaux en cuivre et en zinc sont utilisés pour les moteurs, les câbles, les contrôleurs/pilotes. ∗ L'aimant du moteur contient du cuivre et/ou du zinc.

Produits résistants aux poussières

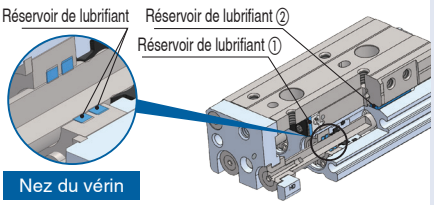
＊ Une spécification compatible avec les environnements de production de batteries rechargeables est disponible sur commande spéciale.

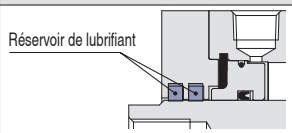
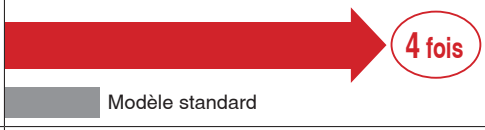
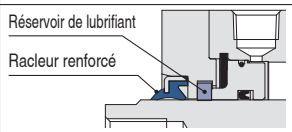
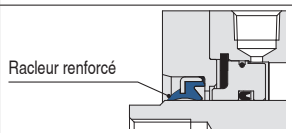
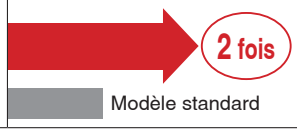
Série grande longévité **Vérin résistant à la poussière CM2/CG1/MB/CQ2/MGP/MXQ-XC4□**

- Durée de vie jusqu'à **6 fois** supérieure dans les environnements soumis à des particules solides (-XC4A/-XC4B/-XC4C)
  Tailles de particules de poussières compatibles : 20 à 100 µm
  Convient aux environnements contenant des particules de céramique, de la poudre de toner, des particules de papier et de la poudre métallique
  ＊ Exclut les projections de soudure
- Peut être sélectionnée selon l'application

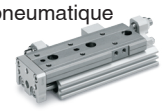
MXQ-XC4A

- Des dispositifs de retenue de lubrifiant sont installés sur l'unité de guidage et le couvercle de tige. Cela empêche la pénétration de poussière et de corps étrangers.

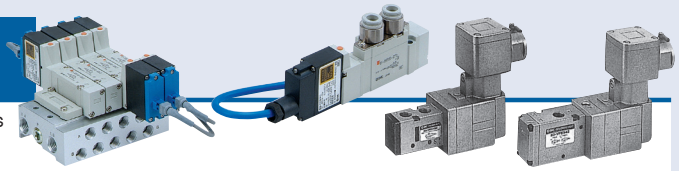


Description	Taille des particules de poudre applicable	Structure (CQ2)	Longévité
Avec 2 joints auto-lubrifiant **XC4A**	20 à 50 µm		
Avec racleur renforcé + réservoir de lubrifiant **XC4B**	30 à 100 µm		
Avec racleur renforcé **XC4C**	50 à 100 µm		

Vérins compatibles

Vérin pneumatique **CM2-XC4□** Ø 20 à Ø 40 	Vérin pneumatique **CG1-XC4□** Ø 20 à Ø 100 	Vérin pneumatique **MB-XC4□** Ø 32 à Ø 100 	Vérin compact **CQ2-XC4□** Ø 20 à Ø 63 
Vérin compact guidé **MGP-XC4□** Ø 12 à Ø 100 	Table linéaire pneumatique **MXQ-XC4A** Ø 6 à Ø 25 		

Produits antidéflagrants



＊ Non compatibles avec les environnements de production de batteries rechargeables

Électrodistributeurs antidéflagrants

Pour le Japon (certification TIIS)

- Électrodistributeur 5/2 avec système à sécurité antidéflagrante intrinsèque
  · Série 51-SY5000/7000/9000

  Ex ia IIB T4

- Électrodistributeur à 3/5 voies antidéflagrant (ignifuge)
  · Série 50-VFE/VPE

  d2G4, Ex d IIB T4

Pour la Chine (certification CCC)

- Électrodistributeur 5/2 antidéflagrant à sécurité intrinsèque
  · Série 52-SY5000/7000/9000-X140

  Ex ia IIC T4 à T6 Gb

- Électrodistributeur à 3/5 voies antidéflagrant (ignifuge)
  · Série 50-VFE/VPE-X140

  Ex d IIC T5/T6 Gb
  Ex tD A21 IP6X T85 °C/T100 °C

Pour Taïwan (certification TS)

- Électrodistributeur à 3/5 voies antidéflagrant (ignifuge)
  · Série 50-VFE/VPE-X170

  Ex db IIC T5/T6 Gb
  Ex tb IIIC T100 °C/T85 °C Db

Pour l'Europe (marquage CE, directive ATEX)

- Système à sécurité antidéflagrante intrinsèque
  · Électrodistributeur 5/2 / 52-SY5000/7000/9000

  II 2G Ex ia IIC T4...T5 Gb Ta–10 °C à +50 °C
  II 2G Ex ia IIC T6 Gb Ta–10 °C à +45 °C
  [Certificat N° : DEKRA 11ATEX0273 X]

- Électrodistributeur à 3/5 voies antidéflagrant (ignifuge)
  · Série 50-VFE/VPE-X60

  II 2G Ex db IIC T5 Gb Ta :–10 °C à +50 °C
  II 2G Ex db IIC T6 Gb Ta :–10 °C à +40 °C
  II 2D Ex tb IIIC T100 °C Db Ta :–10 °C à +50 °C
  II 2D Ex tb IIIC T85 °C Db Ta :–10 °C à +40 °C
  [Certificat N° : KEMA 09ATEX0024X]

Pour la Corée (certificat KOSHA)

- Électrodistributeur à 3/5 voies antidéflagrant (ignifuge)
  · Série 50-VFE/VPE-X100

  Ex d IIB T4

Pour l'Amérique du Nord (UL 913/CSA C22.2 nº 157)

- À sécurité antidéflagrante intrinsèque
  · Électrodistributeur 5/2 à commande asservie : série 53-SY5000/7000/9000

Connexion électrique TT	Connexion électrique L et LL
Emplacement dangereux	Emplacement dangereux
Classe I, II, III	Classe I
Division 1	Division 1
Groupes A, B, C, D, E, F, G	Groupes A, B, C, D

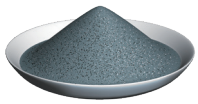
Processus de production de batteries rechargeables

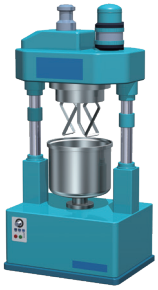
Processus de fabrication d'électrode

Identique pour les types prismatique et pouch

① Machine de mélange et malaxage

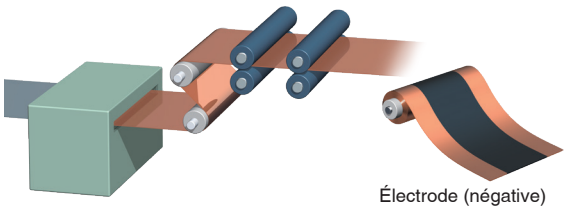
Les quantités appropriées de matières premières pour les électrodes positive ou négative sont mélangées pour fabriquer une suspension d'électrode.





② Revêtement et roulage

La suspension d'électrode positive ou négative est revêtue d'une feuille métallique en aluminium, cuivre, etc.
La suspension revêtue est ensuite compressée par des rouleaux en continu pour accroître la densité de la feuille d'électrode.



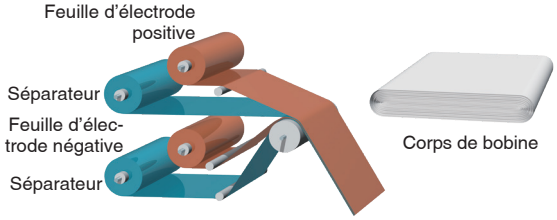
Électrode (négative)

Processus d'assemblage des cellules

Type prismatique

④ Bobineuse (bobinage)

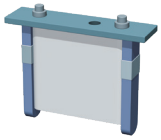
Les feuilles d'électrode positive, d'électrode négative et de séparation sont enroulées les unes sur les autres pour former un corps de bobine.



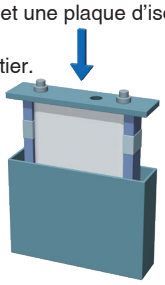
Corps de bobine

⑤ Fixation des pattes et d'une plaque isolante, insertion dans un boîtier

Des pattes collectrices de courant et une plaque d'isolation sont fixées au corps de bobine.
L'ensemble est inséré dans un boîtier.



Languettes de collage et plaque isolante

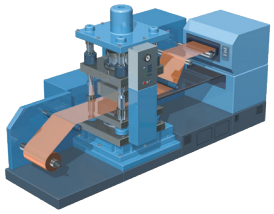


Insertion dans un boîtier

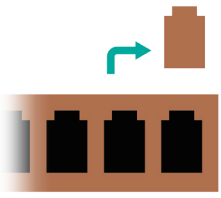
Type pouch

④ Poinçonnage des électrodes

Les électrodes enroulées positive et négative sont poinçonnées à la taille de la batterie.

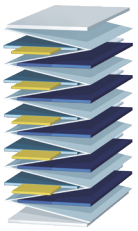


Poinçonneuse d'électrode

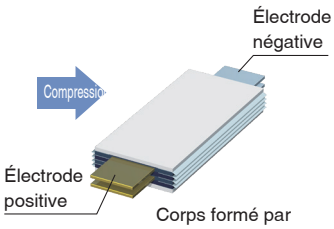


⑤ Empilage (superposition)

Les électrodes positive et négative sont empilées les unes sur les autres avec précision et à grande vitesse avec un séparateur inséré entre elles.



Empilage des électrodes positive et négative



Corps formé par empilement

Processus d'inspection/conditionnement

Identique pour les types prismatique et pouch

⑧ Charge/décharge et vieillissement

Produits standard compatibles.

Les batteries sont chargées et déchargées pour les activer. Les cellules de batterie chargées sont ensuite laissées au repos un certain temps, et la détérioration initiale est contrôlée afin de détecter les cellules défectueuses.



Activation des batteries

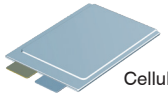


Vieillissement

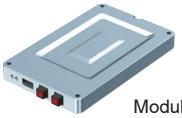
⑨ Conditionnement

Produits standard compatibles.

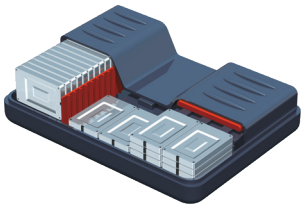
Plusieurs cellules interconnectées sont logées dans un boîtier métallique, et des bornes sont fixées pour former un module. Ensuite, plusieurs modules connectés avec capteur et contrôleur sont logés dans un boîtier pour former un bloc-batterie.



Cellule



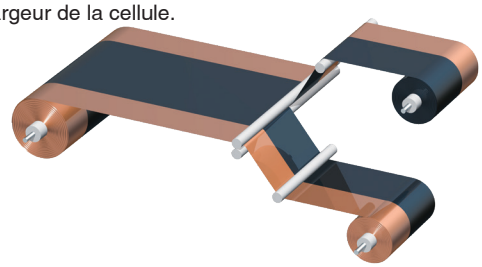
Module



Bloc

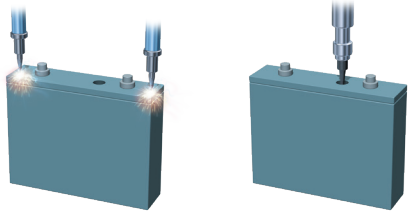
③ Refente

La feuille d'électrode et le séparateur sont coupés à la largeur de la cellule.



⑥ Soudage du couvercle de la cellule et remplissage par une solution électrolytique

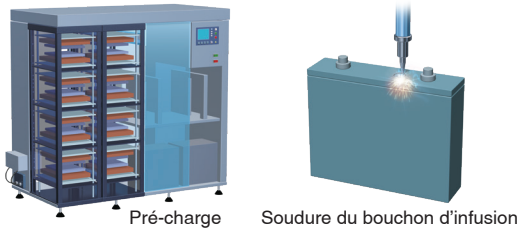
L'électrode et le couvercle sont soudés par laser, puis tout le pourtour du boîtier et du couvercle est soudé.
La cellule est remplie d'une solution électrolytique.



Soudure du couvercle de la cellule | Remplissage par une solution électrolytique

⑦ Pré-charge et soudage du bouchon

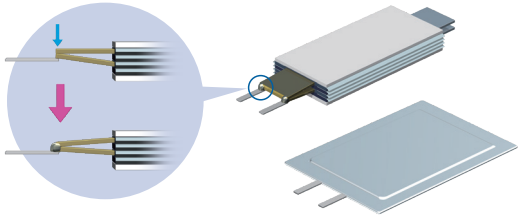
Une pré-charge (charge de formation) est effectuée pour éliminer le gaz généré pendant la charge initiale, puis le bouchon est soudé pour sceller la cellule.



Pré-charge | Soudure du bouchon d'infusion

⑥ Soudage des languettes et laminage

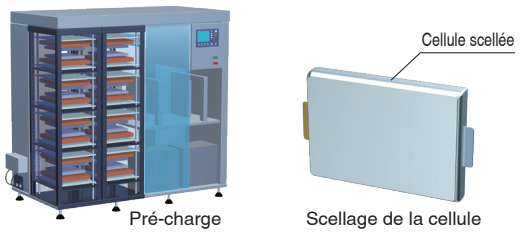
Les languettes collectrices de courant sont soudées au corps.
Le corps est enveloppé d'un matériau de protection.



Soudage des languettes | Laminage

⑦ Pré-charge et scellage de la cellule

Une pré-charge (charge de formation) est effectuée pour éliminer le gaz généré pendant la charge initiale, puis la cellule est thermo-scellée.



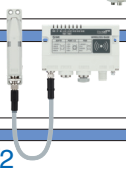
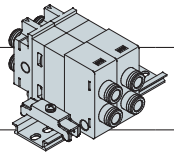
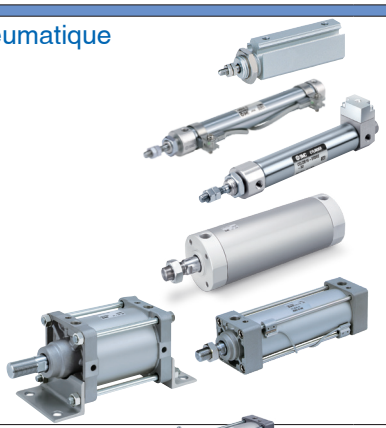
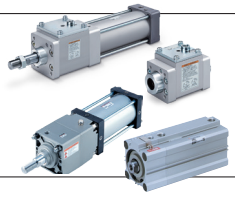
Pré-charge | Scellage de la cellule



INDEX

Série 25A- Produits compatibles

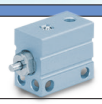
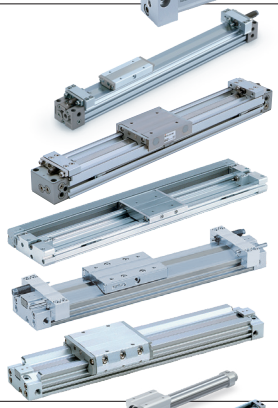
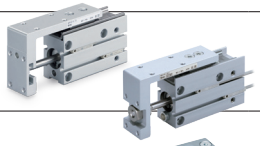
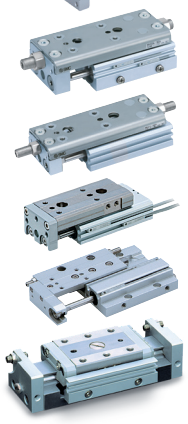
Au mois de septembre 2025

	Description	Série	
Air Management System	Air Management System 	25A-AMS20/30/40/60	15
Système sans fil	Système sans fil 	EXW1	30
Electrodistributeurs	Électrodistributeur 5/2 	25A-JSY1000/3000 (Embase résine embrochable)	31
		25A-JSY1000/3000 (Non embrochable sur embase métallique)	45
		25A-SY5000/7000 (Embase résine embrochable)	49
		25A-SY5000/7000/9000 (Unité simple, câblage individuel)	79
		25A-VQ2000/4000 (Unité simple, unité embrochable)	93
		25A-SQ2000 (Modèle embrochable, modèle à câble embrochable)	107
		25A-VQZ1000 (Unité simple, câble embrochable)	111
	Bloc de double contrôle de type séparé 	25A-VQ1000/2000-FPG	115
	Électrodistributeur 3/2 	25A-VP342/542/742 (Montage en ligne)	116
		25A-VP344/544/744 (Montage sur embase)	117
		25A-VP346E/546E/746E/946E	118
		25A-VPX400	119
		25A-VP500/700-X536, X538, X555	120
		25A-VT317	121
		25A-VG342	123
	Distributeur 5/2, 5/3 à commande pneumatique 	25A-SYA5000/7000	124
	Distributeur 3/2 à commande pneumatique 	25A-SYJA500/700	125
	Vanne manuelle 	25A-VHK□A	127
	Vanne de sectionnement 3/2 avec purge de pression résiduelle, cadenassable et conforme à la norme OSHA 	25A-VHS (W)-D (Simple effet, double effet)	128
Vérins pneumatiques	Vérin pneumatique 	25A-CJP2 (Ø 4 à Ø 16)	132
		25A-CJ2-Z (Ø 10/Ø 16)	133
		25A-CJ2K-Z (Ø 10/Ø 16)	134
		25A-CBJ2 (Verrouillage d'extrémité) (Ø 16)	135
		25A-CM2-Z1 (Ø 20 à Ø 40)	136
		25A-CG1-Z1 (Ø 20 à Ø 100)	137
		25A-CBG1-Z1 (Verrouillage d'extrémité) (Ø 20 à Ø 63)	138
		25A-MB (Ø 32 à Ø 100)	139
		25A-CA2 (Ø 40 à Ø 100)	140
		25A-CS2 (Ø 125 à Ø 250)	141
	Vérin avec verrouillage 	25A-MWB (Ø 32 à Ø 100)	143
		25A-MWB-UT (Ø 32 à Ø 100)	144
		25A-CNS (Ø 125 à Ø 160)	145
		25A-CLQ (Ø 20 à Ø 100)	146

SMC

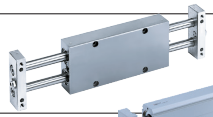
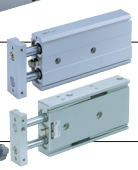
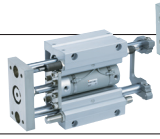
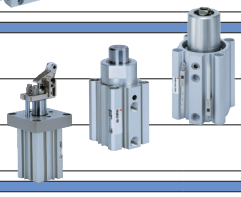
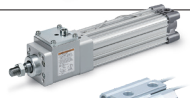
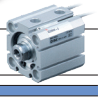
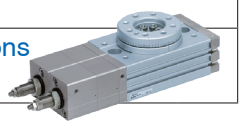
INDEX

Au mois de septembre 2025

	Description		Série	
Vérins pneumatiques compacts	Vérin miniature à fixations universelles		**25A-CUJ** (Ø 6 à Ø 20)	147
	Vérin à fixations universelles		**25A-CU** (Ø 10 à Ø 32)	149
			25A-CUK (Tige antirotation) (Ø 10 à Ø 32)	150
	Vérin compact		**25A-CQS** (Ø 12 à Ø 25)	151
			25A-CQSW (Tige traversante) (Ø 12 à Ø 25)	152
			25A-CQS□S (Charge anti-latérale) (Ø 12 à Ø 25)	153
			25A-CQ2 (Ø 12 à Ø 100)	154
			25A-CQ2W (Tige traversante) (Ø 12 à Ø 100)	155
			25A-CQ2 (Grand diamètre) (Ø 125 à Ø 200)	156
			25A-CQ2 (Course longue) (Ø 32 à Ø 100)	157
			25A-CQ2□S (Charge anti-latérale) (Ø 32 à Ø 100)	158
			25A-CBQ2 (verrouillage d'extrémité) (Ø 20 à Ø 100)	159
	Vérin plat		**25A-MU** (Ø 25 à Ø 63)	160
Vérins sans tige	Vérin sans tige à entraînement direct		**25A-MY1B** (Ø 16 à Ø 63)	161
			25A-MY1M (Guide lisse) (Ø 16 à Ø 63)	162
			25A-MY1C (Guidage par galet) (Ø 16 à Ø 63)	163
			25A-MY1H (Guide linéaire) (Ø 16 à Ø 40)	164
			25A-MY2C (Guidage par galet) (Ø 16 à Ø 40)	165
			25A-MY2H/HT (Guide linéaire) (Ø 16 à Ø 40)	166
			25A-MY3A/B (Ø 16 à Ø 63)	167
			25A-MY3M (Guide lisse) (Ø 16 à Ø 63)	168
	Vérin sans tige à entraînement magnétique		**25A-CY3B-Z** (Ø 6 à Ø 63)	169
			25A-CY3R (Modèle à montage direct) (Ø 6 à Ø 63)	170
Tables linéaires	Table linéaire compacte		**25A-MXH2** (Ø 6 à Ø 20)	172
			25A-MXH (Ø 6 à Ø 20)	173
	Table linéaire pneumatique		**25A-MXS** (Ø 6 à Ø 25)	174
			25A-MXQ□A (Modèle à double raccord) (Ø 6 à Ø 25)	175
			25A-MXQ□B (Modèle à faible poussée et haute rigidité) (Ø 6 à Ø 20)	176
			25A-MXQ□C (Modèle à raccord simple) (Ø 8/Ø 12)	177
			25A-MXQ□ (Modèle à hauteur interchangeable) (Ø 6 à Ø 25)	178
			25A-MXQ (Ø 6 à Ø 25)	179
			25A-MXF (Ø 8 à Ø 20)	180
			25A-MXW (Ø 8 à Ø 25)	181
			25A-MXP (Ø 6 à Ø 16)	182

INDEX

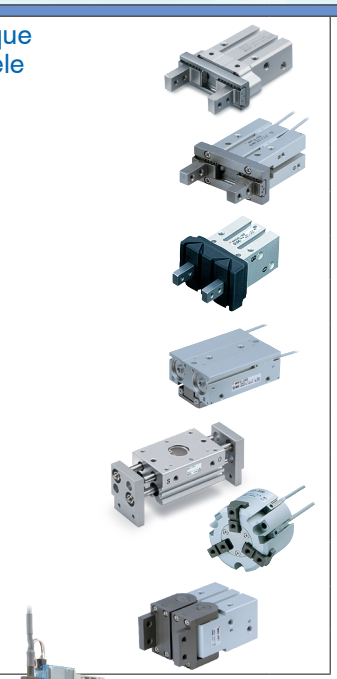
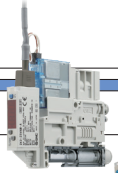
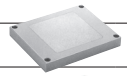
Au mois de septembre 2025

	Description	Série	
Vérins guidés	Vérin à colonne miniature	25A-MGJ (Ø 6/Ø 10)	183
	Vérin compact guidé 	25A-MGP (Ø 12 à Ø 100)	184
		25A-MGP (Avec amortissement pneumatique/guide lisse/guide à billes) (Ø 16 à Ø 100)	185
		25A-MGPK (Ø 12 à Ø 50)	186
	Unité de translation 	25A-CXWM (Guide lisse) (Ø 10 à Ø 32)	187
	Vérin bi-tiges 	25A-CXSJ (Guide lisse/guide à billes) (Ø 6 à Ø 32)	188
		25A-CXS (Guide lisse, guide à billes) (Ø 6 à Ø 32)	189
	Vérin guidé 	25A-MGGL (Guide à billes) (Ø 20 à Ø 50)	190
Vérins de bridage/stoppeurs	Bride rotative 	25A-MK (Ø 12 à Ø 63)	191
	Vérin stoppeur	25A-RSQ (Hauteur de montage fixe) (Ø 12 à Ø 50)	192
	Vérin stoppeur renforcé	25A-RSH (Ø 20/Ø 32)	193
Vérins ISO	(Normes ISO) Vérin pneumatique 	25A-C85 (Standard) (norme ISO (6432)) (Ø 8 à Ø 25)	194
		25A-CP96 (Standard) norme ISO (15552) (Ø 32 à Ø 125)	195
		25A-C96 (Standard) norme ISO (15552) (Ø 32 à Ø 125)	196
		25A-C95 (Standard) norme ISO (15552) (Ø 160, Ø 200)	196-0
	Vérins de verrouillage 	25A-CP96N (Standard) (Ø 32 à Ø 100)	197
		25A-C96N (Standard) (Ø 32 à Ø 100)	198
	(Normes ISO) Vérin compact 	25A-C55-Z (Standard) norme ISO (21287) (Ø 20 à Ø 100)	199
Produits connexes	Amortisseur de chocs 	25A-RJ (Modèle souple)	201
		25A-RJ (Modèle à course courte)	202
		25A-RB (C)	203
	Joint de compensation 	25A-JS (Modèle en acier inoxydable) (10 à 63)	204
		25A-JA (80, 100)	204
		25A-JB (Pour les vérins compacts) (12 à 100)	204
Actionneurs rotatifs	Table rotative 	25A-MSUB (Modèle à palette) (1 à 20)	205
		25A-MSQ (Modèle à pignon et crémaillère) (10 à 50)	206
		25A-MSQ (Modèle à pignon et crémaillère) (10 à 200)	209
		25A-MSQ-X251 (Modèle à pignon et crémaillère, avec raccord du vide) (10 à 200)	209
	Table rotative à 3 positions 	25A-MSZ (10 à 50)	211

SMC

INDEX

Au mois de septembre 2025

	Description	Série	
Pinces pneumatiques	Pince pneumatique à serrage parallèle 	**25A-JMHZ2** (Modèle compact) (Ø 8 à Ø 20)	212
		25A-JMHZ2-X6900 (A, B) (avec broches de positionnement sur la face de montage latérale) (Ø 8 à Ø 20)	212
		25A-JMHZ2-X7460 (Montage latéral du détecteur) (Ø 8 à Ø 20)	212
		25A-MHZ2 (Ø 10 à Ø 40)	213
		25A-MHZL2 (Course longue) (Ø 10 à Ø 25)	214
		25A-MHZJ2 (Avec soufflet de protection) (Ø 10 à Ø 25)	215
		25A-MHZJ2-X6100 (Avec soufflet de protection) (Ø 32/Ø 40)	215
		25A-MHZL2-X5955 (Course longue, avec soufflet de protection) (Ø 10 à Ø 20)	215
		25A-MHF2 (Profil étroit) (Ø 8 à Ø 32)	216
		25A-MHL2-Z (Modèle large) (Ø 10 à Ø 40)	217
		25A-MHL2 (Modèle large) (Ø 10 à Ø 40)	217
		25A-MHS□ (3 doigts, 4 doigts) (Ø 16 à Ø 32)	218
		25A-MHSJ3 (3 doigts, avec soufflet de protection) (Ø 16 à Ø 32)	219
		25A-MHY2 (Modèle angulaire 180°, modèle à came) (Ø 10 à Ø 25)	220
		25A-MHW2 (Modèle angulaire 180°, modèle à pignon et crémaillère) (Ø 20 à Ø 50)	221
Équipements du vide	Unité de vide 	**25A-ZK2□A** (Système de générateur de vide : unité simple)	223
	Unité de vide compacte 	**25A-ZQ□A** (Système de générateur de vide : unité simple/Embase)	229
		25A-ZQ□A (Système de distribution de vide : unité simple/Embase)	232
		ZH□□DA (Montage en ligne) (Uniquement les modèles sans taraudage/filetage)	238
		ZH□□BA (Type boîtier) (Uniquement les modèles sans taraudage/filetage)	238
	Générateur de vide en ligne 	**ZU□□A** (En ligne) (Uniquement les modèles sans taraudage/filetage)	239
	Filtre en ligne	**ZFC** (Avec raccords instantanés)*1	*1
	Ventou se 	**ZP** (Uniquement les unités de ventouses et les ventouses avec adaptateurs en acier inoxydable)	240
		ZP3□ (Uniquement les unités de ventouses et les ventouses avec adaptateurs en aluminium ou en acier inoxydable)	246
	Ventouse Bernoulli 	**ZNC□** (Uniquement les pinces sans capteur)	256
		ZNC□-C (Uniquement les pinces sans capteur)	257
	Régulateur de vide 	**25A-IRV**	258
	Plaque de préhension 	**SP**[*1]	*1
Équipement de traitement d'air	Sécheur d'air à membrane 	25A-IDG□A (Unité simple/caractéristiques de point de rosée standard -40 °C/-60 °C)	259
	Filtre de traitement de l'air 	**25A-AFF-D** (Filtre principal)/**AM-D** (filtre micronique)/ **AMD-D** (Filtre submicronique)	261
		25A-AMK-D (Filtre à charbon actif)	262
		25A-AFF (Filtre principal)	263
		25A-AM (Filtre micronique)	264
		25A-AMD (Filtre submicronique)	265
		25A-AMH (Filtre submicronique avec préfiltre)	266
Filtres pour salle blanche	Filtre pour salle blanche 	**SFD100/110**	267
		SFD200	267
		25A-AMP (Épurateur silencieux pour salle blanche)	268
		SFE (Filtre d'échappement pour salle blanche)	269

*1 Produits standard : pour le modèle standard, le cuivre (Cu) et le zinc (Zn) ne constituent pas les composants principaux des matériaux métalliques. Consultez le site web **www.smc.eu** pour plus de détails.

INDEX

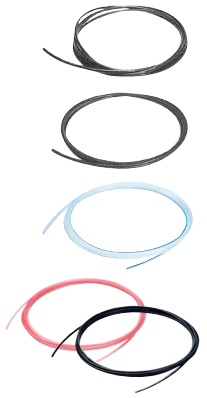
Au mois de septembre 2025

	Description	Série	
Unités de traitement d'air F.R.L.	Traitement modulaire de l'air	**AC-D** (disponibles via le système Simple Specials)	271
	Modèle modulaire Filtre à air Filtre submicronique	**25A-AF-D** (Filtre à air)	273
		25A-AFM-D (Filtre micronique)	275
		25A-AFD-D (Filtre submicronique)	275
		25A-AF-A (Filtre à air)	274
		25A-AFM-A (Filtre micronique)	276
		25A-AFD-A (Filtre submicronique)	276
	Modèle modulaire Régulateur Filtre-régulateur Filtre-régulateur submicronique	**25A-AR-D** (Régulateur)	277
		25A-AR□K-D (Régulateur / Régulateur avec clapet anti-retour)	277
		25A-AW-D (Filtre-régulateur)	279
		25A-AW□K-D (Filtre-régulateur avec clapet anti-retour)	279
		25A-AWM-D (Filtre-régulateur micronique)	281
		25A-AWD-D (Filtre-régulateur submicronique)	281
		25A-AR-B (Régulateur)	278
		25A-AR□K-B (Régulateur / Régulateur avec clapet anti-retour)	278
		25A-AW-B (Filtre-régulateur)	280
		25A-AW□K-B (Filtre-régulateur avec clapet anti-retour)	280
Équipement de contrôle de pression	Distributeur de mise en pression progressive	**25A-AV-A** (Distributeur de mise en pression progressive)	282
	Régulateur	**25A-IR□-A** (Régulateur de précision)	284
		25A-ITV (Régulateur électropneumatique)	285
		25A-ITV209□ (Régulateur de vide électronique)	286
	Surpresseur	**25A-VBA**	287
		25A-VBAT (Réservoir d'air)	288
	Manomètre	**G43-X300** (Modèle sans cuivre à pièces internes/externes)	289
		G46-SRB (Pièces métalliques externes et pièces au contact du fluide en acier inoxydable)	290
Équipements de contrôle du débit/Raccords	Régleur de débit	**AS-FG** (Modèle en acier inoxydable)	291
		AS-FSG (Avec indicateur en acier inoxydable)	292
		AS-FPG (Salle blanche/acier inoxydable)	293
	Régleur du débit d'échappement	**25A-ASV**	294
	Régleur de débit avec clapet piloté intégré	**Série ASP-G** (Modèle en acier inoxydable)	295
	Valve d'échappement rapide	**25A-AQ240F/340F**	297
	Clapet anti-retour	**25A-AKH** (Avec raccords instantanés)	298
	Raccords instantanés rotatifs	**25A-KX** (Modèle haute vitesse)	299
	Raccords instantanés	**KQ2-G** (Acier inoxydable)	301
		KQ2 (Uniquement le modèle sans taraudage/filetage)*1	*1
		KPG (Raccords instantanés salle blanche)	302
		KQG2 (Raccords instantanés en acier inoxydable 316)	303
	Raccords en acier inoxydable	**KFG2** (Raccords à insert en acier inoxydable 316)	304
		MS (Raccords miniatures/Acier inoxydable 316)	305
	Connecteurs multiples	**25A-KDM** (Connecteur multiple rectangulaire)	306
	Coupleur	**KKA** (Coupleurs S en acier inoxydable)	307

*1 Produits standard : pour le modèle standard, le cuivre (Cu) et le zinc (Zn) ne constituent pas les composants principaux des matériaux métalliques. Consultez le site web **www.smc.eu** pour plus de détails.

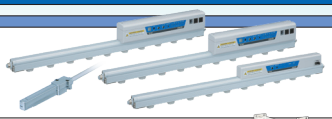
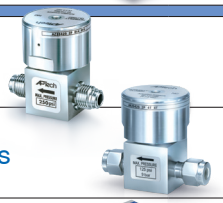
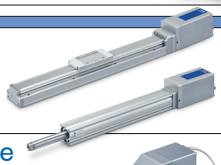
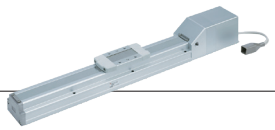
INDEX

Au mois de septembre 2025

	Description		Série	
Tubes	Tubes		**T** (Polyamide)	308
			TS (Polyamide souple)	308
			TU (Polyuréthane)	308
			TA□ (Polyamide antistatique)	308
			TL (Fluoropolymère)	309
			TH (FEP)	309
			TD (Fluoropolymère souple)	309
			TPS (Polyoléfine souple)	309
			IDK (Tube de contrôle d'humidité)	309
Capteurs	Contrôleur de capteur numérique		**25A-PSE200A**	310
	Capteur de pression		**PSE540** (Sortie compacte/analogique pour l'air)	311
			PSE540 (Compact/IO-Link pour l'air)	312
Pressostats et débitmètres	Pressostat		**25A-ZSE20(F)/ISE20** (Écran à 3 zones d'affichage à haute précision)	313
			25A-ZSE20A(F)/ISE20A (Écran à 3 zones d'affichage à haute précision)	314
			25A-ZSE20B(F)/ISE20B (Écran à 3 zones d'affichage à haute précision)	315
			25A-ZSE20B(F)/ISE20B-L (Écran à 3 zones d'affichage à haute précision/IO-Link)	316
			25A-ZSE20C(F)/ISE20C(H) (Écran à 3 zones d'affichage à haute précision, pour fluides conventionnels)	317
			25A-ZSE20C(F)/ISE20C(H)-L (Écran à 3 zones d'affichage à haute précision, pour fluides conventionnels/IO-Link)	318
			25A-ZSE20B(F)/ISE20B (Écran à 3 zones d'affichage à haute précision, modèle à connecteur M12)	319
	Débitmètre		**25A-PF2M7** (Pour air, à affichage intégré)	321
			25A-PF2M7-L (IO-Link)	322
			25A-PFM7 (Pour air, à affichage intégré)	323
			25A-PFM5 (Pour air, modèle à distance)	324
			25A-PFM3 (Pour air, débitmètre)	325
			**25A-PFMB7** (Pour air, à affichage intégré)	326
			25A-PF3A7□H	327
			25A-PF3A7□H-L (IO-Link)	328
			25A-PF3W7-Z (Pour eau, à affichage intégré)	329
			25A-PF3W7-L (Pour eau, compatible IO-Link)	330
			25A-PF3W5-Z (Pour eau, modèle à distance)	331
			25A-PF3W (Pour eau, à affichage intégré/modèle à distance)	332
			25A-PF3W-U (Raccordement PVC, à affichage intégré/modèle à distance)	333
			25A-PF3W30 (Pour eau, débitmètre)	334

INDEX

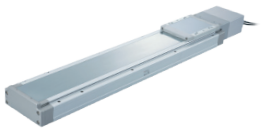
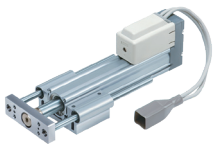
Au mois de septembre 2025

Description		Série	
Équipement de neutralisation de l'électricité statique	Ioniseur de type barre 	**IZS40/41/42-X516**	**335**
	Modèle à ioniseur de type barre à contrôleur séparé/modèle à buse 	**IZT40/41/42/43-X516**	**339**
		IZT41-L/42-L/43-L-X516 (IO-Link)	
	Modèle à ioniseur de type barre étroite à contrôleur séparé 	**IZT44/45**	**344-1**
	Ioniseur de type buse 	**IZN10E-X516**	**349**
	Ioniseur de type ventilateur 	**IZF21/31-X516**	**351**
		IZF10/10R-X516	**354**
	Ioniseur de type soufflette 	**IZG10-X516**	**357**
Équipements de contrôle des fluides	Électrovanne 2/2 à commande directe 	**25A-JSX (Corps en acier inoxydable : eau/air/huile)**	**358**
		25A-JSX (Corps en aluminium : air)	**359**
		25A-JSX (Modèle à haut débit/économie d'énergie : corps en acier inoxydable : eau/air/huile)	**360**
		25A-JSXF (Vanne de décolmatage pour filtre dépoussiéreur, modèle à commande électropneumatique)	**360-1**
		25A-JSXF-P□ (modèle SMARTVENT)	**360-2**
		25A-JSXFA (Vanne de décolmatage pour filtre dépoussiéreurs, modèle à commande pneumatique)	**360-3**
		25A-VX2 (Pour l'air)	**361**
		25A-VX2 (Pour eau, vide moyen)	**362**
	Électrovanne 2/2 à commande asservie 	**25A-VXD (Pour l'air)**	**363**
		25A-VXD (Pour l'eau)	**364**
	Modèle à pression différentielle zéro Électrovanne 2/2 à commande asservie	**25A-VXZ (Pour l'air)**	**365**
		25A-VXZ (Pour l'eau)	**366**
Équipements pour gaz de process	Vanne à membrane pour l'ultra-pur 	**AZ3542 & 4542□25A (Commande pneumatique)**	**367**
	Vannes à membrane pour application générales	**AK3542 & 4542□25A (Commande pneumatique)**	**369**
Actionneurs électriques	e-Actionneur Contrôleur intégré facile à utiliser 	**25A-EQFS□H (Modèle guidé à contrôleur intégré/Absolu sans batterie (moteur pas-à-pas))**	**370**
		25A-EQY□H (Modèle à tige à contrôleur intégré/Absolu sans batterie (moteur pas-à-pas))	**371**
	Actionneur électrique 	**25A-LEKFS (Modèle guidé haute rigidité et haute précision/Absolu sans batterie : applicable au JXC□)**	**375**
		25A-LEKFS□G (Haute performance/Modèle guidé haute rigidité et haute précision/Absolu sans batterie : Applicable au JXC□)	**377**
		25A-LEKFS (Modèle guidé haute rigidité et haute précision/Servomoteur CA : applicable au LECS□)	**379**
		25A-LEKFS (Modèle guidé haute rigidité et haute précision/Servomoteur CA : applicable au LECY□)	**380**
		25A-LEKFS (Modèle guidé haute rigidité et haute précision/Type sans moteur)	**381**
		**25A-LEFS (Modèle guidé/Absolu sans batterie : applicable au JXC□)**	**383**
		25A-LEFS (Modèle guidé/incrémental (moteur pas-à-pas/servomoteur) : applicable au JXC□/LEC□)	**385**

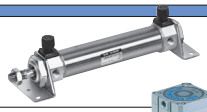
SMC

INDEX

Au mois de septembre 2025

Description		Série	
Actionneurs électriques	Actionneur électrique 	25A-LEFS□G (Haute performance/Modèle guidé/Absolu sans batterie (moteur pas-à-pas) : applicable au JXC□)	389
		25A-LEFS□F (Haute performance/Modèle guidé/Incrémental (moteur pas-à-pas) : applicable au JXC□)	391
		25A-LEFS (Modèle guidé/Servomoteur CA : pour contrôleur LECS□)	393
		25A-LEFS (Modèle guidé/Servomoteur CA : pour contrôleur LECY□)	394
		25A-LEFS (Modèle guidé/Modèle sans moteur)	395
		25A-LEJS (Modèle guidé haute rigidité/Servomoteur CA : pour contrôleur LECS□)	396
		25A-LEJS (Modèle guidé haute rigidité/Servomoteur CA : pour contrôleur LECY□)	397
		25A-LEJS (Modèle guidé à haute rigidité/Modèle sans moteur)	398
		25A-LEY (Modèle à tige/Absolu sans batterie : applicable au JXC□)	399
		25A-LEY□G (Haute performance/Modèle à tige/Absolu sans batterie (moteur pas-à-pas) : applicable au JXC□)	401
		25A-LEY□F (Haute performance/Modèle à tige/Incrémental (moteur pas-à-pas) : applicable au JXC□)	403
		25A-LEY (Modèle à tige/Incrémental (moteur pas-à-pas/servomoteur) : applicable au JXC□/LEC□)	405
		25A-LEY (Modèle à tige/Servomoteur CA : applicable au LECS□)	409
		25A-LEY (Modèle à tige/Servomoteur CA : applicable à LECY□)	411
		25A-LEY (Modèle à tige/Modèle sans moteur)	413
		25A-LEYG (Modèle à tige-guidée/Incrémental (moteur pas-à-pas/servomoteur) : applicable au JXC□/LEC□)	415
		25A-LEYG (Modèle à tige-guidée/Absolu sans batterie : applicable au JXC□)	417
		25A-LEYG (Modèle à tige-guidée/Servomoteur CA : applicable au LECS□)	419
		25A-LEYG (Modèle à tige-guidée/Servomoteur CA : applicable au LECY□)	421
		25A-LEYG (Modèle à tige-guidée/Modèle sans moteur)	423
Détecteurs	Détecteur statique 	D-M9□□-900	425 et au-delà
		D-F8□-900	
		D-Y□□-900	
		D-G59/G5P/K59-900	
		D-F79/F7P/J79-900	
		D-F7□V-900	
	Détecteur Reed 	D-A90L/A93L-900	425 et au-delà
		D-Z80L-900	
		D-E73A/E76A/E80A	

Produits spéciaux (Veuillez contacter votre représentant commercial local pour plus de détails.)

Description		Série
Vérins pneumatiques	Vérin pneumatique avec verrouillage en fin de course 	CBM2
		MBB
Équipements de vide élevé	Vanne angulaire pour le vide en aluminium 	XLA (Normalement fermée)
		XLC (Double effet)

Kit de lubrification de la série 25A-*1

*1 Vérins pneumatiques (sauf unité de guidage et vérin de verrouillage). Pour les autres modèles, veuillez contacter votre représentant commercial local.

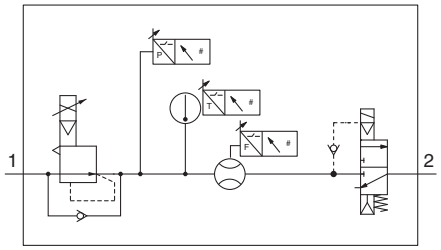
Réf. du kit de lubrification	Quantité
GR-D-005	5 g
GR-D-010	10 g
GR-D-100	100 g

Contenant en plastique.

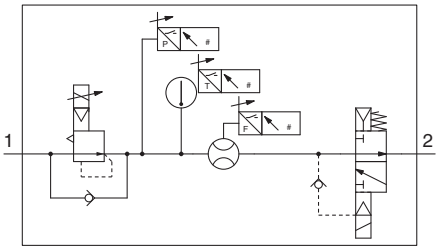
Air Management System
Modèle à régulateur électropneumatique
Série 25A-AMS20A/30A/40A/60A

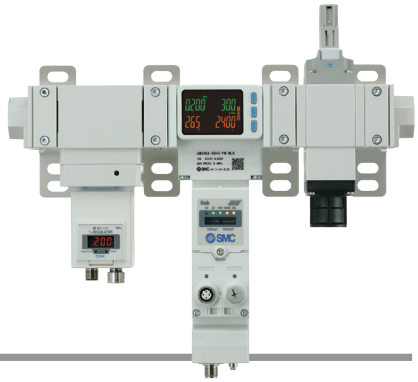
Symbole

N.F.



N.O.





Pour passer commande

25A – AMS 40 A – F 04 C – PN – M L G

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼

Séries compatibles avec l'environnement de production des batteries rechargeables

			Symbole	Description	❶ Taille du corps 20	30	40	60
❷	Types de taraudage		**R**	Rc	●	●	●	●
			N	NPT	●	●	●	●
			F	G	●	●	●	●
			H	Sans raccordement	●	●	●	●
			+					
❸	Raccordement		**01**	1/8	●	—	—	—
			02	1/4	●	●	—	—
			03	3/8	—	●	●	—
			04	1/2	—	—	●	—
			06	3/4	—	—	—	●
			10	1	—	—	—	●
			00	Sans raccordement	●	●	●	●
			+					
❹	Régulateur électro-pneumatique, électrodistributeur de coupure à purge de pression résiduelle	N.O./N.F.	**C**	Normalement fermé (N.F.)	●	●	●	●
			D	Normalement ouvert (N.O.)	●	●	●	●
			+					
❺	Air Management Hub	Protocole	**SA**	Autonome (Périphérique sans fil, si module de communication sans fil connecté*2)	●	●	●	●
			PN	PROFINET, OPC UA (Contrôleur sans fil, si module de communication sans fil connecté*2)	●	●	●	●
			EN	EtherNet/IP™, OPC UA (Contrôleur sans fil, si module de communication sans fil connecté*2)	●	●	●	●
			EC	EtherCAT*3 (Contrôleur sans fil, si module de communication sans fil connecté*2)	●	●	●	●
			+					
❻	Régulateur électropneumatique, Air Management Hub	Unité	**K**	EXA1/ITV : fonction de sélection des unités	●	●	●	●
			M*1	EXA1/ITV : unités SI uniquement	●	●	●	●
			+					
❼	Électrodistributeur de coupure à purge de pression résiduelle	Commande manuelle	**G**	Modèle à poussoir non verrouillable	●	●	●	●
			E	Modèle à poussoir verrouillable (manuel)	●	●	●	●

*1 Unités fixes Débit instantané : l/min
Débit cumulé : L
Pression : kPa, MPa
Température : °C

*2 Le module de communication sans fil est vendu séparément. (Reportez-vous à la page 22.)

*3 EtherCAT n'est pas compatible avec OPC UA. De plus, l'API (automate programmable industriel)/contrôleur doit prendre en charge EoE (Ethernet over EtherCAT).

* Le câble de connexion du régulateur électropneumatique de mise en veille/distributeur d'échappement de la pression résiduelle est connecté.

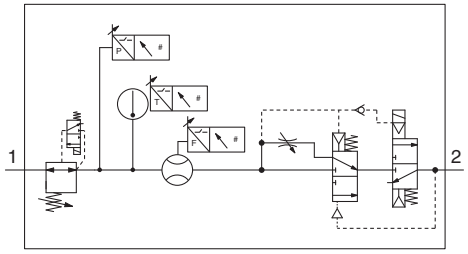
* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

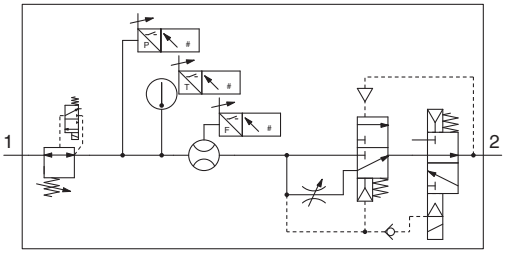
Air Management System
Type de régulateur
Série 25A-AMS20B/30B/40B/60B

Symbole

N.F.



N.O.





Pour passer commande

25A – AMS 40 B – F 04 C – PN – M L G

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼

Séries compatibles avec l'environnement de production des batteries rechargeables

			Symbole	Description	❶ Taille du corps 20	30	40	60
❷	Type de taraudage*1		**R**	Rc	●	●	●	●
			N	NPT	●	●	●	●
			F	G	●	●	●	●
			+					
❸	Raccordement		**01**	1/8	●	—	—	—
			02	1/4	●	●	—	—
			03	3/8	—	●	●	—
			04	1/2	—	—	●	—
			06	3/4	—	—	—	●
			10	1	—	—	—	●
			00	Sans raccordement	●	●	●	●
			+					
❹	Électrodistributeur de coupure à purge de pression résiduelle	N.O./N.F.	**C**	Normalement fermé (N.F.)	●	●	●	●
			D	Normalement ouvert (N.O.)	●	●	●	●
			+					
❺	Air Management Hub	Protocole	**SA**	Autonome (Périphérique sans fil, si module de communication sans fil connecté*3)	●	●	●	●
			PN	PROFINET, OPC UA (Contrôleur sans fil, si module de communication sans fil connecté*3)	●	●	●	●
			EN	EtherNet/IP™, OPC UA (Contrôleur sans fil, si module de communication sans fil connecté*3)	●	●	●	●
			EC	EtherCAT*4 (Contrôleur sans fil, si module de communication sans fil connecté*3)	●	●	●	●
			+					
❻	Air Management Hub	Unité	**K**	EXA1 : fonction de sélection des unités	●	●	●	●
			M	EXA1 : unités SI uniquement*2	●	●	●	●
			+					
❼	Régulateur/Électrodistributeur de coupure à purge de pression résiduelle	Commande manuelle	**G**	Modèle à poussoir non verrouillable	●	●	●	●
			E	Modèle à poussoir verrouillable (manuel)	●	●	●	●

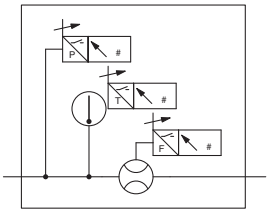
*1 Pour le raccordement « 00 », spécifiez le taraudage du régulateur de mise en veille (ARS).
*2 Unités fixes Débit instantané : l/min
Débit cumulé : L
Pression : kPa, MPa
Température : °C
*3 Le module de communication sans fil est vendu séparément. (Reportez-vous à la page 22.)
*4 EtherCAT n'est pas compatible avec OPC UA. De plus, l'API (automate programmable industriel)/contrôleur doit prendre en charge EoE (Ethernet over EtherCAT).
* Le câble de connexion du régulateur électropneumatique de mise en veille/distributeur d'échappement de la pression résiduelle est connecté.

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Air Management Hub

Série 25A-EXA1

Symbole





Pour passer commande

25A – EXA1 – 40 – SA – M L

Séries compatibles avec l'environnement de production des batteries rechargeables

		Symbole	Description	❶ Taille du corps 20 Pour 25A-AMS20	30 Pour 25A-AMS30	40 Pour 25A-AMS40	60 Pour 25A-AMS60
❷	Protocole	**SA**	Autonome (Périphérique sans fil, si module de communication sans fil connecté*2)	●	●	●	●
		PN	PROFINET, OPC UA (Contrôleur sans fil, si module de communication sans fil connecté*2)	●	●	●	●
		EN	EtherNet/IP™, OPC UA (Contrôleur sans fil, si module de communication sans fil connecté*2)	●	●	●	●
		EC	EtherCAT*3 (Contrôleur sans fil, si module de communication sans fil connecté*2)	●	●	●	●
		+					
❸	Unité	**K**	Fonction de sélection des unités	●	●	●	●
		M*1	Unités SI uniquement	●	●	●	●

*1 Unités fixes Débit instantané : l/min, Débit cumulé : L, Pression : kPa/MPa, Température : °C
*2 Le module de communication sans fil est vendu séparément. (Reportez-vous à la page 22.)
*3 EtherCAT n'est pas compatible avec OPC UA. De plus, l'API (automate programmable industriel)/contrôleur doit prendre en charge EoE (Ethernet over EtherCAT).

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

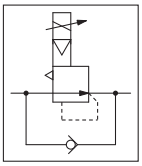
Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Régulateur électropneumatique de mise en veille

25A-ITV2050 à 3050-X399

Symbole

N.F./N.O.





Pour passer commande

Pour 25A-AMS20A 25A – ITV2050 – IL 20 – 1 – K – X399

Pour 25A-AMS30A 25A – ITV2050 – IL 30 – 1 – K – X399

Pour 25A-AMS40A 25A – ITV3050 – IL 40 – 1 – K – X399

Pour 25A-AMS60A 25A – ITV3050 – IL 60 – 1 – K – X399

Séries compatibles avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Taille AMS□A applicable

20	Pour 25A-AMS20A
30	Pour 25A-AMS30A
40	Pour 25A-AMS40A
60	Pour 25A-AMS60A

❷ Actionnement

1	Normalement fermé
2	Normalement ouvert

❸ Unité d'affichage de la pression

K	Fonction de sélection des unités
M	Unités SI uniquement

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

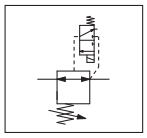
Pilote de commande uniquement

Régulateur de mise en veille

RoHS

Série 25A-AR20S à 50S

Symbole





Pour passer commande

25A – AR [30] S – [ ] [03] – Y – 15V [ ]

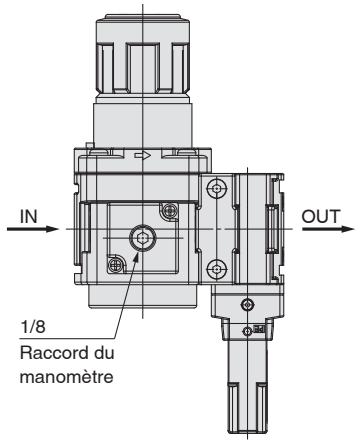
❶ ❷ ❸ ❹

Séries compatibles avec l'environnement de production des batteries rechargeables

			Symbole	Description	❶ Taille du corps 20 Pour 25A-AMS20B	30 Pour 25A-AMS30B	40 Pour 25A-AMS40B	50 Pour 25A-AMS60B
❷	Types de taraudage		—	Rc	●	●	●	●
			N	NPT	●	●	●	●
			F	G	●	●	●	●
			+					
❸	Raccordement (Taraudage côté IN uniquement.)		02	1/4	●	—	—	—
			03	3/8	—	●	—	—
			04	1/2	—	—	●	—
			10	1	—	—	—	●
			+					
❹	Vanne pilote	Commande manuelle	—	Modèle à poussoir non verrouillable	●	●	●	●
			E	Modèle à poussoir verrouillable (manuel)	●	●	●	●

Affichage du raccord du manomètre

∗ Identique pour toutes les tailles



∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

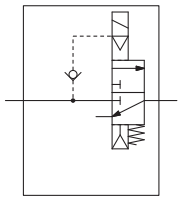
SMC

Électrodistributeur de coupure à purge de pression résiduelle

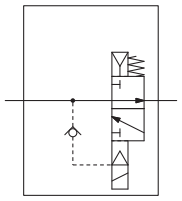
25A-VP346E/546E/746E/946E-X660/X661

Symbole

N.F.

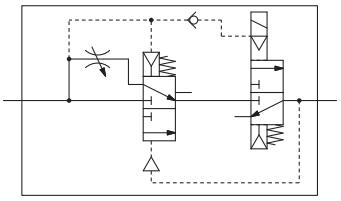


N.O.

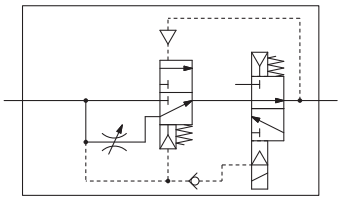


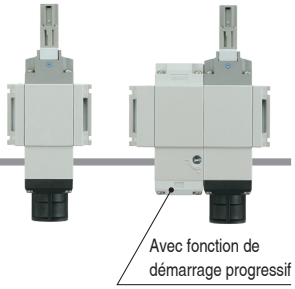
Avec fonction de démarrage progressif

N.F.



N.O.





Pour passer commande

25A – VP 3 46 E – 5 KVO Z □ 1 – □ – X660

❶ ❷ ❸ ❹ ❺

● **Séries compatibles avec l'environnement de production des batteries rechargeables**

❶ Série

3	**Pour 25A-AMS20**	VP300
5	**Pour 25A-AMS30**	VP500
7	**Pour 25A-AMS40**	VP700
9	**Pour 25A-AMS60**	VP900

❷ Connecteur M12

		Disposition des broches	Série			
			VP300	**VP500**	**VP700**	**VP900**
KO	Sans électrode		—	—	—	●
KVO	Sans électrode		●	●	●	—

❸ Commande manuelle

—	Modèle à poussoir non verrouillable
E	Modèle à poussoir verrouillable (manuel)

❹ Fonction de démarrage progressif

—	Sans
S	Avec fonction de démarrage progressif

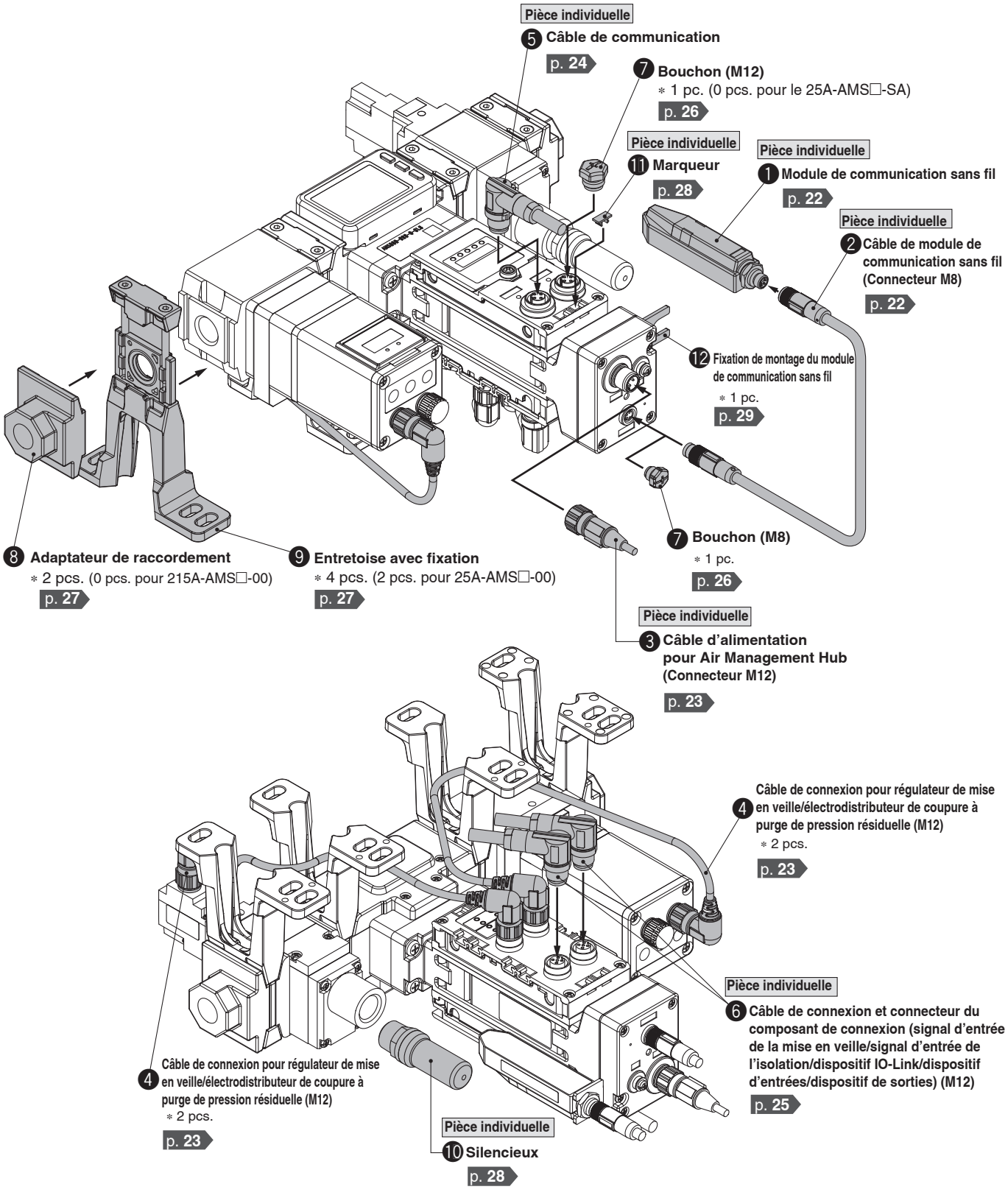
❺ Actionnement

X660	Normalement fermé (N.F.)
X661	Normalement ouvert (N.O.)

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Série 25A-AMS20/30/40/60
Accessoires

Liste des accessoires

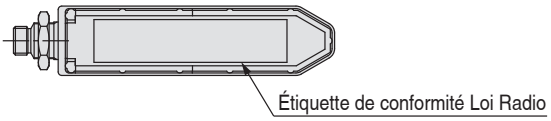


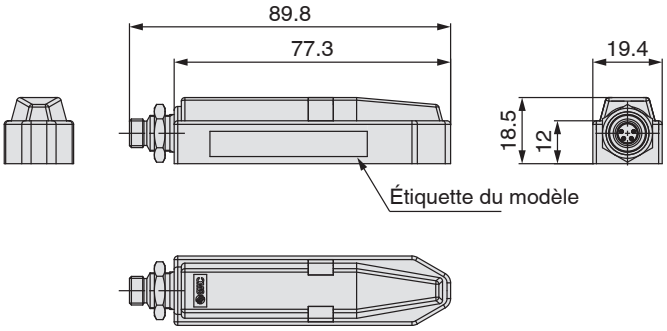
∗ Nombre de pièces incluses pour 25A-AMS

❶ Module de communication sans fil

Module de communication sans fil pour Air Management Hub EXA1
Un module de communication sans fil doit être connecté à la fois au contrôleur sans fil et au périphérique sans fil.

EXW1-A11N



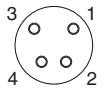


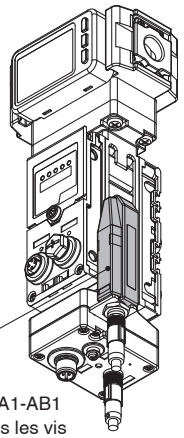
Caractéristiques techniques

Élément		Caractéristiques techniques
Communication sans fil	**Protocole**	Protocole d'origine SMC (Cryptage SMC)
	Type d'onde radio (propagation)	Étalement du spectre de saut de fréquence (FHSS)
	Fréquence	2,4 GHz (2403 à 2481 MHz)
	Nombre de canaux de fréquence	79 ch
	Largeur de bande du canal	1,0 MHz
	Vitesse de communication	1 Mbps
	Distance de la communication	Environ 100 m (dépend de l'environnement d'opération)
	Certificat Loi radio	Consultez le site internet de SMC pour obtenir les informations les plus récentes sur les pays où le produit est certifié.
Électrique	**Plage de pression d'alimentation**	24 Vcc +10 %
	Consommation électrique	50 mA max.
Information générale	**Protection**	IP67
	Température ambiante (Température d'opération)	0 à 50 °C
	Température ambiante (Température de stockage)	–10 à 60 °C
	Humidité ambiante	35 à 85 % HR (sans condensation)
	Surtension admissible	500 Vca, 1 min
	Résistance d'isolation	500 Vcc, 10 MΩ ou plus
	Résistance aux vibrations	Conforme EN 61131-2 5 < = f < 8,4 Hz 3,5 mm 8,4 < = f < 150 Hz 9,8 m/s²
	Résistance aux chocs	Conforme EN 61131-2 147 m/s², 11 ms
	Normes	Marquage CE/UKCA, UL (CSA)∗1
	Masse	40 g

∗1 La conformité UL (CSA) s'applique uniquement lorsque l'appareil est connecté à un Air Management Hub EXA1
∗2 Commandez le câble de module de communication sans fil séparément.

Connecteur

M8, 4 broches, mâle	N° borne	Description
	1	24 V (US1)
	2	Bus interne B
	3	0 V (US1)
	4	Bus interne A



Module de communication sans fil

∗ Pièces incluses : support de fixation

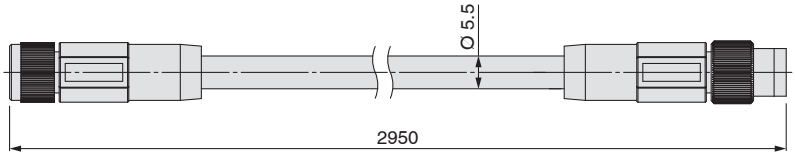
∗ Réf. du support de fixation : 25A-EXA1-AB1

∗ Seules les vis sont en acier inoxydable.

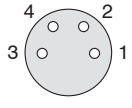
❷ Câble de module de communication sans fil [connecteur M8, pour EXW1-A11N, Avec connecteur des deux côtés (femelle/mâle)]

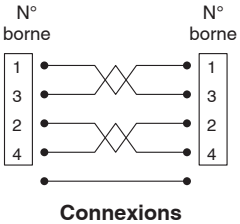
EXW1-AC030-SSPS Droit 2 950 mm

∗ Ce produit doit être utilisé dans une position fixe.



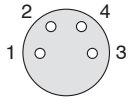
Disposition des broches du connecteur femelle





Connexions

Disposition des broches du connecteur mâle



Élément	Caractéristiques techniques
Diam. ext. du câble	Ø 5,5 mm
Section transversale nominale du conducteur	AWG24
Diam. ext. du câble (isolant inclus)	1,12 mm
Rayon de courbure min.	22 mm

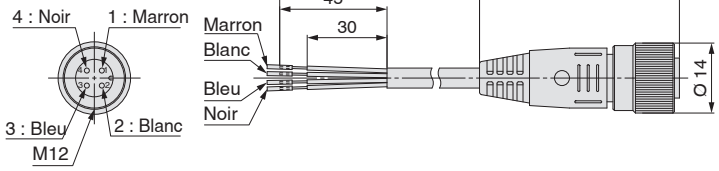
❸ Câble d'alimentation (connecteur M12, pour EXA1)

∗ La forme du connecteur M12 est le codage A (clé normale).

90-ZS-37-A-X258
Câble avec connecteur M12

Caractéristiques du câble

Élément		Caractéristiques techniques
Conducteur	Section du conducteur	AWG23
Isolant	Diamètre externe	Environ 1,1 mm
	Couleur	Marron, Bleu, Noir, Blanc
Gaine	Diamètre extérieur fini	O 4

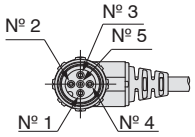


Nº broche	Désignation	Couleur du câble
1	CC (+)	Marron
2	N.F.	Blanc
3	CC (–)	Bleu
4	N.F.	Noir

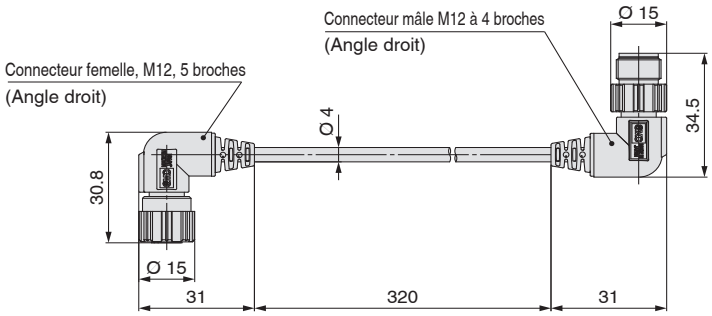
❹ Câble de connexion pour régulateur de mise en veille/électrodistributeur de coupure à purge de pression résiduelle [avec connecteur M12 coudé des deux côtés (mâle/femelle)]

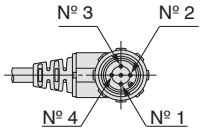
25A-EXA1-AC1 Longueur du câble L : 320 mm
25A-EXA1-AC2 Longueur du câble L : 220 mm

∗ Inclus avec les Air Management Systems 25A-AMS□A/B

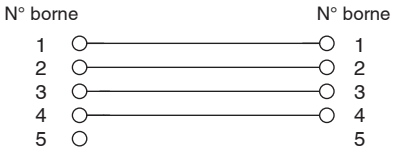


Disposition des broches du connecteur femelle M12 à 5 broches





Disposition des broches du connecteur mâle M12 à 4 broches



Connexions

Tableau des composants et câbles de connexion adaptés

Taille du corps	Régulateur électropneumatique de mise en veille	Régulateur de mise en veille	Électrodistributeur de coupure à purge de pression résiduelle
20	25A-EXA1-AC1	25A-EXA1-AC2	25A-EXA1-AC2
30			
40			
60			25A-EXA1-AC1

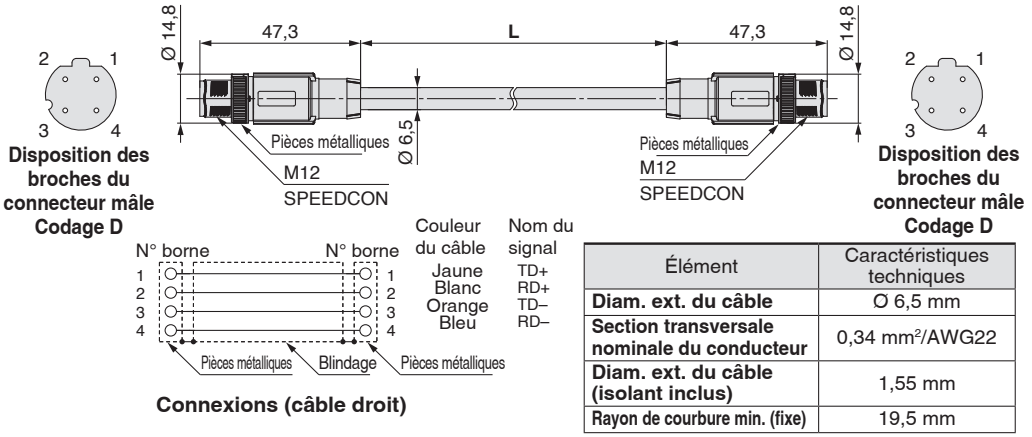
❺ Câble de communication

Pour EtherCAT® | **Pour PROFINET** | **Pour EtherNet/IP™**

EX9-AC 005 EN-PSPS (Avec connecteur des deux côtés (mâle/mâle))

Longueur de câble (L)

005	500 mm
010	1000 mm
020	2000 mm
030	3000 mm
050	5000 mm
100	10000 mm



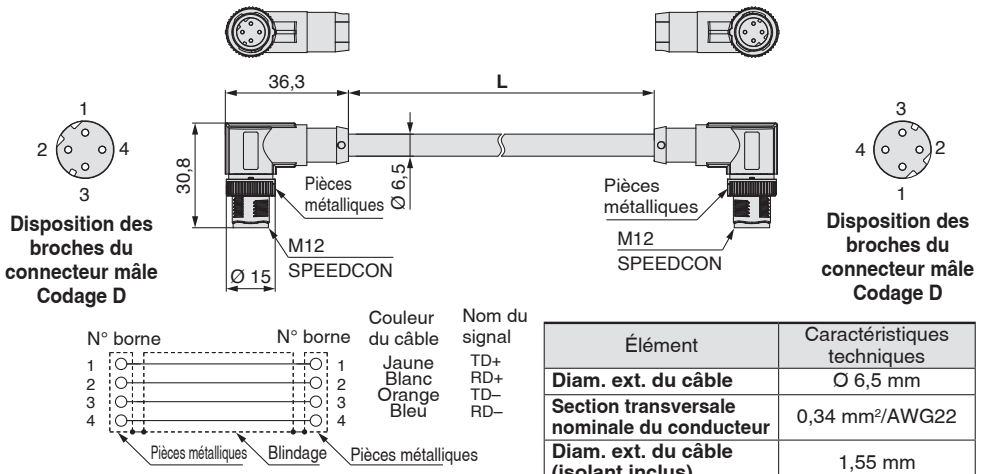
Connexions (câble droit)

Élément	Caractéristiques techniques
Diam. ext. du câble	Ø 6,5 mm
Section transversale nominale du conducteur	0,34 mm²/AWG22
Diam. ext. du câble (isolant inclus)	1,55 mm
Rayon de courbure min. (fixe)	19,5 mm

EX9-AC 005 EN-PAPA (avec connecteur coudé des deux côtés (mâle/mâle))

Longueur de câble (L)

005	500 mm
010	1000 mm
020	2000 mm
030	3000 mm
050	5000 mm
100	10000 mm



Connexions (câble droit)

Élément	Caractéristiques techniques
Diam. ext. du câble	Ø 6,5 mm
Section transversale nominale du conducteur	0,34 mm²/AWG22
Diam. ext. du câble (isolant inclus)	1,55 mm
Rayon de courbure min. (fixe)	19,5 mm

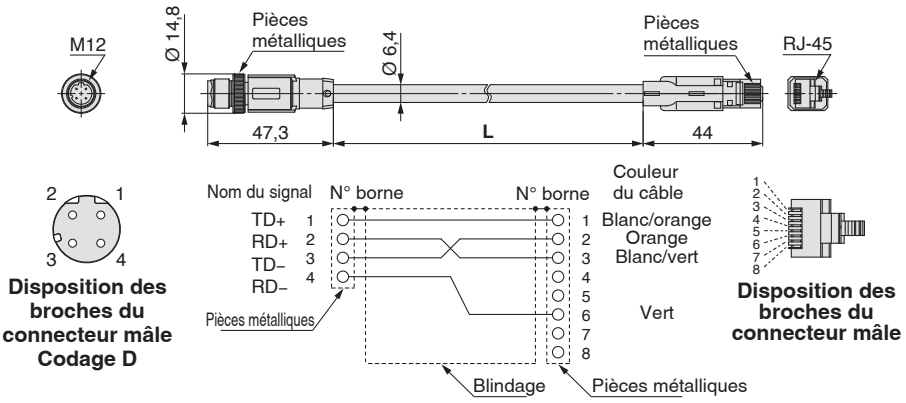
❺ Câble de communication

Pour EtherCAT® **Pour PROFINET** **Pour EtherNet/IP™**

EX9-AC 020 EN-PSRJ (Mâle/connecteur RJ-45)

Longueur de câble (L)

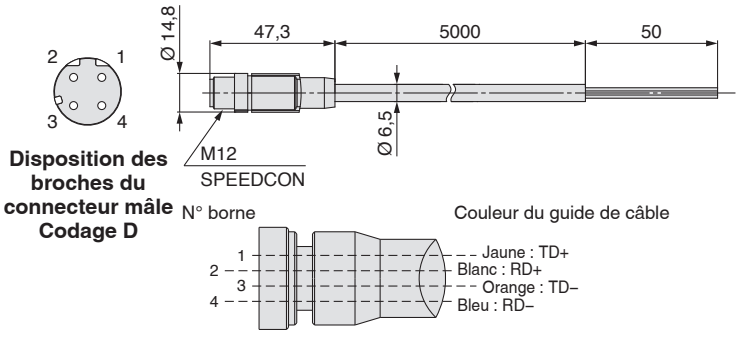
010	1000 mm
020	2000 mm
030	3000 mm
050	5000 mm
100	10000 mm



Connexions (câble droit)

Élément	Caractéristiques techniques
Diam. ext. du câble	Ø 6,4 mm
Section transversale nominale du conducteur	0,14 mm²/AWG26
Diam. ext. du câble (isolant inclus)	0,98 mm
Rayon de courbure min. (fixe)	26 mm

PCA-1446566 (mâle)



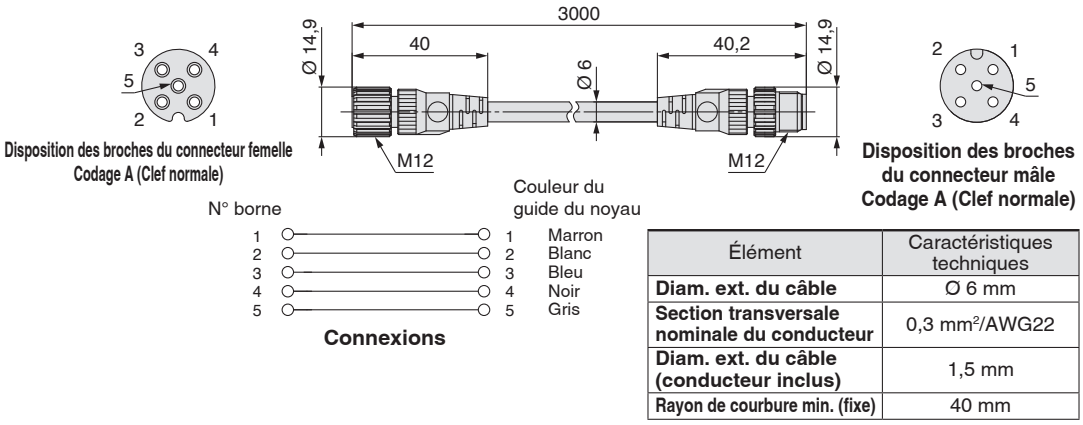
Connexions

Élément	Caractéristiques techniques
Diam. ext. du câble	Ø 6,5 mm
Section transversale nominale du conducteur	AWG22
Diam. ext. du câble (isolant inclus)	1,55 mm
Rayon de courbure min. (fixe)	45,5 mm

❻ Câble de connexion et connecteur du composant de connexion (signal d'entrée de la mise en veille/signal d'entrée de l'isolation/dispositif IO-Link/dispositif d'entrées/dispositif de sorties) (M12)

Câble du dispositif IO-Link

90-ZS-37-A-X547



Élément	Caractéristiques techniques
Diam. ext. du câble	Ø 6 mm
Section transversale nominale du conducteur	0,3 mm²/AWG22
Diam. ext. du câble (conducteur inclus)	1,5 mm
Rayon de courbure min. (fixe)	40 mm

❼ Bouchon de fermeture (10 pcs.)

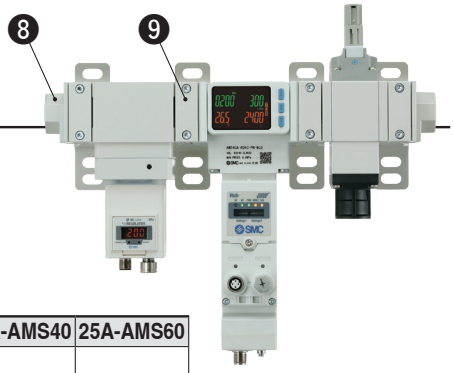
Assurez-vous de placer un capuchon étanche sur les connecteurs E/S inutilisés.
En l'absence de ce dernier, la protection spécifiée ne peut pas être assurée.



EX9-AWES
Pour M8



EX9-AWTS
Pour M12



❽ Adaptateur de raccordement

Une bride d'extrémité permet d'installer et de démonter le composant sans retirer la tuyauterie, ce qui facilite l'entretien.

E 200 - □ 01 -D

Taille admissible

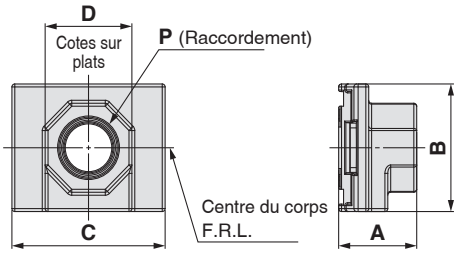
200	25A-AMS20
300	25A-AMS30
400	25A-AMS40
600	25A-AMS60

Taraudage

Symbole	Taraudage
—	Rc
F	G
N	NPT

Raccordement

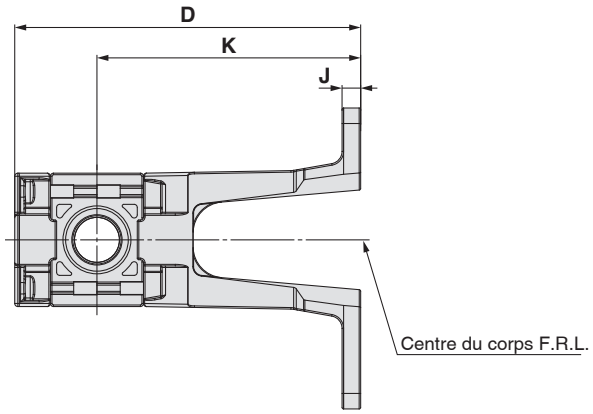
Symbole	Raccordement	25A-AMS20	25A-AMS30	25A-AMS40	25A-AMS60
01	1/8	●			
02	1/4	●	●		
03	3/8		●	●	
04	1/2			●	
06	3/4				●
10	1				●

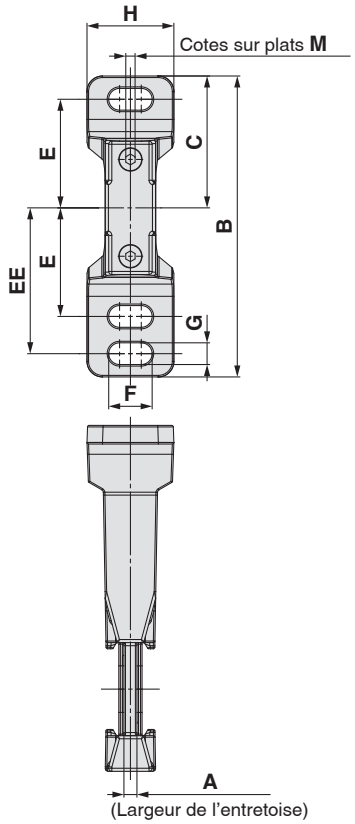


Modèle	P	A	B	C	D
E200-□01-D	1/8	24	35	42	24
E200-□02-D	1/4	24	35	42	24
E300-□02-D	1/4	27	43	53	30
E300-□03-D	3/8	27	43	53	30
E400-□03-D	3/8	30	51	71	36
E400-□04-D	1/2	30	51	71	36
E600-□06-D	3/4	39	64	90	46
E600-□10-D	1	39	64	90	46

∗ Une entretoise avec fixation est nécessaire pour l'unité modulaire.

❾ Entretoise avec fixation



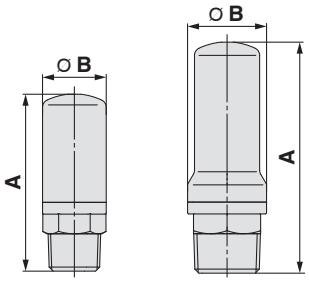


Modèle	A	B	C	D	E	EE	F	G	H	J	K	M	Taille admissible
25A-Y200T-2-D	3,2	97	42,5	106	35	47	14	7	28	6	85	2	**25A-AMS20**
25A-Y300T-2-D	4,2	97	42,5	111,5	35	47	14	7	28	6	85	3	**25A-AMS30**
25A-Y400T-1-D	5,2	115	50	120,5	40	55	18	9	32	7	85	3	**25A-AMS40**
25A-Y600T-2-D	6,2	140	60	145	50	70	20	11	37	8	100	4	**25A-AMS60**

⑩ Silencieux

Modèle compact en résine

AN20 **AN30, AN40**



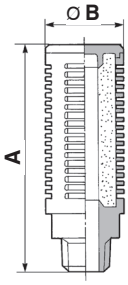


Dimensions [mm]

Modèle	Raccordement R	**A**	**B**
AN20-02	1/4	45	16,5
AN30-03	3/8	58,5	20
AN40-04	1/2	68	24

Modèle à forte réduction de bruit

AN202 à 402



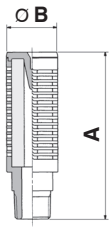


Dimensions [mm]

Modèle	Raccordement R	**A**	**B**
AN202-02	1/4	64	22
AN302-03	3/8	84	28
AN402-04	1/2	95	34

Modèle à forte réduction de bruit

ANA1-06





Dimensions [mm]

Modèle	Raccordement R	**A**	**B**
ANA1-06	3/4	111	46

Tableau de compatibilité des électrodistributeurs de coupure à purge de pression résiduelle et des silencieux

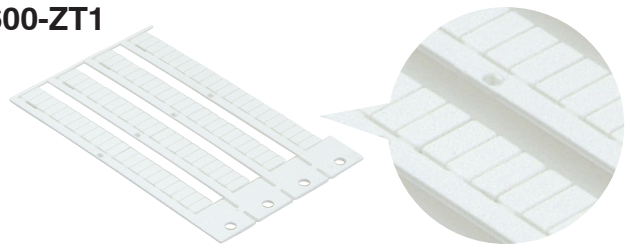
	Silencieux	Modèle compact en résine			Modèle à forte réduction de bruit			
	Modèle	**AN20-02**	**AN30-03**	**AN40-04**	**AN202-02**	**AN302-03**	**AN402-04**	**ANA1-06**
	Raccordement	1/4	3/8	1/2	1/4	3/8	1/2	3/4
25A-VP346E	X660 (N.F.)	○	—	—	○	—	—	—
	X661 (N.O.)	○	—	—	—	—	—	—
25A-VP546E	X660 (N.F.)	—	○	—	—	○	—	—
	X661 (N.O.)	—	○	—	—	—	—	—
25A-VP746E	X660 (N.F.)	—	—	○	—	—	○	—
	X661 (N.O.)	—	○	—	—	—	—	—
25A-VP946E	X660 (N.F.)	—	—	—	—	—	—	○*1
	X661 (N.O.)	—	—	—	—	—	—	○

*1 Combiné avec une douille de silencieux : 25A-AMS-AB1

⑪ Marqueur (1 feuille, 88 pcs.)

Le nom de signal du dispositif E/S et l'adresse de chaque unité peuvent être enregistrés et montés dans chaque unité.

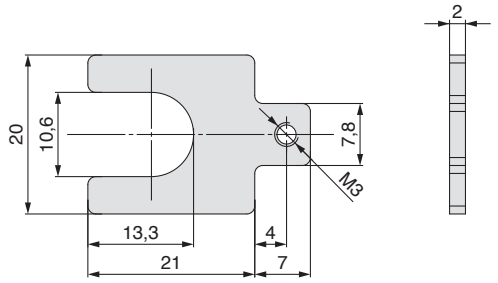
EX600-ZT1



⓬ Fixation de montage du module de communication sans fil

1 vis combinée à tête ronde (M3 x 10) est fournie.

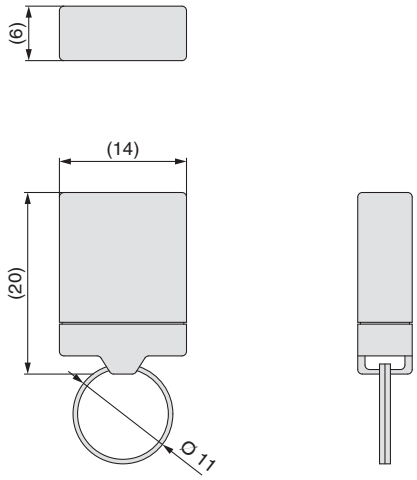
25A-EXA1-AB1



⓭ Clé de licence de l'outil du dispositif IO-Link

Clé USB

EX9-ZSW-LDT1



* IO-Link Device Tool V5-PE (V5 ou version ultérieure uniquement) fabriqué par TMG Technologie und Engineering GmbH (ci-après dénommé TMG) est nécessaire pour configurer les dispositifs IO-Link. Vous pouvez télécharger l'IO-Link Device Tool gratuitement à partir du site web de TMG. Cependant, pour l'utiliser pendant plus de 30 jours, une clé de licence pour IO-Link Device Tool est nécessaire.

Système sans fil
Modèle compact
Série EXW1

* Pour le contrôleur/l'adaptateur/le périphérique sans fil : le produit standard est compatible avec les environnements de production de batteries rechargeables. Pour plus de détails sur les spécifications et les dimensions, consultez l'adresse **www.smc.eu**

Pour passer commande

Contrôleur sans fil compact

EXW1 – B EC A C □

Contrôleur

Protocole de communication

Symbole	Protocole
EC	EtherCAT®
EN	EtherNet/IP™
PN	PROFINET
DN	DerviceNet®

Connecteur

Symbole	Interface du connecteur
A	M12

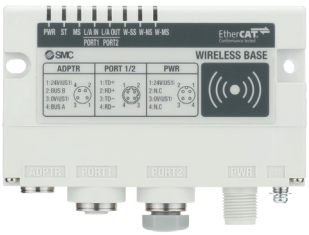
Caractéristique de l'antenne pour la communication sans fil[*1]

Symbole	Caractéristique de l'antenne
C	Module de communication sans fil

Conforme OPC UA

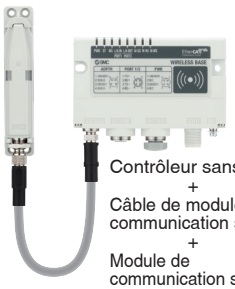
Symbole	Conforme OPC UA
—	X
1[*2]	○

*2 Sélectionnez « 1 » pour les types de protocole de communication « EN » et « PN ».



*1 Un contrôleur de système sans fil utilisé en combinaison avec un module de communication sans fil. Si vous utilisez ce produit, commandez le module de communication sans fil et le câble de module de communication sans fil séparément.

Composants



Contrôleur sans fil
+
Câble de module de communication sans fil
+
Module de communication sans fil

Module de communication sans fil

EXW1 – A1 1 N



Module de communication sans fil

Modèle compatible

Symbole	Modèle compatible
1	• Contrôleur EtherCAT® : EXW1-BECAC EtherNet/IP™ : EXW1-BENAC1 PROFINET : EXW1-BPNAC1 DeviceNet® : EXW1-BDNAC • Air Management Hub (EXA1-□) • Unité périphérique (IO-Link) (EXW1-RL□) • Unité périphérique (entrée analogique) (EXW1-RAX□)

Sélection du canal de fréquence

Symbole	Nombre de canaux de fréquence sélectionnables	Pays applicables
E	Min. 5/Max. 79 canaux	Pays certifiés par la loi sur la radio autres que les États-Unis, le Canada, la Corée du Sud, le Brésil, Taïwan, l'Argentine et le Mexique
N	Min. 15/Max. 79 canaux	Pays certifiés par la loi sur la radio, notamment les États-Unis, le Canada, la Corée du Sud, le Brésil, Taïwan, l'Argentine et le Mexique

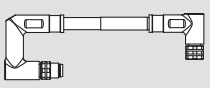
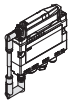
* À choisir en fonction du pays d'utilisation.
* Les pays applicables diffèrent en fonction de la référence. Avant de commander, reportez-vous au « Tableau de la conformité à la Réglementation Radio par pays ».

* Un câble dédié est requis pour raccorder le contrôleur/périphérique sans fil et le module de communication sans fil.
Si vous utilisez ce produit, commandez le câble de module de communication sans fil séparément.
Une plaque d'installation (EXW1-AB4) est fournie en accessoire.

Câble du module de communication sans fil

EXW1 – AC001-SAPU

Forme et longueur du câble

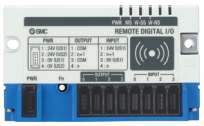
Symbole	Image de montage	Longueur de câble	Compatibilité avec les processus de fabrication des batteries rechargeables
AC001-SAPU 		100 mm	Oui
AC030-SSPS 		2 950 mm	Oui

* Ce câble est requis pour raccorder le contrôleur/l'unité périphérique sans fil et le module de communication sans fil.

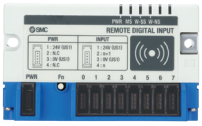
Pour passer commande

Périphérique sans fil compact

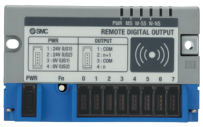
EXW1 – R D M P E3 A E



Entrée/Sortie



Entrée



Sortie

Sans fil compact

Périphérique

Type

Symbole	Description
D	Numérique

Type

Symbole	Description
X	Entrée
Y	Sortie
M	Entrée/Sortie

Polarité

Symbole	Description
P	PNP
N	NPN

Sélection du canal de fréquence

Symbole	Nombre de canaux de fréquence sélectionnables	Pays applicables
E	Min. 5/Max. 79 canaux	Pays certifiés par la loi sur la radio autres que les États-Unis, le Canada, la Corée du Sud, le Brésil, Taïwan, l'Argentine et le Mexique
N	Min. 15/Max. 79 canaux	Pays certifiés par la loi sur la radio, notamment les États-Unis, le Canada, la Corée du Sud, le Brésil, Taïwan, l'Argentine et le Mexique

∗ À choisir en fonction du pays d'utilisation.
∗ Les pays applicables diffèrent en fonction de la référence. Avant de commander, reportez-vous au « Tableau de la conformité à la Réglementation Radio par pays ».

Caractéristique de l'antenne pour la communication sans fil

Symbole	Caractéristique de l'antenne
A	Antenne interne

Connecteur et nombre de points/ports

Symbole	Description	
	Connecteur	Nombre de points/ports
E3∗1	e-CON	Entrées : 8 entrées / Sorties : 8 sorties
E4∗2	e-CON	16 points

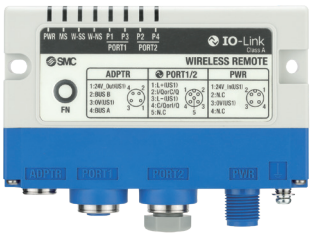
∗1 Peut être sélectionné avec le modèle « M »
∗2 Peut être sélectionné avec les modèles « X » et « Y »

Pour passer commande

Périphérique sans fil compact (IO-Link)

EXW1 – R L A P R8 C

IO-Link



Périphérique

Type

Symbole	Description
L	Contrôleur IO-Link

Type

Symbole	Description
A	Port de classe A
B	Port de classe B

Caractéristique de l'antenne pour la communication sans fil

Symbole	Interface du connecteur
C	Module de communication sans fil

Connecteur et nombre de ports IO-Link

Symbole	Connecteur/nombre de ports IO-Link
A8∗1	M12/4 ports∗2
A7∗3	M12/2 ports∗4

∗1 Peut être sélectionné avec le modèle « A »
∗2 Lorsque vous utilisez le type IO-Link à 4 ports, 2 connecteurs en Y (EXW1-ACY3) sont nécessaires.
∗3 Peut être sélectionné avec le modèle « B »
∗4 Le connecteur en Y (EXW1-ACY3) ne peut pas être utilisé avec cette option.

Polarité

Symbole	Description
P	PNP

∗ Ce périphérique sans fil doit être utilisé avec un module de communication sans fil. Commandez séparément le module de communication sans fil et le câble pour le module de communication sans fil.

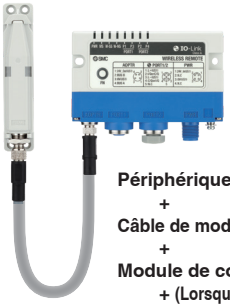
● Connecteur de dérivation en Y (Option)

Lorsque vous sélectionnez le type IO-Link à 4 ports pour le type « A », commandez les connecteurs en utilisant la référence indiquée ci-dessous.
∗ Lorsque vous utilisez le type à 4 ports, 2 connecteurs en Y (EXW1-ACY3) sont nécessaires.
∗ Ceci ne peut pas être utilisé avec le type « B ».

EXW1-ACY3



Composants



Périphérique sans fil
+
Câble de module de communication sans fil
+
Module de communication sans fil
+ (Lorsque le port de classe A, type 4 ports, est utilisé)
Connecteur de dérivation en Y (2 pcs.)



Lecteur/écriture NFC

EXW1 – NT1

∗ Commandez un support de fixation.
∗ Un câble USB (3 m) est inclus.

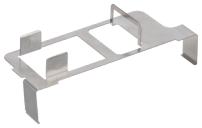


● Support de fixation (option)

Pour commander des pièces optionnelles, utilisez la référence ci-dessous.

EXW1-AB 2

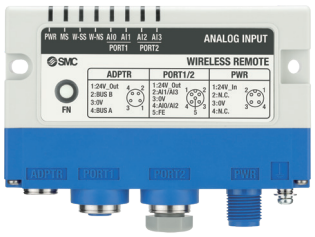
Déclinaisons

Symbole	Description	Apparence	
		Unité simple	Vue du produit monté
2	Pour le EXW1		

Pour passer commande

Périphérique sans fil compact (entrée analogique)

EXW1 – R A X Z R2 C



Périphérique sans fil

Type

Symbole	Description
A	Analogique

Type

Symbole	Description
X	Entrée

Polarité

Symbole	Description
Z	Sans

Connecteur et nombre de points

Symbole	Connecteur	Nombre d'entrés
R2	M12	4 entrées

Caractéristique de l'antenne pour la communication sans fil

Symbole	Interface du connecteur
C	Module de communication sans fil

* Ce périphérique sans fil doit être utilisé avec un module de communication sans fil. Commandez séparément le module de communication sans fil et le câble pour le module de communication sans fil.

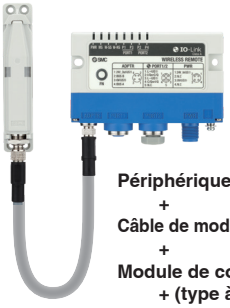
● Connecteur de dérivation en Y (Option)

Pour brancher 1 connecteur afin de l'utiliser comme 2 points d'entrée, passez une commande séparée en utilisant la référence ci-dessous.
Notez que lorsque vous utilisez le connecteur en Y (EXW1-ACY2), la borne FE du dispositif d'entrée connecté à l'unité périphérique ne peut pas être utilisée.

EXW1-ACY2



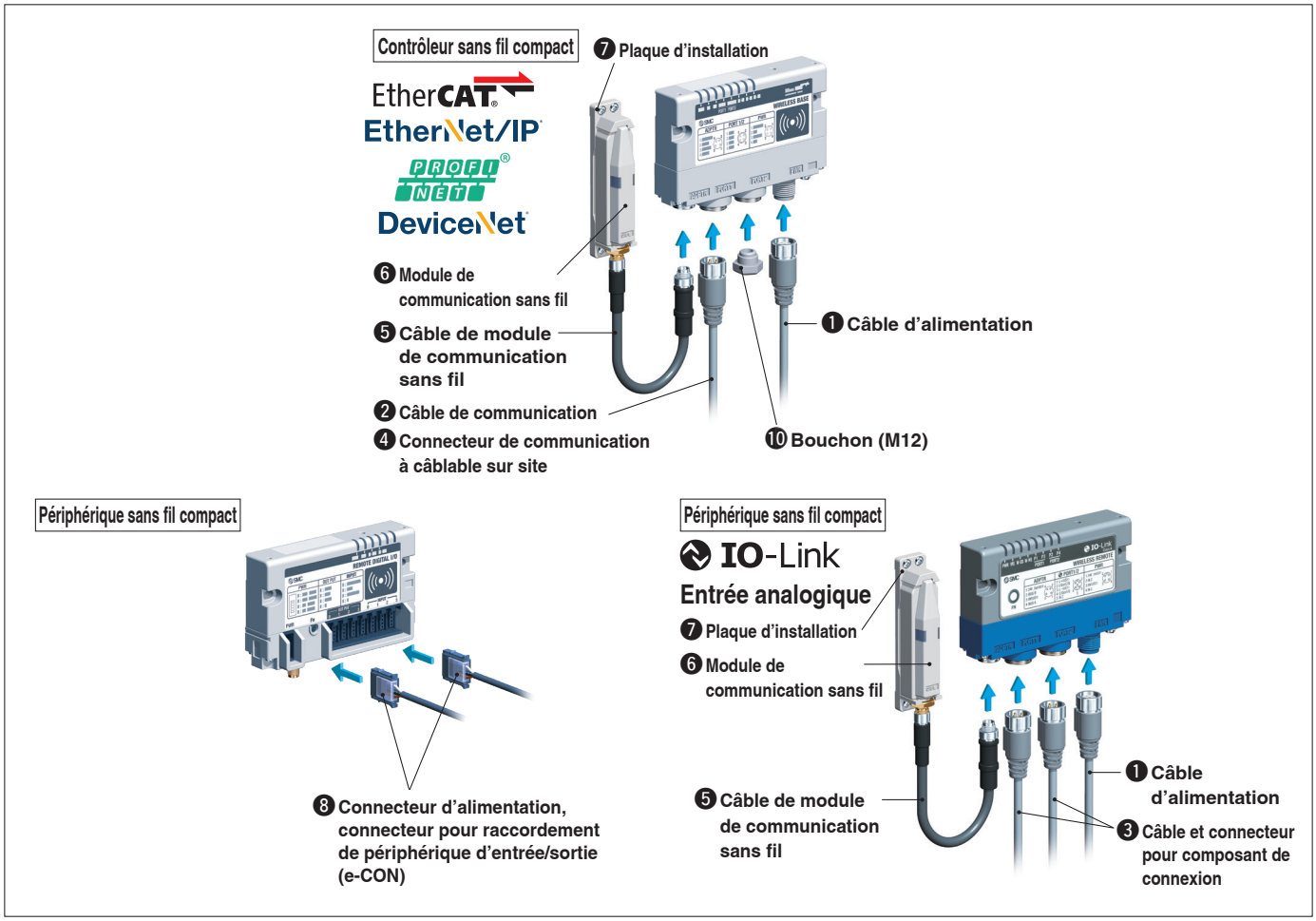
Composants



Périphérique sans fil
+
Câble de module de communication sans fil
+
Module de communication sans fil
+ (type à 4 points utilisé)
Connecteur de dérivation en Y (2 pcs.)



Accessoires (pièces en option)



❶ Câble d'alimentation (Pour DeviceNet, l'alimentation est fournie via le câble de communication.)

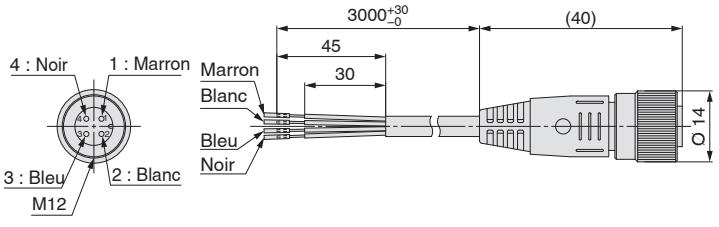
Pour EtherCAT® | Pour PROFINET | Pour EtherNet/IP™ | Pour IO-Link | Pour l'entrée analogique

90-ZS-37-A-X258

Câble avec connecteur M12

Caractéristiques du câble

Élément		Caractéristiques techniques
Conducteur	Section du conducteur	AWG23
Isolant	Diamètre externe	Environ 1,1 mm
	Couleur	Marron, Bleu, Noir, Blanc
Gaine	Diamètre extérieur	Ø 4

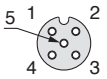


Nº broche	Désignation	Couleur du câble
1	CC (+)	Marron
2	N.F.	Blanc
3	CC (–)	Bleu
4	N.F.	Noir

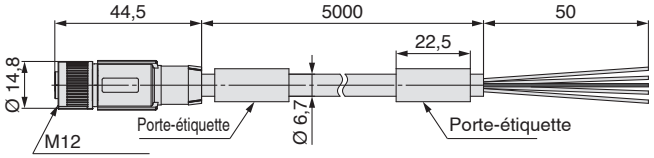
❷ Câble de communication

Pour DeviceNet®

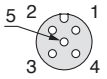
PCA-1557633
(Femelle)



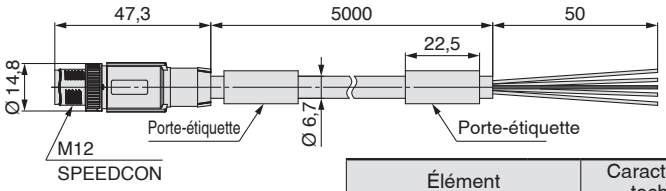
Disposition des broches du connecteur femelle Codage A (Clef normale)

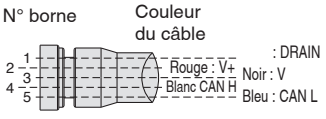


PCA-1557646
(Mâle)



Disposition des broches du connecteur mâle Codage A (Clef normale)





Connexions

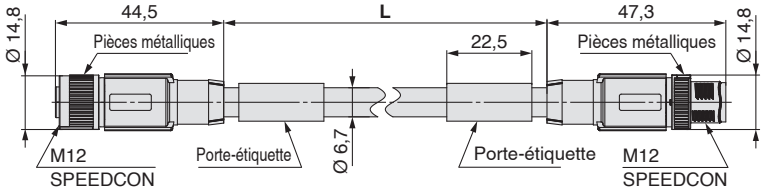
Élément		Caractéristiques techniques
Diam. ext. du câble		Ø 6,7 mm
Section transversale nominale du conducteur	Paire d'alimentation	0,34 mm²/AWG22
	Paire de données	0,25 mm²/AWG24
Diam. ext. du câble (Isolant compris)	Paire d'alimentation	1,4 mm
	Paire de données	2,05 mm
Rayon de courbure min. (fixe)		67 mm

Modèle droit

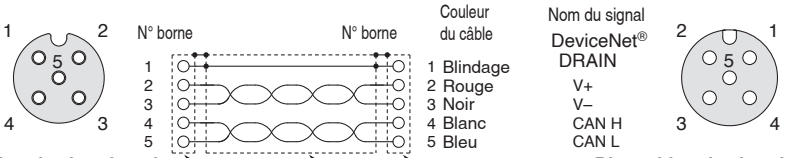
EX9-AC 005 DN-SSPS (avec connecteur des deux côtés (femelle/mâle))

Longueur de câble (L)

005	500 mm
010	1000 mm
020	2000 mm
030	3000 mm
050	5000 mm
100	10000 mm



Élément		Caractéristiques techniques
Diam. ext. du câble		Ø 6,7 mm
Section transversale nominale du conducteur	Paire d'alimentation	0,34 mm²/AWG22
	Paire de données	0,25 mm²/AWG24
Diam. ext. du câble (Isolant compris)	Paire d'alimentation	1,4 mm
	Paire de données	2,05 mm
Rayon de courbure min. (fixe)		67 mm



Disposition des broches du connecteur femelle Codage A (Clef normale)

Connexions

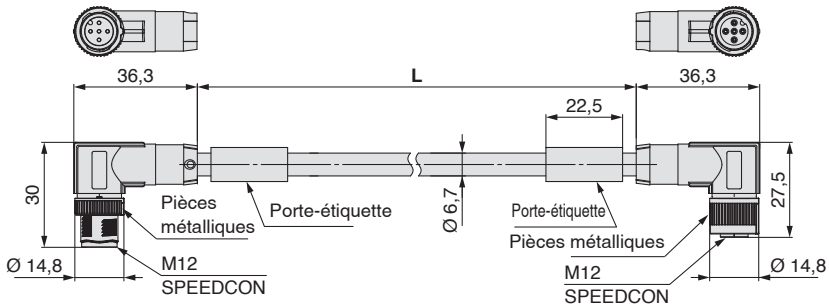
Disposition des broches du connecteur mâle Codage A (Clef normale)

Modèle coudé

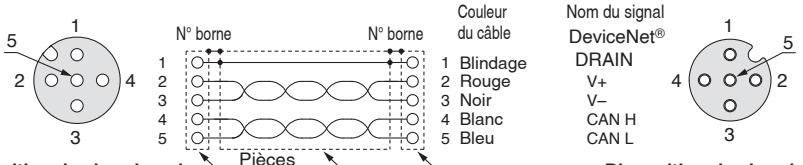
EX9-AC 005 DN-SAPA (avec connecteur coudé des deux côtés (femelle/mâle))

Longueur de câble (L)

005	500 mm
010	1000 mm
020	2000 mm
030	3000 mm
050	5000 mm
100	10000 mm



Élément		Caractéristiques techniques
Diam. ext. du câble		Ø 6,7 mm
Section transversale nominale du conducteur	Paire d'alimentation	0,34 mm²/AWG22
	Paire de données	0,25 mm²/AWG24
Diam. ext. du câble (Isolant compris)	Paire d'alimentation	1,4 mm
	Paire de données	2,05 mm
Rayon de courbure min. (fixe)		67 mm



Disposition des broches du connecteur mâle Codage A (Clef normale)

Connexions

Disposition des broches du connecteur femelle Codage A (Clef normale)

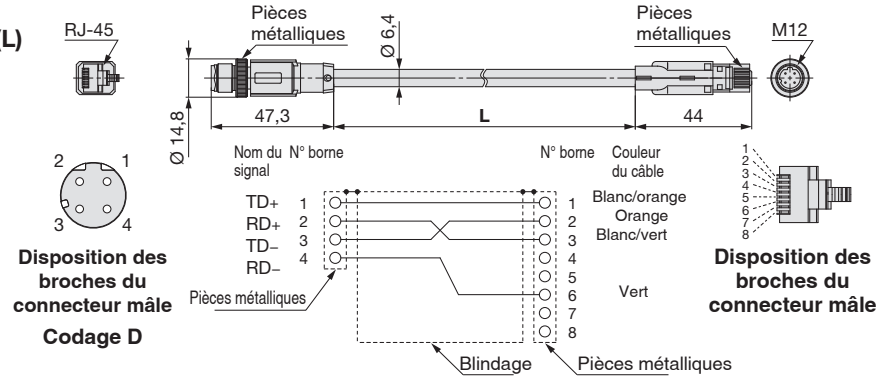
❷ Câble de communication

Pour EtherCAT | **Pour PROFINET** | **Pour EtherNet/IP™**

EX9-AC 020 EN-PSRJ (Mâle/connecteur RJ-45)

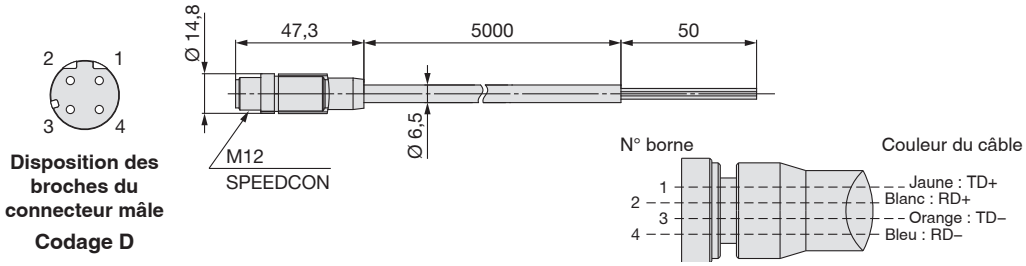
Longueur de câble (L)

010	1000 mm
020	2000 mm
030	3000 mm
050	5000 mm
100	10000 mm



Connexions (câble droit)

PCA-1446566 (mâle)



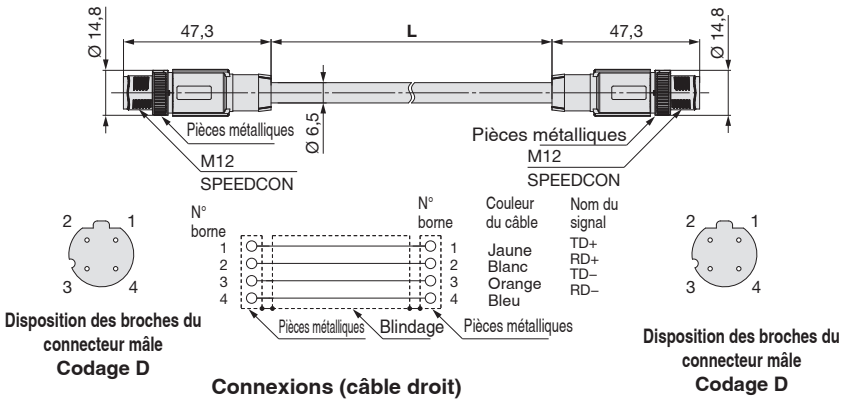
Connexions

Modèle droit

EX9-AC 005 EN-PSPS (avec connecteur des deux côtés (mâle/mâle))

Longueur de câble (L)

005	500 mm
010	1000 mm
020	2000 mm
030	3000 mm
050	5000 mm
100	10000 mm



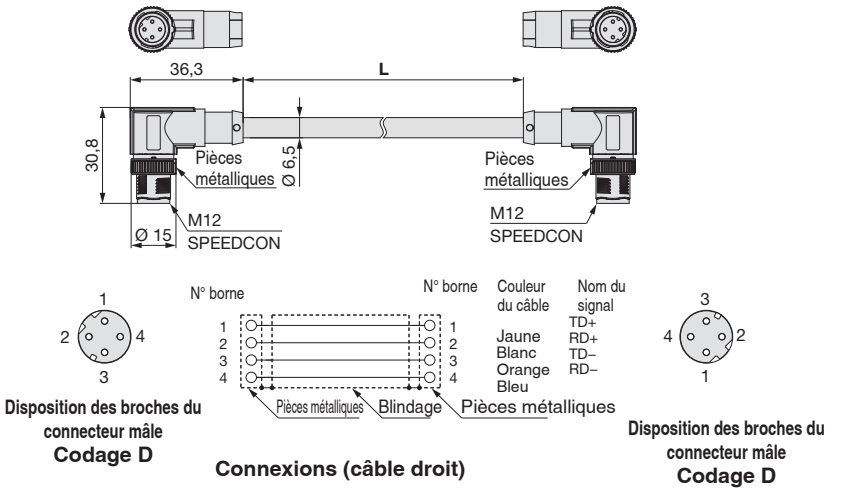
Connexions (câble droit)

Modèle coudé

EX9-AC 005 EN-PAPA (avec connecteur coudé des deux côtés (mâle/mâle))

Longueur de câble (L)

005	500 mm
010	1000 mm
020	2000 mm
030	3000 mm
050	5000 mm
100	10000 mm

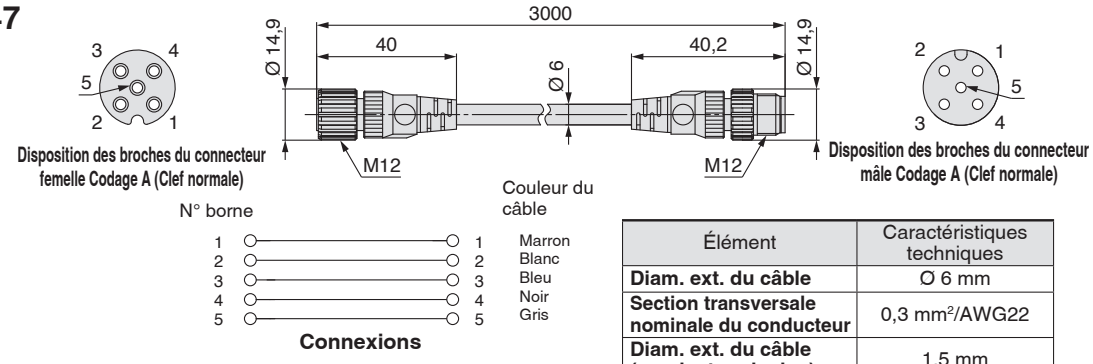


Connexions (câble droit)

❸ Câble et connecteur pour composant de connexion

Pour contrôleur IO-Link | **Pour l'entrée analogique**

90-ZS-37-A-X547

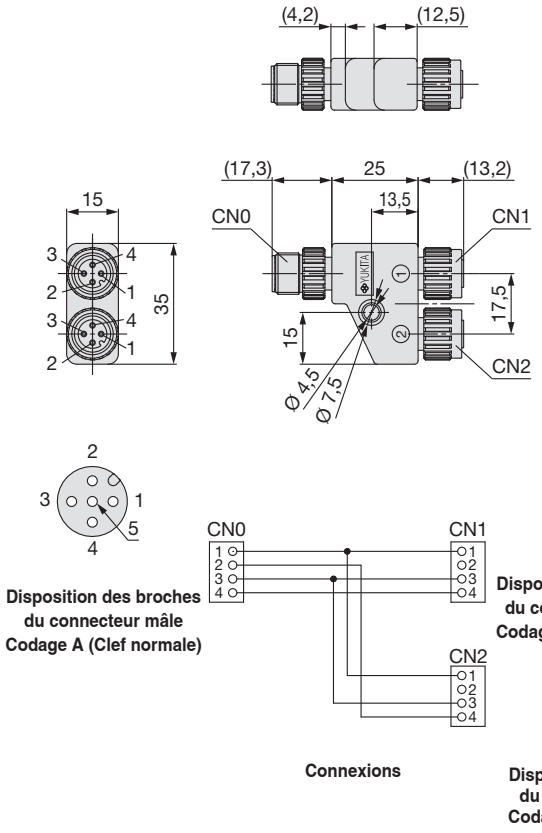


Élément	Caractéristiques techniques
Diam. ext. du câble	Ø 6 mm
Section transversale nominale du conducteur	0,3 mm²/AWG22
Diam. ext. du câble (conducteur inclus)	1,5 mm
Rayon de courbure min. (fixe)	40 mm

Pour IO-Link | **Pour l'entrée analogique**

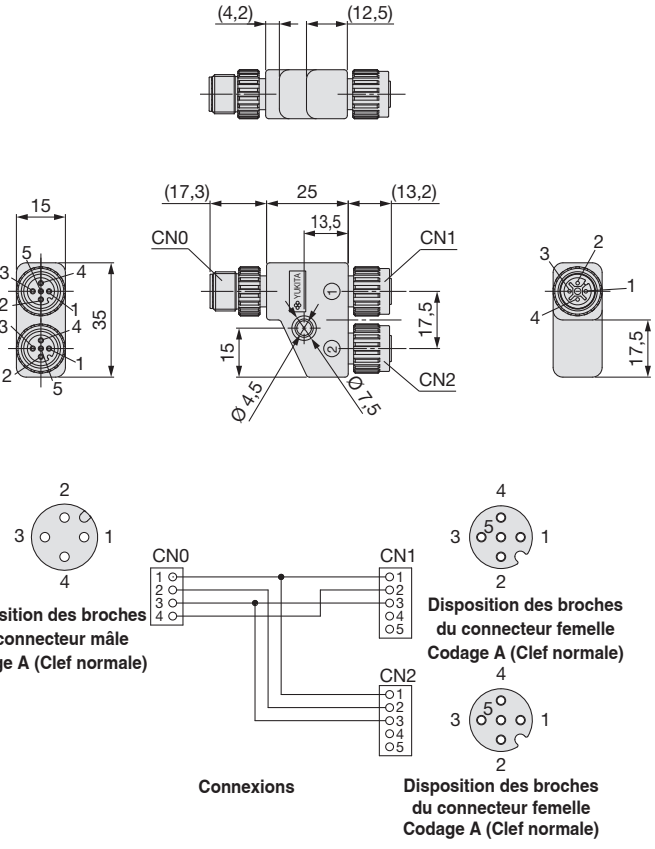
EXW1-ACY3 (Pour IO-Link)

Connecteur de dérivation en Y pour la classe de port A



EXW1-ACY2 (Pour l'entrée analogique)

Connecteur de dérivation en Y



❺ Câble de module de communication sans fil

EXW1-AC001-SAPU
EXW1-AC030-SSPS

* Ce câble est requis pour raccorder le contrôleur sans fil et le module de communication sans fil.



❻ Module de communication sans fil

EXW1-A11□

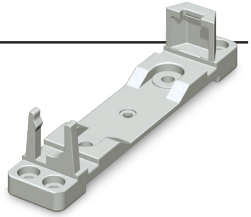
Un câble est requis pour raccorder le contrôleur sans fil et le module de communication sans fil. Une plaque d'installation (EXW1-AB4) est fournie en accessoire.



❻ Plaque d'installation

EXW1-AB4

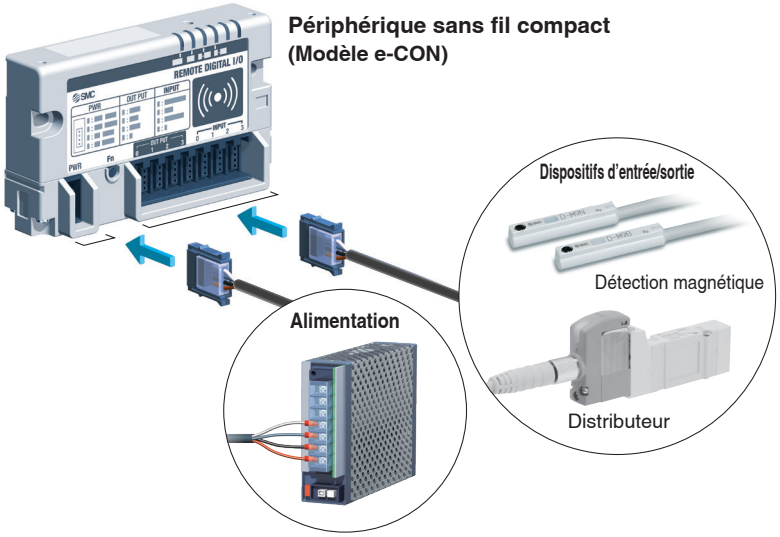
Fourni comme accessoire avec le module de communication sans fil (EXW1-A11□)



❽ Connecteur d'alimentation, connecteur pour raccordement de périphérique d'entrée/sortie (e-CON)

Sélectionnez les connecteurs e-CON compatibles en fonction des caractéristiques des câbles des composants à connecter.
Les connecteurs d'alimentation et des E/S ont la même forme que l'e-CON (4 broches, femelle).
Les caractéristiques du câble de chacun de nos dispositifs E/S sont indiquées ci-dessous pour référence.

Connexion du périphérique et des dispositifs d'E/S



Liste des réf. e-CON

Réf.	N° AWG	Section transversale du conducteur [mm²]	Diamètre extérieur fini [mm]	Couleur du couvercle
ZS-28-C-1	24 à 26	0,14 à 0,2	Ø 1,0 à Ø 1,2	Jaune
ZS-28-C-2			Ø 1,2 à Ø 1,6	Orange
ZS-28-C-3	22 à 20	0,3 à 0,5	Ø 1,0 à Ø 1,2	Vert
ZS-28-C-4			Ø 1,2 à Ø 1,6	Bleu
ZS-28-C-5			Ø 1,6 à Ø 2,0	Catalogue
ZS-28-CA-1	—	0,1 à 0,5	Ø 0,6 à Ø 0,9	Orange
ZS-28-CA-2			Ø 0,9 à Ø 1,0	Rouge
ZS-28-CA-3			Ø 1,0 à Ø 1,15	Jaune
ZS-28-CA-4			Ø 1,15 à Ø 1,35	Bleu
ZS-28-CA-5			Ø 1,35 à Ø 1,6	Vert

❾ Bouchon de fermeture (10 pcs)

Assurez-vous de placer un bouchon sur les connecteurs de communication inutilisés.
En l'absence de ce dernier, la protection spécifiée ne peut pas être assurée.
∗ 1 bouchon est inclus avec le contrôleur sans fil (EXW1-B□) et le périphérique sans fil (EXW1-RL□).



EX9-AWTS
Pour M12

Embrochable

Embase résine embrochable

Connecteur sub-D

Type 10
Raccord latéral

Série 25A-JSY1000/3000

*1 JSY3000 uniquement

Pilotage interne

Pour passer commande des embases multiples

25A – JJ5SY 3 – 10 F 1 – 05 D □ – C6 □

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽ ❾

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Série

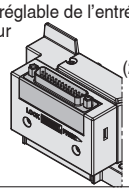
1	JSY1000
3	JSY3000

❷ Type

10	Raccordement latéral

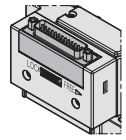
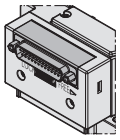
❸ Type de connecteur

F : Connecteur sub-D
Direction réglable de l'entrée du connecteur



<IP40>
(25 broches)

❹ Direction de l'entrée du connecteur

1 : Vers le haut	**2** : Latéral
	

❺ Stations de distributeur

F : Connecteur sub-D (25 broches)

Symbole	Stations	Note
02	2 stations	Câblage bistable*1
⋮	⋮	
12	12 stations	
02	2 stations	Disposition spécifiée*2 (Jusqu'à 16 bobines disponibles)
⋮	⋮	
16	16 stations	

*1 Câblage bistable : des distributeurs 5/2 monostables, 5/2 bistables, 5/3 et 2x3/2 peuvent être utilisés sur toutes les stations d'embase. L'utilisation d'un électrodistributeur monostable 5/2 provoque un signal de contrôle anormal. Pour éviter ce problème, commandez avec une disposition spécifiée.

*2 Disposition spécifiée : indiquez les caractéristiques de câblage sur la fiche de configuration de l'embase multiple. (Notez que les distributeurs 5/2 bistables, 5/3 et 2x3/2 ne peuvent pas être utilisés lorsqu'un câblage monostable est configuré.)

* Ceci inclut également le nombre de plaques d'obturation.

❻ Raccord P, E

U	Côté U (2 à 10 stations)
D	Côté D (2 à 10 stations)
B	Les 2 côtés (2 à 16 stations)

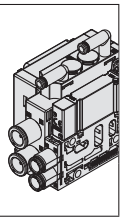
❼ Bloc SUP/EXH

—	Pilotage interne
S	Pilotage interne, silencieux intégré

* Le raccord 3/5(E) est obturé sur le modèle à silencieux intégré.

❽ Raccordement A, B (mm/raccord instantané)

Symbole	Raccord A, B		JSY1000	JSY3000
C4	Droit	Ø 4	●	●
C6		Ø 6	●	●
C8		Ø 8	—	●
CM*1		Raccord droit, tailles combinées	●	●
Raccordement P, E (Raccords instantanés)			Ø 8	Ø 10



*1 Précisez les tailles sur la fiche de configuration de l'embase multiple pour « CM ».

* Le pas de l'embase JSY1000 pour C4 est de 6,5 mm, et 9 mm pour C6. Quand CM est sélectionné, le pas de l'embase change en fonction du raccord sélectionné.

❾ Montage et option

Symbole	Montage
—	Montage direct
D□	Montage sur rail DIN

Option de rail DIN

—	Montage sur rail DIN (avec rail DIN)	
0	Montage sur rail DIN (sans rail DIN)	
3	Pour 3 stations	Spécifiez une longueur supérieure à celle du rail standard.
⋮	⋮	
16	Pour 16 stations	

* Saisir le nombre de stations en □ lorsqu'il est plus important que le nombre de stations de distributeur. (Reportez-vous à « Option de rail DIN » présentée ci-dessus.)

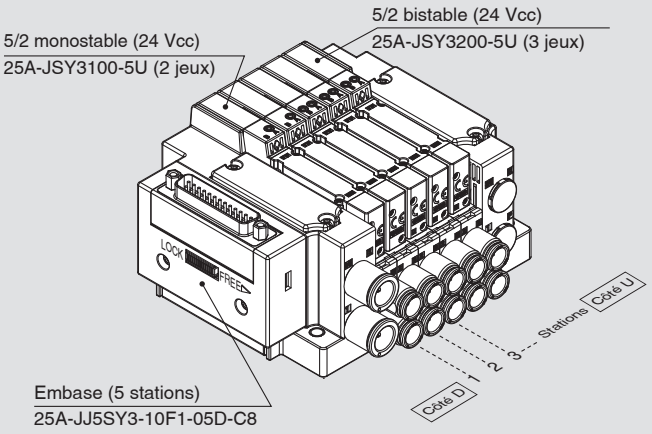
* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour plus de détails sur la fixation des embases multiples à montage sur rail DIN.

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Pour passer commande des embases multiples

Exemple (25A-JJ5SY3-10F1-□)



25A-JJ5SY3-10F1-05D-C8 ···1 jeu (réf. de base d'embase multiple à 5 stations type 10)
∗ 25A-JSY3100-5U ·····2 jeux (réf. 5/2 monostable)
∗ 25A-JSY3200-5U ·····3 jeux (réf. 5/2 bistable)
L'astérisque désigne le symbole de l'assemblage. Ajoutez-le devant la référence du distributeur, etc.

- Pour la disposition des distributeurs, le distributeur le plus près du côté D est considéré comme étant la 1ère station.
- Sous la référence de l'embase multiple, indiquez les distributeurs à monter dans l'ordre depuis la 1ère station comme le montre la figure ci-dessus. Si la disposition est trop compliquée, servez-vous d'une fiche de configuration d'embase multiple pour spécifier les détails.

Pilotage interne

Pour passer commande (avec vis de montage)

Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les caractéristiques de distributeur.

25A-JSY 3 1 0 0 □ -5 □ □
❶ ❷ ❸ ❹ ❺

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Série

1	JSY1000
3	JSY3000

❷ Actionnement

1	5/2	Monostable
2		Bistable
3	5/3	Centre fermé
4		Centre ouvert
5		Centre sous pression
A	2x3/2, 4 positions	N.F./N.F.
B		N.O./N.O.
C		N.F./N.O.

❸ Caractéristiques de la bobine

Symbole	Caractéristiques de la bobine	JSY1000	JSY3000
—	Standard	—	●
T	Avec circuit économique d'énergie (Service type continu)	●	●

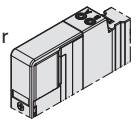
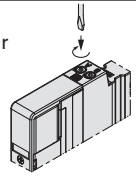
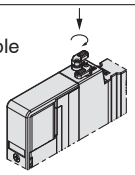
∗ Pour la série JSY1000 seul le circuit d'économie d'énergie est disponible.
∗ Faites attention au temps d'activation lorsque le circuit d'économie d'énergie est sélectionné.

❹ Visualisation/protection de circuit et caractéristiques communes

Symbole	Avec visualisation	Protection de circuit	Caractéristiques communes	JSY1000	JSY3000
U	●	●	Non polarisé	—	●
Z			Polarisé Commun positif	●	●
NZ			Polarisé Commun négatif	●	●

∗ Lorsque la caractéristique commun non polarisé est sélectionnée, prenez les mesures nécessaires contre les surtensions. Pour plus de détails, reportez-vous à **www.smc.eu**
∗ Seuls les types « Z » et « NZ » sont disponibles avec l'option circuit d'économie d'énergie.

❺ Commande manuelle

Symbole/caractéristique	JSY1000	JSY3000
— : Modèle à poussoir non verrouillable 	●	●
D : Modèle à poussoir verrouillable 	●	●
E : Modèle verrouillable à manette 	—	●

∗ Le type « E » du levier de verrouillage n'est pas disponible pour le JSY1000.
∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Classe de protection classe III (Marque : ⧁III⧀)

⚠Précaution

Si la série JSY3000 doit être alimentée en continu, veillez à sélectionner la caractéristique circuit d'économie d'énergie (service type continu).

∗ **Lorsque le distributeur est commandé individuellement, le joint de base n'est pas inclus.**
Puisque le joint de base est fixé à l'embase multiple, il doit être commandé séparément pour un service d'entretien.
Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les références de joint de base.
Reportez-vous à la page 40 pour connaître les références des vis de montage.

Embrochable

Embase résine embrochable

Bornier

Type 10
Raccord latéral

Série 25A-JSY1000/3000

*1 JSY3000 uniquement

Pilotage interne

Pour passer commande des embases multiples

25A – JJ5SY [3] – 10 [T] – [05] [D] [ ] – [C6] [ ]

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Série

1	JSY1000
3	JSY3000

❷ Type

10	Raccordement latéral

❸ Câblage

T	Bornier

❹ Stations de distributeur

T : Bornier

Symbole	Stations	Note
02	2 stations	Câblage bistable*1
⋮	⋮	
10	10 stations	
02	2 stations	Disposition spécifiée*2 (Jusqu'à 16 bobines disponibles)
⋮	⋮	
16	16 stations	

*1 Câblage bistable : des distributeurs 5/2 monostables, 5/2 bistables, 5/3 et 2x3/2 peuvent être utilisés sur toutes les stations d'embase. L'utilisation d'un électrodistributeur monostable 5/2 provoque un signal de contrôle anormal. Pour éviter ce problème, commandez avec une disposition spécifiée.

*2 Disposition spécifiée : indiquez les caractéristiques de câblage sur la fiche de configuration de l'embase multiple. (Notez que les distributeurs 5/2 bistables, 5/3 et 2x3/2 ne peuvent pas être utilisés lorsqu'un câblage monostable est configuré.)

*3 Ceci inclut également le nombre de plaques d'obturation.

❺ Raccord P, E

U	Côté U (2 à 10 stations)
D	Côté D (2 à 10 stations)
B	Les 2 côtés (2 à 16 stations)

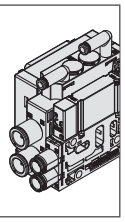
❻ Bloc SUP/EXH

—	Pilotage interne
S	Pilotage interne, silencieux intégré

* Le raccord 3/5(E) est obturé sur le modèle à silencieux intégré.
* Si vous utilisez le modèle avec silencieux intégré, évitez le contact direct de l'eau ou d'autres liquides avec l'orifice d'échappement.

❼ Raccordement A, B (mm/raccord instantané)

Symbole	Raccord A, B		JSY1000	JSY3000
C4	Droit	Ø 4	●	●
C6		Ø 6	●	●
C8		Ø 8	—	●
CM*1		Raccord droit, tailles combinées	●	●
Raccordement P, E (Raccords instantanés)			Ø 8	Ø 10



*1 Précisez les tailles sur la fiche de configuration de l'embase multiple pour « CM ».

* Le pas de l'embase JSY1000 pour C4 est de 6,5 mm, et 9 mm pour C6. Quand CM est sélectionné, le pas de l'embase change en fonction du raccord sélectionné.

❽ Montage et option

Symbole	Montage
—	Montage direct
D□	Montage sur rail DIN

* Saisir le nombre de stations en □ lorsqu'il est plus important que le nombre de stations de distributeur. (Reportez-vous à « Option de rail DIN » ci-dessous.)
* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour plus de détails sur la fixation des embases multiples à montage sur rail DIN.

Option de rail DIN

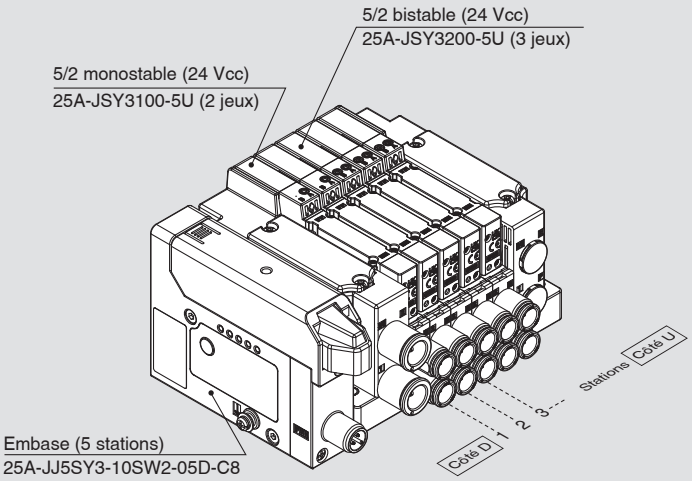
—	Montage sur rail DIN (avec rail DIN)	
0	Montage sur rail DIN (sans rail DIN)	
3	Pour 3 stations	Spécifiez une longueur supérieure à celle du rail standard.
⋮	⋮	
16	Pour 16 stations	

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Pour passer commande des embases multiples

Exemple (25A-JJ5SY3-10T-□)



25A-JJ5SY3-10T-05D-C8 ····· 1 jeu (réf. de base d'embase multiple à 5 stations type 10)
*** 25A-JSY3100-5U ····· 2 jeux (réf. 5/2 monostable)**
*** 25A-JSY3200-5U ····· 3 jeux (réf. 5/2 bistable)**
►L'astérisque désigne le symbole de l'assemblage. Ajoutez-le devant la référence du distributeur, etc.

- Pour la disposition des distributeurs, le distributeur le plus près du côté D est considéré comme étant la 1ère station.
- Sous la référence de l'embase multiple, indiquez les distributeurs à monter dans l'ordre depuis la 1ère station comme le montre la figure ci-dessus. Si la disposition est trop compliquée, servez-vous d'une fiche de configuration d'embase multiple pour spécifier les détails.

Pilotage interne

Pour passer commande (avec vis de montage)

Reportez-vous à l'adresse www.smc.eu pour les caractéristiques de distributeur.

25A-JSY [3] [1] 0 0 [ ] -5 [ ] [ ]
❶ ❷ ❸ ❹ ❺

● Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Série

1	JSY1000
3	JSY3000

❷ Actionnement

1	5/2	Monostable
2		Bistable
3	5/3	Centre fermé
4		Centre ouvert
5		Centre sous pression
A	2x3/2, 4 positions	N.F./N.F.
B		N.O./N.O.
C		N.F./N.O.

❸ Caractéristiques de la bobine

Symbole	Caractéristiques de la bobine	JSY1000	JSY3000
—	Standard	—	●
T	Avec circuit économique d'énergie (Service type continu)	●	●

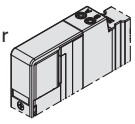
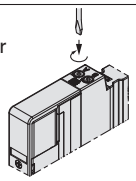
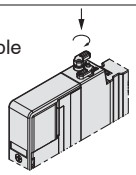
* Pour la série JSY1000 seul le circuit d'économie d'énergie est disponible.
* Faites attention au temps d'activation lorsque le circuit d'économie d'énergie est sélectionné.

❹ Visualisation/protection de circuit et caractéristiques communes

Symbole	Avec visualisation	Protection de circuit	Caractéristiques communes	JSY1000	JSY3000
U	●	●	Non polarisé	—	●
Z			Polarisé Commun positif	●	●
NZ			Polarisé Commun négatif	●	●

* Lorsque la caractéristique commun non polarisé est sélectionnée, prenez les mesures nécessaires contre les surtensions. Pour plus de détails, reportez-vous à **www.smc.eu**
* Seuls les types « Z » et « NZ » sont disponibles avec l'option circuit d'économie d'énergie.

❺ Commande manuelle

Symbole/caractéristique	JSY1000	JSY3000
— : Modèle à poussoir non verrouillable 	●	●
D : Modèle à poussoir verrouillable 	●	●
E : Modèle verrouillable à manette 	—	●

* Le type « E » du levier de verrouillage n'est pas disponible pour le JSY1000.

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

⚠ Classe de protection classe III (Marque : Ⅲ)

⚠ Précaution

Si la série JSY3000 doit être alimentée en continu, veillez à sélectionner la caractéristique circuit d'économie d'énergie (service type continu).

* **Lorsque le distributeur est commandé individuellement, le joint de base n'est pas inclus.**
Puisque le joint de base est fixé à l'embase multiple, il doit être commandé séparément pour un service d'entretien.
Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les références de joint de base.
Reportez-vous à la page 40 pour connaître les références des vis de montage.

Embrochable

Embase résine embrochable
Série d'unité périphérique sans fil compacte
Série 25A-JSY1000/3000

Type 10
Raccord latéral

Pilotage interne

Pour passer commande des embases multiples

25A – JJ5SY [3] – 10 S [W2] – [05] [D] [ ] – [C6] [ ]

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽

❶ Série

1	JSY1000
3	JSY3000

❷ Type

10	Raccordement latéral

❸ Caractéristiques techniques du périphérique sans fil compact (polarité de sortie, avec/sans module de communication sans fil, nombre de sorties, fréquence sélectionnable et pays concernés)

Commune positive (NPN)	Commune négative (PNP)	Module de communication sans fil	Nombre de sorties	Nombre de canaux de fréquence sélectionnables	Pays concernés*3
0*1, *2		Sans périphérique sans fil compact			
W1*3	W1N*3	Sans module de communication sans fil	32	—	—
W2	W2N	EXW1-A11E	32	Min. 5/ Max. 79	Pays certifiés par la loi sur la radio autres que les États-Unis, le Canada, la Corée du Sud, le Brésil, Taïwan, l'Argentine et le Mexique
W3	W3N	EXW1-A11N	32	Min. 15/ Max. 79	Pays certifiés par la loi sur la radio, notamment les États-Unis, le Canada, la Corée du Sud, le Brésil, Taïwan, l'Argentine et le Mexique

*1 Vérifiez que les spécifications communes du distributeur intégré correspondent à la polarité de sortie du périphérique sans fil compact sélectionné.
De plus, si le distributeur intégré n'a pas de polarité, les deux types de polarité de sortie du périphérique sans fil compact peuvent être connectés.
*2 « Avec rail DIN » ne peut pas être sélectionné pour le modèle sans périphérique sans fil compact.
*3 Sélectionnez le module de communication sans fil en fonction du pays d'utilisation.
* Les pays applicables diffèrent en fonction de la référence. Avant d'acheter, consultez le catalogue des systèmes sans fil.

❹ Stations de distributeur

Symbole	Stations	Note
02	2 stations	Câblage bistable*1
⋮	⋮	
16	16 stations	

*1 Câblage bistable : des distributeurs 5/2 monostables, 5/2 bistables, 5/3 et 2x3/2 peuvent être utilisés sur toutes les stations d'embase.
L'utilisation d'un électrodistributeur monostable 5/2 provoque un signal de contrôle anormal. Pour éviter ce problème, commandez avec une disposition spécifiée.
*2 Disposition spécifiée : indiquez les caractéristiques de câblage sur la fiche de configuration de l'embase multiple. (Notez que les distributeurs 5/2 bistables, 5/3 et 2x3/2 ne peuvent pas être utilisés lorsqu'un câblage monostable est configuré.)
* Ceci inclut également le nombre de plaques d'obturation.

❺ Raccord P, E

U	Côté U (2 à 10 stations)
D	Côté D (2 à 10 stations)
B	Les 2 côtés (2 à 16 stations)

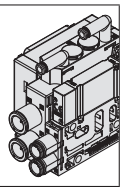
❻ Bloc SUP/EXH

—	Pilotage interne
S	Pilotage interne, silencieux intégré

* Le raccord 3/5(E) est obturé sur le modèle à silencieux intégré.
* Si vous utilisez le modèle avec silencieux intégré, évitez le contact direct de l'eau ou d'autres liquides avec l'orifice d'échappement.

❼ Raccordement A, B (mm/raccord instantané)

Symbole	Raccord A, B		JSY1000	JSY3000
C4	Droit	Ø 4	●	—
C6		Ø 6	●	●
C8		Ø 8	—	●
CM*1		Raccord droit, tailles combinées	●	●
Raccordement P, E (raccords instantanés)			Ø 8	Ø 10



*1 Précisez les tailles sur la fiche de configuration de l'embase multiple pour « CM ».
* Le pas de l'embase JSY1000 pour C4 est de 6,5 mm, et 9 mm pour C6. Quand CM est sélectionné, le pas de l'embase change en fonction du raccord sélectionné.

❽ Montage et option

Symbole	Montage
—	Montage direct
D□	Montage sur rail DIN

* Saisir le nombre de stations en □ lorsqu'il est plus important que le nombre de stations de distributeur. (Reportez-vous à « Option de rail DIN » ci-dessous.)
* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour plus de détails sur la fixation des embases multiples à montage sur rail DIN.
* Le montage sur rail DIN (D□) n'est pas disponible pour le produit sans interface bus de terrain (S0).

Option de rail DIN

—	Montage sur rail DIN (avec rail DIN)	
0	Montage sur rail DIN (sans rail DIN)	
3	Pour 3 stations	Spécifiez une longueur supérieure à celle du rail standard.
⋮	⋮	
16	Pour 16 stations	

* Reportez-vous ensuite à L3 des dimensions pour la longueur de rail DIN et commandez séparément. (Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour la référence du rail DIN)

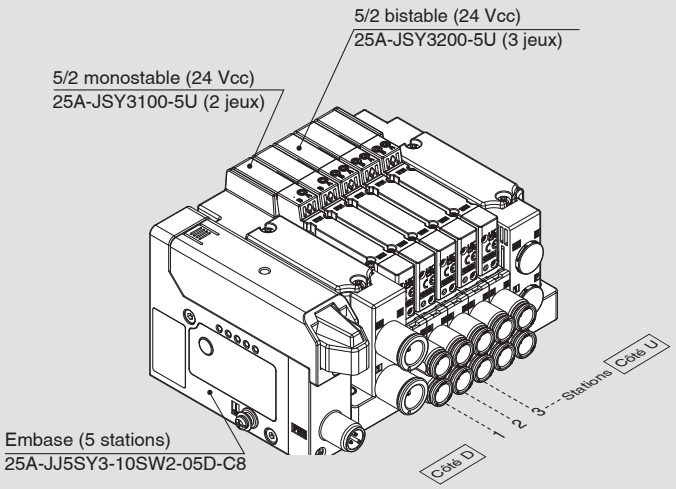
Pour plus de détails sur le périphérique sans fil compact, reportez-vous au catalogue ou au manuel d'utilisation de la série EXW1. Pour connaître les références du périphérique sans fil compact intégré, etc., reportez-vous à la page 23. Le manuel d'utilisation peut être téléchargé sur le site Internet de SMC : https://www.smc.eu

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Pour passer commande des embases multiples

Exemple (25A-JJ5SY3-10SW2-□)



25A-JJ5SY3-10SW2-05D-C8 ·····1 jeu (réf. de base d'embase multiple à 5 stations type 10)
∗ 25A-JSY3100-5U ·····2 jeux (réf. 5/2 monostable)
∗ 25A-JSY3200-5U ·····3 jeux (réf. 5/2 bistable)
L'astérisque désigne le symbole de l'assemblage. Ajoutez-le devant la référence du distributeur, etc.

- Pour la disposition des distributeurs, le distributeur le plus près du côté D est considéré comme étant la 1ère station.
- Sous la référence de l'embase multiple, indiquez les distributeurs à monter dans l'ordre depuis la 1ère station comme le montre la figure ci-dessus. Si la disposition est trop compliquée, servez-vous d'une fiche de configuration d'embase multiple pour spécifier les détails.

Pilotage interne

Pour passer commande (avec vis de montage)

Reportez-vous à l'adresse www.smc.eu pour les caractéristiques de distributeur.

25A-JSY [3] [1] 00 [ ] -5 [ ] [ ]
❶ ❷ ❸ ❹ ❺

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Série

1	JSY1000
3	JSY3000

❷ Actionnement

1	5/2	Monostable
2		Bistable
3	5/3	Centre fermé
4		Centre ouvert
5		Centre sous pression
A	2x3/2, 4 positions	N.F./N.F.
B		N.O./N.O.
C		N.F./N.O.

❸ Caractéristiques de la bobine

Symbole	Caractéristiques de la bobine	JSY1000	JSY3000
—	Standard	—	●
T	Avec circuit économique d'énergie (Service type continu)	●	●

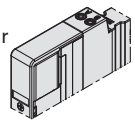
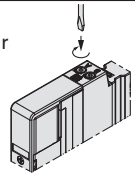
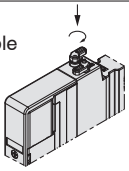
∗ Pour la série JSY1000 seul le circuit d'économie d'énergie est disponible.
∗ Faites attention au temps d'activation lorsque le circuit d'économie d'énergie est sélectionné.

❹ Visualisation/protection de circuit et caractéristiques communes

Symbole	Avec visualisation	Protection de circuit	Caractéristiques communes	JSY1000	JSY3000
U	●	●	Non polarisé	—	●
Z			Polarisé Commun positif	●	●
NZ			Polarisé Commun négatif	●	●

∗ Sélectionnez « U » ou « Z » pour la vanne lorsque la polarité de sortie du périphérique sans fil compact est commune positive.
Sélectionnez « R », « U », « NS » ou « NZ » pour le distributeur lorsque la polarité de sortie du périphérique sans fil compact est commune négative.
∗ Seuls les types « Z » et « NZ » sont disponibles avec l'option circuit d'économie d'énergie.

❺ Commande manuelle

Symbole/caractéristique	JSY1000	JSY3000
— : Modèle à poussoir non verrouillable 	●	●
D : Modèle à poussoir verrouillable 	●	●
E : Modèle verrouillable à manette 	—	●

∗ Le type « E » du levier de verrouillage n'est pas disponible pour le JSY1000.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

⚠Précaution

Si la série JSY3000 doit être alimentée en continu, veillez à sélectionner la caractéristique circuit d'économie d'énergie (service type continu).

∗ **Lorsque le distributeur est commandé individuellement, le joint de base n'est pas inclus.**
Puisque le joint de base est fixé à l'embase multiple, il doit être commandé séparément pour un service d'entretien.
Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour connaître les références des joints d'embase.
Reportez-vous à la page 24 pour connaître les références des vis de montage.

⚠ Classe de protection classe III (Marque : ⧁III⧀)

Embrochable **Embase résine embrochable**

EX260

Type 10
Raccord latéral

Série 25A-JSY1000/3000

*1 JSY3000 uniquement

Pilotage interne

Pour passer commande des embases multiples

25A – JJ5SY 3 – 10 S QA – 05 D □ – C6 □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽

❶ Série

1	JSY1000
3	JSY3000

❷ Type

10	Raccordement latéral

❸ Interface bus de terrain (polarité de sortie, protocole, nombre de sorties, connecteur de communication)

Symbole (polarité de sortie)		Protocole	Nombre de sorties	Connecteur de communication
Commun positif (NPN)	Commun négatif (PNP)			
0*1		Sans interface bus de terrain		
QA	**QAN**	DeviceNet™	32	M12
QB	**QBN**		16	
NA	**NAN**	PROFIBUS DP	32	M12
NB	**NBN**		16	
VA	**VAN**	CC-Link	32	M12
VB	**VBN**		16	
DA	**DAN**	EtherCAT	32	M12
DB	**DBN**		16	
FA	**FAN**	PROFINET	32	M12
FB	**FBN**		16	
EA	**EAN**	EtherNet/IP™	32	M12
EB	**EBN**		16	
—	**KAN**	IO-Link	32	M12

*1 Sans interface bus de terrain, la polarité de sortie est décidée par l'interface bus de terrain utilisée. Veiller à une correspondance avec la caractéristique commune des distributeurs à utiliser.
* Le rail DIN ne peut pas être monté sans interface bus de terrain.
* Pour IO-Link, seuls les types à commun négatif (PNP) et à 32 sorties sont disponibles.

❺ Raccord P, E

U	Côté U (2 à 10 stations)
D	Côté D (2 à 10 stations)
B	Les 2 côtés (2 à 16 stations)

❻ Bloc SUP/EXH

—	Pilotage interne
S	Pilotage interne, silencieux intégré

* Le raccord 3/5(E) est obturé sur le modèle à silencieux intégré.
* Si vous utilisez le modèle avec silencieux intégré, évitez le contact direct de l'eau ou d'autres liquides avec l'orifice d'échappement.

❹ Stations de distributeur

Pour l'interface bus de terrain à 32 sorties

Symbole	Stations	Note
02	2 stations	Câblage bistable*1
⋮	⋮	
16	16 stations	

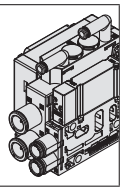
Pour l'interface bus de terrain à 16 sorties

Symbole	Stations	Note
02	2 stations	Câblage bistable*1
⋮	⋮	
08	8 stations	
02	2 stations	Disposition spécifiée*2 (Jusqu'à 16 bobines disponibles)
⋮	⋮	
16	16 stations	

*1 Câblage bistable : des distributeurs 5/2 monostables, 5/2 bistables, 5/3 et 2x3/2 peuvent être utilisés sur toutes les stations d'embase. L'utilisation d'un électrodistributeur monostable 5/2 provoque un signal de contrôle anormal. Pour éviter ce problème, commandez avec une disposition spécifiée.
*2 Disposition spécifiée : indiquez les caractéristiques de câblage sur la fiche de configuration de l'embase multiple. (Notez que les distributeurs 5/2 bistables, 5/3 et 2x3/2 ne peuvent pas être utilisés lorsqu'un câblage monostable est configuré.)
* Ceci inclut également le nombre de plaques d'obturation.
* Pour le modèle sans interface bus de terrain (S0), notez le nombre maximum de bobines de l'interface bus de terrain à monter. Si la disposition est spécifiée, indiquez-la sur la fiche de configuration de l'embase multiple.

❼ Raccordement A, B (mm/raccord instantané)

Symbole	Raccord A, B		JSY1000	JSY3000
C4	Droit	Ø 4	●	●
C6		Ø 6	●	●
C8		Ø 8	—	●
CM*1		Raccord droit, tailles combinées	●	●
Raccordement P, E (raccords instantanés)			Ø 8	Ø 10



*1 Précisez les tailles sur la fiche de configuration de l'embase multiple pour « CM ».
* Le pas de l'embase JSY1000 pour C4 est de 6,5 mm, et 9 mm pour C6. Quand CM est sélectionné, le pas de l'embase change en fonction du raccord sélectionné.

❽ Montage et option

Symbole	Montage
—	Montage direct
D□	Montage sur rail DIN

* Saisir le nombre de stations en □ lorsqu'il est plus important que le nombre de stations de distributeur. (Reportez-vous à « Option de rail DIN » ci-dessous.)
* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour plus de détails sur la fixation des embases multiples à montage sur rail DIN.
* Le montage sur rail DIN (D□) n'est pas disponible pour le produit sans interface bus de terrain (S0).

Option de rail DIN

—	Montage sur rail DIN (avec rail DIN)	
0	Montage sur rail DIN (sans rail DIN)	
3	Pour 3 stations	Spécifiez une longueur supérieure à celle du rail standard.
⋮	⋮	
16	Pour 16 stations	

* Reportez-vous ensuite à L3 des dimensions pour la longueur de rail DIN et commandez séparément. (Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour la référence du rail DIN)

Pour plus de détails sur le bus de terrain de type intégré EX260 (pour sortie), reportez-vous à l'adresse www.smc.eu et au manuel d'utilisation. Pour connaître les références des interfaces bus de terrain à monter, consultez l'adresse www.smc.eu Veuillez télécharger le Manuel d'utilisation sur le site internet SMC : https://www.smc.eu

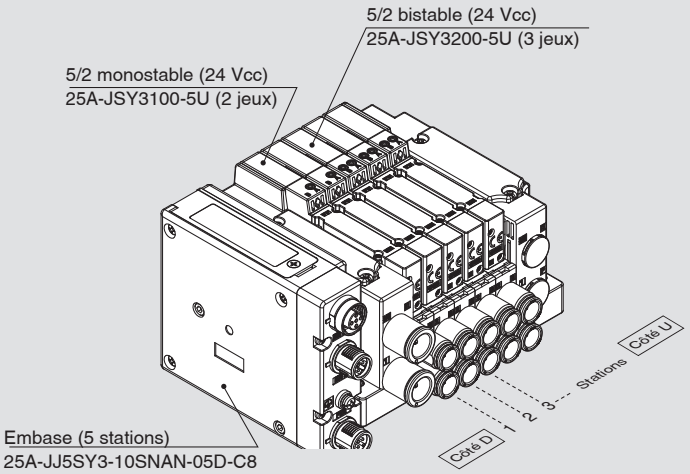
* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

SMC

Pour passer commande des embases multiples

Exemple (25A-JJ5SY3-10SNAN-□)



25A-JJ5SY3-10SNAN-05D-C8 ··· 1 jeu (réf. de base d'embase multiple à 5 stations type 10)
*** 25A-JSY3100-5U ····· 2 jeux (réf. 5/2 monostable)**
*** 25A-JSY3200-5U ····· 3 jeux (réf. 5/2 bistable)**
└► L'astérisque désigne le symbole de l'assemblage. Ajoutez-le devant la référence du distributeur, etc.

- Pour la disposition des distributeurs, le distributeur le plus près du côté D est considéré comme étant la 1ère station.
- Sous la référence de l'embase multiple, indiquez les distributeurs à monter dans l'ordre depuis la 1ère station comme le montre la figure ci-dessus. Si la disposition est trop compliquée, servez-vous d'une fiche de configuration d'embase multiple pour spécifier les détails.

Pilotage interne

Pour passer commande (avec vis de montage)

Reportez-vous à l'adresse www.smc.eu pour les caractéristiques de distributeur.

25A-JSY [3] [1] 0 0 [ ] -5 [ ] [ ]
❶ ❷ ❸ ❹ ❺

● Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Série

1	JSY1000
3	JSY3000

❷ Actionnement

1	5/2	Monostable
2		Bistable
3	5/3	Centre fermé
4		Centre ouvert
5		Centre sous pression
A	2x3/2, 4 positions	N.F./N.F.
B		N.O./N.O.
C		N.F./N.O.

❸ Caractéristiques de la bobine

Symbole	Caractéristiques de la bobine	JSY1000	JSY3000
—	Standard	—	●
T	Avec circuit économique d'énergie (Service type continu)	●	●

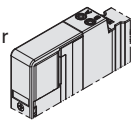
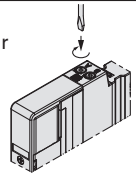
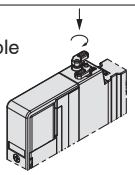
* Pour la série JSY1000 seul le circuit d'économie d'énergie est disponible.
* Faites attention au temps d'activation lorsque le circuit d'économie d'énergie est sélectionné.

❹ Visualisation/protection de circuit et caractéristiques communes

Symbole	Avec visualisation	Protection de circuit	Caractéristiques communes	JSY1000	JSY3000
U	●	●	Non polarisé	—	●
Z			Polarisé Commun positif	●	●
NZ			Polarisé Commun négatif	●	●

* Sélectionnez « U » ou « Z » pour la vanne lorsque la polarité de sortie de l'interface bus de terrain est commune positive.
Sélectionnez un distributeur à modèle « R », « U », « NS », ou « NZ » lorsque la polarité de sortie de l'interface bus de terrain est commune négative.
* Seuls les types « Z » et « NZ » sont disponibles avec l'option circuit d'économie d'énergie.

❺ Commande manuelle

Symbole/caractéristique	JSY1000	JSY3000
— : Modèle à poussoir non verrouillable 	●	●
D : Modèle à poussoir verrouillable 	●	●
E : Modèle verrouillable à manette 	—	●

* Le type « E » du levier de verrouillage n'est pas disponible pour le JSY1000.

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

⚠Précaution

Si la série JSY3000 doit être alimentée en continu, veillez à sélectionner la caractéristique circuit d'économie d'énergie (service type continu).

* **Lorsque le distributeur est commandé individuellement, le joint de base n'est pas inclus.**
Puisque le joint de base est fixé à l'embase multiple, il doit être commandé séparément pour un service d'entretien.
Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour connaître les références des joints d'embase.
Reportez-vous à la page 40 pour connaître les références des vis de montage.

⚠ Classe de protection classe III (Marque : ⧈)

Embrochable **Embase résine embrochable**

EX120

Type 10
Raccordement latéral

Série 25A-JSY1000/3000

Pilotage interne

Pour passer commande des embases multiples

25A – JJ5SY 3 – 10 S3 Q – 05 D □ – □ □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽

❶ Série

1	JSY1000
3	JSY3000

❷ Type

10	Raccordement latéral

❸ Interface bus de terrain

0	Sans interface bus de terrain
Q	DeviceNet™ (Commu positief NPN)
V	CC-Link (Commu positif NPN)

∗ Assurez-vous que les caractéristiques correspondent à celles de la vanne à utiliser.

❹ Stations de distributeur

Symbole	Stations	Note
02	2 stations	Câblage bistable∗1
⋮	⋮	
08	8 stations	
02	2 stations	Disposition spécifiée∗2 (Jusqu'à 16 bobines disponibles)
⋮	⋮	
16	16 stations	

∗1 Câblage bistable : des distributeurs 5/2 monostables, 5/2 bistables, 5/3 et 2x3/2 peuvent être utilisés sur toutes les stations d'embase.
L'utilisation d'un électrodistributeur monostable 5/2 provoque un signal de contrôle anormal. Pour éviter ce problème, commandez avec une disposition spécifiée.

∗2 Disposition spécifiée : indiquez les caractéristiques de câblage sur la fiche de configuration de l'embase multiple. (Notez que les distributeurs 5/2 bistables, 5/3 et 2x3/2 ne peuvent pas être utilisés lorsqu'un câblage monostable est configuré.)

∗ Ceci inclut également le nombre de plaques d'obturation.

❺ Raccord P, E

U	Côté U (2 à 10 stations)
D	Côté D (2 à 10 stations)
B	Les 2 côtés (2 à 16 stations)

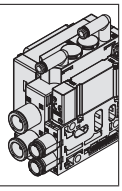
❻ Bloc SUP/EXH

—	Pilotage interne
S	Pilotage interne, silencieux intégré

∗ Le raccord 3/5(E) est obturé sur le modèle à silencieux intégré.

❼ Raccordement A, B (mm/raccord instantané)

Symbole	Raccord A, B		JSY1000	JSY3000
C4	Droit	Ø 4	●	●
C6		Ø 6	●	●
C8		Ø 8	—	●
CM∗1		Raccord droit, tailles combinées	●	●
Raccordement P, E (raccords instantanés)			Ø 8	Ø 10



∗1 Précisez les tailles sur la fiche de configuration de l'embase multiple pour « CM ».

∗ Le pas de l'embase JSY1000 pour C4 est de 6,5 mm, et 9 mm pour C6. Quand CM est sélectionné, le pas de l'embase change en fonction du raccord sélectionné.

❽ Montage et option

Symbole	Montage
—	Montage direct
D□	Montage sur rail DIN

∗ Saisir le nombre de stations en □ lorsqu'il est plus important que le nombre de stations de distributeur. (Reportez-vous à « Option de rail DIN » ci-dessous.)

∗ Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour plus de détails sur la fixation des embases multiples à montage sur rail DIN.

Option de rail DIN

—	Montage sur rail DIN (avec rail DIN)	
0	Montage sur rail DIN (sans rail DIN)	
3	Pour 3 stations	Spécifiez une longueur supérieure à celle du rail standard.
⋮	⋮	
16	Pour 16 stations	

∗ Si le rail DIN doit être monté sans interface bus de terrain, sélectionnez D0. Reportez-vous à L3 des dimensions pour la longueur de rail DIN et commandez séparément. (Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour la référence du rail DIN)

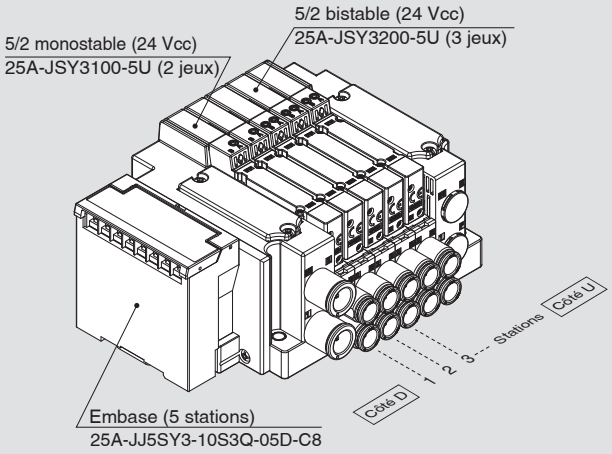
∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Pour plus de détails sur le bus de terrain de type intégré EX120 (pour sortie), reportez-vous à l'adresse www.smc.eu et au manuel d'utilisation. Pour connaître les références des interfaces bus de terrain à monter, consultez l'adresse www.smc.eu Veuillez télécharger le Manuel d'utilisation sur le site internet SMC : https://www.smc.eu

Pour passer commande des embases multiples

Exemple (25A-JJ5SY3-10S3Q-□)



25A-JJ5SY3-10S3Q-05D-C8 ··1 jeu (réf. de base d'embase multiple à 5 stations type 10)
∗ 25A-JSY3100-5U ·····2 jeux (réf. 5/2 monostable)
∗ 25A-JSY3200-5U ·····3 jeux (réf. 5/2 bistable)
L'astérisque désigne le symbole de l'assemblage. Ajoutez-le devant la référence du distributeur, etc.

- Pour la disposition des distributeurs, le distributeur le plus près du côté D est considéré comme étant la 1ère station.
- Sous la référence de l'embase multiple, indiquez les distributeurs à monter dans l'ordre depuis la 1ère station comme le montre la figure ci-dessus. Si la disposition est trop compliquée, servez-vous d'une fiche de configuration d'embase multiple pour spécifier les détails.

Pilotage interne

Pour passer commande (avec vis de montage)

Reportez-vous à l'adresse www.smc.eu pour les caractéristiques de distributeur.

25A – JSY [3] [1] 0 0 [ ] – 5 [ ] [ ]
❶ ❷ ❸ ❹ ❺

● Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Série

1	JSY1000
3	JSY3000

❷ Actionnement

1	5/2	Monostable
2		Bistable
3	5/3	Centre fermé
4		Centre ouvert
5		Centre sous pression
A	2x3/2, 4 positions	N.F./N.F.
B		N.O./N.O.
C		N.F./N.O.

❸ Caractéristiques de la bobine

Symbole	Caractéristiques de la bobine	JSY1000	JSY3000
—	Standard	—	●
T	Avec circuit économique d'énergie (Service type continu)	●	●

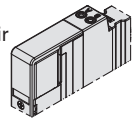
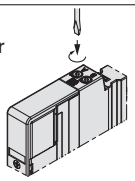
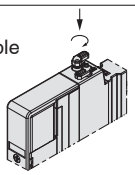
∗ Pour la série JSY1000 seul le circuit d'économie d'énergie est disponible.
∗ Faites attention au temps d'activation lorsque le circuit d'économie d'énergie est sélectionné.

❹ Visualisation/protection de circuit et caractéristiques communes

Symbole	Avec visualisation	Protection de circuit	Caractéristiques communes	JSY1000	JSY3000
U	●	●	Non polarisé	—	●
Z			Polarisé Commun positif	●	●
NZ			Polarisé Commun négatif	●	●

∗ Seuls les types « Z » et « NZ » sont disponibles avec l'option circuit d'économie d'énergie.

❺ Commande manuelle

Symbole/caractéristique	JSY1000	JSY3000
— : Modèle à poussoir non verrouillable 	●	●
D : Modèle à poussoir verrouillable 	●	●
E : Modèle verrouillable à manette 	—	●

∗ Le type « E » du levier de verrouillage n'est pas disponible pour le JSY1000.
∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

⚠ Classe de protection classe III (Marque : Ⅲ)

⚠ Précaution

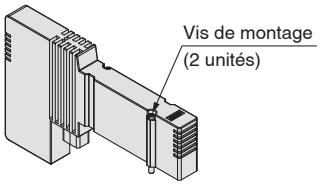
Si la série JSY3000 doit être alimentée en continu, veillez à sélectionner la caractéristique circuit d'économie d'énergie (service type continu).

∗ **Lorsque le distributeur est commandé individuellement, le joint de base n'est pas inclus.**
Puisque le joint de base est fixé à l'embase multiple, il doit être commandé séparément pour un service d'entretien. Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les références de joint de base.
Reportez-vous à la page 40 pour connaître les références des vis de montage.

Série 25A-JSY1000/3000
Options d'embase

■ Plaque d'obturation

(Avec deux vis de montage)
Utilisé lorsque des ajouts de distributeurs sont prévus ou pour l'entretien. Une structure sur la plaque d'obturation empêche les vis de montage de glisser.



Pour passer commande des plaques d'obturation

25A – JSY 3 1M – 26P – 1A

Série

1	JSY1000
3	JSY3000

Réf. interface bus de terrain

Description	Réf. interface bus de terrain	Note
Interface bus de terrain EX260	**EX260-SPR1-X117**	Connecteur M12 PROFIBUS DP, 32 sorties, commun négatif (PNP)
	EX260-SPR2-X117	Connecteur M12 PROFIBUS DP, 32 sorties, commun positif (NPN)
	EX260-SPR3-X117	Connecteur M12 PROFIBUS DP, 16 sorties, commun négatif (PNP)
	EX260-SPR4-X117	Connecteur M12 PROFIBUS DP, 16 sorties, commun positif (NPN)
	EX260-SDN1-X117	Connecteur M12 DeviceNet®, 32 sorties, commun négatif (PNP)
	EX260-SDN2-X117	Connecteur M12 DeviceNet®, 32 sorties, commun positif (NPN)
	EX260-SDN3-X117	Connecteur M12 DeviceNet®, 16 sorties, commun négatif (PNP)
	EX260-SDN4-X117	Connecteur M12 DeviceNet®, 16 sorties, commun positif (NPN)
	EX260-SEC1-X117	Connecteur M12 EtherCAT, 32 sorties, commun négatif (PNP)
	EX260-SEC2-X117	Connecteur M12 EtherCAT, 32 sorties, commun positif (NPN)
	EX260-SEC3-X117	Connecteur M12 EtherCAT, 16 sorties, commun négatif (PNP)
	EX260-SEC4-X117	Connecteur M12 EtherCAT, 16 sorties, commun positif (NPN)
	EX260-SMJ1-X117	Connecteur M12 CC-Link, 32 sorties, commun négatif (PNP)
	EX260-SMJ2-X117	Connecteur M12 CC-Link, 32 sorties, commun positif (NPN)
	EX260-SMJ3-X117	Connecteur M12 CC-Link, 16 sorties, commun négatif (PNP)
	EX260-SMJ4-X117	Connecteur M12 CC-Link, 16 sorties, commun positif (NPN)
	EX260-SPN1-X117	Connecteur M12 PROFINET, 32 sorties, commun négatif (PNP)
	EX260-SPN2-X117	Connecteur M12 PROFINET, 32 sorties, commun positif (NPN)
	EX260-SPN3-X117	Connecteur M12 PROFINET, 16 sorties, commun négatif (PNP)
	EX260-SPN4-X117	Connecteur M12 PROFINET, 16 sorties, commun positif (NPN)
	EX260-SEN1-X117	Connecteur M12 EtherNet/IP™, 32 sorties, commun négatif (PNP)
	EX260-SEN2-X117	Connecteur M12 EtherNet/IP™, 32 sorties, commun positif (NPN)
	EX260-SEN3-X117	Connecteur M12 EtherNet/IP™, 16 sorties, commun négatif (PNP)
	EX260-SEN4-X117	Connecteur M12 EtherNet/IP™, 16 sorties, commun positif (NPN)
	EX260-SIL1-X117	IO-Link, connecteur M12, 32 sorties, commun négatif (PNP)
Interface bus de terrain EX120	**EX120-SMJ1-X220**	CC-Link (bornier, 16 sorties, commun positif (NPN))
	EX120-SDN1-X220	DeviceNet® (bornier, 16 sorties, commun positif (NPN))

Réf. du périphérique sans fil compact

Réf. du périphérique sans fil compact	Symbole de l'embase
EXW1-RDYNM5C	W1
EXW1-RDYPM5C	W1N
EXW1-RDYNM5C-E	W2
EXW1-RDYPM5C-E	W2N
EXW1-RDYNM5C-N	W3
EXW1-RDYPM5C-N	W3N

∗ Reportez-vous au catalogue des systèmes sans fil pour connaître les références des modules de communication sans fil.

Réf. des raccords instantanés

Série / Raccordement		25A-JSY1000		25A-JSY3000	Note
		pas de 6,5 mm	pas de 9 mm		
Raccord A, B	Ø 4	25A-KQSY10-C4-X1336	—	25A-KQSY30-C4	La référence est pour 1 pièce. (Unité de vente : 10 pcs.)
	Ø 6	—	25A-KQSY11-C6-X1336	25A-KQSY30-C6	
	Ø 8	—		25A-KQSY30-C8-X1336	
Raccord P, E	Ø 8	25A-KQSY30-C8-X1336		—	
	Ø 10	—		25A-KQSY31-C10-X1336	

Pour passer commande d'une entretoise SUP/EXH individuelle

Raccord instantané
Modèle droit

25A – JSY [3] 1M – [38] P – 1A – [C6]

Série

1	JSY1000
3	JSY3000

Type d'entretoise

38	Entretoise SUP individuelle
39	Entretoise EXH individuelle

Raccordement (mm)

Symbole	Raccord P, E	JSY1000	JSY3000
C4	Ø 4 Raccord instantané	●	—
C6	Ø 6 Raccord instantané	—	●

Refs. de vis de montage
(2 pcs. chacune)
JSY1000 : 25A-JSY11V-23-5A
JSY3000 : 25A-JSY31V-23-2A

Réf. d'embase/Pour 25A-JJ5SY1-10, 25A-JJ5SY3-10

Description	25A-JSY1000		25A-JSY3000
	pas de 6,5 mm	pas de 9 mm	
Tirants pour stations supplémentaires	**JSY11M-49P-4-1-A** (pas de 6,5 mm)	**JSY11M-49P-3-1-A** (pas de 9 mm)	**JSY31M-49P-2-1-A** (Pas de 11,5 mm)
Tirant	**JSY11M-49P-4-□-A** (pas de 6,5 mm)	**JSY11M-49P-3-□-A** (pas de 9 mm)	**JSY31M-49P-2-□-A** (Pas de 11,5 mm)
Vis de fixation du distributeur	**25A-JSY11V-23-4A** (M1,4 x 21,5)		**25A-JSY31V-23-1A** (M2 x 25)
Fixation (pour embase résine embrochable)	**25A-JSY11M-15P-1A** (Reportez-vous au tableau ci-dessous.) **25A-JSY11M-15P-2A** (Reportez-vous au tableau ci-dessous.)		**25A-SY30M-15-1A**

Tableau. Etrier de serrage de la série 25A-JSY1000

Câblage (Série JSY1000)		25A-JSY11M-15P-1A	25A-JSY11M-15P-2A
F	Connecteur sub-D	●	—
T	Bornier	—	●
S□□	EX260	●	—
S3	EX120	●	—
SW	Périphérique sans fil compact	●	—

Pièces d'embase

Ⓐ Bloc d'embase multiple

25A – JSY [3] 1M – 2P – [1] [D] A – [C8]

Série

1	JSY1000
3	JSY3000

Pas de l'embase

1	JSY1000 (pas de 6,5 mm) JSY3000 (pas de 11,5 mm)
2	JSY1000 (pas de 9 mm)

Type de câble

S	Câblage monostable
D	Câblage bistable

Raccordement A, B (raccords instantanés)

Symbole	Raccord A, B	JSY1000		JSY3000
		pas de 6,5 mm	pas de 9 mm	
C4	Ø 4 Raccord instantané	●	—	●
C6	Ø 6 Raccord instantané	—	●	●
C8	Ø 8 Raccord instantané	—		●

Pièces d'embase

Ⓑ Bloc d'extrémité SUP/EXH

25A – JSY [3] 1M – 3P – 1A [ ] – [C10] [ ]

Série

1	JSY1000
3	JSY3000

Type de pilotage et de silencieux

Symbole	Type de pilotage Interne	Silencieux intégré
—	●	—
S	●	●

Raccordement P, E (raccords instantanés)

Symbole	Raccord P, E	JSY1000	JSY3000
C8	⌀8 Raccord instantané	●	—
C10	⌀10 Raccord instantané	—	●
00	Bouchon	●	●

Montage

—	Montage direct
D0	Montage sur rail DIN (sans rail DIN)
D00∗1	Montage sur rail DIN (sans rail DIN)

∗1 Référence uniquement pour la 25A-JSY1000
La référence diffère selon le câblage.
Reportez-vous au Tableau 1.

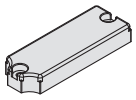
Tableau 1. Série JSY1000 - Montage sur rail DIN

Symbole	Câblage
D0	Connecteur sub-D (type **F**) EX260 (type **S**□□) EX120 (type **S3**)
D00	Bornier (type **T**)

Fixation

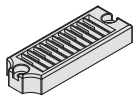
Série		Réf.
25A-JSY1000	Pour **D0**	25A-JSY11M-15P-1A
	Pour **D00**	25A-JSY11M-15P-2A
25A-JSY3000		25A-SY30M-15-1A

■ Couvercle, couvercle de silencieux pour bloc SUP/EXH (extrémité)



Couvercle
(Pilotage interne)

25A – JSY [3] 1M – 4P – 1A



Couvercle du silencieux
(Pilotage interne, silencieux intégré)

25A – JSY [3] 1M – 5P – 1A

Série

1	JSY1000
3	JSY3000

Pièces d'embase

Ⓒ Bloc SUP/EXH

Pour connecteur sub-D

25A-JSY [3] 1M-1P-3A [ ] [1] -[C10] [ ]

Série

1	JSY1000
3	JSY3000

Type de pilotage et de silencieux

Symbole	Type de pilotage Interne	Silencieux intégré
—	●	—
S	●	●

Direction de l'entrée du connecteur

1	Vers le haut
2	Latéral

Montage

—	Montage direct
D0	Montage sur rail DIN (sans rail DIN)

Raccordement P, E (raccords instantanés)

Symbole	Raccord P, E	JSY1000	JSY3000
C8	Ø 8 Raccord instantané	●	—
C10	Ø 10 Raccord instantané	—	●
00	Bouchon	●	●

Pour le bornier ou EX260

25A-JSY [3] 1M-1P-1A [ ] -[C10] [ ]

Série

1	JSY1000
3	JSY3000

Type de pilotage et de silencieux

Symbole	Type de pilotage Interne	Silencieux intégré
—	●	—
S	●	●

Montage

Symbole	Montage	JSY1000		JSY3000
		Bornier	EX260	
—	Montage	●	●	●
D00	Montage direct	●	—	—
D0	Montage sur rail DIN (sans rail DIN)	—	●	●

Raccordement P, E (raccords instantanés)

Symbole	Raccord P, E	JSY1000	JSY3000
C8	Ø 8 Raccord instantané	●	—
C10	Ø 10 Raccord instantané	—	●
00	Bouchon	●	●

Pour EX120

25A-JSY [3] 1M-1P-14A [ ] -[C10] [ ]

Série

1	JSY1000
3	JSY3000

Type de pilotage et de silencieux

Symbole	Type de pilotage Interne	Silencieux intégré
—	●	—
S	●	●

Montage

—	Montage direct
D0	Montage sur rail DIN (sans rail DIN)

Raccordement P, E (raccords instantanés)

Symbole	Raccord P, E	JSY1000	JSY3000
C8	Ø 8 Raccord instantané	●	—
C10	Ø 10 Raccord instantané	—	●
00	Bouchon	●	●

∗ Reportez-vous en page 41 pour les références de fixation.

Pour commander les pilotes

25A – V112 □ – 5 A

Tension nominale

5	24 Vcc

Type de bobine

—	Standard
T	Avec circuit économique d'énergie

Couvercle du pilote

25A – SY30V – 25AS (pour 25A-JSY3000)

∗ Le pilote de la série 25A-JSY1000 ne peut pas être remplacé.

Type 40
Raccord latéral

Non embrochable **Embase métallique**

Série 25A-JSY1000/3000

*1 JSY3000 uniquement

Pilotage interne

Pour passer commande des embases multiples

25A – JJ5SY [3] – [40] – [05] [D] – [C6] [ ]

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻

❶ Série

1	JSY1000
3	JSY3000

❷ Type

40	Raccordement latéral

❸ Station de distributeur

Symbole	Stations
02	2 stations
⋮	⋮
20	20 stations

❹ Raccord P, E

U	Côté U*1
D	Côté D*1
B	Deux côtés

*1 Les fiches sont montées sur le côté opposé aux raccords sélectionnés.

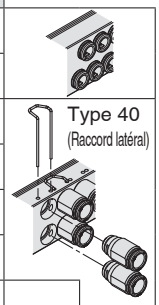
❺ Raccordement A, B

Raccord taraudé

Symbole	Raccord A, B	JSY1000	JSY3000
M3	M3 x 0,5	●	—
M5	M5 x 0,8	●	●
01	1/8	—	●

Raccord instantané (Taille en mm)

	Symbole	Raccord A, B	JSY1000	JSY3000
Fixé	**C4**	Ø 4	●	—
	C6	Ø 6	—	●
Remplaçable	**KC4**	Ø 4	●	●
	KC6	Ø 6	●	●
	KC8	Ø 8	—	●
	M*1	Raccords A, B combinés	—	●
Raccordement P, E (Raccord taraudé)			1/8	1/4



*1 Pour les raccords de tailles combinées, indiquez les caractéristiques de raccordement sur la fiche de caractéristiques de l'embase.

❻ Taraudage

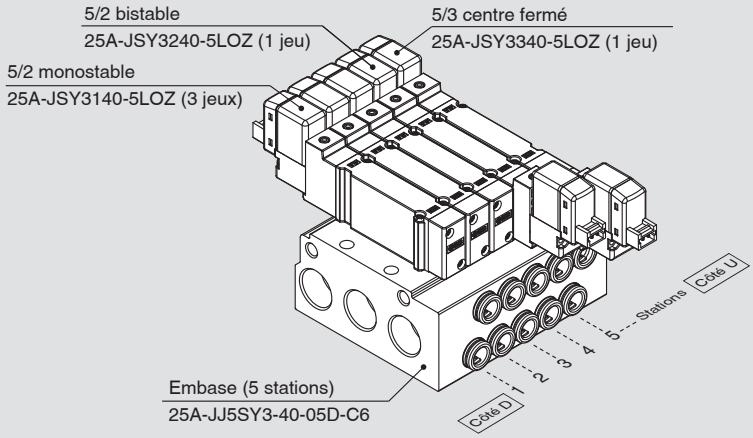
—	Rc

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Pour passer commande des embases multiples

Exemple (25A-JJ5SY3-40-□)



25A-JJ5SY3-40-05D-C6 ··1 jeu (Type 40, réf. de l'embase à 5 stations)
* **25A-JSY3140-5LOZ ·····3 jeux (réf. 5/2 monostable)**
* **25A-JSY3240-5LOZ ·····1 jeu (réf. 5/2 bistable)**
* **25A-JSY3340-5LOZ ·····1 jeu (réf. 3 positions, centre fermé)**

L'astérisque désigne le symbole de l'assemblage. Ajoutez-le devant la référence du distributeur, etc.

· Pour la disposition des distributeurs, le distributeur le plus près du côté D est considéré comme étant la 1ère station.
· Sous la référence de l'embase multiple, indiquez les distributeurs à monter dans l'ordre depuis la 1ère station comme le montre la figure ci-dessus. Si la disposition est trop compliquée, servez-vous d'une fiche de configuration d'embase multiple pour spécifier les détails.

Pilotage interne

Pour commander les distributeurs (avec deux vis de montage)

25A-JSY 3 1 4 0 ❑ -5 ❑ Z ❑

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻

● **Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables**

❶ Série

1	JSY1000
3	JSY3000

❷ Actionnement

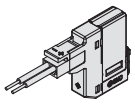
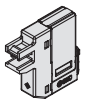
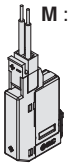
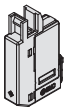
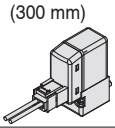
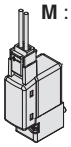
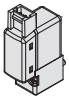
1	5/2	Monostable
2		Bistable
3	5/3	Centre fermé
4		Centre ouvert
5		Centre sous pression
A	2x3/2, 4 positions	N.F./N.F.
B		N.O./N.O.
C		N.F./N.O.

❸ Caractéristiques de la bobine

Symbole	Caractéristiques de la bobine	JSY1000	JSY3000
—	Standard	—	●
T	Avec circuit économique d'énergie (Service type continu)	●	●

* Pour la série JSY1000 seul le circuit d'économie d'énergie est disponible.
* Faites attention au temps d'activation lorsque le circuit d'économie d'énergie est sélectionné.

❹ Connexion électrique

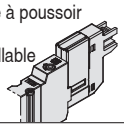
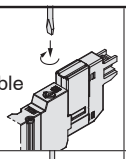
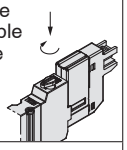
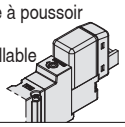
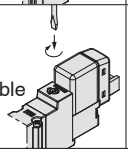
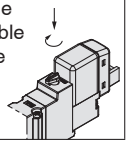
	Connecteur encliquetable L		Connecteur encliquetable M	
	L	**LO**	**M**	**MO**
JSY1000	**L** : Avec câble (300 mm) 	**LO** : Sans connecteur 	**M** : Avec câble (300 mm) 	**MO** : Sans connecteur 
JSY3000	**L** : Avec câble (300 mm) 	**LO** : Sans connecteur 	**M** : Avec câble (300 mm) 	**MO** : Sans connecteur 

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour la longueur du câble des connecteurs L et M.

❺ Visualisation et protection de circuit

Z	Avec visualisation et protection de circuit

❻ Commande manuelle

JSY1000	**—** : Modèle à poussoir non verrouillable 	**—** : Modèle à poussoir verrouillable 	**E** : Modèle verrouillable à manette 
JSY3000	**—** : Modèle à poussoir non verrouillable 	**D** : Modèle à poussoir verrouillable 	**E** : Modèle verrouillable à manette 

⚠ Précaution

Si la série JSY3000 doit être alimentée en continu, veillez à sélectionner la caractéristique circuit d'économie d'énergie (service type continu).

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

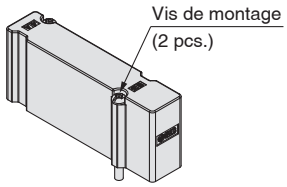
Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Série 25A-JSY1000/3000
Options d'embase

■ Plaque d'obturation

(Avec deux vis de montage)

Utilisé lorsque des ajouts de distributeurs sont prévus ou pour l'entretien. Une structure sur la plaque d'obturation empêche les vis de montage de glisser.



Pour passer commande des plaques d'obturation

25A – JSY [3] 1M – 26 – 1A

Série

1	JSY1000
3	JSY3000

Réf. de la vis de montage du distributeur

Description	Réf.		Note
	25A-JJ5SY1	**25A-JJ5SY3**	
Vis combinée à tête ronde	**25A-JSY11V-23-4A**	**25A-JSY31V-23-4A**	Les références indiquées sur la gauche conviennent à 10 distributeurs (20 pcs.)

Réf. des raccords instantanés

Raccordement			25A-JSY1000	25A-JSY3000
Raccord A, B	Taille en mm	Ø 4 Raccord instantané (Modèle droit)	**25A-KQSY10-C4-X1336**	**25A-KQSY30-C4**
		Ø 6 Raccord instantané (Modèle droit)	**25A-KQSY11-C6-X1336**	**25A-KQSY30-C6**
		Ø 8 Raccord instantané (Modèle droit)	—	**25A-KQSY30-C8-X1336**

Pour passer commande d'une entretoise SUP/EXH individuelle

Raccord instantané Modèle droit

25A – JSY [3] 1M – [38] – 1A – [C6]

Série

1	JSY1000
3	JSY3000

Type d'entretoise

38	Entretoise SUP individuelle
39	Entretoise EXH individuelle

Raccordement (mm)

Symbole	Raccord P, E	JSY1000	JSY3000
C4	Ø 4 Raccord instantané	●	—
C6	Ø 6 Raccord instantané	—	●

Refs. de vis de montage (2 pcs. chacune)

JSY1000 : 25A-JSY11V-23-5A
JSY3000 : 25A-JSY31V-23-5A

Pour commander les pilotes

Pour 25A-JSY3000

25A – V111 [ ] – 5 [L] [Z]

Type de bobine

—	Standard
T	Avec circuit économique d'énergie (Exécution spéciale)

Tension nominale

5	24 Vcc

Visualisation et protection de circuit

Z	Avec visualisation et protection de circuit

Connexion électrique

L	Connecteur encliquetable L	Avec câble
LO		Sans électrode
M	Connecteur encliquetable M	Avec câble
MO		Sans électrode

∗ Pour la 25A-JSY1000, le pilote est identique à celui du modèle standard.

Type 10
Raccord latéral

Type 11
Raccordement vers le bas

Embase résine embrochable

Connecteur sub-D

Série 25A-SY5000/7000

Pour passer commande des embases multiples

25A–SS5Y [5] – [10] [F] [1] – [05] [U] [ ] – [C6] [ ]
❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽ ❾

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Série

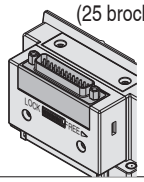
5	SY5000
7	SY7000

❷ Type

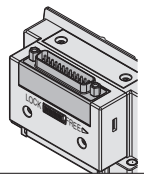
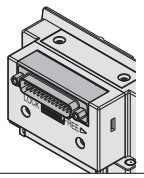
10	Raccordement latéral
11	Raccordement vers le bas

❸ Type de connecteur

F : Connecteur sub-D (25 broches)



❹ Direction de l'entrée du connecteur

1 : Vers le haut	**2** : Latéral
	

❺ Stations de distributeur

F : Connecteur sub-D (25 broches)

Symbole	Stations	Note
02	2 stations	Câblage bistable*1
⋮	⋮	
12	12 stations	
02	2 stations	Disposition spécifiée*2 (Jusqu'à 24 bobines disponibles)
⋮	⋮	
24	24 stations	

*1 Câblage bistable : des distributeurs 5/2 monostables, 5/2 bistables, 5/3 et 2x3/2 peuvent être utilisés sur toutes les stations d'embase. L'utilisation d'un électrodistributeur monostable 5/2 provoque un signal de contrôle anormal. Pour éviter ce problème, commandez avec une disposition spécifiée.

*2 Disposition spécifiée : indiquez les caractéristiques de câblage sur la fiche de configuration de l'embase multiple. (Notez que les distributeurs 5/2 bistables, 5/3 et 2x3/2 ne peuvent pas être utilisés lorsqu'un câblage monostable est configuré.)

* La plaque d'obturation est incluse dans ce numéro.

❻ Raccord P, E

U	Côté U (2 à 10 stations)
D	Côté D (2 à 10 stations)
B	Les 2 côtés (2 à 24 stations)

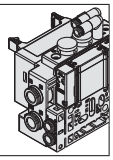
❼ Bloc SUP/EXH

—	Pilotage interne
S	Pilotage interne, silencieux intégré
R	Pilotage externe

* Le raccord 3/5(E) est obturé sur le modèle à silencieux intégré.

❽ Raccordement A, B (mm)

Symbole		Raccord A, B	Type 10/ Raccord latéral		Type 11/Raccordement vers le bas	
			SY5000	**SY7000**	**SY5000**	**SY7000**
C4	Droit	Ø 4	●	—	●	—
C6		Ø 6	●	●	●	●
C8		Ø 8	●	●	●	●
C10		Ø 10	—	●	—	●
C12		Ø 12	—	●	—	●
CM*1		Raccord droit, tailles combinées	●	●	●	●
Raccordement P, E (Raccords instantanés)			Ø 10	Ø 12	Ø 10	Ø 12



*1 Précisez les tailles sur la fiche de configuration de l'embase multiple pour « CM ».

* Le sens des raccords P et E est identique à celui des raccords A et B.

❾ Montage

Symbole	Montage	Option	
		Plaque d'identification	Numéro de station
—	Montage direct	—	—
AA		●	●
BA		●	—
D□	Montage sur rail DIN	—	—
A□		●	●
B□		●	—

Option de rail DIN

—	Montage direct	
0	Sans rail DIN (avec fixation)	
3	Pour 3 stations	Spécifiez un rail plus long que la longueur totale des stations spécifiées.
⋮	⋮	
24	Pour 24 stations	

* Indiquez le nombre de stations dans □ lorsqu'il est plus important que le nombre de stations de distributeur. (Reportez-vous à « Option de rail DIN » ci-dessus).

* Seul le montage direct est disponible pour le type 11 à raccord vers le bas.

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Pour passer commande (avec vis de montage)

25A-SY 5 1 0 0 □ □ □ □ - 5 □ □ 1

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽ ❾ ❿

- ❸ : Montage sur embase
- 25A : Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Série

5	SY5000
7	SY7000

❷ Actionnement

1	5/2 monostable
2	5/2 bistable
3	5/3 centre fermé
4	5/3 centre ouvert
5	5/3 centre sous pression
A	Distributeur 2x3/2, 4 positions (N.F./N.F.)
B	Distributeur 2x3/2, 4 positions (N.O./N.O.)
C	Distributeur 2x3/2, 4 positions (N.F./N.O.)

❸ Type de joint

0	Joint élastique

❹ Type de pilotage

—	Pilotage interne
R	Pilotage externe

* Lors du choix des spécifications du pilote externe pour le distributeur 2x3/2, 4 positions, faites attention à la pression de pilotage. Pour plus de détails, reportez-vous aux spécifications des vannes de la série SY standard à l'adresse **www.smc.eu**

❺ Clapet anti-retour de contre-pression (Type intégré)

—	Sans
H	Intégré

* Le distributeur 5/3 et le SY7000 ne sont pas compatibles avec le clapet antiretour de contre-pression intégré.

❻ Option de distributeur pilote

—	Standard (0,7 MPa)
B	Modèle réponse rapide (0,7 MPa)

❼ Type de bobine

—	Standard
T	Avec circuit d'économie d'énergie (service type continu)

* Assurez-vous de sélectionner « avec circuit d'économie d'énergie » lorsque le distributeur doit être activé en continu sur de longues périodes.
* Faites attention au temps d'activation lorsque le circuit d'économie d'énergie est sélectionné. Pour plus de détails, reportez-vous au catalogue du produit standard.

❽ Tension nominale

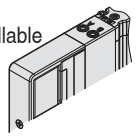
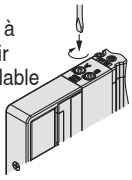
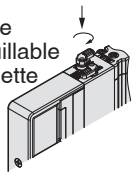
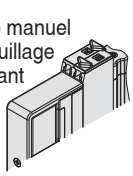
5	24 Vcc
6	12 Vcc

❾ Visualisation/protection de circuit et caractéristiques communes

—	Sans visualisation ni protection de circuit (Non polarisés)
R	Avec protection de circuit (Non polarisés)
U	Avec visualisation et protection de circuit (Non polarisés)
S	Avec protection de circuit (Commun positif)
Z	Avec visualisation et protection de circuit (Commun positif)
NS	Avec protection de circuit (Commun négatif)
NZ	Avec visualisation et protection de circuit (Commun négatif)

* Seuls les modèles « Z » et « NZ » sont disponibles avec un circuit d'économie d'énergie.

❿ Commande manuelle

— : Modèle à poussoir non verrouillable 	**D** : Modèle à poussoir verrouillable 
E : Modèle verrouillable à manette 	**F** : Modèle manuel à verrouillage coulissant 

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

⚠ Classe de protection classe Ⅲ (Marque : ⧫)

Type 12
Raccordement par le haut

Embase résine embrochable

Connecteur sub-D

Série 25A-SY5000/7000

Pour passer commande des embases multiples

25A-SS5Y [5]-12 F [1]-[05][U][ ]-[ ]

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼

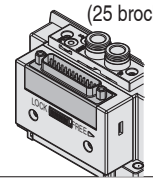
- **25A : Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables**

❶ Série

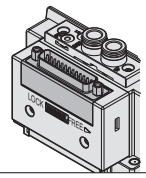
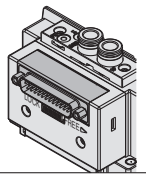
5	SY5000
7	SY7000

❷ Type de connecteur

F : Connecteur sub-D (25 broches)



❸ Direction de l'entrée du connecteur

1 : Vers le haut	**2** : Latéral
	

❹ Stations de distributeur

F : Connecteur sub-D (25 broches)

Symbole	Stations	Note
02	2 stations	Câblage bistable∗1
⋮	⋮	
12	12 stations	
02	2 stations	Disposition spécifiée∗2 (Jusqu'à 24 bobines disponibles)
⋮	⋮	
24	24 stations	

∗1 Câblage bistable : des distributeurs 5/2 monostables, 5/2 bistables, 5/3 et 2x3/2 peuvent être utilisés sur toutes les stations d'embase. L'utilisation d'un électrodistributeur monostable 5/2 provoque un signal de contrôle anormal. Pour éviter ce problème, commandez avec une disposition spécifiée.

∗2 Disposition spécifiée : indiquez les caractéristiques de câblage sur la fiche de configuration de l'embase multiple. (Notez que les distributeurs 5/2 bistables, 5/3 et 2x3/2 ne peuvent pas être utilisés lorsqu'un câblage monostable est configuré.)

∗ La plaque d'obturation est incluse dans ce numéro.

❺ Raccord P, E

U∗1	Côté U (2 à 10 stations)
D∗1	Côté D (2 à 10 stations)
B	Les 2 côtés (2 à 24 stations)

∗1 ❻ Pour le type « S », bloc SUP/EXH avec silencieux intégré, choisissez « U » ou « D » pour l'entrée du raccord P, E.

❻ Bloc SUP/EXH

—	Pilotage interne
S	Pilotage interne, Silencieux intégré

∗ Pour le modèle à silencieux intégré, les raccords P et E se trouvent sur les côtés U et D. Le raccord 3/5(E) est bouché. L'orifice d'échappement du silencieux est situé sur le côté opposé aux raccords P et E. (Exemple : Lorsque les raccords P, E se trouvent du côté D, l'orifice d'échappement du silencieux est situé sur le côté U.)

❼ Montage

—	Montage direct	
D	Montage sur rail DIN (avec rail DIN)	
D0	Montage sur rail DIN (sans rail DIN)	
D3	Pour 3 stations	Spécifiez une longueur supérieure à celle du rail standard.
⋮	⋮	
D24	Pour 24 stations	

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Pour passer commande (avec vis de montage)

25A-SY [5] [1] [3] [0] [ ] [ ] [ ] **-** [5] [ ] [ ] **1 -** [C6] [ ]

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽ ❾ ❿ ⓫

❸ **Raccordement par le haut**

❶ **Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables**

❶ Série

5	SY5000
7	SY7000

❷ Actionnement

1	5/2 monostable
2	5/2 bistable
3	5/3 centre fermé
4	5/3 centre ouvert
5	5/3 centre sous pression
A	Distributeur 2x3/2, 4 positions (N.F./N.F.)
B	Distributeur 2x3/2, 4 positions (N.O./N.O.)
C	Distributeur 2x3/2, 4 positions (N.F./N.O.)

❸ Type de joint

0	Joint élastique

❹ Clapet anti-retour de contre-pression (Type intégré)

—	Sans
H	Intégré

* Le distributeur 5/3 et le SY7000 ne sont pas compatibles avec le clapet antiretour de contre-pression intégré.

❺ Option du pilote

—	Standard (0,7 MPa)
B	Modèle réponse rapide (0,7 MPa)

❻ Type de bobine

—	Standard
T	Avec circuit d'économie d'énergie (service type continu)

* Assurez-vous de sélectionner « avec circuit d'économie d'énergie » lorsque le distributeur doit être activé en continu sur de longues périodes.
* Faites attention au temps d'activation lorsque le circuit d'économie d'énergie est sélectionné. Pour plus de détails, reportez-vous au catalogue du produit standard.

❼ Tension nominale

5	24 Vcc
6	12 Vcc

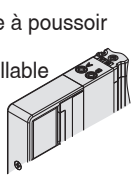
❽ Visualisation/protection de circuit et caractéristiques communes

—	Sans visualisation ni protection de circuit (Non polarisés)
R	Avec protection de circuit (Non polarisés)
U	Avec visualisation et protection de circuit (Non polarisés)
S	Avec protection de circuit (Commun positif)
Z	Avec visualisation et protection de circuit (Commun positif)
NS	Avec protection de circuit (Commun négatif)
NZ	Avec visualisation et protection de circuit (Commun négatif)

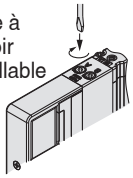
* Seuls les modèles « Z » et « NZ » sont disponibles avec un circuit d'économie d'énergie.

❾ Commande manuelle

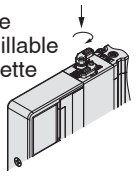
— : Modèle à poussoir non verrouillable



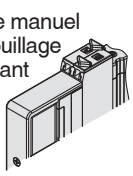
D : Modèle à poussoir verrouillable



E : Modèle verrouillable à manette



F : Modèle manuel à verrouillage coulissant



❿ Raccordement A, B

Raccord taraudé

Symbole	Raccordement	Série compatible
02	1/4	SY7000

Raccord instantané (Taille en mm)

Symbole	Raccord A, B	SY5000	SY7000
C4	Ø 4	●	—
C6	Ø 6	●	●
C8	Ø 8	●	●
C10	Ø 10	—	●
C12	Ø 12	—	●

⓫ Filetage

—	Rc
F	G
N	NPT
T	NPTF

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

⚠ Classe de protection classe Ⅲ (Marque : ⧫)

Type 10
Raccord latéral

Type 11
Raccordement vers le bas

Embase résine embrochable

Bornier

Série 25A-SY5000/7000

Pour passer commande des embases multiples

25A- SS5Y [5] - [10] T - [05] [U] [ ] - [C6] [ ]
❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼

- **25A- : Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables**

❶ Série

5	SY5000
7	SY7000

❷ Type

10	Raccordement latéral
11	Raccordement vers le bas

❸ Stations de distributeur

Symbole	Stations	Note
02	2 stations	Câblage bistable*1
⋮	⋮	
10	10 stations	
02	2 stations	Disposition spécifiée*2 (Jusqu'à 20 bobines disponibles)
⋮	⋮	
20	20 stations	

*1 Câblage bistable : des distributeurs 5/2 monostables, 5/2 bistables, 5/3 et 2x3/2 peuvent être utilisés sur toutes les stations d'embase.
L'utilisation d'un électrodistributeur monostable 5/2 provoque un signal de contrôle anormal. Pour éviter ce problème, commandez avec une disposition spécifiée.

*2 Disposition spécifiée : indiquez les caractéristiques de câblage sur la fiche de configuration de l'embase multiple. (Notez que les distributeurs 5/2 bistables, 5/3 et 2x3/2 ne peuvent pas être utilisés lorsqu'un câblage monostable est configuré.)

* La plaque d'obturation est incluse dans ce numéro.

❹ Raccord P, E

U	Côté U (2 à 10 stations)
D	Côté D (2 à 10 stations)
B	Les 2 côtés (2 à 20 stations)

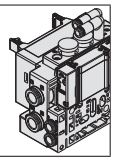
❺ Bloc SUP/EXH

—	Pilotage interne
S	Pilotage interne, silencieux intégré
R	Pilotage externe

* Le raccord 3/5(E) est obturé sur le modèle à silencieux intégré.
* Si vous utilisez le modèle avec silencieux intégré, évitez le contact direct de l'eau ou d'autres liquides avec l'orifice d'échappement.

❻ Raccordement A, B (mm)

Symbole		Raccord A, B	Type 10/Raccordement latéral		Type 11/Raccordement vers le bas	
			SY5000	**SY7000**	**SY5000**	**SY7000**
C4	Droit	Ø 4	●	—	●	—
C6		Ø 6	●	●	●	●
C8		Ø 8	●	●	●	●
C10		Ø 10	—	●	—	●
C12		Ø 12	—	●	—	●
CM*1		Raccord droit, tailles combinées	●	●	●	●
Raccordement P, E (Raccords instantanés)			Ø 10	Ø 12	Ø 10	Ø 12



*1 Précisez les tailles sur la fiche de configuration de l'embase multiple pour « CM ».
* Le sens des raccords P et E est identique à celui des raccords A et B.

❼ Montage

Symbole	Montage	Option	
		Plaque d'identification	Numéro de station
—	Montage direct	—	—
AA		●	●
BA		●	—
D□	Montage sur rail DIN	—	—
A□		●	●
B□		●	—

* Indiquez le nombre de stations dans □ lorsqu'il est plus important que le nombre de stations de distributeur. (Reportez-vous à « Option de rail DIN » ci-dessous).
* Seul le montage direct est disponible pour le type 11 à raccord vers le bas.

Option de rail DIN

—	Montage direct	
0	Sans rail DIN (avec fixation)	
3	Pour 3 stations	Spécifiez un rail plus long que la longueur totale des stations spécifiées.
⋮	⋮	
20	Pour 20 stations	

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Pour passer commande (avec vis de montage)

25A-SY [5] [1] [0] [0] [ ] [ ] [ ] [ ] - [5] [ ] [ ] 1

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽ ❾ ❿

- ❸ : Montage sur embase
- 25A : Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Série

5	SY5000
7	SY7000

❷ Actionnement

1	5/2 monostable
2	5/2 bistable
3	5/3 centre fermé
4	5/3 centre ouvert
5	5/3 centre sous pression
A	Distributeur 2x3/2, 4 positions (N.F./N.F.)
B	Distributeur 2x3/2, 4 positions (N.O./N.O.)
C	Distributeur 2x3/2, 4 positions (N.F./N.O.)

❸ Type de joint

0	Joint élastique

❹ Type de pilotage

—	Pilotage interne
R	Pilotage externe

* Lors du choix des spécifications du pilote externe pour le distributeur 2x3/2, 4 positions, faites attention à la pression de pilotage. Pour plus de détails, reportez-vous aux spécifications des vannes de la série SY standard à l'adresse **www.smc.eu**

❺ Clapet anti-retour de contre-pression (Type intégré)

—	Sans
H	Intégré

* Le distributeur 5/3 et le SY7000 ne sont pas compatibles avec le clapet antiretour de contre-pression intégré.

❻ Option de distributeur pilote

—	Standard (0,7 MPa)
B	Modèle réponse rapide (0,7 MPa)

❼ Type de bobine

—	Standard
T	Avec circuit d'économie d'énergie (service type continu)

* Assurez-vous de sélectionner « avec circuit d'économie d'énergie » lorsque le distributeur doit être activé en continu sur de longues périodes.
* Faites attention au temps d'activation lorsque le circuit d'économie d'énergie est sélectionné. Pour plus de détails, reportez-vous au catalogue du produit standard.

❽ Tension nominale

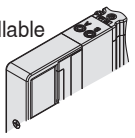
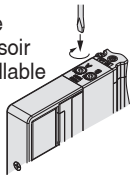
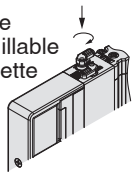
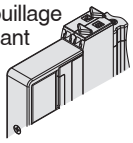
5	24 Vcc
6	12 Vcc

❾ Visualisation/protection de circuit et caractéristiques communes

—	Sans visualisation ni protection de circuit (Non polarisés)
R	Avec protection de circuit (Non polarisés)
U	Avec visualisation et protection de circuit (Non polarisés)
S	Avec protection de circuit (Commun positif)
Z	Avec visualisation et protection de circuit (Commun positif)
NS	Avec protection de circuit (Commun négatif)
NZ	Avec visualisation et protection de circuit (Commun négatif)

* Seuls les modèles « Z » et « NZ » sont disponibles avec un circuit d'économie d'énergie.

❿ Commande manuelle

— : Modèle à poussoir non verrouillable 	**D** : Modèle à poussoir verrouillable 
E : Modèle verrouillable à manette 	**F** : Modèle manuel à verrouillage coulissant 

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

⚠ Classe de protection classe Ⅲ (Marque : ⧫)

Embase résine embrochable

Bornier

Type 12
Raccordement par le haut

Série 25A-SY5000/7000

Pour passer commande des embases multiples

25A- SS5Y ❶ 5 -12T- ❷ 05 ❸ U ❹ □ - ❺ □

- **25A** : Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Série

5	SY5000
7	SY7000

❷ Stations de distributeurs

Symbole	Stations	Note
02	2 stations	Câblage bistable∗1
⋮	⋮	
10	10 stations	
02	2 stations	Disposition spécifiée∗2 (Jusqu'à 20 bobines disponibles)
⋮	⋮	
20	20 stations	

∗1 Câblage bistable : des distributeurs 5/2 monostables, 5/2 bistables, 5/3 et 2x3/2 peuvent être utilisés sur toutes les stations d'embase. L'utilisation d'un électrodistributeur monostable 5/2 provoque un signal de contrôle anormal. Pour éviter ce problème, commandez avec une disposition spécifiée.

∗2 Disposition spécifiée : indiquez les caractéristiques de câblage sur la fiche de configuration de l'embase multiple. (Notez que les distributeurs 5/2 bistables, 5/3 et 2x3/2 ne peuvent pas être utilisés lorsqu'un câblage monostable est configuré.)

∗ La plaque d'obturation est incluse dans ce numéro.

❸ Raccord P, E

U∗1	Côté U (2 à 10 stations)
D∗1	Côté D (2 à 10 stations)
B	Les 2 côtés (2 à 20 stations)

∗1 ❹ Pour le type « S », bloc SUP/EXH avec silencieux intégré, choisissez « U » ou « D » pour l'entrée du raccord P, E.

❹ Bloc SUP/EXH

—	Pilotage interne
S	Pilotage interne, silencieux intégré

∗ Pour le modèle à silencieux intégré, les raccords P et E se trouvent sur les côtés U et D. Le raccord 3/5(E) est bouché. L'orifice d'échappement du silencieux est situé sur le côté opposé aux raccords P et E. (Exemple : Lorsque les raccords P, E se trouvent du côté D, l'orifice d'échappement du silencieux est situé sur le côté U.)

∗ Si vous utilisez le modèle avec silencieux intégré, évitez le contact direct de l'eau ou d'autres liquides avec l'orifice d'échappement.

❺ Montage

—	Montage direct	
D	Montage sur rail DIN (Avec rail DIN)	
D0	Montage sur rail DIN (Sans rail DIN)	
D3	Pour 3 stations	Spécifiez une longueur supérieure à celle du rail standard.
⋮	⋮	
D20	Pour 20 stations	

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Pour passer commande (avec vis de montage)

25A-SY 5 1 3 0 □ □ □ - 5 □ □ 1 - C6 □

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽ ❾ ❿ ⓫

- ❸ : Raccordement par le haut
- 25A- : Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Série

5	SY5000
7	SY7000

❷ Actionnement

1	5/2 monostable
2	5/2 bistable
3	5/3 centre fermé
4	5/3 centre ouvert
5	5/3 centre sous pression
A	Distributeur 2x3/2, 4 positions (N.F./N.F.)
B	Distributeur 2x3/2, 4 positions (N.O./N.O.)
C	Distributeur 2x3/2, 4 positions (N.F./N.O.)

❸ Type de joint

0	Joint élastique

❹ Clapet anti-retour de contre-pression (Type intégré)

—	Sans
H	Intégré

* Le distributeur 5/3 et le SY7000 ne sont pas compatibles avec le clapet antiretour de contre-pression intégré.

❺ Option du pilote

—	Standard (0,7 MPa)
B	Modèle réponse rapide (0,7 MPa)

❻ Type de bobine

—	Standard
T	Avec circuit d'économie d'énergie (service type continu)

* Assurez-vous de sélectionner « avec circuit d'économie d'énergie » lorsque le distributeur doit être activé en continu sur de longues périodes.
* Faites attention au temps d'activation lorsque le circuit d'économie d'énergie est sélectionné. Pour plus de détails, reportez-vous au catalogue du produit standard.

❼ Tension nominale

5	24 Vcc
6	12 Vcc

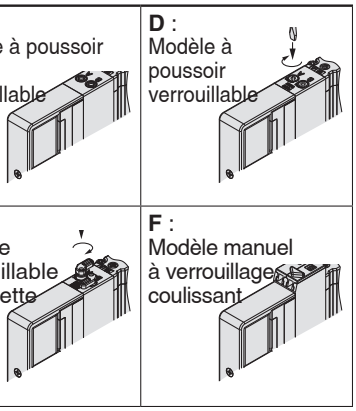
❽ Visualisation/protection de circuit et caractéristiques communes

—	Sans visualisation ni protection de circuit (Non polarisés)
R	Avec protection de circuit (Non polarisés)
U	Avec visualisation et protection de circuit (Non polarisés)
S	Avec protection de circuit (Commun positif)
Z	Avec visualisation et protection de circuit (Commun positif)
NS	Avec protection de circuit (Commun négatif)
NZ	Avec visualisation et protection de circuit (Commun négatif)

* Seuls les modèles « Z » et « NZ » sont disponibles avec un circuit d'économie d'énergie.

❾ Commande manuelle

— : Modèle à poussoir non verrouillable	D : Modèle à poussoir verrouillable
E : Modèle verrouillable à manette	F : Modèle manuel à verrouillage coulissant



❿ Raccordement A, B

Raccord taraudé

Symbole	Raccordement	Série compatible
02	1/4	SY7000

Raccord instantané (Taille en mm)

Symbole	Raccord A, B	SY5000	SY7000
C4	Ø 4	●	—
C6	Ø 6	●	●
C8	Ø 8	●	●
C10	Ø 10	—	●
C12	Ø 12	—	●

⓫ Filetage

—	Rc
F	G
N	NPT
T	NPTF

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

⚠ Classe de protection classe Ⅲ (Marque : ⧫)

Type 10
Raccord latéral

Type 11
Raccordement vers le bas

Embase résine embrochable

Câble

Série 25A-SY5000/7000

Pour passer commande des embases multiples

25A-SS5Y **5** - **10** **L1** **1** - **05** **U** **[ ]** - **C6** **[ ]**

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽ ❾

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Série

5	SY5000
7	SY7000

❷ Type

10	Raccordement latéral
11	Raccordement vers le bas

❸ Nombre de fils (Câble)

L1	34 fils
L2	17 fils
L3	9 fils

❹ Longueur de câble

1	0,6 m
2	1,5 m
3	3 m

❺ Stations de distributeur

(L1□)

Symbole	Stations	Note
02	2 stations	Câblage bistable∗1
⋮	⋮	
16	16 stations	
02	2 stations	Disposition spécifiée∗2 (Jusqu'à 32 bobines disponibles)
⋮	⋮	
24	24 stations	

(L3□)

Symbole	Stations	Note
02	2 stations	Câblage bistable∗1
⋮	⋮	
04	4 stations	
02	2 stations	Disposition spécifiée∗2 (Jusqu'à 8 bobines disponibles)
⋮	⋮	
08	8 stations	

(L2□)

Symbole	Stations	Note
02	2 stations	Câblage bistable∗1
⋮	⋮	
08	8 stations	
02	2 stations	Disposition spécifiée∗2 (Jusqu'à 16 bobines disponibles)
⋮	⋮	
16	16 stations	

∗1 Câblage bistable : des distributeurs 5/2 monostables, 5/2 bistables, 5/3 et 2x3/2 peuvent être utilisés sur toutes les stations d'embase.
L'utilisation d'un électrodistributeur monostable 5/2 provoque un signal de contrôle anormal. Pour éviter ce problème, commandez avec une disposition spécifiée.

∗2 Disposition spécifiée : indiquez les caractéristiques de câblage sur la fiche de configuration de l'embase multiple. (Notez que les distributeurs 5/2 bistables, 5/3 et 2x3/2 ne peuvent pas être utilisés lorsqu'un câblage monostable est configuré.)

∗ La plaque d'obturation est incluse dans ce numéro.

❻ Raccord P, E

U	Côté U (2 à 10 stations)
D	Côté D (2 à 10 stations)
B	Les 2 côtés (2 à 24 stations)

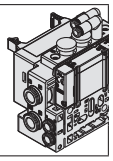
❼ Bloc SUP/EXH

—	Pilotage interne
S	Pilotage interne, silencieux intégré
R	Pilotage externe

∗ Le raccord 3/5(E) est obturé sur le modèle à silencieux intégré.
∗ Si vous utilisez le modèle avec silencieux intégré, évitez le contact direct de l'eau ou d'autres liquides avec l'orifice d'échappement.

❽ Raccordement A, B (mm)

Symbole		Raccord A, B	Type 10/Raccord latéral		Type 11/Raccordement vers le bas	
			SY5000	**SY7000**	**SY5000**	**SY7000**
C4	Droit	Ø 4	●	—	●	—
C6		Ø 6	●	●	●	●
C8		Ø 8	●	●	●	●
C10		Ø 10	—	●	—	●
C12		Ø 12	—	●	—	●
CM∗1		Raccord droit, tailles combinées	●	●	●	●
Raccordement P, E (Raccords instantanés)			Ø 10	Ø 12	Ø 10	Ø 12



∗1 Précisez les tailles sur la fiche de configuration de l'embase multiple pour « CM ».
∗ Le sens des raccords P et E est identique à celui des raccords A et B.

❾ Montage

Symbole	Montage	Option	
		Plaque d'identification	Numéro de station
—	Montage direct	—	—
AA		●	●
BA		●	—
D□	Montage sur rail DIN	—	—
A□		●	●
B□		●	—

∗ Indiquez le nombre de stations dans □ lorsqu'il est plus important que le nombre de stations de distributeur. (Reportez-vous à « Option de rail DIN » ci-dessous).
∗ Seul le montage direct est disponible pour le type 11 à raccord vers le bas.

Option de rail DIN

—	Montage direct	
0	Sans rail DIN (avec fixation)	
3	Pour 3 stations	Spécifiez un rail plus long que la longueur totale des stations spécifiées.
⋮	⋮	
24	Pour 24 stations	

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Pour passer commande (avec vis de montage)

25A-SY ❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ **-** ❽ ❾ ❿ **1**

- ❸ : Montage sur embase
- **25A** : Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Série

5	SY5000
7	SY7000

❷ Actionnement

1	5/2 monostable
2	5/2 bistable
3	5/3 centre fermé
4	5/3 centre ouvert
5	5/3 centre sous pression
A	Distributeur 2x3/2, 4 positions (N.F./N.F.)
B	Distributeur 2x3/2, 4 positions (N.O./N.O.)
C	Distributeur 2x3/2, 4 positions (N.F./N.O.)

❸ Type de joint

0	Joint élastique

❹ Type de pilotage

—	Pilotage interne
R	Pilotage externe

* Lors du choix des spécifications du pilote externe pour le distributeur 2x3/2, 4 positions, faites attention à la pression de pilotage. Pour plus de détails, reportez-vous aux spécifications des vannes de la série SY standard à l'adresse **www.smc.eu**

❺ Clapet anti-retour de contre-pression (Type intégré)

—	Sans
H	Intégré

* Le distributeur 5/3 et le SY7000 ne sont pas compatibles avec le clapet antiretour de contre-pression intégré.

❻ Option du distributeur pilote

—	Standard (0,7 MPa)
B	Modèle réponse rapide (0,7 MPa)

❼ Type de bobine

—	Standard
T	Avec circuit d'économie d'énergie (service type continu)

* Assurez-vous de sélectionner « avec circuit d'économie d'énergie » lorsque le distributeur doit être activé en continu sur de longues périodes.
* Faites attention au temps d'activation lorsque le circuit d'économie d'énergie est sélectionné. Pour plus de détails, reportez-vous au catalogue du produit standard.

❽ Tension nominale

5	24 Vcc
6	12 Vcc

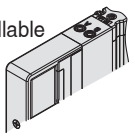
❾ Visualisation/protection de circuit et caractéristiques communes

—	Sans visualisation ni protection de circuit (Non polarisés)
R	Avec protection de circuit (Non polarisés)
U	Avec visualisation et protection de circuit (Non polarisés)
S	Avec protection de circuit (Commun positif)
Z	Avec visualisation et protection de circuit (Commun positif)
NS	Avec protection de circuit (Commun négatif)
NZ	Avec visualisation et protection de circuit (Commun négatif)

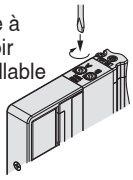
* Seuls les modèles « Z » et « NZ » sont disponibles avec un circuit d'économie d'énergie.

❿ Commande manuelle

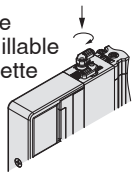
— : Modèle à poussoir non verrouillable



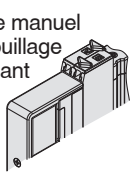
D : Modèle à poussoir verrouillable



E : Modèle verrouillable à manette



F : Modèle manuel à verrouillage coulissant



* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Embase résine embrochable

Câble

Type 12
Raccordement par le haut

Série 25A-SY5000/7000

Pour passer commande des embases multiples

25A- SS5Y [5] -12 [L1] [1] - [05] [U] [ ] - [ ]

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼

- **25A : Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables**

❶ Série

5	SY5000
7	SY7000

❷ Nombre de fils (Câble)

L1	34 fils
L2	17 fils
L3	9 fils

❸ Longueur de câble

1	0,6 m
2	1,5 m
3	3 m

❹ Stations de distributeur

(L1□)

Symbole	Stations	Note
02	2 stations	Câblage bistable∗1
⋮	⋮	
16	16 stations	
02	2 stations	Disposition spécifiée∗2 (Jusqu'à 32 bobines disponibles)
⋮	⋮	
24	24 stations	

(L3□)

Symbole	Stations	Note
02	2 stations	Câblage bistable∗1
⋮	⋮	
04	4 stations	
02	2 stations	Disposition spécifiée∗2 (Jusqu'à 8 bobines disponibles)
⋮	⋮	
08	8 stations	

(L2□)

Symbole	Stations	Note
02	2 stations	Câblage bistable∗1
⋮	⋮	
08	8 stations	
02	2 stations	Disposition spécifiée∗2 (Jusqu'à 16 bobines disponibles)
⋮	⋮	
16	16 stations	

∗1 Câblage bistable : des distributeurs 5/2 monostables, 5/2 bistables, 5/3 et 2x3/2 peuvent être utilisés sur toutes les stations d'embase.
L'utilisation d'un électrodistributeur monostable 5/2 provoque un signal de contrôle anormal. Pour éviter ce problème, commandez avec une disposition spécifiée.

∗2 Disposition spécifiée : indiquez les caractéristiques de câblage sur la fiche de configuration de l'embase multiple. (Notez que les distributeurs 5/2 bistables, 5/3 et 2x3/2 ne peuvent pas être utilisés lorsqu'un câblage monostable est configuré.)

∗ La plaque d'obturation est incluse dans ce numéro.

❺ Raccord P, E

U∗1	Côté U (2 à 10 stations)
D∗1	Côté D (2 à 10 stations)
B	Les 2 côtés (2 à 24 stations)

∗1 ❻ Pour le type « S », le bloc SUP/EXH avec un silencieux intégré, choisissez « U » ou « D » pour le raccord P.

❻ Bloc SUP/EXH

—	Pilotage interne
S	Pilotage interne, silencieux intégré

∗ Pour le modèle à silencieux intégré, les raccords P et E se trouvent sur les côtés U et D. Le raccord 3/5(E) est bouché. L'orifice d'échappement du silencieux est situé sur le côté opposé aux raccords P et E. (Exemple : Lorsque les raccords P, E se trouvent du côté D, l'orifice d'échappement du silencieux est situé sur le côté U.)

∗ Si vous utilisez le modèle avec silencieux intégré, évitez le contact direct de l'eau ou d'autres liquides avec l'orifice d'échappement.

❼ Montage

—	Montage direct	
D	Montage sur rail DIN (Avec rail DIN)	
D0	Montage sur rail DIN (Sans rail DIN)	
D3	Pour 3 stations	Spécifiez une longueur supérieure à celle du rail standard.
⋮	⋮	
D24	Pour 24 stations	

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Pour passer commande (avec vis de montage)

25A – SY 5 1 3 0 □ □ □ – 5 □ □ 1 – C6 □

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽ ❾ ❿ ⓫

- ❸ : Raccordement par le haut
- 25A : Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Série

5	SY5000
7	SY7000

❷ Actionnement

1	5/2 monostable
2	5/2 bistable
3	5/3 centre fermé
4	5/3 centre ouvert
5	5/3 centre sous pression
A	Distributeur 2x3/2, 4 positions (N.F./N.F.)
B	Distributeur 2x3/2, 4 positions (N.O./N.O.)
C	Distributeur 2x3/2, 4 positions (N.F./N.O.)

❸ Type de joint

0	Joint élastique

❹ Clapet anti-retour de contre-pression (Type intégré)

—	Sans
H	Intégré

* Le distributeur 5/3 et le SY7000 ne sont pas compatibles avec le clapet antiretour de contre-pression intégré.

❺ Option du pilote

—	Standard (0,7 MPa)
B	Modèle réponse rapide (0,7 MPa)

❻ Type de bobine

—	Standard
T	Avec circuit d'économie d'énergie (service type continu)

* Assurez-vous de sélectionner « avec circuit d'économie d'énergie » lorsque le distributeur doit être activé en continu sur de longues périodes.
* Faites attention au temps d'activation lorsque le circuit d'économie d'énergie est sélectionné. Pour plus de détails, reportez-vous au catalogue du produit standard.

❼ Tension nominale

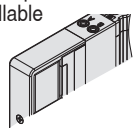
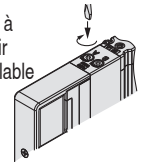
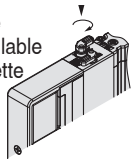
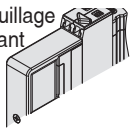
5	24 Vcc
6	12 Vcc

❽ Visualisation/protection de circuit et caractéristiques communes

—	Sans visualisation ni protection de circuit (Non polarisés)
R	Avec protection de circuit (Non polarisés)
U	Avec visualisation et protection de circuit (Non polarisés)
S	Avec protection de circuit (Commun positif)
Z	Avec visualisation et protection de circuit (Commun positif)
NS	Avec protection de circuit (Commun négatif)
NZ	Avec visualisation et protection de circuit (Commun négatif)

* Seuls les modèles « Z » et « NZ » sont disponibles avec un circuit d'économie d'énergie.

❾ Commande manuelle

— : Modèle à poussoir non verrouillable 	**D** : Modèle à poussoir verrouillable 
E : Modèle verrouillable à manette 	**F** : Modèle manuel à verrouillage coulissant 

❿ Raccordement A, B

Raccord taraudé

Symbole	Raccordement	Série compatible
02	1/4	SY7000

Raccord instantané (Taille en mm)

Symbole	Raccord A, B	SY5000	SY7000
C4	Ø 4	●	—
C6	Ø 6	●	●
C8	Ø 8	●	●
C10	Ø 10	—	●
C12	Ø 12	—	●

⓫ Filetage

—	Rc
F	G
N	NPT
T	NPTF

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

⚠ Classe de protection classe Ⅲ (Marque : Ⅲ)

Type 10
Raccord latéral

Type 11
Raccordement vers le bas

Embase résine embrochable
Série d'unité périphérique sans fil compacte
Série 25A-SY5000/7000

Pour passer commande des embases multiples

25A-SS5Y [5]-[10] S [W2]-[05] [U] [ ]-[C6] [ ]
❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽

● **Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables**

❶ Série

5	SY5000
7	SY7000

❷ Type

10	Raccordement latéral
11	Raccordement vers le bas

❹ Stations de distributeur

Symbole	Stations	Note
02	2 stations	Câblage bistable∗1
⋮	⋮	
16	16 stations	
02	2 stations	Disposition spécifiée∗2 (Jusqu'à 32 bobines disponibles)
⋮	⋮	
24	24 stations	

∗1 Câblage bistable : des distributeurs 5/2 monostables, 5/2 bistables, 5/3 et 2x3/2 peuvent être utilisés sur toutes les stations d'embase.
L'utilisation d'un électrodistributeur monostable 5/2 provoque un signal de contrôle anormal. Pour éviter ce problème, commandez avec une disposition spécifiée.
∗2 Disposition spécifiée : indiquez les caractéristiques de câblage sur la fiche de configuration de l'embase multiple. (Notez que les distributeurs 5/2 bistables, 5/3 et 2x3/2 ne peuvent pas être utilisés lorsqu'un câblage monostable est configuré.)
∗ La plaque d'obturation est incluse dans ce numéro.

❸ Caractéristiques techniques du périphérique sans fil compact (polarité de sortie, avec/sans module de communication sans fil, nombre de sorties, fréquence sélectionnable et pays concernés)

Commune positive (NPN)	Commune négative (PNP)	Module de communication sans fil	Nombre de sorties	Nombre de canaux de fréquence sélectionnables	Pays concernés∗3
0∗1, ∗2		Sans périphérique sans fil compact			
W1∗3	**W1N**∗3	Sans module de communication sans fil	32	—	—
W2	**W2N**	EXW1-A11E	32	Min. 5/ Max. 79	Pays certifiés par la loi sur la radio autres que les États-Unis, le Canada, la Corée du Sud, le Brésil, Taïwan, l'Argentine et le Mexique
W3	**W3N**	EXW1-A11N	32	Min. 15/ Max. 79	Pays certifiés par la loi sur la radio, notamment les États-Unis, le Canada, la Corée du Sud, le Brésil, Taïwan, l'Argentine et le Mexique

∗1 Vérifiez que les spécifications communes du distributeur intégré correspondent à la polarité de sortie du périphérique sans fil compact sélectionné.
De plus, si le distributeur intégré n'a pas de polarité, les deux types de polarité de sortie du périphérique sans fil compact peuvent être connectés.
∗2 « Avec rail DIN » ne peut pas être sélectionné pour le modèle sans périphérique sans fil compact.
∗3 Sélectionnez le module de communication sans fil en fonction du pays d'utilisation.
∗ Les pays applicables diffèrent en fonction de la référence. Avant d'acheter, consultez le catalogue des systèmes sans fil.

❺ Raccord P, E

U	Côté U (2 à 10 stations)
D	Côté D (2 à 10 stations)
B	Les 2 côtés (2 à 24 stations)

❻ Bloc SUP/EXH

—	Pilotage interne
S	Pilotage interne, silencieux intégré
R	Pilotage externe

∗ Le raccord 3/5(E) est obturé sur le modèle à silencieux intégré.
∗ Si vous utilisez le modèle avec silencieux intégré, évitez le contact direct de l'eau ou d'autres liquides avec l'orifice d'échappement.

❽ Montage

Symbole	Montage	Option	
		Plaque d'identification	Numéro de station
—	Montage direct	—	—
AA		●	●
BA		●	—
D□	Montage sur rail DIN	—	—
A□		●	●
B□		●	—

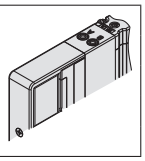
∗ Indiquez le nombre de stations dans □ lorsqu'il est plus important que le nombre de stations de distributeur. (Reportez-vous à « Option de rail DIN » ci-dessous).
∗ Seul le montage direct est disponible pour le type 11 à raccord vers le bas.

Option de rail DIN

—	Montage direct	
0	Sans rail DIN (avec fixation)	
3	Pour 3 stations	Spécifiez un rail plus long que la longueur totale des stations spécifiées.
⋮	⋮	
24	Pour 24 stations	

❼ Raccordement A, B (mm)

Symbole		Raccord A, B	Type 10/Raccord latéral		Type 11/Raccordement vers le bas	
			SY5000	**SY7000**	**SY5000**	**SY7000**
C4	Droit	Ø 4	●	—	●	—
C6		Ø 6	●	●	●	●
C8		Ø 8	●	●	●	●
C10		Ø 10	—	●	—	●
C12		Ø 12	—	●	—	●
CM∗1		Raccord droit, tailles combinées	●	●	●	●
Raccordement P, E (Raccords instantanés)			Ø 10	Ø 12	Ø 10	Ø 12



∗1 Précisez les tailles sur la fiche de configuration de l'embase multiple pour « CM ».

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Pour plus de détails sur le périphérique sans fil compact, reportez-vous au catalogue ou au manuel d'utilisation de la série EXW1. Pour connaître les références du périphérique sans fil compact intégré, etc., reportez-vous à la page 53. Le manuel d'utilisation peut être téléchargé sur le site Internet de SMC : https://www.smc.eu

Pour passer commande (avec vis de montage)

25A- SY 5 1 0 0 □ □ □ □ - 5 □ □ 1

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽ ❾ ❿

- ❶ : Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables
- ❸ : Montage sur embase

❶ Série

5	SY5000
7	SY7000

❷ Actionnement

1	5/2 monostable
2	5/2 bistable
3	5/3 centre fermé
4	5/3 centre ouvert
5	5/3 centre sous pression
A	Distributeur 2x3/2, 4 positions (N.F./N.F.)
B	Distributeur 2x3/2, 4 positions (N.O./N.O.)
C	Distributeur 2x3/2, 4 positions (N.F./N.O.)

❸ Type de joint

0	Joint élastique

❹ Type de pilotage

—	Pilotage interne
R	Pilotage externe

* Lors du choix des spécifications du pilote externe pour le distributeur 2x3/2, 4 positions, faites attention à la pression de pilotage. Pour plus de détails, reportez-vous aux spécifications des vannes de la série SY standard à l'adresse **www.smc.eu**

❺ Clapet anti-retour de contre-pression (Type intégré)

—	Sans
H	Intégré

* Le distributeur 5/3 et le SY7000 ne sont pas compatibles avec le clapet antiretour de contre-pression intégré.

❻ Option de distributeur pilote

—	Standard (0,7 MPa)
B	Modèle réponse rapide (0,7 MPa)

❼ Type de bobine

—	Standard
T	Avec circuit d'économie d'énergie (service type continu)

* Assurez-vous de sélectionner « avec circuit d'économie d'énergie » lorsque le distributeur doit être activé en continu sur de longues périodes.
* Faites attention au temps d'activation lorsque le circuit d'économie d'énergie est sélectionné. Pour plus de détails, reportez-vous au catalogue du produit standard.

❽ Tension nominale

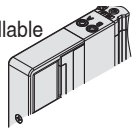
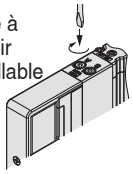
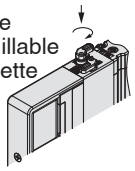
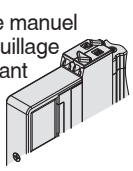
5	24 Vcc

❾ Visualisation/protection de circuit et caractéristiques communes

R	Avec protection de circuit (Non polarisés)
U	Avec visualisation et protection de circuit (Non polarisés)
S	Avec protection de circuit (Commun positif)
Z	Avec visualisation et protection de circuit (Commun positif)
NS	Avec protection de circuit (Commun négatif)
NZ	Avec visualisation et protection de circuit (Commun négatif)

* Sélectionnez « U » ou « Z » pour le distributeur lorsque la polarité de sortie du périphérique sans fil compact est commune positive. Sélectionnez « R », « U », « NS » ou « NZ » pour le distributeur lorsque la polarité de sortie du périphérique sans fil compact est commune négative.
* Seuls les modèles « Z » et « NZ » sont disponibles avec un circuit d'économie d'énergie.

❿ Commande manuelle

— : Modèle à poussoir non verrouillable 	**D** : Modèle à poussoir verrouillable 
E : Modèle verrouillable à manette 	**F** : Modèle manuel à verrouillage coulissant 

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

⚠ Classe de protection classe Ⅲ (Marque : Ⅲ)

Embase résine embrochable
Série d'unité périphérique sans fil compacte
Série 25A-SY5000/7000

Type 12
Raccordement par le haut

Pour passer commande des embases multiples

25A-SS5Y [5] -12S [W2] -[05] [U] [ ] -[ ]
❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻

● **Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables**

❶ Série

5	SY5000
7	SY7000

❸ Stations de distributeur

Symbole	Stations	Note
02	2 stations	Câblage bistable∗1
⋮	⋮	
16	16 stations	
02	2 stations	Disposition spécifiée∗2 (Jusqu'à 32 bobines disponibles)
⋮	⋮	
24	24 stations	

∗1 Câblage bistable : des distributeurs 5/2 monostables, 5/2 bistables, 5/3 et 2x3/2 peuvent être utilisés sur toutes les stations d'embase.
L'utilisation d'un électrodistributeur monostable 5/2 provoque un signal de contrôle anormal. Pour éviter ce problème, commandez avec une disposition spécifiée.

∗2 Disposition spécifiée : indiquez les caractéristiques de câblage sur la fiche de configuration de l'embase multiple. (Notez que les distributeurs 5/2 bistables, 5/3 et 2x3/2 ne peuvent pas être utilisés lorsqu'un câblage monostable est configuré.)

∗ La plaque d'obturation est incluse dans ce numéro.

❻ Montage

—	Montage direct	
D	Montage sur rail DIN (avec rail DIN)	
D0	Montage sur rail DIN (sans rail DIN)	
D3	Pour 3 stations	Spécifiez une longueur supérieure à celle du rail standard.
⋮	⋮	
D24	Pour 24 stations	

∗ Si le rail DIN doit être monté sans interface bus de terrain, sélectionnez D0. Ensuite, reportez-vous à L3 des dimensions pour la longueur de rail DIN et commandez séparément.

❷ Caractéristiques techniques du périphérique sans fil compact (polarité de sortie, avec/sans module de communication sans fil, nombre de sorties, fréquence sélectionnable et pays concernés)

Commune positive (NPN)	Commune négative (PNP)	Module de communication sans fil	Nombre de sorties	Nombre de canaux de fréquence sélectionnables	Pays concernés∗3
0∗1, ∗2		Sans périphérique sans fil compact			
W1∗3	**W1N**∗3	Sans module de communication sans fil	32	—	—
W2	**W2N**	EXW1-A11E	32	Min. 5/ Max. 79	Pays certifiés par la loi sur la radio autres que les États-Unis, le Canada, la Corée du Sud, le Brésil, Taïwan, l'Argentine et le Mexique
W3	**W3N**	EXW1-A11N	32	Min. 15/ Max. 79	Pays certifiés par la loi sur la radio, notamment les États-Unis, le Canada, la Corée du Sud, le Brésil, Taïwan, l'Argentine et le Mexique

∗1 Vérifiez que les spécifications communes du distributeur intégré correspondent à la polarité de sortie du périphérique sans fil compact sélectionné.
De plus, si le distributeur intégré n'a pas de polarité, les deux types de polarité de sortie du périphérique sans fil compact peuvent être connectés.

∗2 « Avec rail DIN » ne peut pas être sélectionné pour le modèle sans périphérique sans fil compact.

∗3 Sélectionnez le module de communication sans fil en fonction du pays d'utilisation.

∗ Les pays applicables diffèrent en fonction de la référence. Avant d'acheter, consultez le catalogue des systèmes sans fil.

❹ Raccord P, E

U∗1	Côté U (2 à 10 stations)
D∗1	Côté D (2 à 10 stations)
B	Les 2 côtés (2 à 24 stations)

∗1 ❺ Pour le type « S », bloc SUP/EXH avec silencieux intégré, choisissez « U » ou « D » pour l'entrée du raccord P.

❺ Bloc SUP/EXH

—	Pilotage interne
S	Pilotage interne, silencieux intégré

∗ Pour le modèle à silencieux intégré, les raccords P et E se trouvent sur les côtés U et D. Le raccord 3/5(E) est bouché. L'orifice d'échappement du silencieux est situé sur le côté opposé aux raccords P et E. (Exemple : Lorsque les raccords P, E se trouvent du côté D, l'orifice d'échappement du silencieux est situé sur le côté U.)

∗ Si vous utilisez le modèle avec silencieux intégré, évitez le contact direct de l'eau ou d'autres liquides avec l'orifice d'échappement.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Pour plus de détails sur le périphérique sans fil compact, reportez-vous au catalogue ou au manuel d'utilisation de la série EXW1. Pour connaître les références du périphérique sans fil compact intégré, etc., reportez-vous à la page 53. Le manuel d'utilisation peut être téléchargé sur le site Internet de SMC : https://www.smc.eu

Pour passer commande (avec vis de montage)

25A- SY 5 1 3 0 □ □ □ - 5 □ □ 1 - C6 □

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽ ❾ ❿ ⓫

- ❸ : Raccordement par le haut
- 25A- : Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Série

5	SY5000
7	SY7000

❷ Actionnement

1	5/2 monostable
2	5/2 bistable
3	5/3 centre fermé
4	5/3 centre ouvert
5	5/3 centre sous pression
A	Distributeur 2x3/2, 4 positions (N.F./N.F.)
B	Distributeur 2x3/2, 4 positions (N.O./N.O.)
C	Distributeur 2x3/2, 4 positions (N.F./N.O.)

❸ Type de joint

0	Joint élastique

❹ Clapet anti-retour de contre-pression (Type intégré)

—	Sans
H	Intégré

* Le distributeur 5/3 et le SY7000 ne sont pas compatibles avec le clapet antiretour de contre-pression intégré.

❺ Option du pilote

—	Standard (0,7 MPa)
B	Modèle réponse rapide (0,7 MPa)

❻ Type de bobine

—	Standard
T	Avec circuit d'économie d'énergie (service type continu)

* Assurez-vous de sélectionner « avec circuit d'économie d'énergie » lorsque le distributeur doit être activé en continu sur de longues périodes.
* Faites attention au temps d'activation lorsque le circuit d'économie d'énergie est sélectionné. Pour plus de détails, reportez-vous au catalogue du produit standard.

❼ Tension nominale

5	24 Vcc

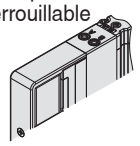
❽ Visualisation/protection de circuit et caractéristiques communes

R	Avec protection de circuit (Non polarisés)
U	Avec visualisation et protection de circuit (Non polarisés)
S	Avec protection de circuit (Commune positive)
Z	Avec visualisation et protection de circuit (Commune positive)
NS	Avec protection de circuit (Commune négative)
NZ	Avec visualisation et protection de circuit (Commune négative)

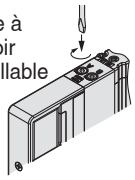
* Sélectionnez « U » ou « Z » pour le distributeur lorsque la polarité de sortie du périphérique sans fil compact est commune positive. Sélectionnez « R », « U », « NS » ou « NZ » pour le distributeur lorsque la polarité de sortie du périphérique sans fil compact est commune négative.
* Seuls les modèles « Z » et « NZ » sont disponibles avec un circuit d'économie d'énergie.

❾ Commande manuelle

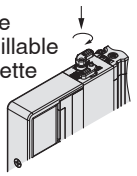
— : Modèle à poussoir non verrouillable



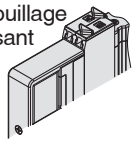
D : Modèle à poussoir verrouillable



E : Modèle verrouillable à manette



F : Modèle manuel à verrouillage coulissant



❿ Raccordement A, B

Raccord taraudé

Symbole	Raccordement	Série compatible
02	1/4	SY7000

Raccord instantané (Taille en mm)

Symbole	Raccord A, B	SY5000	SY7000
C4	Ø 4	●	—
C6	Ø 6	●	●
C8	Ø 8	●	●
C10	Ø 10	—	●
C12	Ø 12	—	●

⓫ Filetage

—	Rc
F	G
N	NPT
T	NPTF

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

⚠ Classe de protection classe Ⅲ (Marque : Ⅲ)

Type 10
Raccord latéral

Type 11
Raccordement vers le bas

Embase résine embrochable

EX260

Série 25A-SY5000/7000

Pour passer commande des embases multiples

25A-SS5Y [5] - [10] S [NAN] - [05] [U] [ ] - [C6] [ ]
❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽

● **Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables**

❶ Série

5	SY5000
7	SY7000

❷ Type

10	Raccordement latéral
11	Raccordement vers le bas

❸ Caractéristiques de l'interface bus de terrain
(polarité de sortie, protocole, nombre de sorties, connecteur de communication)

Symbole (polarité de sortie)		Protocole	Nombre de sorties	Connecteur de communication
Commun positif (NPN)	Commun négatif (PNP)			
0		Sans interface bus de terrain		
QA	**QAN**	DeviceNet®	32	M12
QB	**QBN**		16	
NA	**NAN**	PROFIBUS DP	32	M12
NB	**NBN**		16	
VA	**VAN**	CC-Link	32	M12
VB	**VBN**		16	
DA	**DAN**	EtherCAT	32	M12
DB	**DBN**		16	
FA	**FAN**	PROFINET	32	M12
FB	**FBN**		16	
EA	**EAN**	EtherNet/IP™	32	M12
EB	**EBN**		16	
—	**KAN**	IO-Link	32	M12

* Sans interface bus de terrain, la polarité de sortie est décidée par l'interface bus de terrain utilisée. Veiller à une correspondance avec la caractéristique commune des distributeurs à utiliser.
* Le rail DIN ne peut pas être monté sans interface bus de terrain.
* Pour IO-Link, seuls les types à commun négatif (PNP) et à 32 sorties sont disponibles.

❹ Stations de distributeur

Pour l'interface bus de terrain à 32 sorties

Symbole	Stations	Note
02	2 stations	Câblage bistable*1
⋮	⋮	
16	16 stations	
02	2 stations	Disposition spécifiée*2 (Jusqu'à 32 bobines disponibles)
⋮	⋮	
24	24 stations	

Pour l'interface bus de terrain à 16 sorties

Symbole	Stations	Note
02	2 stations	Câblage bistable*1
⋮	⋮	
08	8 stations	
02	2 stations	Disposition spécifiée*2 (Jusqu'à 16 bobines disponibles)
⋮	⋮	
16	16 stations	

*1 Câblage bistable : des distributeurs 5/2 monostables, 5/2 bistables, 5/3 et 2x3/2 peuvent être utilisés sur toutes les stations d'embase.
L'utilisation d'un électrodistributeur monostable 5/2 provoque un signal de contrôle anormal. Pour éviter ce problème, commandez avec une disposition spécifiée.
*2 Disposition spécifiée : indiquez les caractéristiques de câblage sur la fiche de configuration de l'embase multiple. (Notez que les distributeurs 5/2 bistables, 5/3 et 2x3/2 ne peuvent pas être utilisés lorsqu'un câblage monostable est configuré.)
* La plaque d'obturation est incluse dans ce numéro.
* Pour le modèle sans interface bus de terrain (S0), notez le nombre maximum de bobines de l'interface bus de terrain à monter. Si la disposition est spécifiée, indiquez-la sur la fiche de configuration de l'embase multiple.

❺ Raccord P, E

U	Côté U (2 à 10 stations)
D	Côté D (2 à 10 stations)
B	Les 2 côtés (2 à 24 stations)

❻ Bloc SUP/EXH

—	Pilotage interne
S	Pilotage interne, silencieux intégré
R	Pilotage externe

* Le raccord 3/5(E) est obturé sur le modèle à silencieux intégré.
* Si vous utilisez le modèle avec silencieux intégré, évitez le contact direct de l'eau ou d'autres liquides avec l'orifice d'échappement.

❽ Montage

Symbole	Montage	Option	
		Plaque d'identification	Numéro de station
—	Montage direct	—	—
AA		●	●
BA		●	—
D□	Montage sur rail DIN	—	—
A□		●	●
B□		●	—

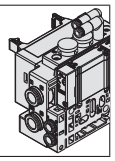
* Indiquez le nombre de stations dans □ lorsqu'il est plus important que le nombre de stations de distributeur. (Reportez-vous à « Option de rail DIN » ci-dessous).
* Seul le montage direct est disponible pour le type 11 à raccord vers le bas.

Option de rail DIN

—	Montage direct	
0	Sans rail DIN (avec fixation)	
3	Pour 3 stations	Spécifiez un rail plus long que la longueur totale des stations spécifiées.
⋮	⋮	
24	Pour 24 stations	

❼ Raccordement A, B (mm)

Symbole		Raccord A, B	Type 10/Raccord latéral		Type 11/Raccordement vers le bas	
			SY5000	**SY7000**	**SY5000**	**SY7000**
C4	Droit	Ø 4	●	—	●	—
C6		Ø 6	●	●	●	●
C8		Ø 8	●	●	●	●
C10		Ø 10	—	●	—	●
C12		Ø 12	—	●	—	●
CM*1		Raccord droit, tailles combinées	●	●	●	●
Raccordement P, E (Raccords instantanés)			Ø 10	Ø 12	Ø 10	Ø 12



*1 Précisez les tailles sur la fiche de configuration de l'embase multiple pour « CM ».

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Pour plus de détails sur le bus de terrain de type intégré EX260 (pour sortie), reportez-vous à l'adresse www.smc.eu et au manuel d'utilisation. Pour les références des interfaces bus de terrain à monter, reportez-vous à la page 69 du catalogue. Veuillez télécharger le Manuel d'utilisation sur le site internet SMC : https://www.smc.eu

Pour passer commande (avec vis de montage)

25A- SY 5 1 0 0 ❑ ❑ ❑ ❑ - 5 ❑ ❑ 1

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽ ❾ ❿

- ❶❷ Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables
- ❸ Montage sur embase

❶ Série

5	SY5000
7	SY7000

❷ Actionnement

1	5/2 monostable
2	5/2 bistable
3	5/3 centre fermé
4	5/3 centre ouvert
5	5/3 centre sous pression
A	Distributeur 2x3/2, 4 positions (N.F./N.F.)
B	Distributeur 2x3/2, 4 positions (N.O./N.O.)
C	Distributeur 2x3/2, 4 positions (N.F./N.O.)

❸ Type de joint

0	Joint élastique

❹ Type de pilotage

—	Pilotage interne
R	Pilotage externe

* Lors du choix des spécifications du pilote externe pour le distributeur 2x3/2, 4 positions, faites attention à la pression de pilotage. Pour plus de détails, reportez-vous aux spécifications des vannes de la série SY standard à l'adresse **www.smc.eu**

❺ Clapet anti-retour de contre-pression (Type intégré)

—	Sans
H	Intégré

* Le distributeur 5/3 et le SY7000 ne sont pas compatibles avec le clapet antiretour de contre-pression intégré.

❻ Option de distributeur pilote

—	Standard (0,7 MPa)
B	Modèle réponse rapide (0,7 MPa)

❼ Type de bobine

—	Standard
T	Avec circuit d'économie d'énergie (service type continu)

* Assurez-vous de sélectionner « avec circuit d'économie d'énergie » lorsque le distributeur doit être activé en continu sur de longues périodes.
* Faites attention au temps d'activation lorsque le circuit d'économie d'énergie est sélectionné. Pour plus de détails, reportez-vous au catalogue du produit standard.

❽ Tension nominale

5	24 Vcc

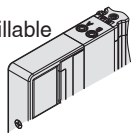
❾ Visualisation/protection de circuit et caractéristiques communes

R	Avec protection de circuit (Non polarisés)
U	Avec visualisation et protection de circuit (Non polarisés)
S	Avec protection de circuit (Commune positive)
Z	Avec visualisation et protection de circuit (Commune positive)
NS	Avec protection de circuit (Commune négative)
NZ	Avec visualisation et protection de circuit (Commune négative)

* Sélectionnez un distributeur à modèle « R », « U », « S », ou « Z » lorsque la polarité de sortie de l'interface bus de terrain est commune positive. Sélectionnez un distributeur à modèle « R », « U », « NS », ou « NZ » lorsque la polarité de sortie de l'interface bus de terrain est commune négative.
* Seuls les modèles « Z » et « NZ » sont disponibles avec un circuit d'économie d'énergie.

❿ Commande manuelle

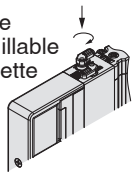
— : Modèle à poussoir non verrouillable



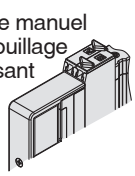
D : Modèle à poussoir verrouillable



E : Modèle verrouillable à manette



F : Modèle manuel à verrouillage coulissant



* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

⚠ Classe de protection classe Ⅲ (Marque : Ⅲ)

Embase résine embrochable

EX260

Type 12
Raccordement par le haut

Série 25A-SY5000/7000

Pour passer commande des embases multiples

25A-SS5Y [5]-12S [NAN]-[05] [U] [ ]-[ ]
❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻

● **Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables**

❶ Série

5	SY5000
7	SY7000

❷ Caractéristiques de l'interface bus de terrain
(polarité de sortie, protocole, nombre de sorties, connecteur de communication)

Symbole (polarité de sortie)		Protocole	Nombre de sorties	Connecteur de communication
Commun positif (NPN)	Commun négatif (PNP)			
0		Sans interface bus de terrain		
QA	**QAN**	DeviceNet®	32	M12
QB	**QBN**		16	
NA	**NAN**	PROFIBUS DP	32	M12
NB	**NBN**		16	
VA	**VAN**	CC-Link	32	M12
VB	**VBN**		16	
DA	**DAN**	EtherCAT	32	M12
DB	**DBN**		16	
FA	**FAN**	PROFINET	32	M12
FB	**FBN**		16	
EA	**EAN**	EtherNet/IP™	32	M12
EB	**EBN**		16	
—	**KAN**	IO-Link	32	M12

∗ Sans interface bus de terrain, la polarité de sortie est décidée par l'interface bus de terrain utilisée. Veiller à une correspondance avec la caractéristique commune des distributeurs à utiliser.
∗ Le rail DIN ne peut pas être monté sans interface bus de terrain.
∗ Pour IO-Link, seuls les types à commun négatif (PNP) et à 32 sorties sont disponibles.

❸ Stations de distributeur

Pour l'interface bus de terrain à 32 sorties

Symbole	Stations	Note
02	2 stations	Câblage bistable∗1
⋮	⋮	
16	16 stations	
02	2 stations	Disposition spécifiée∗2 (Jusqu'à 32 bobines disponibles)
⋮	⋮	
24	24 stations	

Pour l'interface bus de terrain à 16 sorties

Symbole	Stations	Note
02	2 stations	Câblage bistable∗1
⋮	⋮	
08	8 stations	
02	2 stations	Disposition spécifiée∗2 (Jusqu'à 16 bobines disponibles)
⋮	⋮	
16	16 stations	

∗1 Câblage bistable : des distributeurs 5/2 monostables, 5/2 bistables, 5/3 et 2x3/2 peuvent être utilisés sur toutes les stations d'embase. L'utilisation d'un électrodistributeur monostable 5/2 provoque un signal de contrôle anormal. Pour éviter ce problème, commandez avec une disposition spécifiée.
∗2 Disposition spécifiée : indiquez les caractéristiques de câblage sur la fiche de configuration de l'embase multiple. (Notez que les distributeurs 5/2 bistables, 5/3 et 2x3/2 ne peuvent pas être utilisés lorsqu'un câblage monostable est configuré.)
∗ La plaque d'obturation est incluse dans ce numéro.
∗ Pour le modèle sans interface bus de terrain (S0), notez le nombre maximum de bobines de l'interface bus de terrain à monter. Si la disposition est spécifiée, indiquez-la sur la fiche de configuration de l'embase multiple.

❹ Raccord P, E

U∗1	Côté U (2 à 10 stations)
D∗1	Côté D (2 à 10 stations)
B	Les 2 côtés (2 à 24 stations)

∗1 ❺ Pour le type « S », bloc SUP/EXH avec silencieux intégré, choisissez « U » ou « D » pour l'entrée du raccord P.

❺ Bloc SUP/EXH

—	Pilotage interne
S	Pilotage interne, silencieux intégré

∗ Pour le modèle à silencieux intégré, les raccords P et E se trouvent sur les côtés U et D. Le raccord 3/5(E) est bouché. L'orifice d'échappement du silencieux est situé sur le côté opposé aux raccords P et E. (Exemple : Lorsque les raccords P, E se trouvent du côté D, l'orifice d'échappement du silencieux est situé sur le côté U.)
∗ Si vous utilisez le modèle avec silencieux intégré, évitez le contact direct de l'eau ou d'autres liquides avec l'orifice d'échappement.

❻ Montage

—	Montage direct	
D	Montage sur rail DIN (avec rail DIN)	
D0	Montage sur rail DIN (sans rail DIN)	
D3	Pour 3 stations	Spécifiez une longueur supérieure à celle du rail standard.
⋮	⋮	
D24	Pour 24 stations	

∗ Si le rail DIN doit être monté sans interface bus de terrain, sélectionnez D0. Ensuite, reportez-vous à L3 des dimensions pour la longueur de rail DIN et commandez séparément.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Pour plus de détails sur le bus de terrain de type intégré EX260 (pour sortie), reportez-vous à l'adresse www.smc.eu et au manuel d'utilisation. Pour les références des interfaces bus de terrain à monter, reportez-vous à la page 69 du catalogue. Veuillez télécharger le Manuel d'utilisation sur le site internet SMC : https://www.smc.eu

Pour passer commande (avec vis de montage)

25A- SY 5 1 3 0 □ □ □ - 5 □ □ 1 - C6 □

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽ ❾ ❿ ⓫

- **Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables**
- **Raccordement par le haut**

❶ Série

5	SY5000
7	SY7000

❷ Actionnement

1	5/2 monostable
2	5/2 bistable
3	5/3 centre fermé
4	5/3 centre ouvert
5	5/3 centre sous pression
A	Distributeur 2x3/2, 4 positions (N.F./N.F.)
B	Distributeur 2x3/2, 4 positions (N.O./N.O.)
C	Distributeur 2x3/2, 4 positions (N.F./N.O.)

❸ Type de joint

0	Joint élastique

❹ Clapet anti-retour de contre-pression (Type intégré)

—	Sans
H	Intégré

* Le distributeur 5/3 et le SY7000 ne sont pas compatibles avec le clapet antiretour de contre-pression intégré.

❺ Option du pilote

—	Standard (0,7 MPa)
B	Modèle réponse rapide (0,7 MPa)

❻ Type de bobine

—	Standard
T	Avec circuit d'économie d'énergie (service type continu)

* Assurez-vous de sélectionner « avec circuit d'économie d'énergie » lorsque le distributeur doit être activé en continu sur de longues périodes.
* Faites attention au temps d'activation lorsque le circuit d'économie d'énergie est sélectionné. Pour plus de détails, reportez-vous au catalogue du produit standard.

❼ Tension nominale

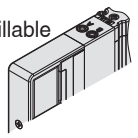
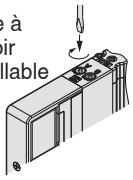
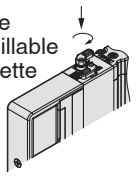
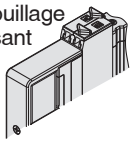
5	24 Vcc

❽ Visualisation et protection de circuit et caractéristiques communes

R	Avec protection de circuit (Non polarisés)
U	Avec visualisation et protection de circuit (Non polarisés)
S	Avec protection de circuit (Commune positive)
Z	Avec visualisation et protection de circuit (Commune positive)
NS	Avec protection de circuit (Commune négative)
NZ	Avec visualisation et protection de circuit (Commune négative)

* Sélectionnez un distributeur à modèle « R », « U », « S », ou « Z » lorsque la polarité de sortie de l'interface bus de terrain est commune positive. Sélectionnez un distributeur à modèle « R », « U », « NS », ou « NZ » lorsque la polarité de sortie de l'interface bus de terrain est commune négative.
* Seuls les modèles « Z » et « NZ » sont disponibles avec un circuit d'économie d'énergie.

❾ Commande manuelle

— : Modèle à poussoir non verrouillable 	**D** : Modèle à poussoir verrouillable 
E : Modèle verrouillable à manette 	**F** : Modèle manuel à verrouillage coulissant 

❿ Raccordement A, B

Raccord taraudé

Symbole	Raccordement	Série compatible
02	1/4	SY7000

Raccord instantané (Taille en mm)

Symbole	Raccord A, B	SY5000	SY7000
C4	Ø 4	●	—
C6	Ø 6	●	●
C8	Ø 8	●	●
C10	Ø 10	—	●
C12	Ø 12	—	●

⓫ Filetage

—	Rc
F	G
N	NPT
T	NPTF

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

⚠ Classe de protection classe Ⅲ (Marque : Ⅲ)

Type 10
Raccord latéral

Type 11
Raccordement vers le bas

Embase résine embrochable

EX126

Série 25A-SY5000/7000

Pour passer commande des embases multiples

25A–SS5Y 5 – 10 S4 V – 05 U □ – C6 □

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽

● **Série compatible avec l'environnement de production de batteries rechargeables**

❶ Série

5	SY5000
7	SY7000

❷ Type

10	Raccordement latéral
11	Raccordement vers le bas

❸ Interface bus de terrain

0	Sans interface bus de terrain
V	CC-Link (Commun positif NPN)

∗ Une seule plaque de bornier est montée pour le distributeur sans interface bus de terrain.
Pour la référence de l'interface bus de terrain, reportez-vous à la page 69.

❹ Stations de distributeur

Symbole	Stations	Note
02	2 stations	Câblage bistable∗1
⋮	⋮	
08	8 stations	
02	2 stations	Disposition spécifiée∗2 (Jusqu'à 16 bobines disponibles)
⋮	⋮	
16	16 stations	

∗1 Câblage bistable : des distributeurs 5/2 monostables, 5/2 bistables, 5/3 et 2x3/2 peuvent être utilisés sur toutes les stations d'embase.
L'utilisation d'un électrodistributeur monostable 5/2 provoque un signal de contrôle anormal. Pour éviter ce problème, commandez avec une disposition spécifiée.

∗2 Disposition spécifiée : indiquez les caractéristiques de câblage sur la fiche de configuration de l'embase multiple. (Notez que les distributeurs 5/2 bistables, 5/3 et 2x3/2 ne peuvent pas être utilisés lorsqu'un câblage monostable est configuré.)

∗ La plaque d'obturation est incluse dans ce numéro.

❺ Raccord P, E

U	Côté U (2 à 10 stations)
D	Côté D (2 à 10 stations)
B	Les 2 côtés (2 à 16 stations)

❻ Bloc SUP/EXH

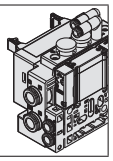
—	Pilotage interne
S	Pilotage interne, silencieux intégré
R	Pilotage externe

∗ Le raccord 3/5(E) est obturé sur le modèle à silencieux intégré.

∗ Si vous utilisez le modèle avec silencieux intégré, évitez le contact direct de l'eau ou d'autres liquides avec l'orifice d'échappement.

❼ Raccord A, B (mm)

Symbole		Raccord A, B	Type 10/Raccordement latéral		Type 11/Raccordement vers le bas	
			SY5000	**SY7000**	**SY5000**	**SY7000**
C4	Droit	Ø 4	●	—	●	—
C6		Ø 6	●	●	●	●
C8		Ø 8	●	●	●	●
C10		Ø 10	—	●	—	●
C12		Ø 12	—	●	—	●
CM∗1		Raccord droit, tailles combinées	●	●	●	●
Raccordement P, E (Raccords instantanés)			Ø 10	Ø 12	Ø 10	Ø 12



∗1 Précisez les tailles sur la fiche de configuration de l'embase multiple pour « CM ».

∗ Le sens des raccords P et E est identique à celui des raccords A et B.

❽ Montage

Symbole	Montage	Option	
		Plaque d'identification	Numéro de station
—	Montage direct	—	—
AA		●	●
BA		●	—
D□	Montage sur rail DIN	—	—
A□		●	●
B□		●	—

∗ Indiquez le nombre de stations dans □ lorsqu'il est plus important que le nombre de stations de distributeur. (Reportez-vous à « Option de rail DIN » ci-dessous).

∗ Seul le montage direct est disponible pour le type 11 à raccord vers le bas.

Option de rail DIN

—	Montage direct	
0	Sans rail DIN (avec fixation)	
3	Pour 3 stations	Spécifiez un rail plus long que la longueur totale des stations spécifiées.
⋮	⋮	
16	Pour 16 stations	

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Pour plus de détails sur le bus de terrain de type intégré EX126 (pour sortie), reportez-vous à l'adresse www.smc.eu et au manuel d'utilisation. Pour les références des interfaces bus de terrain à monter, reportez-vous à la page 69 du catalogue. Veuillez télécharger le Manuel d'utilisation sur le site internet SMC : https://www.smc.eu

Pour passer commande (avec vis de montage)

25A- SY 5 1 0 0 ❑ ❑ ❑ ❑ - 5 ❑ ❑ 1

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽ ❾ ❿

- ❸ : Montage sur embase
- 25A- : Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Série

5	SY5000
7	SY7000

❷ Actionnement

1	5/2 monostable
2	5/2 bistable
3	5/3 centre fermé
4	5/3 centre ouvert
5	5/3 centre sous pression
A	Distributeur 2x3/2, 4 positions (N.F./N.F.)
B	Distributeur 2x3/2, 4 positions (N.O./N.O.)
C	Distributeur 2x3/2, 4 positions (N.F./N.O.)

❸ Type de joint

0	Joint élastique

❹ Type de pilotage

—	Pilotage interne
R	Pilotage externe

* Lors du choix des spécifications du pilote externe pour le distributeur 2x3/2, 4 positions, faites attention à la pression de pilotage. Pour plus de détails, reportez-vous aux spécifications des vannes de la série SY standard à l'adresse **www.smc.eu**

❺ Clapet anti-retour de contre-pression (Type intégré)

—	Sans
H	Intégré

* Le distributeur 5/3 et le SY7000 ne sont pas compatibles avec le clapet antiretour de contre-pression intégré.

❻ Option de distributeur pilote

—	Standard (0,7 MPa)
B	Modèle réponse rapide (0,7 MPa)

❼ Type de bobine

—	Standard
T	Avec circuit d'économie d'énergie (service type continu)

* Assurez-vous de sélectionner « avec circuit d'économie d'énergie » lorsque le distributeur doit être activé en continu sur de longues périodes.
* Faites attention au temps d'activation lorsque le circuit d'économie d'énergie est sélectionné. Pour plus de détails, reportez-vous au catalogue du produit standard.

❽ Tension nominale

5	24 Vcc

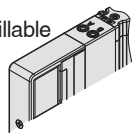
❾ Visualisation et protection de circuit et caractéristiques communes

R	Avec protection de circuit (Non polarisés)
U	Avec visualisation et protection de circuit (Non polarisés)
S	Avec protection de circuit (Commun positif)
Z	Avec visualisation et protection de circuit (Commun positif)

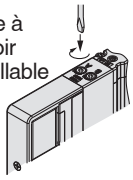
* Seul le modèle « Z » est disponible avec l'option circuit d'économie d'énergie.

❿ Commande manuelle

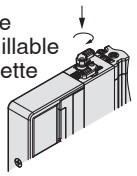
— : Modèle à poussoir non verrouillable



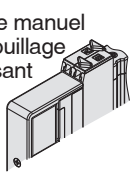
D : Modèle à poussoir verrouillable



E : Modèle verrouillable à manette



F : Modèle manuel à verrouillage coulissant



* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Embase résine embrochable

EX126

Type 12
Raccordement par le haut

Série 25A-SY5000/7000

Pour passer commande des embases multiples

25A – SS5Y [5] – 12S4 [V] – [05] [U] [ ] – [ ]
❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Série

5	SY5000
7	SY7000

❷ Interface bus de terrain

0	Sans interface bus de terrain
V	CC-Link (Commune positive NPN)

∗ Une seule plaque de bornier est montée pour le distributeur sans interface bus de terrain.
Pour la référence de l'interface bus de terrain, reportez-vous à la page 69.

❸ Stations de distributeur

Symbole	Stations	Note
02	2 stations	Câblage bistable∗1
⋮	⋮	
08	8 stations	
02	2 stations	Disposition spécifiée∗2 (Jusqu'à 16 bobines disponibles)
⋮	⋮	
16	16 stations	

∗1 Câblage bistable : des distributeurs 5/2 monostables, 5/2 bistables, 5/3 et 2x3/2 peuvent être utilisés sur toutes les stations d'embase.
L'utilisation d'un électrodistributeur monostable 5/2 provoque un signal de contrôle anormal. Pour éviter ce problème, commandez avec une disposition spécifiée.
∗2 Disposition spécifiée : indiquez les caractéristiques de câblage sur la fiche de configuration de l'embase multiple. (Notez que les distributeurs 5/2 bistables, 5/3 et 2x3/2 ne peuvent pas être utilisés lorsqu'un câblage monostable est configuré.)
∗ La plaque d'obturation est incluse dans ce numéro.

❹ Raccord P, E

U∗1	Côté U (2 à 10 stations)
D∗1	Côté D (2 à 10 stations)
B	Les 2 côtés (2 à 16 stations)

∗1 ❺ Pour le type « S », bloc SUP/EXH avec silencieux intégré, choisissez « U » ou « D » pour l'entrée du raccord P.

❺ Bloc SUP/EXH

—	Pilotage interne
S	Pilotage interne, silencieux intégré

∗ Pour le modèle à silencieux intégré, les raccords P et E se trouvent sur les côtés U et D. Le raccord 3/5(E) est bouché. L'orifice d'échappement du silencieux est situé sur le côté opposé aux raccords P et E. (Exemple : Lorsque les raccords P, E se trouvent du côté D, l'orifice d'échappement du silencieux est situé sur le côté U.)
∗ Si vous utilisez le modèle avec silencieux intégré, évitez le contact direct de l'eau ou d'autres liquides avec l'orifice d'échappement.

❻ Montage

—	Montage direct	
D	Montage sur rail DIN (avec rail DIN)	
D0	Montage sur rail DIN (sans rail DIN)	
D3	Pour 3 stations	Spécifiez une longueur supérieure à celle du rail standard.
⋮	⋮	
D16	Pour 16 stations	

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Pour plus de détails sur le bus de terrain de type intégré EX126 (pour sortie), reportez-vous à l'adresse www.smc.eu et au manuel d'utilisation. Pour les références des interfaces bus de terrain à monter, reportez-vous à la page 69 du catalogue. Veuillez télécharger le Manuel d'utilisation sur le site internet SMC : https://www.smc.eu

Pour passer commande (avec vis de montage)

25A- SY 5 1 3 0 □ □ □ - 5 □ □ 1 - C6 □

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽ ❾ ❿ ⓫

- 25A : Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables
- 3 : Raccordement par le haut

❶ Série

5	SY5000
7	SY7000

❷ Actionnement

1	5/2 monostable
2	5/2 bistable
3	5/3 centre fermé
4	5/3 centre ouvert
5	5/3 centre sous pression
A	Distributeur 2x3/2, 4 positions (N.F./N.F.)
B	Distributeur 2x3/2, 4 positions (N.O./N.O.)
C	Distributeur 2x3/2, 4 positions (N.F./N.O.)

❸ Type de joint

0	Joint élastique

❹ Clapet anti-retour de contre-pression (Type intégré)

—	Sans
H	Intégré

∗ Le distributeur 5/3 et le SY7000 ne sont pas compatibles avec le clapet antiretour de contre-pression intégré.

❺ Option du pilote

—	Standard (0,7 MPa)
B	Modèle réponse rapide (0,7 MPa)

❻ Type de bobine

—	Standard
T	Avec circuit d'économie d'énergie (service type continu)

∗ Assurez-vous de sélectionner « avec circuit d'économie d'énergie » lorsque le distributeur doit être activé en continu sur de longues périodes.
∗ Faites attention au temps d'activation lorsque le circuit d'économie d'énergie est sélectionné. Pour plus de détails, reportez-vous au catalogue du produit standard.

❼ Tension nominale

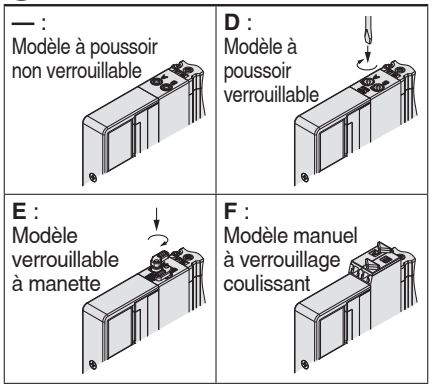
5	24 Vcc

❽ Visualisation et protection de circuit et caractéristiques communes

R	Avec protection de circuit (non polarisé)
U	Avec visualisation et protection de circuit (non polarisé)
S	Avec protection de circuit (commun positif)
Z	Avec visualisation et protection de circuit (commun positif)

∗ Seul le modèle « Z » est disponible avec l'option circuit d'économie d'énergie.

❾ Commande manuelle



❿ Raccordement A, B

Raccord taraudé

Symbole	Raccordement	Série compatible
02	1/4	SY7000

Raccord instantané (Taille en mm)

Symbole	Raccord A, B	SY5000	SY7000
C4	∅ 4	●	—
C6	∅ 6	●	●
C8	∅ 8	●	●
C10	∅ 10	—	●
C12	∅ 12	—	●

⓫ Filetage

—	Rc
F	G
N	NPT
T	NPTF

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

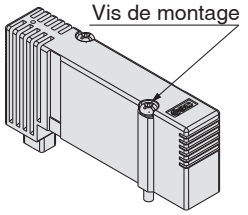
⚠Précaution

Couple de serrage pour vis de montage
M3 : 0,8 N·m

Options d'embase

■Plaque d'obturation

(Avec vis de montage)
Utilisé lorsque des ajouts de distributeurs sont prévus ou pour l'entretien. Une structure sur la plaque d'obturation empêche les vis de montage de glisser.



25A-SY50M-26-1A

Pour passer commande des plaques d'obturation

25A - SY 5 0M - 26 - 1 A

- 5 : Série

5	SY5000
7	SY7000

- 1 : Modèle de base

1	Pour embase résine embrochable

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Réf. interface bus de terrain

Description	Réf. interface bus de terrain	Note
Interface bus de terrain EX260	**EX260-SPR1-X117**	Connecteur M12 PROFIBUS DP, 32 sorties, commun négatif (PNP)
	EX260-SPR2-X117	Connecteur M12 PROFIBUS DP, 32 sorties, commun positif (NPN)
	EX260-SPR3-X117	Connecteur M12 PROFIBUS DP, 16 sorties, commun négatif (PNP)
	EX260-SPR4-X117	Connecteur M12 PROFIBUS DP, 16 sorties, commun positif (NPN)
	EX260-SDN1-X117	Connecteur M12 DeviceNet®, 32 sorties, commun négatif (PNP)
	EX260-SDN2-X117	Connecteur M12 DeviceNet®, 32 sorties, commun positif (NPN)
	EX260-SDN3-X117	Connecteur M12 DeviceNet®, 16 sorties, commun négatif (PNP)
	EX260-SDN4-X117	Connecteur M12 DeviceNet®, 16 sorties, commun positif (NPN)
	EX260-SEC1-X117	Connecteur M12 EtherCAT, 32 sorties, commun négatif (PNP)
	EX260-SEC2-X117	Connecteur M12 EtherCAT, 32 sorties, commun positif (NPN)
	EX260-SEC3-X117	Connecteur M12 EtherCAT, 16 sorties, commun négatif (PNP)
	EX260-SEC4-X117	Connecteur M12 EtherCAT, 16 sorties, commun positif (NPN)
	EX260-SMJ1-X117	Connecteur M12 CC-Link, 32 sorties, commun négatif (PNP)
	EX260-SMJ2-X117	Connecteur M12 CC-Link, 32 sorties, commun positif (NPN)
	EX260-SMJ3-X117	Connecteur M12 CC-Link, 16 sorties, commun négatif (PNP)
	EX260-SMJ4-X117	Connecteur M12 CC-Link, 16 sorties, commun positif (NPN)
	EX260-SPN1-X117	Connecteur M12 PROFINET, 32 sorties, commun négatif (PNP)
	EX260-SPN2-X117	Connecteur M12 PROFINET, 32 sorties, commun positif (NPN)
	EX260-SPN3-X117	Connecteur M12 PROFINET, 16 sorties, commun négatif (PNP)
	EX260-SPN4-X117	Connecteur M12 PROFINET, 16 sorties, commun positif (NPN)
	EX260-SEN1-X117	Connecteur M12 EtherNet/IP™, 32 sorties, commun négatif (PNP)
	EX260-SEN2-X117	Connecteur M12 EtherNet/IP™, 32 sorties, commun positif (NPN)
	EX260-SEN3-X117	Connecteur M12 EtherNet/IP™, 16 sorties, commun négatif (PNP)
	EX260-SEN4-X117	Connecteur M12 EtherNet/IP™, 16 sorties, commun positif (NPN)
	EX260-SIL1-X117	IO-Link, connecteur M12, 32 sorties, commun négatif (PNP)
interface bus de terrain EX126	**EX126D-SMJ1-X220**	CC-Link (bornier, 16 sorties, commun positif (NPN))

Réf. du périphérique sans fil compact

Réf. du périphérique sans fil compact	Symbole de l'embase
EXW1-RDYNM5C	W1
EXW1-RDYPM5C	W1N
EXW1-RDYNM5C-E	W2
EXW1-RDYPM5C-E	W2N
EXW1-RDYNM5C-N	W3
EXW1-RDYPM5C-N	W3N

* Reportez-vous au catalogue des systèmes sans fil pour connaître les références des modules de communication sans fil.

Réf. de la vis de montage du distributeur

Description	Réf.		Note
	SY5000	**SY7000**	
Vis combinée à tête ronde	**SY5000-223-1A**	**SY7000-224-1A**	Les références indiquées sur la gauche conviennent à 10 distributeurs (SY5000 : 20 pcs./SY7000 : 30 pcs.)

Réf. des raccords instantanés

Raccordement			25A-SY5000	25A-SY7000
Raccord A, B	Taille en mm	Raccord instantané Ø 4 (droit)	**90-VVQ1000-51A-C4**	—
		Raccord instantané Ø 6 (droit)	**90-VVQ1000-51A-C6**	**25A-KJH06-17-X1607**
		Raccord instantané Ø 8 (droit)	**90-VVQ1000-51A-C8**	**90-VVQ2000-51A-C8**
		Raccord instantané Ø 10 (droit)	—	**90-VVQ2000-51A-C10**
		Raccord instantané Ø 12 (droit)	—	**25A-KQ2H12-17-X1607**
Raccord P, E	Taille en mm	Raccord instantané Ø 10 (droit)	**90-VVQ2000-51A-C10**	—
		Raccord instantané Ø 12 (droit)	—	**90-VVQ4000-50B-C12**

Options d'embase

Pour passer commande d'une entretoise SUP/EXH individuelle

Raccord instantané Modèle droit

25A – SY [5] 0M – [38] – 1 A – [C6]

Série

5	SY5000
7	SY7000

Type d'entretoise

38	Entretoise SUP individuelle
39	Entretoise EXH individuelle

Raccordement (mm)

Symbole	Raccord P, E	SY5000	SY7000
C4	Ø 4	●	—
C6	Ø 6	●	●
C8	Ø 8	●	●
C10	Ø 10	—	●
C12	Ø 12	—	●

Refs. de vis de montage
SY5000 : SY5000-223-2A (2 pcs. de chaque)
SY7000 : SV1000-136-12A (3 pcs. de chaque)

Options d'embase

Pour passer commande d'un bloc SUP/EXH individuel

Raccord instantané
Modèle droit

25A − SY [5] 0M − [78] − 1 A − [C6]

Série

5	SY5000
7	SY7000

Type bloc

78	Bloc SUP individuel
79	Bloc EXH individuel

Raccordement (mm)

Symbole	Raccord P, E	SY5000	SY7000
C4	Ø 4	●	—
C6	Ø 6	●	●
C8	Ø 8	●	●
C10	Ø 10	—	●
C12	Ø 12	—	●

Pièces d'embase

Ⓐ Bloc d'embase multiple

25A − SY [5] 0M − 2 − [1] [D] A − [C6]

Série

5	SY5000
7	SY7000

Sens de raccordement

1	Raccordement latéral/par le haut
2	Raccordement vers le bas

Type de câble

S	Câblage monostable
D	Câblage bistable

Raccordement A, B (raccords instantanés)

Symbole	Raccord A, B	SY5000	SY7000	Note
C4	Ø 4	●	—	Raccordement latéral/par le bas Taille en mm
C6	Ø 6	●	●	
C8	Ø 8	●	●	
C10	Ø 10	—	●	
C12	Ø 12	—	●	
00	Bouchon	●	●	Raccordement par le haut

Ⓑ Bloc SUP/EXH

①**Connecteur sub-D <IP40>**

25A − SY [5] 0M − 1 − [11] A [ ] [1] − [C10] − [ ]

Série

5	SY5000
7	SY7000

Bloc SUP/EXH

11	Connecteur sub-D <IP40>

Modèle à pilote, silencieux/raccordement

Symbole	Type de pilotage		Silencieux intégré	Sens de raccordement
	Interne	Externe		
—	●	—	—	Côté
S	●	—	●	
R	—	●	—	
V	●	—	—	Haut
VP	●	—	●*1	
B	●	—	—	Bas
BS	●	—	●	
BR	—	●	—	

*1 Pour le silencieux (côté alimentation) le raccord E est connecté.

Direction de l'entrée du connecteur

1	Vers le haut
2	Latéral

Montage

—	Montage direct
D0	Montage sur rail DIN (sans rail DIN)

* Pour le modèle à raccordement vers le bas, le symbole est —.

Raccordement P, E (raccords instantanés)

Symbole	Raccord P, E	SY5000	SY7000	Note
C10	Ø 10	●	—	Raccordement latéral/par le bas/par le haut Taille en mm
C12	Ø 12	—	●	
00*2	Bouchon	●	●	Raccord P/E sur un côté ou raccord vers le haut

*2 Il ne peut être sélectionné que si aucun symbole ou « S » ou « V » ou « B » n'est sélectionné pour le pilote et la tuyauterie.

Ensemble fixation

Série	Réf.
25A-SY5000/7000	25A-SY50M-15-3A

* La référence correspond à un ensemble.

Pièces d'embase

②**Bornier**

25A – SY [5] 0M – 1 – 1A [ ] – [C10] – [ ]

Série

5	SY5000
7	SY7000

Montage

—	Montage direct
D0	Montage sur rail DIN (sans rail DIN)

∗ Pour le modèle à raccordement vers le bas, le symbole est —.

Modèle à pilote, silencieux/raccordement

Symbole	Type de pilotage		Silencieux intégré	Sens de raccordement
	Interne	Externe		
—	●	—	—	Côté
S	●	—	●	
R	—	●	—	
V	●	—	—	Haut
VP	●	—	●∗3	
B	●	—	—	Bas
BS	●	—	●	
BR	—	●	—	

∗3 Pour le silencieux (côté alimentation) le raccord E est connecté.

Raccordement P, E (raccords instantanés)

Symbole	Raccord P, E	SY5000	SY7000	Note
C10	∅ 10	●	—	Raccordement latéral/par le bas/par le haut - Taille en mm
C12	∅ 12	—	●	
00∗4	Bouchon	●	●	Raccord P/E sur un côté ou raccord vers le haut

∗4 Il ne peut être sélectionné que si aucun symbole ou « S » ou « V » ou « B » n'est sélectionné pour le pilote et la tuyauterie.

Boîtier du bornier du terminal

25A – VVQC1000 – T0 – 1

Ensemble de fixation pour bornier

25A – SY30M – 15 – 6A

∗ La référence correspond à un ensemble.

Ensemble fixation

Série	Réf.
25A-SY5000/7000	25A-SY50M-15-3A

∗ La référence correspond à un ensemble.

③**Câble**

25A – SY [5] 0M – 1 – 1A [ ] – [C10] – [ ]

Série

5	SY5000
7	SY7000

Montage

—	Montage direct
D0	Montage sur rail DIN (sans rail DIN)

∗ Pour le modèle à raccordement vers le bas, le symbole est —.

Modèle à pilote, silencieux/raccordement

Symbole	Type de pilotage		Silencieux intégré	Sens de raccordement
	Interne	Externe		
—	●	—	—	Côté
S	●	—	●	
R	—	●	—	
V	●	—	—	Haut
VP	●	—	●∗1	
B	●	—	—	Bas
BS	●	—	●	
BR	—	●	—	

∗1 Pour le silencieux (côté alimentation), le raccord E est connecté.

Raccordement P, E (raccords instantanés)

Symbole	Raccord P, E	SY5000	SY7000	Note
C10	∅ 10	●	—	Raccordement latéral/par le bas/par le haut - Taille en mm
C12	∅ 12	—	●	
00∗2	Bouchon	●	●	Raccord P/E sur un côté ou raccord vers le haut

∗2 Il ne peut être sélectionné que si aucun symbole ou « S » ou « V » ou « B » n'est sélectionné pour le pilote et la tuyauterie.

Ensemble bloc connecteur filaire

25A – SY30M – 14 – 4A – [ ] – [ ]

Nombre de fils

1	34
2	17
3	9

Longueur de câble [m]

1	0,6
2	1,5
3	3

Ensemble fixation

Série	Réf.
25A-SY5000/7000	25A-SY50M-15-3A

∗ La référence correspond à un ensemble.

Pièces d'embase

④**EX126**

25A – SY [5] 0M – 1 – 1A [ ] – [C10] – [ ]

Série

5	SY5000
7	SY7000

Montage

—	Montage direct
D0	Montage sur rail DIN (sans rail DIN)

∗ Pour le modèle à raccordement vers le bas, le symbole est —.

Modèle à pilote, silencieux/raccordement

Symbole	Type de pilotage		Silencieux intégré	Sens de raccordement
	Interne	Externe		
—	●	—	—	Côté
S	●	—	●	
R	—	●	—	
V	●	—	—	Haut
VP	●	—	●∗3	
B	●	—	—	Bas
BS	●	—	●	
BR	—	●	—	

∗3 Pour le silencieux (côté alimentation), le raccord E est connecté.

Raccordement P, E (raccords instantanés)

Symbole	Raccord P, E	SY5000	SY7000	Note
C10	∅ 10	●	—	Raccordement latéral/par le bas/par le haut - Taille en mm
C12	∅ 12	—	●	
00∗4	Bouchon	●	●	Raccord P/E sur un côté ou raccord vers le haut

∗4 Il ne peut être sélectionné que si aucun symbole ou « S » ou « V » ou « B » n'est sélectionné pour le pilote et la tuyauterie.

Ensemble plaque de bornier

25A – VVQC1000 – 74A – 2

Ensemble de fixation pour interface bus de terrain EX126

25A – SY30M – 15 – 6A

∗ La référence correspond à un ensemble.

Ensemble fixation

Série	Réf.
25A-SY5000/7000	25A-SY50M-15-3A

∗ La référence correspond à un ensemble.

⑤**EX260**

25A – SY [5] 0M – 1 – 1A [ ] – [C10] – [ ]

Série

5	SY5000
7	SY7000

Montage

—	Montage direct
D0	Montage sur rail DIN (sans rail DIN)

∗ Pour le modèle à raccordement vers le bas, le symbole est —.

Modèle à pilote, silencieux/raccordement

Symbole	Type de pilotage		Silencieux intégré	Sens de raccordement
	Interne	Externe		
—	●	—	—	Côté
S	●	—	●	
R	—	●	—	
V	●	—	—	Haut
VP	●	—	●∗5	
B	●	—	—	Bas
BS	●	—	●	
BR	—	●	—	

∗5 Pour le silencieux (côté alimentation), le raccord E est connecté.

Raccordement P, E (raccords instantanés)

Symbole	Raccord P, E	SY5000	SY7000	Note
C10	∅ 10	●	—	Raccordement latéral/par le bas/par le haut Taille en mm
C12	∅ 12	—	●	
00∗6	Bouchon	●	●	Raccord P/E sur un côté ou raccord vers le haut

∗6 Il ne peut être sélectionné que si aucun symbole ou « S » ou « V » ou « B » n'est sélectionné pour le pilote et la tuyauterie.

Ensemble fixation

Série	Réf.
25A-SY5000/7000	25A-SY50M-15-3A

∗ La référence correspond à un ensemble.

Pièces d'embase

ⓒBloc SUP/EXH

25A – SY [5] 0M – 3 – 1A [ ] – [C10] – [ ]

Série

5	SY5000
7	SY7000

Modèle à pilote, silencieux/raccordement

Symbole	Type de pilotage		Silencieux intégré	Sens de raccordement
	Interne	Externe		
—	●	—	—	Côté
S	●	—	●	
R	—	●	—	
V	●	—	—	Haut
VP	●	—	●∗1	
B	●	—	—	Bas
BS	●	—	●	
BR	—	●	—	

∗1 Pour le silencieux (côté alimentation), le raccord E est connecté.

∗ « B » pour le type à raccordement vers le bas peut être sélectionné pour les séries SY5000/7000.

Montage

—	Montage direct
D0	Montage sur rail DIN (sans rail DIN)

∗ Pour le modèle à raccordement vers le bas, le symbole est —.

Raccordement P, E (raccords instantanés)

Symbole	Raccord P, E	SY5000	SY7000	Note
C10	Ø 10	●	—	Raccordement latéral/par le bas/par le haut Taille en mm
C12	Ø 12	—	●	
00∗2	Bouchon	●	●	Raccord P/E sur un côté ou raccord vers le haut

∗2 Il ne peut être sélectionné que si aucun symbole ou « S » ou « V » ou « B » n'est sélectionné pour le pilote et la tuyauterie.

■ Ensemble couvercle/Ensemble couvercle de silencieux/Ensemble bloc raccord pour ensemble bloc SUP/EXH (extrémité)

Ensemble couvercle
(Pilotage interne)

25A – SY [5] 0M – 4 – 1 A

Ensemble couvercle du silencieux
(Pilotage interne, silencieux intégré)

25A – SY [5] 0M – 5 – 1 A

Bloc raccord
(Raccord latéral, Pilotage externe)

25A – SY [5] 0M – 6 – 1 AR [ ] – 00 [ ]

Raccord A, B
Direction du raccordement du raccord instantané

—	Droit (raccord latéral)

Modèle à raccord instantané X, PE

Symbole	Raccord X, PE		SY5000	SY7000
—	Taille en mm	Ø 4	●	—
		Ø 6	—	●

Bloc raccord
(Raccordement par le haut, pilotage interne, pour silencieux (côté alimentation))

25A – SY [5] 0M – 6 – 3 AV – [C10]

Bloc raccord
(Raccordement par le haut, pilotage interne)

25A – SY [5] 0M – 6 – 1 A [ ] V – [C10]

Série

5	SY5000
7	SY7000

Type de pilotage

—	Pilotage interne

Raccordement P, E (raccords instantanés)

Symbole	Raccord P, E	SY5000	SY7000
C10	Ø 10	●	—
C12	Ø 12	—	●

■ Fixation de plaque d'identification (pour SY5000 uniquement)

25A – SY50M – 85 – 1A

Série 25A-SY5000/7000
Pièces de remplacement du distributeur

Pour commander les pilotes

25A – V112 □ □ – 5 A

Option du pilote

—	Standard (0,7 MPa)
B	Modèle à réponse rapide (0,7 MPa)

Type de bobine

—	Standard
T	Avec circuit économique d'énergie (Exécution spéciale)

Tension nominale

5	24 Vcc
6	12 Vcc

Couvercle du pilote

25A – SY50V – 25A

Pour passer commande d'un bloc raccord

25A – SY □ 0 V– 6A □ – □ – □ □

Série

5	5000
7	7000

Type de pilotage

—	Pilotage interne

Option pour le montage

—	Standard (vis de montage du distributeur sans prévention des chutes)
1	Vis de montage du distributeur à prévention des chutes

Taraudage

—	Rc
F	G
N	NPT
T	NPTF

Raccordement A, B
Raccord taraudé

Symbole	Raccordement	Série compatible
02	1/4	SY7000

Taille en mm (Raccord instantané)

Symbole	Raccordement	Série compatible	
		SY5000	SY7000
C4	Ø 4	●	—
C6	Ø 6	●	●
C8	Ø 8	●	●
C10	Ø 10	—	●
C12	Ø 12	—	●

Ensemble couvercle du corps

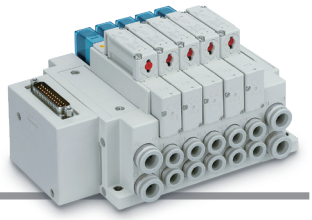
∗ Utilisé lorsque le modèle à raccord vers le haut est remplacé par le modèle à raccord vers le bas ou latéral

Série		Réf.	
		Standard (vis de montage du distributeur sans prévention des chutes)	Vis de montage du distributeur à prévention des chutes
SY5000	Pilotage interne	25A-SY50V-16A	25A-SY50V-16A-1
	Pilotage externe	25A-SY50V-16AR	25A-SY50V-16AR-1
SY7000	Pilotage interne	25A-SY70V-16A	25A-SY70V-16A-1
	Pilotage externe	25A-SY70V-16AR	25A-SY70V-16AR-1

∗ La référence n'est pas indiquée sur le produit.

Série 25A-SY5000/7000

Avec distributeur d'échappement de pression résiduelle



Pour passer commande (avec vis de montage)

25A − SY [5] [3] [0] [0] [ ] [ ] − [5] [ ] [ ] 1 − [E]

Série

5	SY5000
7	SY7000

Actionnement

3	5/3 centre fermé*1

*1 Seul le modèle à centre fermé est disponible.

Montage sur embase

(Le modèle à raccord vers le haut n'est pas disponible.)

Avec distributeur d'échappement de pression résiduelle

E	Avec distributeur d'échappement de pression résiduelle*2

*2 Les modèles à vis de montage, vis CHC B et le modèle à prévention des chutes K, H ne sont pas disponibles.

⚠ Classe de protection classe Ⅲ (Marque : Ⅲ)

❶ Type de joint

0	Joint élastique

❷ Option de distributeur pilote

—	Standard (0,7 MPa)
B	Modèle réponse rapide (0,7 MPa)

❸ Type de bobine

—	Standard
T	Avec circuit d'économie d'énergie (service type continu)

* Assurez-vous de sélectionner « avec circuit d'économie d'énergie » lorsque le distributeur doit être activé en continu sur de longues périodes.
* Faites attention au temps d'activation lorsque le circuit d'économie d'énergie est sélectionné. Consultez le site web **www.smc.eu** pour plus de détails.

❹ Tension nominale

5	24 Vcc
6	12 Vcc

* La tension nominale applicable varie selon le type de câblage de l'embase multiple. Voir les pages « Pour passer commande des embases multiples ».

❺ Visualisation/protection de circuit et caractéristiques communes

Symbole	Avec visualisation	Protection de circuit	Caractéristiques communes
—	—	—	Non polarisé
R	—	●	
U	●		
S	—		Commun positif
Z	●		
NS	—		Commun négatif
NZ	●		

* Seuls les types « Z » et « NZ » sont disponibles avec l'option circuit d'économie d'énergie.

❻ Commande manuelle

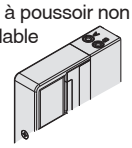
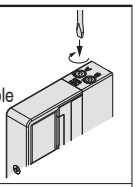
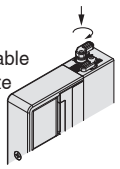
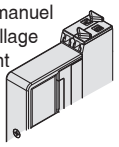
— : Modèle à poussoir non verrouillable 	**D** : Modèle à poussoir verrouillable 
E : Modèle verrouillable à manette 	**F** : Modèle manuel à verrouillage coulissant 

Tableau 1. Vis de fixation du distributeur

SY5000	SY7000
SY5000-221-9A (2 pcs.)	**SY7000-221-14A** (3 pcs.)

Série 25A-SY5000/7000
Exécution spéciale

Veuillez contacter SMC pour les dimensions, caractéristiques et délais.

Made to Order

1 Avec commande manuelle à verrouillage coulissant de sécurité

Symbole **-X13**

Un verrouillage de sécurité a été ajouté à la commande manuelle à verrouillage coulissant.



25A−SY $\frac{5}{7}$ □ $\frac{00}{3}$ □□□□□−□□ **G1−X13**

- **L'entrée est identique à celle des produits standard 25A. Les caractéristiques techniques et les performances sont identiques à celles des produits standard.**

2 Électrodistributeur monostable 5/2 avec ressort de rappel intégré

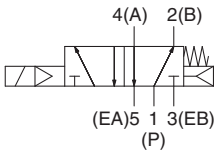
Symbole **-X350**

Un électrodistributeur monostable 5/2 avec un ressort intégré dans le distributeur principal.
Le distributeur principal revient à son origine (position OFF) par l'intermédiaire du ressort lorsqu'il n'est pas sous pression.

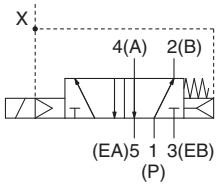
25A−SY $\frac{5}{7}$ **1** $\frac{0}{3}$ **0** □□□□−□□ **1−X350**

- **L'entrée est identique à celle des produits standard 25A. Les caractéristiques techniques et les performances sont identiques à celles des produits standard.**

Modèle à pilotage interne



Modèle à pilotage externe

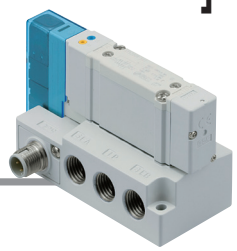


* Pour le type modèle à pilotage externe, purgez simultanément l'orifice du pilote externe (X) et la pression principale.
  Si la pression principale ne peut être évacuée en raison des caractéristiques techniques du système, veuillez contacter SMC séparément.
* L'option manuelle ne s'applique qu'au modèle à poussoir non verrouillable.

Série 25A-SY5000/7000

Embrochable Unité monstable/Modèle à embase [conformité IP67]

(Raccord latéral, raccordement vers le bas, raccord vers le haut)



Pour passer commande

En cas de Distributeur + Embase **(Réf. modèle à distributeur intégré)**

Raccordement latéral/par le bas

25A-SY 5 1 00 ❑ ❑ ❑ ❑ - 5 ❑ ❑ 1 - W5 - ❑ 02 ❑

Raccordement par le haut

25A-SY 5 1 30 ❑ ❑ ❑ ❑ - 5 ❑ ❑ 1 - 02 ❑ - W5 - ❑ 02 ❑

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽ ❾ ❿ ⓫ ⓬ ⓭ ⓮ ⓯ ⓰

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Série

5	SY5000
7	SY7000

❷ Actionnement

1	5/2	Monostable
2		Bistable
3	5/3	Centre fermé
4		Centre ouvert
5		Centre sous pression
A	2x3/2, 4 positions	N.F./N.F.
B		N.O./N.O.
C		N.F./N.O.

❸ Type de joint

0	Joint élastique

❹ Type de pilotage

—	Pilotage interne
R	Pilotage externe

❺ Clapet anti-retour de contre-pression (modèle intégré)

—	Sans
H	Intégré

∗ Le distributeur 5/3 et le SY7000 ne sont pas compatibles avec le clapet antiretour de contre-pression intégré.

❻ Option de distributeur pilote

—	Standard (0,7 MPa)
B	Modèle réponse rapide (0,7 MPa)

❼ Type de bobine

—	Standard
T	Avec circuit d'économie d'énergie (service type continu)

∗ Assurez-vous de sélectionner « avec circuit d'économie d'énergie » lorsque le distributeur doit être activé en continu sur de longues périodes.
∗ Faites attention au temps d'activation lorsque le circuit d'économie d'énergie est sélectionné. Pour plus de détails, reportez-vous au catalogue du produit standard.

❽ Tension nominale

5	24 Vcc
6	12 Vcc

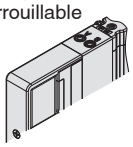
❾ Visualisation/protection de circuit et caractéristiques communes

Symbole	Avec visualisation	Protection de circuit	Caractéristiques communes
—	—	—	Non polarisé
R	—	●	
U	●		
S	—		Commun positif
Z	●		
NS	—		Commun négatif
NZ	●		

∗ Seuls les types « Z » et « NZ » sont disponibles avec l'option circuit d'économie d'énergie.

❿ Commande manuelle

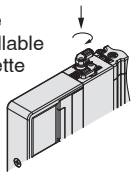
— : Modèle à poussoir non verrouillable



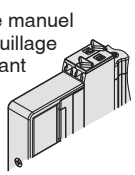
D : Modèle à poussoir verrouillable



E : Modèle verrouillable à manette



F : Modèle manuel à verrouillage coulissant



⓫ Raccordement A, B (∗ Distributeur à raccordement vers le haut uniquement)

Raccord taraudé

Symbole	Raccordement	Série compatible
02	1/4	SY7000

Taille en mm (Raccord instantané)

Symbole	Raccord A, B	SY5000	SY7000
C4	⌀ 4	●	—
C6	⌀ 6	●	●
C8	⌀ 8	●	●
C10	⌀ 10	—	●
C12	⌀ 12	—	●

⓬ Modèle à taraudage A, B (Filetage du tube)

—	Rc
F	G

⓭ Caractéristiques du câblage (embase)

WO	Sans câble de connecteur M12
W5	Avec câble de connecteur M12 (3000 mm)

∗ Lorsque vous commandez un produit avec un câble de connecteur M12, le câble de connecteur est inclus.

⓮ Position des orifices (embase)

—	Raccordement latéral
B	Raccordement vers le bas
V∗1	Raccord vers le haut (1P, 5EA, raccord 3EB : raccord latéral)

∗1 Disponible uniquement pour la tuyauterie de la vanne de type « 3 » à raccordement vers le haut

⓯ Raccordement (embase)

Symbole	Raccordement	Série compatible
02	1/4	SY5000
03	3/8	SY7000

⓰ Type de filetage (embase)

—	Rc
F	G

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.
∗ Lors du montage d'une vanne ou d'une option d'embase (entretoise, etc.) sur la sous-plaque, ajoutez la référence de la vanne ou de l'entretoise sous la référence de la sous-plaque pour passer une commande. Pour plus de détails, reportez-vous à l'exemple de commande à la page 78.

Pour passer commande

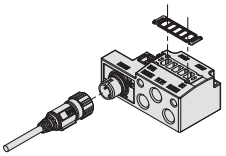
En cas de Embase (Réf. d'embase pour unité simple)

∗ Sans distributeur

25A – SY [5] 0M – 27 – 1 – [W5] – [ ] [02] [ ]

❶ ❷ ❸ ❹ ❺

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables



∗ Joint de base inclus.
∗ Les vis de montage du distributeur ne sont pas incluses.

❶ Série

5	SY5000
7	SY7000

❷ Caractéristiques du câblage

WO	Sans câble de connecteur M12
W5	Avec câble de connecteur M12 (3000 mm)

∗ Reportez-vous au tableau ci-dessous pour connaître les références des câbles de connecteur.
∗ Lorsque vous commandez un produit avec un câble de connecteur M12, le câble de connecteur est inclus.

❸ Position des orifices (embase)

—	Raccordement latéral
B	Raccordement vers le bas
V	Raccord vers le haut [Raccords 1(P), 5(EA), 3(EB) : Raccord latéral]

❹ Raccordement (embase)

Symbole	Raccordement	Série compatible
02	1/4	SY5000
03	3/8	SY7000

❺ Type de filetage d'embase

—	Rc
F	G

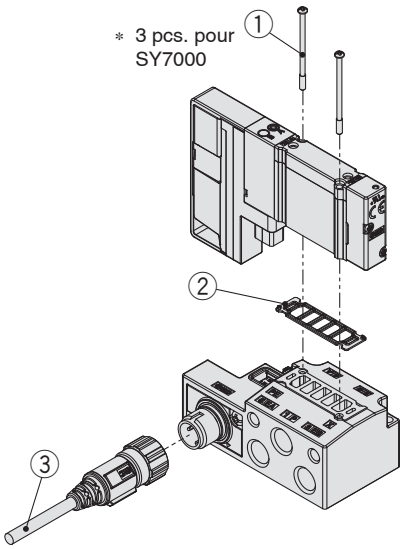
Comment commander lors du montage d'une commande spéciale (y compris les caractéristiques de l'exécution spéciale) vanne sur la sous-plaque (Exemple de commande : X350)

25A-SY50M-27-1-W5-02 ····· 1 jeu (Réf. d'embase pour unité simple)
∗**25A-SY5100-5U1-X350** ····· 1 jeu (Ressort de rappel intégré)

Exemple de commande lors du montage d'une option d'embase (entretoise, etc.)

25A-SY50M-27-1-W5-02 ····· 1 jeu (Réf. d'embase pour unité simple)
∗**25A-SY5400-5U1** ····· 1 jeu (référence du distributeur centre ouvert 3 positions)
∗**25A-SY50M-39-1A-C6** ····· 1 jeu (réf. de l'entretoise EXH individuelle)

Références des pièces de l'embase individuelle.



Nº	Description	Réf.		Note
		SY5000	SY7000	
①	**Vis combinée à tête ronde**	**SY5000-223-1A** (M3 x 32,5)	**SY7000-224-1A** (M3 x 36,5)	Les références indiquées sur la gauche conviennent à 10 distributeurs (20 pcs.). (30 pcs. pour le SY7000)
②	**Joint d'embase (pour embase)**	**SY50M-11-1A**	**SY70M-11-1A**	Les références indiquées sur la gauche conviennent à 10 distributeurs (10 pcs.).
③	**Câble de connecteur M12 étanche à l'eau**	**90-ZS-37-A-X258**		Longueur de câble : 3 000 mm

Électrodistributeur 5/2
Montage en ligne/individuel

CE UK CA [Option]

Série 25A-SY5000/7000/9000



Pour passer commande

25A – SY 5 1 20 ☐ – 5 L ☐ ☐ – 01 ☐ – ☐ – ☐ – ☐

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série

5	SY5000
7	SY7000
9	SY9000

Actionnement

1	5/2	Monostable
2		Bistable
3	5/3	Centre fermé
4		Centre ouvert
5		Centre sous pression
A∗1	2x3/2, 4 positions	N.F./N.F.
B∗1		N.O./N.O.
C∗1		N.F./N.O.

∗1 « A », « B » et « C » ne peuvent être sélectionnés que pour le « X701 ».

Caractéristiques de la bobine

—	Standard
T	Avec circuit économique d'énergie (24, 12 Vcc uniquement)

∗ Circuit d'économie d'énergie non disponible dans le cas du modèle « D » ou « Y ».

Tension nominale

Pour CC

5	24 Vcc
6	12 Vcc
V	6 Vcc
S	5 Vcc
R	3 Vcc

Pour CA (50/60 Hz)

1	100 Vca
2	200 Vca
3	110 Vca [115 Vca]
4	220 Vca [230 Vca]

∗ La caractéristique CC des types « D » et « Y » est uniquement disponible avec 12 et 24 Vcc.
∗ Les modèles de type CA conformes CE/UKCA possèdent des connecteurs DIN uniquement.

Connexion électrique

24, 12, 6, 5, 3 Vcc / 100, 110, 200, 220 Vca			24, 12 Vcc/ 100, 110, 200, 220 Vca
Fil noyé	Connecteur encliquetable L	Connecteur encliquetable M	Connecteur DIN
G : Avec câble (Longueur 300 m)	**L** : Avec câble (Longueur 300 m)	**M** : Avec câble (Longueur 300 m) **MN** : Sans câble	**D,Y** : Avec connecteur
H : Avec câble (Longueur 600 m)	**LN** : Sans câble	**LO** : Sans connecteur **MO** : Sans connecteur	

∗ Modèles « LN », « MN » : Avec 2 cosses.
∗ Le type « Y » est un connecteur DIN conforme EN-175301-803C (anciennement DIN43650C).
∗ Reportez-vous aux produits standard pour la longueur du câble des connecteurs L et M et les connecteurs avec protection pour connecteurs L et M.

Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

∗ Les modèles de type CA conformes CE/UKCA possèdent des connecteurs DIN uniquement.

Exécution spéciale

—	—
X701	2x3/2, 4 positions

∗ Le « X701 » est uniquement disponible pour les modèles SY5000/7000.

Fixation

—	Sans fixation
F1	Avec équerre (5/2 monostable uniquement)
F2	Avec fixation latérale

∗2 Le SY9000 n'a pas de fixation.

Taraudage

—	Rc
F	G

Raccordement A, B

Raccord taraudé

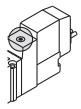
Symbole	Raccordement	Série compatible
01	1/8	SY5000
02	1/4	SY7000 SY9000
03	3/8	SY9000

Raccord instantané (Taille en mm)

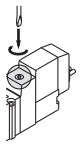
Symbole	Raccordement	Série compatible
C4	Raccord instantané pour Ø 4	SY5000
C6	Raccord instantané pour Ø 6	
C8	Raccord instantané pour Ø 8	
C8	Raccord instantané pour Ø 8	SY7000 SY9000
C10	Raccord instantané pour Ø 10	
C12	Raccord instantané pour Ø 12	SY9000

Commande manuelle

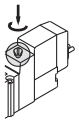
— : Modèle à poussoir non verrouillable



D : Modèle à poussoir verrouillable



E : Modèle verrouillable à manette



Visualisation et protection de circuit

Connexion électrique pour G, H, L, M

—	Sans visualisation ni protection de circuit
S	Avec protection de circuit
Z	Avec visualisation et protection de circuit
R	Avec protection de circuit (modèle non polarisé)
U	Avec visualisation et protection de circuit (Modèle non polarisé)

∗ Il n'existe pas de modèle « S » pour le mode CA, car un redresseur empêche l'apparition de surtension.
∗ Pour « R » et « U », seule la tension CC est disponible.
∗ Circuit d'économie d'énergie uniquement disponible sur le modèle « Z ».

Connexion électrique pour D, Y

—	Sans visualisation ni protection de circuit
S	Avec protection de circuit
Z	Avec visualisation et protection de circuit

∗ Il n'existe pas de modèle « S » pour le mode CA, car un redresseur empêche l'apparition de surtension.

∗ Les vis et joints de montage de l'embase sont fournis avec l'embase, mais ils ne sont pas inclus lorsque vous commandez une électrovanne à montage en ligne en tant qu'unité unique. Commandez-les séparément, le cas échéant. (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 90.)

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

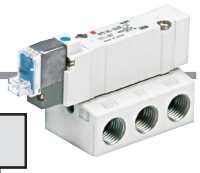
Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Électrodistributeur 5/2
Montage sur embase/individuel

CE UK CA [Option]

Série 25A-SY5000/7000/9000

Pour passer commande



25A – SY 5 2 40 □ □ – 5 L □ □ – □ □ – □ – □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série

5	SY5000
7	SY7000
9	SY9000

Actionnement

1	5/2	Monostable
2		Bistable
3	5/3	Centre fermé
4		Centre ouvert
5		Centre sous pression
A*1	2x3/2, 4 positions	N.F./N.F.
B*1		N.O./N.O.
C*1		N.F./N.O.

*1 « A », « B » et « C » ne peuvent être sélectionnés que pour le « X701 ».

Type de pilotage

—	Pilotage interne
R	Pilotage externe

* Seul le modèle à pilotage interne est sélectionnable pour le « X701 ».

Caractéristiques de la bobine

—	Standard
T	Avec circuit économique d'énergie (24, 12 Vcc uniquement)

* Circuit d'économie d'énergie non disponible dans le cas du modèle « D » ou « Y ».

Tension nominale

Pour CC

5	24 Vcc
6	12 Vcc
V	6 Vcc
S	5 Vcc
R	3 Vcc

Pour CA (50/60Hz)

1	100 Vca
2	200 Vca
3	110 Vca [115 Vca]
4	220 Vca [230 Vca]

* La caractéristique CC des types « D » et « Y » est uniquement disponible avec 12 et 24 Vcc.
* Les modèles de type CA conformes CE/UKCA possèdent des connecteurs DIN uniquement.

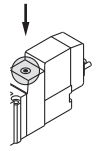
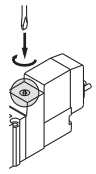
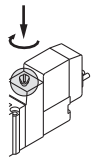
Taraudage

—	Rc
F	G

Raccordement

Symbole	Raccordement	Série compatible
—	Sans embase individuelle	
02	1/4 Avec embase individuelle	SY5000 SY7000
03	3/8 Avec embase individuelle	SY7000 SY9000
04	1/2 Avec embase individuelle	SY9000

Commande manuelle

— : Modèle à poussoir non verrouillable	D : Modèle à poussoir verrouillable	E : Modèle verrouillable à manette
		

Visualisation et protection de circuit

Connexion électrique pour G, H, L, M

—	Sans visualisation ni protection de circuit
S	Avec protection de circuit
Z	Avec visualisation et protection de circuit
R	Avec protection de circuit (modèle non polarisé)
U	Avec visualisation et protection de circuit (Modèle non polarisé)

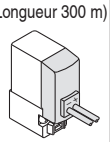
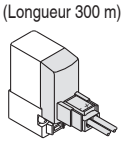
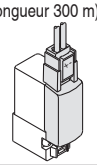
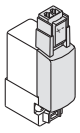
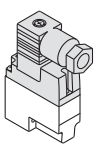
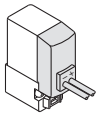
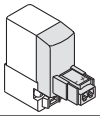
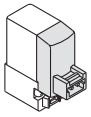
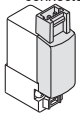
* Il n'existe pas de modèle « S » pour le mode CA, car un redresseur empêche l'apparition de surtension.
* Pour « R » et « U », seule la tension CC est disponible.
* Circuit d'économie d'énergie uniquement disponible sur le modèle « Z ».

Connexion électrique pour D, Y

—	Sans visualisation ni protection de circuit
S	Avec protection de circuit (modèle non polarisé)
Z	Avec visualisation et protection de circuit (Modèle non polarisé)

* Il n'existe pas de modèle « S » pour le mode CA, car un redresseur empêche l'apparition de surtension.

Connexion électrique

24, 12, 6, 5, 3 Vcc / 100, 110, 200, 220 Vca			24, 12 Vcc/ 100, 110, 200, 220 Vca
Fil noyé	Connecteur encliquetable L	Connecteur encliquetable M	Connecteur DIN
G : Avec câble (Longueur 300 m) 	**L** : Avec câble (Longueur 300 m) 	**M** : Avec câble (Longueur 300 m)  **MN** : Sans câble 	**D,Y** : Avec connecteur 
H : Avec câble (Longueur 600 m) 	**LN** : Sans câble 	**LO** : Sans connecteur 	**MO** : Sans connecteur 

* Modèles « LN », « MN » : Avec 2 cosses.
* Le type « Y » est un connecteur DIN conforme EN-175301-803C (anciennement DIN43650C).
* Reportez-vous aux produits standard pour la longueur du câble des connecteurs L et M et les connecteurs avec protection pour connecteurs L et M.

Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

* Les modèles de type CA conformes CE/UKCA possèdent des connecteurs DIN uniquement.

Exécution spéciale

—	—
X701	2x3/2, 4 positions

* Le « X701 » est uniquement disponible pour les modèles SY5000/7000.

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

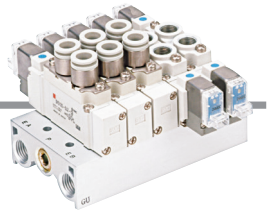
Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Électrodistributeur 5/2
Embase pour électrodistributeur à montage en ligne
Modèle associable/Câblage individuel

Type 20

Série 25A-SY5000/7000

[Option]



Pour passer commande des embases multiples

25A – SS5Y [5] – 20 – [05] – [ ] – [ ]

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série d'embases

5	SY5000
7	SY7000

Stations

02	2 stations
⋮	⋮
20	20 stations

* La plaque d'obturation est incluse dans ce numéro

Taraudage

—	Rc
00F	G

Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

* Les modèles de type CA conformes CE/UKCA possèdent des connecteurs DIN uniquement.

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard. Cependant, la plaque d'obturation a des dimensions différentes. Voir la page 91.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

[Option]

Pour passer commande des distributeurs

25A – SY [5] [1] 20 [ ] – [5] [L] [ ] [ ] – [01] [ ] – [ ]

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série

5	SY5000
7	SY7000

Actionnement

1	5/2 monostable
2	5/2 bistable
3	5/3 centre fermé
4	5/3 centre ouvert
5	5/3 centre sous pression

Caractéristiques de la bobine

—	Standard
T	Avec circuit d'économie d'énergie (24 Vcc, 12 Vcc uniquement)

∗ Circuit d'économie d'énergie non disponible dans le cas du modèle « D » ou « Y ».

Tension nominale

Pour CC

5	24 Vcc
6	12 Vcc
V	6 Vcc
S	5 Vcc
R	3 Vcc

Pour CA (50/60Hz)

1	100 Vca
2	200 Vca
3	110 Vca [115 Vca]
4	220 Vca [230 Vca]

∗ La caractéristique CC des types « D » et « Y » est uniquement disponible avec 12 et 24 Vcc.
∗ Les modèles de type CA conformes CE/UKCA possèdent des connecteurs DIN uniquement.

Connexion électrique

24, 12, 6, 5, 3 Vcc / 100, 110, 200, 220 Vca			24, 12 Vcc/ 100, 110, 200, 220 Vca
Fil noyé	Connecteur encliquetable L	Connecteur encliquetable M	Connecteur DIN
G : Avec câble (Longueur 300 m) **H** : Avec câble (Longueur 600 m)	**L** : Avec câble (Longueur 300 m) **LN** : Sans câble **LO** : Sans connecteur	**M** : Avec câble (Longueur 300 m) **MN** : Sans câble **MO** : Sans connecteur	**D** : Avec connecteur **Y** : Avec connecteur

∗ Modèles « LN », « MN » : Avec 2 cosses.
∗ Le type « Y » est un connecteur DIN conforme EN-175301-803C (anciennement DIN43650C).
∗ Reportez-vous aux produits standard pour la longueur du câble des connecteurs L et M et les connecteurs avec protection pour connecteurs L et M.

Visualisation et protection de circuit

Connexion électrique pour G, H, L, M

—	Sans visualisation ni protection de circuit
S	Avec protection de circuit
Z	Avec visualisation et protection de circuit
R	Avec protection de circuit (modèle non polarisé)
U	Avec visualisation et protection de circuit (Modèle non polarisé)

∗ Il n'existe pas de modèle « S » pour le mode CA, car un redresseur empêche l'apparition de surtension.
∗ Pour « R » et « U », seule la tension CC est disponible.
∗ Circuit d'économie d'énergie uniquement disponible sur le modèle « Z ».

Connexion électrique pour D, Y

—	Sans visualisation ni protection de circuit
S	Avec protection de circuit (modèle non polarisé)
Z	Avec visualisation et protection de circuit (Modèle non polarisé)

∗ Il n'existe pas de modèle « S » pour le mode CA, car un redresseur empêche l'apparition de surtension.

Commande manuelle

—	Modèle à poussoir non verrouillable
D	Modèle à poussoir verrouillable
E	Modèle verrouillable à manette

Raccordement A, B

Raccord taraudé

Symbole	Raccordement	Série compatible
01	1/8	SY5000
02	1/4	SY7000

Raccord instantané (Taille en mm)

Symbole	Raccordement	Série compatible
C4	Raccord instantané pour Ø 4	SY5000
C6	Raccord instantané pour Ø 6	
C8	Raccord instantané pour Ø 8	
C8	Raccord instantané pour Ø 8	SY7000
C10	Raccord instantané pour Ø 10	

Taraudage

—	Rc
F	G

Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

∗ Les modèles de type CA conformes CE/UKCA possèdent des connecteurs DIN uniquement.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Électrodistributeur 5/2
Embase pour électrodistributeur à montage en ligne
Modèle à stockage/Câblage individuel

Type 23

Série 25A-SY9000

[Option]

Pour passer commande des embases multiples

Type 23/Compatible pilotage externe

25A – SS5Y 9 – 23 – 05 – [ ] – [ ]

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série d'embases

9	SY9000

Stations de distributeur

02	2 stations
⋮	⋮
20	20 stations

∗ Ceci inclut également le nombre de plaques d'obturation.

Taraudage

—	Rc
00F	G

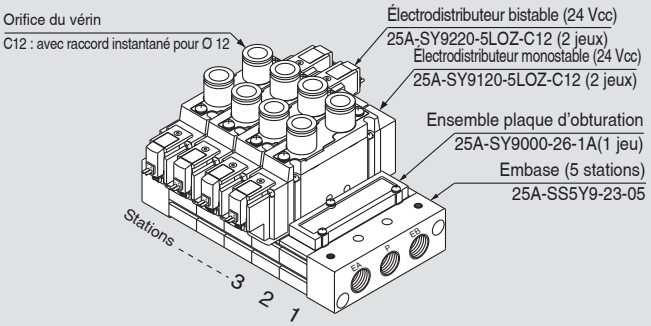
Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

∗ Les modèles de type CA conformes CE/UKCA possèdent des connecteurs DIN uniquement.

Pour passer commande d'un ensemble d'embase (exemple)

Exemple



25A-SS5Y9-23-05 ····· **1 jeu (Type 23, réf. de l'embase à 5 stations)**
∗ **25A-SY9000-26-1A** ····· **1 jeu (réf. de plaque d'obturation)**
∗ **25A-SY9120-5LOZ-C12** ··· **2 jeux (réf. électrodistributeur monostable)**
∗ **25A-SY9220-5LOZ-C12** ··· **2 jeux (réf. électrodistributeur bistable)**

L'astérisque désigne le symbole de l'assemblage.
Ajoutez-le devant les références de l'électrodistributeur, etc.

Ajoutez la référence de la vanne et de la pièce optionnelle sous la référence de l'embase. En cas de configuration complexe, précisez-les sur la fiche technique de l'embase.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Pour passer commande des distributeurs

Note) Les modèles de type CA conformes CE/UKCA ont des connecteurs DIN uniquement.

[Option]

25A – SY 9 1 20 □ □ – 5 L □ □ – 02 □ – □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série

9	SY9000

Actionnement

1	5/2 monostable
2	5/2 bistable
3	5/3 centre fermé
4	5/3 centre ouvert
5	5/3 centre sous pression

Caractéristiques techniques du pilote

—	Pilotage interne
R	Pilotage externe

∗ Dans le cas de spécifications pilotes externes, il ne peut pas être utilisé comme unité unique.

Caractéristiques de la bobine

—	Standard
T	Avec circuit d'économie d'énergie (24 Vcc, 12 Vcc uniquement)

∗ Circuit d'économie d'énergie non disponible dans le cas du modèle « D » ou « Y ».

Tension nominale

Pour CC

5	24 Vcc
6	12 Vcc
V	6 Vcc
S	5 Vcc
R	3 Vcc

Pour CA (50/60 Hz)

1	100 Vca
2	200 Vca
3	110 Vca [115 Vca]
4	220 Vca [230 Vca]

∗ La caractéristique CC des types « D » et « Y » est uniquement disponible avec 12 et 24 Vcc.

Note) Les modèles de type CA conformes CE/UKCA ont des connecteurs DIN uniquement.

Connexion électrique

24, 12, 6, 5, 3 Vcc / 100, 110, 200, 220 Vca			24, 12 Vcc/ 100, 110, 200, 220 Vca
Fil noyé	Connecteur encliquetable L	Connecteur encliquetable M	Connecteur DIN
G : Avec câble (Longueur 300 m) **H** : Avec câble (Longueur 600 m)	**L** : Avec câble (Longueur 300 m) **LN** : Sans câble **LO** : Sans connecteur	**M** : Avec câble (Longueur 300 m) **MN** : Sans câble **MO** : Sans connecteur	**D** : Avec connecteur **Y** : Avec connecteur

∗ Modèles « LN », « MN » : Avec 2 cosses.
∗ Le type « Y » est un connecteur DIN conforme EN-175301-803C (anciennement DIN43650C).
∗ Reportez-vous aux produits standard pour la longueur du câble des connecteurs L et M et les connecteurs avec protection pour connecteurs L et M.

Visualisation et protection de circuit

Connexion électrique pour G, H, L, M, W

—	Sans visualisation ni protection de circuit
S	Avec protection de circuit
Z	Avec visualisation et protection de circuit
R	Avec protection de circuit (modèle non polarisé)
U	Avec visualisation et protection de circuit (Modèle non polarisé)

∗ Pour les distributeurs à tension CA, il n'existe pas d'option « S ». Elle est déjà intégrée au circuit du redresseur.
∗ Pour « R » et « U », seule la tension CC est disponible.
∗ Circuit d'économie d'énergie uniquement disponible sur le modèle « Z ».

Connexion électrique pour D, Y

—	Sans visualisation ni protection de circuit
S	Avec protection de circuit
Z	Avec visualisation et protection de circuit

∗ Pour les distributeurs à tension CA, il n'existe pas d'option « S ». Elle est déjà intégrée au circuit du redresseur.

Commande manuelle

—	Modèle à poussoir non verrouillable
D	Modèle à poussoir verrouillable
E	Modèle verrouillable à manette

Raccordement A, B

Raccord taraudé

Symbole	Raccordement
02	1/4
03	3/8

Raccord instantané (Taille en mm)

Symbole	Raccordement
C8	Raccord instantané pour Ø 8
C10	Raccord instantané pour Ø 10
C12	Raccord instantané pour Ø 12

Taraudage

—	Rc
F	G

Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

Note) Les modèles de type CA conformes CE/UKCA ont des connecteurs DIN uniquement.

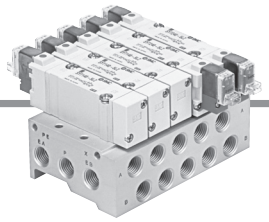
Note) Les vis et joints de montage de l'embase sont fournis avec l'embase, mais ils ne sont pas inclus lorsque vous commandez une électrovanne à montage en ligne en tant qu'unité unique. Commandez-les séparément, le cas échéant. (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 90.)

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Type 41
Type 42

Électrodistributeur 5/2
Montage sur embase
Modèle associable/Câblage individuel
Série 25A-SY5000/7000

CE UK CA [Option]



Pour passer commande des embases multiples

Type 41/modèle compact

25A – SS5Y 5 – 41 – 05 – C8 ☐ – ☐

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série d'embases

5	SY5000

Stations

02	2 stations
⋮	⋮
20	20 stations

∗ La plaque d'obturation est incluse dans ce numéro.

Raccordement A, B

Raccord taraudé

Symbole	Raccordement	Série compatible
01	1/8	SY5000

Raccord instantané (Taille en mm)

Symbole	Raccordement	Série compatible
C6	Raccord instantané pour Ø 6	SY5000
C8	Raccord instantané pour Ø 8	

Raccord instantané (Taille en pouces)

Symbole	Raccordement	Série compatible
N7	Raccord instantané pour Ø 1/4"	SY5000
N9	Raccord instantané pour Ø 5/16"	

Taraudage

—	Rc
F	G

Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

∗ Les modèles de type CA conformes CE/UKCA possèdent des connecteurs DIN uniquement.

Type 42/Compatible pilotage externe

25A – SS5Y 5 – 42 – 05 – C8 ☐ – ☐

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série d'embases

5	SY5000
7	SY7000

Stations

02	2 stations
⋮	⋮
20	20 stations

∗ La plaque d'obturation est incluse dans ce numéro.

Raccordement A, B

Raccord taraudé

Symbole	Raccordement	Série compatible
02	1/4	SY5000
02	1/4	SY7000

Raccord instantané (Taille en mm)

Symbole	Raccordement	Série compatible
C6	Raccord instantané pour Ø 6	SY5000
C8	Raccord instantané pour Ø 8	
C10	Raccord instantané pour Ø 10	SY7000

Raccord instantané (Taille en pouces)

Symbole	Raccordement	Série compatible
N7	Raccord instantané pour Ø 1/4"	SY5000
N9	Raccord instantané pour Ø 5/16"	
N11	Raccord instantané pour Ø 3/8"	SY7000

Taraudage

—	Rc
F	G

Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

∗ Les modèles de type CA conformes CE/UKCA possèdent des connecteurs DIN uniquement.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard. Cependant, la plaque d'obturation a des dimensions différentes. Voir la page 91.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

[Option]

Pour passer commande des distributeurs

25A – SY [5][2] 40 [ ][ ] – [5][L][ ][ ] – [ ]

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série

5	SY5000
7	SY7000

Actionnement

1	5/2 monostable
2	5/2 bistable
3	5/3 centre fermé
4	5/3 centre ouvert
5	5/3 centre sous pression

Type de pilotage

—	Pilotage interne
R	Pilotage externe

Caractéristiques de la bobine

—	Standard
T	Avec circuit économique d'énergie (24 Vcc, 12 Vcc uniquement)

* Circuit d'économie d'énergie non disponible dans le cas du modèle « D » ou « Y ».

Tension nominale

Pour CC

5	24 Vcc
6	12 Vcc
V	6 Vcc
S	5 Vcc
R	3 Vcc

Pour CA (50/60 Hz)

1	100 Vca
2	200 Vca
3	110 Vca [115 Vca]
4	220 Vca [230 Vca]

* La caractéristique CC des types « D » et « Y » est uniquement disponible avec 12 et 24 Vcc.
* Les modèles de type CA conformes CE/UKCA possèdent des connecteurs DIN uniquement.

Commande manuelle

—	Modèle à poussoir non verrouillable
D	Modèle à poussoir verrouillable
E	Modèle verrouillable à manette

Visualisation et protection de circuit

Connexion électrique pour G, H, L, M

—	Sans visualisation ni protection de circuit
S	Avec protection de circuit
Z	Avec visualisation et protection de circuit
R	Avec protection de circuit (modèle non polarisé)
U	Avec visualisation et protection de circuit (Modèle non polarisé)

* Il n'existe pas de modèle « S » pour le mode CA, car un redresseur empêche l'apparition de surtension.
* Pour « R » et « U », seule la tension CC est disponible.
* Circuit d'économie d'énergie uniquement disponible sur le modèle « Z ».

Connexion électrique pour D, Y

—	Sans visualisation ni protection de circuit
S	Avec protection de circuit (modèle non polarisé)
Z	Avec visualisation et protection de circuit (Modèle non polarisé)

* Il n'existe pas de modèle « S » pour le mode CA, car un redresseur empêche l'apparition de surtension.

Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

* Les modèles de type CA conformes CE/UKCA possèdent des connecteurs DIN uniquement.

Connexion électrique

24, 12, 6, 5, 3 Vcc / 100, 110, 200, 220 Vca			24, 12 Vcc/ 100, 110, 200, 220 Vca
Fil noyé	Connecteur encliquetable L	Connecteur encliquetable M	Connecteur DIN
G : Avec câble (Longueur 300 m) **H** : Avec câble (Longueur 600 m)	**L** : Avec câble (Longueur 300 m) **LN** : Sans câble **LO** : Sans connecteur	**M** : Avec câble (Longueur 300 m) **MN** : Sans câble **MO** : Sans connecteur	**D** : Avec connecteur **Y** : Avec connecteur

* Modèles « LN », « MN » : Avec 2 cosses.
* Le type « Y » est un connecteur DIN conforme EN-175301-803C (anciennement DIN43650C).
* Reportez-vous aux produits standard pour la longueur du câble des connecteurs L et M et les connecteurs avec protection pour connecteurs L et M.

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Électrodistributeur 5/2
Montage sur embase
Modèle à stockage/Câblage individuel

Type 43

Série 25A-SY9000

[Option]

Pour passer commande des embases multiples

25A-SS5Y 9 - 43 - 05 U [ ] - C8 [ ] - [ ]

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série d'embases

9	SY9000

Stations de distributeur

02	2 stations
⋮	⋮
20	20 stations

* Ceci inclut également le nombre de plaques d'obturation.

Sorties des ports P, R

Symbole	Sortie de port	Stations utilisables
U	Côté U	2 à 10 stations
D	Côté D	
B	Deux côtés	2 à 20 stations

Spécifications de bloc SUP/EXH

Symbole	Caractéristiques techniques
—	Caractéristiques de la vanne standard/pilotage interne
R	Caractéristiques techniques du pilote externe
S	Pilotage interne/silencieux intégré
RS	Pilotage externe/silencieux intégré

Taraudage

—	Rc
F	G

* Lorsque les raccords instantanés sont sélectionnés pour les « raccordements A et B », le symbole est —.

Raccordement A, B

Raccord taraudé

Symbole	Raccordement
02	1/4
03	3/8

Raccord instantané (Taille en mm)

Symbole	Raccordement
C8	Raccord instantané pour ⌀ 8
C10	Raccord instantané pour ⌀ 10
C12	Raccord instantané pour ⌀ 12
M	Combiné

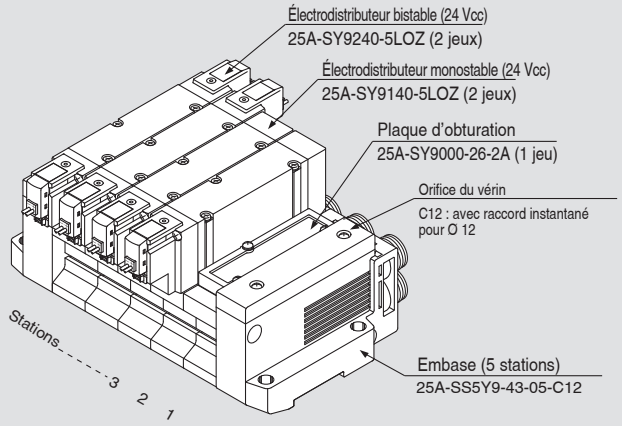
Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

* Les modèles de type CA conformes CE/UKCA possèdent des connecteurs DIN uniquement.

Pour passer commande d'un ensemble d'embase (exemple)

Exemple



25A-SS5Y9-43-05B-C12 ··· **1 jeu (Type 43, réf. de l'embase à 5 stations)**
* **25A-SY9000-26-2A** ····· **1 jeu (réf. de plaque d'obturation)**
* **25A-SY9140-5LOZ**····· **2 jeux (réf. électrodistributeur monostable)**
* **25A-SY9240-5LOZ**····· **2 jeux (réf. électrodistributeur bistable)**

L'astérisque désigne le symbole de l'assemblage.
Ajoutez-le devant les références de l'électrodistributeur, etc.

Ajoutez la référence de la vanne et de la pièce optionnelle sous la référence de l'embase. En cas de configuration complexe, précisez-les sur la fiche technique de l'embase.

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Pour passer commande des distributeurs

Note) Les modèles de type CA conformes CE/UKCA ont des connecteurs DIN uniquement.

[Option]

25A – SY 9 2 40 □ □ – 5 L □ □ – □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série

9	SY9000

Actionnement

1	5/2 monostable
2	5/2 bistable
3	5/3 centre fermé
4	5/3 centre ouvert
5	5/3 centre sous pression

Type de pilotage

—	Pilotage interne
R	Pilotage externe

Caractéristiques de la bobine

—	Standard
T	Avec circuit d'économie d'énergie (24, 12 Vcc uniquement)

∗ Circuit d'économie d'énergie non disponible dans le cas du modèle « D » ou « Y ».

Tension nominale

Pour CC

5	24 Vcc
6	12 Vcc
V	6 Vcc
S	5 Vcc
R	3 Vcc

Pour CA (50/60 Hz)

1	100 Vca
2	200 Vca
3	110 Vca [115 Vca]
4	220 Vca [230 Vca]

∗ La caractéristique CC des types « D » et « Y » est uniquement disponible avec 12 et 24 Vcc.

Note) Les modèles de type CA conformes CE/UKCA ont des connecteurs DIN uniquement.

Note) Lors de la commande d'une unité unique d'électrodistributeur à montage sur embase, les vis de montage et les joints de l'embase sont fournis.

Visualisation et protection de circuit

Connexion électrique pour G, H, L, M, W

—	Sans visualisation ni protection de circuit
S	Avec protection de circuit
Z	Avec indicateur lumineux et protection de circuit
R	Avec protection de circuit (modèle non polarisé)
U	Avec visualisation et protection de circuit (Modèle non polarisé)

∗ Pour les distributeurs à tension CA, il n'existe pas d'option « S ». Elle est déjà intégrée au circuit du redresseur.
∗ Pour « R » et « U », seule la tension CC est disponible.
∗ Circuit d'économie d'énergie uniquement disponible sur le modèle « Z ».

Connexion électrique pour D, Y

—	Sans visualisation ni protection de circuit
S	Avec protection de circuit (modèle non polarisé)
Z	Avec visualisation et protection de circuit (Modèle non polarisé)

∗ Pour les distributeurs à tension CA, il n'existe pas d'option « S ». Elle est déjà intégrée au circuit du redresseur.

Commande manuelle

—	Modèle à poussoir non verrouillable
D	Modèle à poussoir verrouillable
E	Modèle verrouillable à manette

Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

Note) Les modèles de type CA conformes CE/UKCA ont des connecteurs DIN uniquement.

Connexion électrique

24, 12, 6, 5, 3 Vcc / 100, 110, 200, 220 Vca			24, 12 Vcc/ 100, 110, 200, 220 Vca
Fil noyé	Connecteur encliquetable L	Connecteur encliquetable M	Connecteur DIN
G : Avec câble (Longueur 300 m) **H** : Avec câble (Longueur 600 m)	**L** : Avec câble (Longueur 300 m) **LN** : Sans câble **LO** : Sans connecteur	**M** : Avec câble (Longueur 300 m) **MN** : Sans câble **MO** : Sans connecteur	**D** : Avec connecteur **Y** : Avec connecteur

∗ Modèles « LN », « MN » : Avec 2 cosses.
∗ Le type « Y » est un connecteur DIN conforme EN-175301-803C (anciennement DIN43650C).
∗ Reportez-vous aux produits standard pour la longueur du câble des connecteurs L et M et les connecteurs avec protection pour connecteurs L et M.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Comment commander un ensemble de vanne de pilotage (avec deux vis de montage)

25A − V111 □ − 5 G □

Caractéristiques de la bobine

—	Standard
T	Avec circuit économique d'énergie (24 Vcc, 12 Vcc uniquement)

∗ Circuit d'économie d'énergie non disponible dans le cas du modèle « D » ou « Y ».

Tension nominale

5	24 Vcc
6	12 Vcc
V	6 Vcc
S	5 Vcc
R	3 Vcc
1	100 Vca 50/60 Hz
2	200 Vca 50/60 Hz
3	110 Vca 50/60 Hz [115 Vca 50/60 Hz]
4	220 Vca 50/60 Hz [230 Vca 50/60 Hz]

∗ Conformité CE/UKCA : pour CC uniquement.

Visualisation et protection de circuit

—	Sans visualisation ni protection de circuit
S	Avec protection de circuit
Z	Avec visualisation et protection de circuit
R	Avec protection de circuit (Modèle non polarisé)
U	Avec visualisation et protection de circuit (Modèle non polarisé)

∗ Pour les distributeurs à tension CA, il n'existe pas d'option « S ». Elle est déjà intégrée au circuit du redresseur.
∗ Pour « R » et « U », seule la tension CC est disponible.
∗ Circuit d'économie d'énergie uniquement disponible sur le modèle « Z ».

Connexion électrique

G	Fil noyé, câble de 300 mm	
H	Fil noyé, câble de 600 mm	
L	Connecteur enclique-table L	Avec câble
LN		Sans câble
LO		Sans électrode
M	Connecteur enclique-table M	Avec câble
MN		Sans câble
MO		Sans électrode

Modèle à connecteur DIN

25A − V115 − 5 D □

Tension nominale

5	24 Vcc
6	12 Vcc
1	100 Vca 50/60 Hz
2	200 Vca 50/60 Hz
3	110 Vca 50/60 Hz [115 Vca 50/60 Hz]
4	220 Vca 50/60 Hz [230 Vca 50/60 Hz]

∗ La caractéristique CC des types « D » et « Y » est uniquement disponible avec 12 et 24 Vcc.

Visualisation et protection de circuit

—	Sans visualisation ni protection de circuit
S	Avec protection de circuit (Modèle non polarisé)
Z	Avec visualisation et protection de circuit (Modèle non polarisé)

∗ DOZ et YOZ ne sont pas disponibles.
∗ Pour les distributeurs à tension CA, il n'existe pas d'option « S ». Elle est déjà intégrée au circuit du redresseur.

Connexion électrique

D	DIN F.G. (Type D)	Avec connecteur
DO		Sans électrode
Y	DIN F.G. (Type Y)	Avec connecteur
YO		Sans électrode

∗ Ne pas remplacer V111 (G, H, L, M) par V115 (connecteur DIN) et vice versa en cas de remplacement du pilote uniquement.

∗ V111 et V115 étant conformes CE/UKCA en standard, le suffixe « -Q » n'est pas nécessaire.

Réf. des raccords instantanés pour le montage en ligne

Raccordement			25A-SY5000	25A-SY7000	25A-SY9000
Orifice de raccordement du vérin	Taille en mm	Raccord instantané Ø 4 (droit)	**90-VVQ1000-51A-C4**	—	—
		Raccord instantané Ø 6 (droit)	**90-VVQ1000-51A-C6**	—	—
		Raccord instantané Ø 8 (droit)	**90-VVQ1000-51A-C8**	**90-VVQ2000-51A-C8**	**90-VVQ4000-50B-C8**
		Raccord instantané Ø 10 (droit)	—	**90-VVQ2000-51A-C10**	**90-VVQ4000-50B-C10**
		Raccord instantané Ø 12 (droit)	—	—	**90-VVQ4000-50B-C12**

Réf. des ensembles de joints

Modèle de distributeur	Type d'embase	25A-SY5000	25A-SY7000	25A-SY9000
Montage en ligne	Type 20/23	**SY5000-GS-3**	**SY7000-GS-3**	**SY9000-GS-3**
Montage sur embase	Type 41/42/43	**SY5000-GS-4 (-Q)**	**SY7000-GS-4 (-Q)**	**SY9000-GS-4**

∗ L'ensemble de joints comprend 10 jeux de un joint et vis de montage.

Références de l'ensemble de fixation

Description	Réf.
Fixation (pour F1)	**25A-SX$^{5}_{7}$000-16-2A** (Avec vis de montage)
Fixation (pour F2)	**25A-SX$^{5}_{7}$000-16-1A** (Avec vis de montage)

Réf. des blocs raccords

25A − SY [5] 000 − 6A − [01] [ ]

Série

5	SY5000
7	SY7000
9	SY9000

Taraudage

—	Rc
F	G

Raccordement A, B
Raccord taraudé

Symbole	Raccordement	Série compatible
01	1/8	SY5000
02	1/4	SY7000 SY9000
03	3/8	SY9000

Raccord instantané (Taille en mm)

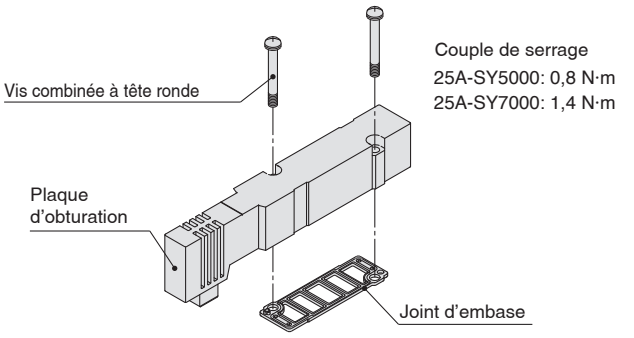
Symbole	Raccordement	Série compatible
C4	Raccord instantané pour Ø 4	SY5000
C6	Raccord instantané pour Ø 6	
C8	Raccord instantané pour Ø 8	
C8	Raccord instantané pour Ø 8	SY7000 SY9000
C10	Raccord instantané pour Ø 10	
C12	Raccord instantané pour Ø 12	SY9000

Options d'embase

■Plaque d'obturation (pour 25A-SY5000/7000)

(Vis de montage : 2 pcs., avec joint)

Elle se fixe sur le bloc d'embase pour permettre de retirer un distributeur pour entretien ou de monter un distributeur de rechange, etc.



Pour passer commande (pour 25A-SY5000/7000)

25A − SY [5] 000 − 26 − 1A

Série

5	SY5000
7	SY7000

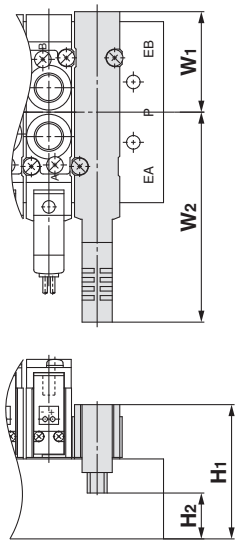
⚠ Précaution

En cas de montage sur une embase de type 20, seul le raccord P est bouché.

De plus, il ne peut pas être utilisé pour l'embase conforme CE/UKCA de type 20.

Dimensions (pour 25A-SY5000/7000)

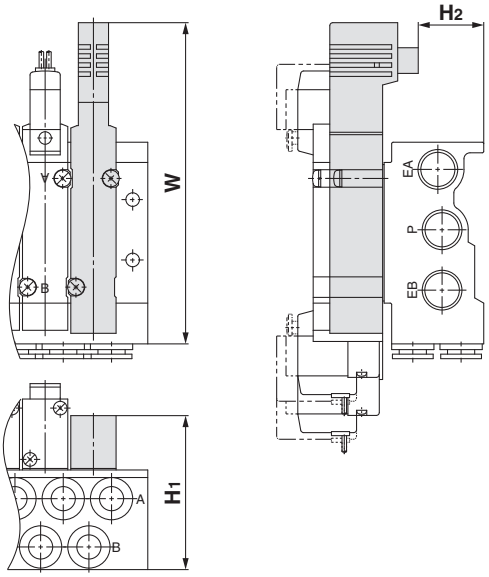
Type d'embase/Pour type 20



Dimensions [mm]

Série	Type d'embase	W1	W2	H1	H2
25A-SY5000	Type 20	33,3	69,6	44,5	15,2
25A-SY7000	Type 20	39,4	76,4	41,1	18,3

Type d'embase/Pour type 41/42



Dimensions [mm]

Série	Type d'embase	W	H1	H2
25A-SY5000	Type 41	106,4	51	21,7
	Type 42	107,6	56	26,7
25A-SY7000	Type 42	118,1	55,6	32,8

Option d'embase

Pour passer commande des plaques d'obturation (pour 25A-SY9000)

25A − SY9000 − 26 − [1] A(-Q)

Type d'embase

1	Montage en ligne
2	Montage sur embase

∗ Les dimensions sont identiques à celles du modèle standard.

Pièces de rechange

Description	Réf.	Numéro de modèle d'embase
Bloc d'embase multiple	**25A-SY9000-50-1A**	Type 23
	25A-SY9000-50-2A-C8	Type 43
	25A-SY9000-50-2A-C10	
	25A-SY9000-50-2A-C12	
Écrou	**SY9000-25-3**	Type 23/43

Pour passer commande d'un bloc SUP/EXH

Montage côté D

25A-SY9000-70-□□A-□

Port P, R

C12	Raccord instantané pour O 12
00	Bouchon

Caractéristiques techniques

1	Modèle à pilotage interne
3	Modèle à pilotage externe
4	Pilotage interne/silencieux intégré
5	Pilotage externe / silencieux intégré

Montage côté U

25A-SY9000-71-□□A-□

Port P, R

C12	Raccord instantané pour O 12
00	Bouchon

Caractéristiques techniques

1	Modèle à pilotage interne
3	Modèle à pilotage externe
4	Pilotage interne/silencieux intégré
5	Pilotage externe / silencieux intégré

Unité embrochable/Montage sur embase
Kit F (kit connecteur sub-D)
Série 25A-VQ2000

∗ Pour les modèles conformes CE/UKCA, type CC uniquement. [Option]

Pour passer commande des embases multiples

25A – VV5Q 2 1 – 08 C6 F U 1 – □ – □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série

2	VQ2000

Embase

1	Unité embrochable

Stations

02	2 stations
⋮	⋮
24	24 stations

Orifice de raccordement du vérin

Symbole	Raccordement
C4	Avec raccord instantané Ø 4
C6	Avec raccord instantané Ø 6
C8	Avec raccord instantané Ø 8
L4	Coude de raccordement par le haut avec raccord instantané Ø 4
L6	Coude de raccordement par le haut avec raccord instantané Ø 6
L8	Coude de raccordement par le haut avec raccord instantané Ø 8

Direction de l'entrée du connecteur

U	Entrée sur le haut
S	Entrée sur le côté

Câble (longueur)

0	Sans câble
1	Avec câble (1,5 m)
2	Avec câble (3 m)
3	Avec câble (5 m)

Option

Symbole	Option
—	Sans
2	Modèles 200/220 Vca
B∗1	Avec clapet anti-retour de contre-pression
D	Montage sur rail DIN
D0	Avec fixation de rail DIN (sans rail DIN)
D□∗2	Longueur de rail DIN spécifiée (□ : stations 02 à 24)
K∗3	Caractéristiques de câblage spécial (sauf câblage bistable)
N	Avec plaque d'identification
R∗4	Pilotage externe
S	Sortie EXH directe avec silencieux intégré

∗1 Les modèles avec un suffixe « -B » ont un clapet anti-retour prévenant la contre-pression sur toutes les stations d'embase. Si un clapet anti-retour de contre-pression est souhaité et ne doit être installé que dans certaines stations d'embase, indiquez la position de montage sur la fiche de configuration de l'embase.
∗2 Le nombre de stations affichable est plus long que le nombre de stations d'embase.
∗3 Indiquez les caractéristiques de câblage sur la fiche de configuration de l'embase.
∗4 Indiquez « R » pour le distributeur avec pilotage externe.
∗ Quand plusieurs symboles sont spécifiés, indiquez-les dans l'ordre alphabétique. Exemple) -BRS

Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

∗ Pour les modèles conformes CE/UKCA, type CC uniquement.

∗ Pour les modèles conformes CE/UKCA, type CC uniquement. [Option]

Pour passer commande des distributeurs

25A – VQ 2 1 0 1 □ – 5 □ □ 1 – □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série

2	VQ2000

Type de joint

1	Joint élastique

Actionnement

1	5/2 monostable
2	5/2 bistable
3	5/3 centre fermé
4	5/3 centre ouvert
5	5/3 centre sous pression
A	4 positions 2x (N.F./N.F.)
B	4 positions 2x (N.O./N.O.)
C	4 positions 2x (N.F./N.O.)

Fonction

Symbole	Caractéristiques techniques	CC	CA
—	Standard	(0,4 W) ○	○
B	Modèle à temps de réponse rapide	(0,95 W) ○	—
N	Commun négatif	○	—
R	Pilotage externe	○	○

∗ Quand plusieurs symboles sont spécifiés, indiquez-les dans l'ordre alphabétique.

Tension de la bobine

		Conformité CE/UKCA
1	100 Vca (50/60 Hz)	—
2	200 Vca (50/60 Hz)	—
3	110 Vca (50/60 Hz)	—
4	220 Vca (50/60 Hz)	—
5	24 Vcc	●
6	12 Vcc	●

Visualisation et protection de circuit

—	Oui
E	Sans

Commande manuelle

—	Modèle à poussoir non verrouillable (outil requis)
B	Modèle verrouillable (outil requis)
C	Modèle verrouillable (manuel)
D	Modèle à verrouillage coulissant (manuel)

Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

∗ Pour les modèles conformes CE/UKCA, type CC uniquement.

⚠ Précaution

Utilisez la caractéristique standard (CC) en cas d'activation sur de longues périodes.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Unité embrochable/Montage sur embase
Kit T (kit bornier)
Série 25A-VQ2000

Pour passer commande des embases multiples

∗ Pour les modèles conformes CE/UKCA, type CC uniquement.

[Option]

25A – VV5Q 2 1 – 08 C6 T 0 – □ – □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série

2	VQ2000

Embase

1	Unité embrochable

Stations

02	2 stations
⋮	⋮
20	20 stations

Orifice de raccordement du vérin

Symbole	Raccordement
C4	Avec raccord instantané Ø 4
C6	Avec raccord instantané Ø 6
C8	Avec raccord instantané Ø 8
L4	Coude de raccordement par le haut avec raccord instantané Ø 4
L6	Coude de raccordement par le haut avec raccord instantané Ø 6
L8	Coude de raccordement par le haut avec raccord instantané Ø 8

Option

Symbole	Option
—	Sans
B∗1	Avec clapet anti-retour de contre-pression
D	Montage sur rail DIN
D0	Avec fixation de rail DIN (Sans rail DIN)
D□∗2	Longueur de rail DIN spécifiée (□ : stations 02 à 20)
K∗3	Caract. de câblage spécial (sauf câblage bistable)
N	Avec plaque d'identification
R∗4	Pilotage externe
S	Sortie EXH directe avec silencieux intégré
W	Protection : étanche à la poussière, et aux jets d'eau (IP65)

Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

∗ Pour les modèles conformes CE/UKCA, type CC uniquement.

∗1 Les modèles avec un suffixe « -B » ont un clapet anti-retour prévenant la contre-pression sur toutes les stations d'embase. Si un clapet anti-retour de contre-pression est souhaité et ne doit être installé que dans certaines stations d'embase, indiquez la position de montage sur la fiche de configuration de l'embase.

∗2 Le nombre de stations affichable est plus long que le nombre de stations d'embase.

∗3 Indiquez les caractéristiques de câblage sur la fiche de configuration de l'embase.

∗4 Indiquez « R » pour le distributeur avec pilotage externe.

∗ Quand plusieurs symboles sont spécifiés, indiquez-les dans l'ordre alphabétique. Exemple) -BRS

∗ Indiquez la position de montage sur la fiche de configuration de l'embase.

Pour passer commande des distributeurs

∗ Pour les modèles conformes CE/UKCA, type CC uniquement.

[Option]

25A – VQ 2 1 0 1 □ – 5 □ □ □ 1 – □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série

2	VQ2000

Actionnement

1	5/2 monostable
2	5/2 bistable
3	5/3 centre fermé
4	5/3 centre ouvert
5	5/3 centre sous pression
A	4 positions 2x (N.F./N.F.)
B	4 positions 2x (N.O./N.O.)
C	4 positions 2x (N.F./N.O.)

Type de joint

1	Joint élastique

Fonction

Symbole	Caractéristiques techniques	CC	CA
—	Standard	(0,4 W) ○	○
B	Modèle à temps de réponse rapide	(0,95 W) ○	—
N	Commun négatif	○	—
R	Pilotage externe	○	○

∗ Quand plusieurs symboles sont spécifiés, indiquez-les dans l'ordre alphabétique. Il n'est pas possible de combiner « B » et « K ».

Visualisation et protection de circuit

—	Oui
E	Sans

Tension de la bobine

		Conformité CE/UKCA
1	100 Vca (50/60 Hz)	—
3	110 Vca (50/60 Hz)	—
5	24 Vcc	●
6	12 Vcc	●

Commande manuelle

—	Modèle à poussoir non verrouillable (outil requis)
B	Modèle verrouillable (outil requis)
C	Modèle verrouillable (manuel)
D	Modèle à verrouillage coulissant (manuel)

Protection

—	Étanche à la poussière
W	Modèle étanche à la poussière/aux jets d'eau (IP65)

Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

∗ Pour les modèles conformes CE/UKCA, type CC uniquement.

⚠ Précaution

Utilisez la caractéristique standard (CC) en cas d'activation sur de longues périodes.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Unité embrochable/Montage sur embase
Kit L (câble)
Série 25A-VQ2000

Pour passer commande des embases multiples

∗ Pour les modèles conformes CE/UKCA, type CC uniquement. [Option]

25A−VV5Q 2 1− 06 C6 L 1 − □ − □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série

2	VQ2000

Embase

1	Unité embrochable

Stations

01	1 station
⋮	⋮
08	8 stations

Orifice de raccordement du vérin

Symbole	Raccordement
C4	Avec raccord instantané Ø 4
C6	Avec raccord instantané Ø 6
C8	Avec raccord instantané Ø 8
L4	Coude de raccordement par le haut avec raccord instantané Ø 4
L6	Coude de raccordement par le haut avec raccord instantané Ø 6
L8	Coude de raccordement par le haut avec raccord instantané Ø 8

Câble (longueur)

0	Longueur de câble 0,6 m
1	Longueur de câble 1,5 m
2	Longueur de câble 3 m

Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

∗ Pour les modèles conformes CE/UKCA, type CC uniquement.

Option

Symbole	Option
—	Sans
2	Modèles 200/220 Vca
B∗1	Avec clapet anti-retour de contre-pression
D	Montage sur rail DIN
D0	Avec fixation de rail DIN (sans rail DIN)
D□∗2	Longueur de rail DIN spécifiée (□ : stations 02 à 08)
N	Avec plaque d'identification
R∗3	Pilotage externe
S	Sortie EXH directe avec silencieux intégré
W	Protection : étanche à la poussière, et aux jets d'eau (IP65)

∗1 Les modèles avec un suffixe « -B » ont un clapet anti-retour prévenant la contre-pression sur toutes les stations d'embase. Si un clapet anti-retour de contre-pression est souhaité et ne doit être installé que dans certaines stations d'embase, indiquez la position de montage sur la fiche de configuration de l'embase.

∗2 Le nombre de stations affichable est plus long que le nombre de stations d'embase.

∗3 Indiquez « R » pour le distributeur avec pilotage externe.

∗ Quand plusieurs symboles sont spécifiés, indiquez-les dans l'ordre alphabétique. Exemple) -BRS

Pour passer commande des distributeurs

∗ Pour les modèles conformes CE/UKCA, type CC uniquement. [Option]

25A− VQ 2 1 0 1 □ − 5 □ □ □ 1 − □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série

2	VQ2000

Actionnement

1	5/2 monostable
2	5/2 bistable
3	5/3 centre fermé
4	5/3 centre ouvert
5	5/3 centre sous pression
A	4 positions 2x (N.F./N.F.)
B	4 positions 2x (N.O./N.O.)
C	4 positions 2x (N.F./N.O.)

Type de joint

1	Joint élastique

Fonction

Symbole	Caractéristiques techniques	CC	CA
—	Standard	(0,4 W) ○	○
B	Modèle à temps de réponse rapide	(0,95 W) ○	—
N	Commun négatif	○	—
R	Pilotage externe	○	○

∗ Quand plusieurs symboles sont spécifiés, indiquez-les dans l'ordre alphabétique.

Tension de la bobine

		Conformité CE/UKCA
1	100 Vca (50/60 Hz)	—
2	200 Vca (50/60 Hz)	—
3	110 Vca (50/60 Hz)	—
4	220 Vca (50/60 Hz)	—
5	24 Vcc	●
6	12 Vcc	●

Visualisation et protection de circuit

—	Oui
E	Sans

Commande manuelle

—	Modèle à poussoir non verrouillable (outil requis)
B	Modèle verrouillable (outil requis)
C	Modèle verrouillable (manuel)
D	Modèle à verrouillage coulissant (manuel)

Protection

—	Étanche à la poussière
W	Modèle étanche à la poussière/aux jets d'eau (IP65)

Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

∗ Pour les modèles conformes CE/UKCA, type CC uniquement.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Unité embrochable/Montage sur embase
Kit S (bus de terrain)
Série 25A-VQ2000

∗ Reportez-vous à la section « Réf. interface bus de terrain » pour commander l'interface bus de terrain conforme aux normes CE/UKCA.

CE UKCA [Option]

Pour passer commande des embases multiples

25A− VV5Q 2 1 − 08 C6 S V − □ − □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série

2	VQ2000

Embase

1	Unité embrochable

Stations

02	2 stations
⋮	⋮
16∗1	16 stations

∗1 16 stations max. (Indiquez un modèle de 9 à 16 stations sur la fiche de configuration de l'embase).

Orifice de raccordement du vérin

Symbole	Raccordement
C4	Avec raccord instantané Ø 4
C6	Avec raccord instantané Ø 6
C8	Avec raccord instantané Ø 8
L4	Coude de raccordement par le haut avec raccord instantané Ø 4
L6	Coude de raccordement par le haut avec raccord instantané Ø 6
L8	Coude de raccordement par le haut avec raccord instantané Ø 8

Caractéristiques de l'interface bus de terrain

Symbole	Protocole	Stations
0	Sans interface bus de terrain	—
Q	DeviceNet®	Max. 16 stations
V	CC-Link	

Option

Symbole	Option
—	Sans
B∗1	Avec clapet anti-retour de contre-pression
D	Montage sur rail DIN
D□∗2	Longueur de rail DIN spécifiée (□ : stations 02 à 16)
K∗3	Caractéristiques de câblage spécial (sauf câblage bistable)
N	Avec plaque d'identification
R∗4	Avec pilotage externe
S	Sortie EXH directe avec silencieux intégré
W∗5	Protection : étanche à la poussière, et aux jets d'eau (IP65)

∗1 Les modèles avec un suffixe « -B » ont un clapet anti-retour prévenant la contre-pression sur toutes les stations d'embase. Si un clapet anti-retour de contre-pression est souhaité et ne doit être installé que dans certaines stations d'embase, indiquez la position de montage sur la fiche de configuration de l'embase.
∗2 Le nombre de stations affichable est plus long que le nombre de stations d'embase.
∗3 Indiquez les caractéristiques de câblage sur la fiche de configuration de l'embase.
∗4 Indiquez « R » pour le distributeur avec pilotage externe.
∗5 Reportez-vous aux « Dimensions » des produits standard pour l'interface bus de terrain et le distributeur, dans le cas de « W » (étanche à la poussière, étanche aux jets d'eau).
∗ Quand plusieurs symboles sont spécifiés, indiquez-les dans l'ordre alphabétique.
Exemple) -BRS.

Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

∗ Reportez-vous à la section « Réf. interface bus de terrain » pour commander l'interface bus de terrain conforme aux normes CE/UKCA.

Réf. interface bus de terrain

Symbole	Protocole	Réf. interface bus de terrain
Q	DeviceNet®	EX120-SDN1-X220
V	CC-Link	EX120-SMJ1-X220

Réf. interface bus de terrain (avec option W)

Symbole	Protocole	Réf. interface bus de terrain
Q	DeviceNet®	EX124D-SDN1-X220
V	CC-Link	EX124D-SMJ1-X220

CE UKCA [Option]

Pour passer commande des distributeurs

25A− VQ 2 1 0 1 □ − 5 □ □ 1 − □

Série

2	VQ2000

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Actionnement

1	5/2 monostable
2	5/2 bistable
3	5/3 centre fermé
4	5/3 centre ouvert
5	5/3 centre sous pression
A	4 positions 2x (N.F./N.F.)
B	4 positions 2x (N.O./N.O.)
C	4 positions 2x (N.F./N.O.)

Type de joint

1	Joint élastique

Fonction

Symbole	Caractéristiques techniques	CC
—	Standard	(0,4 W) ○
B	Modèle à temps de réponse rapide	(0,95 W) ○
N∗1	Commun négatif	○
R∗1	Pilotage externe	○

∗1 Les caractéristiques pilotage externe et commun négatif sont les mêmes que pour les produits standard.
∗ Quand plusieurs symboles sont spécifiés, indiquez-les dans l'ordre alphabétique.

Commande manuelle

—	Modèle à poussoir non verrouillable (outil requis)
B	Modèle verrouillable (outil requis)
C	Modèle verrouillable (manuel)
D	Modèle à verrouillage coulissant (manuel)

Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

Protection

—	Étanche à la poussière
W	Modèle étanche à la poussière/ aux jets d'eau (IP65)

Tension de la bobine

5	24 Vcc ; Avec indicateur lumineux/ protection de circuit

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

SMC

Embase individuelle (Montage unitaire)

Série 25A-VQ2000

Pour passer commande

∗ Pour les modèles conformes CE/UKCA, type CC uniquement.

CE UKCA [Option]

En cas de (Distributeur) + (Embase)

25A – VQ2 [1] 0 [1] – [5] [W] 1 – 02 [ ] – [ ]

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

L'entrée est identique à celle du modèle standard.

Protection

—	Étanche à la poussière
W∗1	Modèle étanche à la poussière/aux jets d'eau (IP65)

∗1 Les distributeurs ont la caractéristique IP65.
∗ Lorsque le distributeur est de caractéristique standard (étanche à la poussière), il n'est pas compatible avec 200 ou 220 Vca.

Taraudage

—	Rc
N	NPT
T	NPTF
F	G

Raccordement

02	1/4

Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

∗ Pour les modèles conformes CE/UKCA, type CC uniquement.

En cas de (Embase) seule

25A – VQ2000 – PW – 02

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

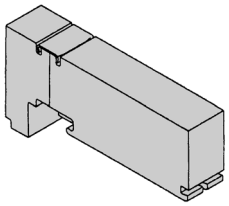
Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Options d'embase

Ensemble plaque d'obturation

25A-VVQ2000V-10A-1

Elle se fixe sur le bloc d'embase pour permettre de retirer un distributeur pour entretien ou de monter un distributeur de rechange, etc.



* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Réf. interface bus de terrain

Description	Réf. interface bus de terrain	Note
Interface bus de terrain EX124	**EX124D-SMJ1-X220**	CC-Link
	EX124D-SDN1-X220	DeviceNet®
Interface bus de terrain EX120	**EX120-SMJ1-X220**	CC-Link (VQ2000/Sans option « W »)
	EX120-SDN1-X220	DeviceNet® (VQ2000/sans option « W »)

Réf. des raccords instantanés

Raccordement			Réf. raccord instantané
Orifice de raccordement du vérin	Taille en mm	Raccord instantané Ø 4 (droit)	**90-VVQ1000-51A-C4**
		Raccord instantané Ø 6 (droit)	**90-VVQ1000-51A-C6**
		Raccord instantané Ø 8 (droit)	**90-VVQ1000-51A-C8**
Raccord 1 (P), 3 (R)	Taille en mm	Raccord instantané Ø 10 (droit)	**90-VVQ2000-51A-C10**

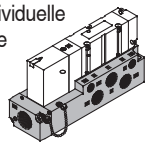
Embrochable/Sortie câble : montage individuel
Montage sur embase
Série 25A-VQ4000

Pour passer commande des distributeurs

[Option]

Corps

0 : Embase individuelle embrochable



Raccordement

—	Sans embase individuelle (Pour embase)
02	Rc1/4
03	Rc 3/8

∗ Le taraudage standard est le même que celui des produits standard.

Caractéristiques de raccordement

—	Raccordement latéral
B	Raccordement vers le bas

Embrochable	25A−VQ4	1	0	1		–					1	–			–						
Sortie câble	25A−VQ4	2	5	1		–					1	–			–						

Série compatible avec l'environnement de production de batteries rechargeables

Actionnement

1	5/2 monostable
2	Élastique/5/2 bistable
3	5/3 centre fermé
4	5/3 centre ouvert
5	5/3 centre sous pression
6∗1	5/3 double clapet

∗1 Pour le modèle à double clapet, reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu**

Protection

—	Étanche à la poussière
W	Étanche à la poussière/ Modèle étanche aux jets d'eau (IP65)

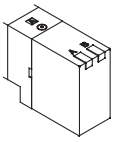
Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

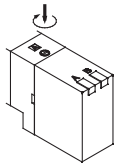
∗ Conformité CE/UKCA : pour CC uniquement.

Commande manuelle

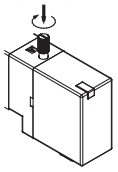
— : Modèle à poussoir non verrouillable (outil requis)



B : Modèle verrouillable (outil requis)

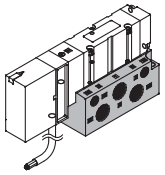


C : Modèle verrouillable (manuel)



Corps

5 : Embase individuelle pour sortie câble



Type de joint

1	Joint élastique

Fonction

—∗1	Modèle standard (0,95 W)
Y∗2	Modèle à faible puissance (0,4 W)
R∗3	Pilotage externe

∗1 Lorsque l'appareil est alimenté en continu, reportez-vous à la section « Précautions spécifiques au produit 1 » à l'adresse **www.smc.eu** (série VQ4000).

∗2 Seul CC est disponible avec Y.

∗3 Les caractéristiques de pilotage externe sont les mêmes que pour les produits standard. Il n'est pas possible de combiner un pilotage externe et une interface parfaite.

∗ Quand plusieurs symboles sont spécifiés, indiquez-les dans l'ordre alphabétique.

Tension de la bobine

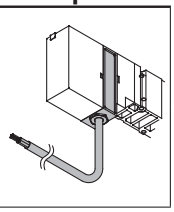
1	100 Vca (50/60 Hz)
2	200 Vca (50/60 Hz)
3	110 Vca (50/60 Hz)
4	220 Vca (50/60 Hz)
5	24 Vcc
6	12 Vcc

Visualisation et protection de circuit

—	Oui
E	Sans visualisation, avec protection de circuit

Connexion électrique

Fil noyé	G	Longueur de câble 0,6 m
	H	Longueur de câble 1,5 m



[Option]

Pour passer commande des embases individuelles

25A−VQ4000 − □□ − □□ − □

Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

Série compatible avec l'environnement de production de batteries rechargeables

Connexion électrique

P	Embrochable
S	Sortie câble

Protection

—	Étanche à la poussière
W∗1	Modèle étanche à la poussière/aux jets d'eau

∗1 Non nécessaire pour le modèle à câble embrochable.

Caractéristiques de raccordement

—	Raccordement latéral
B	Raccordement par le bas∗1

Raccordement

02	Rc1/4
03	Rc3/8

∗1 Pour le raccordement par le bas, le raccordement est Rc 1/4 uniquement.

∗ Le taraudage standard est le même que celui des produits standard.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Unité embrochable/Montage sur embase
Kit F (kit connecteur sub-D)
Série 25A-VQ4000

CE UKCA [Option]

Pour passer commande des embases multiples

25A – VV5Q 4 1 – 08 C8 F U 1 – ☐ – ☐

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série

4	VQ4000

Embase

1	Unité embrochable

Stations

01	1 station
⋮	⋮
18	18 stations

Orifice de raccordement du vérin

C6	Avec raccord instantané pour Ø 6
C8	Avec raccord instantané pour Ø 8
C10	Avec raccord instantané pour Ø 10
C12	Avec raccord instantané pour Ø 12
02	Rc1/4
03	Rc 3/8
B	Raccordement par le bas Rc 1/4
CM	Combiné

∗ En caractéristique semi-standard, le nombre maximum de stations peut être augmenté par des caractéristiques de câblage spécial.

Direction de l'entrée du connecteur

D	Entrée côté D
U	Entrée côté U

Câble (longueur)

0	Sans câble
1	Longueur de câble 1,5 m
2	Longueur de câble 3 m
3	Longueur de câble 5 m

Option

Symbole	Option
—	Sans
K∗1	Caractéristiques de câblage spécial (sauf câblage bistable)

∗1 Indiquez les caractéristiques de câblage sur la fiche de configuration de l'embase.

Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

CE UKCA [Option]

Pour passer commande des distributeurs

25A – VQ 4 1 0 1 ☐ – 5 ☐ ☐ 1 – ☐

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série

4	VQ4000

Actionnement

1	5/2 monostable
2	5/2 bistable
3	5/3 centre fermé
4	5/3 centre ouvert
5	5/3 centre sous pression
6	5/3 double clapet

Type de joint

1	Joint élastique

Fonction

—∗1	Standard (0,95 W)
Y∗2	Modèle à faible puissance (0,4 W)
R∗3	Pilotage externe

∗1 Lorsque l'appareil est alimenté en continu, reportez-vous à la section « Précautions spécifiques au produit 1 » à l'adresse **www.smc.eu** (série VQ4000).
∗2 Seul CC est disponible avec Y.
∗3 Les caractéristiques de pilotage externe sont les mêmes que pour les produits standard. Il n'est pas possible de combiner un pilotage externe et une interface parfaite.
∗ Quand plusieurs symboles sont spécifiés, indiquez-les dans l'ordre alphabétique.

Tension de la bobine

1	100 Vca (50/60 Hz)
2	200 Vca (50/60 Hz)
3	110 Vca (50/60 Hz)
4	220 Vca (50/60 Hz)
5	24 Vcc
6	12 Vcc

Visualisation et protection de circuit

—	Oui
E	Sans visualisation, avec protection de circuit

Commande manuelle

—	Modèle à poussoir non verrouillable (outil requis)
B	Modèle verrouillable (outil requis)
C	Modèle verrouillable (manuel)

Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

∗ Conformité CE/UKCA : pour CC uniquement.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Unité embrochable/Montage sur embase
Kit T (kit bornier)
Série 25A-VQ4000

CE UKCA [Option]

Pour passer commande des embases multiples

25A – VV5Q 4 1 – 08 C8 T O – ☐ – ☐

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série

4	VQ4000

Embase

1	Unité embrochable

Stations

03	3 stations
⋮	⋮
18	18 stations

∗ 2 stations sont utilisées pour le montage du bornier. Le nombre de stations est le nombre de distributeurs de l'embase plus 2 stations pour le bornier. Pour 13 stations ou plus, indiquez les caractéristiques de câblage sur la fiche de configuration de l'embase.

Orifice de raccordement du vérin

C6	Avec raccord instantané pour Ø 6
C8	Avec raccord instantané pour Ø 8
C10	Avec raccord instantané pour Ø 10
C12	Avec raccord instantané pour Ø 12
02	Rc1/4
03	Rc 3/8
B	Raccordement par le bas Rc 1/4
CM	Combiné

∗ En caractéristique semi-standard, le nombre maximum de stations peut être augmenté par des caractéristiques de câblage spécial.

Position de montage du bornier

O	Montage côté U
D	Montage côté D

Option

Symbole	Option
—	Sans
K∗1	Caractéristiques de câblage spécial (Sauf câblage bistable, pour 13 stations min.)
N∗2	Plaque d'identification
W	Protection IP65

∗1 Indiquez les caractéristiques de câblage sur la fiche de configuration de l'embase.
∗2 La plaque d'identification est incrustée dans le couvercle du bornier.
∗ Quand plusieurs symboles sont spécifiés, indiquez-les dans l'ordre alphabétique. Exemple) -KM

Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

CE UKCA [Option]

Pour passer commande des distributeurs

25A – VQ 4 1 0 1 ☐ – 5 ☐ ☐ ☐ 1 – ☐

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série

4	VQ4000

Actionnement

1	5/2 monostable
2	5/2 bistable
3	5/3 centre fermé
4	5/3 centre ouvert
5	5/3 centre sous pression
6	5/3 double clapet

Type de joint

1	Joint élastique

Fonction

—∗1	Standard (0,95 W)
Y∗2	Modèle à faible puissance (0,4 W)
R∗3	Pilotage externe

∗1 Lorsque l'appareil est alimenté en continu, reportez-vous à la section « Précautions spécifiques au produit 1 » à l'adresse **www.smc.eu** (série VQ4000).
∗2 Seul CC est disponible avec Y.
∗3 Les caractéristiques de pilotage externe sont les mêmes que pour les produits standard. Il n'est pas possible de combiner un pilotage externe et une interface parfaite.
∗ Quand plusieurs symboles sont spécifiés, indiquez-les dans l'ordre alphabétique.

Tension de la bobine

1	100 Vca (50/60 Hz)
2	200 Vca (50/60 Hz)
3	110 Vca (50/60 Hz)
4	220 Vca (50/60 Hz)
5	24 Vcc
6	12 Vcc

Visualisation et protection de circuit

—	Oui
E	Sans visualisation, avec protection de circuit

Commande manuelle

—	Modèle à poussoir non verrouillable (outil requis)
B	Modèle verrouillable (outil requis)
C	Modèle verrouillable (manuel)

Protection

—	Étanche à la poussière
W	Modèle étanche à la poussière/aux jets d'eau (IP65)

Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

∗ Conformité CE/UKCA : pour CC uniquement.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Unité embrochable/Montage sur embase
Kit L (kit câble)
Série 25A-VQ4000

Pour passer commande des embases multiples

[Option]

25A – VV5Q 4 1 – 08 C8 L D □ – □ – □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série

4	VQ4000

Embase

1	Unité embrochable

Stations

01	1 station
⋮	⋮
16	16 stations

Orifice de raccordement du vérin

C6	Avec raccord instantané pour Ø 6
C8	Avec raccord instantané pour Ø 8
C10	Avec raccord instantané pour Ø 10
C12	Avec raccord instantané pour Ø 12
02	Rc1/4
03	Rc 3/8
B	Raccordement par le bas Rc 1/4
CM	Combiné

Emplacements du connecteur

D	Entrée côté D
U	Entrée côté U

Câble (longueur)

0	Longueur de câble 0,6 m
1	Longueur de câble 1,5 m
2	Longueur de câble 3 m

Option

Symbole	Option
—	Sans
W	Protection IP65

Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

Pour passer commande des distributeurs

[Option]

25A – VQ 4 1 0 1 □ – 5 □ □ □ 1 – □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série

4	VQ4000

Actionnement

1	5/2 monostable
2	5/2 bistable
3	5/3 centre fermé
4	5/3 centre ouvert
5	5/3 centre sous pression
6	5/3 double clapet

Type de joint

1	Joint élastique

Fonction

—*1	Standard (0,95 W)
Y*2	Modèle à faible puissance (0,4 W)
R*3	Pilotage externe

Tension de la bobine

1	100 Vca (50/60 Hz)
2	200 Vca (50/60 Hz)
3	110 Vca (50/60 Hz)
4	220 Vca (50/60 Hz)
5	24 Vcc
6	12 Vcc

Visualisation et protection de circuit

—	Oui
E	Sans visualisation, avec protection de circuit

Commande manuelle

—	Modèle à poussoir non verrouillable (outil requis)
B	Modèle verrouillable (outil requis)
C	Modèle verrouillable (manuel)

Protection

—	Étanche à la poussière
W	Modèle étanche à la poussière/aux jets d'eau (IP65)

Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

* Conformité CE/UKCA : pour CC uniquement.

*1 Lorsque l'appareil est alimenté en continu, reportez-vous à la section « Précautions spécifiques au produit 1 » à l'adresse **www.smc.eu** (série VQ4000).

*2 Seul CC est disponible avec Y.

*3 Les caractéristiques de pilotage externe sont les mêmes que pour les produits standard. Il n'est pas possible de combiner un pilotage externe et une interface parfaite.

* Quand plusieurs symboles sont spécifiés, indiquez-les dans l'ordre alphabétique.

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard. **Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu**

Unité embrochable/Montage sur embase
Kit S (unité bus de terrain)
Série 25A-VQ4000

∗ Reportez-vous à la section « Réf. interface bus de terrain » pour commander l'interface bus de terrain conforme aux normes CE/UKCA.

CE UKCA [Option]

Pour passer commande des embases multiples

25A – VV5Q 4 1 – 08 C8 S D V – □ – □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série

4	VQ4000

Embase

1	Unité embrochable

Stations

03	3 stations
⋮	⋮
18	18 stations

∗ 2 stations sont utilisées pour le montage de l'interface bus de terrain. Le nombre de stations est le nombre de distributeurs de l'embase plus 2 stations pour l'interface bus de terrain. Pour 11 stations ou plus, indiquez les caractéristiques de câblage sur la fiche de configuration de l'embase.

Raccordement

C6	Avec raccord instantané pour Ø 6
C8	Avec raccord instantané pour Ø 8
C10	Avec raccord instantané pour Ø 10
C12	Avec raccord instantané pour Ø 12
02	Rc1/4
03	Rc 3/8
B	Raccordement par le bas Rc 1/4
CM	Combiné

Position de montage de l'interface bus de terrain

—	Montage côté U
D	Montage côté D

Interface bus de terrain

0	Sans interface bus de terrain
Q	DeviceNet®
V	CC-Link

Option

Symbole	Option
—	Sans
K∗1	Caractéristiques de câblage spécial (Sauf câblage bistable, pour 11 stations min.)
W	Protection IP65

∗1 Indiquez les caractéristiques de câblage sur la fiche de configuration de l'embase.
∗ Quand plusieurs symboles sont spécifiés, indiquez-les dans l'ordre alphabétique. Exemple) -KW

Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

CE UKCA [Option]

Pour passer commande des distributeurs

25A – VQ 4 1 0 1 □ – 5 □ □ □ 1 – □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série

4	VQ4000

Actionnement

1	5/2 monostable
2	5/2 bistable
3	5/3 centre fermé
4	5/3 centre ouvert
5	5/3 centre sous pression
6	5/3 double clapet

Type de joint

1	Joint élastique

Fonction

—∗1	Standard (0,95 W)
Y∗2	Modèle à faible puissance (0,4 W)
R∗3	Pilotage externe

∗1 Lorsque l'appareil est alimenté en continu, reportez-vous à la section « Précautions spécifiques au produit 1 » à l'adresse **www.smc.eu** (série VQ4000).
∗2 Seul CC est disponible avec Y.
∗3 Les caractéristiques de pilotage externe sont les mêmes que pour les produits standard. Il n'est pas possible de combiner un pilotage externe et une interface parfaite.
∗ Quand plusieurs symboles sont spécifiés, indiquez-les dans l'ordre alphabétique.

Tension de la bobine

5	24 Vcc

Visualisation et protection de circuit

—	Oui
E	Sans visualisation, avec protection de circuit

Commande manuelle

—	Modèle à poussoir non verrouillable (outil requis)
B	Modèle verrouillable (outil requis)
C	Modèle verrouillable (manuel)

Protection

—	Étanche à la poussière
W	Modèle étanche à la poussière/aux jets d'eau (IP65)

Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

∗ Conformité CE/UKCA : pour CC uniquement.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Unité à sortie câble/Montage sur embase
Kit C (sortie câble)
Série 25A-VQ4000

CE UK CA [Option]

Pour passer commande des embases multiples

25A – VV5Q 4 5 – 08 C8 C – W –

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série

4	VQ4000

Embase

5	Unité à sortie câble

Stations

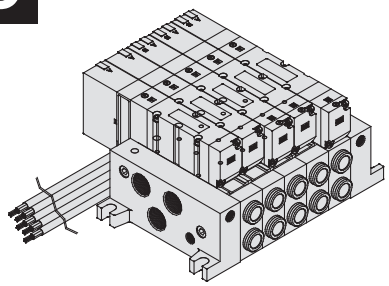
01	1 station
⋮	⋮
16	16 stations

Orifice de raccordement du vérin

C6	Avec raccord instantané pour Ø 6
C8	Avec raccord instantané pour Ø 8
C10	Avec raccord instantané pour Ø 10
C12	Avec raccord instantané pour Ø 12
02	Rc1/4
03	Rc 3/8
B	Raccordement par le bas Rc 1/4
CM	Combiné

Type de kit

C kit (sortie câble)



C	Kit connecteur	16 stations max.

Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

Option

Symbole	Option
—	Sans
W	Protection IP65

Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les caractéristiques de câblage.

Pour passer commande des distributeurs

25A – VQ 4 1 5 1 – 5 G 1 –

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série

4	VQ4000

Actionnement

1	5/2 monostable
2	5/2 bistable
3	5/3 centre fermé
4	5/3 centre ouvert
5	5/3 centre sous pression
6	5/3 double clapet

Type de joint

1	Joint élastique

Fonction

—*1	Standard (0,95 W)
Y*2	Modèle à faible puissance (0,4 W)
R*3	Pilotage externe

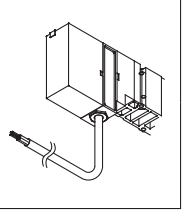
*1 Lorsque l'appareil est alimenté en continu, reportez-vous à la section « Précautions spécifiques au produit 1 » à l'adresse **www.smc.eu** (série VQ4000).
*2 Seul CC est disponible avec Y.
*3 Les caractéristiques de pilotage externe sont les mêmes que pour les produits standard. Il n'est pas possible de combiner un pilotage externe et une interface parfaite.
* Quand plusieurs symboles sont spécifiés, indiquez-les dans l'ordre alphabétique.

Tension de la bobine

1	100 Vca (50/60 Hz)	4	220 Vca (50/60 Hz)
2	200 Vca (50/60 Hz)	5	24 Vcc
3	110 Vca (50/60 Hz)	6	12 Vcc

Connexion électrique

Fil noyé	G	Longueur de câble 0,6 m
	H	Longueur de câble 1,5 m



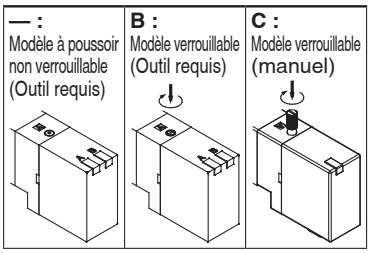
Visualisation et protection de circuit

—	Oui
E	Sans visualisation, avec protection de circuit

Protection

—	Étanche à la poussière
W	Modèle étanche à la poussière/aux jets d'eau (IP65)

Commande manuelle



Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

* Conformité CE/UKCA : pour CC uniquement.

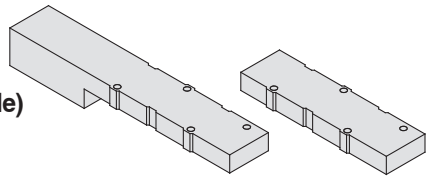
* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard. **Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu**

Options d'embase

Ensemble plaque d'obturation

25A-VVQ4000-10A-1 (Modèle embrochable)
25A-VVQ4000-10A-5 (Modèle à câble embrochable)

Elle se fixe sur le bloc d'embase pour permettre de retirer un distributeur pour entretien ou de monter un distributeur de rechange, etc.



* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Réf. interface bus de terrain

Description	Réf. interface bus de terrain	Note
Interface bus de terrain EX124	**EX124D-SMJ1-X220**	CC-Link/Montage côté D
	EX124D-SDN1-X220	DeviceNet®/Montage latéral D
	EX124U-SMJ1-X220	CC-Link/Montage côté U
	EX124U-SDN1-X220	DeviceNet®/Montage latéral U

Réf. des raccords instantanés

Raccordement			Réf. des raccords instantanés
Orifice de raccordement du vérin	Taille en mm	Raccord instantané *O* 6 (droit)	**90-VVQ4000-50B-C6**
		Raccord instantané *O* 8 (droit)	**90-VVQ4000-50B-C8**
		Raccord instantané *O* 10 (droit)	**90-VVQ4000-50B-C10**
		Raccord instantané *O* 12 (droit)	**90-VVQ4000-50B-C12**

Unité embrochable
Série 25A-SQ2000

CE UK CA [Option]

Pour passer commande des embases multiples

25A – SS5Q23 – [08] [FD2] – [D] [ ] – [ ] – [ ]

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Stations

01	1 station
⋮	⋮
16∗1	16 stations

∗1 Le nombre maximum de stations dépend du type d'entrées électriques.

Montage de l'embase

D	Montage sur rail DIN
E	Montage direct

Option

—	Sans
02 à 16∗1	Longueur de rail DIN spécifiée
B∗2	Clapet anti-retour de contre-pression
K∗3	Caractéristiques de câblage spécial (sauf câblage bistable)
N	Avec plaque d'identification (raccordement latéral uniquement)
R	Caractéristiques de pilotage externe
S	Silencieux intégré, échappement direct

Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

Raccordement 1(P), 3(R)

—	Raccord 1(P), 3(R) Raccords instantanés pour Ø 10
00T	Raccord 1(P), 3(R) Raccords instantanés pour Ø 3/8"

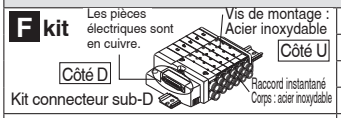
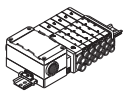
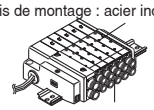
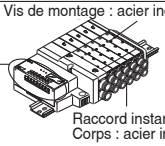
∗1 Indiquez la longueur de rail DIN avec « D□ » à la fin. (Indiquez le nombre de stations dans □.) Le nombre de stations affichable est plus long que le nombre de stations d'embase. Exemple : -D09

∗2 Lorsque « -B » est sélectionné, un clapet anti-retour de contre-pression est inclus sur toutes les stations de l'embase. Si le clapet anti-retour de contre-pression est utilisé uniquement pour la station qui le nécessite, indiquez l'emplacement de la station dans la caractéristique d'embase. (« -B » n'est pas nécessaire)

∗3 Indiquez « -K » pour les caractéristiques de câblage dans les cas ci-dessous. (Sauf kit L)
- Tout câblage monostable - Câblages monostable et bistable combinés
- Lorsque des stations ne nécessitent pas de câblage (ex. : entretoise SUP simple)
Indiquez la caractéristique de câblage dans la caractéristique d'embase de sorte que le nombre de bobines soit inférieur ou égal au nombre maximum de bobines. (La caractéristique est câblage bistable en standard)

∗ Pour indiquer deux options ou plus, saisissez-les dans l'ordre alphabétique. Exemple : -BKN

Connexion électrique

Type de kit		Emplacement du connecteur du câble	Caractéristiques du câble	Station	Nombre max. de stations pour caractéristiques de câblage spécial	∗1 Nombre max. de pilotes
F kit  Kit connecteur sub-D	**FD0**	Côté D	Kit connecteur sub-D (25P), sans câble	1 à 12 stations	16 stations	24
	FD1		Kit connecteur sub-D (25P), avec câble de 1,5 m			
	FD2		Kit connecteur sub-D (25P), avec câble de 3,0 m			
	FD3		Kit connecteur sub-D (25P), avec câble de 5,0 m			
T kit  Kit bornier	**TD0**	Côté D	Kit bornier	1 à 10 stations	16 stations	16
L kit  Kit câble	**LD0**	Côté D	Kit de câble avec câble de 0,6 m	1 à 12 stations	—	—
	LU0	Côté U				
	LD1	Côté D	Kit de câble avec câble de 1,5 m			
	LU1	Côté U				
	LD2	Côté D	Kit de câble avec câble de 3,0 m			
	LU2	Côté U				
S kit  Kit bus de terrain (pour sortie) de type intégré EX140∗2	**SDQ**	Côté D	DeviceNet®	1 à 8 stations	16 stations	16
	SDV		CC-Link	1 à 8 stations	16 stations	16

∗1 Le nombre maximum de stations ne doit pas être supérieur au nombre maximum de bobines. (Le nombre de bobines se compte comme suit : 1 pour les bobines monostables et 2 pour les bobines bistables de type 3P et 4P)

∗2 Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour plus de détails sur le bus de terrain (pour sortie) de type intégré EX140. Reportez-vous à la section « Réf. interface bus de terrain » pour commander l'interface bus de terrain conforme aux normes CE/UKCA.

Réf. interface bus de terrain

Symbole	Type de protocole	Réf. interface bus de terrain	Page
SDQ	DeviceNet®	EX140-SDN1-X220	108
SDV	CC-Link	EX140-SMJ1-X220	

Ensemble plaque d'obturation

25A-SSQ2000-10A-3

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

CE UKCA [Option]

Pour passer commande des distributeurs

25A−SQ2 [1] 3 [1] [ ] − [5] [ ] 1 − [C6] − [ ] − [ ] − [ ]

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Actionnement

1	5/2 monostable
2	5/2 bistable (Électrodistributeur bistable)∗1
3	5/3 centre fermé
4	5/3 centre ouvert
5	5/3 centre sous pression
A	Distributeur 2x3/2, 4 positions (N.F./N.F.)
B	Distributeur 2x3/2, 4 positions (N.O./N.O.)
C	Distributeur 2x3/2, 4 positions (N.F./N.O.)

∗1 Pour la caractéristique électrodistributeur bistable, le symbole de fonction ci-dessous est « D ».

Type de joint

1	Joint élastique

Fonction

—	Standard (0,4 W CC)
B	Modèle réponse rapide (0,95 W)
D∗1	5/2 bistable (Caractéristiques électrodistributeur bistable)
N∗2	Commun négatif
R∗3	Caractéristiques de pilotage externe

∗1 « D » est indiqué pour 5/2 bistable.
∗2 Pour le kit L, lorsque l'embase indique commun négatif, le commun du distributeur doit aussi être négatif.
∗3 Sauf distributeurs 2x3/2.
∗ Quand plusieurs symboles sont spécifiés, indiquez-les dans l'ordre alphabétique.

Tension de la bobine

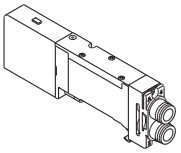
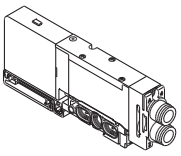
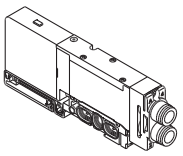
5	24 Vcc
6	12 Vcc

∗ Visualisation et protection de circuit intégrées.
∗ Kit S : 24 Vcc uniquement

Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

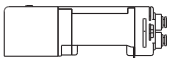
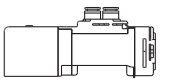
Avec/Sans bloc d'embase

—	**M**	**MB**
Sans bloc d'embase	Avec bloc d'embase	Avec bloc d'embase, clapet anti-retour de contre-pression intégré
	 ∗ Câble non inclus.	 ∗ Câble non inclus.
• Pour une commande avec embases • Quand seuls des distributeurs sont nécessaires.	Pour ajouter des stations	

Raccord de montage du bouchon

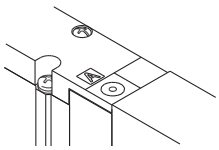
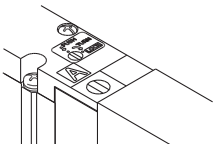
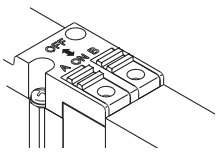
—	Sans
A	Raccord 4(A)
B	Raccord 2(B)

Orifice de raccordement du vérin

C4	Raccords instantanés pour Ø 4	Raccordement latéral	
C6	Raccords instantanés pour Ø 6		
C8	Raccords instantanés pour Ø 8		
L4	Raccords instantanés pour Ø 4	Raccordement par le haut∗1	
L6	Raccords instantanés pour Ø 6		
L8	Raccords instantanés pour Ø 8		

∗1 Peut être remplacé par la configuration raccordement latéral.

Commande manuelle

—	**B**	**D**
Modèle à poussoir non verrouillable (Outil requis)	Modèle verrouillable (Outil requis)	Modèle à verrouillage coulissant (type manuel) ∗ Seul le modèle à raccordement latéral est compatible
		

Réf. interface bus de terrain

Description	Réf. interface bus de terrain	Note
Interface bus de terrain EX140	**EX140-SMJ1-X220**	CC-Link
	EX140-SDN1-X220	DeviceNet®

Réf. des raccords instantanés

Raccordement			Réf. des raccords instantanés
Orifice de raccordement du vérin	Taille en mm	Raccord instantané Ø 4 (droit)	**90-VVQ1000-51A-C4**
		Raccord instantané Ø 6 (droit)	**90-VVQ1000-51A-C6**
		Raccord instantané Ø 8 (droit)	**90-VVQ1000-51A-C8**
Raccord 1 (P), 3 (R)	Taille en mm	Raccord instantané Ø 10 (droit)	**90-VVQ2000-51A-C10**

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Unité à sortie câble
Série 25A-SQ2000

CE UK CA [Option]

Pour passer commande des embases multiples

25A – SS5Q24 – [08] [FD2] – [D] [ ] – [ ] – [ ]

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Stations

01	1 station
⋮	⋮
16∗1	16 stations

∗1 Le nombre maximum de stations dépend du type d'entrées électriques.

Connexion électrique

Montage de l'embase

D	Montage sur rail DIN
E∗1	Montage direct

∗1 Le modèle « E » est disponible uniquement avec le kit C.

Option

—	Sans
02 à 16∗1	Longueur de rail DIN spécifiée
B∗2	Clapet anti-retour de contre-pression
K∗3	Caractéristiques de câblage spécial (sauf câblage bistable)
N	Avec plaque d'identification (raccordement latéral uniquement)
R	Caractéristiques de pilotage externe
S	Silencieux intégré, échappement direct

∗1 Indiquez la longueur de rail DIN avec « D□ » à la fin. (Indiquez le nombre de stations dans □.)
Le nombre de stations affichable est plus long que le nombre de stations d'embase. Exemple : -D09

∗2 Lorsque « -B » est sélectionné, un clapet anti-retour de contre-pression est inclus sur toutes les stations de l'embase. Si le clapet anti-retour de contre-pression est utilisé uniquement pour la station qui le nécessite, indiquez l'emplacement de la station dans la caractéristique d'embase. (« -B » n'est pas nécessaire)

∗3 Indiquez « -K » pour les caractéristiques de câblage dans les cas ci-dessous. (Sauf kit C)
- Tout câblage monostable - Câblages monostable et bistable combinés
Indiquez la caractéristique de câblage dans la caractéristique d'embase de sorte que le nombre de bobines soit inférieur ou égal au nombre maximum de bobines. (La caractéristique est câblage bistable en standard)

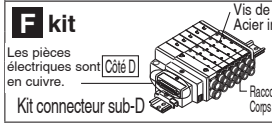
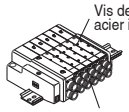
∗ Pour indiquer deux options ou plus, saisissez-les dans l'ordre alphabétique. Exemple : -BKN

Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

Raccordement 1(P), 3(R)

—	Raccord 1(P), 3(R), raccords instantanés pour Ø 10
00T	Raccord 1(P), 3(R), raccords instantanés pour Ø 3/8"

Type de kit		Emplacement du connecteur du câble	Caractéristiques du câble	Stations	Nombre max. de stations pour caractéristiques de câblage spécial	∗1 Nombre max. de pilotes
F kit 	**FD0**	Côté D	Kit connecteur sub-D (25P), sans câble	1 à 12 stations	16 stations	24
	FD1		Kit connecteur sub-D (25P), avec câble de 1,5 m			
	FD2		Kit connecteur sub-D (25P), avec câble de 3,0 m			
	FD3		Kit connecteur sub-D (25P), avec câble de 5,0 m			
C kit 	**C**	—	Kit connecteur	1 à 16 stations	—	—

∗1 Le nombre maximum de stations ne doit pas être supérieur au nombre maximum de bobines. (Le nombre de bobines se compte comme suit : 1 pour les bobines monostables et 2 pour les bobines bistables de type 3P et 4P)

∗ Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les pièces de rechange de l'embase.

Ensemble plaque d'obturation

25A-SSQ2000-10A-4

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

SMC

[Option]

Pour passer commande des distributeurs

25A−SQ2 [1] 4 [1] [ ] − [5] [L] [ ] 1 − [C6] − [ ] − [ ] − [ ]

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Actionnement

1	5/2 monostable
2	5/2 bistable (Électrodistributeur bistable)∗1
3	5/3 centre fermé
4	5/3 centre ouvert
5	5/3 centre sous pression
A	Distributeur 2x3/2, 4 positions (N.F./N.F.)
B	Distributeur 2x3/2, 4 positions (N.O./N.O.)
C	Distributeur 2x3/2, 4 positions (N.F./N.O.)

∗1 Pour la caractéristique électrodistributeur bistable, le symbole de fonction ci-dessous est « D ».

Type de joint

1	Joint élastique

Fonction

—	Standard (0,4 W CC)
B	Modèle réponse rapide (0,95 W)
D∗1	5/2 bistable (Caractéristiques électrodistributeur bistable)
N	COM négatif
R∗2	Caractéristiques de pilotage externe

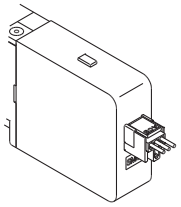
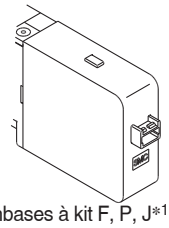
∗1 « D » est indiqué pour 5/2 bistable.
∗2 Sauf distributeurs 2x3/2.
∗ Quand plusieurs symboles sont spécifiés, indiquez-les dans l'ordre alphabétique.

Tension de la bobine

5	24 Vcc
6	12 Vcc

∗ Visualisation et protection de circuit intégrées.

Connexion électrique

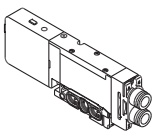
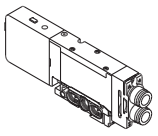
L	LO
Modèle à connecteur encliquetable avec câble de 300 mm	Modèle à connecteur encliquetable sans connecteur
	
	Pour embases à kit F, P, J∗1

∗1 Indiquez « LO » pour commander des embases à câblage centralisé, kits F, P et J, car le câble sera installé sur le côté de l'embase.

Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

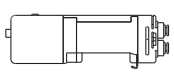
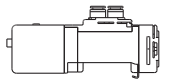
Avec/Sans bloc d'embase

—	M	MB
Sans bloc d'embase	Avec bloc d'embase	Avec bloc d'embase, clapet anti-retour de contre-pression intégré
	 ∗ Câble non inclus.	 ∗ Câble non inclus.
• Pour une commande avec embases • Quand seuls des distributeurs sont nécessaires.	Pour ajouter des stations	

Raccord de montage du bouchon

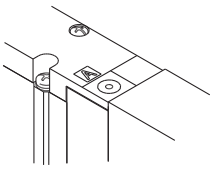
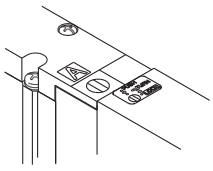
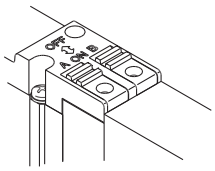
—	Sans
A	Raccord 4(A)
B	Raccord 2(B)

Orifice de raccordement du vérin

C4	Raccord instantané pour Ø 4	Raccordement latéral	
C6	Raccord instantané pour Ø 6		
C8	Raccord instantané pour Ø 8		
L4	Raccord instantané pour Ø 4	Raccordement par le haut∗1	
L6	Raccord instantané pour Ø 6		
L8	Raccord instantané pour Ø 8		

∗1 Peut être remplacé par la configuration raccordement latéral.

Commande manuelle

—	B	D
Modèle à poussoir non verrouillable (Outil requis)	Modèle verrouillable (Outil requis)	Modèle à verrouillage coulissant (type manuel) ∗ Seul le modèle à raccordement latéral est compatible
		

Réf. des raccords instantanés

Raccordement			Réf. des raccords instantanés
Orifice de raccordement du vérin	Taille en mm	Raccord instantané Ø 4 (droit)	**90-VVQ1000-51A-C4**
		Raccord instantané Ø 6 (droit)	**90-VVQ1000-51A-C6**
		Raccord instantané Ø 8 (droit)	**90-VVQ1000-51A-C8**
Raccord 1 (P), 3 (R)	Taille en mm	Raccord instantané Ø 10 (droit)	**90-VVQ2000-51A-C10**

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Électrodistributeur 5/2
Série 25A-VQZ1000
Unité simple

[Option]

Pour passer commande des distributeurs

25A – VQZ 1 [ ] 5 1 [ ] – 5 [M] [ ] 1 – [01] – [ ]

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série

1	Largeur du corps du VQZ1000 10 mm

Actionnement

1	5/2 monostable
2	5/2 bistable
3	5/3 centre fermé
4	5/3 centre ouvert
5	5/3 centre sous pression
8	3/2 pour montage combiné N.F.
9	3/2 pour montage combiné N.O.

Modèle de corps

5	Montage sur embase

Type de joint

1	Joint élastique

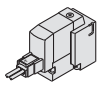
Fonction

Symbole	Caractéristiques techniques	CC	CA
—	Standard	(0,35 W) ○	○
B	Modèle à temps de réponse rapide	(0,9 W) ○	—
R	Modèle à pilotage externe	○	○
BR	Modèle à temps de réponse rapide/ pilotage externe	(0,9 W) ○	—

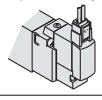
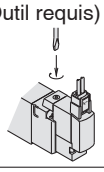
Tension de la bobine

1	100 Vca (50/60 Hz)
2	200 Vca (50/60 Hz)
3	110 Vca [115 Vca] (50/60 Hz)
4	220 Vca [230 Vca] (50/60 Hz)
5	24 Vcc
6	12 Vcc

Connexion électrique

G : Fil noyé (caractéristique CC)	**L :** Connecteur encliquetable L avec câble	**LO :** Connecteur encliquetable L sans connecteur	**M :** Connecteur encliquetable M avec câble	**MO :** Connecteur encliquetable M sans connecteur
	Avec visualisation et protection de circuit 	Avec visualisation et protection de circuit 	Avec visualisation et protection de circuit 	Avec visualisation et protection de circuit 

Commande manuelle

— : Modèle à poussoir non verrouillable (Outil requis)	**B** : Modèle verrouillable (Outil requis)
	

Raccordement

Symbole	Raccordement
—	Sans embase individuelle
01	Rc1/8

Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

∗ Conformité CE/UKCA : pour CC uniquement.

⚠ Précaution

Utilisez la caractéristique standard (CC) pour le service continu.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Électrodistributeur 5/2
Série 25A-VQZ1000
Embase — Kit câble

[Option]

Pour passer commande des embases multiples

25A – VV5QZ 1 5 – 08 C6 C – R – ☐

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série

1	VQZ1000

Type d'embase

5	Montage sur embase

Stations

02	2 stations
⋮	⋮
20	20 stations

Raccordement [raccord 4(A), 2(B)]

Symbole	Raccordement
C4	⌀4 Raccord instantané
C6	⌀6 Raccord instantané
M5	Taraudage M5
CM*1	Combinaison de raccordements

Type de kit

C	Connecteur

Option

—	Sans
R	Modèle à pilotage externe

Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

*1 Indiquez combinaison de raccords/avec bouchon sur la fiche de configuration de l'embase.
Combinaison de raccords et bouchon sont disponibles uniquement pour le modèle à raccord instantané.

Pour passer commande des distributeurs

25A – VQZ 1 1 5 1 ☐ – 5 M ☐ 1 – ☐

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série

1	Largeur du corps du VQZ1000 10 mm

Actionnement

1	5/2 monostable
2	5/2 bistable
3	5/3 centre fermé
4	5/3 centre ouvert
5	5/3 centre sous pression
8	3/2 pour montage combiné N.F.
9	3/2 pour montage combiné N.O.

Modèle de corps

5	Montage sur embase

Type de joint

1	Joint élastique

Fonction

Symbole	Caractéristiques techniques	CC	CA
—	Standard	(0,35 W) ○	○
B	Modèle à temps de réponse rapide	(0,9 W) ○	—
R	Modèle à pilotage externe	○	○
BR	Modèle à temps de réponse rapide/pilotage externe	(0,9 W) ○	—

Tension de la bobine

1	100 Vca (50/60 Hz)
2	200 Vca (50/60 Hz)
3	110 Vca [115 Vca] (50/60 Hz)
4	220 Vca [230 Vca] (50/60 Hz)
5	24 Vcc
6	12 Vcc

Connexion électrique

Symbole	Connexion électrique	Visualisation et protection de circuit
G	Fil noyé (caractéristique CC)	Sans
L	Connecteur encliquetable L avec câble	Oui
LO	Connecteur encliquetable L sans connecteur	
M	Connecteur encliquetable M avec câble	
MO	Connecteur encliquetable M sans connecteur	

Commande manuelle

—	Modèle à poussoir non verrouillable (outil requis)
B	Modèle verrouillable (outil requis)

Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

* Conformité CE/UKCA : pour CC uniquement.

⚠ Précaution

Utilisez la caractéristique standard (CC) pour le service continu.

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Électrodistributeur 5/2
Série 25A-VQZ1000
Unité simple

[Option]

Pour passer commande des distributeurs

25A – VQZ 1 [1] 2 1 [ ] – 5 [M] [ ] 1 – [C6] – [ ] – [ ]

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série

1	Largeur du corps du VQZ1000 10 mm

Actionnement

1	5/2 monostable
2	5/2 bistable
3	5/3 centre fermé
4	5/3 centre ouvert
5	5/3 centre sous pression
8	3/2 pour montage combiné N.F.
9	3/2 pour montage combiné N.O.

∗ Le 3/2 pour montage combiné est uniquement disponible pour un raccordement C4 ou C6.

Modèle de corps

2	Montage en ligne

Type de joint

1	Joint élastique

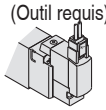
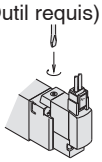
Fonction

Symbole	Caractéristiques techniques	CC	CA
—	Standard	(0,35 W) ○	○
B	Modèle à temps de réponse rapide	(0,9 W) ○	—

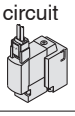
Tension de la bobine

1	100 Vca (50/60 Hz)
2	200 Vca (50/60 Hz)
3	110 Vca [115 Vca] (50/60 Hz)
4	220 Vca [230 Vca] (50/60 Hz)
5	24 Vcc
6	12 Vcc

Commande manuelle

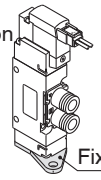
— : Modèle à poussoir non verrouillable (Outil requis)	B : Modèle verrouillable (Outil requis)
	

Connexion électrique

G : Fil noyé (caractéristique CC)	L : Connecteur encliquetable L avec câble	LO : Connecteur encliquetable L sans connecteur	M : Connecteur encliquetable M avec câble	MO : Connecteur encliquetable M sans connecteur
	Avec visualisation et protection de circuit 	Avec visualisation et protection de circuit 	Avec visualisation et protection de circuit 	Avec visualisation et protection de circuit 

Option

— : Aucune
F : Avec fixation (Modèle 5/2 monostable uniquement)



Raccordement [raccord 4(A), 2(B)]

Symbole	Raccordement
C4	∅ 4 Raccord instantané
C6	∅ 6 Raccord instantané
M5	Taraudage M5

Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

∗ Conformité CE/UKCA : pour CC uniquement.

⚠ Précaution

Utilisez la caractéristique standard (CC) pour le service continu.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Électrodistributeur 5/2
Série 25A-VQZ1000
Embase — Kit câble

[Option]

Pour passer commande des embases multiples

25A-VV5QZ 1 2-08 C-□

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série

1	VQZ1000

Type d'embase

2	Montage en ligne

Stations

02	2 stations
⋮	⋮
20	20 stations

Type de kit

C	Connecteur

Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

Pour passer commande des distributeurs

25A-VQZ 1 1 2 1 □ — 5 M □ 1 — C6 — □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série

1	Largeur du corps du VQZ1000 10 mm

Actionnement

1	5/2 monostable
2	5/2 bistable
3	5/3 centre fermé
4	5/3 centre ouvert
5*1	5/3 centre sous pression
8*1	3/2 pour montage combiné N.F.
9*1	3/2 pour montage combiné N.O.

*1 Le 3/2 pour montage combiné est uniquement disponible pour un raccordement C4 ou C6.

Modèle de corps

2	Montage en ligne

Type de joint

1	Joint élastique

Fonction

Symbole	Caractéristiques techniques	CC	CA
—	Standard	(0,35 W) ○	○
B	Modèle à temps de réponse rapide	(0,9 W) ○	—

Tension de la bobine

1	100 Vca (50/60 Hz)
2	200 Vca (50/60 Hz)
3	110 Vca [115 Vca] (50/60 Hz)
4	220 Vca [230 Vca] (50/60 Hz)
5	24 Vcc
6	12 Vcc

Connexion électrique

Symbole	Connexion électrique	Visualisation et protection de circuit
G	Fil noyé (caractéristique CC)	Sans
L	Connecteur encliquetable L avec câble	Oui
LO	Connecteur encliquetable L sans connecteur	
M	Connecteur encliquetable M avec câble	
MO	Connecteur encliquetable M sans connecteur	

Commande manuelle

—	Modèle à poussoir non verrouillable (outil requis)
B	Modèle verrouillable (outil requis)

Raccordement [raccord 4(A), 2(B)]

Symbole	Raccordement
C4	Ø 4 Raccord instantané
C6	Ø 6 Raccord instantané
M5	Taraudage M5

Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

* Conformité CE/UKCA : pour CC uniquement.

⚠ Précaution

Utilisez la caractéristique standard (CC) pour le service continu.

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Unité embrochable
Montage sur embase
Série 25A-VQ1000/2000
Double clapet piloté (déporté)

Pour passer commande

Double clapet piloté

25A−VQ1000−FPG−C4 M5 −F

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Raccordement côté IN

M5	Taraudage M5
C3	Ø 3,2 Raccord instantané
C4	Ø 4 Raccord instantané
C6	Ø 6 Raccord instantané

Raccordement côté OUT

M5	Taraudage M5
C3	Ø 3,2 Raccord instantané
C4	Ø 4 Raccord instantané
C6	Ø 6 Raccord instantané

Option

—	Sans
F	Avec fixation
D	Montage sur rail DIN (Pour embase)
N	Plaque d'identification

∗ Quand plusieurs symboles sont spécifiés, indiquez-les dans l'ordre alphabétique. Exemple) -DN

Embase (montage sur rail DIN)

25A−VVQ1000−FPG− 06

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Stations

01	1 station
⋮	⋮
16	16 stations

En cas de commande d'un bloc à doublet clapet, commandez le montage sur rail DIN [-D].

<Exemple de commande>
25A-VVQ1000-FPG-06…Embase à 6 stations
∗ **25A-VQ1000-FPG-C4M5-D ; 3 jeux**
∗ **25A-VQ1000-FPG-C6M5-D; 3 jeux**
} **Double clapet piloté**

Fixation

Réf.	Couple de serrage
25A-VQ1000-FPG-FB	0,22 à 0,25 N·m

Double clapet piloté

25A−VQ2000−FPG−01 01 −F

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Raccordement côté IN

01	Rc 1/8
02	Rc1/4
C6	Ø 6 Raccord instantané
C8	Ø 8 Raccord instantané

Raccordement côté OUT

01	Rc 1/8
02	Rc1/4
C6	Ø 6 Raccord instantané
C8	Ø 8 Raccord instantané

Option

—	Sans
D	Montage sur rail DIN (Pour embase)
F	Avec fixation
N	Plaque d'identification

∗ Quand plusieurs symboles sont spécifiés, indiquez-les dans l'ordre alphabétique. Exemple) -DN

Embase (montage sur rail DIN)

25A−VVQ2000−FPG− 06

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Stations

01	1 station
⋮	⋮
16	16 stations

En cas de commande d'un bloc à doublet clapet, commandez le montage sur rail DIN [-D].

<Exemple de commande>
25A-VVQ2000-FPG-06…Embase à 6 stations
∗ **25A-VQ2000-FPG-C6C6-D; 3 jeux**
∗ **25A-VQ2000-FPG-C8C8-D ; 3 jeux**
} **Double clapet piloté**

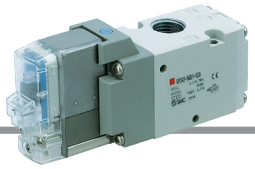
Fixation

Réf.	Couple de serrage
25A-VQ2000-FPG-FB	0,8 à 1,0 N·m

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Joint élastique
Électrodistributeur 3/2/Modèle à clapet
Série 25A-VP342/542/742



∗ Seuls les modèles à connecteur DIN ou à boîtier de connexion sont disponibles pour le mode CA. Pour plus de détails, reportez-vous à la connexion électrique.

Pour passer commande CE UKCA

Montage en ligne **25A – VP [3] 4 2 [ ][ ][ ] – [5] [D] [ ][ ] 1 – [01] [ ] [A] – [ ]**

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série

3	VP300
5	VP500
7	VP700

Type de pilotage

—	Pilotage interne
R	Pilotage externe

Caractéristique de pression

—	Standard (0,7 MPa)
K	Modèle haute pression (1,0 MPa)

Caractéristique de la bobine

—	Standard
T	Avec circuit d'économie d'énergie (CC uniquement)

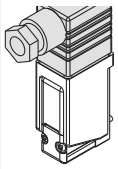
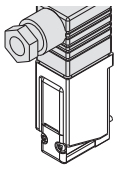
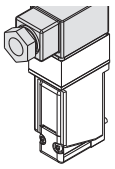
∗ Assurez-vous de sélectionner « avec circuit d'économie d'énergie » lorsque le distributeur doit être activé en continu sur de longues périodes.
∗ Le type « T » est disponible uniquement pour le mode CC. Lorsque « T » est sélectionné, seul le type « Z » de visualisation et protection de circuit est disponible.

Tension nominale

CC	
5	24 Vcc
6	12 Vcc

CA (50/60 Hz)	
1	100 Vca
2	200 Vca
3	110 Vca [115 Vca]
4	220 Vca [230 Vca]
7	240 Vca
B	24 Vca

Connexion électrique

	Connecteur DIN	Connecteur DIN (EN175301-803)	Boîtier de connexion
	[Compatible IP65]	[Compatible IP65]	[Compatible IP65]
			
	D : Avec connecteur	**Y** : Avec connecteur	**T** : Boîtier de connexion
Conformité CE/UKCA – CC	CE UKCA	CE UKCA	CE UKCA
Conformité CE/UKCA – CA	CE UKCA	CE UKCA	CE UKCA

Taraudage

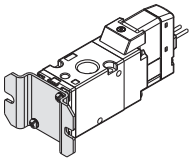
—	Rc
F	G
N	NPT
T	NPTF

Actionnement

A	Normalement fermé (N.F.)
B	Normalement ouvert (N.O.)

Fixation

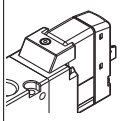
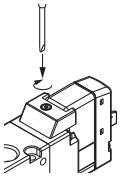
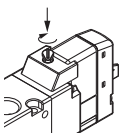
—	Sans fixation
F	Avec fixation



Raccordement

Symbole	Raccordement	VP300	VP500	VP700
01	1/8	○	—	—
02	1/4	○	○	—
03	3/8	—	○	○
04	1/2	—	—	○

Commande manuelle

— : Modèle à poussoir non verrouillable	D : Modèle à poussoir verrouillable	E : Modèle verrouillable à manette
		

Visualisation et protection de circuit

		CC	CA
—	Sans visualisation ni protection de circuit	○	○
S	Avec protection de circuit	○	—∗1
Z	Avec visualisation et protection de circuit	○	○
R	Avec protection de circuit (non polarisé)	○	—
U	Avec visualisation et protection de circuit (non polarisé)	○	—

∗1 Il n'existe pas de modèle « S » pour le mode CA, car un redresseur empêche l'apparition de surtension.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Joint élastique
Électrodistributeur 3/2/Modèle à clapet
Série 25A-VP344/544/744

∗ Seuls les modèles à connecteur DIN ou à boîtier de connexion sont disponibles pour le mode CA. Pour plus de détails, reportez-vous à la connexion électrique.

Pour passer commande CE UK CA

Montage sur embase **25A−VP [3] 4 4 [ ][ ][ ] − [5] [D] [ ][ ] 1− [01] [ ] [A]**

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série

3	VP300
5	VP500
7	VP700

Type de pilotage

—	Pilotage interne
R	Pilotage externe

Caractéristiques de pression

—	Standard (0,7 MPa)
K	Modèle haute pression (1,0 MPa)

Caractéristiques de la bobine

—	Standard
T	Avec circuit d'économie d'énergie (CC uniquement)

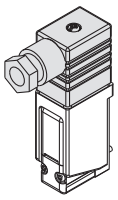
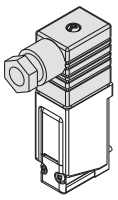
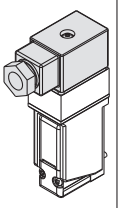
∗ Assurez-vous de sélectionner « avec circuit d'économie d'énergie » lorsque le distributeur doit être activé en continu sur de longues périodes.
∗ Le type « T » est disponible uniquement pour le mode CC. Lorsque « T » est sélectionné, seul le type « Z » de visualisation et protection de circuit est disponible.

Tension nominale

CC	
5	24 Vcc
6	12 Vcc

CA (50/60 Hz)	
1	100 Vca
2	200 Vca
3	110 Vca [115 Vca]
4	220 Vca [230 Vca]
7	240 Vca
B	24 Vca

Connexion électrique

		Connecteur DIN	Connecteur DIN (EN175301-803)	Boîtier de connexion
		[Compatible IP65]	[Compatible IP65]	[Compatible IP65]
				
		D : Avec connecteur	**Y** : Avec connecteur	**T** : Boîtier de connexion
Conformité CE/UKCA	CC	CE UK CA	CE UK CA	CE UK CA
	CA	CE UK CA	CE UK CA	CE UK CA

Raccordement (embase individuelle)

Symbole	Raccordement	VP300	VP500	VP700
—	Sans embase individuelle∗1			
01	1/8	○	—	—
02	1/4	○	○	—
03	3/8	—	○	○
04	1/2	—	—	○

∗1 Avec un joint et deux vis de montage.

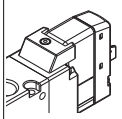
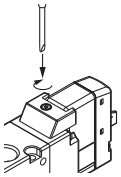
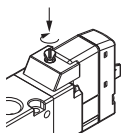
Taraudage

—	Rc
F	G
N	NPT
T	NPTF

Actionnement

A	Normalement fermé (N.F.)
B	Normalement ouvert (N.O.)

Commande manuelle

— : Modèle à poussoir non verrouillable	D : Modèle à poussoir verrouillable	E : Modèle verrouillable à manette
		

Visualisation et protection de circuit

		CC	CA
—	Sans visualisation ni protection de circuit	○	○
S	Avec protection de circuit	○	—∗1
Z	Avec visualisation et protection de circuit	○	○
R	Avec protection de circuit (non polarisé)	○	—
U	Avec visualisation et protection de circuit (non polarisé)	○	—

∗1 Il n'existe pas de modèle « S » pour le mode CA, car un redresseur empêche l'apparition de surtension.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Électrodistributeur 3/2 à montage modulaire/Avec échappement de la pression résiduelle

Série 25A-VP346E/546E/746E/946E

* À l'exception du type haute pression (K)

Pour passer commande

Modèle modulaire **25A – VP [5] 46 E [ ] – 5 [DZ] [ ] 1 – [R] – [ ]**

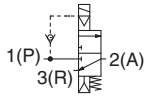
Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série

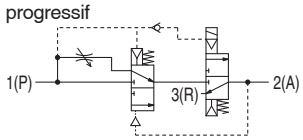
3	VP300
5	VP500
7	VP700
9	VP900

Symbole

Électrodistributeur de coupure à purge de pression résiduelle



Avec fonction de démarrage progressif



Type d'électrodistributeur

E	Électrodistributeur de coupure à purge de pression résiduelle

Fonction de démarrage progressif

—	Sans
S	Avec fonction de démarrage progressif

Sens du débit

—	de gauche à droite
R	de droite à gauche

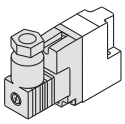
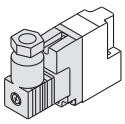
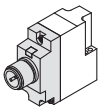
Caractéristiques de pression

		Série			
		VP300	VP500	VP700	VP900
—	Standard (0,7 MPa)	●	●	●	●
K	Haute pression (1,0 MPa)	–	●	●	–

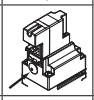
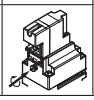
Tension nominale

CC	
5	24 Vcc

Connexion électrique

Connecteur DIN	Connecteur DIN (EN 175301-803C)	Connecteur M12
		
D : Avec connecteur **DZ** : Avec connecteur, avec visualisation et protection de circuit	**Y** : Avec connecteur **YZ** : Avec connecteur, avec visualisation et protection de circuit	**KOZ** : Sans connecteur

Commande manuelle

			Série			
			VP300	VP500	VP700	VP900
—	Modèle à poussoir non verrouillable		●	●	●	●
A	Modèle à poussoir non verrouillable (manuel)		–	●	●	–
E	Modèle à poussoir verrouillable (manuel)		●	●	●	●

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Conforme à la norme de sécurité ISO 13849-1 (correspondant aux catégories 3 et 4)

Distributeur de mise en pression et d'échappement de sécurité/Modèle à raccordement modulaire

Série 25A-VPX400



Pour passer commande

25A – VPX406 ❶ T ❷ – 5 ❸ KO ❹ NZ ❺ – D ❻ – R4 ❼ ❽

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Caractéristiques de pression

—	Standard (0,25 à 0,7 MPa)
K	Haute pression (0,25 à 1,0 MPa)

❷ Caractéristiques de la bobine

T	Avec circuit économique d'énergie

❸ Tension nominale

5	24 Vcc

❹ Connexion électrique

KO	Connecteur M12, sans câble de connecteur
K	Avec connecteur M12, longueur de câble : 3000 mm

∗ Lorsque l'option « K » (avec câble du connecteur M12) est sélectionnée, 2 câbles sont inclus.

❺ Visualisation/protection de circuit et caractéristiques communes

Symbole	Caractéristiques techniques	CAT. compatible
NZ	Avec visualisation et protection de circuit Commun négatif	4
D1Z	Avec visualisation et protection de circuit Commun double, câblage type 1	3
D2Z	Avec visualisation et protection de circuit Commun double, câblage type 2	3

❻ Caractéristiques de câblage du capteur de pression

D	Commun double
N1	Commun négatif, câblage type 1
N2	Commun négatif, câblage type 2

❼ Taille CA connectée

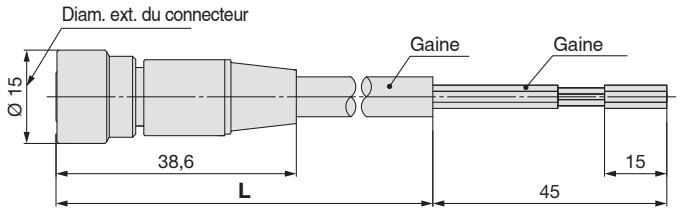
Symbole	Taille CA connectée Orifice 1/2	Caractéristiques du débit (2 ⇒ 3)		Raccordement 3 voies
		C [dm³/(s·bar)]	b	
R3	AC30	25,0	0,20	G1"
R4	AC40	31,0	0,15	
R6	AC50/60	35,8	0,10	

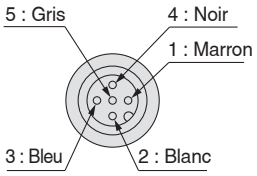
❽ Taraudage [Taraudage de l'orifice manomètre (1/8")]

Symbole	Taraudage
—	Rc
N	NPT
F	G

∗ L'orifice (orifice d'échappement) est uniquement de type G, quel que soit le type de taraudage.

Câble du connecteur M12





Réf.	Longueur de câble (L)
V100-200-6-10	1000 mm
V100-200-6-30	3000 mm
V100-200-6-50	5000 mm

Diam. ext. gaine	Ø 6,5 mm
Diamètre de la couverture	Ø 1,8 mm
Section transversale du conducteur	0,5 mm²

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Certification norme de sécurité ISO 13849-1

*1 Reportez-vous à l'adresse www.smc.eu pour les produits conformes.

RoHS

Électrodistributeur 3/2 avec purge de pression résiduelle et détection de la position du tiroir principal

25A-VP500/700-X536, X538, X555



Pour passer commande

Vanne d'échappement de pression résiduelle — 25A-VP542R-5DZ1-03□-M□-X536

Distributeur à double échappement de pression résiduelle — 25A-VP544R-5DZ1-03□-MA-X538

Distributeur à double échappement de pression résiduelle avec fonction de démarrage progressif — 25A-VP544□-5DZ1-03□-M□□-X555

Série

5	VP500
7	VP700

Corps

2	Montage en ligne
4	Montage sur embase

Pilote

—	Pilotage interne
R	Pilotage externe

Tension

5	24 Vcc

Connexion électrique

D	Connecteur DIN

Visualisation et protection de circuit

Z	Avec visualisation et protection de circuit

Raccordement

	Raccordement	VP500	VP700
03	3/8"	●	—
04	1/2"	—	●

Raccord

—	Rc
F	G
N	NPT

Détecteur de sécurité/Câblage

—	G1/2 (fabriqué par OMRON)
M	Connecteur M12 (fabriqué par OMRON)
S1	Connecteur M12 (fabriqué par Rockwell Automation)

Avec clapet anti-retour (pilotage externe uniquement)

	Clapet anti-retour	Diam. ext. de tube utilisable	Raccord Rc	Raccord G	Raccord NPT
—	Sans	—	●	●	●
A	Oui	Ø 6	●	—	—
B	Oui	Ø 1/4"	—	—	●

∗ Pour le pilote interne, le symbole est —.

Étrangleur

—	Limiteur variable
10	Orifice fixe Ø 1
15	Orifice fixe Ø 1,5
20∗1	Orifice fixe Ø 2

∗ 1 VP700 uniquement

Modèle à pilotage interne

⚠ Précaution

Le distributeur peut ne pas fonctionner correctement lorsque l'alimentation en air du raccord P n'est pas adéquate et la pression d'alimentation du distributeur est inférieure à 0,25 MPa, la pression d'utilisation minimum. Attention à une pression d'alimentation insuffisante.

Tuyau pour modèle à pilotage externe

⚠ Précaution

Le produit peut ne pas fonctionner si la pression du pilotage externe est insuffisante à cause d'un fonctionnement simultané ou d'un tuyau d'air obstrué. Dans ce cas, utilisez le clapet anti-retour (série AKH) avec l'orifice de pilote externe, changez de taille de tuyau ou réglez la pression de consigne pour obtenir une pression constante de 0,25 MPa min.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Électrodistributeur 3/2
Modèle à commande directe à clapet
Série 25A-VT317
Joint élastique

[Option]
∗ Conforme CE/UKCA : pour le modèle à connecteur DIN.

Pour passer commande

25A-V **T** **317** **[ ]** **-** **1** **G** **[ ]** **-** **02** **[ ]** **-** **[ ]**

Modèle de corps

T	Montage en ligne
O	Embase

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Option de distributeur

—	Standard
E∗1	Service type continu
V∗1	Pour le vide

∗1 Semi-standard

Tension nominale

1	100 Vca (50/60 Hz)
2	200 Vca (50/60 Hz)
3∗1	110 Vca (50/60 Hz)
4∗1	220 Vca (50/60 Hz)
5	24 Vcc
6∗1	12 Vcc
7∗1	240 Vca (50/60 Hz)

∗1 Semi-standard
∗ Compatible uniquement avec le modèle à connecteur DIN.

Connexion électrique

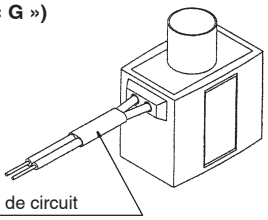
		Conformité CE/UKCA
G	Fil noyé, câble de 300 mm	—
H	Fil noyé, câble de 600 mm	—
C	Presse-étoupe	—
D	Connecteur DIN	●

Visualisation et protection de circuit

Symbole \ Connexion électrique	G	H	C	D	Conformité CE/UKCA D uniquement
—	●	●	●	●	●
S	●∗1	●∗1	●∗1	●	●
Z	—	—	—	●	●

S : Avec protection de circuit
∗1 Reportez-vous à la figure ci-dessous.
Z : Avec visualisation et protection de circuit

Pièce de montage de la protection de circuit (Pour « G »)



Taraudage

—	Rc
F	G
N	NPT
T	NPTF

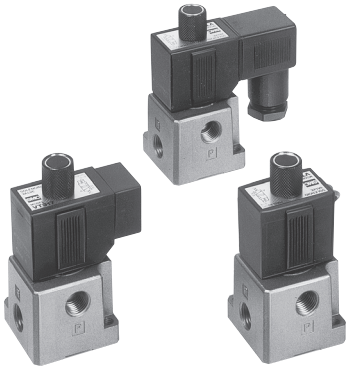
Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conforme CE/UKCA∗1

∗1 Compatible uniquement avec le modèle à connecteur DIN.

Raccordement

—	Sans raccord (Pour embase)
02	1/4 (8A)



Accessoire

Modèle	Type d'embase compatible	Description (Réf.)
25A-VO317	Échappement commun ou individuel	Joint torique (KA00066, 4 pcs.)∗1 Vis (CA01161, 2 pcs.)

∗1 Ne s'applique pas au « Service type continu ». Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu**

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Pour passer commande des embases multiples

25A – VV317 – 02 – [05] [1] – 02 – [A] – [ ]

Stations de distributeur

02	2 stations
⋮	⋮
20	20 stations

20 stations max.

Symbole

Symbole	Passage		Caractéristiques de raccordement
	P	R	A
1	Commun	Commun	Côté
3	Commun	Individuel	Côté

Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conformité CE/UKCA

Option

—	Sans fixation de montage
A	Avec fixation de montage*1

*1 Modèle à échappement commun uniquement

Pour passer commande des distributeurs

25A – VO317 [ ] – [1] [D] [ ] – [ ]

Option de distributeur

—	Standard
E	Service type continu
V	Pour le vide

Conformité CE/UKCA

—	—
Q	Conforme CE/UKCA*2

*2 Compatible uniquement avec le modèle à connecteur DIN.

Tension nominale

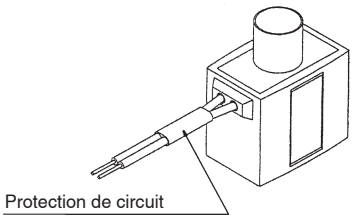
1	100 Vca 50/60 Hz
2	200 Vca 50/60 Hz
3	110 Vca 50/60 Hz
4	220 Vca 50/60 Hz
5	24 Vcc
6	12 Vcc
7	240 Vca 50/60 Hz

Visualisation et protection de circuit

Connexion électrique / Symbole	G	H	C	D	Conformité CE/UKCA D uniquement
—	●	●	●	●	●
S	*1 ●	*1 ●	*1 ●	●	●
Z	–	–	–	●	●

S : Avec protection de circuit
*1 Reportez-vous à la figure ci-dessous.
Z : Avec visualisation et protection de circuit

Pièce de montage de la protection de circuit (pour « G »)



Connexion électrique

		Conformité CE/UKCA
G	Fil noyé, câble de 300 mm	—
H	Fil noyé, câble de 600 mm	—
C	Presse-étoupe	—
D	Connecteur DIN	●

Réf. de la plaque d'obturation : **PVT317-53-3A** (Avec boulon, joint torique)

Électrodistributeur 3/2
Modèle à commande directe à clapet
Série 25A-VG342
Joint élastique

Faible consommation électrique
4,8 W CC (modèle standard)
2 W CC (modèle à économie d'énergie)

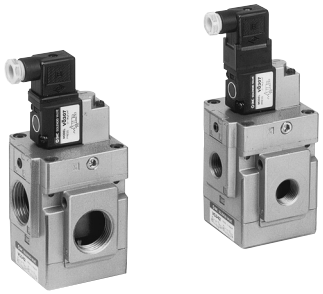
Lubrification non nécessaire

Possibilité d'utilisation par le vide ou en cas de pression faible
Pilotage externe
Vide : jusqu'à -101,2 kPa
Basse pression : 0 à 0,2 MPa

Actionnement modifiable

N.F., N.O. ou pilotage externe

Utilisable comme sélecteur ou distributeur séparateur ou distributeur séparateur (Pilotage externe)



Pour passer commande

25A-VG342 □ - 5 D □ - 04 □ A - □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Option de distributeur

—	Pilotage interne
R	Pilotage externe

Tension nominale

5	24 Vcc
6*1	12 Vcc

*1 Semi-standard

Connexion électrique

D	Connecteur DIN

Visualisation et protection de circuit

—	Sans
Z	Avec visualisation et protection de circuit (Sauf modèle à fil noyé)

Raccordement

04	1/2
06	3/4
10	1

Taraudage

—	Rc

Symbole du passage

—	Pilotage externe
A	Normalement fermé (N.F.)
B	Normalement ouvert (N.O.)

Option du pilote

—	Modèle standard
Y*1	À économie d'énergie (uniquement CC)
E*1	Service type continu

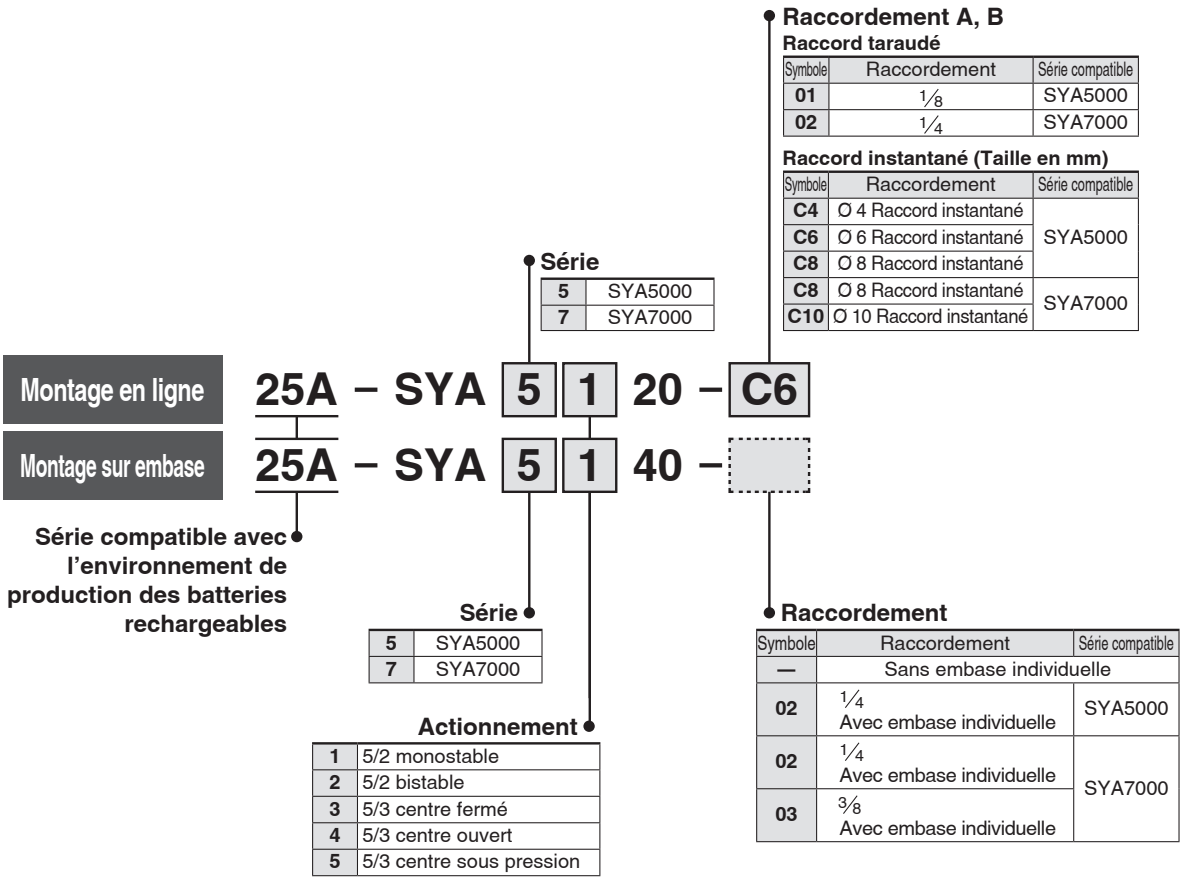
*1 Semi-standard

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Distributeur 5/2, 5/3 à commande pneumatique
Série 25A-SYA5000/7000

Pour passer commande



Pour passer commande des embases multiples

Les mêmes embases multiples que celles de la série SY (modèle non embrochable) sont préparées.
(Pour types 20, 41 et 42)

25A-SS5YA$\frac{5}{7}$- Saisir la même chose que pour 25A-SS5Y $\frac{5}{7}$.

(Reportez-vous aux pages 81 et 85.)

* Indiquez les références des distributeurs et des options sous la référence de l'embase multiple.

<Exemple>

25A-SS5YA5-42-03-02···· 1 jeu ((Type 42, réf. de l'embase à 3 stations))
* 25A-SYA5140 ····· 1 jeu (Réf. distributeur à commande pneumatique monostable)
* 25A-SYA5240 ····· 1 jeu (Réf. distributeur à commande pneumatique bistable)
* 25A-SY5000-26-1A ····· 1 jeu (Réf. plaque d'obturation)

└►L'astérisque désigne le symbole de l'assemblage.
Ajoutez-le devant les références de l'électrodistributeur, etc.

* Les vis et joints de montage de l'embase sont fournis avec l'embase (type 20), mais ils ne sont pas inclus lorsque vous commandez une vanne pneumatique à montage en ligne en tant qu'unité unique. Commandez-les séparément, le cas échéant. (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 90.)

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Distributeur 3/2 à commande pneumatique

Série 25A-SYJA500/700



Pour passer commande

Raccordement

Symbole	Raccordement	Série compatible
M5	M5 x 0,8	SYJA500
01	1/8	SYJA700

Montage en ligne **25A – SYJA 5 1 2 – M5 ☐ – ☐**

Montage sur embase **25A – SYJA 5 1 4 – ☐ ☐**

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série

5	SYJA500
7	SYJA700

Actionnement

1	Normalement fermé
2	Normalement ouverte

Raccordement

Symbole	Raccordement	Série compatible
—	Sans embase individuelle	
01	1/8 Avec embase individuelle	SYJA500 SYJA700
02	1/4 Avec embase individuelle	SYJA700

Taraudage

—	Rc
F	G
N	NPT
T	NPTF

∗ M5 exclu

Fixation

—	Sans fixation
F	Avec fixation

∗ La fixation n'est pas montée.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Type d'embase pour le SYJA500

Type 20

Pour passer commande

25A – SS3YJA5 – 20 – 05

Stations

02	2 stations
:	:
20	20 stations

Distributeur compatible
25A-SYJA5□2

Plaque d'obturation compatible
25A-SYJ500-10-1A

∗ Pour plus de 6 stations, alimentez en air les deux côtés du raccord P et évacuez l'air des deux côtés du raccord R.

Type 40

Pour passer commande

25A – SS3YJA5 – 40 – 05 M5

Stations

02	2 stations
:	:
20	20 stations

Raccordement A

M5	M5 x 0,8
01	1/8

Distributeur compatible
25A-SYJA5□4

Plaque d'obturation compatible
25A-SYJ500-10-3A

∗ Pour plus de 9 stations, alimentez en air les deux côtés du raccord P et évacuez l'air des deux côtés du raccord R.

Type 41

Pour passer commande

25A – SS3YJA5 – 41 – 05 – C6

Stations

02	2 stations
:	:
20	20 stations

Raccordement A

M5	M5 x 0,8
01	1/8
C4	ϕ 4 Raccord instantané
C6	ϕ 6 Raccord instantané

Distributeur compatible
25A-SYJA5□4

Plaque d'obturation compatible
25A-SYJ500-10-3A

∗ Pour plus de 9 stations, alimentez en air les deux côtés du raccord P et évacuez l'air des deux côtés du raccord R.

Type d'embase pour le SYJA700

Type 20/21

Pour passer commande

25A – SS3YJA7 – 20 – 05

Type d'embase

20	Type 20
21	Type 21

Stations

02	2 stations
:	:
20	20 stations

Distributeur compatible
25A-SYJA7□2

Plaque d'obturation compatible
25A-SYJ700-10-1A

∗ S'il y a plus de 6 stations pour le type 20, ou plus de 9 stations pour le type 21, alimentez en air les deux côtés du raccord P et évacuez l'air des deux côtés du raccord R.

Type 40/41

Pour passer commande

25A – SS3YJA7 – 40 – 05 – 01

Type d'embase

40	Type 40
41	Type 41

Raccordement A

01	1/8

Stations

02	2 stations
:	:
20	20 stations

Distributeur compatible
25A-SYJA7□4

Plaque d'obturation compatible
25A-SYJ700-10-2A

∗ S'il y a plus de 6 stations pour le type 40, ou plus de 9 stations pour le type 41, alimentez en air les deux côtés du raccord P et évacuez l'air des deux côtés du raccord R.

Type 42

Pour passer commande

25A – SS3YJA7 – 42 – 05 – C6

Stations

02	2 stations
:	:
20	20 stations

Raccordement A

01	1/8
C6	ϕ 6 Raccord instantané
C8	ϕ 8 Raccord instantané

Distributeur compatible
25A-SYJA7□4

Plaque d'obturation compatible
25A-SYJ700-10-2A

∗ Pour plus de 9 stations, alimentez en air les deux côtés du raccord P et évacuez l'air des deux côtés du raccord R.

Vanne manuelle

RoHS

Série 25A-VHK□A

Pour passer commande

25A−VHK [2] A − [04F] − [04F] [ ] [ ]

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Modèle de distributeur

2	Distributeur 2/2
3	Distributeur 3/2

Raccordement 1(P)

04F	Ø 4
06F	Ø 6
08F	Ø 8
01S	R 1/8
02S	R 1/4
03S	R 3/8

Raccordement 2(A)

04F	Ø 4
06F	Ø 6
08F	Ø 8
01S	R 1/8
02S	R 1/4
03S	R 3/8

Couleur de la molette :

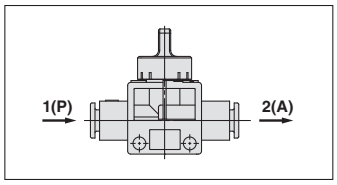
— (Standard)	Distributeur 2/2	Catalogue
	Distributeur 3/2	Bleu
R (Option)	Distributeur 2/2	Rouge
	Distributeur 3/2	

Fixation

—	Sans
L	Avec équerre de fixation

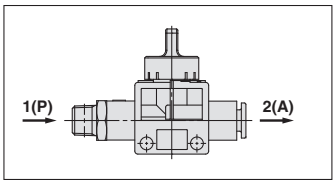
∗ La fixation et les vis sont fournies.

Modèle standard



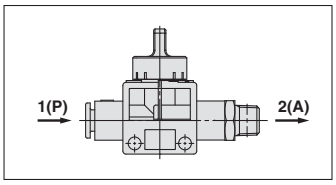
1(P) : raccord instantané
2(A) : raccord instantané

1(P) \ 2(A)		Diam. ext. de tube utilisable [mm]		
		Ø 4	Ø 6	Ø 8
Diam. ext. de tube utilisable [mm]	Ø 4	●		
	Ø 6	●	●	
	Ø 8		●	●



1(P) : filetage
2(A) : raccord instantané

1(P) \ 2(A)		Diam. ext. de tube utilisable [mm]		
		Ø 4	Ø 6	Ø 8
Raccordement R	1/8	●	●	●
	1/4		●	●
	3/8		●	●



1(P) : raccord instantané
2(A) : filetage

1(P) \ 2(A)		Raccordement R		
		1/8	1/4	3/8
Diam. ext. de tube utilisable [mm]	Ø 4	●		
	Ø 6	●	●	●
	Ø 8	●	●	●

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Vanne de sectionnement 3/2 avec purge de pression résiduelle, cadenassable et conforme à la norme OSHA

Simple effet

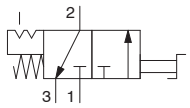
Série 25A-VHS20/30/40/50-D

RoHS

Double effet

Série 25A-VHS20W/30W/40W/50W-D

Symbole



Pour passer commande

25A – VHS 30 ❶ ❷ – ❸ 03 ❹ – ❺ – ❻ – D

- ❶ **Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables**

- Option/Semi-standard : sélectionnez une de chaque de **a à f**.
- Symbole d'Option/Semi-standard : Lorsque plusieurs caractéristiques techniques sont requises, indiquez-les dans l'ordre alphanumérique.

Exemple) 25A-VHS30-N03-BS-RZ-D

			Symbole	Description	❶ Taille du corps 20	30	40	50
❷	Fonctionnement de la poignée		—	Simple effet	●	●	●	●
			W	Double effet	●	●	●	●
			+					
❸	Types de taraudage		—	Rc∗1	●	●	●	●
			N	NPT	●	●	●	●
			F	G	●	●	●	●
			+					
❹	Raccordement		01	1/8	●	—	—	—
			02	1/4	●	●	●	—
			03	3/8	—	●	●	—
			04	1/2	—	—	●	—
			06	3/4	—	—	●	●
			10	1	—	—	—	●
			+					
❺	Option	a Montage	—	Sans option de montage	●	●	●	●
			B	Avec fixation	●	●	●	●
			+					
		b Silencieux	—	Sans silencieux	●	●	●	●
			S	Avec silencieux intégré (pour l'orifice EXH)	●	●	●	●
			+					
❻	Semi-standard	c Couleur de la poignée	—	Rouge	●	●	●	●
			K	Noir	●	●	●	●
			+					
		d Matériau de la poignée	—	Résine	●	●	●	●
			M	Métal	●	●	●	●
			+					
		e Sens du débit	—	Sens du débit : de gauche à droite	●	●	●	●
			R	Sens du débit : de droite à gauche	●	●	●	●
			+					
		f Unité de pression	—	Étiquette du produit en unités SI : MPa	●	●	●	●
			Z∗2	Étiquette du produit en unités impériales : psi	○∗3	○∗3	○∗3	○∗3

∗1 Le taraudage pour l'orifice d'échappement est G.
∗2 Pour le type de taraudage NPT uniquement. (Le type d'unité SI est fourni pour une utilisation au Japon.)
∗3 ○ : pour le type de filetage du tube : NPT uniquement

Options/réf.

Options	Modèle 25A-VHS20-D	25A-VHS30-D	25A-VHS40-D	25A-VHS40-06-D	25A-VHS50-D
Fixation∗1	25A-VHS24P-180AS	25A-VHS34P-180AS	25A-VHS44P-180AS	25A-VHS44P-180AS	25A-VHS54P-180AS
Ensemble silencieux∗2	VHS24P-190AS	VHS34P-190AS	VHS44P-190AS	VHS54P-190AS	VHS54P-190AS

∗1 L'ensemble est composé d'une fixation A/B et de 2 vis de montage.
∗2 L'ensemble est composé de la cartouche et d'un joint torique.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

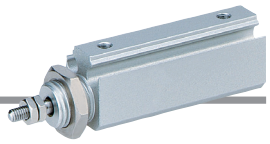
Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Vérin cartouche : Double effet, Simple tige

Série 25A-CJP2

Ø 4, Ø 6, Ø 10, Ø 16

RoHS



Pour passer commande

25A – CDJP2 F 10 – 15 D – [ ] – M9BW S

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Avec détection magnétique
(Aimant intégré)

Montage

Symbole	Montage	Standard	Aimant intégré
B	Standard	●	●
F	Bride	●	●
L	Équerre	●	●
D	Chape	●	●
T	Tourillon	●	●

* L'alésage de 4 mm est disponible avec le montage standard uniquement.
* Les fixations sont livrées avec le produit mais ne sont pas montées.
* Le modèle à montage sur pivot est livré assemblé.

Alésage

4	4 mm
6	6 mm
10	10 mm
16	16 mm

Double effet

Course du vérin standard

Alésage [mm]	Course [mm]
4	5, 10, 15, 20*1
6	5, 10, 15, 20, 25
10, 16	5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40

*1 La course de 20 de l'alésage 4 mm est pour le modèle standard uniquement.

Bout de tige

—	Tige filetée
B	Tige lisse

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1

Modèle de vérin à aimant intégré

Si un vérin à aimant intégré sans détecteur est requis, il est inutile d'indiquer le symbole du détecteur.
(Exemple) 25A-CDJP2F10-15D

Réf. des fixations de montage pour la série 25A-

Alésage [mm]	Bride	Équerre	Tourillon
6	25A-CP-F006A	25A-CP-L006A	25A-CP-T006A
10	25A-CP-F010A	25A-CP-L010A	25A-CP-T010A
16	25A-CP-F016A	25A-CP-L016A	25A-CP-T016A

Réf. des fixations accessoires pour la série 25A-

Alésage [mm]	Tenon de tige	Chape de tige	Axe de chape	Axe de pivot	Écrou de fixation	Écrou de tige
4	—	—	—	—	25A-SNPS-004	25A-NTJ-004
6	25A-I-P006A	25A-Y-P006A	25A-IY-P006	25A-CT-P006	25A-SNP-006	25A-NTP-006
10	25A-I-P010A	25A-Y-P010A	25A-IY-P010	25A-CT-P010	25A-SNP-010	25A-NTP-010
16	25A-I-P016A	25A-Y-P016A	25A-IY-P016	25A-CT-P016	25A-SNP-016	25A-NTP-016

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Vérin pneumatique : modèle standard
Double effet, simple tige
Série 25A-CJ2
Ø 10, Ø 16

RoHS



Pour passer commande

25A – C D J2 L 16 – 60 A □ Z – M9BW □ – B

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Avec détection magnétique

—	Sans aimant pour détecteur*1
D	Avec détection magnétique (Aimant intégré)

*1 Dans le cas de « Sans aimant pour détecteur », il n'est pas possible de monter un détecteur.

Montage

B	Standard
E	Centrage sur les deux faces
D	Chape arrière
L	Équerre simple
M	Double équerre
F	Bride avant
G	Bride arrière

* Les fixations sont livrées avec le produit mais ne sont pas montées.

Alésage

10	10 mm
16	16 mm

Course du vérin standard [mm]

10	15, 30, 45, 60, 75, 100, 125, 150
16	15, 30, 45, 60, 75, 100, 125, 150, 175, 200

* La fabrication de courses intermédiaires par incréments de 1 mm est possible. (Entretoises non utilisées.)

Amortissement

—	Amortissement élastique
A	Amortissement pneumatique

Emplacement de l'orifice du fond du vérin

Symbole \ Alésage [mm]	Ø 10, Ø 16	
—	Perpendiculaire à l'axe	
R	Axial	

* La chape arrière est uniquement disponible pour perpendiculaire à l'axe.
* Le centrage sur les deux faces est uniquement disponible pour perpendiculaire à l'axe.

Type de montage du détecteur

B	Montage sur collier

* Reportez-vous à la page 435 pour les fixations de détecteur.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.
* Indiquez le type de montage du détecteur (B) même quand un vérin à aimant intégré sans détecteur est requis.

Réf. des fixations de montage pour la série 25A-

Fixation de montage	Alésage [mm]	
	10	16
Équerre	25A-CJ-L010B	CJ-L016SUS
Fixation de type bride	25A-CJ-F010B	CJ-F016SUS

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Vérin pneumatique : modèle à tige anti-rotation
Double effet, simple tige
Série 25A-CJ2K
Ø 10, Ø 16

RoHS



Pour passer commande

25A- C D J2K L 16 - 60 Z - M9BW - B

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Avec détection magnétique

—	Sans aimant pour détecteur*1
D	Avec détection magnétique (Aimant intégré)

*1 Dans le cas de « Sans aimant pour détecteur », il n'est pas possible de monter un détecteur.

Montage

B	Standard
E	Centrage sur les deux faces
D	Chape arrière
L	Équerre simple
M	Double équerre
F	Bride avant
G	Bride arrière

* Les fixations sont livrées avec le produit mais ne sont pas montées.

Alésage

10	10 mm
16	16 mm

Course du vérin standard [mm]

10	15, 30, 45, 60, 75, 100, 125, 150
16	15, 30, 45, 60, 75, 100, 125, 150, 175, 200

* La fabrication de courses intermédiaires par incréments de 1 mm est possible. (Entretoises non utilisées.)

Emplacement de l'orifice du fond du vérin

Symbole \ Alésage [mm]	Ø 10, Ø 16	
—	Perpendiculaire à l'axe	
R	Axial	

* La chape arrière est uniquement disponible pour perpendiculaire à l'axe.
* Le centrage sur les deux faces est uniquement disponible pour perpendiculaire à l'axe.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.
* Indiquez le type de montage du détecteur (B) même quand un vérin à aimant intégré sans détecteur est requis.

Type de montage du détecteur

B	Montage sur collier

* Reportez-vous à la page 435 pour les fixations de détecteur.

Réf. des fixations de montage pour la série 25A-

Fixation de montage	Alésage [mm]	
	10	16
Équerre	CJ-L016SUS	CJK-L016SUS
Fixation de type bride	CJ-F016SUS	CJK-F016SUS

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard. (À l'exclusion de l'épaisseur de l'équerre et de la bride)

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Vérin pneumatique : avec verrouillage en fin de course

Série 25A-CBJ2

∅ 16

RoHS



Pour passer commande

	25A-		CBJ2	L	16-	60	-	H	N			
Avec détection magnétique	25A-	C	DBJ2	L	16-	60	-	H	N	-	M9BW	

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Avec détection magnétique
(Aimant intégré)

Montage

B	Standard
L	Équerre
F	Bride avant
D	Chape arrière*1

*1 Verrouillage d'extrémité de tige uniquement

* Les fixations d'équerre / de bride sont livrées avec le produit (mais ne sont pas assemblées).

Course du vérin standard [mm]

Alésage	Course standard
16	15, 30, 45, 60, 75, 100, 125, 150, 175, 200

* La fabrication de courses intermédiaires par incréments de 1 mm est possible. (Entretoises non utilisées.)

Emplacement du verrouillage

H	Verrouillage du fond arrière
R	Verrouillage d'extrémité de tige

Déblocage manuel

N	Modèle non verrouillable

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

Pour passer commande d'un modèle à aimant intégré (sans détecteur)

Ajoutez le symbole « -B » (montage sur collier) à la fin de la référence pour un vérin avec détecteur.

Exemple	25A-CDBJ2B16-60-HN-B

Réf. des fixations de montage pour la série 25A-

Fixation de montage	Alésage [mm]
	16
Équerre	CJ-L016SUS
Fixation de type bride	CJ-F016SUS

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard. **Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu**

Vérin pneumatique : modèle standard
Double effet, simple tige
Série 25A-CM2
Ø 20, Ø 25, Ø 32, Ø 40

RoHS



Pour passer commande

25A – C D M2 L 40 ☐ – 150 A ☐ Z1 – M9BW ☐

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Avec détection magnétique

—	Sans aimant pour détecteur*1
D	Avec détection magnétique (Aimant intégré)

*1 Dans le cas de « Sans aimant pour détecteur », il n'est pas possible de monter un détecteur.

Montage

B	Standard (centrage sur les deux faces)
L	Équerre
F	Bride avant
G	Bride arrière
C	Tenon arrière
D	Chape arrière
U	Tourillon avant
T	Tourillon arrière
E	Articulation intégrée
V	Articulation intégrée (90°)
BZ	Fond court/Standard
FZ	Fond court/ Bride avant
UZ	Fond court/ Tourillon avant

Alésage

20	20 mm
25	25 mm
32	32 mm
40	40 mm

Taraudage

—	Rc
TN	NPT
TF	G

Course du vérin [mm]

Alésage	Course standard*1	Course réalisable
20	25, 50, 75, 100, 125, 150 200, 250, 300	5 à 1000
25		5 à 1500
32		5 à 2000
40		

*1 D'autres courses intermédiaires peuvent être fabriquées sur commande. La fabrication de courses intermédiaires par incréments de 1 mm est possible. (Entretoises non utilisées.)

* Les courses compatibles doivent être vérifiées en fonction de l'usage prévu. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Sélection des modèles de vérins pneumatiques » à l'adresse **www.smc.eu**. De plus, les produits excédant la course standard pourraient ne pas répondre aux caractéristiques à cause notamment de la flèche, etc.

* Une longueur de course inférieure à la longueur d'amortissement effective peut réduire la performance de l'amortissement pneumatique. Reportez-vous à la section « Données techniques 1 » à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails sur la longueur d'amortissement effective.

Amortissement

—	Amortissement élastique
A	Amortissement pneumatique

Bout de tige

—	Tige filetée
F	Tige taraudée

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

Modèle de vérin à aimant intégré

Si un vérin à aimant intégré sans détecteur est requis, il est inutile d'indiquer le symbole du détecteur.
(Exemple) 25A-CDM2F32-100AZ1

Réf. des fixations de montage pour la série 25A-

Fixation de montage	Quantité de commande min.	Alésage [mm]				Description (pour commande min.)
		20	25	32	40	
Équerre*1	2	CM-L020B-XB12	CM-L032B-XB12		CM-L040B-XB12	2 équerres, 1 écrou de fixation
Bride	1	CM-F020BSUS	CM-F032BSUS		CM-F040BSUS	1 bride
Tenon arrière*2	1	CM-C020B	CM-C032B		CM-C040B	1 tenon arrière, 3 douilles
Chape arrière*2*3 (avec axe)	1	25A-CM-D020B	25A-CM-D032B		25A-CM-D040B	1 chape arrière, 3 douilles, 1 axe d'articulation, 2 circlips
Tourillon (avec écrou)	1	25-CM-T020B	25-CM-T032B		25-CM-T040B	1 tourillon, 1 écrou de tourillon

*1 Commandez 2 équerres pour chaque vérin.

*2 3 douilles sont fournies avec une fixation d'articulation pour le réglage de l'angle de montage.

*3 Un axe d'articulation et des circlips (goupilles fendues pour Ø 40) sont fournies.

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Vérin pneumatique : modèle standard
Double effet, simple tige

RoHS

Série 25A-CG1

Ø 20, Ø 25, Ø 32, Ø 40, Ø 50, Ø 63, Ø 80, Ø 100



Pour passer commande

25A- C D G1 L N 25 □ -100 □ Z1- M9BW □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Avec détection magnétique

—	Sans aimant pour détecteur∗1
D	Avec détection magnétique (Aimant intégré)

∗1 Dans le cas de « Sans aimant pour détecteur », il n'est pas possible de monter un détecteur.

Montage

B	Standard (sans taraudage pour tourillon)
Z∗1	Standard (avec taraudage pour tourillon)
L	Équerre
F	Bride avant
G	Bride arrière
U∗1	Tourillon avant
T∗1	Tourillon arrière
D	Chape

∗1 Non disponible pour Ø 80 et Ø 100
∗ Les fixations sont livrées avec le produit mais ne sont pas montées.
∗ Le vérin pour les types de montage L, F, G et D est B : Standard (sans taraudage pour tourillon).

La présence du taraudage pour tourillon (B, Z) est différente du produit existant. Choisissez Z (avec taraudage pour tourillon) pour le montage ultérieur du pivot.

Type

N	Amortissement élastique
A	Amortissement pneumatique

Alésage

20	20 mm
25	25 mm
32	32 mm
40	40 mm
50	50 mm
63	63 mm
80	80 mm
100	100 mm

Taraudage

	Amortissement élastique		Amortissement pneumatique	
—	Rc	Ø 20 à Ø 100	M5 x 0,8	Ø 20, Ø 25
			Rc	Ø 32 à Ø 100
TN	NPT	Ø 20 à Ø 100	NPT∗1	Ø 32 à Ø 100
TF	M5 x 0,8	Ø 20, Ø 25	G∗1	Ø 32 à Ø 100
	G	Ø 32 à Ø 100		

∗1 Non disponible pour Ø 20 et Ø 25.

Course du vérin [mm]

Alésage	Course standard∗1	Course max. disponible∗2
20	25, 50, 75, 100, 125, 150, 200	1500
25, 32, 40, 50, 63, 80, 100	25, 50, 75, 100, 125, 150, 200, 250, 300	

∗1 D'autres courses intermédiaires peuvent être fabriquées sur commande. La fabrication de courses intermédiaires par incréments de 1 mm est possible. (Entretoises non utilisées.)
∗2 Pour plus de détails sur la course maximale pouvant être utilisée pour chaque fixation de montage, reportez-vous au tableau de sélection des courses (**www.smc.eu**).
∗ Une longueur de course inférieure à la longueur d'amortissement effective peut réduire la performance de l'amortissement pneumatique. Reportez-vous à la section « Données techniques 1 » à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails sur la longueur d'amortissement effective.
∗ La course min. du modèle avec aimant dépend du détecteur. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Course minimale pour le montage d'un détecteur » (**www.smc.eu**).

Bout de tige

—	Extrémité de tige, filetée
F	Extrémité de tige, taraudée

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique

∗ Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

Modèle de vérin à aimant intégré

Si un vérin à aimant intégré sans détecteur est requis, il est inutile d'indiquer le symbole du détecteur.
(Exemple) 25A-CDG1FN32-100Z1

Réf. des fixations de montage pour la série 25A- ∗ Les fixations d'extrémité de tige sont identiques à celles de la série CG5-S. Consultez le site web **www.smc.eu** pour plus de détails.

Fixation de montage	Quantité de commande min.	Alésage [mm]								Description
		20	25	32	40	50	63	80	100	
Équerre	2∗1	25A-CG-L020	25A-CG-L025	25A-CG-L032	25A-CG-L040	25A-CG-L050	25A-CG-L063	25A-CG-L080	25A-CG-L100	Équerre x 2, vis de montage x 8
Bride	1	25A-CG-F020	25A-CG-F025	25A-CG-F032	25A-CG-F040	25A-CG-F050	25A-CG-F063	25A-CG-F080	25A-CG-F100	Bride x 1, vis de montage x 4
Axe de pivot	1	25-CG-T020	25-CG-T025	25-CG-T032	25-CG-T040	25-CG-T050	25-CG-T063	–	–	Axe de pivot x 2, vis de pivot x 2, Rondelle plate x 2
Chape	1	25A-CG-D020	25A-CG-D025	25A-CG-D032	25A-CG-D040	25A-CG-D050	25A-CG-D063	25A-CG-D080	25A-CG-D100	Chape x 1, vis de montage x 4, Axe d'articulation x 1, circlip x 2
Fixation pivot	1	25A-CG-020-24A	25A-CG-025-24A	25A-CG-032-24A	25A-CG-040-24A	25A-CG-050-24A	25A-CG-063-24A	25A-CG-080-24A	25A-CG-100-24A	Fixation pivot x 1

∗1 Commandez deux équerres par vérin.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Vérin pneumatique : avec verrouillage en fin de course RoHS

Série 25A-CBG1

Ø 20, Ø 25, Ø 32, Ø 40, Ø 50, Ø 63



Pour passer commande

25A – C D BG1 L N 25 ☐ – 100 Z1 – H N – M9BW ☐

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Avec détection magnétique

—	Sans aimant pour détecteur*1
D	Avec détection magnétique (Aimant intégré)

*1 Dans le cas de « Sans aimant pour détecteur », il n'est pas possible de monter un détecteur.

Montage

B	Standard (sans taraudage pour tourillon)
Z	Standard (avec taraudage pour tourillon)
L	Équerre
F	Bride avant
G	Bride arrière
U*1	Tourillon avant
T*1	Tourillon arrière
D	Chape

*1 Le tourillon ne peut pas être fixé du côté où est fixé un verrou d'extrémité.
* Les fixations sont livrées avec le produit mais ne sont pas montées.
* Le vérin pour les types de montage L, F, G et D est B : Standard (sans taraudage pour tourillon).

La présence du taraudage pour tourillon (B, Z) est différente du produit existant. Choisissez Z (avec taraudage pour tourillon) pour le montage ultérieur du pivot.

Type

N	Amortissement élastique

Alésage

20	20 mm
25	25 mm
32	32 mm
40	40 mm
50	50 mm
63	63 mm

Taraudage

Amortissement élastique

—	Rc	Ø 20 à Ø 63
TN	NPT	Ø 20 à Ø 63
TF	M5 x 0,8	Ø 20, Ø 25
	G	Ø 32 à Ø 63

Course du vérin [mm]

Alésage	Course standard*1	Course max. disponible*2
20	25, 50, 75, 100, 125, 150, 200	1500
25, 32, 40, 50, 63	25, 50, 75, 100, 125, 150, 200, 250, 300	

*1 D'autres courses intermédiaires peuvent être fabriquées sur commande. La fabrication de courses intermédiaires par incréments de 1 mm est possible. (Entretoises non utilisées.)
*2 Pour plus de détails sur la course maximale pouvant être utilisée pour chaque fixation de montage, reportez-vous au tableau de sélection des courses (**www.smc.eu**).
* La course min. du modèle avec aimant dépend du détecteur. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Course minimale pour le montage d'un détecteur » (**www.smc.eu**).

Emplacement du verrouillage

H	Verrouillage du fond arrière
R	Verrouillage d'extrémité de tige
W	Verrouillage des deux extrémités

Déblocage manuel

N	Modèle non verrouillable

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

Modèle de vérin à aimant intégré

Si un vérin à aimant intégré sans détecteur est requis, il est inutile d'indiquer le symbole du détecteur.
(Exemple) 25A-CDBG1FN32-100Z1-RN

Réf. des fixations de montage pour la série 25A- * Les fixations d'extrémité de tige sont identiques à celles de la série CG5-S. Consultez le site web **www.smc.eu** pour plus de détails.

Fixation de montage	Quantité de commande min.	Alésage [mm]						Description
		20	25	32	40	50	63	
Équerre	2*1	25A-CG-L020	25A-CG-L025	25A-CG-L032	25A-CG-L040	25A-CG-L050	25A-CG-L063	Équerre x 2, vis de montage x 8
Bride	1	25A-CG-F020	25A-CG-F025	25A-CG-F032	25A-CG-F040	25A-CG-F050	25A-CG-F063	Bride x 1, vis de montage x 4
Axe de pivot	1	25-CG-T020	25-CG-T025	25-CG-T032	25-CG-T040	25-CG-T050	25-CG-T063	Axe de pivot x 2, vis de pivot x 2, rondelle plate x 2
Chape	1	25A-CG-D020	25A-CG-D025	25A-CG-D032	25A-CG-D040	25A-CG-D050	25A-CG-D063	Chape x 1, vis de montage x 4, axe d'articulation x 1, circlip x 2
Fixation pivot	1	25A-CG-020-24A	25A-CG-025-24A	25A-CG-032-24A	25A-CG-040-24A	25A-CG-050-24A	25A-CG-063-24A	Fixation pivot x 1

*1 Commandez deux équerres par vérin. * Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- (sauf le bouchon) sont les mêmes que celles du modèle standard.

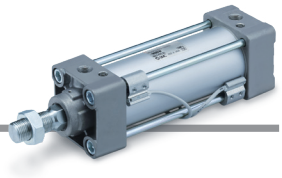
Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Vérin pneumatique : simple tige

Série 25A-MB

Ø 32, Ø 40, Ø 50, Ø 63, Ø 80, Ø 100

RoHS



Pour passer commande

25A − M D B L 32 □ − 50 Z − M9BW □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Avec détection magnétique

—	Sans aimant pour détecteur∗1
D	Avec détection magnétique (Aimant intégré)

∗1 Dans le cas de « Sans aimant pour détecteur », il n'est pas possible de monter un détecteur.

Montage

B	Standard
L	Équerre
F	Bride avant
G	Bride arrière
C	Tenon arrière
D	Chape arrière
T	Tourillon central

Alésage

32	32 mm
40	40 mm
50	50 mm
63	63 mm
80	80 mm
100	100 mm

Taraudage

—	Rc
TN	NPT
TF	G

Course du vérin [mm]

Alésage [mm]	Course standard [mm]
32	25, 50, 75, 100, 125, 150, 175, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500
40	25, 50, 75, 100, 125, 150, 175, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500
50	25, 50, 75, 100, 125, 150, 175, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 600
63	25, 50, 75, 100, 125, 150, 175, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 600
80	25, 50, 75, 100, 125, 150, 175, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 600, 700, 800
100	25, 50, 75, 100, 125, 150, 175, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 600, 700, 800

∗ Des courses intermédiaires sont disponibles. (Pas d'entretoise)

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
3	3
n	n

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique

∗ Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Modèle de vérin à aimant intégré

Si un vérin à aimant intégré sans détecteur est requis, il est inutile d'indiquer le symbole du détecteur.
(Exemple) 25A-MDBB40-100Z

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Réf. des fixations de montage pour la série 25A-

Alésage [mm]	32	40	50	63	80	100
Équerre∗1	25-MB-L03	25-MB-L04	25-MB-L05	25-MB-L06	25-MB-L08	25-MB-L10
Bride	MB-F03-XC7	MB-F04-XC7	MB-F05-XC7	MB-F06-XC7	MB-F08-XC7	MB-F10-XC7
Tenon arrière	25-MB-C03	25-MB-C04	25-MB-C05	25-MB-C06	25-MB-C08	25-MB-C10
Chape arrière	25-MB-D03	25-MB-D04	25-MB-D05	25-MB-D06	25-MB-D08	25-MB-D10
Tenon de tige	25A-I-03M	25A-I-04M	25A-I-05M	25A-I-05M	25A-I-08M	25A-I-10M
Chape de tige	25A-Y-03M	25A-Y-04M	25A-Y-05M	25A-Y-05M	25A-Y-08M	25A-Y-10M
Axe de chape arrière Broche de chape de tige	25-CD-M03	25-CD-M03	25-CD-M05	25-CD-M05	25-CD-M08	25-CD-M08
Écrou de tige	NT-03SUS	NT-04SUS	NT-05SUS	NT-05SUS	NT-08SUS	NT-10SUS
Fixation pivot de tourillon	25A-MB-S03	25A-MB-S04	25A-MB-S04	25A-MB-S06	25A-MB-S06	25A-MB-S10
Fixation de chape arrière	25A-MB-B03	25A-MB-B03	25A-MB-B05	25A-MB-B05	25A-MB-B08	25A-MB-B08

∗1 Deux équerres nécessaires pour un vérin.

∗ Les accessoires pour chaque fixation de montage sont les suivants.
Équerre, bride, tenon arrière : vis de montage du corps
Chape arrière : vis de montage du corps, goupille, rondelles plates et goupilles fendues
Chape de tige : goupille, rondelles plates et goupilles fendues
Axe de chape arrière, broche de chape de tige : rondelles plates et goupilles fendues

Vérin pneumatique : modèle standard
Double effet, simple tige
Série 25A-CA2
Ø 40, Ø 50, Ø 63, Ø 80, Ø 100

RoHS



Pour passer commande

25A- C D R2 L 50 [ ] - 100 Z - M9BW [ ]

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Avec détection magnétique

—	Sans aimant pour détecteur*1
D	Avec détection magnétique (Aimant intégré)

*1 Dans le cas de « Sans aimant pour détecteur », il n'est pas possible de monter un détecteur.

Montage

B	Standard
L	Équerre
F	Bride avant
G	Bride arrière
C	Tenon arrière
D	Chape arrière
T	Tourillon central

Alésage

40	40 mm
50	50 mm
63	63 mm
80	80 mm
100	100 mm

Taraudage

—	Rc
TN	NPT
TF	G

Course du vérin [mm]

40	25, 50, 75, 100, 125, 150, 175, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500
50, 63	25, 50, 75, 100, 125, 150, 175, 200, 250, 300, 350, 400, 500, 600
80, 100	25, 50, 75, 100, 125, 150, 175, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 600, 700

* Les courses intermédiaires non listées ci-dessus sont fabriquées sur commande.

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
3	3
n	n

Modèle de vérin à aimant intégré

Si un vérin à aimant intégré sans détecteur est requis, il est inutile d'indiquer le symbole du détecteur
(Exemple) 25A-CDA2L40-100Z

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Réf. des fixations de montage pour la série 25A-

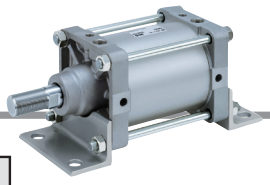
Alésage [mm]	40	50	63	80	100
Équerre*1	90-CA2-L04	90-CA2-L05	90-CA2-L06	90-CA2-L08	90-CA2-L10
Bride	25A-CA2-F04	25A-CA2-F05	25A-CA2-F06	25A-CA2-F08	25A-CA2-F10
Tenon arrière	25A-CA2-C04	25A-CA2-C05	25A-CA2-C06	25A-CA2-C08	25A-CA2-C10
Chape arrière	25A-CA2-D04	25A-CA2-D05	25A-CA2-D06	25A-CA2-D08	25A-CA2-D10
Tenon de tige	I-04A	I-05A	I-05A	I-08A	I-10A
Chape de tige	25A-Y-04D	25A-Y-05D	25A-Y-05D	25A-Y-08D	25A-Y-10D
Axe d'articulation	25A-CDP-2A	25A-CDP-3A	25A-CDP-4A	25A-CDP-6A	25A-CDP-7A
Axe de chape	25A-CDP-3A	25A-CDP-3A	25A-CDP-3A	25A-CDP-5A	25A-CDP-6A
Écrou de tige	NT-04SUS	NT-05SUS	NT-05SUS	NT-08SUS	NT-10SUS
Fixation pivot de tourillon	25A-CA2-S04	25A-CA2-S04	25A-CA2-S06	25A-MB-S10	25A-MB-S10
Fixation de chape arrière	25A-CA2-B04	25A-CA2-B05	25A-CA2-B06	25A-CA2-B08	25A-CA2-B10

*1 Lorsque des équerres sont utilisées, deux pièces doivent être commandées pour chaque vérin.
* Les accessoires pour chaque fixation de montage sont les suivants.
Équerre, bride, tenon arrière : écrou hexagonal, rondelle élastique
Chape arrière : écrou hexagonal, rondelle élastique, goupille, rondelles plates et goupilles fendues
Chape de tige : goupille, rondelles plates et goupilles fendues
Axe d'articulation, axe de chape : rondelles plates et goupilles fendues

Vérin pneumatique : modèle standard
Double effet, simple tige
Série 25A-CS2

RoHS

Ø 125, Ø 140, Ø 160, Ø 180, Ø 200, Ø 250



Pour passer commande

25A- C D S2 L 125 - 300 - M9BW

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Avec détection magnétique

—	Sans aimant pour détecteur*1
D	Avec détection magnétique (Aimant intégré)

*1 Dans le cas de « Sans aimant pour détecteur », il n'est pas possible de monter un détecteur.

Montage

B	Standard
L	Équerre
F	Bride avant
G	Bride arrière
C	Tenon arrière
D	Chape arrière
T	Tourillon central

Alésage

125	125 mm
140	140 mm
160	160 mm
180	180 mm
200	200 mm
250	250 mm

Taraudage

—	Rc
TN	NPT
TF	G

Course du vérin [mm]

Fixation de montage / Alésage	Course maximale	
	Standard, bride arrière, tenon arrière, chape arrière, tourillon central	Équerre, Bride avant
125	1000 max.	1600 max.
140		
160	1200 max.	
180		1569 max.
200	998 max.	
250	813 max.	

Nombre de détecteurs

—	2
3	3
S	1
n	n

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Modèle de vérin à aimant intégré

Si un vérin à aimant intégré sans détecteur est requis, il est inutile d'indiquer le symbole du détecteur.
(Exemple) 25A-CDS2B125-100

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Réf. des fixations de montage pour la série 25A-

Alésage [mm]	125	140	160	180	200	250
Équerre*1	CS2-L12	CS2-L14	CS2-L16	CS2-L18	CS2-L20	CS2-L25
Bride	CS2-F12	CS2-F14	CS2-F16	CS2-F18	CS2-F20	CS2-F25
Tenon arrière	CS2-C12	CS2-C14	CS2-C16	CS2-C18	CS2-C20	CS2-C25
Chape arrière*2	25A-CS2-D12	25A-CS2-D14	25A-CS2-D16	25A-CS2-D18	25A-CS2-D20	25A-CS2-D25

*1 Commandez deux équerres par vérin.
*2 Un axe d'articulation et des goupilles fendues sont fournies avec la chape arrière.

Vérin avec verrouillage
Double effet, simple tige
Série 25A-MWB
Ø 32, Ø 40, Ø 50, Ø 63, Ø 80, Ø 100

RoHS



Pour passer commande

Avec détection magnétique **25A-M D WB B 40 □ - 50 - M9BW □**

Avec détection magnétique

—	Sans aimant pour détecteur*1
D	Avec détection magnétique (aimant intégré)

*1 Dans le cas de « Sans aimant pour détecteur », il n'est pas possible de monter un détecteur.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
3	3
n	n

Montage

B	Standard
L	Équerre
F	Bride avant
G	Bride arrière
C	Tenon arrière
D	Chape arrière
T	Tourillon central

* Les fixations de montage autres que celles de type tourillon central sont livrées ensemble.

Alésage

32	32 mm
40	40 mm
50	50 mm
63	63 mm
80	80 mm
100	100 mm

Taraudage

—	Rc
TN	NPT
TF	G

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Course du vérin [mm]

Alésage	Course standard	
	Plage de course ①	Plage de course ②
32	25, 50, 75, 100, 125, 150, 175, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500	Jusqu'à 1000
40	25, 50, 75, 100, 125, 150, 175, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500	Jusqu'à 1800
50	25, 50, 75, 100, 125, 150, 175, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 600	
63	25, 50, 75, 100, 125, 150, 175, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 600	
80	25, 50, 75, 100, 125, 150, 175, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 600, 700, 800	
100	25, 50, 75, 100, 125, 150, 175, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 600, 700, 800	

* Fabrication de courses intermédiaires possible. (Entretoises non utilisées.)

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Réf. des fixations de montage pour la série 25A-

Alésage [mm]	32	40	50	63	80	100
Équerre*1	25-MB-L03	25-MB-L04	25-MB-L05	25A-MWB-L06	25-MB-L08	25-MB-L10
Bride	25A-MWB-F03	25A-MWB-F04	25A-MWB-F05	25A-MWB-F06	MB-F08-XC7	MB-F10-XC7
Tenon arrière	25-MB-C03	25-MB-C04	25-MB-C05	25-MB-C06	25-MB-C08	25-MB-C10
Chape arrière	25-MB-D03	25-MB-D04	25-MB-D05	25-MB-D06	25-MB-D08	25-MB-D10
Tenon de tige	25A-I-03M	25A-I-04M	25A-I-05M	25A-I-05M	25A-I-08M	25A-I-10M
Chape de tige	25A-Y-03M	25A-Y-04M	25A-Y-05M	25A-Y-05M	25A-Y-08M	25A-Y-10M
Axe de chape arrière Broche de chape de tige	25-CD-M03	25-CD-M03	25-CD-M05	25-CD-M05	25-CD-M08	25-CD-M08
Écrou de tige	NT-03SUS	NT-04SUS	NT-05SUS	NT-05SUS	NT-08SUS	NT-10SUS
Fixation pivot de tourillon	25A-MB-S03	25A-MB-S04	25A-MB-S04	25A-MB-S06	25A-MB-S06	25A-MB-S10
Fixation de chape arrière	25A-MB-B03	25A-MB-B03	25A-MB-B05	25A-MB-B05	25A-MB-B08	25A-MB-B08

*1 Deux équerres nécessaires pour un vérin.

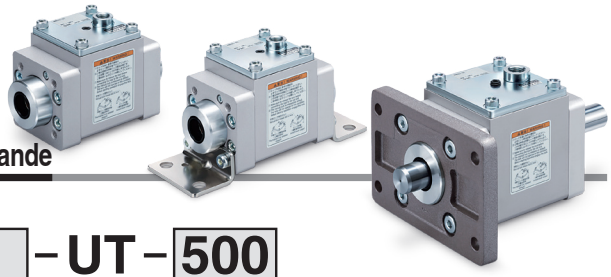
* Les accessoires pour chaque fixation de montage sont les suivants.
Équerre, bride, tenon arrière : vis de montage du corps
Chape arrière : vis de montage du corps, goupille, rondelles plates et goupilles fendues
Chape de tige : goupille, rondelles plates et goupilles fendues
Axe de chape arrière, broche de chape de tige : rondelles plates et goupilles fendues

Unité de verrouillage

RoHS

Série 25A-MWB-UT

32, 40, 50, 63, 80, 100



Pour passer commande

25A – MWB B 40 □ – UT – 500

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Montage

B	Standard
L	Équerre
F	Bride

∗ La fixation est livrée avec le produit.

Modèle

Modèle	Taille de tige admissible
32	12 mm
40	16 mm
50	20 mm
63	20 mm
80	25 mm
100	30 mm

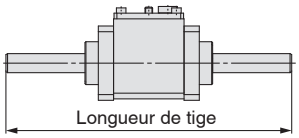
Taraudage

—	Rc
TN	NPT
TF	G

Longueur de tige [mm]

—		Sans tige accessoire	
Longueur min.	Longueur max.	Modèle compatible	Note
250	2500	**32**	Fabrication possible par intervalle de 1 mm, jusqu'à la longueur maximum.
		40	
300		**50**	
		63	
		80	
		100	

∗ La longueur de tige indique la longueur totale de la tige.



∗ La tige est livrée avec le produit.

Fixation de montage/Références

Alésage [mm]	32	40	50	63	80	100
Équerre	25-MB-L03	25-MB-L04	25-MB-L05	25A-MWB-L06	25-MB-L08	25-MB-L10
Bride	25A-MWB-F03	25A-MWB-F04	25A-MWB-F05	25A-MWB-F06	MB-F08-XC7	MB-F10-XC7

∗ Commandez deux équerres par unité de verrouillage.
∗ Les accessoires pour chaque fixation de montage sont les suivants.
Équerre, bride : vis de montage du corps

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Vérin avec verrouillage
Double effet, tige simple
Série 25A-CNS
∅ 125, ∅ 140, ∅ 160

RoHS



Pour passer commande

25A – C D NS L 125 ☐ – 300 – D – M9BW ☐

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Avec détection magnétique

—	Sans aimant pour détecteur*1
D	Avec détection magnétique (Aimant intégré)

*1 Dans le cas de « Sans aimant pour détecteur », il n'est pas possible de monter un détecteur.

Montage

B	Standard
L	Équerre
F	Bride avant
G	Bride arrière
C	Tenon arrière
D	Chape arrière
T	Tourillon central

Les fixations de montage sont assemblées avant la livraison.

Alésage

125	125 mm
140	140 mm
160	160 mm

Taraudage

—	Rc
TN	NPT
TF	G

Course du vérin [mm]

Alésage (mm)	Modèle standard, modèle à bride arrière, modèle à tenon arrière, modèle à chape arrière, modèle à tourillon central	Modèle à équerre, modèle à bride avant
125, 140	Jusqu'à 1000	Jusqu'à 1400
160	Jusqu'à 1200	Jusqu'à 1400

Sens du verrouillage

D	Dans les deux sens

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Nombre de détecteurs

—	2
3	3
S	1
n	n

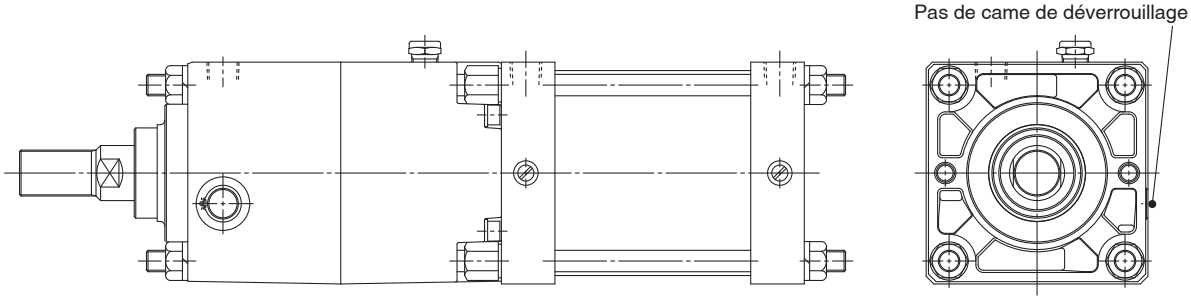
Modèle de vérin à aimant intégré

Si un vérin à aimant intégré sans détecteur est requis, il est inutile d'indiquer le symbole du détecteur.
(Exemple) 25A-CDNSL140-100-D

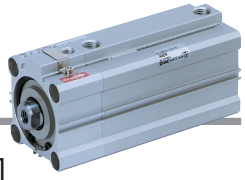
* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

⚠ Il n'y a pas de came de déverrouillage intégrée.



Vérin compact avec verrouillage
Double effet, simple tige
Série 25A-CLQ
Ø 20, Ø 25, Ø 32, Ø 40, Ø 50, Ø 63, Ø 80, Ø 100



Pour passer commande

25A-C D LQ B 40 □ -30 D □ -F -M9BW □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Avec détection magnétique

—	Sans aimant pour détecteur*1
D	Avec détection magnétique (Aimant intégré)

*1 Dans le cas de « Sans aimant pour détecteur », il n'est pas possible de monter un détecteur.

Type de montage

Ø 20, Ø 25

B	Trou traversant/Deux extrémités taraudées (standard)
L	Équerre
F	Modèle à bride avant
G	Modèle à bride arrière
D	Modèle à chape arrière

Ø 32 à Ø 100

B	Trou traversant (standard)
A	Extrémités taraudées
L	Équerre
F	Bride avant
G	Bride arrière
D	Chape arrière

* Les fixations sont incluses dans la livraison mais non assemblées.
* Les vis de montage de vérin ne sont pas fournies.

Alésage

20	20 mm	50	50 mm
25	25 mm	63	63 mm
32	32 mm	80	80 mm
40	40 mm	100	100 mm

Taraudage

—	Rc, M (Ø20, Ø 25)
TN	NPT
TF	G

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique

Sens du verrouillage

F	Verrouillage de sortie
B	Verrouillage de rentrée

Nombre de détecteurs

—	2 pcs.
S	1 pièce
n	« n » pièces

Options

—	Standard (Extrémité de tige, filetée)
C	Avec amortissement élastique
M	Extrémité de tige, filetée
CM	Avec amortissement élastique, Extrémité de tige filetée

Action

D	Double effet

Course du vérin [mm]

Alésage	Course standard
20, 25	5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50
32, 40, 50, 63, 80, 100	10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 75, 100

Modèle de vérin à aimant intégré

Si un vérin à aimant intégré sans détecteur est requis, il est inutile d'indiquer le symbole du détecteur.
(Exemple) 25A-CDLQL32-30D-B

Fabrication de courses intermédiaires

Description	Une entretoise est installée dans le corps de course standard.	
Réf.	Reportez-vous à la section « Pour passer commande » pour la référence du modèle standard ci-dessus.	
Méthode	Il est possible de régler la course par incréments de 1 mm en installant une entretoise avec un vérin à course standard.	
Plage de course	Alésage [mm]	Plage de la course [mm]
	20, 25	1 à 50
	32, 40, 50, 63, 80, 100	1 à 100
Exemple	Réf. : CLQB40-47D-B Une entretoise de 3 mm est installée dans le vérin standard CLQB40-50D-B. La dimension B est de 79,5 mm.	

* Les entretoises d'amortisseurs de Ø 40 à Ø 100 avec courses intermédiaires peuvent être fabriquées par incréments de 5 mm, de 55 à 95 mm.

Réf. des fixations de montage pour la série 25A-

Alésage [mm]	Équerre	Bride	Chape arrière
20	25A-CLQ-L020	25A-CLQ-F020	25A-CLQ-D020
25	25A-CLQ-L025	25A-CLQ-F025	25A-CLQ-D025
32	25A-CLQ-L032	25A-CLQ-F032	25A-CLQ-D032
40	25A-CLQ-L040	25A-CLQ-F040	25A-CLQ-D040
50	25A-CLQ-L050	25A-CLQ-F050	25A-CLQ-D050
63	25A-CLQ-L063	25A-CLQ-F063	25A-CLQ-D063
80	25A-CLQ-L080	25A-CLQ-F080	25A-CLQ-D080
100	25A-CLQ-L100	25A-CLQ-F100	25A-CLQ-D100

* Pour la commande des équerres, prévoyez 2 pièces par vérin.
* Les pièces appartenant à chaque fixation sont les suivantes : Équerre, bride : vis de montage du corps, Chape arrière : axe d'articulation, circlip de type C pour axe, vis de montage du corps, rondelle plate

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Vérin miniature à fixations universelles

Série 25A-CUJ

Ø 6, Ø 8, Ø 10

RoHS



Pour passer commande

	25A		**CUJ**	**B**	**6**	–	**10**	**D**				
Avec détection magnétique	**25A**	–	**CDUJ**	**B**	**6**	–	**10**	**D**		–	**F8N**	

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Avec détection magnétique (Aimant intégré)

Montage

B	Standard (trou traversant)

Alésage

6	6 mm
8	8 mm
10	10 mm

Course standard [mm]

Alésage	Course standard
6, 8, 10	4, 6, 8, 10, 15, 20 25, 30

Action

D	Double effet

Bout de tige

—	Extrémité de tige, taraudée
M	Extrémité de tige, filetée

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique

∗ Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1

∗ M9□ : avec 1 pc.

Modèle de vérin à aimant intégré

Si un vérin à aimant intégré sans détecteur est requis, il est inutile d'indiquer le symbole du détecteur.
(Exemple) 25A-CDUJB8-15DM

∗ Les caractéristiques techniques de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

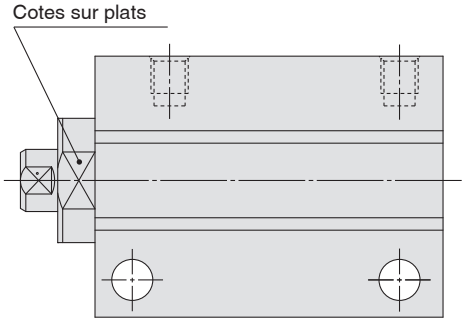
Dimensions (Les dimensions autres que celles listées ci-dessous sont identiques à celles du modèle standard.) **Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu**

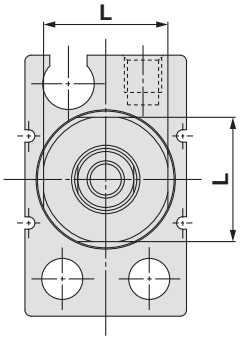
25A-C□UJB 6 / 8 / 10

∗ La position des cotes sur plats peut ne pas être parallèle au tube du vérin.

[mm]

Alésage	**Dimensions** L
6	8
8	10
10	11



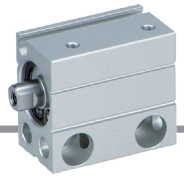


Vérin miniature à fixations universelles

Série 25A-CUJ

Ø 12, Ø 16, Ø 20

RoHS



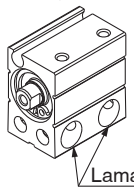
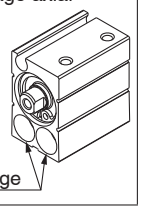
Pour passer commande

	25A-		CUJ	B	12	-	30	D			
Avec détection magnétique	25A-	C	DUJ	B	12	-	30	D		- F8N	

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Avec détection magnétique (aimant intégré)

Sens de montage

B	Montage latéral 
S	Montage axial 

Alésage

12	12 mm
16	16 mm
20	20 mm

Course standard [mm]

Alésage	Course standard
12, 16, 20	5, 10, 15, 20, 25 30, 35, 40, 45, 50

Action

D	Double effet

Bout de tige

—	Extrémité de tige, taraudée
M	Extrémité de tige, filetée

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique

∗ Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1

∗ M9□ : avec 1 pc.

Modèle de vérin à aimant intégré

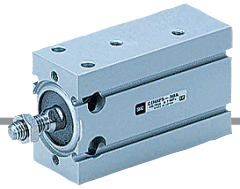
Si un vérin à aimant intégré sans détecteur est requis, il est inutile d'indiquer le symbole du détecteur.
(Exemple) 25A-CDUJB12-15DM

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Vérin à fixations universelles
Double effet, simple tige
Série 25A-CU
Ø 10, Ø 16, Ø 20, Ø 25, Ø 32

RoHS



Pour passer commande

25A – C D U 16 – 30 D – M9BW

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Avec détection magnétique

—	Sans aimant pour détecteur*1
D	Avec détection magnétique (Aimant intégré)

*1 Dans le cas de « Sans aimant pour détecteur », il n'est pas possible de monter un détecteur.

Alésage

10	10 mm
16	16 mm
20	20 mm
25	25 mm
32	32 mm

Course du vérin [mm]

Alésage	Course standard	Course longue
10, 16	5, 10, 15, 20, 25, 30	40, 50, 60
20, 25, 32	5, 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50	60, 70, 80, 90, 100

Action

D	Double effet

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1

Modèle de vérin à aimant intégré

Si un vérin à aimant intégré sans détecteur est requis, il est inutile d'indiquer le symbole du détecteur.
(Exemple) 25A-CDU20-25D

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

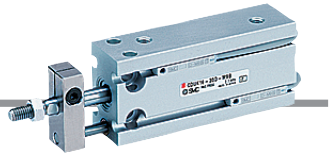
Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Vérin à fixations universelles : modèle à tige anti-rotation
Double effet, simple tige

Série 25A-CUK

Ø 10, Ø 16, Ø 20, Ø 25, Ø 32

RoHS



Pour passer commande

25A – C D UK 16 – 30 D – M9BW

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Avec détection magnétique

—	Sans aimant pour détecteur*1
D	Avec détection magnétique (Aimant intégré)

*1 Dans le cas de « Sans aimant pour détecteur », il n'est pas possible de monter un détecteur.

Modèle à tige anti-rotation

Alésage

10	10 mm
16	16 mm
20	20 mm
25	25 mm
32	32 mm

Course du vérin [mm]

Alésage	Course standard	Course longue
10, 16	5, 10, 15, 20, 25, 30	40, 50, 60
20, 25, 32	5, 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50	60, 70, 80, 90, 100

Action

D	Double effet

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1

Modèle de vérin à aimant intégré

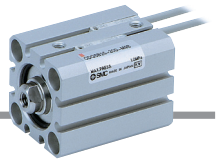
Si un vérin à aimant intégré sans détecteur est requis, il est inutile d'indiquer le symbole du détecteur.
(Exemple) 25A-CDUK20-25D

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Vérin compact : modèle standard
Double effet, simple tige
Série 25A-CQS
Ø 12, Ø 16, Ø 20, Ø 25

RoHS



Pour passer commande

25A – C D QS B 20 – 30 D – M9BW

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Avec détection magnétique

—	Sans aimant pour détecteur*1
D	Avec détection magnétique (Aimant intégré)

*1 Dans le cas de « Sans aimant pour détecteur », il n'est pas possible de monter un détecteur.

Montage

B	Trou traversant/Deux extrémités taraudées (standard)
L	Équerre
LC	Équerre compacte
F	Bride avant
G	Bride arrière
D	Chape arrière

* Dans le cas des courses longues, utilisez un montage sur extrémités taraudées ou sur fixation.
* Les fixations sont livrées avec le produit mais ne sont pas montées.
* Les vis de montage de vérin ne sont pas fournies.

Alésage

12	12 mm
16	16 mm
20	20 mm
25	25 mm

Course du vérin [mm]

Alésage	Course standard	Course longue
12, 16	5, 10, 15, 20, 25, 30	35, 40, 45, 50, 75, 100, 125, 150, 175, 200
20	5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50	75, 100, 125, 150, 175, 200
25		75, 100, 125, 150, 175, 200, 250, 300

Action

D	Double effet

Options

<Course standard>

—	Standard
C	Avec amortissement élastique
M	Extrémité de tige, filetée

* La combinaison d'options de corps est disponible.

<Course longue>

C	Avec amortissement élastique Extrémité de tige taraudée (standard)
CM	Avec amortissement élastique, Extrémité de tige filetée

* Le modèle à course longue est équipé en standard d'un amortissement élastique.

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

Modèle de vérin à aimant intégré

Si un vérin à aimant intégré sans détecteur est requis, il est inutile d'indiquer le symbole du détecteur.
(Exemple) 25A-CDQSL25-30D

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Réf. des fixations de montage pour la série 25A-

Alésage [mm]	Équerre*1	Équerre compacte*1	Bride	Chape arrière
12	25A-CQS-L012	25A-CQS-LC012	25A-CQS-F012	25-CQS-D012
16	25A-CQS-L016	25A-CQS-LC016	25A-CQS-F016	25-CQS-D016
20	25A-CQS-L020	25A-CQS-LC020	25A-CQS-F020	25-CQS-D020
25	25A-CQS-L025	25A-CQS-LC025	25A-CQS-F025	25-CQS-D025

*1 Pour la commande des fixations de type équerre et équerre compacte, prévoyez 2 pièces par vérin.
* Les pièces incluses avec chaque type de fixation sont les suivantes.
Équerre, équerre compacte, bride : vis de montage du corps
Chape arrière : axe d'articulation, circlip de type C pour axe, vis de montage du corps

Vérin compact : modèle standard
Double effet, tige traversante

RoHS

Série 25A-CQSW
Ø 12, Ø 16, Ø 20, Ø 25



Pour passer commande

25A- C D QSW B 20- 30 D - M9BWL

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Avec détection magnétique

—	Sans aimant pour détecteur*1
D	Avec détection magnétique (aimant intégré)

*1 Dans le cas de « Sans aimant pour détecteur », il n'est pas possible de monter un détecteur.

Montage

B	Trou traversant/Deux extrémités taraudées (standard)
L	Équerre
LC	Équerre compacte
F	Bride

* Les fixations sont livrées avec le produit mais ne sont pas montées.
* Les vis de montage de vérin ne sont pas fournies.

Alésage

12	12 mm
16	16 mm
20	20 mm
25	25 mm

Course du vérin [mm]

Alésage	Course standard
12, 16	5, 10, 15, 20, 25, 30
20	5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50
25	

Action

D	Double effet

Amortissement/Taraudage de l'extrémité de tige

—	Standard
C	Avec amortissement élastique
M	Extrémité de tige, filetée

* La combinaison d'options de corps est disponible.

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

Réf. des fixations de montage pour la série 25A-

Alésage [mm]	Équerre*1	Équerre compacte*1	Bride
12	25A-CQS-L012	25A-CQS-LC012	25A-CQS-F012
16	25A-CQS-L016	25A-CQS-LC016	25A-CQS-F016
20	25A-CQS-L020	25A-CQS-LC020	25A-CQS-F020
25	25A-CQS-L025	25A-CQS-LC025	25A-CQS-F025

*1 Pour la commande des fixations de type équerre et équerre compacte, prévoyez 2 pièces par vérin.
* Les vis de montage du corps sont fournies pour chaque fixation.

Modèle de vérin à aimant intégré

Si un vérin à aimant intégré sans détecteur est requis, il est inutile d'indiquer le symbole du détecteur.
(Exemple) 25A-CDQSWL25-30D

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Vérin compact : type anti-charge latérale

Série 25A-CQS□S

∅ 12, ∅ 16, ∅ 20, ∅ 25

RoHS



Pour passer commande

25A-C D QS B S 20 - 30 D C - M9BW

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Avec détection magnétique

—	Sans aimant pour détecteur∗1
D	Avec détection magnétique (Aimant intégré)

∗1 Dans le cas de « Sans aimant pour détecteur », il n'est pas possible de monter un détecteur.

Montage

B	Trou traversant/Deux extrémités taraudées (standard)
L	Équerre
LC	Équerre compacte
F	Bride avant
G	Bride arrière
D	Chape arrière

∗ Les fixations sont livrées avec le produit mais ne sont pas montées.
∗ Les vis de montage de vérin ne sont pas fournies.

Amortissement

S	Type anti-charge latérale

Alésage

12	12 mm
16	16 mm
20	20 mm
25	25 mm

Course du vérin [mm]

Alésage	Course standard
12, 16	5, 10, 15, 20, 25, 30
20, 25	5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50

Action

D	Double effet

Options

C	Avec amortissement élastique Extrémité de tige taraudée (standard)
CM	Avec amortissement élastique, Extrémité de tige filetée

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique

∗ Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

Modèle de vérin à aimant intégré

Si un vérin à aimant intégré sans détecteur est requis, il est inutile d'indiquer le symbole du détecteur.
(Exemple) 25A-CDQSLS12-25DC
∗ Avec amortissement uniquement.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Réf. des fixations de montage pour la série 25A-

Alésage [mm]	Équerre∗1	Équerre compacte∗1	Bride	Chape arrière
12	25A-CQS-L012	25A-CQS-LC012	25A-CQS-F012	25-CQS-D012
16	25A-CQS-L016	25A-CQS-LC016	25A-CQS-F016	25-CQS-D016
20	25A-CQS-L020	25A-CQS-LC020	25A-CQS-F020	25-CQS-D020
25	25A-CQS-L025	25A-CQS-LC025	25A-CQS-F025	25-CQS-D025

∗1 Pour la commande des fixations de type équerre et équerre compacte, prévoyez 2 pièces par vérin.
∗ Les pièces incluses avec chaque type de fixation sont les suivantes.
Équerre, équerre compacte, bride : vis de montage du corps
Chape arrière : axe d'articulation, circlip de type C pour axe, vis de montage du corps

SMC

Vérin compact : standard
Double effet, simple tige

RoHS

Série 25A-CQ2

Ø 12, Ø 16, Ø 20, Ø 25, Ø 32, Ø 40, Ø 50, Ø 63, Ø 80, Ø 100



Pour passer commande

25A – C D Q2 B 20 ☐ – 30 D ☐ Z – M9BW ☐

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Avec détection magnétique

—	Sans aimant pour détecteur*1
D	Avec détection magnétique (aimant intégré)

*1 Dans le cas de « Sans aimant pour détecteur », il n'est pas possible de monter un détecteur.

Montage

B	Trou traversant (standard)
A	Extrémités taraudées
L	Équerre
LC	Équerre compacte
F	Bride avant
G	Bride arrière
D	Chape arrière

* Les fixations sont livrées avec le produit mais ne sont pas montées.
* Les vis de montage de vérin ne sont pas fournies.

Alésage

12	12 mm	40	40 mm
16	16 mm	50	50 mm
20	20 mm	63	63 mm
25	25 mm	80	80 mm
32	32 mm	100	100 mm

Taraudage

—	Taraudage M	Ø 12 à Ø 25
	Rc	Ø 32 à Ø 100
TN	NPT	
TF	G	

Course du vérin [mm]

12, 16	5, 10, 15, 20, 25, 30
20, 25	5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50
32, 40	5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 75, 100
50 à 100	10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 75, 100

Action

D	Double effet

Options

—	Standard (tige taraudée)
C	Avec amortissement élastique
M	Extrémité de tige, filetée

* La combinaison d'options de corps est disponible.

Rainures de montage du détecteur

Z	Ø 12 à Ø 25	2 côtés
	Ø 32 à Ø 100	4 côtés

* « Z » n'est pas disponible pour Ø 12 à Ø 25 sans détecteurs.

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

Modèle de vérin à aimant intégré

Si un vérin à aimant intégré sans détecteur est requis, il est inutile d'indiquer le symbole du détecteur.
(Exemple) 25A-CDQ2L32-25DZ

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Réf. des fixations de montage pour la série 25A-

Alésage [mm]		Équerre*1	Équerre compacte*1	Bride	Chape arrière
12	Sans détection magnétique	25A-CQ-L012	25A-CQ-LC012	25A-CQ-F012	25-CQ-D012
	Avec détection magnétique	25A-CQ-LZ12	25A-CQ-LCZ12		
16	Sans détection magnétique	25A-CQ-L016	25A-CQ-LC016	25A-CQ-F016	25-CQ-D016
	Avec détection magnétique	25A-CQ-LZ16	25A-CQ-LCZ16		
20	Sans détection magnétique	25A-CQ-L020	25A-CQ-LC020	25A-CQ-F020	25-CQ-D020
	Avec détection magnétique	25A-CQ-LZ20	25A-CQ-LCZ20		
25	Sans détection magnétique	25A-CQ-L025	25A-CQ-LC025	25A-CQ-F025	25-CQ-D025
	Avec détection magnétique	25A-CQ-LZ25	25A-CQ-LCZ25		
32		25A-CQ-L032	25A-CQ-LC032	25A-CQ-F032	25-CQ-D032
40		25A-CQ-L040	25A-CQ-LC040	25A-CQ-F040	25-CQ-D040
50		25A-CQ-L050	25A-CQ-LC050	25A-CQ-F050	25-CQ-D050
63		25A-CQ-L063	25A-CQ-LC063	25A-CQ-F063	25-CQ-D063
80		25A-CQ-L080	25A-CQ-LC080	25A-CQ-F080	25-CQ-D080
100		25A-CQ-L100	25A-CQ-LC100	25A-CQ-F100	25-CQ-D100

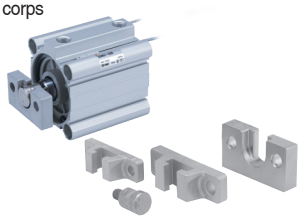
*1 Lors de la commande d'une équerre ou des équerres compactes, la quantité requise diffère selon l'alésage.
Ø 12 à Ø 25 :
• Sans détection magnétique : commandez 2 pièces par vérin.
• Avec détection magnétique : commandez 1 pièce par vérin. (Référence pour un jeu de 2 équerres)
Ø 32 à Ø 100 :
• Commandez 2 pièces par vérin.

* Les pièces incluses avec chaque type de fixation sont les suivantes.
Équerre, équerre compacte, bride : vis de montage du corps, Chape arrière : axe d'articulation, circlips de type C pour axe, vis de montage du corps

Joint flottant (standard)/Réf.

Alésage [mm]	Joint	Fixation de montage de type A	Fixation de montage de type B
32, 40	YU-03	YA-03	YB-03
50, 63	YU-05	YA-05	YB-05
80	YU-08	YA-08	YB-08
100	YU-10	YA-10	YB-10

<Pour commander>
• Les joints ne sont pas inclus avec les fixations de montage de type A ou B. Commandez-les séparément.
(Exemple)
Alésage Ø 40 Réf.
• Fixation de montage de type A ···**YA-03**
• Joint·····**YU-03**



Vérin compact : standard
Double effet, tige traversante

RoHS

Série 25A-CQ2W
Ø 12, Ø 16, Ø 20, Ø 25, Ø 32, Ø 40, Ø 50, Ø 63, Ø 80, Ø 100



Pour passer commande

25A – C D Q2W B 20 [ ] – 30 D [ ] Z – M9BW [ ]

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Avec détection magnétique

—	Sans aimant pour détecteur*1
D	Avec détection magnétique (aimant intégré)

*1 Dans le cas de « Sans aimant pour détecteur », il n'est pas possible de monter un détecteur.

Montage

B	Trou traversant (standard)
A	Extrémités taraudées
L	Équerre
LC	Équerre compacte
F	Bride

* Les fixations sont livrées avec le produit mais ne sont pas montées.
* Les vis de montage de vérin ne sont pas fournies.

Alésage

12	12 mm	40	40 mm
16	16 mm	50	50 mm
20	20 mm	63	63 mm
25	25 mm	80	80 mm
32	32 mm	100	100 mm

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu**pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Rainures de montage du détecteur

Z	Ø 12 à Ø 25	2 côtés
	Ø 32 à Ø 100	4 côtés

* « Z » n'est pas disponible pour Ø 12 à Ø 25 sans détecteurs.

Options

—	Standard (tige taraudée)
C	Avec amortissement élastique
M	Extrémité de tige, filetée

* La combinaison d'options de corps est disponible.

Action

D	Double effet

Course du vérin [mm]

12, 16	5, 10, 15, 20, 25, 30
20, 25	5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50
32, 40	5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 75, 100
50 à 100	10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 75, 100

Taraudage

—	Taraudage M	Ø 12 à Ø 25
	Rc	Ø 32 à Ø 100
TN	NPT	
TF	G	

Réf. des fixations de montage pour la série 25A-

Alésage [mm]		Équerre*1	Équerre compacte*1	Bride
12	Sans détection magnétique	25A-CQ-L012	25A-CQ-LC012	25A-CQ-F012
	Avec détection magnétique	25A-CQ-LZ12	25A-CQ-LCZ12	
16	Sans détection magnétique	25A-CQ-L016	25A-CQ-LC016	25A-CQ-F016
	Avec détection magnétique	25A-CQ-LZ16	25A-CQ-LCZ16	
20	Sans détection magnétique	25A-CQ-L020	25A-CQ-LC020	25A-CQ-F020
	Avec détection magnétique	25A-CQ-LZ20	25A-CQ-LCZ20	
25	Sans détection magnétique	25A-CQ-L025	25A-CQ-LC025	25A-CQ-F025
	Avec détection magnétique	25A-CQ-LZ25	25A-CQ-LCZ25	
32		25A-CQ-L032	25A-CQ-LC032	25A-CQ-F032
40		25A-CQ-L040	25A-CQ-LC040	25A-CQ-F040
50		25A-CQ-L050	25A-CQ-LC050	25A-CQ-F050
63		25A-CQ-L063	25A-CQ-LC063	25A-CQ-F063
80		25A-CQ-L080	25A-CQ-LC080	25A-CQ-F080
100		25A-CQ-L100	25A-CQ-LC100	25A-CQ-F100

*1 Lors de la commande d'une équerre ou des équerres compactes, la quantité requise diffère selon l'alésage.
Ø 12 à Ø 25 :
· Sans détection magnétique : commandez 2 pièces par vérin.
· Avec détection magnétique : commandez 1 pièce par vérin.
(Référence pour un jeu de 2 équerres)
Ø 32 à Ø 100 :
· Commandez 2 pièces par vérin.

* Les vis de montage du corps sont fournies pour chaque fixation.

Modèle de vérin à aimant intégré

Si un vérin à aimant intégré sans détecteur est requis, il est inutile d'indiquer le symbole du détecteur.
(Exemple) 25A-CDQ2WL32-25DZ

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Joint flottant (standard)/Réf.

Alésage [mm]	Joint	Fixation de montage de type A	Fixation de montage de type B
32, 40	YU-03	YA-03	YB-03
50, 63	YU-05	YA-05	YB-05
80	YU-08	YA-08	YB-08
100	YU-10	YA-10	YB-10

<Pour commander>
Les joints ne sont pas inclus avec les fixations de montage de type A ou B. Commandez-les séparément.

(Exemple)
Alésage Ø 40 Réf.
Fixation de montage de type A **YA-03**
Joint **YU-03**

Vérin compact : grand diamètre
Double effet, simple tige
Série 25A-CQ2
Ø 125, Ø 140, Ø 160, Ø 180, Ø 200

RoHS



Pour passer commande

25A- C D Q2B 125 □ -30 CC □ Z -M9BW □

25A : Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

D : Avec détection magnétique

—	Sans aimant pour détecteur*1
D	Avec détection magnétique (Aimant intégré)

*1 Dans le cas de « Sans aimant pour détecteur », il n'est pas possible de monter un détecteur.

Q2B : Montage

B	Trou traversant/ Deux extrémités taraudées (standard)

* Les vis de montage de vérin ne sont pas fournies.

125 : Alésage

125	125 mm
140	140 mm
160	160 mm
180	180 mm
200	200 mm

□ : Taraudage

—	Rc
TN	NPT
TF	G

-30 : Course du vérin [mm]

Alésage	Course standard
125, 140, 160 180, 200	10, 20, 30, 40, 50, 75, 100, 125, 150, 175, 200, 250, 300

CC : Action

D	Double effet

□ : Amortissement

C	Amortissement élastique

Z : Options

—	Standard (tige taraudée)
M	Extrémité de tige, filetée

-M9BW : Détection magnétique

—	Sans détection magnétique

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

□ : Rainures de montage du détecteur

Z	4 côtés

□ : Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

Modèle de vérin à aimant intégré

Si un vérin à aimant intégré sans détecteur est requis, il est inutile d'indiquer le symbole du détecteur.
(Exemple) 25A-CDQ2B140-30DCZ

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Vérin compact : course longue
Double effet, simple tige

RoHS

Série 25A-CQ2
Ø 32, Ø 40, Ø 50, Ø 63, Ø 80, Ø 100



Pour passer commande

25A- C D Q2 A 32 □ -200 CC □ Z- M9BW □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Avec détection magnétique

—	Sans aimant pour détecteur*1
D	Avec détection magnétique (Aimant intégré)

*1 Dans le cas de « Sans aimant pour détecteur », il n'est pas possible de monter un détecteur.

Montage

A	Extrémités taraudées
L	Équerre
LC	Équerre compacte
F	Bride avant
G	Bride arrière
D	Chape arrière

* Les fixations sont livrées avec le produit mais ne sont pas montées.

Alésage

32	32 mm
40	40 mm
50	50 mm
63	63 mm
80	80 mm
100	100 mm

Taraudage

—	Rc
TN	NPT
TF	G

Modèle de vérin à aimant intégré

Si un vérin à aimant intégré sans détecteur est requis, il est inutile d'indiquer le symbole du détecteur.
(Exemple) 25A-CDQ2L40-200DCZ

Course du vérin [mm]

Alésage	Course standard
32, 40, 50 63, 80, 100	125, 150, 175, 200, 250, 300

Action

D	Double effet

Amortissement

C	Amortissement élastique

Options

—	Standard (tige taraudée)
M	Extrémité de tige, filetée

Rainures de montage du détecteur

Z	4 côtés

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

Joint flottant (standard)/Réf.

Alésage [mm]	Joint	Fixation de montage de type A	Fixation de montage de type B
32, 40	YU-03	YA-03	YB-03
50, 63	YU-05	YA-05	YB-05
80	YU-08	YA-08	YB-08
100	YU-10	YA-10	YB-10

<Pour commander>
• Les joints ne sont pas inclus avec les fixations de montage de type A ou B. Commandez-les séparément.
(Exemple)
Alésage Ø 40 Réf.
• Fixation de montage de type A ····· **YA-03**
• Joint ····· **YU-03**

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Réf. des fixations de montage pour la série 25A-

Alésage [mm]	Équerre*1	Équerre compacte*1	Bride	Chape arrière
32	25A-CQ-L032	25A-CQ-LC032	25A-CQ-F032	25-CQ-D032
40	25A-CQ-L040	25A-CQ-LC040	25A-CQ-F040	25-CQ-D040
50	25A-CQ-L050	25A-CQ-LC050	25A-CQ-F050	25-CQ-D050
63	25A-CQ-L063	25A-CQ-LC063	25A-CQ-F063	25-CQ-D063
80	25A-CQ-L080	25A-CQ-LC080	25A-CQ-F080	25-CQ-D080
100	25A-CQ-L100	25A-CQ-LC100	25A-CQ-F100	25-CQ-D100

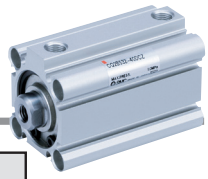
*1 Commandez 2 pièces par vérin.
* Les pièces incluses avec chaque type de fixation sont les suivantes.
Équerre, équerre compacte, bride : vis de montage du corps, Chape arrière : axe d'articulation, circlips de type C pour axe, vis de montage du corps

Vérin compact : anti-charge latérale

Série 25A-CQ2□S

Ø 32, Ø 40, Ø 50, Ø 63, Ø 80, Ø 100

RoHS



Pour passer commande

25A- C D Q2 B S 32 □ -30 D C □ Z- M9BW □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Avec détection magnétique

—	Sans aimant pour détecteur∗1
D	Avec détection magnétique (Aimant intégré)

∗1 Dans le cas de « Sans aimant pour détecteur », il n'est pas possible de monter un détecteur.

Montage

B	Trou traversant (standard)
A	Extrémités taraudées
L	Équerre
LC	Équerre compacte
F	Bride avant
G	Bride arrière
D	Chape arrière

∗ Les fixations sont livrées avec le produit mais ne sont pas montées.
∗ Les vis de montage de vérin ne sont pas fournies.

Type

S	Anti-charge latérale

Alésage

32	32 mm
40	40 mm
50	50 mm
63	63 mm
80	80 mm
100	100 mm

Taraudage

—	Rc
TN	NPT
TF	G

Course du vérin [mm]

Alésage	Course standard
32, 40	5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 75, 100
50, 63, 80, 100	10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 75, 100

Action

D	Double effet

Amortissement

C	Amortissement élastique

Options

—	Standard (tige taraudée)
M	Extrémité de tige, filetée

Rainures de montage du détecteur

Z	4 côtés

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique

∗ Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

Modèle de vérin à aimant intégré

Si un vérin à aimant intégré sans détecteur est requis, il est inutile d'indiquer le symbole du détecteur.
(Exemple) 25A-CDQ2LS40-30DCZ

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Réf. des fixations de montage pour la série 25A-

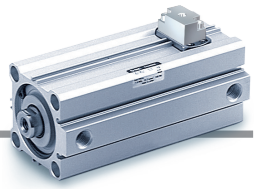
Alésage [mm]	Équerre∗1	Équerre compacte∗1	Bride	Chape arrière
32	25A-CQ-L032	25A-CQ-LC032	25A-CQ-F032	25-CQ-D032
40	25A-CQ-L040	25A-CQ-LC040	25A-CQ-F040	25-CQ-D040
50	25A-CQ-L050	25A-CQ-LC050	25A-CQ-F050	25-CQ-D050
63	25A-CQ-L063	25A-CQ-LC063	25A-CQ-F063	25-CQ-D063
80	25A-CQ-L080	25A-CQ-LC080	25A-CQ-F080	25-CQ-D080
100	25A-CQ-L100	25A-CQ-LC100	25A-CQ-F100	25-CQ-D100

∗1 Commandez 2 pièces par vérin.
∗ Les pièces incluses avec chaque type de fixation sont les suivantes.
Équerre, équerre compacte, bride : vis de montage du corps, Chape arrière : axe d'articulation, circlips de type C pour axe, vis de montage du corps

Vérin compact : avec verrouillage en fin de course RoHS

Série 25A-CBQ2

Ø 20, Ø 25, Ø 32, Ø 40, Ø 50, Ø 63, Ø 80, Ø 100



Pour passer commande

25A – C D BQ2 B 40 ☐ – 30 D C ☐ – H N – M9BW ☐

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Avec détection magnétique (Aimant intégré)

Montage

Ø 20, Ø 25		Ø 32 à Ø 100	
B	Trou traversant/Deux extrémités taraudées (standard)	**B**	Trou traversant (standard)∗1
L	Équerre	**A**	Extrémités taraudées
LC	Équerre compacte	**L**	Équerre
F	Bride avant	**LC**	Équerre compacte
G	Bride arrière	**F**	Bride avant
D	Chape arrière	**G**	Bride arrière
		D	Chape arrière

∗1 Pour les courses de 75 et 100 mm avec Ø 80, Ø 100, le standard est (A) Deux extrémités taraudées. (B) Trou traversant n'est pas disponible.

∗ Les fixations sont livrées avec le produit mais ne sont pas montées.

Alésage

20	20 mm	**50**	50 mm
25	25 mm	**63**	63 mm
32	32 mm	**80**	80 mm
40	40 mm	**100**	100 mm

Taraudage

—	Taraudage M	Ø 20, Ø 25
	Rc	Ø 32 à Ø 100
TN	NPT	
TF	G	

Course du vérin [mm]

Alésage	Course standard
20, 25, 32, 40, 50, 63	10, 15, 20, 25, 50, 75, 100
80, 100	25, 50, 75, 100

Modèle à déblocage manuel

N	Modèle sans verrouillage

Emplacement du verrouillage

H	Verrouillage du fond arrière
R	Verrouillage d'extarémité de tige

Options

—	Extrémité de tige, taraudée
M	Extrémité de tige, filetée

Amortissement

C	Amortissement élastique

Action

D	Double effet

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique

∗ Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

Modèle de vérin à aimant intégré

Si un vérin à aimant intégré sans détecteur est requis, il est inutile d'indiquer le symbole du détecteur.
(Exemple) 25A-CDBQ2L32-30DC-RN

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Réf. des fixations de montage pour la série 25A-

Alésage [mm]	Équerre∗1	Équerre compacte∗1	Bride	Chape arrière
20	25A-CQS-L020	25A-CQS-LC020	25A-CQS-F020	25-CQS-D020
25	25A-CQS-L025	25A-CQS-LC025	25A-CQS-F025	25-CQS-D025
32	25A-CQ-L032	25A-CQ-LC032	25A-CQ-F032	25-CQ-D032
40	25A-CQ-L040	25A-CQ-LC040	25A-CQ-F040	25-CQ-D040
50	25A-CQ-L050	25A-CQ-LC050	25A-CQ-F050	25-CQ-D050
63	25A-CQ-L063	25A-CQ-LC063	25A-CQ-F063	25-CQ-D063
80	25A-CQ-L080	25A-CQ-LC080	25A-CQ-F080	25-CQ-D080
100	25A-CQ-L100	25A-CQ-LC100	25A-CQ-F100	25-CQ-D100

∗1 Commandez 2 pièces par vérin.

∗ Les pièces incluses avec chaque type de fixation sont les suivantes : équerre, équerre compacte, bride : vis de montage du corps, Chape arrière : axe d'articulation, circlips de type C pour axe, vis de montage du corps

Vérin plat : double effet, simple tige

Série 25A-MU

Ø 25, Ø 32, Ø 40, Ø 50, Ø 63

RoHS



Pour passer commande

25A-MDUB25□-30DMZ-M9BWS

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Avec détection magnétique

—	Sans aimant pour détecteur*1
D	Avec détection magnétique (Aimant intégré)

*1 Dans le cas de « Sans aimant pour détecteur », il n'est pas possible de monter un détecteur.

Montage

B	Standard

Taille

25	Équiv. Surface du piston Ø 25
32	Équiv. Surface du piston Ø 32
40	Équiv. Surface du piston Ø 40
50	Équiv. Surface du piston Ø 50
63	Équiv. Surface du piston Ø 63

Taraudage

	Taraudage M	Ø 25
—	Rc	Ø 32, Ø 40 Ø 50, Ø 63
TN	NPT	
TF	G	

Course du vérin [mm]

Taille	Course standard
25, 32, 40, 50, 63	5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 75, 100, 125, 150, 175, 200, 250, 300

Action

D	Double effet

Configuration de l'extrémité de tige

—	Extrémité de tige, taraudée
M	Extrémité de tige, filetée

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique

* Reportez-vous en page 315 pour les modèles de détecteur compatibles.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

Modèle de vérin à aimant intégré

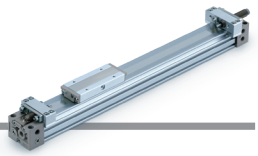
Si un vérin à aimant intégré sans détecteur est requis, il est inutile d'indiquer le symbole du détecteur.
(Exemple) 25A-MDUB32-30DZ

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Vérin sans tige à entraînement direct
Modèle standard
Série 25A-MY1B
Ø 16, Ø 20, Ø 25, Ø 32, Ø 40, Ø 50, Ø 63

RoHS



Pour passer commande

Ø 16, Ø 20, Ø 50, Ø 63 : **25A-MY1B 20 □ □ - 300 □ - M9BW □**

Ø 25, Ø 32, Ø 40 : **25A-MY1B 25 □ □ - 300 □ Z - M9BW □**

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables : **25A**

Modèle standard : **MY1B**

Alésage

16	16 mm
20	20 mm
25	25 mm
32	32 mm
40	40 mm
50	50 mm
63	63 mm

Taraudage

Symbole	Type	Alésage
—	M5	Ø 16, Ø 20
	Rc	Ø 25, Ø 32, Ø 40 Ø 50, Ø 63
TN	NPT	
TF	G	

Raccordement

—	Modèle standard
G	Modèle à raccordement centralisé

Course du vérin [mm]

Alésage	Course standard*	Course longue	Course maximale réalisable
16	100, 200, 300, 400, 500, 600 700, 800, 900, 1000, 1200 1400, 1600, 1800, 2000	Courses de 2001 à 3000 mm (incréments de 1 mm) supérieures aux courses standard	3000
20, 25, 32 40, 50, 63	* La course peut être fabriquée par incréments de 1 mm à partir d'une course de 1 mm.	Courses de 2001 à 5000 mm (incréments de 1 mm) supérieures aux courses standard	5000

Exemple de commande
* Les courses longues peuvent être commandées de la même manière que les courses standard. 25A-MY1B20-3000L-M9BW
* Veuillez considérer qu'avec une course de 49 mm max., il y a des cas où le montage du détecteur n'est pas possible et où la performance de l'amortisseur pneumatique peut diminuer.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique (Aimant intégré)

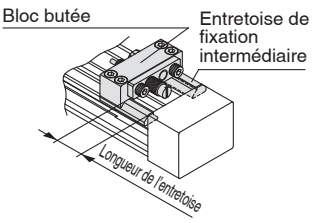
* Les détecteurs compatibles varient en fonction de l'alésage.
* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Pour Ø 16 à Ø 40

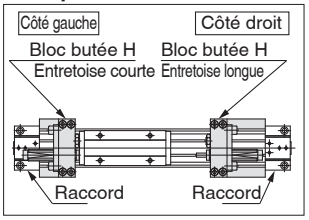
Symbole du bloc butée

Bloc butée côté gauche	Bloc butée côté droit									
	Sans bloc butée	A : avec vis de réglage			L : avec amortisseur pour charge légère + Vis de réglage			H : avec amortisseur pour charge lourde + Vis de réglage		
			Avec entretoise courte	Avec entretoise longue		Avec entretoise courte	Avec entretoise longue		Avec entretoise courte	Avec entretoise longue
Sans bloc butée	**—**	**SA**	**SA6**	**SA7**	**SL**	**SL6**	**SL7**	**SH**	**SH6**	**SH7**
A : avec vis de réglage	**AS**	**A**	**AA6**	**AA7**	**AL**	**AL6**	**AL7**	**AH**	**AH6**	**AH7**
A : avec vis de réglage — Avec entretoise courte	**A6S**	**A6A**	**R6**	**A6A7**	**A6L**	**A6L6**	**A6L7**	**A6H**	**A6H6**	**A6H7**
A : avec vis de réglage — Avec entretoise longue	**A7S**	**A7A**	**A7A6**	**R7**	**A7L**	**A7L6**	**A7L7**	**A7H**	**A7H6**	**A7H7**
L : avec amortisseur pour charge légère + Vis de réglage	**LS**	**LA**	**LA6**	**LA7**	**L**	**LL6**	**LL7**	**LH**	**LH6**	**LH7**
L : avec amortisseur pour charge légère + Vis de réglage — Avec entretoise courte	**L6S**	**L6A**	**L6A6**	**L6A7**	**L6L**	**L6**	**L6L7**	**L6H**	**L6H6**	**L6H7**
L : avec amortisseur pour charge légère + Vis de réglage — Avec entretoise longue	**L7S**	**L7A**	**L7A6**	**L7A7**	**L7L**	**L7L6**	**L7**	**L7H**	**L7H6**	**L7H7**
H : avec amortisseur pour charge lourde + Vis de réglage	**HS**	**HA**	**HA6**	**HA7**	**HL**	**HL6**	**HL7**	**H**	**HH6**	**HH7**
H : avec amortisseur pour charge lourde + Vis de réglage — Avec entretoise courte	**H6S**	**H6A**	**H6A6**	**H6A7**	**H6L**	**H6L6**	**H6L7**	**H6H**	**H6**	**H6H7**
H : avec amortisseur pour charge lourde + Vis de réglage — Avec entretoise longue	**H7S**	**H7A**	**H7A6**	**H7A7**	**H7L**	**H7L6**	**H7L7**	**H7H**	**H7H6**	**H7**

Schéma de montage du bloc butée



Exemple de fixation H6H7



* Les entretoises s'utilisent pour serrer le bloc butée en position intermédiaire.
* Les 25A-MY1B50 et 63 ne sont pas disponibles avec le bloc butée.
* Le bloc butée H n'est pas disponible pour le 25A-MY1B16.

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard. **Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu**

SMC

Vérin sans tige à entraînement direct
Modèle à guide lisse
Série 25A-MY1M
Ø 16, Ø 20, Ø 25, Ø 32, Ø 40, Ø 50, Ø 63

RoHS



Pour passer commande

25A – MY1M 20 □ G – 300 □ – M9BW □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Modèle à guide lisse

Alésage

16	16 mm
20	20 mm
25	25 mm
32	32 mm
40	40 mm
50	50 mm
63	63 mm

Taraudage

Symbole	Type	Alésage
—	Taraudage M	Ø 16, Ø 20
	Rc	Ø 25, Ø 32,
TN	NPT	Ø 40, Ø 50,
TF	G	Ø 63

Raccordement

—	Modèle standard
G	Modèle à raccordement centralisé

Course du vérin [mm]

Alésage	Course standard*	Course longue	Course maximale réalisable
16	100, 200, 300, 400, 500, 600, 700, 800, 900, 1000, 1200, 1400 1600, 1800, 2000 * La course peut être fabriquée à incréments de 1 mm à partir d'une course de 1 mm.	Courses de 2001 à 3000 mm (incréments de 1 mm) supérieures aux courses standard	3000
20, 25 32, 40 50, 63		Courses de 2001 à 5000 mm (incréments de 1 mm) supérieures aux courses standard	5000

Exemple de commande
* Les courses longues peuvent être commandées de la même manière que les courses standard. 25A-MY1M20-3000L-M9BW
* Veuillez considérer qu'avec une course de 49 mm max., il y a des cas où le montage du détecteur n'est pas possible et où la performance de l'amortisseur pneumatique peut diminuer.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique (Aimant intégré)

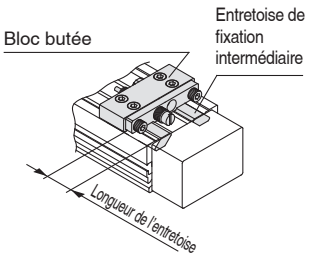
* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Symbole du bloc butée

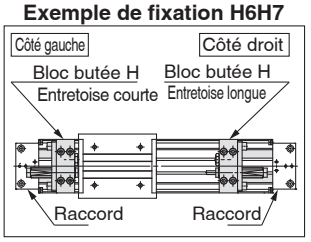
Bloc butée côté gauche		Bloc butée côté droit: Sans bloc butée	A : avec vis de réglage			L : avec amortisseur pour charge légère + vis de réglage			H : avec amortisseur pour charge lourde + vis de réglage		
				Avec entretoise courte	Avec entretoise longue		Avec entretoise courte	Avec entretoise longue		Avec entretoise courte	Avec entretoise longue
Sans bloc butée		**—**	**SA**	**SA6**	**SA7**	**SL**	**SL6**	**SL7**	**SH**	**SH6**	**SH7**
A : avec vis de réglage		**AS**	**A**	**AA6**	**AA7**	**AL**	**AL6**	**AL7**	**AH**	**AH6**	**AH7**
	Avec entretoise courte	**A6S**	**A6A**	**R6**	**A6A7**	**A6L**	**A6L6**	**A6L7**	**A6H**	**A6H6**	**A6H7**
	Avec entretoise longue	**A7S**	**A7A**	**A7A6**	**R7**	**A7L**	**A7L6**	**A7L7**	**A7H**	**A7H6**	**A7H7**
L : avec amortisseur pour charge légère + Vis de réglage		**LS**	**LA**	**LA6**	**LA7**	**L**	**LL6**	**LL7**	**LH**	**LH6**	**LH7**
	Avec entretoise courte	**L6S**	**L6A**	**L6A6**	**L6A7**	**L6L**	**L6**	**L6L7**	**L6H**	**L6H6**	**L6H7**
	Avec entretoise longue	**L7S**	**L7A**	**L7A6**	**L7A7**	**L7L**	**L7L6**	**L7**	**L7H**	**L7H6**	**L7H7**
H : avec amortisseur pour charge lourde + Vis de réglage		**HS**	**HA**	**HA6**	**HA7**	**HL**	**HL6**	**HL7**	**H**	**HH6**	**HH7**
	Avec entretoise courte	**H6S**	**H6A**	**H6A6**	**H6A7**	**H6L**	**H6L6**	**H6L7**	**H6H**	**H6**	**H6H7**
	Avec entretoise longue	**H7S**	**H7A**	**H7A6**	**H7A7**	**H7L**	**H7L6**	**H7L7**	**H7H**	**H7H6**	**H7**

* Les entretoises s'utilisent pour serrer le bloc butée en position intermédiaire.
* Le bloc butée H n'est pas disponible pour 25A-MY1M16.

Schéma de montage du bloc butée



Exemple de fixation H6H7

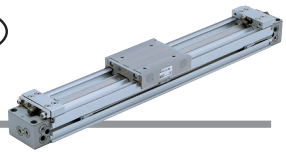


* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Vérin sans tige à entraînement direct
Modèle à guidage par galets
Série 25A-MY1C
Ø 16, Ø 20, Ø 25, Ø 32, Ø 40, Ø 50, Ø 63

RoHS



Pour passer commande

25A – MY1C 25 □ □ – 300 □ – M9BW □ – □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Modèle à guidage par galets

Alésage

16	16 mm
20	20 mm
25	25 mm
32	32 mm
40	40 mm
50	50 mm
63	63 mm

Taraudage

Symbole	Type	Alésage
—	Taraudage M	Ø 16, Ø 20
	Rc	Ø 25, Ø 32,
TN	NPT	Ø 40, Ø 50,
TF	G	Ø 63

Raccordement

—	Modèle standard
G	Modèle à raccordement centralisé

Course du vérin [mm]

Alésage	Course standard*	Course longue	Course maximale réalisable
16	100, 200, 300, 400, 500, 600 700, 800, 900, 1000, 1200 1400, 1600, 1800, 2000	Courses de 2001 à 3000 mm (incréments de 1 mm) supérieures aux courses standard	3000
20, 25, 32 40, 50, 63	* La course peut être fabriquée par incréments de 1 mm à partir d'une course de 1 mm.	Courses de 2001 à 5000 mm (incréments de 1 mm) supérieures aux courses standard	5000

Exemple de commande
* Les courses longues peuvent être commandées de la même manière que les courses standard. 25A-MY1C20-3000L-M9BW
* Veuillez considérer qu'avec une course de 49 mm max., il y a des cas où le montage du détecteur n'est pas possible et où la performance de l'amortisseur pneumatique peut diminuer.

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique (Aimant intégré)

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

Exécution spéciale

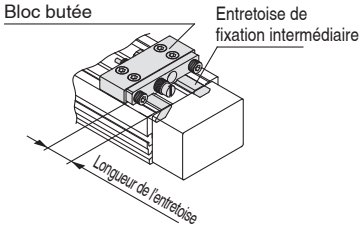
Symbole	Caractéristiques techniques
-XC56	Avec trou de piétage

Symbole du bloc butée

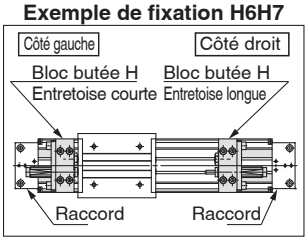
Bloc butée côté gauche	Bloc butée côté droit									
		Sans bloc	A : avec vis de réglage			L : avec amortisseur pour charge légère + Vis de réglage			H : avec amortisseur pour charge lourde + Vis de réglage		
				Avec entretoise courte	Avec entretoise longue		Avec entretoise courte	Avec entretoise longue		Avec entretoise courte	Avec entretoise longue
Sans bloc butée		**—**	**SA**	**SA6**	**SA7**	**SL**	**SL6**	**SL7**	**SH**	**SH6**	**SH7**
A : avec vis de réglage		**AS**	**A**	**AA6**	**AA7**	**AL**	**AL6**	**AL7**	**AH**	**AH6**	**AH7**
	Avec entretoise courte	**A6S**	**A6A**	**R6**	**A6A7**	**A6L**	**A6L6**	**A6L7**	**A6H**	**A6H6**	**A6H7**
	Avec entretoise longue	**A7S**	**A7A**	**A7A6**	**R7**	**A7L**	**A7L6**	**A7L7**	**A7H**	**A7H6**	**A7H7**
L : avec amortisseur pour charge légère + Vis de réglage		**LS**	**LA**	**LA6**	**LA7**	**L**	**LL6**	**LL7**	**LH**	**LH6**	**LH7**
	Avec entretoise courte	**L6S**	**L6A**	**L6A6**	**L6A7**	**L6L**	**L6**	**L6L7**	**L6H**	**L6H6**	**L6H7**
	Avec entretoise longue	**L7S**	**L7A**	**L7A6**	**L7A7**	**L7L**	**L7L6**	**L7**	**L7H**	**L7H6**	**L7H7**
H : avec amortisseur pour charge lourde + Vis de réglage		**HS**	**HA**	**HA6**	**HA7**	**HL**	**HL6**	**HL7**	**H**	**HH6**	**HH7**
	Avec entretoise courte	**H6S**	**H6A**	**H6A6**	**H6A7**	**H6L**	**H6L6**	**H6L7**	**H6H**	**H6**	**H6H7**
	Avec entretoise longue	**H7S**	**H7A**	**H7A6**	**H7A7**	**H7L**	**H7L6**	**H7L7**	**H7H**	**H7H6**	**H7**

* Les entretoises s'utilisent pour serrer le bloc butée en position intermédiaire.
* Le bloc butée H n'est pas disponible pour 25A-MY1C16.

Schéma de montage du bloc butée



Exemple de fixation H6H7



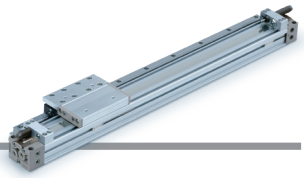
* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

SMC

Vérin sans tige à entraînement direct
Modèle à guide linéaire
Série 25A-MY1H
Ø 16, Ø 20, Ø 25, Ø 32, Ø 40

RoHS



Pour passer commande

Ø 16, Ø 20 **25A – MY1H [20] [ ] [ ] – [300] [ ] – [M9BW] [ ]**

Ø 25, Ø 32, Ø 40 **25A – MY1H [25] [ ] [ ] – [300] [ ] Z – [M9BW] [ ]**

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Modèle à guide linéaire

Alésage

16	16 mm
20	20 mm
25	25 mm
32	32 mm
40	40 mm

Taraudage

Symbole	Type	Alésage
—	Taraudage M	Ø 16, Ø 20
	Rc	Ø 25, Ø 32, Ø 40
TN	NPT	
TF	G	

Raccordement

—	Modèle standard
G	Modèle à raccordement centralisé

Course du vérin [mm]

Alésage	Course standard	Course intermédiaire	Course longue	Course maximale réalisable
16, 20	50, 100, 150 200, 250, 300 350, 400, 450 500, 550, 600	Courses de 51 à 599 mm (incréments de 1 mm) autres que les courses standard	Courses de 601 à 1000 mm (incréments de 1 mm) supérieures aux courses standard	1000
25, 32, 40			Courses de 601 à 1500 mm (incréments de 1 mm) supérieures aux courses standard	1500

Exemple de commande
* Les courses intermédiaires peuvent être commandées de la même manière que les courses standard. 25A-MY1H20-60-M9BW
* Les courses longues peuvent être commandées de la même manière que les courses standard. 25A-MY1H20-800L-M9BW

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique (Aimant intégré)

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

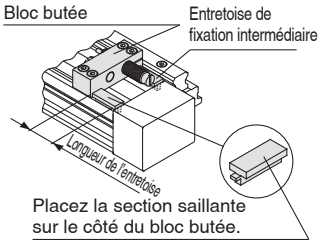
Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

Symbole du bloc butée

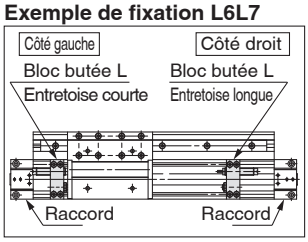
Bloc butée côté gauche		Bloc butée côté droit: Sans bloc butée	A : avec vis de réglage			L : avec amortisseur pour charge légère + Vis de réglage			H : avec amortisseur pour charge lourde + Vis de réglage		
				Avec entretoise courte	Avec entretoise longue		Avec entretoise courte	Avec entretoise longue		Avec entretoise courte	Avec entretoise longue
Sans bloc butée		**—**	**SA**	**SA6**	**SA7**	**SL**	**SL6**	**SL7**	**SH**	**SH6**	**SH7**
A : avec vis de réglage		**AS**	**A**	**AA6**	**AA7**	**AL**	**AL6**	**AL7**	**AH**	**AH6**	**AH7**
	Avec entretoise courte	**A6S**	**A6A**	**R6**	**A6A7**	**A6L**	**A6L6**	**A6L7**	**A6H**	**A6H6**	**A6H7**
	Avec entretoise longue	**A7S**	**A7A**	**A7A6**	**R7**	**A7L**	**A7L6**	**A7L7**	**A7H**	**A7H6**	**A7H7**
L : avec amortisseur pour charge légère + Vis de réglage		**LS**	**LA**	**LA6**	**LA7**	**L**	**LL6**	**LL7**	**LH**	**LH6**	**LH7**
	Avec entretoise courte	**L6S**	**L6A**	**L6A6**	**L6A7**	**L6L**	**L6**	**L6L7**	**L6H**	**L6H6**	**L6H7**
	Avec entretoise longue	**L7S**	**L7A**	**L7A6**	**L7A7**	**L7L**	**L7L6**	**L7**	**L7H**	**L7H6**	**L7H7**
H : avec amortisseur pour charge lourde + Vis de réglage		**HS**	**HA**	**HA6**	**HA7**	**HL**	**HL6**	**HL7**	**H**	**HH6**	**HH7**
	Avec entretoise courte	**H6S**	**H6A**	**H6A6**	**H6A7**	**H6L**	**H6L6**	**H6L7**	**H6H**	**H6**	**H6H7**
	Avec entretoise longue	**H7S**	**H7A**	**H7A6**	**H7A7**	**H7L**	**H7L6**	**H7L7**	**H7H**	**H7H6**	**H7**

Schéma de montage du bloc butée



Placez la section saillante sur le côté du bloc butée.

Exemple de fixation L6L7



* Les entretoises s'utilisent pour serrer le bloc butée en position intermédiaire.
* H : avec amortisseur pour charge lourde + vis de réglage n'est pas disponible pour le 25A-MY1H16.

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Vérin sans tige à entraînement direct
Modèle à guidage par galets
Série 25A-MY2C
∅ 16, ∅ 25, ∅ 40

RoHS



Pour passer commande

25A – MY2 C 16 ☐ G – 300 ☐ – M9BW ☐

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Modèle à guidage par galets

Alésage

16	16 mm
25	25 mm
40	40 mm

Taraudage

Symbole	Type	Alésage
—	Taraudage M	∅ 16
	Rc	∅ 25, ∅ 40
TN	NPT	
TF	G	

Raccordement

G	Modèle tuyauterie centralisée (Standard)

Course du vérin [mm]

Alésage [mm]	Course standard [mm]∗1	Course réalisable max. [mm]
16	100, 200, 300, 400, 500, 600, 700, 800, 900, 1000, 1200, 1400, 1600, 1800, 2000	3000
25, 40		5000

∗1 Les courses peuvent être fabriquées à incréments de 1 mm, jusqu'à la course maximum. Cependant, veuillez considérer qu'avec une course de 49 mm max., il y a des cas où le montage du détecteur n'est pas possible et où la performance de l'amortisseur pneumatique peut diminuer.

∗ Les courses longues peuvent être commandées de la même manière que les courses standard.
25A-MY2C25G-3000L-M9BW

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique (Aimant intégré)

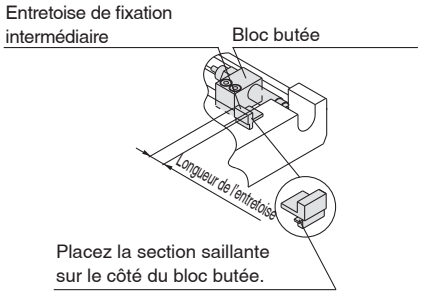
∗ Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Symbole du bloc butée

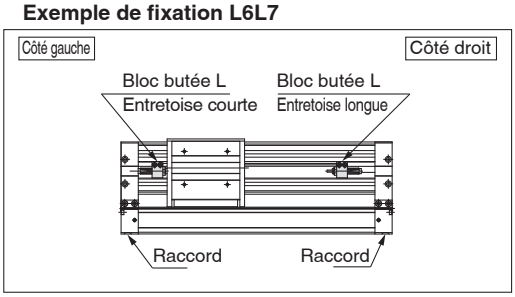
Bloc butée côté gauche	Bloc butée côté droit						
	Sans bloc butée	L : avec amortisseur pour charge légère			H : avec amortisseur pour charge lourde		
			Avec entretoise courte	Avec entretoise longue		Avec entretoise courte	Avec entretoise longue
Sans bloc butée	**—**	**SL**	**SL6**	**SL7**	**SH**	**SH6**	**SH7**
L : avec amortisseur pour charge légère	**LS**	**L**	**LL6**	**LL7**	**LH**	**LH6**	**LH7**
Avec entretoise courte	**L6S**	**L6L**	**L6**	**L6L7**	**L6H**	**L6H6**	**L6H7**
Avec entretoise longue	**L7S**	**L7L**	**L7L6**	**L7**	**L7H**	**L7H6**	**L7H7**
H : avec amortisseur pour charge lourde	**HS**	**HL**	**HL6**	**HL7**	**H**	**HH6**	**HH7**
Avec entretoise courte	**H6S**	**H6L**	**H6L6**	**H6L7**	**H6H**	**H6**	**H6H7**
Avec entretoise longue	**H7S**	**H7L**	**H7L6**	**H7L7**	**H7H**	**H7H6**	**H7**

∗ Les entretoises s'utilisent pour serrer le bloc butée en position intermédiaire.

Schéma de montage du bloc butée



Exemple de fixation L6L7



∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

SMC

Vérin sans tige à entraînement direct
Modèle à guide linéaire
Série 25A-MY2H/HT
∅ 16, ∅ 25, ∅ 40

RoHS



Pour passer commande

25A – MY2 H 16 ☐ G – 300 ☐ – M9BW ☐

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Type de guidage

H	Guide linéaire, axe simple
HT	Guide linéaire, axe double

Alésage

16	16 mm
25	25 mm
40	40 mm

Taraudage

Symbole	Type	Alésage
—	Taraudage M	∅ 16
	Rc	∅ 25, ∅ 40
TN	NPT	
TF	G	

Raccordement

G	Modèle tuyauterie centralisée (Standard)

Course du vérin [mm]

Alésage [mm]	Course standard [mm]∗1	Course réalisable max. [mm]
16	50, 100, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 550, 600	1000
25, 40		1500

∗1 Les courses peuvent être fabriquées à incréments de 1 mm, jusqu'à la course maximum.
∗ Les courses intermédiaires peuvent être commandées de la même manière que les courses standard.
25A-MY2H16G-80-M9BW
∗ Les courses longues peuvent être commandées de la même manière que les courses standard.
25A-MY2H25G-800L-M9BW

Symbole du bloc butée

Bloc butée côté gauche		Bloc butée côté droit: Sans bloc butée	L : avec amortisseur pour charge légère	L : Avec entretoise courte	L : Avec entretoise longue	H : avec amortisseur pour charge lourde	H : Avec entretoise courte	H : Avec entretoise longue
Sans bloc butée		**—**	**SL**	**SL6**	**SL7**	**SH**	**SH6**	**SH7**
L : avec amortisseur pour charge légère		**LS**	**L**	**LL6**	**LL7**	**LH**	**LH6**	**LH7**
	Avec entretoise courte	**L6S**	**L6L**	**L6**	**L6L7**	**L6H**	**L6H6**	**L6H7**
	Avec entretoise longue	**L7S**	**L7L**	**L7L6**	**L7**	**L7H**	**L7H6**	**L7H7**
H : avec amortisseur pour charge lourde		**HS**	**HL**	**HL6**	**HL7**	**H**	**HH6**	**HH7**
	Avec entretoise courte	**H6S**	**H6L**	**H6L6**	**H6L7**	**H6H**	**H6**	**H6H7**
	Avec entretoise longue	**H7S**	**H7L**	**H7L6**	**H7L7**	**H7H**	**H7H6**	**H7**

∗ Les entretoises s'utilisent pour serrer le bloc butée en position intermédiaire.

Nombre de détecteurs

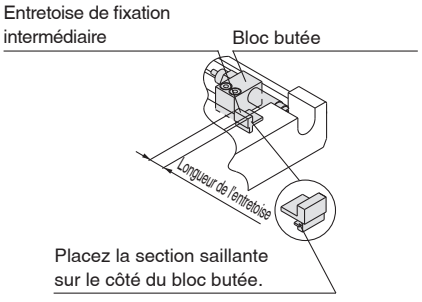
—	2
S	1
n	n

Détection magnétique

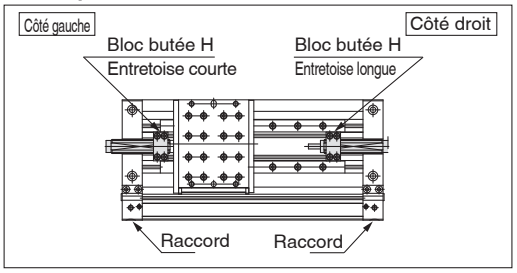
—	Sans détection magnétique (Aimant intégré)

∗ Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Schéma de montage du bloc butée



Exemple de fixation H6H7



∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

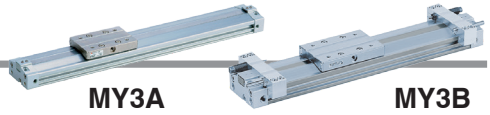
Vérin sans tige à entraînement direct/Modèle standard

Série 25A-MY3A/3B

Ø 16, Ø 20, Ø 25, Ø 32, Ø 40, Ø 50, Ø 63

RoHS

Pour passer commande



MY3A MY3B

25A – MY3 B 16 ☐ – 300 ☐ – M9BW ☐

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Type

A	Modèle court (Amortissement élastique)
B	Modèle standard (Amortissement pneumatique)

Alésage du vérin

16	16 mm
20	20 mm
25	25 mm
32	32 mm
40	40 mm
50	50 mm
63	63 mm

Taraudage

Symbole	Type	Alésage
—	M5	Ø 16, Ø 20
	Rc	Ø 25, Ø 32, Ø 40 Ø 50, Ø 63
TN	NPT	
TF	G	

Course du vérin [mm]

Alésage	Course standard*	Course longue	Course maximale réalisable
16, 20 25, 32 40, 50 63	100, 200, 300, 400, 500, 600 700, 800, 900, 1000, 1200 1400, 1600, 1800, 2000 * La course peut être fabriquée par incréments de 1 mm à partir d'une course de 1 mm.	Courses de 2001 à 3000 mm (incréments de 1 mm) supérieures aux courses standard	3000

Exemple de commande

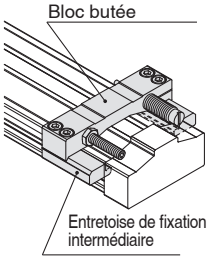
* Les courses longues peuvent être commandées de la même manière que les courses standard. 25A-MY3A25-3000L-M9BW
* Veuillez considérer qu'avec une course de 49 mm max., il y a des cas où le montage du détecteur n'est pas possible et où la performance de l'amortisseur pneumatique peut diminuer.

Symbole du bloc butée

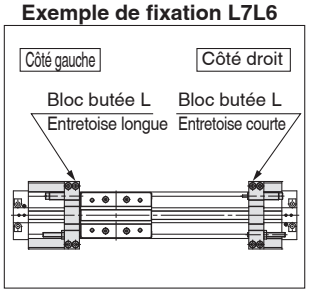
Bloc butée côté gauche		Bloc butée côté droit: Sans bloc butée	L : avec amortisseur pour charge légère + Vis de réglage			H : avec amortisseur pour charge lourde + Vis de réglage		
				Avec entretoise courte	Avec entretoise longue		Avec entretoise courte	Avec entretoise longue
Sans bloc butée		**—**	**SL**	**SL6**	**SL7**	**SH**	**SH6**	**SH7**
L : avec amortisseur pour charge légère + Vis de réglage		**LS**	**L**	**LL6**	**LL7**	**LH**	**LH6**	**LH7**
	Avec entretoise courte	**L6S**	**L6L**	**L6**	**L6L7**	**L6H**	**L6H6**	**L6H7**
	Avec entretoise longue	**L7S**	**L7L**	**L7L6**	**L7**	**L7H**	**L7H6**	**L7H7**
H : avec amortisseur pour charge lourde + Vis de réglage		**HS**	**HL**	**HL6**	**HL7**	**H**	**HH6**	**HH7**
	Avec entretoise courte	**H6S**	**H6L**	**H6L6**	**H6L7**	**H6H**	**H6**	**H6H7**
	Avec entretoise longue	**H7S**	**H7L**	**H7L6**	**H7L7**	**H7H**	**H7H6**	**H7**

* Les entretoises s'utilisent pour serrer le bloc butée en position intermédiaire.

Schéma de montage du bloc butée



Exemple de fixation L7L6



* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

Détection magnétique

—	Sans détecteur (aimant intégré)

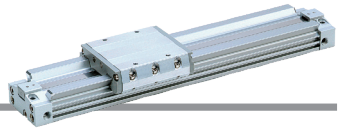
* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

SMC

Vérin sans tige à entraînement direct
Modèle à guide lisse

RoHS

Série 25A-MY3M
Ø 16, Ø 25, Ø 40, Ø 63



Pour passer commande

25A – MY3 M 16 ☐ – 300 ☐ – M9BW ☐

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Modèle à guide lisse

Alésage du vérin

16	16 mm
25	25 mm
40	40 mm
63	63 mm

Taraudage

Symbole	Type	Alésage
—	M5	Ø 16
	Rc	Ø 25, Ø 40, Ø 63
TN	NPT	
TF	G	

Course du vérin [mm]

Alésage	Course standard*	Course longue	Course maximale réalisable
16, 25 40, 63	100, 200, 300, 400, 500, 600 700, 800, 900, 1000, 1200 1400, 1600, 1800, 2000 ∗ La course peut être fabriquée par incréments de 1 mm à partir d'une course de 1 mm.	Courses de 2001 à 3000 mm (incréments de 1 mm) supérieures aux courses standard	3000

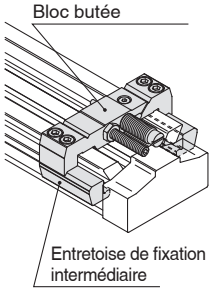
Exemple de commande
∗ Les courses longues peuvent être commandées de la même manière que les courses standard. 25A-MY3M25-3000L-M9BW
∗ Veuillez considérer qu'avec une course de 49 mm max., il y a des cas où le montage du détecteur n'est pas possible et où la performance de l'amortisseur pneumatique peut diminuer.

Symbole du bloc butée

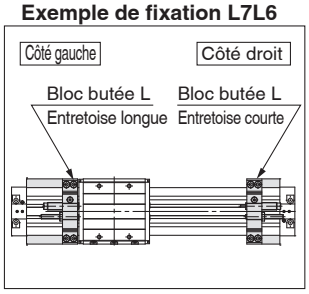
Bloc butée côté gauche			Sans bloc butée	Bloc butée côté droit					
				L : avec amortisseur pour charge légère + Vis de réglage			H : avec amortisseur pour charge lourde + Vis de réglage		
					Avec entretoise courte	Avec entretoise longue		Avec entretoise courte	Avec entretoise longue
Sans bloc butée			**—**	**SL**	**SL6**	**SL7**	**SH**	**SH6**	**SH7**
L : avec amortisseur pour charge légère + Vis de réglage			**LS**	**L**	**LL6**	**LL7**	**LH**	**LH6**	**LH7**
	Avec entretoise courte		**L6S**	**L6L**	**L6**	**L6L7**	**L6H**	**L6H6**	**L6H7**
	Avec entretoise longue		**L7S**	**L7L**	**L7L6**	**L7**	**L7H**	**L7H6**	**L7H7**
H : avec amortisseur pour charge lourde + Vis de réglage			**HS**	**HL**	**HL6**	**HL7**	**H**	**HH6**	**HH7**
	Avec entretoise courte		**H6S**	**H6L**	**H6L6**	**H6L7**	**H6H**	**H6**	**H6H7**
	Avec entretoise longue		**H7S**	**H7L**	**H7L6**	**H7L7**	**H7H**	**H7H6**	**H7**

∗ Les entretoises s'utilisent pour serrer le bloc butée en position intermédiaire.

Schéma de montage du bloc butée



Exemple de fixation L7L6



∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

Détection magnétique

—	Sans détecteur (aimant intégré)

∗ Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

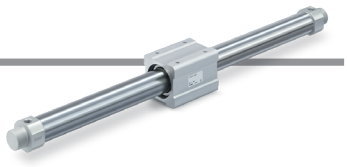
Vérin sans tige à entraînement magnétique/Modèle standard

Série 25A-CY3B

Ø 6, Ø 10, Ø 15, Ø 20, Ø 25, Ø 32, Ø 40, Ø 50, Ø 63

RoHS

Pour passer commande



25A – CY3 B 25 ☐ – 300 Z

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Modèle standard

Alésage

6	6 mm
10	10 mm
15	15 mm
20	20 mm
25	25 mm
32	32 mm
40	40 mm
50	50 mm
63	63 mm

Taraudage

Symbole	Type	Alésage
—	Taraudage M	6, 10, 15
	Rc	20, 25, 32, 40 50, 63
TN	NPT	
TF	G	

Course standard [mm]

Alésage	Course standard	Course réalisable
6	50, 100, 150, 200	20 à 300
10	50, 100, 150, 200, 250, 300	20 à 500
15	50, 100, 150, 200, 250, 300, 350 400, 450, 500	20 à 1000
20	100, 150, 200, 250, 300, 350 400, 450, 500, 600, 700, 800	25 à 1500
25		25 à 2 000
32, 40		
50, 63	100, 150, 200, 250, 300, 350, 400 450, 500, 600, 700, 800, 900, 1000	40 à 2 000

* Veuillez contacter SMC si la course est supérieure au maximum.
* Plus la course est longue, plus la flèche dans le tube du vérin est importante. Faites attention à la fixation de montage et à la valeur du jeu.
* Une course intermédiaire à incréments de 1 mm est disponible.

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

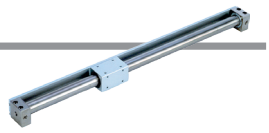
Vérin sans tige à entraînement magnétique/Modèle à montage direct

Série 25A-CY3R

Ø 6, Ø 10, Ø 15, Ø 20, Ø 25, Ø 32, Ø 40, Ø 50, Ø 63

RoHS

Pour passer commande



25A – CY3R □ 25 □ – 300 □ – M9BWL □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Modèle à montage direct

Type de raccordement

—	Modèle standard
G	Modèle à raccordement centralisé

* Le type G (raccordement centralisé) n'est pas disponible pour Ø 6.

Alésage

6	6 mm
10	10 mm
15	15 mm
20	20 mm
25	25 mm
32	32 mm
40	40 mm
50	50 mm
63	63 mm

Taraudage

Symbole	Type	Alésage
—	Taraudage M	6, 10, 15
	Rc	20, 25, 32, 40 50, 63
TN	NPT	
TF	G	

Course du vérin [mm]

Alésage	Course standard	Course max. sans détecteur	Course max. avec détecteur
6	50, 100, 150, 200	300	300
10	50, 100, 150, 200, 250, 300	500	500
15	50, 100, 150, 200, 250, 300 350, 400, 450, 500	1000	750
20	100, 150, 200, 250, 300, 350 400, 450, 500, 600, 700, 800	1500	1000
25			1200
32		2000	1500
40, 50, 63	100, 150, 200, 250, 300, 350 400, 450, 500, 600, 700, 800 900, 1000		

* Plus la course est longue, plus la flèche dans le tube du vérin est importante. Faites attention à la fixation de montage et à la valeur du jeu.
* Une course intermédiaire à incréments de 1 mm est disponible.

Rail de détecteur

—	Avec rail de détecteur
N	Sans rail de détecteur

* Un modèle avec rail de détecteur a des aimants de détecteur intégrés.
* Le Ø 15 a des aimants de détecteur intégrés même sans rail de détecteur.
* Le type G (raccordement centralisé) n'est pas disponible sans rail de détecteur (N).

Détection magnétique

—	Ø 6 à Ø 15 Ø 25 à Ø 63	Sans détection magnétique (Aimant intégré)
	Ø 20	Sans détection magnétique (Aimant intégré pour détecteur Reed)
M		Sans détection magnétique (Aimant intégré pour détecteur statique)

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

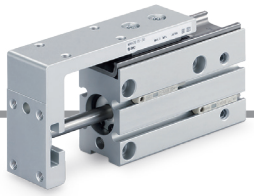
Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Table linéaire compacte
Série 25A-MXH2
∅ 6, ∅ 10, ∅ 16, ∅ 20

RoHS



Pour passer commande

25A – MXH2 B 10 – 60 – M9BW

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Table linéaire compacte

Alésage

6	6 mm
10	10 mm
16	16 mm
20	20 mm

Nombre de détecteurs

—	2 pcs.
S	1 pc.

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique (aimant intégré)

∗ Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Course standard (mm)

Reportez-vous aux « Courses standard » dans le tableau ci-dessous.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Courses standards

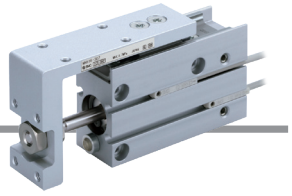
Alésage [mm]	Course standard [mm]
6	5, 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, 60
10	5, 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 75, 100
16	5, 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 75, 100, 125
20	5, 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 75, 100, 125, 150

Table linéaire compacte

Série 25A-MXH

Ø 6, Ø 10, Ø 16, Ø 20

RoHS



Pour passer commande

25A – MXH 10 – 60 Z – M9BW

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Table linéaire compacte

Alésage

6	6 mm
10	10 mm
16	16 mm
20	20 mm

Course du vérin [mm]

6, 10, 16, 20	5, 10, 15, 20, 25, 30, 40 50, 60

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique (aimant intégré)

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Table linéaire pneumatique

Série 25A-MXS

Ø 6, Ø 8, Ø 12, Ø 16, Ø 20, Ø 25

RoHS



Pour passer commande

Table linéaire pneumatique **25A – MXS 16 □ □ – 50 AS – M9BW □ – □**

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Taraudage

—	Taraudage M	Ø 6 à Ø 16
	Rc	Ø 20, Ø 25
TN	NPT	
TF	G	

Modèle symétrique

—	Modèle standard
L	Modèle symétrique

Alésage (course standard [mm])

6	10, 20, 30, 40, 50
8	10, 20, 30, 40, 50, 75
12	10, 20, 30, 40, 50, 75, 100
16	10, 20, 30, 40, 50, 75, 100, 125
20	10, 20, 30, 40, 50, 75, 100, 125, 150
25	10, 20, 30, 40, 50, 75, 100, 125, 150

Exécution spéciale

—	Sans
-X2578	Modèle à montage latéral du dispositif de réglage*1

*1 Le modèle avec amortisseur de chocs est uniquement disponible pour les alésages Ø 8, Ø 12 et Ø 16.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique (aimant intégré)

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Option de dispositif de réglage

—	Sans dispositif de réglage
AS	Dispositif de réglage sur la position sortie
AT	Dispositif de réglage sur la position rentrée
A	Dispositif de réglage aux deux extrémités
BS	Amortisseur sur la position sortie
BT	Amortisseur sur la position rentrée
B	Amortisseur aux deux extrémités
ASBT	Dispositif de réglage sur la position sortie + Amortisseur sur la position rentrée
BSAT	Amortisseur sur la position sortie + Dispositif de réglage sur la position rentrée

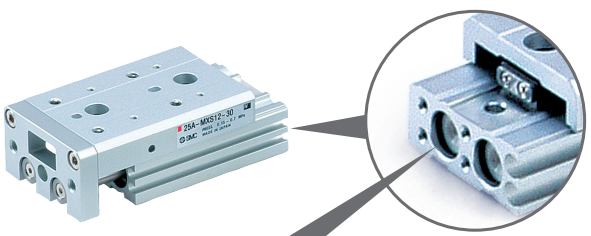
* Avec amortisseur de chocs n'est pas disponible dans la série 25A-MXS6.
* Lorsque l'option de dispositif de réglage avec amortisseur de chocs est utilisée, des chocs métal contre métal se produisent et peuvent générer des particules de poussière.

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Table linéaire pneumatique résistante à la corrosion

(Exécution spéciale : 25A-MXS□-X1949)
Le matériau du bouchon de fond arrière a été remplacé par un matériau hautement résistant à la corrosion.
Veuillez contacter votre représentant commercial local pour plus de détails.

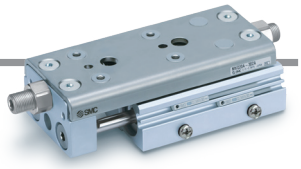


	Après changement	Avant changement
Bouchon de fond arrière	Aluminium	Résine synthétique

Table linéaire pneumatique
Modèle à raccord double

RoHS

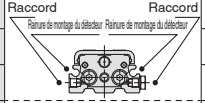
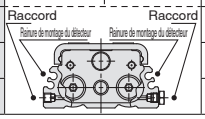
Série 25A-MXQ□A
Ø 6, Ø 8, Ø 12, Ø 16, Ø 20, Ø 25



Pour passer commande

25A – MXQ [12] [A] – [30] [ZA] [ ] – [M9BW] [ ]

- 25A : Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables
- ❶ Alésage
- ❷ Option de corps : Modèle à raccord double
- ❸ Course standard [mm]
- ❹ Combinaisons options de dispositif de réglage/option fonctionnelle
- ❺ Options fonctionnelles
- ❻ Détecteur
- ❼ Nombre de détecteurs

❶ Alésage	❷ Option de corps : Modèle à raccord double A	❸ Course standard [mm]
6		10, 20, 30, 40, 50
8		10, 20, 30, 40, 50, 75
12		10, 20, 30, 40, 50, 75, 100
16		10, 20, 30, 40, 50, 75, 100, 125
20		10, 20, 30, 40, 50, 75, 100, 125, 150
25		10, 20, 30, 40, 50, 75, 100, 125, 150

❺ Options fonctionnelles

Symbole	Option fonctionnelle
—	Sans option fonctionnelle
1	Avec support télescopique
2	Avec verrouillage en fin de course
3	Raccord axial
4	Avec support télescopique et verrouillage de tige
5	Avec support télescopique, raccord axial

❼ Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

❻ Détecteur

—	Sans détection magnétique (aimant intégré)

∗ Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

❹ Combinaisons options de dispositif de réglage/option fonctionnelle

Symbole	Type de dispositif de réglage∗6			Position de montage du dispositif de réglage∗1		Combinaisons d'options fonctionnelles					
						—	1	2	3	4	5
				Fin de course de sortie	Fin de course de rentrée	Sans option fonctionnelle	∗2∗7 Avec support télescopique	Avec verrouillage en fin de course	∗5 Raccord axial	∗2∗7 Avec support télescopique et verrouillage de tige	∗2∗5∗7 Avec support téles-copique, raccord axial
Z	Sans dispositif de réglage					○	○	○	○	○	○
ZA	Butée métallique avec amortisseur			●	●	○	×	×	○	×	×
ZB				●		○	×	○	○	×	×
ZC					●	○	×	×	○	×	×
ZD	Butée en caoutchouc			●	●	○	×	×	○	×	×
ZE				●		○	○	○	○	○	○
ZF					●	○	×	×	○	×	×
ZG	Amortisseur de chocs/RJ			●	●	○	×	×	○	×	×
ZH				●		○	×	○	○	×	×
ZJ					●	○	×	×	○	×	×
ZK	Butée métallique			●	●	○	×	×	○	×	×
ZL				●		○	○	○	○	○	○
ZM					●	○	×	×	○	×	×
ZN	Modèle à longueur totale réduite∗3	Dispositif de réglage de fin de course de rentrée	Sans dispositif de réglage			○	○∗4	×	○	×	○∗4
ZP			Butée en caoutchouc		●	○	×	×	○	×	×
ZQ			Amortisseur de chocs/RJ		●	○	×	×	○	×	×
ZS			Butée métallique avec amortisseur		●	○	×	×	○	×	×
ZT			Butée métallique		●	○	×	×	○	×	×
ZBF	Butée métallique avec amortisseur		Butée en caoutchouc	●	●	○	×	×	○	×	×
ZBJ			Amortisseur de chocs/RJ	●	●	○	×	×	○	×	×
ZBM			Butée métallique	●	●	○	×	×	○	×	×
ZEC	Butée en caoutchouc		Butée métallique avec amortisseur	●	●	○	×	×	○	×	×
ZEJ			Amortisseur de chocs/RJ	●	●	○	×	×	○	×	×
ZEM			Butée métallique	●	●	○	×	×	○	×	×
ZHC	Amortisseur de chocs/RJ		Butée métallique avec amortisseur	●	●	○	×	×	○	×	×
ZHF			Butée en caoutchouc	●	●	○	×	×	○	×	×
ZHM			Butée métallique	●	●	○	×	×	○	×	×
ZLC	Butée métallique		Butée métallique avec amortisseur	●	●	○	×	×	○	×	×
ZLF			Butée en caoutchouc	●	●	○	×	×	○	×	×
ZLJ			Amortisseur de chocs/RJ	●	●	○	×	×	○	×	×

∗1 ● : livré avec le produit mais non assemblé
Sans symbole quant à la position de montage du dispositif de réglage, le dispositif de réglage ne peut être monté ultérieurement.

∗2 En ce qui concerne le mécanisme du support télescopique, la course d'amortissement est plus courte pour la course ajustée par le dispositif de réglage de fin de course de sortie.

∗3 Les trous de montage du dispositif de réglage de fin de course de sortie ont été supprimés pour réduire la longueur totale de la table.

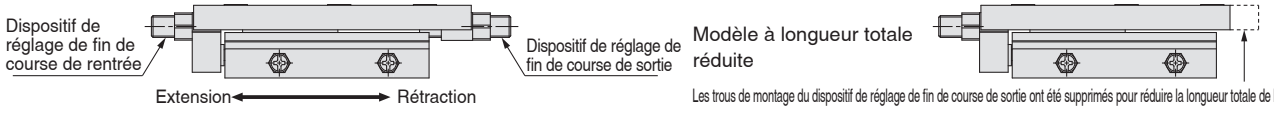
∗4 Le modèle à longueur totale réduite est utilisable, cependant, il n'est pas possible de fixer le dispositif de réglage de fin de course de rentrée ultérieurement.

∗5 Il n'y a pas d'orifice de raccordement sur le côté du produit.

∗6 La butée métallique avec option amortisseur n'est pas disponible pour Ø 6.

∗7 Il n'y a pas d'aimant dans le mécanisme de support télescopique, il n'est donc pas possible d'utiliser des détecteurs sur le support.

Position de montage du dispositif de réglage



∗ Lorsque l'amortisseur de chocs, la butée métallique avec amortisseur ou l'option de dispositif de réglage avec butée métallique est utilisée, des chocs métal contre métal se produisent et peuvent générer des particules de poussière.

∗ Lorsque l'option fonctionnelle de mécanisme de support télescopique ou de mécanisme de verrouillage de tige est utilisée, des particules de poussière peuvent être générées par le support ou le verrouillage.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

SMC

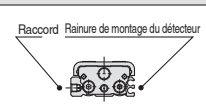
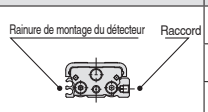
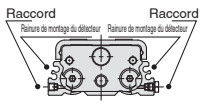
Table linéaire pneumatique
Modèle à faible poussée et haute rigidité RoHS
Série 25A-MXQ□B
Ø 6, Ø 8, Ø 12, Ø 16, Ø 20



Pour passer commande

25A – MXQ ❶ ❷ – ❸ ❹ – ❺ ❻

- 25A : Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Alésage	❷ Options		❸ Course standard [mm]
	Modèle standard B	Modèle symétrique BL	
6			10, 20, 30, 40, 50, 75
8			10, 20, 30, 40, 50, 75, 100
12			10, 20, 30, 40, 50, 75, 100, 125
16		—∗1	10, 20, 30, 40, 50, 75, 100, 125, 150
20			10, 20, 30, 40, 50, 75, 100, 125, 150

∗1 Non disponible, car le modèle standard comporte des orifices de raccordement et des rainures de montage du détecteur sur les deux côtés. Veuillez utiliser le modèle standard.

❹ Options de dispositif de réglage

Symbole	Type de dispositif de réglage∗3			Position de montage du dispositif de réglage∗1	
				Fin de course de sortie	Fin de course de rentrée
Z	Sans dispositif de réglage				
ZA	Butée métallique avec amortisseur			●	●
ZB				●	
ZC					●
ZD	Butée en caoutchouc			●	●
ZE				●	
ZF					●
ZG	Amortisseur de chocs/RJ			●	●
ZH				●	
ZJ					●
ZK	Butée métallique			●	●
ZL				●	
ZM					●
ZN	Modèle à longueur totale réduite∗2		Dispositif de réglage de fin de course de rentrée	Sans dispositif de réglage	
ZP				Butée en caoutchouc	●
ZQ				Amortisseur de chocs/RJ	●
ZS				Butée métallique avec amortisseur	●
ZT				Butée métallique	●
ZBF	Dispositif de réglage de fin de course de sortie	Butée métallique avec amortisseur		Butée en caoutchouc	● ●
ZBJ				Amortisseur de chocs/RJ	● ●
ZBM				Butée métallique	● ●
ZEC		Butée en caoutchouc		Butée métallique avec amortisseur	● ●
ZEJ				Amortisseur de chocs/RJ	● ●
ZEM				Butée métallique	● ●
ZHC		Amortisseur de chocs/RJ		Butée métallique avec amortisseur	● ●
ZHF				Butée en caoutchouc	● ●
ZHM				Butée métallique	● ●
ZLC		Butée métallique		Butée métallique avec amortisseur	● ●
ZLF				Butée en caoutchouc	● ●
ZLJ				Amortisseur de chocs/RJ	● ●

❺ Détecteur

—	Sans détection magnétique (aimant intégré)

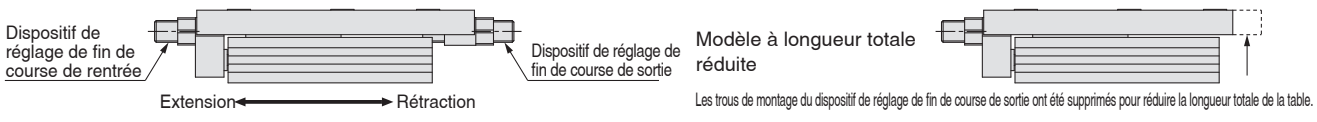
∗ Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

❻ Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

∗1 ● : livré avec le produit mais non assemblé.
Sans symbole quant à la position de montage du dispositif de réglage, le dispositif de réglage ne peut être monté ultérieurement.
∗2 Les trous de montage du dispositif de réglage de fin de course de sortie ont été supprimés pour réduire la longueur totale de la table.
∗3 La butée métallique avec option amortisseur n'est pas disponible pour Ø 6.

Position de montage du dispositif de réglage



∗ Lorsque l'amortisseur de chocs, la butée métallique avec amortisseur ou l'option de dispositif de réglage avec butée métallique est utilisée, des chocs métal contre métal se produisent et peuvent générer des particules de poussière.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard. **Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu**

Table linéaire pneumatique
Raccordement simple

RoHS

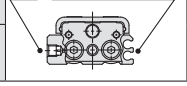
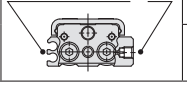
Série 25A-MXQ□C
∅ 8, ∅ 12



Pour passer commande

25A – MXQ 12 C – 30 ZA □ – M9BW □

- **25A** : Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables
- ❶ Alésage
- ❷ Options
- ❸ Course standard [mm]
- ❹ Combinaisons options de dispositif de réglage/option fonctionnelle
- ❺ Options fonctionnelles
- ❻ Détecteur
- ❼ Nombre de détecteurs

❶ Alésage	❷ Options : Modèle standard C	❷ Options : Modèle symétrique CL	❸ Course standard [mm]
8			10, 20, 30, 40, 50, 75
12			10, 20, 30, 40, 50, 75, 100

❺ Options fonctionnelles

Symbole	Option fonctionnelle
—	Sans option fonctionnelle
1	Avec support télescopique
2	Avec verrouillage en fin de course
3	Raccord axial
4	Avec support télescopique et verrouillage de tige
5	Avec support télescopique, raccord axial

❻ Détecteur

—	Sans détection magnétique (aimant intégré)

∗ Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

❼ Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

❹ Combinaisons options de dispositif de réglage/option fonctionnelle

Symbole	Type de dispositif de réglage			Position de montage du dispositif de réglage∗1 : Fin de course de sortie	Position de montage du dispositif de réglage∗1 : Fin de course de rentrée	Combinaisons d'options fonctionnelles — Sans option fonctionnelle	1 ∗2∗6 Avec support télescopique	2 Avec verrouillage en fin de course	3 ∗5 Raccord axial	4 ∗2∗6 Avec support télescopique et verrouillage de tige	5 ∗3∗5∗6 Avec support télescopique, raccord axial
Z	Sans dispositif de réglage					○	○	○	○	○	○
ZA	Butée métallique avec amortisseur			●	●	○	×	×	○	×	×
ZB				●		○	×	○	○	×	×
ZC					●	○	×	×	○	×	×
ZD	Butée en caoutchouc			●	●	○	×	×	○	×	×
ZE				●		○	○	○	○	○	○
ZF					●	○	×	×	○	×	×
ZG	Amortisseur de chocs/RJ			●	●	○	×	×	○	×	×
ZH				●		○	×	○	○	×	×
ZJ					●	○	×	×	○	×	×
ZK	Butée métallique			●	●	○	×	×	○	×	×
ZL				●		○	○	○	○	○	○
ZM					●	○	×	×	○	×	×
ZN	Modèle à longueur totale réduite∗3		Sans dispositif de réglage			○	○∗4	×	○	×	○∗4
ZP			Butée en caoutchouc		●	○	×	×	○	×	×
ZQ			Amortisseur de chocs/RJ		●	○	×	×	○	×	×
ZS			Butée métallique avec amortisseur		●	○	×	×	○	×	×
ZT			Butée métallique		●	○	×	×	○	×	×
ZBF	Dispositif de réglage de fin de course de sortie	Butée métallique avec amortisseur	Butée en caoutchouc	●	●	○	×	×	○	×	×
ZBJ			Amortisseur de chocs/RJ	●	●	○	×	×	○	×	×
ZBM			Butée métallique	●	●	○	×	×	○	×	×
ZEC		Butée en caoutchouc	Butée métallique avec amortisseur	●	●	○	×	×	○	×	×
ZEJ			Amortisseur de chocs/RJ	●	●	○	×	×	○	×	×
ZEM			Butée métallique	●	●	○	×	×	○	×	×
ZHC		Amortisseur de chocs/RJ	Butée métallique avec amortisseur	●	●	○	×	×	○	×	×
ZHF			Butée en caoutchouc	●	●	○	×	×	○	×	×
ZHM			Butée métallique	●	●	○	×	×	○	×	×
ZLC		Butée métallique	Butée métallique avec amortisseur	●	●	○	×	×	○	×	×
ZLF			Butée en caoutchouc	●	●	○	×	×	○	×	×
ZLJ			Amortisseur de chocs/RJ	●	●	○	×	×	○	×	×

∗1 ● : livré avec le produit mais non assemblé
Sans symbole quant à la position de montage du dispositif de réglage, le dispositif de réglage ne peut être monté ultérieurement.

∗2 En ce qui concerne le mécanisme du support télescopique, la course d'amortissement est plus courte pour la course ajustée par le dispositif de réglage de fin de course de sortie.

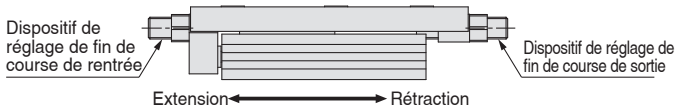
∗3 Les trous de montage du dispositif de réglage de fin de course de sortie ont été supprimés pour réduire la longueur totale de la table.

∗4 Le modèle de longueur totale réduite est utilisable, cependant, il n'est pas possible de fixer le dispositif de réglage de fin de course de rentrée ultérieurement.

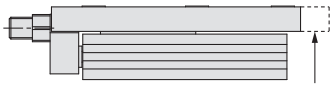
∗5 Il n'y a pas d'orifice de raccordement sur le côté du produit.

∗6 Il n'y a pas d'aimant dans le mécanisme de support télescopique, il n'est donc pas possible d'utiliser des détecteurs sur le support.

Position de montage du dispositif de réglage



Modèle à longueur totale réduite



Les trous de montage du dispositif de réglage de fin de course de sortie ont été supprimés pour réduire la longueur totale de la table.

∗ Lorsque l'amortisseur de chocs, la butée métallique avec amortisseur ou l'option de dispositif de réglage avec butée métallique est utilisée, des chocs métal contre métal se produisent et peuvent générer des particules de poussière.

∗ Lorsque l'option fonctionnelle de mécanisme de support télescopique ou de mécanisme de verrouillage de tige est utilisée, des particules de poussière peuvent être générées par le support ou le verrouillage.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Table linéaire pneumatique
Modèle à hauteur interchangeable

RoHS

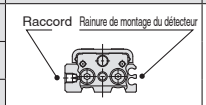
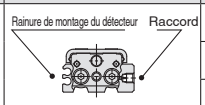
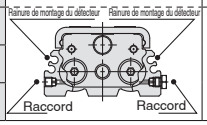
Série 25A-MXQ
Ø 6, Ø 8, Ø 12, Ø 16, Ø 20, Ø 25



Pour passer commande

25A – MXQ ❶ ❷ – ❸ ❹ ❺ – ❻ ❼

- **25A** : Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Alésage	❷ Options — Modèle standard	❷ Options — Modèle symétrique (L)	❸ Course standard [mm]
6			10, 20, 30, 40, 50
8			10, 20, 30, 40, 50, 75
12			10, 20, 30, 40, 50, 75, 100
16		—∗1	10, 20, 30, 40, 50, 75, 100, 125
20			10, 20, 30, 40, 50, 75, 100, 125, 150
25			10, 20, 30, 40, 50, 75, 100, 125, 150

∗1 Non disponible, car le modèle standard comporte des orifices de raccordement et des rainures de montage du détecteur sur les deux côtés. Veuillez utiliser le modèle standard.

❺ Options fonctionnelles

Symbole	Option fonctionnelle
—	Sans option fonctionnelle
1	Avec support télescopique
2	Avec verrouillage en fin de course
3	Raccord axial
4	Avec support télescopique et verrouillage de tige
5	Avec support télescopique, raccord axial

❻ Détecteur

—	Sans détection magnétique (aimant intégré)

∗ Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

❼ Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

❹ Combinaisons options de dispositif de réglage/option fonctionnelle

Symbole	Type de dispositif de réglage∗6			Position de montage du dispositif de réglage∗1 : Fin de course de sortie	Position de montage du dispositif de réglage∗1 : Fin de course de rentrée	Combinaisons d'options fonctionnelles —	1 ∗2∗7 Avec support télescopique	2 Avec verrouillage en fin de course	3 ∗5 Raccord axial	4 ∗2∗7 Avec support télescopique et verrouillage de tige	5 ∗2∗5∗7 Avec support télescopique, raccord axial
						Sans option fonctionnelle					
Z	Sans dispositif de réglage					○	○	○	○	○	○
ZA	Butée métallique avec amortisseur			●	●	○	×	×	○	×	×
ZB				●		○	×	○	○	×	×
ZC					●	○	×	×	○	×	×
ZD	Butée en caoutchouc			●	●	○	×	×	○	×	×
ZE				●		○	○	○	○	○	○
ZF					●	○	×	×	○	×	×
ZG	Amortisseur de chocs/RJ			●	●	○	×	×	○	×	×
ZH				●		○	×	○	○	×	×
ZJ					●	○	×	×	○	×	×
ZK	Butée métallique			●	●	○	×	×	○	×	×
ZL				●		○	○	○	○	○	○
ZM					●	○	×	×	○	×	×
ZN	Modèle à longueur totale réduite∗3		Sans dispositif de réglage			○	○∗4	×	○	×	○∗4
ZP			Butée en caoutchouc		●	○	×	×	○	×	×
ZQ			Amortisseur de chocs/RJ		●	○	×	×	○	×	×
ZS			Butée métallique avec amortisseur		●	○	×	×	○	×	×
ZT			Butée métallique		●	○	×	×	○	×	×
ZBF	Dispositif de réglage de fin de course de sortie	Butée métallique avec amortisseur	Dispositif de réglage de fin de course de rentrée	●	●	○	×	×	○	×	×
ZBJ			Amortisseur de chocs/RJ	●	●	○	×	×	○	×	×
ZBM			Butée métallique	●	●	○	×	×	○	×	×
ZEC		Butée en caoutchouc	Butée métallique avec amortisseur	●	●	○	×	×	○	×	×
ZEJ			Amortisseur de chocs/RJ	●	●	○	×	×	○	×	×
ZEM			Butée métallique	●	●	○	×	×	○	×	×
ZHC		Amortisseur de chocs/RJ	Butée métallique avec amortisseur	●	●	○	×	×	○	×	×
ZHF			Butée en caoutchouc	●	●	○	×	×	○	×	×
ZHM			Butée métallique	●	●	○	×	×	○	×	×
ZLC		Butée métallique	Butée métallique avec amortisseur	●	●	○	×	×	○	×	×
ZLF			Butée en caoutchouc	●	●	○	×	×	○	×	×
ZLJ			Amortisseur de chocs/RJ	●	●	○	×	×	○	×	×

∗1 ● : livré avec le produit mais non assemblé
Sans symbole quant à la position de montage du dispositif de réglage, le dispositif de réglage ne peut être monté ultérieurement.

∗2 En ce qui concerne le mécanisme du support télescopique, la course d'amortissement est plus courte pour la course ajustée par le dispositif de réglage de fin de course de sortie.

∗3 Les trous de montage du dispositif de réglage de fin de course de sortie ont été supprimés pour réduire la longueur totale de la table.

∗4 Le modèle de longueur totale réduite est utilisable, cependant, il n'est pas possible de fixer le dispositif de réglage de fin de course de rentrée ultérieurement.

∗5 Il n'y a pas d'orifice de raccordement sur le côté du produit.

∗6 La butée métallique avec option amortisseur n'est pas disponible pour Ø 6.

∗7 Il n'y a pas d'aimant dans le mécanisme de support télescopique, il n'est donc pas possible d'utiliser des détecteurs sur le support.

Position de montage du dispositif de réglage



∗ Lorsque l'amortisseur de chocs, la butée métallique avec amortisseur ou l'option de dispositif de réglage avec butée métallique est utilisée, des chocs métal contre métal se produisent et peuvent générer des particules de poussière.

∗ Lorsque l'option fonctionnelle de mécanisme de support télescopique ou de mécanisme de verrouillage de tige est utilisée, des particules de poussière peuvent être générées par le support ou le verrouillage.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Table linéaire pneumatique

RoHS

Série 25A-MXQ

Ø 6, Ø 8, Ø 12, Ø 16, Ø 20, Ø 25



Pour passer commande

25A-MXQ 16 □ □ - 50 AS - M9BW □ - □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Taraudage

—	Taraudage M	Ø 6 à Ø 16
	Rc	Ø 20, Ø 25
TN	NPT	
TF	G	

Modèle symétrique

—	Modèle standard
L	Modèle symétrique

Alésage (course standard [mm])

6	10, 20, 30, 40, 50
8	10, 20, 30, 40, 50, 75
12	10, 20, 30, 40, 50, 75, 100
16	10, 20, 30, 40, 50, 75, 100, 125
20	10, 20, 30, 40, 50, 75, 100, 125, 150
25	10, 20, 30, 40, 50, 75, 100, 125, 150

Exécution spéciale

—	Sans
-X2578	Modèle à montage latéral du dispositif de réglage*1

*1 Le modèle avec amortisseur de chocs est uniquement disponible pour les alésages Ø 8, Ø 12 et Ø 16.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique (aimant intégré)

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

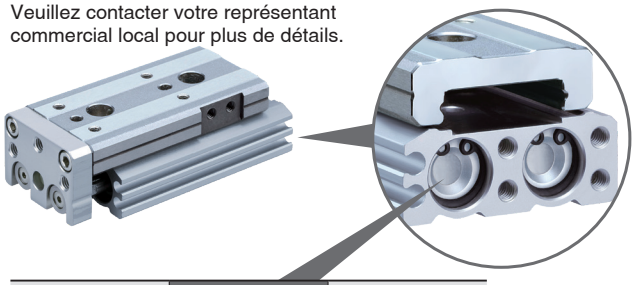
Option de dispositif de réglage

—	Sans dispositif de réglage
AS	Butée en caoutchouc position sortie
AT	Butée en caoutchouc position rentrée
A	Butée en caoutchouc des deux côtés
BS	Amortisseur position sortie
BT	Amortisseur position rentrée
B	Double amortisseur
CS	Butée métallique position sortie
CT	Butée métallique position rentrée
C	Double butée métallique
ASBT	Réglage position sortie + Amortisseur position rentrée
ASCT	Réglage position sortie + Butée métallique position rentrée
BSAT	Amortisseur position sortie + Dispositif de réglage position rentrée
BSCT	Amortisseur position sortie + Butée métallique position rentrée
CSAT	Butée métallique position sortie + Dispositif de réglage position rentrée
CSBT	Butée métallique position sortie + Amortisseur position rentrée

* Avec amortisseur de chocs n'est pas disponible dans la série 25A-MXQ6.
* Lorsque l'option de dispositif de réglage avec amortisseur de chocs ou la butée métallique est utilisée, des chocs métal contre métal se produisent et peuvent générer des particules de poussière.

Table linéaire pneumatique résistante à la corrosion

(Exécution spéciale : 25A-MXQ□-X771)
Le matériau du bouchon de fond arrière a été remplacé par un matériau hautement résistant à la corrosion.
Veuillez contacter votre représentant commercial local pour plus de détails.



	Après changement	Avant changement
Bouchon de fond arrière	Aluminium	Résine synthétique

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

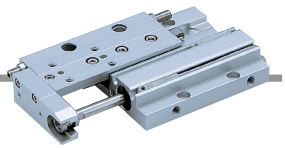
Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Table linéaire à profil étroit

Série 25A-MXF

Ø 8, Ø 12, Ø 16, Ø 20

RoHS



Pour passer commande

25A – MXF [12] – [50] – [M9BW] [ ]

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Alésage/ Course (mm)

Ø 8	10, 20, 30
Ø 12	20, 30, 50
Ø 16	30, 50, 75
Ø 20	30, 50, 75, 100

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique (aimant intégré)

∗ Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

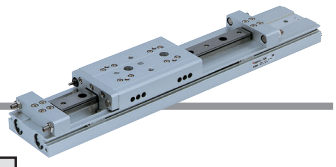
Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Table linéaire pneumatique

RoHS

Série 25A-MXW

Ø 8, Ø 12, Ø 16, Ø 20, Ø 25



Pour passer commande

25A – MXW [16] [ ] – [100] [B] – [M9BW] [ ]

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Taraudage

—	Taraudage M	Ø 8 à Ø 16
	Rc	Ø 20, Ø 25
TN	NPT	
TF	G	

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique (Aimant intégré)

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Alésage (course standard [mm])

8	25, 50, 75, 100, 125, 150
12	50, 75, 100, 125, 150
16	75, 100, 125, 150, 175, 200
20	100, 125, 150, 175, 200, 225, 250
25	100, 125, 150, 175, 200, 225, 250, 275, 300

Option

—	Standard (avec amortisseur en uréthane)
B	Avec amortisseurs de chocs 2 pcs.

* Lorsque l'option de dispositif de réglage avec amortisseur de chocs est utilisée, des chocs métal contre métal se produisent et peuvent générer des particules de poussière.

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

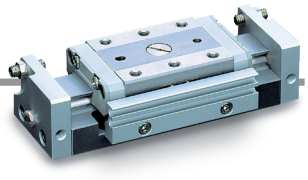
Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Table linéaire pneumatique

Série 25A-MXP

Ø 6, Ø 8, Ø 10, Ø 12, Ø 16

RoHS



Pour passer commande

25A – MXP 12 – 15 □ □ – M9BW □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Alésage (course standard [mm])

6	5, 10
8	10, 20
10	10, 20
12	15, 25
16	20, 30

Option de dispositif de réglage

—	Butée en caoutchouc
B	Amortisseur de chocs
C	Butée métallique

Aimant/Rail de détecteur

—	Avec aimant et rail
N	Sans aimant ni rail

* Il n'est pas possible de monter un détecteur sur le modèle N (sans aimant ni rail).

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

* Dans le cas du 25A-MXP6-5, Avec 2 détecteurs est disponible uniquement avec des modèles D-M9□ et D-M9□V uniquement. Pour d'autres détecteurs, la seule option possible est 1 détecteur fourni (symbole : S).

* Le dispositif de réglage pour la série 25A-MXP6 est disponible pour un côté uniquement.
* L'amortisseur de chocs n'est pas disponible dans les séries 25A-MXP6 et 25A-MXP8.
* Lorsque l'option de dispositif de réglage avec amortisseur de chocs ou la butée métallique est utilisée, des chocs métal contre métal se produisent et peuvent générer des particules de poussière.

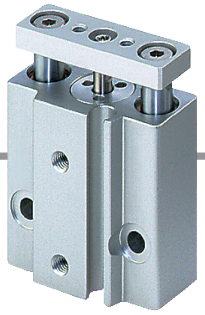
* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Vérin à colonne miniature

Série 25A-MGJ

∅ 6, ∅ 10



Pour passer commande

25A – MGJ [6] – [10] – [F8N] [ ]

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Vérin à colonne miniature

Alésage

6	6 mm
10	10 mm

Course du vérin [mm]

Reportez-vous aux tableaux ① et ② suivants.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1

Modèle de détecteur

—	Sans détection magnétique (aimant intégré)

∗ Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Tableau ① Courses standards

Alésage [mm]	Course standard [mm]
6	5, 10, 15
10	5, 10, 15, 20

Tableau ② Course intermédiaire (par course de 1 mm)

Alésage [mm]	Course admissible [mm]
6	1 à 15 (Type d'entretoise)
10	1 à 20 (Type d'entretoise)
Exemple	Réf. du modèle : 25A-MGJ6-9 Installation d'une entretoise de 1 mm de largeur pour 25A-MGJ6-10 Taille extérieure : identique à celle du modèle 25A-MGJ6-10

∗ Lors du montage d'un détecteur, la course minimale est de 4 mm. Cependant, un seul détecteur peut être monté dans ce cas.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

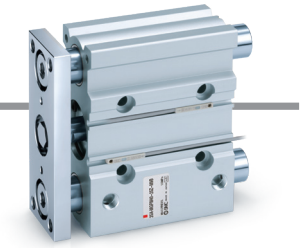
Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Vérin compact guidé

RoHS

Série 25A-MGP

Ø 12, Ø 16, Ø 20, Ø 25, Ø 32, Ø 40, Ø 50, Ø 63, Ø 80, Ø 100



Pour passer commande

25A – MGP M 25 [ ] – 30 Z – M9BW [ ]

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Vérin compact guidé

Guidage

M	Guide lisse
L	Guide à billes

Alésage

12	12 mm
16	16 mm
20	20 mm
25	25 mm
32	32 mm
40	40 mm
50	50 mm
63	63 mm
80	80 mm
100	100 mm

Taraudage

—	M5 x 0,8
	Rc
TN	NPT
TF	G

* Pour les alésages Ø 12 et Ø 16, seul M5 x 0,8 est disponible.

Course du vérin [mm]

12, 16	10, 20, 30, 40, 50, 75, 100, 125, 150, 175, 200, 250
20, 25	20, 30, 40, 50, 75, 100, 125, 150, 175, 200, 250, 300, 350, 400
32 à 100	25, 50, 75, 100, 125, 150, 175, 200, 250, 300, 350, 400

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique (aimant intégré)

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

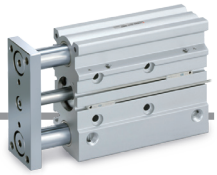
Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Vérin compact guidé/Avec amortissement pneumatique

Série 25A-MGP

Ø 16, Ø 20, Ø 25, Ø 32, Ø 40, Ø 50, Ø 63, Ø 80, Ø 100

RoHS



Pour passer commande

25A – MGP M 32 □ – 50 A Z – M9BW □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Vérin compact guidé

Guidage

M	Guide lisse
L	Guide à billes

Alésage

16	16 mm
20	20 mm
25	25 mm
32	32 mm
40	40 mm
50	50 mm
63	63 mm
80	80 mm
100	100 mm

Taraudage

—	M5 x 0,8
	Rc
TN	NPT
TF	G

∗ Pour l'alésage 16, seul M5 x 0,8 est disponible.

Avec amortissement pneumatique

Course du vérin [mm]

Alésage	Course standard
16	25, 50, 75, 100, 125, 150, 175, 200, 250
20 à 63	25, 50, 75, 100, 125, 150, 175, 200, 250, 300, 350, 400
80, 100	50, 75, 100, 125, 150, 175, 200, 250, 300, 350, 400

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique (aimant intégré)

∗ Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

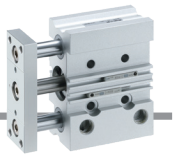
Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Vérin compact guidé

Série 25A-MGPK

Ø 12, Ø 16, Ø 20, Ø 25, Ø 32, Ø 40, Ø 50

RoHS



Pour passer commande

25A – MGPK A M 32 □ – 50 □ – M9BW □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Vérin compact guidé

Matériau de la plaque

A	Alliage d'aluminium
F	Acier carbone

Guidage

M	Guide lisse

Alésage

12	12 mm	**32**	32 mm
16	16 mm	**40**	40 mm
20	20 mm	**50**	50 mm
25	25 mm		

Taraudage

—	M5 x 0,8
	Rc
TN	NPT
TF	G

∗ Pour les alésages 12 et 16, seul M5 x 0,8 est disponible.

Course du vérin [mm]

Alésage [mm]	Course standard [mm]
12, 16	10, 20, 30, 40, 50, 75, 100, 125, 150
20, 25	20, 30, 40, 50, 75, 100, 125, 150, 175, 200
32 à 50	25, 50, 75, 100, 125, 150, 175, 200

Emplacement de l'orifice de raccordement

—	Raccordement par le haut/Raccord latéral
P∗1	Raccordement par le haut

∗1 Pour les alésages de 12 et 16 uniquement

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique (Aimant intégré)

∗ Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

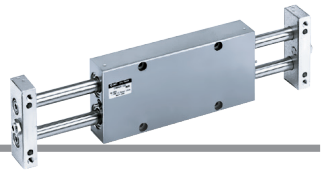
∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Unité de translation : amortisseur de chocs intégré
Modèle à guide lisse

RoHS

Série 25A-CXWM
Ø 10, Ø 16, Ø 20, Ø 25, Ø 32



Pour passer commande

Taraudage

—	Taraudage M	Ø 10 à Ø 20
	Rc 1/8	Ø 25, Ø 32
TN	NPT 1/8	
TF	G 1/8	

25A — C DB XWM 16 [ ] — 150 — J79W [ ]

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Vérin avec détecteur

Symbole	Caractéristiques/Montage
—	Sans aimant pour détecteur*1
DB	Avec détection magnétique (aimant intégré)/ Fond du boîtier
DP	Avec détection magnétique (aimant intégré)/ Montage par plaque

*1 Dans le cas de « Sans aimant pour détecteur », il n'est pas possible de monter un détecteur.

Guidage

M	Guide lisse

Alésage/Course [mm]

10	(25), 50, 75, 100
16	(25), 50, 75, 100, 125, 150, 175, 200
20	(25), 50, 75, 100, 125, 150, 175, 200
25	(25), 50, 75, 100, 125, 150, 175, 200
32	(25), (50), 75, 100, 125, 150, 175, 200

* Pour les courses entre parenthèses des Ø 10, Ø 16 et Ø 25, des amortisseurs de chocs doivent être montés des deux côtés de la plaque. Pour les courses entre parenthèses des Ø 20 et Ø 32, un amortisseur de chocs doit être monté d'un seul côté de la plaque.
* Pour les courses autres que celles indiquées ci-dessus, reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu**
* Pour les Ø 16, Ø 20 et Ø 25, les courses jusqu'à 300, et pour le Ø 32, les courses jusqu'à 250 sont disponibles en Exécution spéciale.

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

Modèle de vérin à aimant intégré

Si un vérin à aimant intégré sans détecteur est requis, il est inutile d'indiquer le symbole du détecteur.
(Exemple) 25A-CDPXWM20-100

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

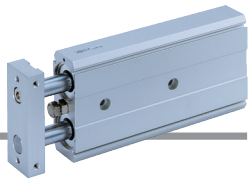
Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Vérin bi-tiges/modèle compact

Série 25A-CXSJ

Ø 6, Ø 10, Ø 15, Ø 20, Ø 25, Ø 32

RoHS



Pour passer commande

Taraudage

—	Taraudage M	Ø 6 à Ø 25
	Rc1/8	Ø 32
TN	NPT1/8	
TF	G1/8	

25A – CXS J M 6 ☐ – 50 – M9BW ☐

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Modèle compact

Guidage

M	Guide lisse
L	Guide à billes

Alésage/Course [mm]

Alésage	Course standard
6	10, 20, 30, 40, 50
10	10, 20, 30, 40, 50, 75
15	10, 20, 30, 40, 50, 75, 100
20	
25	
32	

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique (aimant intégré)

∗ Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Nombre de détecteurs

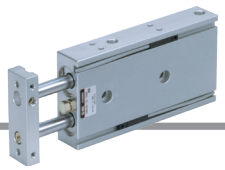
—	2
S	1
n	n

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Vérin bi-tiges
Modèle standard
Série 25A-CXS
Ø 6, Ø 10, Ø 15, Ø 20, Ø 25, Ø 32

RoHS



Pour passer commande

Modèle à guide lisse

25A-CXS M 25 □ -100- Y7BW □

Taraudage

—	Taraudage M	Ø 6 à Ø 20
	Rc1/8	Ø 25, Ø 32
TN	NPT1/8	
TF	G1/8	

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Guidage

M	Guide lisse

Alésage/Course [mm]

Alésage	Course standard [mm]
6	10, 20, 30, 40, 50
10	10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 60, 70, 75
15, 20 25, 32	10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 60, 70, 75, 80, 90, 100

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique (aimant intégré)

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Modèle à guide à billes

25A-CXS L 20 □ -100- Y7BW □

Taraudage

—	Taraudage M	Ø 6 à Ø 20
	Rc1/8	Ø 25, Ø 32
TN	NPT1/8	
TF	G1/8	

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Guidage

L	Guide à billes

Alésage/Course [mm]

Alésage	Course standard [mm]
6	10, 20, 30, 40, 50
10	10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 60, 70, 75
15, 20 25, 32	10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 60, 70, 75, 80, 90, 100

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique (aimant intégré)

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

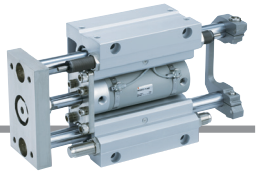
Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Vérin guidé

RoHS

Série 25A-MGG

Ø 20, Ø 25, Ø 32, Ø 40, Ø 50



Pour passer commande

25A – MGG L B 32 □ – 100 – M9BW □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Vérin guidé

Guidage

L	Guide à billes

Montage

B	Standard
F	Bride de montage avant

Alésage

20	20 mm
25	25 mm
32	32 mm
40	40 mm
50	50 mm

Taraudage

—	Rc
TN	NPT
TF	G

Course du vérin [mm]

Alésage [mm]	Course standard [mm]	Course longue [mm]
20	75, 100, 125, 150, 200	250, 300, 350, 400
25	75, 100, 125, 150, 200, 250, 300	350, 400, 450, 500
32		350, 400, 450, 500, 600
40		350, 400, 450, 500, 600, 700, 800
50		350, 400, 450, 500, 600, 700, 800, 900, 1000

∗ Les courses intermédiaires et les courses courtes autres que celles listées ci-dessus sont fabriquées sur commande.

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique (Aimant intégré)

∗ Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Vérin de bridage rotatif : standard

Série 25A-MK

RoHS

Ø 12, Ø 16, Ø 20, Ø 25, Ø 32, Ø 40, Ø 50, Ø 63



Pour passer commande

25A – MKB [20] [ ] – [10] [R] [Z] – [M9BW] [ ]

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Alésage

12	12 mm
16	16 mm
20	20 mm
25	25 mm
32	32 mm
40	40 mm
50	50 mm
63	63 mm

Taraudage

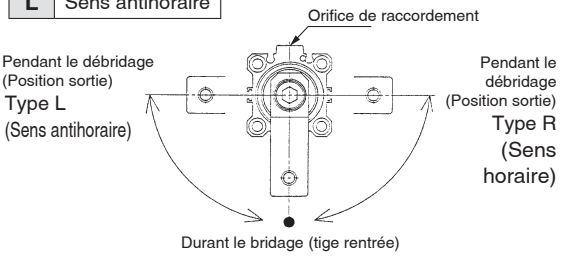
—	Taraudage M	Ø 12 à Ø 25
	Rc	Ø 32 à Ø 63
TN	NPT	
TF	G	

Course de bridage

Symbole	Course de bridage	Alésage compatible
10	10 mm	Ø 12 à Ø 63
20	20 mm	
30	30 mm	
50	50 mm	Ø 32 à Ø 63

Sens de rotation (Débridage → Bridage)

R	Sens horaire
L	Sens antihoraire



Montage des détecteurs sur plusieurs côtés

Nombre de détecteurs

—	2
S	1

Modèle de détecteur

—	Sans détection magnétique (Aimant intégré)

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.
* Les détecteurs sont livrés avec le produit, mais pas assemblés.

* Le racleur métallique n'est pas intégré.
* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Vérin stoppeur/Hauteur de montage fixe

Série 25A-RSQ

Ø 12, Ø 16, Ø 20, Ø 32, Ø 40, Ø 50 RoHS



Pour passer commande

Alésage

12	12 mm

Course du vérin [mm]

12	10

Ø 12 : 25A – RS D Q B 12 – 10 D □ – L – M9BW □

Ø 16 to Ø 50 : 25A – RS D Q B 20 □ – 15 D □ Z – L – M9BW □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Avec détection magnétique

—	Sans aimant pour détecteur*1
D	Avec détection magnétique (Aimant intégré)

*1 Dans le cas de « Sans aimant pour détecteur », il n'est pas possible de monter un détecteur.

Montage

B	Trou traversant
A	Deux extrémités taraudées

* Le modèle à Ø 12 utilisant le même tube pour A et B, seul B est utilisé pour indiquer la référence.

Alésage

16	16 mm
20	20 mm
32	32 mm
40	40 mm
50	50 mm

Taraudage

—	Taraudage M	Ø 16
	Rc	Ø 20 à Ø 50
TN	NPT	
TF*1	G	

*1 TF pour Ø 20 indique M5.

Course du vérin [mm]

16	10, 15
20	10, 15, 20
32	10, 15, 20
40	20, 25, 30
50	20, 25, 30

Action

D	Double effet
B	Double effet avec ressort rétracté
T	Simple effet (tige sortie)

Configuration de l'extrémité de tige

—	Tige simple
F*1	Tige simple taraudée
K	Chanfrein
G*1	Anti rotation taraudée
R	Galet
L*2	Levier (Type amortisseur fixe)

*1 F et G ne sont pas disponibles pour l'alésage Ø 12.
*2 L ne s'applique qu'aux alésages Ø 32, Ø 40 et Ø 50.

Vis de montage

—	Sans
L	Fournie

* La vis de montage est incluse uniquement lorsque le symbole « Montage » est B.

Modèle de détecteur

—	Sans détection magnétique

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1

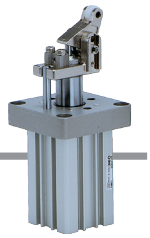
* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Vérin stoppeur renforcé

RoHS

Série 25A-RSH

Ø 20, Ø 32



Pour passer commande

25A – RSH [32] [ ] – [20] [D] [L] – [M9BW] [ ]

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Alésage

20	20 mm
32	32 mm

Taraudage

—	M*1
	Rc
TN	NPT
TF	G

*1 Le diam. int. de tube de 20 est uniquement disponible pour le raccordement M.

Course du vérin

15	15 mm (RSH20)
20	20 mm (RSH32)

Action

D	Modèle double effet
B	Double effet avec ressort
T	Simple effet/Tige sortie

Matériau du galet

L	Résine
M	Acier carbone

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique (aimant intégré)

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Norme ISO (6432)

Vérin ISO : standard
Double effet, simple tige
Série 25A-C85
Ø 8, Ø 10, Ø 12, Ø 16, Ø 20, Ø 25

RoHS



Pour passer commande

Double effet, simple tige **25A – C D 85 N 20 – 40 C L – B – M9BW S**

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Type de fond arrière

N	Standard (articulation intégrée)
E	Fond court double extrémité
F	Fond court/Standard
Y	Raccord axial sur fond arrière

Fond arrière compatible

Action	Type de fond arrière			
	N	E	F	Y
Amortissement élastique	●	●	●	●
Amortissement pneumatique	●∗1	—	—	—

∗1 Sauf Ø 8

Aimant intégré

—	Sans
D	Aimant intégré

Alésage

8	8 mm
10	10 mm
12	12 mm
16	16 mm
20	20 mm
25	25 mm

Amortissement

—	Amortissement élastique (standard)
C	Amortissement pneumatique

Course du vérin [mm]

Plage de course fabricable

Alésage [mm]	Plage de course fabricable [mm]∗2, ∗3, ∗4
8∗1	5 à 200
10	5 à 400
12	
16	
20	5 à 1000
25	

∗1 Non disponible avec amortissement pneumatique.
∗2 La course minimum avec amortissement pneumatique est 25 mm.
∗3 La course min. du modèle avec aimant dépend du détecteur.
∗4 Les courses applicables varient en fonction des conditions d'utilisation et des fixations de montage. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Sélection de la course » de la série C85 dans le site **www.smc.eu**

Fixation de montage∗5

—	Sans
L	Équerre simple
M	Double équerre
G	Bride
U	Tourillon
N	Chape

∗ La fixation est livrée avec le produit.
∗5 Reportez-vous à Fixations de montage pour plus de détails sur les fixations de montage.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique

∗ Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Type de montage du détecteur∗6

B	Montage sur collier

∗6 Pour le type sans aimant, le symbole est « — ».

Fixation de montage compatible

Action	Type de fond arrière	Fixation de montage				
		L	M	G	U	N
Amortissement élastique	N	●	●	●	●	●
	E	●	●	●	●	—
	F	●	—	●	●	—
	Y	●	—	●	●	—
Amortissement pneumatique	N∗7	●	●	●	●	●

∗7 Sauf Ø 8

Réf. des fixations de montage pour la série 25A-

Fixation de montage		Alésage [mm]						Contenu
		8	10	12	16	20	25	
Fixation de montage	Écrou de tige	C85NT08A-S		C85NT10A-S		C85NT20A-S	C85NT25A-S	1 écrou de tige
	Écrou de fixation	C85NT08B-S		C85NT10B-S		C85NT20B-S		1 écrou de fixation
	Équerre (1 pc)	25A-C85L10A		25A-C85L16A		25A-C85L25A		1 équerre
	Équerre (2 pcs. avec 1 écrou de fixation)	25A-C85L10B		25A-C85L16B		25A-C85L25B		2 équerres, 1 écrou de fixation
	Équerre (1 pc. avec 1 écrou de fixation)	25A-C85L10C		25A-C85L16C		25A-C85L25C		1 équerre, 1 écrou de fixation
	Bride	25A-C85F10		25A-C85F16		25A-C85F25		1 bride
	Tourillon	C85T10		C85T16		C85T25		1 tourillon
	Chape	25A-C85C10		25A-C85C16		25A-C85C25		1 fixation pivot d'articulation, 1 axe d'articulation, 2 circlips d'axe

Pièces de rechange : pour modèle standard

Alésage [mm]	Réf.	Note
20	25A-C85A-20PS	Chaque jeu inclut : 1 joint de tige, 1 rondelle plate, 1 circlip
25	25A-C85A-25PS	

∗ Lors du remplacement des joints, appliquez **de la graisse (GR-D-010 : à commander séparément)** sur les pièces coulissantes.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Norme ISO (15552)

Vérin ISO : standard
Double effet, simple tige

RoHS

Série 25A-CP96

Ø 32, Ø 40, Ø 50, Ø 63, Ø 80, Ø 100, Ø 125



Pour passer commande

25A-CP96S **B** **32** **-** **100** **C**

Avec détection magnétique

25A-CP96SD **B** **32** **-** **100** **C** **-** **M9BW** **S**

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Avec détection magnétique
(Aimant intégré)

Montage

B	Standard
L	Équerre
F	Bride avant
G	Bride arrière
C	Tenon arrière
D	Chape arrière

∗ Les fixations sont incluses dans la livraison mais non assemblées.
∗ Seul le modèle standard est disponible pour Ø 125.

Alésage

32	32 mm
40	40 mm
50	50 mm
63	63 mm
80	80 mm
100	100 mm
125	125 mm

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
3	3
n	n

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique

∗ Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Course du vérin [mm]

Alésage [mm]	Course standard [mm]	Course max.
32	25, 50, 80, 100, 125, 160, 200, 250, 320, 400, 500	1900
40	25, 50, 80, 100, 125, 160, 200, 250, 320, 400, 500	1900
50	25, 50, 80, 100, 125, 160, 200, 250, 320, 400, 500, 600	1900
63	25, 50, 80, 100, 125, 160, 200, 250, 320, 400, 500, 600	1900
80	25, 50, 80, 100, 125, 160, 200, 250, 320, 400, 500, 600 700, 800	1900
100	25, 50, 80, 100, 125, 160, 200, 250, 320, 400, 500, 600 700, 800	1850
125	—	1850

∗ Outre les courses standard, des courses intermédiaires sont également disponibles par incréments de 1 mm et sont produites à la réception de la commande.

Amortissement

Symbole	Amortissement	Alésage [mm]
C	Amortissement pneumatique aux deux extrémités + Coussinet d'amortissement	Ø 32 à Ø 100
—	Amortissement pneumatique	Ø 125

Réf. des fixations de montage pour la série 25A-

Alésage [mm]	32	40	50	63	80	100
Équerre	25A-L6032	25A-L6040	25A-L6050	25A-L6063	25A-L6080	25A-L6100
Bride	F6032-XC7	F6040-XC7	F6050-XC7	F6063-XC7	F6080-XC7	F6100-XC7
Tenon arrière	25A-C6032	25A-C6040	25A-C6050	25A-C6063	25A-C6080	25A-C6100
Chape arrière	25A-D6032	25A-D6040	25A-D6050	25A-D6063	25A-D6080	25A-D6100

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Norme ISO (15552)

Vérin ISO : standard
Double effet, simple tige
Série 25A-C96

RoHS

Ø 32, Ø 40, Ø 50, Ø 63, Ø 80, Ø 100, Ø 125



Pour passer commande

25A-C96S **B** **32** - **100** **C**

Avec détection magnétique

25A-C96SD **B** **32** - **100** **C** - **M9BW** **S**

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Avec détection magnétique
(Aimant intégré)

Montage

B	Standard
L	Équerre
F	Bride avant
G	Bride arrière
C	Tenon arrière
D	Chape arrière
T	Tourillon central

* Les fixations sont incluses dans la livraison mais non assemblées. (sauf le modèle à tourillon central)
* Seul le modèle standard est disponible pour Ø 125.

Alésage

32	32 mm
40	40 mm
50	50 mm
63	63 mm
80	80 mm
100	100 mm
125	125 mm

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
3	3
n	n

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Amortissement

Symbole	Amortissement	Alésage [mm]
C	Amortissement pneumatique aux deux extrémités + Coussinet d'amortissement	Ø 32 à Ø 100
—	Amortissement pneumatique	Ø 125

Course du vérin [mm]

Alésage [mm]	Course standard [mm]	Course max.
32	25, 50, 80, 100, 125, 160, 200, 250, 320, 400, 500	1000
40	25, 50, 80, 100, 125, 160, 200, 250, 320, 400, 500	1900
50	25, 50, 80, 100, 125, 160, 200, 250, 320, 400, 500, 600	1900
63	25, 50, 80, 100, 125, 160, 200, 250, 320, 400, 500, 600	1900
80	25, 50, 80, 100, 125, 160, 200, 250, 320, 400, 500, 600 700, 800	1900
100	25, 50, 80, 100, 125, 160, 200, 250, 320, 400, 500, 600 700, 800	1850
125	—	1850

* Outre les courses standard, des courses intermédiaires sont également disponibles par incréments de 1 mm et sont produites à la réception de la commande.

Réf. des fixations de montage pour la série 25A-

Alésage [mm]	32	40	50	63	80	100
Équerre	25A-L6032	25A-L6040	25A-L6050	25A-L6063	25A-L6080	25A-L6100
Bride	F6032-XC7	F6040-XC7	F6050-XC7	F6063-XC7	F6080-XC7	F6100-XC7
Tenon arrière	25A-C6032	25A-C6040	25A-C6050	25A-C6063	25A-C6080	25A-C6100
Chape arrière	25A-D6032	25A-D6040	25A-D6050	25A-D6063	25A-D6080	25A-D6100

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Vérin ISO/VDMA : modèle à grand diamètre
Double effet, simple tige
Série 25A-C95
∅ 160, ∅ 200

RoHS

Pour passer commande

Sans détection magnétique : **25A-C95S B 200-100**

Avec détection magnétique : **25A-C95S D B 200-100-M9BW**

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Aimant intégré

Montage

B	Modèle standard/sans fixation

Alésage

160	160 mm
200	200 mm

Course standard

Alésage (mm)	Course max.*1
160	1600
200	1600

*1 Veuillez consulter SMC pour des courses plus longues.
* Des courses intermédiaires sont disponibles.

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
3	3
n	n

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Vérin avec verrouillage
Double effet, simple tige

RoHS

Série 25A-CP96N
Ø 32, Ø 40, Ø 50, Ø 63, Ø 80, Ø 100



Pour passer commande

Avec détection magnétique **25A – CP96N D B 32 – 100 C – M9BW S**

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Avec détection magnétique

—	Sans aimant pour détecteur*1
D	Avec détection magnétique (Aimant intégré)

*1 Dans le cas de « Sans aimant pour détecteur », il n'est pas possible de monter un détecteur.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
3	3
n	n

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Montage

Symbole	Description
B	Standard
L	Équerre
F	Bride avant
G	Bride arrière
C	Tenon arrière
D	Chape arrière

* Les fixations sont livrées avec le produit mais ne sont pas montées.

Alésage

32	32 mm
40	40 mm
50	50 mm
63	63 mm
80	80 mm
100	100 mm

Amortissement pneumatique aux deux extrémités + Coussinet d'amortissement

Course du vérin [mm]

Alésage	Course standard	
	Plage de course ①	Plage de course ②
32	25, 50, 80, 100, 125, 160, 200, 250, 320, 400, 500	Jusqu'à 1900
40	25, 50, 80, 100, 125, 160, 200, 250, 320, 400, 500	Jusqu'à 1900
50	25, 50, 80, 100, 125, 160, 200, 250, 320, 400, 500, 600	Jusqu'à 1900
63	25, 50, 80, 100, 125, 160, 200, 250, 320, 400, 500, 600	Jusqu'à 1900
80	25, 50, 80, 100, 125, 160, 200, 250, 320, 400, 500, 600, 700, 800	Jusqu'à 1900
100	25, 50, 80, 100, 125, 160, 200, 250, 320, 400, 500, 600, 700, 800	Jusqu'à 1850

Fixation de montage/Références

Alésage [mm]	32	40	50	63	80	100
Équerre	25A-L6032	25A-L6040	25A-L6050	25A-L6063	25A-L6080	25A-L6100
Bride	F6032-XC7	F6040-XC7	F6050-XC7	F6063-XC7	F6080-XC7	F6100-XC7
Tenon arrière	25A-C6032	25A-C6040	25A-C6050	25A-C6063	25A-C6080	25A-C6100
Chape arrière	25A-D6032	25A-D6040	25A-D6050	25A-D6063	25A-D6080	25A-D6100

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Vérin avec verrouillage
Double effet, simple tige

RoHS

Série 25A-C96N
Ø 32, Ø 40, Ø 50, Ø 63, Ø 80, Ø 100



Pour passer commande

Avec détection magnétique **25A – C96N D B 32 – 100 C – M9BW S**

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Avec détection magnétique

—	Sans aimant pour détecteur*1
D	Avec détection magnétique (Aimant intégré)

*1 Dans le cas de « Sans aimant pour détecteur », il n'est pas possible de monter un détecteur.

Montage

Symbole	Description	Simple tige	Tige traversante
B	Standard	○	○
L	Équerre	○	○
F	Bride avant	○	○
G	Bride arrière	○	○
C	Tenon arrière	○	—
D	Chape arrière	○	—
T	Tourillon central	○	○

* Les supports de fixation autres que ceux de type tourillon sont livrés avec le produit mais ils ne sont pas assemblés.
* Le tenon arrière avec rotule doit être commandé séparément.

Alésage

32	32 mm
40	40 mm
50	50 mm
63	63 mm
80	80 mm
100	100 mm

Amortissement pneumatique aux deux extrémités + Coussinet d'amortissement

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
3	3
n	n

Course du vérin [mm]

Alésage	Course standard	
	Plage de course ①	Plage de course ②
32	25, 50, 80, 100, 125, 160, 200, 250, 320, 400, 500	Jusqu'à 1000
40	25, 50, 80, 100, 125, 160, 200, 250, 320, 400, 500	Jusqu'à 1900
50	25, 50, 80, 100, 125, 160, 200, 250, 320, 400, 500, 600	Jusqu'à 1900
63	25, 50, 80, 100, 125, 160, 200, 250, 320, 400, 500, 600	Jusqu'à 1900
80	25, 50, 80, 100, 125, 160, 200, 250, 320, 400, 500, 600, 700, 800	Jusqu'à 1900
100	25, 50, 80, 100, 125, 160, 200, 250, 320, 400, 500, 600, 700, 800	Jusqu'à 1850

Fixation de montage/Références

Alésage [mm]	32	40	50	63	80	100
Équerre	25A-L6032	25A-L6040	25A-L6050	25A-L6063	25A-L6080	25A-L6100
Bride	F6032-XC7	F6040-XC7	F6050-XC7	F6063-XC7	F6080-XC7	F6100-XC7
Tenon arrière	25A-C6032	25A-C6040	25A-C6050	25A-C6063	25A-C6080	25A-C6100
Chape arrière	25A-D6032	25A-D6040	25A-D6050	25A-D6063	25A-D6080	25A-D6100

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Norme ISO (21287)

Vérin compact : double effet, simple tige

RoHS

Série 25A-C55

Ø 20, Ø 25, Ø 32, Ø 40, Ø 50, Ø 63, Ø 80, Ø 100



Pour passer commande

25A – C D 55 B 20 – 10 D C Z – M9BW

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Avec détection magnétique

—	Sans aimant pour détecteur*1
D	Avec détection magnétique (Aimant intégré)

*1 Dans le cas de « Sans aimant pour détecteur », il n'est pas possible de monter un détecteur.

Montage

B	Trou traversant/Deux extrémités taraudées (standard)
L	Équerre
F	Bride avant
G	Bride arrière
C	Tenon arrière

* Les fixations sont livrées avec le produit mais ne sont pas montées.
* Pour l'option de fixation de montage « B » avec trous traversants, la vis de montage n'est pas incluse.

Alésage

20	20 mm
25	25 mm
32	32 mm
40	40 mm
50	50 mm
63	63 mm
80	80 mm
100	100 mm

Course du vérin [mm]

20 à 63	5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 60, 80, 100, 125, 150, 175, 200, 250, 300
80, 100	10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 60, 80, 100, 125, 150, 175, 200, 250, 300

Action

D	Double effet

Amortissement

C	Amortissement élastique

Bout de tige

—	Standard (tige taraudée)
M	Extrémité de tige, filetée

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique (vérin à aimant intégré)

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.
* Les détecteurs sont livrés avec le produit, mais ne sont pas montés.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

Réf. des fixations de montage pour la série 25A-

Alésage [mm]	Équerre*1	Bride	Tenon arrière
20	25A-C55-L020	25A-C55-F020	25A-C55-C020
25	25A-C55-L025	25A-C55-F025	25A-C55-C025
32	25A-C55-L032	25A-C55-F032	25A-C55-C032
40	25A-C55-L040	25A-C55-F040	25A-C55-C040
50	25A-C55-L050	25A-C55-F050	25A-C55-C050
63	25A-C55-L063	25A-C55-F063	25A-C55-C063
80	25A-C55-L080	25A-C55-F080	25A-C55-C080
100	25A-C55-L100	25A-C55-F100	25A-C55-C100

*1 La référence de l'équerre inclut deux équerres
* Les vis de montage sont également incluses avec la fixation.

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Amortisseur de chocs
Modèle souple
Série 25A-RJ

RoHS



Pour passer commande

Diam. ext. de filetage/Course

Symbole	Diam. ext. de filetage	Course
0604	6 mm	4 mm

Option

Symbole	Écrou
—	2 pcs.
N	—

25A – RJ 0604 [ ]

25A – RJ 0806 H U [ ]

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Amortisseur de chocs/Souple

Diam. ext. de taraudagefiletage/Course

Symbole	Diam. ext. de filetage	Course
0806	8 mm	6 mm
1007	10 mm	7 mm
1412	14 mm	12 mm
2015	20 mm	15 mm
2725	27 mm	25 mm

Plage de vitesse d'impact

H	0,05 à 2 m/s
L	0,05 à 1 m/s

* RJ0604 : 0,05 à 1,0 m/s
* RJ2725H : 0,05 à 1,5 m/s

Option

Symbole	Écrou	Écrou de butée
—	2 pcs.	—
J	3 pcs.	—
N	—	—
S	2 pcs.	1 pc.
SJ	3 pcs.	1 pc.
SN	—	1 pc.

Avec capuchon

—	Modèle standard
U	Avec capuchon en uréthane

Réf. des écrous, écrous de butée (option) pour la série 25A-

		Taille de filetage					
		M6	**M8**	**M10**	**M14**	**M20**	**M27**
Écrou		25A-RJ06J	25-RB08J	25-RB10J	25-RB14J	25-RB20J	25-RB27J
Écrou de butée	Modèle standard	—	25-RB08S	25-RB10S	25-RB14S	25-RB20S	25-RB27S
	Avec capuchon		25-RBC08S	25-RBC10S	25-RBC14S	25-RBC20S	25-RBC27S

Matériau : acier spécial
Traitement : laiton nickelé

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Amortisseur de chocs
Course courte
Série 25A-RJ

RoHS



Pour passer commande

Modèle à petite course **25A – RJ 0805 U**

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Amortisseur de chocs/Souple

Diam. ext. de filetage/Course

Symbole	Diam. ext. de filetage	Course
0805	8 mm	5 mm
1006	10 mm	6 mm
1410	14 mm	10 mm

Avec capuchon

—	Modèle standard
U	Avec capuchon en uréthane

Option

Symbole	Écrou	Écrou de butée
—	2 pcs.	—
J	3 pcs.	—
N	—	—
S	2 pcs.	1 pc.
SJ	3 pcs.	1 pc.
SN	—	1 pc.

Réf. des écrous, écrous de butée (option) pour la série 25A-

		Taille de filetage		
		M8	**M10**	**M14**
Écrou		25-RB08J	25-RB10J	25-RB14J
Écrou de butée	Modèle standard	25-RB08S	25-RB10S	25-RB14S
	Avec capuchon	25-RBC08S	25-RBC10S	25-RBC14S

Matériau : acier spécial
Traitement : laiton nickelé

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Amortisseur de chocs

RoHS

Série 25A-RB/RBC



Pour passer commande

25A – RB C 14 12 ☐

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Amortisseur de chocs

Type

—	Modèle standard
C	Avec capuchon

Option

Symbole	Écrou	Écrou de butée
—	2 pcs.	—
J	3 pcs.	—
N	—	—
S	2 pcs.	1 pc.
SJ	3 pcs.	1 pc.
SN	—	1 pc.

Diam. ext. de taraudage/Course

Symbole	Diam. ext. de taraudage	Course	Symbole	Diam. ext. de taraudage	Course
0805	8 mm	5 mm	**1411**	14 mm	11 mm
0806	8 mm	6 mm	**1412**	14 mm	12 mm
1006	10 mm	6 mm	**2015**	20 mm	15 mm
1007	10 mm	7 mm	**2725**	27 mm	25 mm

Réf. des écrous, écrous de butée (option) pour la série 25A-

		Taille du taraudage				
		M8	**M10**	**M14**	**M20**	**M27**
Écrou		25-RB08J	25-RB10J	25-RB14J	25-RB20J	25-RB27J
Écrou de butée	Modèle standard	25-RB08S	25-RB10S	25-RB14S	25-RB20S	25-RB27S
	Avec capuchon	25-RBC08S	25-RBC10S	25-RBC14S	25-RBC20S	25-RBC27S

Matériau : acier spécial
Traitement : laiton nickelé

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Joint de compensation
Série 25A-J□

RoHS



Pour passer commande

Modèle en acier inox

25A – J S 32 – 10-125 □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Modèle en acier inox

Alésage compatible [mm]

Symbole	Alésage compatible [mm]
10	10
16	10, 16
20	20
32	25, 32
40	40
63	50, 63

Taille de filetage nominale

Taille de filetage nominale	Taille de filetage nominale du vérin compatible
4-070	M4 x 0,7
5-080	M5 x 0,8
8-125	M8 x 1,25
10-125	M10 x 1,25
14-150	M14 x 1,5
18-150	M18 x 1,5

Matière du soufflet de protection

Symbole	Matériau
—	Caoutchouc fluoré (FKM)
S	Caoutchouc en silicone (Si)

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu



Pour passer commande

Modèle standard

25A – JA 80 – 22-150

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Alésage compatible [mm]

Modèle	Symbole	Alésage compatible [mm]
Standard	**80**	80
	100	100

∗ Pour *O* 63 max., envisagez d'utiliser la série 25A-JS en acier inoxydable.

Taille de filetage nominale (standard)

Taille de filetage nominale	Taille de filetage nominale du vérin compatible
22-150	M22 x 1,5
26-150	M26 x 1,5

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu



Pour passer commande

Pour vérins compacts

25A – J B 40 – 8-125

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Pour vérins compacts/Taraudage

Alésage compatible [mm]

Symbole	Alésage compatible [mm]
12	12
16	16
20	20
25	25
40	32, 40
63	50, 63
80	80
100	100

Taille de filetage nominale

Taille de filetage nominale	Taille de filetage nominale du vérin compatible
3-050	M3 x 0,5
4-070	M4 x 0,7
5-080	M5 x 0,8
6-100	M6 x 1
8-125	M8 x 1,25
10-150	M10 x 1,5
16-200	M16 x 2
20-250	M20 x 2,5

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

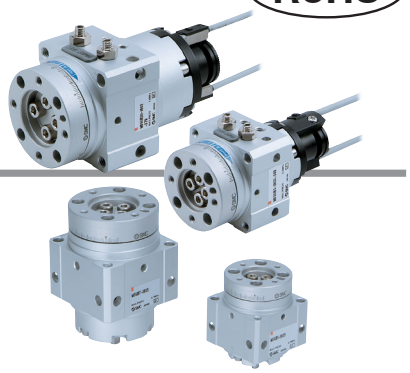
Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Table rotative : modèle à palette

Série 25A-MSUB

Taille : 1, 3, 7, 20

RoHS



Pour passer commande

Sans détection magnétique 25A– M SUB 20 – 90 S □

Avec détection magnétique 25A– M D SUB 20 – 90 S – T79 L □

Emplacement du raccord

—	Raccordement latéral
E	Raccordement axial

Disponible avec raccordement latéral uniquement lorsqu'équipé d'une unité de détection.

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Avec détection magnétique (Aimant intégré)

Taille nominale (couple)

1	MSUB 1
3	MSUB 3
7	MSUB 7
20	MSUB20

Angle de rotation

Application	Symbole	Angle de rotation
Simple palette	90	90°
	180	180°
Double palette	90	90°

Plage de réglage de la rotation
Simple palette : des deux côtés ±5° chaque
Double palette : des deux côtés ±2,5° chaque

Modèle à palette

S	Simple palette
D	Double palette

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique (Aimant intégré)

∗ Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Nombre de détecteurs

S	1∗1
—	2∗2

∗1 S (1 détecteur) est livré avec un détecteur côté droit.
∗2 — (2 détecteurs) est livré avec un détecteur côté droit et un détecteur côté gauche.

Connexion électrique/ Longueur de câble

—	Fil noyé/câble : 0,5 m
L	Fil noyé/câble : 3 m

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.
∗ Du zinc est utilisé dans une partie du guide à billes à gorge profonde.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Table rotative / modèle à pignon et crémaillère

Série 25A-MSQ

Taille : 10, 20, 30, 50

Pour passer commande



25A-MSQ 10 A - M9BW □ □ - □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Taille

10
20
30
50

❷ Modèle à amortissement pneumatique

A	Bague élastique
D	Amortisseur
R	Amortisseur de chocs interne

❸ Détecteur

—	Sans détection magnétique (aimant intégré)

∗ Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

❹ Nombre de détecteurs

—	2
s	1
n	n

❺ Type de raccordement

Type d'orifices d'extrémité		Taille
—	M5	10, 20
—	Rc1/8	30, 50
-XF	G1/8	
-XN	NPT1/8	
-XT	NPTF1/8	

❻ Exécution spéciale

—	Sans
A	Avec table et plaque d'interchangeabilité
B	Avec table d'interchangeabilité
C	Avec plaque d'interchangeabilité

∗ Du zinc est utilisé dans une partie du guide à billes à gorge profonde et de la rondelle d'étanchéité.

∗ Certaines pièces ont des dimensions et des formes différentes de celles du modèle standard. Reportez-vous à la page 207 pour les détails. Les autres caractéristiques techniques sont identiques à celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

25A-MSQ 10 A - M9BW □ □ - □ - X251

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Avec orifice de vide

❶ Taille

10
20
30
50

❷ Modèle à amortissement pneumatique

A	Bague élastique
D	Amortisseur
R	Amortisseur de chocs interne

❸ Détecteur

—	Sans détection magnétique (aimant intégré)

∗ Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

❹ Nombre de détecteurs

—	2
s	1
n	n

❺ Type de raccordement

Type d'orifices d'extrémité		Taille
—	M5	10, 20
—	Rc1/8	30, 50
-XF	G1/8	
-XN	NPT1/8	
-XT	NPTF1/8	

❻ Exécution spéciale

—	Sans
B	Avec table d'interchangeabilité

∗ Du zinc est utilisé dans une partie du guide à billes à gorge profonde et de la rondelle d'étanchéité.

∗ Certaines pièces ont des dimensions et des formes différentes de celles du modèle standard. Reportez-vous à la page 207 pour les détails. Les autres caractéristiques techniques sont identiques à celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

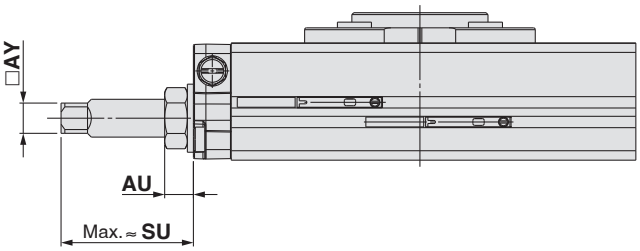
Réf. des amortisseurs de chocs internes pour la série 25A-

Taille	Réf.
10	25A-RBA0805-X692
20	25A-RBA1006-X692
30	
50	25A-RBA1411-X692

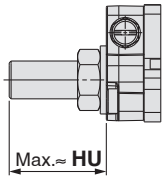
∗ La référence est la même pour le modèle 25A-MSQ-X251.

Dimensions

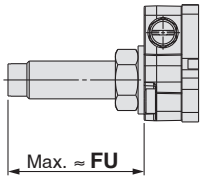
Modèle standard
25A-MSQ□A



Amortisseur
25A-MSQ□D



Amortisseur de chocs interne
25A-MSQ□R



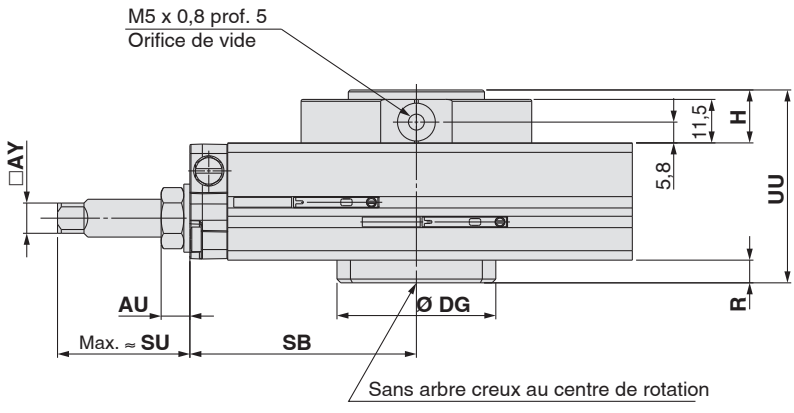
[mm]

Taille	AU	AY	FU	HU	SU
10	6,5	6	32	18	24
20	7,5	8	36	26	34
30	7,5	8	34	24	32
50	10	10	54	34	45,5

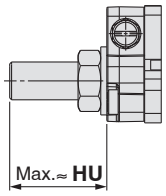
∗ Les dimensions autres que celles indiquées ci-dessus sont identiques à celles des modèles standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

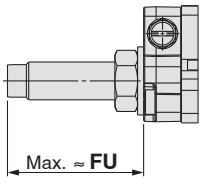
Avec orifice de vide
25A-MSQ□A-X251



Amortisseur
25A-MSQ□D-X251



Amortisseur de chocs interne
25A-MSQ□R-X251



[mm]

Taille	AU	AY	DG	FU	H	HC	HU	SB	SU	UU
10	6,5	6	35h9	32	14,2	5	18	47,2	24	48,7
20	7,5	8	42h9	36	14	6	26	59,9	34	51
30	7,5	8	48h9	34	14	6	24	65,3	32	58
50	10	10	54h9	54	14	7	34	77,7	45,5	64

∗ Les dimensions autres que celles indiquées ci-dessus sont identiques à celles des modèles standard.
∗ Le produit avec orifice de vide n'a pas d'arbre creux en son centre de rotation.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Série ***MSQ***

Exécution spéciale

Veuillez contacter SMC pour les dimensions, caractéristiques et délais.

Made to Order

Symbole

1 Avec table et plaque d'interchangeabilité — -A, -B, -C

Table rotative applicable

Modèle	Exécution spéciale			Note
	Avec table et plaque d'interchangeabilité	Avec table d'interchangeabilité	Avec plaque d'interchangeabilité	
25A-MSQ	○	○	○	
25A-MSQ□-B-X251	—	○	—	

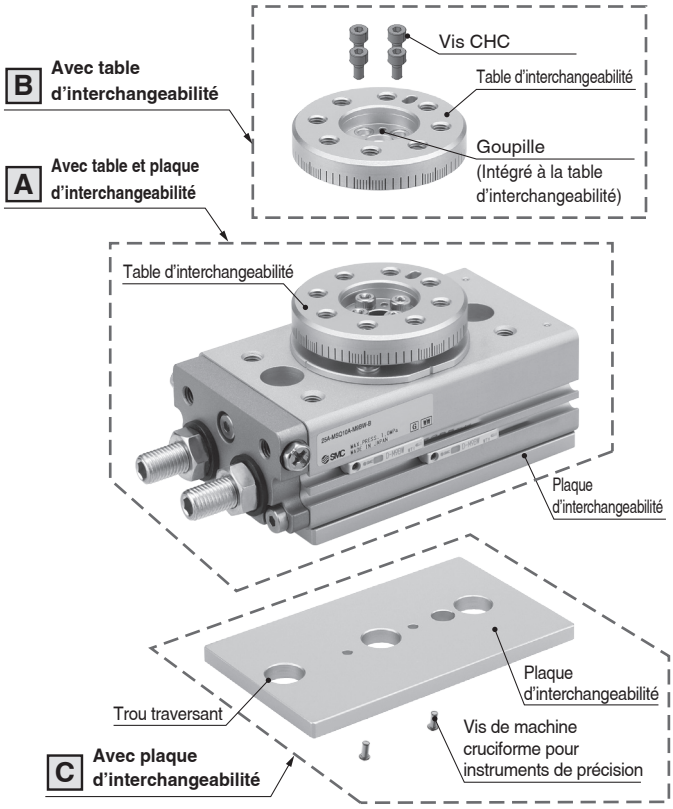
Pour passer commande

Réf. du modèle standard – **A**

Exécution spéciale

A	Avec table et plaque d'interchangeabilité
B	Avec table d'interchangeabilité
C	Avec plaque d'interchangeabilité

* La table et la plaque d'interchangeabilité peuvent être commandées séparément. Pour plus de détails, se reporter aux tableaux ci-dessous.
* La table et la plaque d'interchangeabilité sont assemblées avant la livraison.



Réf. des pièces interchangeables

Unité interchangeable A (avec table et plaque d'interchangeabilité)

Taille	Réf.	Contenu
		Description (Qté)
10	P891010-53	· Table d'interchangeabilité (1) · Goupille cylindrique (1) · Vis CHC (4) · Plaque d'interchangeabilité (1) · Vis de machine cruciforme pour instruments de précision (2)
20	P891020-53	
30	P891030-53	
50	P891040-53	

Unité B interchangeable (avec table d'interchangeabilité)

Taille	Réf.	Contenu
		Description (Qté)
10	P891010-54	· Table d'interchangeabilité (1) · Goupille cylindrique (1) · Vis CHC (4)
20	P891020-54	
30	P891030-54	
50	P891040-54	

Unité C interchangeable (avec plaque d'interchangeabilité)

Taille	Réf.	Contenu
		Description (Qté)
10	P891010-55	· Plaque d'interchangeabilité (1) · Vis de machine cruciforme pour instruments de précision (2)
20	P891020-55	
30	P891030-55	
50	P891040-55	

* Pour positionner le produit, utilisez les trous de piétage sur le corps au lieu des trous traversants qui sont vides dans la plaque d'interchangeabilité.

Dimensions : les dimensions de 2 5 A-MSQ sont identiques à celles du modèle standard.
Reportez-vous ci-dessous pour connaître les dimensions du modèle 25A-MSQ□-B-X251 avec orifice de vide.

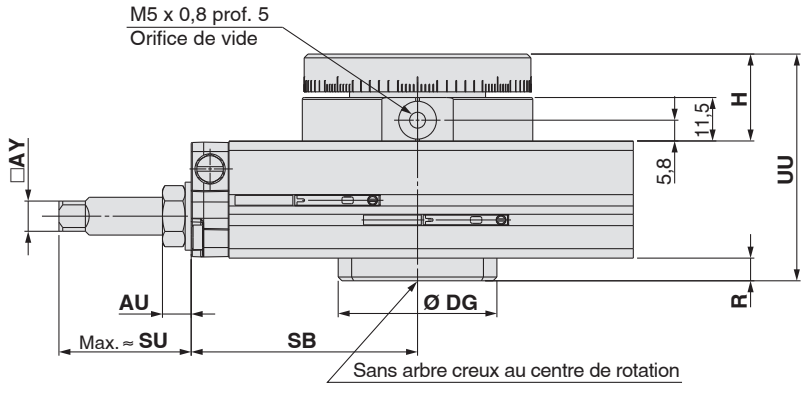
* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour connaître le couple de serrage des pièces interchangeables.

Dimensions

* Schéma de montage de la table d'interchangeabilité

Les dimensions autres que celles listées ci-dessous sont identiques à celles du modèle standard. Consultez le site web **www.smc.eu** pour plus de détails.

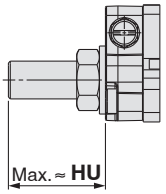
Avec orifice de vide/Avec table d'interchangeabilité
25A-MSQ□A-B-X251



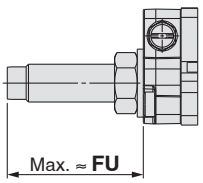
(mm)

Taille	AU	AY	DG	FU	H	HC	HU	SB	SU	UU
10	6,5	6	35h9	32	21	5	18	47,2	24	55,7
20	7,5	8	42h9	36	23	6	26	59,9	34	60
30	7,5	8	48h9	34	23	6	24	65,3	32	67
50	10	10	54h9	54	26	7	34	77,7	45,5	75,5

Amortisseur
25A-MSQ□D-B-X251



Amortisseur de chocs interne
25A-MSQ□R-B-X251



* Les dimensions autres que celles indiquées ci-dessus sont identiques à celles des modèles standard.
* Le produit avec orifice de vide n'a pas d'arbre creux en son centre de rotation.

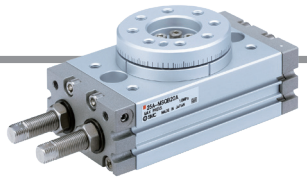
Table rotative / modèle à pignon et crémaillère

Série 25A-MSQ

Taille : 10, 20, 30, 50, 70, 100, 200

RoHS

Pour passer commande



Taille

10
20
30
50

Modèle haute précision 25A-MSQ A 10 A - M9BW □ □

Modèle standard 25A-MSQ B 10 A - M9BW □ □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Taille

10
20
30
50
70
100
200*1

A	Avec vis de réglage

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique (aimant intégré)

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Type de raccordement

Type d'orifices d'extrémité		Taille
—	M5	10, 20
—	Rc1/8	30, 50, 70, 100, 200
-XF	G1/8	
-XN	NPT1/8	
-XT	NPTF1/8	

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

*1 La taille 200 est fabriquée sur commande.
* Du zinc est utilisé dans une partie du guide à billes à gorge profonde et de la rondelle d'étanchéité.
* Le raccord latéral ne peut pas être utilisé.

* Certaines pièces ont des dimensions et des formes différentes de celles du modèle standard. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 210. Les autres caractéristiques techniques sont identiques à celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Orifice de vide

Taille

10
20
30
50

(Exécution spéciale)

Modèle haute précision 25A-MSQ A 10 A X - M9BW □ - X251

Modèle standard 25A-MSQ B 10 A X - M9BW □ - X251

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Taille

10
20
30
50
70
100
200*1

A	Avec vis de réglage

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique (aimant intégré)

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

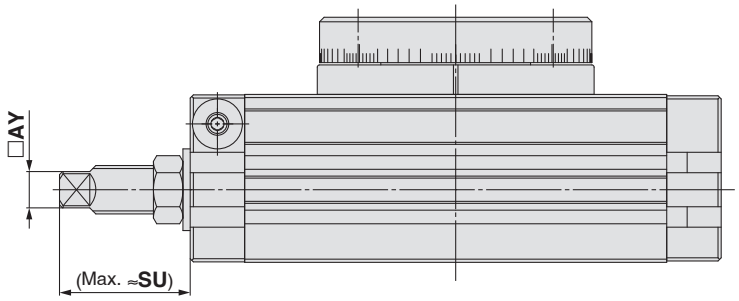
*1 La taille 200 est fabriquée sur commande.
* Du zinc est utilisé dans une partie du guide à billes à gorge profonde et de la rondelle d'étanchéité.
* Le raccord latéral ne peut pas être utilisé.

* Certaines pièces ont des dimensions et des formes différentes de celles du modèle standard. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 210. Les autres caractéristiques techniques sont identiques à celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Dimensions

25A-MSQB□A



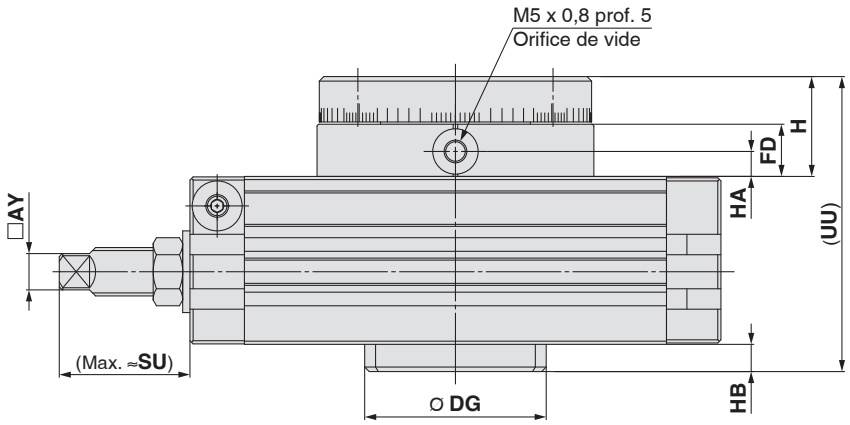
[mm]

Taille	AY	SU
10	6	23,7
20	8	33
30	8	33
50	10	42,9
70	16	44,2
100	16	44,3
200	21	52,2

∗ Les dimensions autres que celles indiquées ci-dessus sont identiques à celles des modèles standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

25A-MSQB□AX-X251



[mm]

Taille	AY	DG	FD	H	HA	HB	SU	UU
10	6	35h9	11,5	20	5,5	5	23,7	59
20	8	40h9	11,5	22	5,5	6	33	65
30	8	48h9	11,5	22	5,5	6	33	68
50	10	54h9	11,5	24	5,5	7	42,9	77
70	16	50h9	12	25	6	7	44,2	85
100	16	52h9	12	27	6	7	44,3	93
200	21	64h9	15	32	7,5	8	52,2	114

∗ Le produit avec orifice de vide n'a pas d'arbre creux en son centre de rotation.
∗ Les dimensions autres que celles indiquées ci-dessus sont identiques à celles des modèles standard.

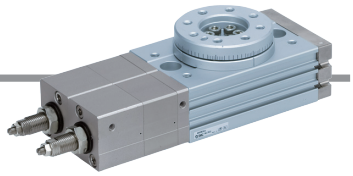
Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Table rotative à 3 positions

Série 25A-MSZ

Taille : 10, 20, 30, 50

RoHS



Pour passer commande

Modèle haute précision	25A–	MSZA	10	A–	M9BW		
Modèle standard	25A–	MSZB	10	A–	M9BW		

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Taille

10
20
30
50

A	Avec vis de réglage

∗ Du zinc est utilisé dans une partie du guide à billes à gorge profonde et de la rondelle d'étanchéité.

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique (aimant intégré)

∗ Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Nombre de détecteurs

—	2
n	n

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Pince à serrage parallèle modèle compact

Série 25A-JMHZ2

RoHS

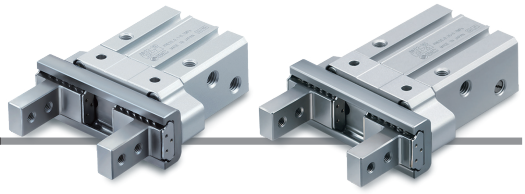
Pince pneumatique compacte à serrage parallèle/Avec broches de positionnement sur la surface de montage latérale

25A-JMHZ2-X6900(A, B) (Exécution spéciale)

Pince pneumatique compacte à serrage parallèle/Montage du détecteur latéral

25A-JMHZ2-X7460 (Exécution spéciale)

Ø 8, Ø 12, Ø 16, Ø 20



Pour passer commande

Alésage

Ø 8 à Ø 20

25A – JMHZ 2 – 16 D ☐ – M9BW ☐

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Nombre de doigts

2	2

❷ Alésage

8	8 mm
12	12 mm
16	16 mm
20	20 mm

❸ Action

D	Double effet

❹ Type de doigts

—	Standard
1	Montage taraudé latéral
2	Trous traversants en direction de l'ouverture/de la fermeture

❺ Détecteur

—	Sans détection magnétique (Aimant intégré)

∗ Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

❻ Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard. **Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu**

Alésage

Ø 8 à Ø 20 Exécution spéciale

25A – JMHZ 2 – 16 D ☐ – M9BW ☐ – X6900 A

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Avec broches de positionnement sur la surface de montage latérale

❶ Nombre de doigts

2	2

❷ Alésage

8	8 mm
12	12 mm
16	16 mm
20	20 mm

❸ Action

D	Double effet

❹ Type de doigts

—	Standard
1	Montage taraudé latéral
2	Trous traversants en direction de l'ouverture/de la fermeture

❺ Détecteur

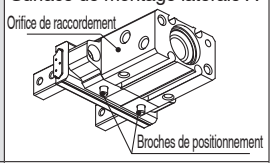
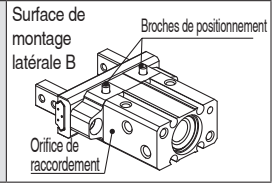
—	Sans détection magnétique (Aimant intégré)

∗ Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

❻ Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

❼ Sens de projection de la broche

A	Surface de montage latérale A 
B	Surface de montage latérale B 

∗ Les séries 25A- ont les mêmes caractéristiques techniques et dimensions que la JMHZ2-X6900(A, B) (caractéristiques individuelles en exécution spéciale). **Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu**

Alésage

Ø 8 à Ø 20 Exécution spéciale

25A – JMHZ 2 – 16 D ☐ – M9BW ☐ – X7460

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Montage de détecteur latéral

❶ Nombre de doigts

2	2

❷ Alésage

8	8 mm
12	12 mm
16	16 mm
20	20 mm

❸ Action

D	Double effet

❹ Type de doigts

—	Standard
1	Montage taraudé latéral
2	Trous traversants en direction de l'ouverture/de la fermeture

❺ Détecteur

—	Sans détection magnétique (Aimant intégré)

∗ Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

❻ Nombre de détecteurs

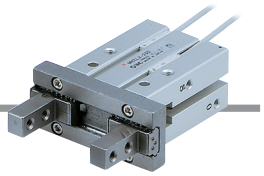
—	2
S	1

∗ Les séries 25A- ont les mêmes caractéristiques techniques et dimensions que la JMHZ2-X7460 (caractéristiques individuelles en exécution spéciale). **Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu**

Pince pneumatique à serrage parallèle
Modèle standard

RoHS

Série 25A-MHZ2
Ø 10, Ø 16, Ø 20, Ø 25, Ø 32, Ø 40



Pour passer commande

Alésage

Ø 16 à Ø 25

25A-MHZ2-16D □-M9BW□

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Nombre de doigts

2	2 doigts

Alésage

10	10 mm
16	16 mm
20	20 mm
25	25 mm

Action

D	Double effet

Nombre de détecteurs

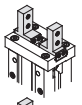
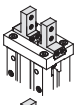
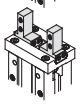
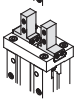
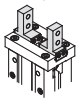
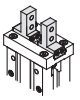
—	2
S	1
n	n

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique (aimant intégré)

∗ Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Position/option des doigts

Standard (Modèle compatible MHQG2)	**Type étroit** (Modèle compatible MHQ2)
— : Modèle standard 	**N :** Modèle standard 
1 : Montage taraudé latéral 	**N1 :** Montage taraudé latéral 
2 : Trous traversants en direction de l'ouverture/ de la fermeture 	**N2 :** Trous traversants en direction de l'ouverture/ de la fermeture 

3 : Doigts plats
Les doigts de type plat ne disposent pas des options standard et étroit. 

Alésage

Ø 32, Ø 40

25A-MHZ2-32D □-M9BW□

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Nombre de doigts

2	2 doigts

Alésage

32	32 mm
40	40 mm

Action

D	Double effet

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

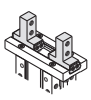
Détection magnétique

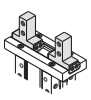
—	Sans détection magnétique (aimant intégré)

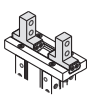
∗ Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

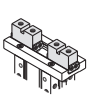
Type de doigts

[Standard]

— : Modèle standard 

1 : Montage taraudé latéral 

2 : Trous traversants en direction de l'ouverture/ de la fermeture 

3 : Doigts plats 

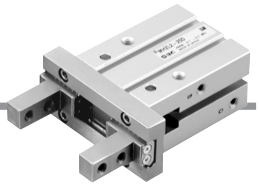
∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Pince pneumatique à serrage parallèle
Modèle à course longue

RoHS

Série 25A-MHZL2
∅ 10, ∅ 16, ∅ 20, ∅ 25



Pour passer commande

25A – MHZL2 – 16 D [ ] – M9BW [ ]

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Nombre de doigts

2	2 doigts

Alésage

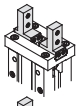
Symbole	Alésage [mm]
10	10 mm
16	16 mm
20	20 mm
25	25 mm

Action

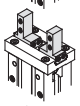
D	Double effet

Type de doigts

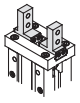
— : Modèle standard



1 : Montage taraudé latéral



2 : Trous traversants en direction de l'ouverture/ de la fermeture



3 : Doigts plats



Détection magnétique

—	Sans détection magnétique (aimant intégré)

∗ Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Pince pneumatique à serrage parallèle avec soufflet de protection

Série 25A-MHZJ2

RoHS

25A-MHZJ2-X6100 (Exécution spéciale)

Pince pneumatique à serrage parallèle avec soufflet de protection : modèle à course longue

25A-MHZL2-X5955 (Exécution spéciale)



Pour passer commande

Avec soufflet de protection

Alésage

10	10 mm
16	16 mm
20	20 mm
25	25 mm

Ø 10 à Ø 25 : **25A-MHZJ2-16D□-M9BW□**

Ø 32, Ø 40 Exécution spéciale : **25A-MHZJ2-32D□-M9BW□-X6100**

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Nombre de doigts

2	2 doigts

Alésage

32	32 mm
40	40 mm

Action

D	Double effet

Type de soufflet de protection

—	Chloroprène (CR)
F	Caoutchouc fluoré (FKM)
S	Silicone (Si)

Avec soufflet de protection

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique (aimant intégré)

∗ Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

∗ Les tailles Ø 10 et Ø 25 de la série 25A- ont les mêmes caractéristiques techniques et dimensions que le modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

∗ Les tailles Ø 32 et Ø 40 de la série 25A- ont les mêmes caractéristiques techniques et dimensions que le modèle MHZJ2-X6100 (caractéristiques individuelles en exécution spéciale).

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Modèle à course longue/ Avec soufflet de protection (Exécution spéciale)

Ø 10 à Ø 20 : **25A-MHZL2-16D□-M9BW□-X5955**

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Nombre de doigts

2	2 doigts

Alésage/Course

Symbole	Alésage [mm]
10	10 mm
16	16 mm
20	20 mm

Action

D	Double effet

Type de soufflet de protection

—	Cloroprène (CR)
F	Caoutchouc fluoré (FKM)
S	Silicone (Si)

Modèle à course longue/ Avec soufflet de protection

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique (aimant intégré)

∗ Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du MHZL2-X6110 (caractéristiques techniques individuelles en exécution spéciale).

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Pince pneumatique à profil étroit RoHS

Série 25A-MHF2

Ø 8, Ø 12, Ø 16, Ø 20, Ø 25, Ø 32



Pour passer commande

25A—MHF 2 — 12 □ D □ □ — M9BW □

Nombre de doigts

2	2 doigts

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Alésage [mm]

8	8
12	12
16	16
20	20
25	25
32	32

Taraudage

Symbole	Type	Alésage
—	Taraudage M	Ø 8 à Ø 25
	Rc	Ø 32
TN	NPT	
TF	G	

Action

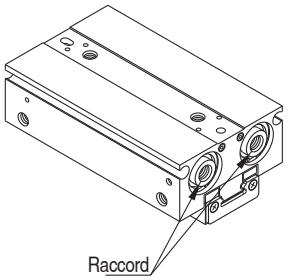
D	Double effet

Course

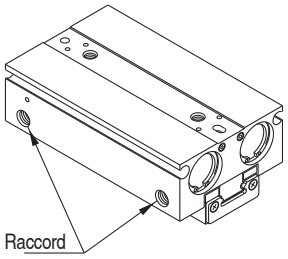
—	Course courte
1	Course moyenne
2	Course longue

Options

— : Modèle à raccordement axial



R : Modèle à raccordement latéral



Détection magnétique

—	Sans détection magnétique (aimant intégré)

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

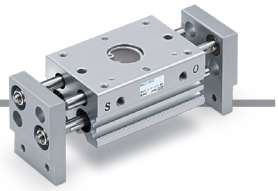
Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Pince pneumatique à serrage parallèle : modèle large

Série 25A-MHL2

Ø 10, Ø 16, Ø 20, Ø 25, Ø 32, Ø 40

RoHS



Pour passer commande

25A- MHL 2- 20 D □ Z- M9BW □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Grande ouverture

Nombre de doigts

2	2 doigts

Alésage

10	10 mm
16	16 mm
20	20 mm
25	25 mm
32	32 mm
40	40 mm

Action

D	Double effet

Course d'ouverture/fermeture [mm]

Symbole	Ø 10	Ø 16	Ø 20	Ø 25	Ø 32	Ø 40
—	20	30	40	50	70	100
1	40	60	80	100	120	160
2	60	80	100	120	160	200

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique (aimant intégré)

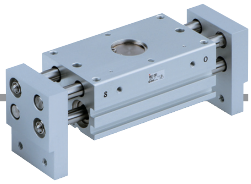
* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu



Pour passer commande

25A- MHL 2- 20 D □ - M9BW □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Grande ouverture

Nombre de doigts

2	2 doigts

Alésage

10	10 mm
16	16 mm
20	20 mm
25	25 mm
32	32 mm
40	40 mm

Action

D	Double effet

Course ouverture/fermeture [mm]

Symbole	Ø 10	Ø 16	Ø 20	Ø 25	Ø 32	Ø 40
—	20	30	40	50	70	100
1	40	60	80	100	120	160
2	60	80	100	120	160	200

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique (aimant intégré)

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

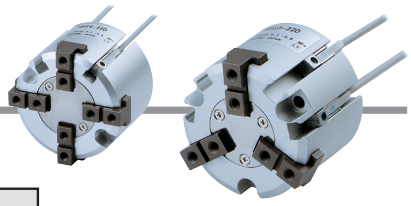
Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Pince pneumatique à serrage parallèle

Série 25A-MHS□

Ø 16, Ø 20, Ø 25, Ø 32

RoHS



Pour passer commande

25A – MHS 3 – 20 D – M9BW □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Nombre de doigts

3	3 doigts
4	4 doigts

Alésage

16	16 mm
20	20 mm
25	25 mm
32	32 mm

Action

D	Double effet

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique (aimant intégré)

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Pince pneumatique à serrage parallèle
Modèle à 3 doigts avec soufflet de protection
Série 25A-MHSJ3
∅ 16, ∅ 20, ∅ 25, ∅ 32

RoHS



Pour passer commande

25A – MHSJ 3 – 20 D □ – M9BW □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Avec soufflet de protection

Nombre de doigts

3	3 doigts

Alésage

16	16 mm
20	20 mm
25	25 mm
32	32 mm

Action

D	Double effet

Type de soufflet de protection

—	Chloroprène (CR)
F	Caoutchouc fluoré (FKM)
S	Silicone (Si)

Détection magnétique

—	Sans détection magnétique (aimant intégré)

∗ Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

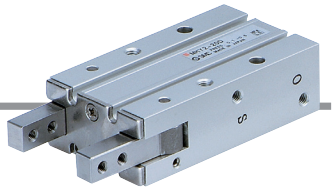
Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Pince angulaire 180°, modèle à came

Série 25A-MHY2

∅ 10, ∅ 16, ∅ 20, ∅ 25

RoHS



Pour passer commande

25A – MHY 2 – 16 D 2 – M9BW

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Nombre de doigts

2	2 doigts

Alésage

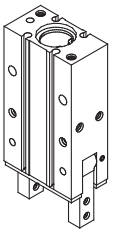
10	10 mm
16	16 mm
20	20 mm
25	25 mm

Action

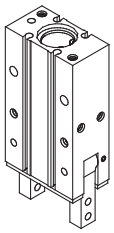
D	Double effet

Type de doigts

—: Montage taraudé latéral



2 : Trous traversants en direction de l'ouverture/de la fermeture



Détection magnétique

—	Sans détection magnétique (aimant intégré)

∗ Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

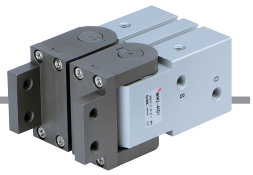
∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Pince angulaire 180°, modèle à came
Modèle à pignon et crémaillère

RoHS

Série 25A-MHW2
Ø 20, Ø 25, Ø 32, Ø 40, Ø 50



Pour passer commande

25A – MHW2 – 20 □ D 1 – M9BW □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Nombre de doigts

2	2 doigts

Alésage

20	20 mm
25	25 mm
32	32 mm
40	40 mm
50	50 mm

Taraudage

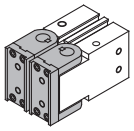
Symbole	Type	Taille
—	Taraudage M	Ø 20, Ø 25
	Rc	Ø 32
TN	NPT	Ø 40
TF	G	Ø 50

Action

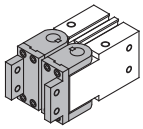
D	Double effet

Type de doigts

— : Doigts plats (standard)



1: Doigts à angle droit, montage taraudé



Détection magnétique

—	Sans détection magnétique (aimant intégré)

* Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails relatifs aux modèles de détecteurs.

Nombre de détecteurs

—	2
S	1
N	n

* Le changement de matériau et de traitement de surface n'est pas disponible pour le guidage et la clavette parallèle.
* Des impacts métal contre métal se produisant à la fermeture des doigts, des particules de poussière peuvent être générées.

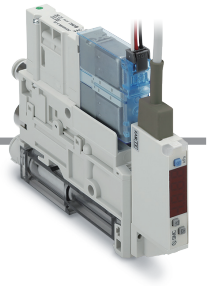
* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Système de génération de vide **Unité de vide**

Série 25A-ZK2□A

Unité simple Générateur de vide + **Avec** Distributeur + **Sans** Fonction d'économie d'énergie



Pour passer commande

25A-ZK2 A 12 K 5 A L A – 08 – □

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽

❶ Corps/Type d'échappement

Symbole	Corps	Type d'échappement
A	Unité simple	Échappement avec silencieux intégré*1 / Échappement avec silencieux
B		Orifice d'échappement / Orifice d'échappement
G		Échappement avec silencieux à forte réduction de bruit / Échappement avec silencieux à forte réduction de bruit

*1 Avec orifice d'échappement quand ❷ est 12 ou 15

❷ Taille de buse nominale

Symbole	Taille de buse nominale
07	Ø 0,7
10	Ø 1,0
12	Ø 1,2
15	Ø 1,5

* La pression d'alimentation optimale de chaque diamètre de buse est la même que pour le produit standard correspondant.
Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

❸ Combinaison de distributeur d'alimentation et distributeur casse-vide

Symbole	Distributeur d'alimentation		Distributeur casse-vide
	N.F.	Auto-maintien	N.F.
K	●	—	●
J	●	—	—
R	—	●*2	●

*2 Le distributeur d'alimentation maintient le vide par activation (20 ms min.). Couper le vide active le distributeur casse-vide.

❹ Tension nominale (distributeur d'alimentation/ distributeur casse-vide)

Symbole	Tension
5	24 Vcc
6	12 Vcc

❺ Vacuostat numérique/Capteur de pression

Symbole	Type	Plage de pression [kPa]	Caractéristiques techniques		
			NPN	PNP	Avec fonction de sélection de l'unité*3
			2 sorties		
A	Vacuostat numérique	0 à –101	●	—	●
B			●	—	Aucune (unité SI uniquement)
C			—	●	●
D			—	●	Aucune (unité SI uniquement)
E		–100 à 100	●	—	●
F			●	—	Aucune (unité SI uniquement)
H			—	●	●
J			—	●	Aucune (unité SI uniquement)
P	Capteur de pression	0 à –101	Sortie analogique 1 à 5 V		
T		–100 à 100			
N	Sans vacuostat numérique/capteur de pression				

*3 La fonction de sélection de l'unité n'est pas disponible au Japon en raison de la nouvelle Loi sur les mesures. Pour le modèle sans fonction de sélection d'unités, l'unité est kPa.

❻ Connecteur (distributeur d'alimentation/distributeur casse-vide/ vacuostat numérique)

Symbole	Pour distributeur d'alimentation/ casse-vide : 300 mm (ensemble connecteur)*4	Pour vacuostat numérique : 2 m (câble avec connecteur)	Ensemble capteur de pression : 3 m (Avec câble)	Note
L	●	●		Ne peut être sélectionné quand ❺ est N
L1	Sans	●		
L2	●	Sans		Ne peut être sélectionné quand ❺ est P ou T
L3	Sans	Sans		

*4 Pour les longueurs de connecteur autres que 300 mm, sélectionnez L1 ou L3, puis commandez séparément l'ensemble connecteur à la page 226.

❼ Raccord du vide (V)

Symbole	Raccord du vide (V)
06	Ø 6
08	Ø 8

❽ Option*5 (pour plus d'informations sur la fonction/application, reportez-vous page 227.)

Symbole	Type	Note
—	Sans option	—
B	Fixation de montage pour unité simple (écrous et vis inclus) — Fixation	—
D	Avec orifice individuel de pression casse-vide (PD) (M3)*6 — Raccord PD	Ne peut être sélectionné quand ❸ est J
E	Vis de réglage du débit de casse-vide : Contre-écrou long à réglage par tournevis — Contre-écrou long à réglage par tournevis	Ne peut être sélectionné quand ❸ est J. Peut être sélectionné uniquement pour la combinaison de J et K
J	Contre-écrou rond — Contre-écrou	
K	Modèle à réglage par tournevis — Vis de réglage du débit de casse-vide	
W	Avec clapet anti-interférences d'échappement — Clapet anti-interférences d'échappement	Lorsque J est sélectionné pour ❸, installer le distributeur casse-vide ou le casseur de vide au centre du raccordement du vide.

*5 Lorsque vous sélectionnez plusieurs options, listez leurs symboles par ordre alphabétique. (Exemple -BJ)

*6 Utilisez un raccord instantané ou un raccord cannelé pour le tuyau. (Diam. ext. : jusqu'à Ø 6,2)

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Le modèle à embase est disponible sur commande spéciale.

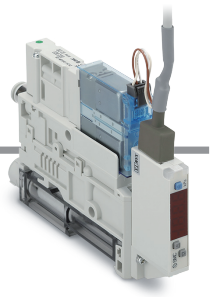
Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

SMC

Système de génération de vide **Unité de vide**

Série 25A-ZK2□A

Unité simple Générateur de vide + **Avec** Distributeur + **Avec** Fonction d'économie d'énergie



Pour passer commande

25A-ZK2 A 12 K 5 K W A – 08 – □

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽

❶ Corps/Type d'échappement

Symbole	Corps	Type d'échappement
A	Unité simple	Échappement avec silencieux intégré*1 / Échappement avec silencieux
B		Orifice d'échappement
G		Échappement avec silencieux à forte réduction de bruit

*1 Avec orifice d'échappement quand ❷ est 12 ou 15

❷ Taille de buse nominale

Symbole	Taille de buse nominale
07	Ø 0,7
10	Ø 1,0
12	Ø 1,2
15	Ø 1,5

* La pression d'alimentation optimale de chaque diamètre de buse est la même que pour le produit standard correspondant.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

❸ Combinaison de distributeur d'alimentation et distributeur casse-vide

Symbole	Distributeur d'alimentation	Distributeur casse-vide
	N.F.	N.F.
K	●	●

❹ Tension nominale (distributeur d'alimentation/distributeur casse-vide)

Symbole	Tension
5	24 Vcc
6	12 Vcc

❺ Vacuostat numérique avec fonction d'économie d'énergie

Symbole	Plage de pression [kPa]	Caractéristiques techniques		
		NPN	PNP	Avec fonction de sélection de l'unité*2
		1 sortie		
K	–100 à 100	●	—	●
Q		●	—	Aucune (unité SI uniquement)
R		—	●	●
S		—	●	Aucune (unité SI uniquement)

*2 La fonction de sélection de l'unité n'est pas disponible au Japon en raison de la nouvelle Loi sur les mesures. Pour le modèle sans fonction de sélection d'unités, l'unité est kPa.

❻ Connecteur

Symbole	Pour vacuostat numérique avec fonction d'économie d'énergie : 2 m (Câble avec connecteur)
W	●
L3	Sans

❼ Raccord du vide (V)

Symbole	Raccord du vide (V)
06	Ø 6
08	Ø 8

❽ Option*3 (pour plus d'informations sur la fonction/application, reportez-vous page 227.)

Symbole	Type		Note
—	Sans option		—
B	Fixation de montage pour unité simple (écrous et vis inclus)	Fixation	—
D	Avec orifice individuel d'alimentation de pression casse-vide (PD) (M3)*4	Raccord PD	—
E	Vis de réglage du débit de casse-vide	Contre-écrou long à réglage par tournevis	Peut être sélectionné uniquement pour la combinaison de J et K
J		Contre-écrou rond	
K		Modèle à réglage par tournevis	

*3 Lorsque vous sélectionnez plusieurs options, listez leurs symboles par ordre alphabétique. (Exemple -BJ)

*4 Utilisez un raccord instantané ou un raccord cannelé pour le tuyau. (Diam. ext. : jusqu'à Ø 6,2)

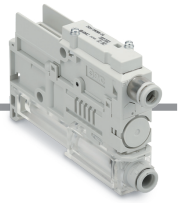
Le modèle à embase est disponible sur commande spéciale.

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Unité de vide

Série 25A-ZK2□A

Unité simple Générateur de vide + Sans Distributeur + Sans Fonction d'économie d'énergie



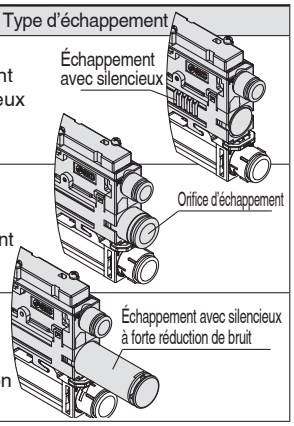
Pour passer commande

25A-ZK2 A 12 N 0 N N A – 08 – □

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻

❶ Corps/Type d'échappement

Symbole	Corps	Type d'échappement
A	Unité simple	Échappement avec silencieux intégré*1
B		Orifice d'échappement
G		Échappement avec silencieux à forte réduction de bruit



*1 Avec orifice d'échappement quand ❷ est 12 ou 15

❷ Taille de buse nominale

Symbole	Taille de buse nominale
07	Ø 0,7
10	Ø 1,0
12	Ø 1,2
15	Ø 1,5

* La pression d'alimentation optimale de chaque diamètre de buse est la même que pour le produit standard correspondant.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

❹ Connecteur

Symbole	Pour vacuostat numérique : 2 m (câble avec connecteur)	Ensemble capteur de pression : 3 m (Avec câble)	Note
Y	●		Ne peut être sélectionné quand ❸ est N
Y1	Sans		Ne peut être sélectionné quand ❸ est P, T, ou N
N	Sans		Quand « N » est sélectionné pour ❸

❸ Vacuostat numérique/capteur de pression

Symbole	Type	Plage de pression [kPa]	Caractéristiques techniques		
			NPN	PNP	Avec fonction de sélection de l'unité*2
			2 sorties		
A	Vacuostat numérique	0 à –101	●	—	●
B			●	—	Aucune (unité SI uniquement)
C			—	●	●
D			—	●	Aucune (unité SI uniquement)
E		–100 à 100	●	—	●
F			●	—	Aucune (unité SI uniquement)
H			—	●	●
J			—	●	Aucune (unité SI uniquement)
P	Capteur de pression	0 à –101	Sortie analogique 1 à 5 V		
T		–100 à 100			
N	Sans vacuostat numérique/capteur de pression				

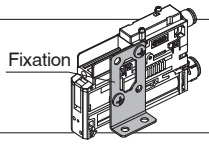
*2 La fonction de sélection de l'unité n'est pas disponible au Japon en raison de la nouvelle Loi sur les mesures. Pour le modèle sans fonction de sélection d'unités, l'unité est kPa.

❺ Raccord du vide (V)

Symbole	Raccord du vide (V)
06	Ø 6
08	Ø 8

❻ Option*3 (pour plus d'informations sur la fonction/application, reportez-vous page 227.)

Symbole	Type	Note
—	Sans option	—
B	Fixation de montage pour unité simple (écrous et vis inclus)	—
W	Avec clapet anti-interférences d'échappement	Installer le distributeur casse-vide ou le casseur de vide au centre du raccordement du vide.





*3 Lorsque vous sélectionnez plusieurs options, listez leurs symboles par ordre alphabétique. (Exemple -BW)

Le modèle à embase est disponible sur commande spéciale.

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Pièces de rechange pour unité simple / Pour passer commande

Vanne

25A-ZK2 − VA A K 5 L A − A

❶ ❷ ❸ ❹

❶ Système compatible

A	Système de génération de vide

❷ Type de distributeur

K	Distributeur d'alimentation : N.F., Distributeur casse-vide : N.F.
R	Distributeur d'alimentation : distributeur casse-vide à auto-maintien asservi, Distributeur casse-vide : N.F.
J	Distributeur d'alimentation : N.F., Distributeur casse-vide : sans

❸ Tension nominale

5	24 Vcc
6	12 Vcc

❹ Câblage

L	Câblage individuel : avec ensemble connecteur (longueur du câble : 300 mm)
LO	Câblage individuel : sans ensemble connecteur

Sélectionnez le 25A-ZK2VAAK□LOA-A pour un vacuostat avec fonction d'économie d'énergie.

Connecteur

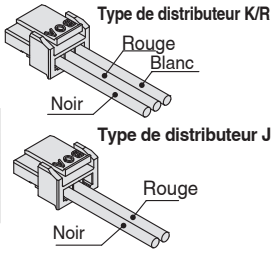
ZK2 − LV W □ − A

Type de distributeur compatible

W	Type de distributeur K/R
S	Type de distributeur J

Longueur de câble

—	300 mm
6	600 mm
10	1000 mm
20	2000 mm
30	3000 mm



Isolant phonique (10 pcs. par ensemble)

ZK2 − SE1 − 1 − A

Diamètre de pore de l'isolant phonique

1	300 μm

Adaptateur de raccord du vide (Commande en unités de 1 pièce)

ZK2 − VA1S 8 − A

Taille de raccord instantané

6	Ø 6 Raccord instantané	Taille en mm
8	Ø 8 Raccord instantané	

Cartouche du filtre (10 pcs. par jeu)

ZK2 − FE1 − 3 − A

Degré de filtration nominale

3	30 μm

Joint du corps*1 (10 pcs. par jeu)

ZK2 − BG5 − 1 − A

Type compatible

1	Type à un clapet anti-retour (Toutes caractéristiques autres que vacuostat à fonction d'économie d'énergie et clapet anti-interférences d'échappement)
2	Type à deux clapets anti-retour (Vacuostat à vide à fonction d'économie d'énergie et clapet anti-interférences d'échappement)

*1 Lorsque le ZK2-BG5-2-A est monté, la pièce ne peut pas être enlevée jusqu'à ce que le vide soit supprimé.

Boîtier de filtre*1

ZK2 − FC □ − A

Raccord du pressostat ou du capteur

Symbole	Raccord du pressostat ou du capteur	Couleur du boîtier de filtre
P	Avec raccord (modèle avec pressostat ou capteur de pression)	Fumé
T	Sans raccord (modèle sans pressostat ou capteur de pression)	Clear

*1 Le bloc adaptateur pour raccord du vide n'est pas inclus.

Vacuostat numérique (avec 2 vis de montage)

25A-ZK2 − ZS E A M G − A

❶ ❷ ❸ ❹

❶ Plage de pression nominale et fonction

E	0 à -101 kPa	Vacuostat numérique	Collecteur ouvert 2 sorties
F	-100 à 100 kPa		
V	-100 à 100 kPa	Vacuostat numérique avec fonction d'économie d'énergie	Collecteur ouvert 1 sortie

❷ Sortie

A	NPN
B	PNP

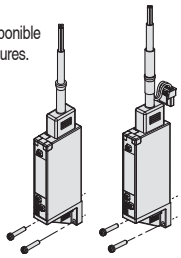
❸ Unité

—	Fonction de sélection de l'unité*1
M	Unité SI uniquement*2

*1 La fonction de sélection de l'unité n'est pas disponible au Japon en raison de la nouvelle Loi sur les mesures.
*2 Unité fixe : kPa

❹ Câble avec connecteur

—	Sans	
G	Avec câble	Lorsque ❶ est E ou F···Pour vacuostat numérique, câble avec connecteur (longueur 2 m)
		Lorsque ❶ est V···Pour vacuostat numérique avec fonction d'économie d'énergie, câble avec connecteur (longueur 2 m)



Câble avec connecteur

(Lorsque qu'un câble individuel est nécessaire, passez commande avec la référence ci-dessous.)

- **Câble avec connecteur pour vacuostat numérique**
  ZS − 39 − 5G
- **Câble avec connecteur pour vacuostat numérique avec fonction d'économie d'énergie**
  ZK2 − LW A 20 − A

Sortie

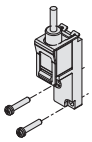
A	NPN collecteur ouvert
B	PNP collecteur ouvert

Capteur de pression (avec 2 vis de montage)

25A-ZK2 − PS 1 − A

Plage de pression nominale

1	0 à -101 kPa, sortie : 1 à 5 V, Précision : ± 2 % E.M.
3	-100 à 100 kPa, sortie : 1 à 5 V, Précision : ± 2 % E.M.



Bloc boîtier de silencieux à forte réduction de bruit

ZK2 − SC3 − 4 − A

Taille de buse compatible

4	Pour taille de buse 07, 10
6	Pour taille de buse 12, 15

Matériau insonorisant pour silencieux à forte réduction de bruit (5 pcs. par jeu)

ZK2 − SE4 − 6 − A

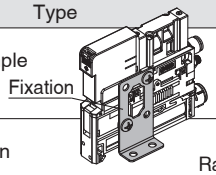
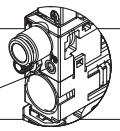
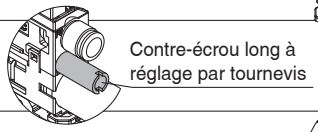
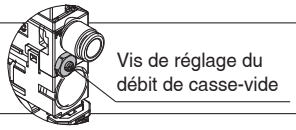
Levier de dégagement (10 pcs. par jeu)

ZK2 − RL1 − A

Contre-écrou (10 pcs. par jeu)

25A-ZK2 − LN1 − A

Caractéristiques optionnelles/Fonctions/Applications

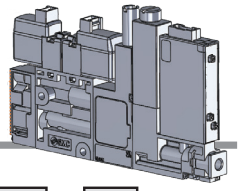
Symbole	Type		Fonction/Application
B	Fixation de montage pour unité simple (écrous et vis inclus) 		· À utiliser lorsqu'il est nécessaire de monter une unité simple au sol en position verticale. Pour commander la fixation uniquement, la référence est : 25A-ZK2-BK1-A (écrous et vis inclus).
D	Avec orifice individuel d'alimentation de pression casse-vide (PD) (M3) 		· À utiliser lorsque l'alimentation de pression casse-vide doit être individuelle.
E	Vis de réglage du débit de casse-vide	Contre-écrou long à réglage par tournevis 	· Utilisé lorsqu'il est difficile d'accéder à la vis de réglage
J		Contre-écrou rond 	· Plus épaisse que le type hexagonal standard. Plus adapté au serrage manuel. · Le contre-écrou rond améliore la fonctionnalité lorsque le modèle à raccord d'échappement est utilisé.
K		Modèle à réglage par tournevis 	· Le type fendu améliore la précision de réglage lorsque le modèle à raccord d'échappement est utilisé.
W	Avec clapet anti-interférences d'échappement 		· Lorsque les générateurs de vide fonctionnent individuellement, de l'air évacué peut refluer du raccord V des générateurs qui sont à l'arrêt. Le clapet anti-interférences d'échappement prévient les retours.

Système de génération de vide **Unité de vide compacte**

Avec fonction d'économie d'énergie

Série 25A-ZQ□A

Référence de l'unité de vide



Pour passer commande

25A – ZQ 05 1U A – K1 5 LO □ – VA M W – 0 0 – □

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽ ❾ ❿ ⓫ ⓬

25A : Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Taille de buse nominale

05	0,5
07	0,7
10	1,0

❷ Type de corps

1U	Montage individuel
3M	Pour embase

❸ Combinaison d'électrodistributeurs

K1	Distributeur d'alimentation (N.F.), Distributeur casse-vide (N.F.)

❹ Tension nominale de l'électrodistributeur

5	24 Vcc

❺ Connexion électrique

LO	Connecteur L enfichable (Sans connecteur) Avec visualisation et protection de circuit

❻ Commande manuelle

—	Modèle à poussoir non verrouillable
B	Modèle à verrouillage encastré

❼ Vacuostat (avec filtre d'aspiration*1)

Symbole	Plage de pression [kPa]	Sortie
VA	–100 à 100	NPN (1 sortie) + Fonction d'économie d'énergie
VB		PNP (1 sortie) + Fonction d'économie d'énergie

*1 Le filtre inclus dans ce produit est de type simple et se bouchera rapidement dans des environnements présentant de grandes quantités de poussières ou particules. Veuillez envisager de l'utiliser en combinaison avec un filtre d'aspiration d'air de la série ZFC, etc.

❽ Unité

—*2	Avec fonction de changement d'unités
M	Unité SI uniquement (kPa)

*2 Conformément à la nouvelle Loi sur les mesures, les pressostats avec fonction de changement d'unité ne sont pas autorisés au Japon (entrée en vigueur en octobre 1999).

❾ Câble

—	Sans câble ni connecteur
W	Câble pour pressostat avec fonction d'économie d'énergie (Longueur : 2 m) (Inclus)

❿ Raccord (orifice V)

Symbole	Diam. ext. de tube utilisable
0	Sans raccord (M5 x 0,8)

⓫ Raccord (orifice P)

Symbole	Diam. ext. de tube utilisable	Caractéristiques techniques
—	Sans raccord	Embase
0	Sans raccord (M5 x 0,8)	Unité simple

⓬ Option

	Fixation pour unité individuel	
	Unité simple	Embase
—	Avec	Sans
N	Sans	Non disponible

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

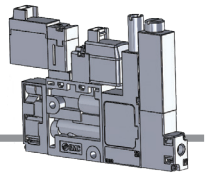
Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Système de génération de vide **Unité de vide compacte**

Avec fonction d'économie d'énergie

Série 25A-ZQ□A

Référence de l'unité de vide



Pour passer commande

25A – ZQ 05 1U A – K1 5 L □ – EA M G □ – 0 0 – □

25A : Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Taille de buse nominale

05	0,5
07	0,7
10	1,0

❷ Type de corps

1U	Montage individuel
3M	Pour embase

❸ Combinaison d'électrodistributeurs

K1	Distributeur d'alimentation (N.F.), Distributeur casse-vide (N.F.)
K2	Distributeur d'alimentation (N.O.), Distributeur casse-vide (N.F.)
J1	Distributeur d'alimentation (N.F.)
J2	Distributeur d'alimentation (N.O.)
Q1∗1	Distributeur d'alimentation à auto-maintien, Distributeur casse-vide (N.F.)
Q2∗1	Distributeur d'alimentation à auto-maintien

∗1 Verrouillage (commun +)

❹ Tension nominale de l'électrodistributeur

5	24 Vcc

❺ Connexion électrique

L	Connecteur encliquetable L (longueur de câble : 0,3 mm) Avec visualisation et protection de circuit
LO	Connecteur L enfichable (Sans connecteur) Avec visualisation et protection de circuit

❻ Commande manuelle

—	Modèle à poussoir non verrouillable
	Avec auto-maintien : Modèle à poussoir verrouillable
B∗2	Modèle à verrouillage encastré

∗2 Lorsque « Q1 » est sélectionné dans ❸, le modèle à poussoir verrouillable n'est disponible que pour le distributeur casse-vide. Cette option ne peut pas être choisie lorsque « Q2 » est sélectionné dans ❸.

❼ Vacuostat (avec filtre d'aspiration∗3)

Symbole	Plage de pression [kPa]	Sortie
EA	0 à -100	NPN 2 sorties
EB		PNP 2 sorties
EC		NPN (1 sortie) + tension analogique
EE		PNP (1 sortie) + sortie analogique
FA	–100 à 100	NPN 2 sorties
FB		PNP 2 sorties
FC		NPN (1 sortie) + tension analogique
FE		PNP (1 sortie) + sortie analogique
F∗4	Filtre d'aspiration uniquement	

∗3 Le filtre inclus dans ce produit est de type simple et se bouchera rapidement dans des environnements présentant de grandes quantités de poussières ou particules. Veuillez envisager de l'utiliser en combinaison avec un filtre d'aspiration d'air de la série ZFC, etc.

∗4 Il n'est pas nécessaire de sélectionner les éléments pour ❽ et ❾.

❽ Unité

—∗5	Avec fonction de changement d'unités
M	Unité SI uniquement (kPa)
P∗5	Avec la fonction commutation des unités (Valeur initiale psi)

∗5 Conformément à la nouvelle Loi sur les mesures, les pressostats avec fonction de changement d'unité ne sont pas autorisés au Japon (entrée en vigueur en octobre 1999).

❾ Câble

—	Sans câble ni connecteur
G	Câble avec connecteur (Longueur : 2 m) (Inclus)

❿ Clapet anti-retour∗6

—	Sans
K∗7	Avec clapet anti-retour

∗6 Le clapet anti-retour a pour fonction d'empêcher l'air d'échappement de l'unité d'échappement de déborder du côté du raccord de vide lorsqu'une embase est utilisée, mais il ne peut pas empêcher complètement le débordement de l'air d'échappement. Vérifiez attentivement en utilisation sur la machine.
Pour prévenir totalement le reflux d'air d'échappement, laissez un espace important entre le clapet anti-retour et le générateur de vide adjacent afin d'éviter l'interférence avec l'échappement de celui-ci.

∗7 Ne peut pas être sélectionné lorsque ❷ est « 1U »
De plus, pour le modèle avec clapet anti-retour, l'air dans la partie adsorption n'est pas libéré dans l'atmosphère lorsque le vide est arrêté. Si « J1 », « J2 » ou « Q2 » est sélectionné pour ❸, veillez à installer également un circuit pour la libération du vide.

⓫ Raccord (orifice V)

Symbole	Diam. ext. de tube utilisable
0	Sans raccord (M5 x 0,8)

⓬ Raccord (orifice P)

Symbole	Diam. ext. de tube utilisable	Caractéristiques techniques
—	Sans raccord	Embase
0	Sans raccord (M5 x 0,8)	Unité simple

⓭ Option

Montage individuel (❷ : 1U)

Symbole	Fixation	Ensemble convertisseur pour électrodistributeur∗8
—	○	—
N	—	—
C	—	○
D	○	○

Montage multiple (❷ : 3M)

Symbole	Spécification de pression d'échappement faible∗9	Ensemble convertisseur pour électrodistributeur∗8
—	—	—
S	○	—
C	—	○
E	○	○

∗8 Un ensemble convertisseur permettant de fixer l'ensemble câble VQ100 avec un connecteur au ZQ-A est inclus. Reportez-vous à la section « Montage du convertisseur pour distributeur » à l'adresse **www.smc.eu**
« Q2 » ne peut pas être sélectionné dans ❸. Sélectionnez « LO » dans ❺.

∗9 Sélectionnez « C » pour ❹ pour la référence de l'embase à la page 180-3. « J1 », « J2 », ou « Q2 » ne peut pas être sélectionné dans ❸. Pour une pression d'échappement inférieure ou égale à 0,3 MPa, sélectionnez « S » ou « E ».

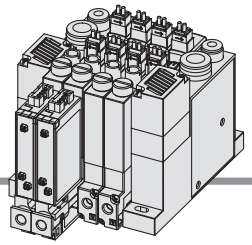
⚠Attention

- **Ne peut être utilisé pour le maintien du vide**
- **Utilisez un distributeur casse-vide. Sans distributeur casse-vide, les pièces ne peuvent pas être libérées**

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Série 25A-ZQ□A



Pour passer commande

25A – ZZQ1 [08] A – [B] [S] [C] – [A]

❶ ❷ ❸ ❹ ❺

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Stations*1

01	1 station
02	2 stations
⋮	⋮
08	8 stations

*1 Le nombre de stations varie en fonction de la taille nominale de la buse en cas de fonctionnement simultané. (Tableau 1)

Tableau 1. Nombre maximal de stations pouvant fonctionner simultanément*2

Taille de buse nominale	Nombre maximal de stations pouvant fonctionner simultanément
0,5	8 stations
0,7	6 stations
1,0	4 stations

*2 Pour n'importe quelle taille de buse nominale, le nombre maximal de stations pouvant être montées est de 8. Cependant, veuillez vous assurer que le nombre maximal de stations exploitées simultanément respecte les valeurs ci-dessus.

❷ Emplacement de l'orifice d'alimentation en air

B	Deux côtés

❹ Orifice d'alimentation de casse-vide (PD)

B	Aucune (alimentation en pression de casse-vide commune à l'alimentation pression, orifice P)
C*3	Fournie (pression de casse-vide PD individuel)

*3 Pour une pression d'échappement inférieure ou égale à 0,3 MPa (pour un appareil individuel sans fonction d'économie d'énergie), sélectionnez « S » ou « E » pour ⓭ dans la référence de l'appareil individuel à la page 230.

❸ Échappement

S	Échappement avec silencieux (les deux côtés)
P	Raccord d'échappement (les deux côtés)

❺ Configuration pour l'expédition

—	Assemblé comme une unité de vide
A*4	Unité d'embase uniquement

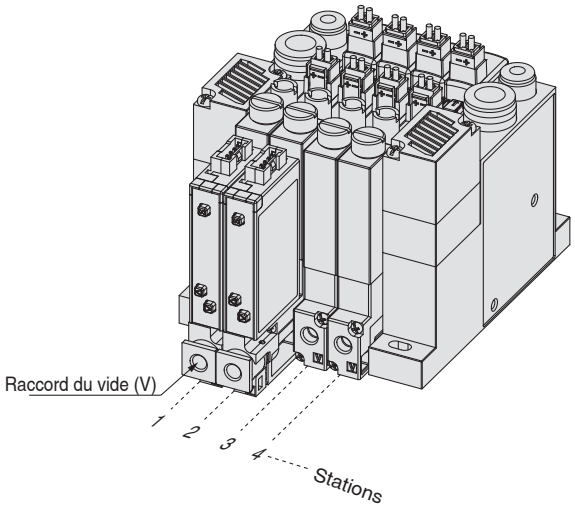
*4 Un jeu de blocs d'extrémité et l'assemblage de la tige de serrage sont inclus dans cette unité d'embase.
(Utilisé pour l'entretien du bloc d'extrémité)

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Exemple de commande d'embase

25A-ZZQ104A-BSB····· 1 pc.
* **25A-ZQ053MA-K15L-EAG-0··· 2 pcs. → Stations 1 et 2**
* **25A-ZQ103MA-K15L-F-0 ····· 2 pcs. → Stations 3 et 4**
  * Lorsque l'embase est vue depuis le raccord de vide (V), la première station se situe à gauche.
  25A-ZQ053MA-K15L-EAG-0 (2 pcs.) et 25A-ZQ103MA-K15L-F-0 (2 pcs.) sont disposés à partir de la première station.



⚠ Attention lors de la commande de l'embase

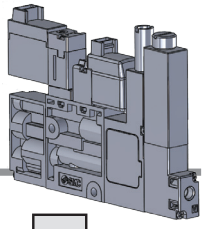
L'astérisque (*) désigne le symbole de l'assemblage.
Préfixe précédant la référence de l'unité simple.
Si « * » n'est pas saisi, l'embase et l'unité simple seront expédiées sans être assemblées.
Lorsque l'embase et les unités ne sont pas assemblées, veuillez les assembler en vous référant à « Comment augmenter/diminuer les stations d'embase » à l'adresse **www.smc.eu**
Il n'y a rien d'autre à arranger en plus.

Unité de vide compacte

Série 25A-ZQ□A

RoHS

Référence de l'unité de vide



Pour passer commande

25A – ZQ000 U A – K1 5 L □ – EA M G – 0 0 – □

25A : Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Modèle de corps

U	Montage individuel
M	Pour embase

❷ Combinaison d'électrodistributeurs

K1	Distributeur d'alimentation (N.F.), Distributeur casse-vide (N.F.)
K2	Distributeur d'alimentation (N.O.), Distributeur casse-vide (N.F.)
J1∗1	Distributeur d'alimentation (N.F.)
J2∗1	Distributeur d'alimentation (N.O.)
Q1∗2	Distributeur d'alimentation à auto-maintien, Distributeur casse-vide (N.F.)
Q2∗1 ∗2	Distributeur d'alimentation à auto-maintien

∗1 Le circuit de vide n'est pas mis à l'atmosphère lors de l'arrêt de la préhension. Concevez un circuit pour le cassage du vide en complément.
∗2 Verrouillage (commun +)

❸ Tension nominale de l'électrodistributeur

5	24 Vcc

❹ Connexion électrique

L	Connecteur encliquetable L (longueur de câble : 0,3 mm) Avec visualisation et protection de circuit
LO	Connecteur L enfichable (Sans connecteur) Avec visualisation et protection de circuit

❺ Commande manuelle

—	Modèle à poussoir non verrouillable
	Avec auto-amintien : modèle verrouillable
B∗3	Modèle à verrouillage encastré

∗3 Lorsque « Q1 » est sélectionné dans ❷, le modèle à poussoir verrouillable n'est disponible que pour le distributeur casse-vide.
Cette option ne peut pas être choisie lorsque « Q2 » est sélectionné dans ❷.

❻ Vacuostat (avec filtre d'aspiration∗4)

Symbole	Plage de pression [kPa]	Sortie
EA	0 à -100	NPN 2 sorties
EB		PNP 2 sorties
EC		NPN (1 sortie) + tension analogique
EE		PNP (1 sortie) + sortie analogique
FA	-100 à 100	NPN 2 sorties
FB		PNP 2 sorties
FC		NPN (1 sortie) + tension analogique
FE		PNP (1 sortie) + sortie analogique
F∗5	Filtre d'aspiration uniquement	

∗4 Le filtre inclus dans ce produit est de type simple et se bouchera rapidement dans des environnements présentant de grandes quantités de poussières ou particules. Veuillez envisager de l'utiliser en combinaison avec un filtre d'aspiration d'air de la série ZFC, etc.
∗5 Il n'est pas nécessaire de sélectionner les éléments pour ❼ et ❽.

❼ Unité

—∗6	Avec fonction de changement d'unités
M	Unité SI uniquement (kPa)
P∗6	Avec la fonction commutation des unités (Valeur initiale psi)

∗6 Conformément à la nouvelle Loi sur les mesures, les pressostats avec fonction de changement d'unité ne sont pas autorisés au Japon (entrée en vigueur en octobre 1999).

❽ Câble

—	Sans câble ni connecteur
G	Câble avec connecteur (Longueur : 2 m) (Inclus)

❾ Raccord (orifice V)

Symbole	Diam. ext. de tube utilisable
0	Sans raccord (M5 x 0,8)

❿ Raccord (orifice PS/PV)

Symbole	Diam. ext. de tube utilisable	Caractéristiques techniques
—	Sans raccord	Embase
0	Sans raccord (M5 x 0,8)	Unité simple

⓫ Option

Pour unité simple (❶ : U)

Symbole	Fixation	Ensemble convertisseur pour distributeur∗7
—	○	—
N	—	—
C	—	○
D	○	○

Montage multiple (❶ : M)

Symbole	Spécification de pression d'échappement faible∗8	Ensemble convertisseur pour distributeur∗7
—	—	—
S	○	—
C	—	○
E	○	○

∗7 Un ensemble convertisseur permettant de fixer l'ensemble câble VQ1 0 0 avec un connecteur au ZQ-A est inclus. Reportez-vous à la section « Montage du convertisseur pour distributeur » à l'adresse **www.smc.eu**
« Q2 » ne peut pas être sélectionné dans ❷. Sélectionnez « LO » dans ❹.
∗8 Sélectionnez « C » pour ❸ pour la référence de l'embase à la page 233. « J1 », « J2 », ou « Q2 » ne peut pas être sélectionné dans ❷. Pour une pression d'échappement inférieure ou égale à 0,3 MPa, sélectionnez « S » ou « E ».

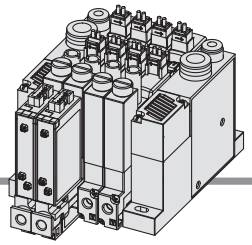
∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Système de distribution de vide **Unité de vide compacte**

Série 25A-ZQ□A

Référence de l'embase



Pour passer commande

25A – ZZQ1 08 A – L O C – A

- 25A : Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables
- ❶ Stations
- ❷ Emplacement de l'orifice d'alimentation en vide (PV)
- ❸ Orifice de pression d'échappement (PD)
- ❹ Configuration d'envoi

❶ Stations

01	1 station
02	2 stations
⋮	⋮
08	8 stations

❷ Emplacement de l'orifice d'alimentation en vide (PV)∗1

L	Côté gauche
R	Côté droit

∗1 La position de l'orifice d'alimentation en pression de vide (PV) lorsque l'orifice de vide (V) est orienté vers l'avant. L'orifice d'alimentation en pression du pilote (PS) se trouve sur le côté opposé.
Reportez-vous au « Tableau 1 » pour les détails.

❸ Orifice de pression d'échappement (PD)

B	Aucune (alimentation en pression de casse-vide commune à l'alimentation pression, orifice PS)
C∗2	Fournie (pression de casse-vide PD individuel)

∗2 Pour une pression d'échappement inférieure ou égale à 0,3 MPa, sélectionnez « S » ou « E » pour ⓫ dans la référence de la pièce unique à la page 232.

❹ Configuration d'envoi

—	Assemblé comme une unité de vide
A∗3	Unité d'embase uniquement

∗3 Un jeu de blocs d'extrémité et l'assemblage de la tige de serrage sont inclus dans cette unité d'embase. (Utilisé pour l'entretien du bloc d'extrémité)

Tableau 1. Emplacement de chaque orifice

❷ Emplacement du raccord PV	❸ Raccord PD	Côté gauche avec le raccord V tourné vers l'avant			Côté droit avec le raccord V tourné vers l'avant		
		Raccord PS	Raccord PV	Raccord PD	Raccord PS	Raccord PV	Raccord PD
L	B	—	●	—	●	—	—
	C	—	●	●	●	—	●
R	B	●	—	—	—	●	—
	C	●	—	●	—	●	●

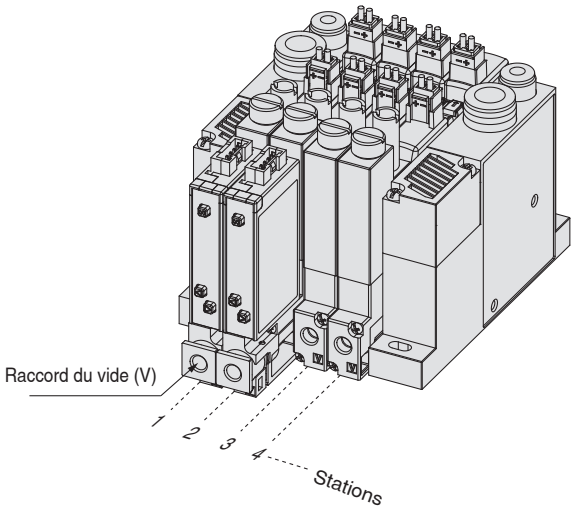
∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Exemple de commande d'embase

25A-ZZQ104A-ROB ····· 1 pc.
∗ 25A-ZQ000MA-K15L-EAG-0··· 2 pcs. → Stations 1 et 2
∗ 25A-ZQ000MA-K15L-F-0 ····· 2 pcs. → Stations 3 et 4

∗ Lorsque l'embase est vue depuis le raccord de vide (V), la première station se situe à gauche.
25A-ZQ000MA-K15L-EAG-0 (2 pcs.) et 25A-ZQ000MA-K15L-F-0 (2 pcs.) sont disposés à partir de la première station.

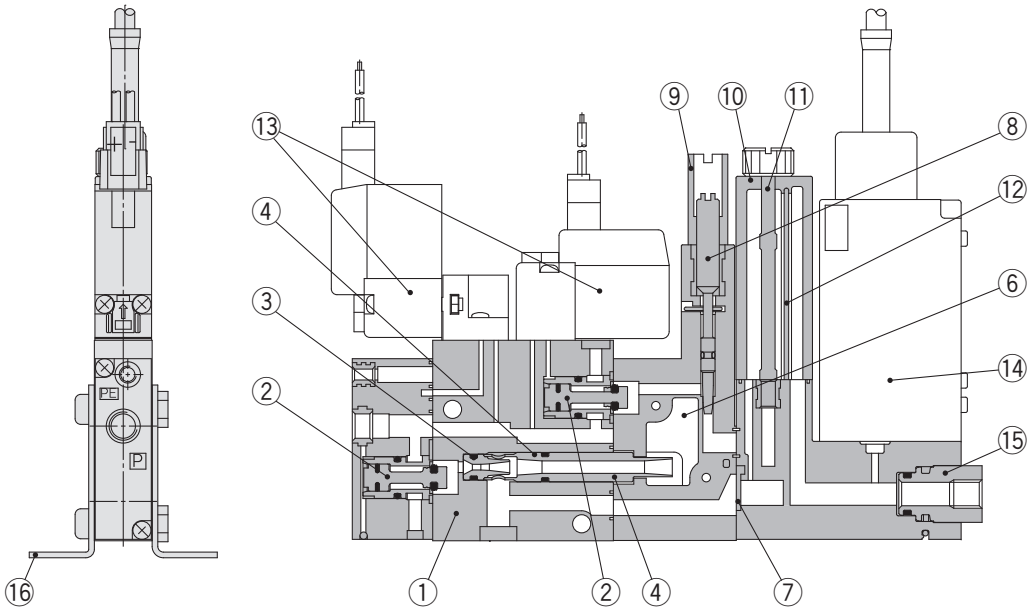


⚠ Attention lors de la commande de l'embase

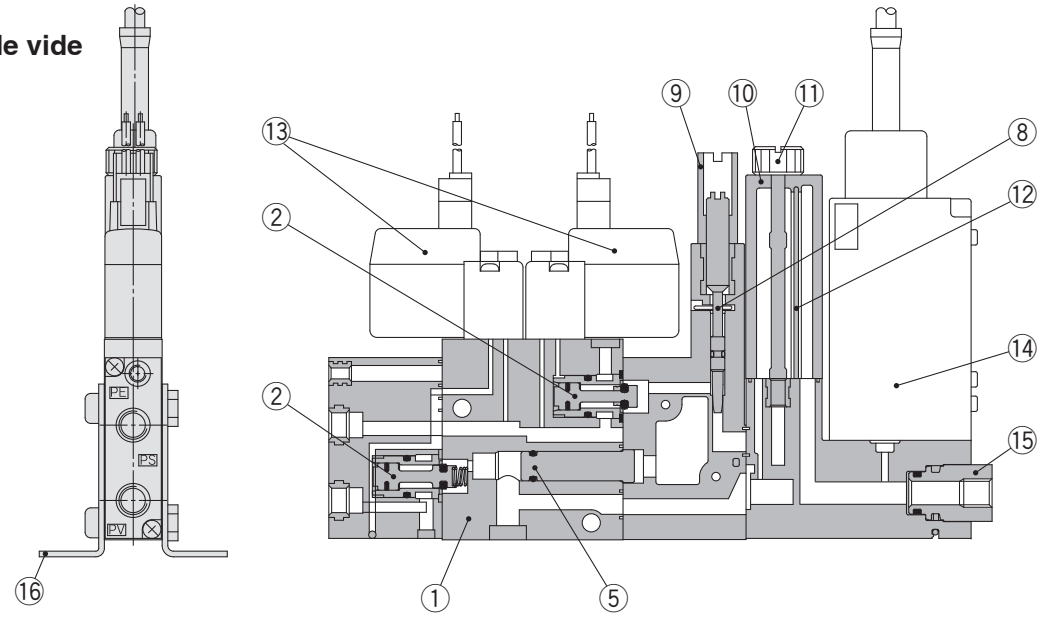
- L'astérisque (∗) désigne le symbole de l'assemblage.
- Préfixe précédant la référence de l'unité simple.
- Si « ∗ » n'est pas saisi, l'embase et l'unité simple seront expédiées sans être assemblées.
- Lorsque l'embase et les unités ne sont pas assemblées, veuillez les assembler en vous référant à « Comment augmenter/diminuer les stations d'embase » à l'adresse **www.smc.eu**
- Il n'y a rien d'autre à arranger en plus.

Construction

Générateur de vide (Caractéristiques N.O.)



Système de distribution de vide (Caractéristiques N.F.)



Nomenclature

Nº	Description	Matériau	Note
1	**Corps**	PBT	L'alliage d'aluminium est également utilisé.
2	**Ensemble distributeur d'alimentation / casse-vide**	POM/Alliage d'aluminium/Acier inoxydable	
3	**Type Buse**	PBT	
4	**Diffuseur**	PBT	
5	**Coussinet**	Alliage d'aluminium	
6	**Matière d'isolation phonique**	Tissu non tissé (PET)	Reportez-vous à la section 3 de la page 236 pour savoir comment commander. (Lorsque vous remplacez le matériau d'absorption du son, commandez un ensemble plaque-silencieux).
7	**Clapet anti-retour**	HNBR	Reportez-vous à la section 6 à la page 236 pour savoir comment commander.
8	**Vis de réglage du débit de casse-vide**	Acier inoxydable	
9	**Contre-écrou**	Alliage d'aluminium (anodisé)	
10	**Boîtier de filtre**	PC (Reportez-vous aux Précautions à l'adresse **www.smc.eu**)	Reportez-vous à la section 4 à la page 236 pour savoir comment commander.
11	**Vis de serrage**	Acier inoxydable	
12	**Filtre**	Éponge PVA	Reportez-vous à la section 5 à la page 236 pour savoir comment commander.
13	**Pilotes**	—	Reportez-vous à la section 1 à la page 235 pour savoir comment commander.
14	**Vacuostat**	—	Reportez-vous à la section 2 de la page 235 pour savoir comment commander.
15	**Guide M5 raccord de vide (V)**	Alliage d'aluminium (anodisé)	
16	**Fixation**	Acier (laiton nickelé), acier inoxydable	Reportez-vous à la section 7 à la page 236 pour savoir comment commander.
—	**Matériau de joint (joint torique, etc.)**	NBR/HNBR	
—	**Vis d'assemblage**	Acier (laiton nickelé), acier inoxydable	

Comment commander des pièces de rechange pour une unité individuelle

1 Électrodistributeur

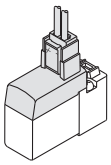
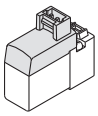
(Couple de serrage recommandé pour le remplacement : 0,054 à 0,08 N·m)

Distributeurs pilotes d'alimentation N.F., Distributeurs pilotes (pour cassage de vide)

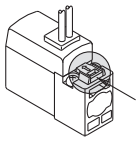
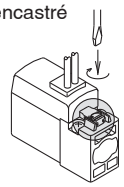
25A – ZQ1 – V114 – 5 L U □ – A

❶ ❷

❶ Connexion électrique

L	LO
Avec câble (300 mm)	Sans électrode
	

❷ Commande manuelle

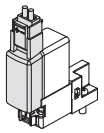
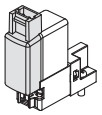
—	B
Modèle à poussoir non verrouillable	Modèle à verrouillage encastré
	

Distributeurs pilote d'alimentation N.O.

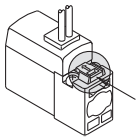
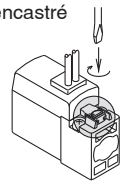
25A – ZQ1 – V124 – 5 M U □ – A

❶ ❷

❶ Connexion électrique

M	MO
Avec câble (300 mm)	Sans électrode
	

❷ Commande manuelle

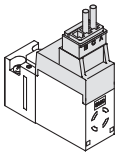
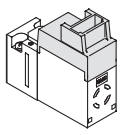
—	B
Modèle à poussoir non verrouillable	Modèle à verrouillage encastré
	

Distributeur pilote d'alimentation à auto-maintien

25A – ZQ1 – VQ110L – 5 L – A

❶

❶ Connexion électrique

L	LO
Avec câble (300 mm)	Sans électrode
	

Câble avec connecteur pour distributeurs pilotes

Distributeur pilote d'alimentation / Distributeur pilote casse-vide N.F./N.O.

SY100 – 30 – 4 A – 6

Pour distributeur pilote à auto-maintien

AXT661 – 13A – 6

❶

❶ Longueur du câble

—	300 mm
6	600 mm
10	1000 mm
15	1500 mm
20	2000 mm
30	3000 mm
50	5000 mm

Connecteur et prise pour distributeur

Distributeur pilote d'alimentation / Distributeur pilote casse-vide N.F./N.O.

SY100 – 30 – A

(Nombre de prises : 2)

Pour distributeur pilote à auto-maintien

AXT661 – 12A

(Nombre de prises : 3)

∗ Avec connecteur et prises uniquement

2 Vacuostat (avec filtre d'aspiration)

(Couple de serrage recommandé pour le remplacement : 0,11 à 0,13 N·m)

25A – ZQ – ZS EA M G □ – 0 – A

❶ ❷ ❸ ❹ ❺

❶ Vacuostat

Symbole	Plage de pression [kPa]	Sortie
EA	0 à -100	NPN 2 sorties
EB		PNP 2 sorties
EC		NPN (1 sortie) + tension analogique
EE		PNP (1 sortie) + sortie analogique
FA	–100 à 100	NPN 2 sorties
FB		PNP 2 sorties
FC		NPN (1 sortie) + tension analogique
FE		PNP (1 sortie) + sortie analogique
VA∗1		NPN (1 sortie) + contrôle d'économie d'énergie
VB∗1		PNP (1 sortie) + contrôle d'économie d'énergie

∗1 Il n'est pas possible de remplacer le vacuostat de la spécification sans fonction d'économie d'énergie à la spécification avec fonction d'économie d'énergie.

❷ Unité

—∗2	Avec fonction de changement d'unités
M	Unité SI uniquement (kPa)
P∗2, ∗3	Avec la fonction commutation des unités (Valeur initiale psi)

∗2 Conformément à la nouvelle Loi sur les mesures, les pressostats avec fonction de changement d'unité ne sont pas autorisés au Japon (entrée en vigueur en octobre 1999).

∗3 Ne peut être sélectionné lorsque ❶ est « VA » ou « VB »

❸ Câble

—	Sans câble ni connecteur
G	Câble avec connecteur (Longueur : 2 m) (Inclus)
W	Câble pour pressostat avec fonction d'économie d'énergie (Longueur : 2 m) (Inclus)

❹ Clapet anti-retour∗4

—	Sans
K∗5	Avec clapet anti-retour

∗4 Le clapet anti-retour a pour fonction d'empêcher l'air d'échappement de l'unité d'échappement de déborder du côté du raccord de vide lorsqu'une embase est utilisée, mais il ne peut pas empêcher complètement le débordement de l'air d'échappement. Vérifiez attentivement en utilisation sur la machine.
Pour prévenir totalement le reflux d'air d'échappement, laissez un espace important entre le clapet anti-retour et le générateur de vide adjacent afin d'éviter l'interférence avec l'échappement de celui-ci.

∗5 Lorsque « VA » ou « VB » est spécifié pour ❶, le clapet anti-retour est déjà intégré.

⚠ Attention

1. Ne peut être utilisé pour le maintien au vide.
2. Utilisez un distributeur casse-vide. Sans distributeur casse-vide, les pièces ne peuvent pas être libérées

❺ Raccord (orifice V)

Symbole	Diam. ext. de tube utilisable
0	Sans raccord (M5 x 0,8)

Câble avec ensemble connecteur pour vacuostat

(Lorsque qu'un câble individuel est nécessaire, passez commande avec la référence ci-dessous.)

· Câble avec connecteur pour vacuostat

ZS – 39 – 5G

· Câble avec connecteur pour vacuostat avec fonction d'économie d'énergie

ZQ1 – LW6 – N – A

❶

❶ Sortie

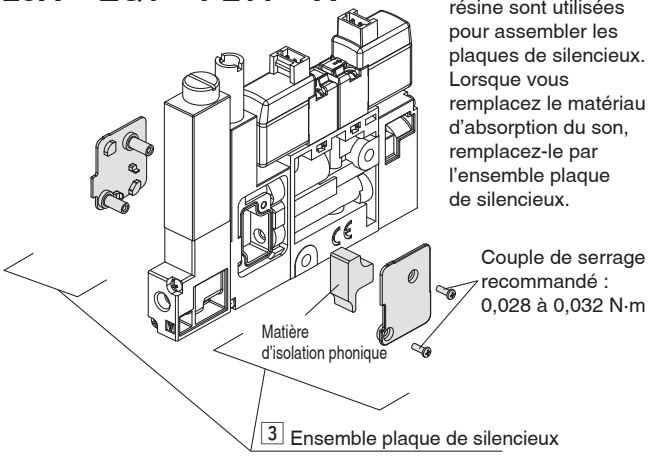
N	NPN collecteur ouvert
P	PNP collecteur ouvert

Comment commander des pièces de rechange pour une unité individuelle

3 Ensemble plaque de silencieux

25A — ZQ1 — PL11 — A

Des vis taraudeuses en résine sont utilisées pour assembler les plaques de silencieux. Lorsque vous remplacez le matériau d'absorption du son, remplacez-le par l'ensemble plaque de silencieux.



4 Ensemble boîtier du filtre * Une cartouche de filtre est incluse.

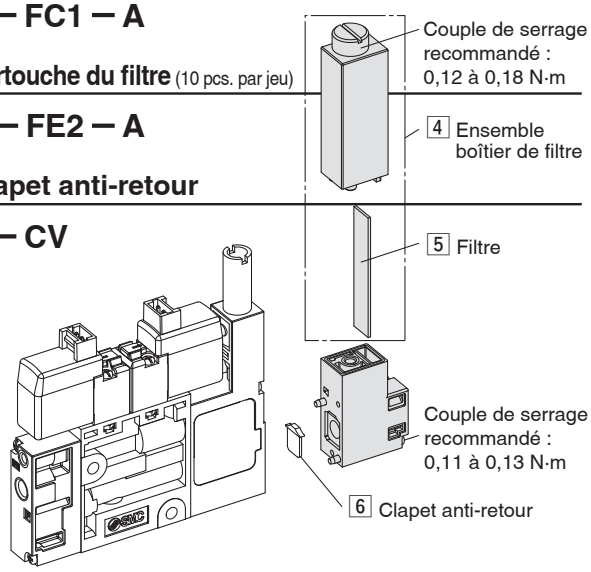
ZQ1 — FC1 — A

5 Cartouche du filtre (10 pcs. par jeu)

ZQ1 — FE2 — A

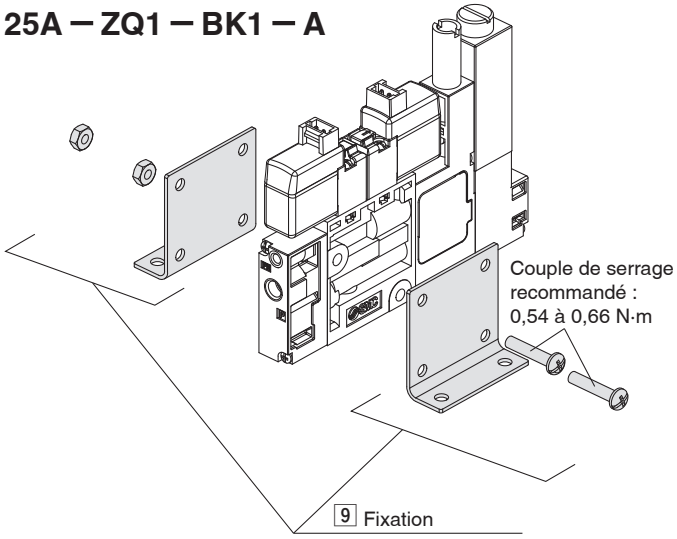
6 Clapet anti-retour

ZQ1 — CV

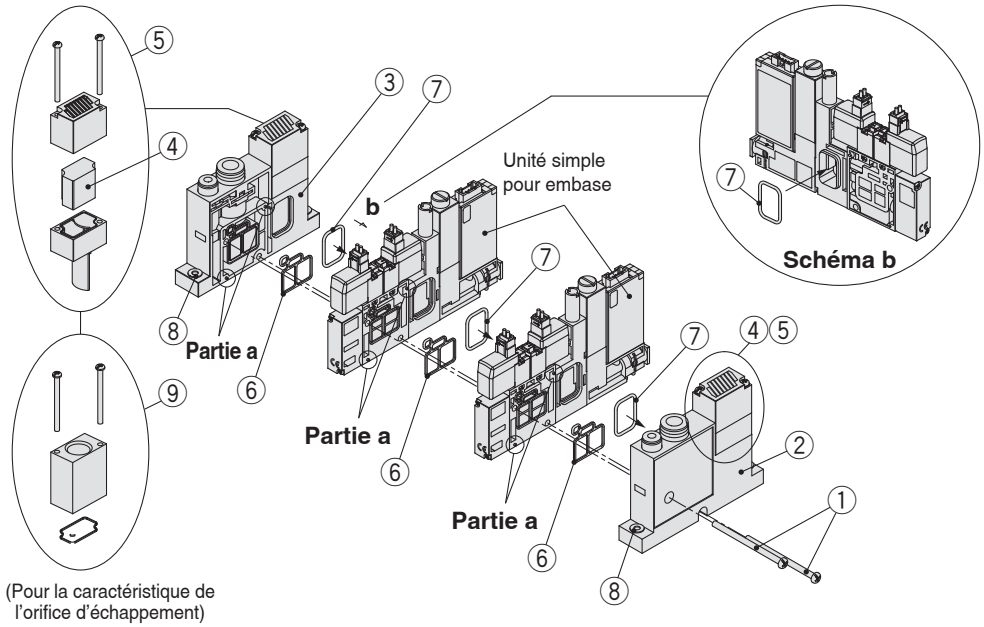


7 Ensemble de fixation

25A — ZQ1 — BK1 — A



Unité de vide compacte/*Série 25A-ZQ□A*
Vue éclatée de l'embase



Comment augmenter/diminuer le nombre de stations de l'embase

Démontage

1. Retirez 2 tirants ①.
2. Retirez le bloc d'extrémité L ②. (Veillez à ne pas faire tomber le joint.)

Assemblage

1. Confirmez que le joint du corps de l'embase ⑥ est fixé à la rainure du joint sur chaque unité individuelle et que le joint du bloc d'échappement ⑦ est également fixé au côté extérieur de la partie surélevée. (Voir le Schéma b.)
2. Confirmez que le joint du corps de l'embase ⑥ est fixé à la rainure du joint du bloc d'extrémité R ③.
3. Confirmez que le joint du bloc d'échappement ⑦ est fixé sur le côté extérieur de la partie surélevée du bloc d'extrémité L ②.
4. Assemblez les unités individuelles pour l'embase, le bloc d'extrémité R ③, et le bloc d'extrémité L ② en utilisant les goupilles de positionnement (aux deux emplacements « a »), et assemblez-les en utilisant les tirants ①. Couple de serrage : 0,54 à 0,66 N·m

Nomenclature

Nº	Description	Matériau	Note
1	**Tirants**	Acier (laiton nickelé)	Consultez le 1 ci-dessous pour savoir comment commander.
2	**Bloc d'extrémité L**	PBT, POM, PET, acier, alliage d'aluminium, acier inoxydable	Côté gauche avec le raccord de vide (V) tourné vers l'avant
3	**Bloc d'extrémité R**	PBT, POM, PET, acier, alliage d'aluminium, acier inoxydable	Côté droit avec le raccord de vide (V) tourné vers l'avant
4	**Matière d'isolation phonique (pour embase)**	Tissu non tissé (PET)	Consultez le 2 ci-dessous pour savoir comment commander.
5	**Ensemble bloc de silencieux**	PBT	Consultez le 3 ci-dessous pour savoir comment commander.
6	**Joint de corps pour l'embase**	NBR	Consultez le 4 ci-dessous pour savoir comment commander.
7	**Joint du bloc d'échappement**	NBR	Consultez le 5 ci-dessous pour savoir comment commander.
8	**Ensemble rondelle**	Acier inoxydable	Consultez le 6 ci-dessous pour savoir comment commander.
9	**Bloc raccord**	Alliage d'aluminium, acier (laiton nickelé), NBR	Consultez le 7 ci-dessous pour savoir comment commander.

Pour passer commande des pièces de rechange pour embase

1 Tirant (2 pcs. par jeu)

25A — ZQ1 — SR1 — 04 — A

❶ **Stations**

01	Pour 1 station
02	Pour 2 stations
⋮	⋮
08	Pour 8 stations

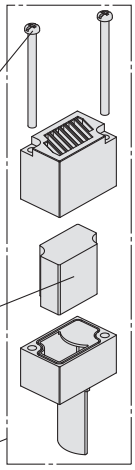
2 Matériau d'isolation phonique (pour embase) (2 pcs. par jeu)

ZQ1 — SE2 — A

Couple de serrage recommandé : 0,25 à 0,31 N·m

3 Ensemble bloc de silencieux (2 pcs. par jeu)

25A — ZQ1 — SC1 — A



4 Joint de corps pour l'embase (10 pcs. par jeu)

ZQ — 3 — 005 — 10AS

5 Joint du bloc d'échappement (10 pcs. par jeu)

ZQ — 3 — 009 — 10AS

6 Ensemble rondelle (4 pcs. par jeu)

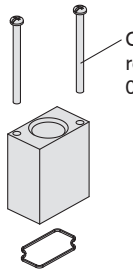
25A — ZQ1 — WS 3 — A

❶ **Taille**

3	Pour M3 (sans orifice d'alimentation en pression casse-vide)
4	Pour M4 (avec orifice d'alimentation en pression casse-vide)

7 Bloc raccord (2 pcs. par jeu)

25A — ZQ1 — EP2 — A



Ce produit **(uniquement le modèle à raccord instantané)** est compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables.
Pour plus de détails, reportez-vous à **www.smc.eu**

Corps du générateur de vide à orifice/type boîte (silencieux intégré)

Série ZH

RoHS

Compact et léger

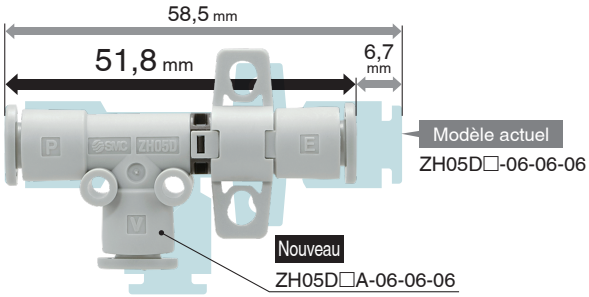


Modèle monté sur corps

Raccordement : des taraudages G ont été ajoutés.

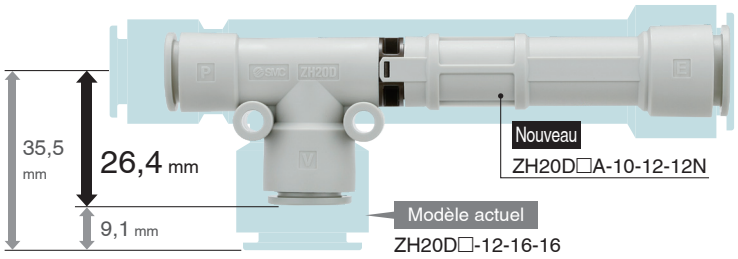
Lon-gueur totale **Max. 12 % de réduction**

(6,7 mm plus court)



Masse du rac-cord **Max. 26 % de réduction**

(9,1 mm plus court)



Masse **Max. 74 % de réduction** Modèle actuel 88,4 g ▶ Nouveau 23,3 g

(65,1 g plus léger)

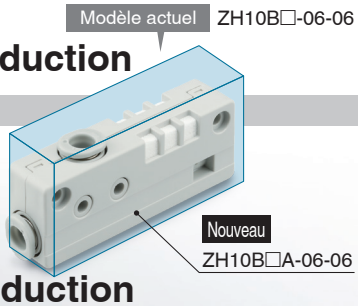


Type boîtier (silencieux intégré)

Volume **Max. 39 % de réduction**

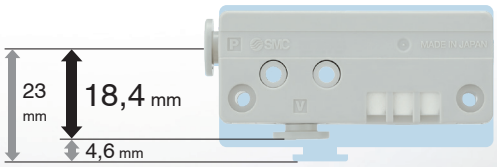
(14,1 cm³ de réduction)

Modèle actuel 36,3 cm³ ▶ Nouveau 22,2 cm³



Masse du rac-cord **Max. 20 % de réduction**

(4,6 mm plus court)

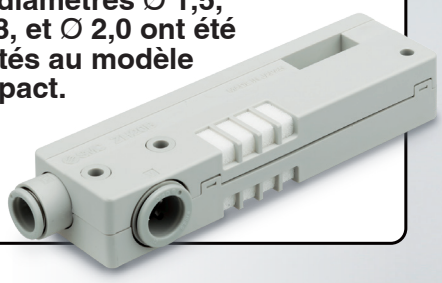


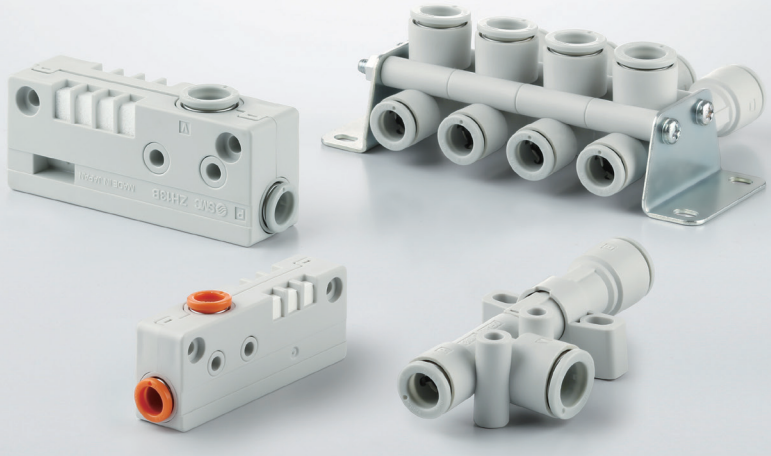
Masse **Max. 59 % de réduction**

(19,4 g plus léger)

Modèle actuel 33 g ▶ Nouveau 13,6 g

Tailles des buses
Les diamètres Ø 1,5, Ø 1,8, et Ø 2,0 ont été ajoutés au modèle compact.





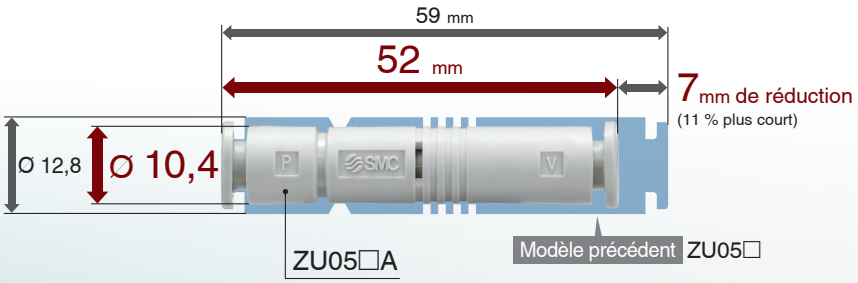
Ce produit **(uniquement le modèle à raccord instantané)** est compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables.
Pour plus de détails, reportez-vous à **www.smc.eu**

Générateur de vide en ligne

Série ZU□A

RoHS

Compact et léger





Diam. ext. **ø 10,4** (Modèle précédent Ø 12,8)

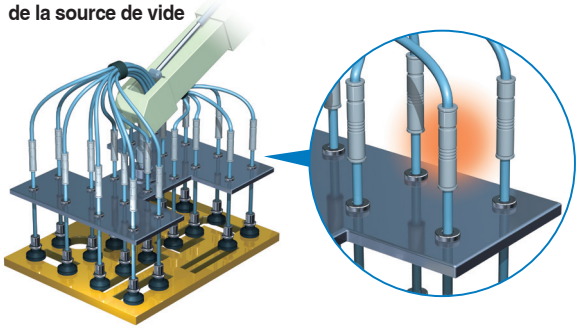
Masse **3,9 g** (Modèle précédent 6,5 g)

Lon-gueur totale **52 mm** (Modèle 59 mm)



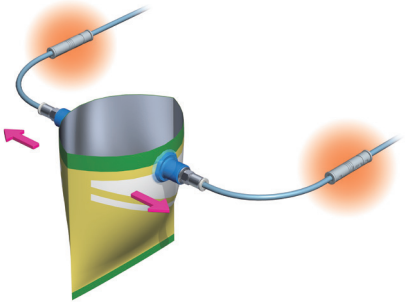
Exemples d'applications

Pour éviter les défaillances d'absorption de la ventouse à partir de la source de vide

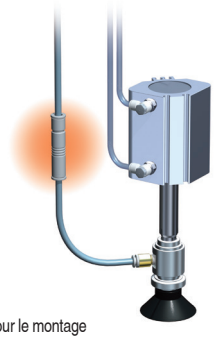


De nombreuses ventouses peuvent être utilisées pour l'adsorption de pièces trouées.

Pour améliorer la réactivité en l'installant sur des pièces souples



Peut être utilisé pour ouvrir et fermer des sacs en plastique



Pour le montage
sur l'extrémité d'un vérin pneumatique de l'axe Z

Déclinaisons

Modèle	Taille de la buse [mm]	Pression d'alimentation standard [MPa]	Niveau de vide ultime [kPa]		Débit d'aspiration maximum [l/min (ANR)]		Consom-mation d'air [l/min (ANR)]	Raccordement
			Type S	Type L	Type S	Type L		
ZU03□A	0,3	0,35	–85	–40	1,8	3,4	4,2	Raccord instantané Ø 4
ZU04□A	0,4		–87		3,2	5,8	7,7	Ø 5/32"
ZU05□A	0,5	0,45	–90	–48	7	13	14	Ø 6 Raccord instantané
ZU07□A	0,7				11	16	28	Rc1/8

Ventouse standard
Modèle plat
Série ZP

Pour les unités de ventouse et les ventouses avec adaptateur (type acier inoxydable) : le produit standard est compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables. Pour plus de détails sur les spécifications et les dimensions, consultez le site **www.smc.eu**



Pour passer commande

Unité de ventouse*1

Sans anneau de verrouillage*2 — ZP 02 U N

*2 Diamètre de ventouse : Ø 2 à Ø 8

Sans verrouillage*3 — ZP 10 U N –X19

*3 Diamètre de ventouse applicable : Ø 10 à Ø 50

Sans anneau de verrouillage *4 — ZP S 10 U N

*4 Diamètre de ventouse applicable : Ø 10 à Ø 50

*1 Unité de vente des ventouses : 10 pièces. (Diamètre de ventouse : Ø 20 max.)

Avec adaptateur — ZP S T 10 U N – ☐ – R5

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻

● Plate

❶ Matériau de l'adaptateur (anneau de verrouillage)

S	Acier inoxydable (Acier inoxydable 304)

❷ Sens de raccordement du vide

T	Vertical

❸ Diamètre de ventouse

02	Ø 2	**16**	Ø 16
04	Ø 4	**20**	Ø 20
06	Ø 6	**25**	Ø 25
08	Ø 8	**32**	Ø 32
10	Ø 10	**40**	Ø 40
13	Ø 13	**50**	Ø 50

❹ Matériau

N	NBR
S	Caoutchouc en silicone*1 *2
U	Caoutchouc uréthane
F	FKM
GN	NBR conducteur
GS	Caoutchouc silicone conducteur

*1 Conforme à la réglementation 21CFR§177.2600 relative aux « Articles en caoutchouc destinés à un usage répété » de la FDA (Agence américaine des produits alimentaires et médicamenteux)

*2 Conforme aux normes relatives aux « Appareils en caoutchouc (à l'exclusion des appareils à boire pour bébés) et aux contenants/emballages » (D3) (Révision partielle : Avis n° 595, 2012 du ministère de la santé, du travail et de la protection sociale) dans la section 3 « Appareils et contenants/emballages » de la Loi sur l'hygiène alimentaire, article 18 « Spécifications et normes pour les aliments et les additifs alimentaires, etc. (Avis n° 370, 1959 du ministère de la santé et de la protection sociale)

Avec adaptateur

❺ Raccordement du vide

Type	Symbole	Taille	Diamètre de ventouse [mm]			
			Ø 2 à Ø 8	Ø 10 à Ø 16	Ø 20 à Ø 32	Ø 40, Ø 50
Filetage	**R5**	M5 x 0,8	○*1	—	—	—
	AS5		—	○*1	○*1	—
	R6	M6 x 1	○*1	—	—	—
	AS6		—	○*1	○*1	○*1
	AG01	G1/8	—	○*1	○*1	—
	AG02	G1/4	—	—	—	○*1
Taraudage	—	M3 x 0,5	—	○ (❻ Raccordement : A5/A6)	○ (❻ Raccordement : A6)	○ (❻ Raccordement : A6)
		M5 x 0,8	—	—	○ (❻ Raccordement : A8)	○ (❻ Raccordement : A8)
	B4	M4 x 0,7	○*1	—	—	—
	B5	M5 x 0,8	○*1	○*1	○*1	—
	B6	M6 x 1	—	○*1	○*1	○*1
	B8	M8 x 1,25	—	—	○*1	○*1
	B01	Rc1/8	—	○*1	○*1	○*1
	BG01	G1/8	—	○*1	○*1	—
	BG02	G1/4	—	—	—	○*1

*1 Utilisez le raccordement.

❻ Raccordement

Type	Symbole	Taille	Diamètre de ventouse [mm]			
			Ø 2 à Ø 8	Ø 10 à Ø 16	Ø 20 à Ø 32	Ø 40, Ø 50
Filetage	**R5**	M5 x 0,8	—	○*2	—	—
	R6	M6 x 1	—	○*2	○*2	○*2
	R8	M8 x 1	—	—	○*2	○*2

*2 Avec raccordement du vide (femelle)

Unité d'anneau de verrouillage

Réf.	Diamètre de ventouse [mm]
ZPSL1	Ø 10 à Ø 16
ZPSL2	Ø 20 à Ø 32
ZPSL3	Ø 40, Ø 50



Ventouse standard
Modèle plat nervuré
Série ZP

Pour les unités de ventouse et les ventouses avec adaptateur (type acier inoxydable) : le produit standard est compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables. Pour plus de détails sur les spécifications et les dimensions, consultez le site **www.smc.eu**



Pour passer commande

Unité de ventouse[*1]

Sans anneau de verrouillage : ZP 10 C N –X19

Avec anneau de verrouillage : ZP S 10 C N

*1 Unité de vente des ventouses : 10 pièces. (Diamètre de ventouse : Ø 20 max.)

Avec adaptateur : ZP S T 10 C N – ❺ – R5

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻

❹ Modèle plat nervuré

❶ Matériau de l'adaptateur (anneau de verrouillage)

S	Acier inoxydable (Acier inoxydable 304)

❷ Sens de raccordement du vide

T	Vertical

❸ Diamètre de ventouse

10	Ø 10
13	Ø 13
16	Ø 16
20	Ø 20
25	Ø 25
32	Ø 32
40	Ø 40
50	Ø 50

❹ Matériau

N	NBR
S	Silicone*1 *2
U	Caoutchouc uréthane
F	FKM
GN	NBR conducteur
GS	Caoutchouc silicone conducteur

*1 Conforme à la règlementation 21CFR§177.2600 relative aux « Articles en caoutchouc destinés à un usage répété » de la FDA (Agence américaine des produits alimentaires et médicamenteux)

*2 Conforme aux normes relatives aux « Appareils en caoutchouc (à l'exclusion des appareils à boire pour bébés) et aux contenants/emballages » (D3) (Révision partielle : Avis n° 595, 2012 du ministère de la santé, du travail et de la protection sociale) dans la section 3 « Appareils et contenants/emballages » de la Loi sur l'hygiène alimentaire, article 18 « Spécifications et normes pour les aliments et les additifs alimentaires, etc. (Avis n° 370, 1959 du ministère de la santé et de la protection sociale)

Unité d'anneau de verrouillage

Réf.	Diamètre de ventouse [mm]
ZPSL1	Ø 10 à Ø 16
ZPSL2	Ø 20 à Ø 32
ZPSL3	Ø 40, Ø 50

Avec adaptateur

❺ Raccordement du vide

Type	Symbole	Taille	Diamètre de ventouse [mm]		
			Ø 10 à Ø 16	Ø 20 à Ø 32	Ø 40, Ø 50
Filetage	AS5	M5 x 0,8	○*2	○*2	—
	AS6	M6 x 1	○*2	○*2	○*2
	AG01	G1/8	○*2	○*2	—
	AG02	G1/4	—	—	○*2
Taraudage	—	M3 x 0,5	○ (❻ Raccordement : A5/A6)	○ (❻ Raccordement : A6)	○ (❻ Raccordement : A6)
		M5 x 0,8	—	○ (❻ Raccordement : A8)	○ (❻ Raccordement : A8)
	B5	M5 x 0,8	○*2	○*2	—
	B6	M6 x 1	○*2	○*2	○*2
	B8	M8 x 1,25	—	○*2	○*2
	B01	Rc1/8	○*2	○*2	○*2
	BG01	G1/8	○*2	○*2	—
	BG02	G1/4	—	—	○*2

*1 Utilisez le raccordement.

❻ Raccordement

Type	Symbole	Taille	Diamètre de ventouse [mm]		
			Ø 10 à Ø 16	Ø 20 à Ø 32	Ø 40, Ø 50
Filetage	R5	M5 x 0,8	○*2	—	—
	R6	M6 x 1	○*2	○*2	○*2
	R8	M8 x 1	—	○*2	○*2

*2 Avec raccordement du vide (femelle)



Ventouse standard
Modèle à soufflets
Série ZP

Pour les unités de ventouse et les ventouses avec adaptateur (type acier inoxydable) : le produit standard est compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables. Pour plus de détails sur les spécifications et les dimensions, consultez le site **www.smc.eu**



Pour passer commande

Ventouse seule

Sans anneau de verrouillage[*1] **ZP 06 B N**

*1 Diamètre de ventouse : Ø 6, Ø 8

Sans anneau de verrouillage[*2] **ZP 10 B N –X19**

*2 Diamètre de ventouse applicable : Ø 10 à Ø 50

Avec anneau de verrouillage[*3] **ZP S 10 B N**

*3 Diamètre de ventouse applicable : Ø 10 à Ø 50

Avec adaptateur **ZP S T 10 B N – ❺ – R5**

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻

● Modèle à soufflets

❶ Matériau de l'adaptateur (anneau de verrouillage)

S	Acier inoxydable (Acier inoxydable 304)

❷ Sens de raccordement du vide

T	Vertical

❸ Diamètre de ventouse

06	Ø 6	**20**	Ø 20
08	Ø 8	**25**	Ø 25
10	Ø 10	**32**	Ø 32
13	Ø 13	**40**	Ø 40
16	Ø 16	**50**	Ø 50

❹ Matériau

N	NBR
S	Silicone*1 *2
U	Caoutchouc uréthane
F	FKM
GN	NBR conducteur
GS	Caoutchouc silicone conducteur

*1 Conforme à la règlementation 21CFR§177.2600 relative aux « Articles en caoutchouc destinés à un usage répété » de la FDA (Agence américaine des produits alimentaires et médicamenteux)

*2 Conforme aux normes relatives aux « Appareils en caoutchouc (à l'exclusion des appareils à boire pour bébés) et aux contenants/emballages » (D3) (Révision partielle : Avis n° 595, 2012 du ministère de la santé, du travail et de la protection sociale) dans la section 3 « Appareils et contenants/emballages » de la Loi sur l'hygiène alimentaire, article 18 « Spécifications et normes pour les aliments et les additifs alimentaires, etc. (Avis n° 370, 1959 du ministère de la santé et de la protection sociale)

Unité d'anneau de verrouillage

Réf.	Diamètre de ventouse [mm]
ZPSL1	Ø 10 à Ø 16
ZPSL2	Ø 20 à Ø 32
ZPSL3	Ø 40, Ø 50

Avec adaptateur

❺ Raccordement du vide

Type	Symbole	Taille	Diamètre de ventouse [mm]			
			Ø 6, Ø 8	Ø 10 à Ø 16	Ø 20 à Ø 32	Ø 40, Ø 50
Filetage	**R5**	M5 x 0,8	○*1	—	—	—
	AS5		—	○*1	○*1	—
	R6	M6 x 1	○*1	—	—	—
	AS6		—	○*1	○*1	○*1
	AG01	G1/8	—	○*1	○*1	—
	AG02	G1/4	—	—	—	○*1
Taraudage	**—**	M3 x 0,5	—	○ (❻ Raccordement : A5/A6)	○ (❻ Raccordement : A6)	○ (❻ Raccordement : A6)
		M5 x 0,8	—	—	○ (❻ Raccordement : A8)	○ (❻ Raccordement : A8)
	B4	M4 x 0,7	○*1	—	—	—
	B5	M5 x 0,8	○*1	○*1	○*1	—
	B6	M6 x 1	—	○*1	○*1	○*1
	B8	M8 x 1,25	—	—	○*1	○*1
	B01	Rc1/8	—	○*1	○*1	○*1
	BG01	G1/8	—	○*1	○*1	—
	BG02	G1/4	—	—	—	○*1

*1 Utilisez le raccordement.

❻ Raccordement

Type	Symbole	Taille	Diamètre de ventouse [mm]			
			Ø 6, Ø 8	Ø 10 à Ø 16	Ø 20 à Ø 32	Ø 40, Ø 50
Filetage	**R5**	M5 x 0,8	—	○*2	—	—
	R6	M6 x 1	—	○*2	○*2	○*2
	R8	M8 x 1	—	—	○*2	○*2

*2 Avec raccordement du vide (femelle)



Ventouse standard
Modèle mince plat
Série ZP

Pour les unités de ventouse et les ventouses avec adaptateur (type acier inoxydable) : le produit standard est compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables. Pour plus de détails sur les spécifications et les dimensions, consultez le site **www.smc.eu**



Pour passer commande

Ventouse seule ZP 10 UT N

∗ Unité de vente des ventouses : 10 pièces.

Avec adaptateur ZP S T 10 UT N – R5

❶ ❷ ❸ ❹ ❺

❹ Modèle mince plat

❶ Matériau de l'adaptateur

S	Acier inoxydable (Acier inoxydable 304)

❷ Sens de raccordement du vide

T	Vertical

❸ Diamètre de ventouse

10	O 10
13	O 13
16	O 16

❹ Matériau

N	NBR
S	Silicone∗1 ∗2
U	Caoutchouc uréthane
F	FKM
GN	NBR conducteur
GS	Caoutchouc silicone conducteur

∗1 Conforme à la règlementation 21CFR§177.2600 relative aux « Articles en caoutchouc destinés à un usage répété » de la FDA (Agence américaine des produits alimentaires et médicamenteux)

∗2 Conforme aux normes relatives aux « Appareils en caoutchouc (à l'exclusion des appareils à boire pour bébés) et aux contenants/emballages » (D3) (Révision partielle : Avis n° 595, 2012 du ministère de la santé, du travail et de la protection sociale) dans la section 3 « Appareils et contenants/emballages » de la Loi sur l'hygiène alimentaire, article 18 « Spécifications et normes pour les aliments et les additifs alimentaires, etc. (Avis n° 370, 1959 du ministère de la santé et de la protection sociale)

Avec adaptateur

❺ Raccordement du vide

Type	Sym-bole	Taille	Diamètre de ventouse
			Toutes tailles
Taraudage	**R5**	M5 x 0,8	○
	R6	M6 x 1	○
Raccord instantané	**B4**	M4 x 0,7	○
	B5	M5 x 0,8	○



Ventouse standard
Modèle mince plat nervuré
Série ZP

Pour les unités de ventouse et les ventouses avec adaptateur (type acier inoxydable) : le produit standard est compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables. Pour plus de détails sur les spécifications et les dimensions, consultez le site **www.smc.eu**



Pour passer commande

Ventouse seule ZP 10 CT N

∗ Unité de vente des ventouses : 10 pièces.

Avec adaptateur ZP S T 10 CT N – R5

❶ ❷ ❸ ❹ ❺

❹ Modèle mince plat nervuré

❶ Matériau de l'adaptateur

S	Acier inoxydable (Acier inoxydable 304)

❷ Sens de raccordement du vide

T	Vertical

❸ Diamètre de ventouse

10	O 10
13	O 13
16	O 16

❹ Matériau

N	NBR
S	Silicone∗1 ∗2
U	Caoutchouc uréthane
F	FKM
GN	NBR conducteur
GS	Caoutchouc silicone conducteur

∗1 Conforme à la règlementation 21CFR§177.2600 relative aux « Articles en caoutchouc destinés à un usage répété » de la FDA (Agence américaine des produits alimentaires et médicamenteux)

∗2 Conforme aux normes relatives aux « Appareils en caoutchouc (à l'exclusion des appareils à boire pour bébés) et aux contenants/emballages » (D3) (Révision partielle : Avis n° 595, 2012 du ministère de la santé, du travail et de la protection sociale) dans la section 3 « Appareils et contenants/emballages » de la Loi sur l'hygiène alimentaire, article 18 « Spécifications et normes pour les aliments et les additifs alimentaires, etc. (Avis n° 370, 1959 du ministère de la santé et de la protection sociale)

Avec adaptateur

❺ Raccordement du vide

Type	Sym-bole	Taille	Diamètre de ventouse
			Toutes tailles
Filetage	**R5**	M5 x 0,8	○
	R6	M6 x 1	○
Tarau-dage	**B4**	M4 x 0,7	○
	B5	M5 x 0,8	○



Ventouse standard
Modèle profond
Série ZP

Pour les unités de ventouse et les ventouses avec adaptateur (type acier inoxydable) : le produit standard est compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables. Pour plus de détails sur les spécifications et les dimensions, consultez le site **www.smc.eu**



Pour passer commande

Ventouse seule

Sans anneau de verrouillage ZP 10 D N –X19

Avec anneau de verrouillage ZP S 10 D N

Avec adaptateur ZP S T 10 D N – ☐ – R5

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻

● Modèle profond

❶ Matériau de l'adaptateur (anneau de verrouillage)

S	Acier inoxydable (Acier inoxydable 304)

❷ Sens de raccordement du vide

T	Vertical

❸ Diamètre de ventouse

10	Ø 10
16	Ø 16
25	Ø 25
40	Ø 40

❹ Matériau

N	NBR
S	Silicone∗1 ∗2
U	Caoutchouc uréthane
F	FKM
GN	NBR conducteur
GS	Caoutchouc silicone conducteur

∗1 Conforme à la règlementation 21CFR§177.2600 relative aux « Articles en caoutchouc destinés à un usage répété » de la FDA (Agence américaine des produits alimentaires et médicamenteux)

∗2 Conforme aux normes relatives aux « Appareils en caoutchouc (à l'exclusion des appareils à boire pour bébés) et aux contenants/emballages » (D3) (Révision partielle : Avis n° 595, 2012 du ministère de la santé, du travail et de la protection sociale) dans la section 3 « Appareils et contenants/emballages » de la Loi sur l'hygiène alimentaire, article 18 « Spécifications et normes pour les aliments et les additifs alimentaires, etc. (Avis n° 370, 1959 du ministère de la santé et de la protection sociale)

Unité d'anneau de verrouillage

Réf.	Diamètre de ventouse [mm]
ZPSL1	Ø 10, Ø 16
ZPSL2	Ø 25
ZPSL3	Ø 40

Avec adaptateur

❺ Raccordement du vide

Type	Symbole	Taille	Diamètre de ventouse [mm]		
			Ø 10, Ø 16	Ø 25	Ø 40
Filetage	**AS5**	M5 x 0,8	○∗1	○∗1	—
	AS6	M6 x 1	○∗1	○∗1	○∗1
	AG01	G1/8	○∗1	○∗1	—
	AG02	G1/4	—	—	○∗1
Taraudage	**—**	M3 x 0,5	○ (❻ Raccordement : A5/A6)	○ (❻ Raccordement : A6)	○ (❻ Raccordement : A6)
		M5 x 0,8	—	○ (❻ Raccordement : A8)	○ (❻ Raccordement : A8)
	B5	M5 x 0,8	○∗1	○∗1	—
	B6	M6 x 1	○∗1	○∗1	○∗1
	B8	M8 x 1,25	—	○∗1	○∗1
	B01	Rc1/8	○∗1	○∗1	○∗1
	BG01	G1/8	○∗1	○∗1	—
	BG02	G1/4	—	—	○∗1

∗1 Utilisez le raccordement.

❻ Raccordement

Type	Symbole	Taille	Diamètre de ventouse [mm]		
			Ø 10, Ø 16	Ø 25	Ø 40
Filetage	**R5**	M5 x 0,8	○∗2	—	—
	R6	M6 x 1	○∗2	○∗2	○∗2
	R8	M8 x 1	—	○∗2	○∗2

∗2 Avec raccordement du vide (femelle)

Modèle compact
Modèle plat

Pour les unités de ventouse et les ventouses avec adaptateur (type acier inoxydable) : le produit standard est compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables. Pour plus de détails sur les spécifications et les dimensions, consultez le site **www.smc.eu**

Série ZP3
Diamètre de ventouse : Ø 1,5, Ø 2, Ø 3,5



Pour passer commande

Ventouse seule ZP3 – 015 U N

∗ Unité de vente des ventouses : 10 pièces.

Avec adaptateur ZP3 S – T 015 U N – B3 – ☐

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻

❹ Plate

❶ Matériau de l'adaptateur

S	Acier inoxydable (Acier inoxydable 304)

❷ Sens de raccordement du vide

—	Ventouse seule
T	Vertical
Y	Latéral

❸ Diamètre de ventouse

015	Ø 1,5
02	Ø 2
035	Ø 3,5

❹ Matériau

N	NBR
S	Silicone∗1 ∗2
U	Caoutchouc uréthane
F	FKM
GN	NBR conducteur
GS	Caoutchouc silicone conducteur

∗1 Conforme à la règlementation 21CFR§177.2600 relative aux « Articles en caoutchouc destinés à un usage répété » de la FDA (Agence américaine des produits alimentaires et médicamenteux)

∗2 Conforme aux normes relatives aux « Appareils en caoutchouc (à l'exclusion des appareils à boire pour bébés) et aux contenants/emballages » (D3) (Révision partielle : Avis n° 595, 2012 du ministère de la santé, du travail et de la protection sociale) dans la section 3 « Appareils et contenants/emballages » de la Loi sur l'hygiène alimentaire, article 18 « Spécifications et normes pour les aliments et les additifs alimentaires, etc. (Avis n° 370, 1959 du ministère de la santé et de la protection sociale)

Avec adaptateur

❺ Raccordement/ ❻ Raccordement du vide ○: ZP3S-T/Vertical ● : ZP3S-Y/Latéral

❺ Raccordement			❻ Entrée du vide			Diamètre de ventouse
Type	Symbole	Taille	Type	Symbole	Taille	Toutes tailles
Filetage	R3	M3 x 0,5	—	—	—∗1	○
	R6	M6 x 0,75	Taraudage	B3	M3 x 0,5	○
Taraudage	B3	M3 x 0,5	—	—	—∗1	○
			Taraudage	B3	M3 x 0,5	●

∗1 Utilisez le raccordement.



Modèle compact

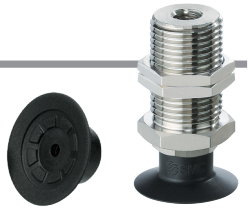
Modèle plat rainuré

Pour les unités de ventouse et les ventouses avec adaptateur (type acier inoxydable) : le produit standard est compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables. Pour plus de détails sur les spécifications et les dimensions, consultez le site **www.smc.eu**

Série ZP3

Diamètre de la ventouse : Ø 4, Ø 6, Ø 8, Ø 10, Ø 13, Ø 16

Pour passer commande



Ventouse seule **ZP3 – 04 UM N**

∗ Unité de vente des ventouses : 10 pièces. (Sauf le matériau HS)

Avec adaptateur **ZP3 S – T 04 UM N – B5 –** ❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻

❸ Modèle plat rainuré

❶ Matériau de l'adaptateur

S	Acier inoxydable (Acier inoxydable 304)

❷ Sens de raccordement du vide

—	Ventouse seule
T	Vertical
Y	Latéral

❸ Diamètre de ventouse

04	Ø 4
06	Ø 6
08	Ø 8
10	Ø 10
13	Ø 13
16	Ø 16

❹ Matériau

N	NBR
S	Silicone∗1∗2
U	Caoutchouc uréthane
F	FKM
GN	NBR conducteur
GS	Caoutchouc silicone conducteur
HS	Caoutchouc silicone semi conducteur

∗1 Conforme à la règlementation 21CFR§177.2600 relative aux « Articles en caoutchouc destinés à un usage répété » de la FDA (Agence américaine des produits alimentaires et médicamenteux)

∗2 Conforme aux normes relatives aux « Appareils en caoutchouc (à l'exclusion des appareils à boire pour bébés) et aux contenants/emballages » (D3) (Révision partielle : Avis n° 595, 2012 du ministère de la santé, du travail et de la protection sociale) dans la section 3 « Appareils et contenants/emballages » de la Loi sur l'hygiène alimentaire, article 18 « Spécifications et normes pour les aliments et les additifs alimentaires, etc. (Avis n° 370, 1959 du ministère de la santé et de la protection sociale)

Avec adaptateur

❺ Raccordement/ ❻ Raccordement du vide ○ : ZP3S-T/Vertical ● : ZP3S-Y/Latéral

❺ Raccordement			❻ Entrée du vide			Diamètre de ventouse [mm]	
Type	Symbole	Taille	Type	Symbole	Taille	Ø 4 à Ø 8	Ø 10 à Ø 16
Filetage	**R5**	M5 x 0,8	—	**—**	Utilisez le raccordement.	○	○
	R10	M10 x 1	Taraudage	**B5**	M5 x 0,8	○	—
	R12	M12 x 1	Taraudage	**B5**	M5 x 0,8	—	○
Taraudage	**B5**	M5 x 0,8	—	**—**	Utilisez le raccordement.	○	○
			Taraudage	**B5**	M5 x 0,8	●	●

Modèle compact
Modèle à soufflets

Pour les unités de ventouse et les ventouses avec adaptateur (type acier inoxydable) : le produit standard est compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables. Pour plus de détails sur les spécifications et les dimensions, consultez le site **www.smc.eu**

Série ZP3
Diamètre de la ventouse : Ø 4, Ø 6, Ø 8



Pour passer commande

Ventouse seule **ZP3** – **04** **B** **N**

∗ Unité de vente des ventouses : 10 pièces.

Avec adaptateur **ZP3** **S** – **T** **04** **B** **N** – **B5** – ❻

❶ ❷ ❸ ❹ ❺

● **Modèle à soufflets**

❶ Matériau de l'adaptateur

S	Acier inoxydable (Acier inoxydable 304)

❷ Sens de raccordement du vide

—	Ventouse seule
T	Vertical
Y	Latéral

❸ Diamètre de ventouse

04	Ø 4
06	Ø 6
08	Ø 8

❹ Matériau

N	NBR
S	Silicone∗1 ∗2
U	Caoutchouc uréthane
F	FKM
GN	NBR conducteur
GS	Caoutchouc silicone conducteur

∗1 Conforme à la règlementation 21CFR§177.2600 relative aux « Articles en caoutchouc destinés à un usage répété » de la FDA (Agence américaine des produits alimentaires et médicamenteux)

∗2 Conforme aux normes relatives aux « Appareils en caoutchouc (à l'exclusion des appareils à boire pour bébés) et aux contenants/emballages » (D3) (Révision partielle : Avis n° 595, 2012 du ministère de la santé, du travail et de la protection sociale) dans la section 3 « Appareils et contenants/emballages » de la Loi sur l'hygiène alimentaire, article 18 « Spécifications et normes pour les aliments et les additifs alimentaires, etc. (Avis n° 370, 1959 du ministère de la santé et de la protection sociale)

Avec adaptateur

❺ Raccordement/ ❻ Raccordement du vide ○ : ZP3S-T/Vertical ● : ZP3S-Y/Latéral

❺ Raccordement			❻ Entrée du vide			Diamètre de ventouse
Type	Symbole	Taille	Type	Symbole	Taille	Toutes tailles
Filetage	**R5**	M5 x 0,8	—	**—**	Utilisez le raccordement.	○
	R10	M10 x 1	Taraudage	**B5**	M5 x 0,8	○
Taraudage	**B5**	M5 x 0,8	—	**—**	Utilisez le raccordement.	○
			Taraudage	**B5**	M5 x 0,8	●



Modèle compact

Modèle à soufflets avec nervures

Pour les unités de ventouse et les ventouses avec adaptateur (type acier inoxydable) : le produit standard est compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables. Pour plus de détails sur les spécifications et les dimensions, consultez le site **www.smc.eu**

Série ZP3

Diamètre de ventouse : Ø 10, Ø 13, Ø 16



Pour passer commande

Ventouse seule **ZP3 – 10 B N**

∗ Unité de vente des ventouses : 5 pièces.

Avec adaptateur **ZP3 S – T 10 B N – B5 – ☐**

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻

❸ Modèle à soufflets avec nervures

❶ Matériau de l'adaptateur

S	Acier inoxydable (Acier inoxydable 304)

❷ Sens de raccordement du vide

—	Ventouse seule
T	Vertical
Y	Latéral

❸ Diamètre de ventouse

10	Ø 10
13	Ø 13
16	Ø 16

❹ Matériau

N	NBR
S	Silicone∗1 ∗2
U	Caoutchouc uréthane
F	FKM
GN	NBR conducteur
GS	Caoutchouc silicone conducteur

∗1 Conforme à la règlementation 21CFR§177.2600 relative aux « Articles en caoutchouc destinés à un usage répété » de la FDA (Agence américaine des produits alimentaires et médicamenteux)

∗2 Conforme aux normes relatives aux « Appareils en caoutchouc (à l'exclusion des appareils à boire pour bébés) et aux contenants/emballages » (D3) (Révision partielle : Avis n° 595, 2012 du ministère de la santé, du travail et de la protection sociale) dans la section 3 « Appareils et contenants/emballages » de la Loi sur l'hygiène alimentaire, article 18 « Spécifications et normes pour les aliments et les additifs alimentaires, etc. (Avis n° 370, 1959 du ministère de la santé et de la protection sociale)

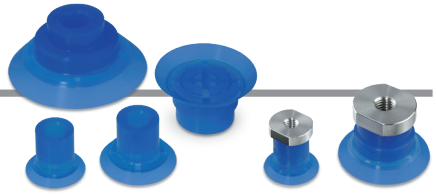
Avec adaptateur

❺ Raccordement/❻ Raccordement du vide ○ : ZP3S-T/Vertical ● : ZP3S-Y/Latéral

❺ Raccordement			❻ Entrée du vide			Diamètre de ventouse
Type	Symbole	Taille	Type	Symbole	Taille	Toutes tailles
Filetage	**R5**	M5 x 0,8	—	**—**	Utilisez le raccordement.	○
	R12	M12 x 1	Taraudage	**B5**	M5 x 0,8	○
Taraudage	**B5**	M5 x 0,8	—	**—**	Utilisez le raccordement.	○
			Taraudage	**B5**	M5 x 0,8	●

Ventouse
Série ZP3P-PT
Diamètre de ventouse : Ø 20, Ø 25, Ø 35, Ø 50

Pour les unités de ventouse et les ventouses avec adaptateur (sauf le modèle M12 x 1,75) : le produit standard est compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables. Pour plus de détails sur les spécifications et les dimensions, consultez le site **www.smc.eu**



Pour passer commande

Ventouse seule ZP3P – 20 PT SF

Raccordement du vide vertical Avec adaptateur ZP3P □ – T 20 PT SF – R5

❶ ❷ ❸ ❹

❶ Matériau de l'adaptateur

—	Aluminium
S	Acier inoxydable (Acier inoxydable 304)

❷ Diamètre de ventouse

20	Ø 20
25	Ø 25
35	Ø 35
50	Ø 50

❸ Matière de la ventouse

SF	Silicone*1, *2

*1 Conforme à la règlementation 21CFR§177.2600 relative aux « Articles en caoutchouc destinés à un usage répété » de la FDA (Agence américaine des produits alimentaires et médicamenteux)

*2 Conforme aux normes relatives aux « Appareils en caoutchouc (à l'exclusion des appareils à boire pour bébés) et aux contenants/emballages » (D3) (Révision partielle : Avis n° 595, 2012 du ministère de la santé, du travail et de la protection sociale) dans la section 3 « Appareils et contenants/emballages » de la Loi sur l'hygiène alimentaire, article 18 « Spécifications et normes pour les aliments et les additifs alimentaires, etc. (Avis n° 370, 1959 du ministère de la santé et de la protection sociale)

Avec adaptateur

❹ Taille du taraudage de montage

Type	Symbole	Taille	Ø 20	Ø 25	Ø 35	Ø 50
Filetage	R5	M5 x 0,8	●	●	—	—
	AG1	G1/8	●	●	—	—
	AG2	G1/4	—	—	●	●
	AG3	G3/8	—	—	●	●
Taraudage	B5	M5 x 0,8	●	●	—	—
	B8	M8 x 1,25	—	—	●	●

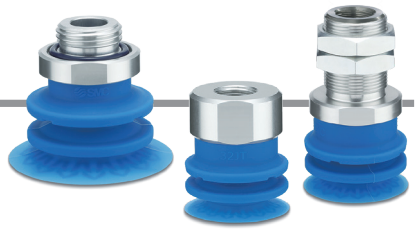


Ventouse

Modèle à 2,5 soufflets

Série ZP3P-JT

Pour les unités de ventouse et les ventouses avec adaptateur (raccordement du vide : à l'exception du modèle à raccord instantané intégré) : le produit standard est compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables. Pour plus de détails sur les spécifications et les dimensions, consultez le site **www.smc.eu**



Pour passer commande

Ventouse seule ZP3P – 20 JT 2 SF – W

Avec adaptateur ZP3P ❶ – T 20 JT 2 SF – W ❸ – AG01 ❹ – ❺

❷ 20 JT 2 SF

- JT : Modèle à soufflets
- 2 : 2,5 étapes
- SF : Silicone

❶ Matériau de l'adaptateur

—	Aluminium
S	Acier inoxydable (Acier inoxydable 304)

❷ Diamètre de ventouse

20	Ø 20
25	Ø 25
32	Ø 32
40	Ø 40
50	Ø 50

❸ Accessoire

W	Avec accessoire
WM	Avec filtre à tamis
WF	Avec fixation de ventouse

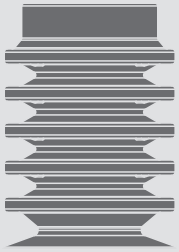
Avec adaptateur

❹ Raccordement/❺ Raccordement du vide

❹ Raccordement				❺ Raccordement du vide			Diamètre de ventouse [mm]	
Type	Raccord	Symbole	Taille	Raccord	Symbole	Taille	Ø 20, Ø 25	Ø 32, Ø 40, Ø 50
Montage direct	Filetage	**AG01**	G1/8	—	—	—*1	●	●
		AG02	G1/4				●	●
		AG03	G3/8				●	●
		AG04	G1/2				—	●
	Taraudage	**BG01**	G1/8	—	—	—*1	●	—
		BG02	G1/4				—	●
Montage par plaque	Filetage	**R16**	M16 x 1	Taraudage	**B01**	Rc1/8	●	—
					BN01	NPT1/8		
		R20	M20 x 1	Taraudage	**B02**	Rc1/4	—	●
					BN02	NPT1/4		

*1 Utilisez le raccordement.

La ventouse, l'adaptateur et les écrous de montage sont inclus, mais ne sont pas livrés montés.



Ventouse

Modèle à soufflets à 5,5 étapes

Série ZP3P-JT

Pour les unités de ventouse et les ventouses avec adaptateur (raccordement du vide : à l'exception du modèle à raccord instantané intégré) : le produit standard est compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables. Pour plus de détails sur les spécifications et les dimensions, consultez le site **www.smc.eu**



Pour passer commande

Ventouse seule ZP3P – 20 JT 5 SF – WG

Avec adaptateur ZP3P ❶ – T 20 JT 5 SF – AG01 – ❸ ❹

* Avec accessoire de guidage

❶ ❷ Modèle à soufflets ● 5,5 étapes ● Silicone ● Avec fixation du guide ❸ ❹

❶ Matériau de l'adaptateur

—	Aluminium
S	Acier inoxydable (Acier inoxydable 304)

❷ Diamètre de ventouse

20	Ø 20
25	Ø 25
32	Ø 32
40	Ø 40
50	Ø 50

Avec adaptateur

❸ Raccordement/❹ Raccordement du vide

❸ Raccordement				❹ Raccordement du vide			Diamètre de ventouse [mm]	
Type	Raccord	Symbole	Taille	Raccord	Symbole	Taille	Ø 20, Ø 25	Ø 32 à Ø 50
Montage direct	Filetage	**AG01**	G1/8	—	—	—*1	●	●
		AG02	G1/4				—	●
	Taraudage	**BG01**	G1/8	—	—	—*1	●	—
		BG02	G1/4				—	●
Montage par plaque	Filetage	**R16**	M16 x 1	Taraudage	**B01**	Rc1/8	●	—
					BN01	NPT1/8		
		R20	M20 x 1	Taraudage	**B02**	Rc1/4	—	●
					BN02	NPT1/4		

*1 Utilisez le raccordement.

La ventouse, l'adaptateur et les écrous de montage sont inclus, mais ne sont pas livrés montés.



Ventouse

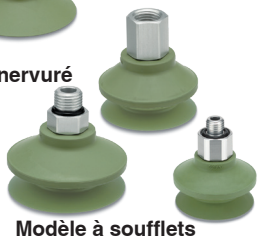
Modèle plat nervuré **Modèle à soufflets**

Série ZP3C

Pour les unités de ventouse et les ventouses avec adaptateur : le produit standard est compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables. Pour plus de détails sur les spécifications et les dimensions, consultez le site **www.smc.eu**



Modèle plat nervuré



Modèle à soufflets

Pour passer commande

Ventouse seule **ZP3C** – **20** **C** **FS**

Avec adaptateur **ZP3C** – **T** **20** **C** **FS** – **MF** – **R8**

❶ ❷ ❸ ❹ ❺

● **Matière de la ventouse : FS61**

❶ Sens de raccordement du vide

—	Ventouse seule
T	Vertical

❷ Diamètre de ventouse

20	Ø 20
25	Ø 25
32	Ø 32
40	Ø 40
50	Ø 50

❸ Forme de la ventouse

C	Modèle plat nervuré
B	Modèle à soufflets

❹ Filtre à tamis

—	Sans filtre à tamis
MF	Avec filtre à tamis

❺ Raccordement

Type	Raccord	Symbole	Taille	Diamètre de ventouse [mm]	
				Ø 20 à Ø 32	**Ø 40, Ø 50**
Montage direct	Filetage	**R8**	M8 x 1	●	—
		R10	M10 x 1	—	●
		AG01	G1/8	●	—
		AG02	G1/4	—	●
	Taraudage	**BG01**	G1/8	●	—
		BG02	G1/4	—	●

∗ Utilisez le raccordement pour connecter le vide.

Caractéristiques techniques

Spécifications de la ventouse/du filtre à tamis

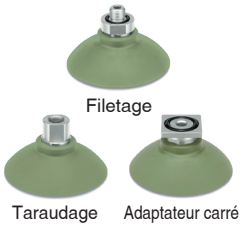
Ventouse	**Matériau**	FS61 (Caoutchouc fluoré)
	Couleur	Vert
	Dureté (Shore A : ±5°)	60
Filtre à tamis		Ouverture : 250 μm

Caractéristiques de l'adaptateur

Raccordement	Filetage		Taraudage	
Diamètre de ventouse	**Ø 20 à Ø 32**	**Ø 40, Ø 50**	**Ø 20 à Ø 32**	**Ø 40, Ø 50**
Raccordement	M8 x 1 G1/8	M10 x 1 G1/4	G1/8	G1/4
Raccordement du vide	Utilisez le raccordement.			

Ventouse/
Concave antiglisse
Série ZP3M

Pour les ventouses avec adaptateur : le produit standard est compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables. Pour plus de détails sur les spécifications et les dimensions, consultez le site **www.smc.eu**



Pour passer commande

Avec adaptateur **ZP3M – T 63 R FS – R16 – MF**

❶ ❷ ❸ ❹ ❺

❸ Forme concave

❶ Sens de raccordement du vide

T	Vertical

❷ Diamètre de ventouse

32	Ø 32
40	Ø 40
50	Ø 50
63	Ø 63
80	Ø 80
100	Ø 100

❸ Matériau

Symbole	Matériau	Couleur
FS	FS61 (Caoutchouc fluoré)	Vert

❹ Raccordement et type

Montage	Type	Symbole	Taille	Diamètre de ventouse	
				Ø 32 à Ø 50	**Ø 63 à Ø 100**
Montage direct	Filetage	**R10**	M10 x 1,0	●	—
		R16	M16 x 1,5	—	●
		AG02	G1/4	●	●
	Taraudage	**B14**	M14 x 1,0	●	●
		BG02	G1/4	●	●
		BG03	G3/8	●	●
	Adaptateur carré	**S32**	□31,8	●	●

∗ La ventouse est moulée sur l'adaptateur et les 2 pièces ne peuvent pas être séparées.

❺ Filtre à tamis

—	Sans
MF	Avec filtre à tamis

Filtre à tamis de rechange

Réf.	Diamètre de ventouse	
	Ø 32 à Ø 50	**Ø 63 à Ø 100**
ZPMF-60-D13	●	—
ZPMF-60-D18	—	●

Caractéristiques techniques

Matière de la ventouse

Matériau	FS61 (Caoutchouc fluoré)
Couleur du caoutchouc	Vert
Dureté du caoutchouc (Shore A : ±5°)	60
Plage de température d'utilisation∗1	0 °C à 200 °C
Température ambiante	0 °C à 150 °C

∗1 Température de surface de la pièce à prendre

Caractéristiques de l'adaptateur

Raccordement	Filetage		Taraudage		Adaptateur carré
Diamètre de ventouse	Ø 32 à Ø 50	Ø 63 à Ø 100	Ø 32 à Ø 50	Ø 63 à Ø 100	Ø 32 à Ø 100
Taille	M10 x 1,0 G1/4	M16 x 1,5 G1/4	M14 x 1,0 G1/4 G3/8		□31,8
Raccordement du vide	Utilise le raccordement et le type				

Caractéristiques de la ventouse

Réf.	Effort de maintien horizontal [N]∗1		Rayon de courbure minimum pour la prise [mm]∗2
	Sans huile	Avec huile	
ZP3M-T32RFS	47	21	14
ZP3M-T40RFS	81	53	15
ZP3M-T50RFS	111	74	20
ZP3M-T63RFS	170	108	27,5
ZP3M-T80RFS	231	178	36
ZP3M-T100RFS	387	224	46

∗1 Ces valeurs correspondent à des mesures en conditions réelles de prise de pièces plates et ne sont pas garanties. (Selon test SMC) Les valeurs varient en fonction de la pièce (forme, rugosité de surface, type et quantité d'huile, autres conditions).

∗2 Ces valeurs correspondent à des mesures en conditions réelles de prise de pièces cylindriques et ne sont pas garanties. (Selon test SMC)

Caractéristiques du filtre à tamis

Filtre à tamis	60
Seuil de filtration	250 μm

Ventouse/
Concave antiglisse
Série ZP3M

Pour les ventouses avec adaptateur : le produit standard est compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables. Pour plus de détails sur les spécifications et les dimensions, consultez le site **www.smc.eu**



Filetage



Taraudage



Adaptateur carré

Pour passer commande

Avec adaptateur **ZP3M – T 63 RB FS – R16 – MF**

❶ ❷ Concave ❸ ❹ ❺

❶ Sens de raccordement du vide

T	Vertical

❷ Diamètre de ventouse

32	Ø 32
40	Ø 40
50	Ø 50
63	Ø 63
80	Ø 80
100	Ø 100

❸ Matériau

Symbole	Matériau	Couleur
FS	FS61 (Caoutchouc fluoré)	Vert

❹ Raccordement et type

Montage	Type	Symbole	Taille	Diamètre de ventouse	
				Ø 32 à Ø 50	**Ø 63 à Ø 100**
Montage direct	Filetage	**R10**	M10 x 1,0	●	—
		R16	M16 x 1,5	—	●
		AG02	G1/4	●	●
	Taraudage	**BG02**	G1/4	●	●
		BG03	G3/8	●	●
	Adaptateur carré	**S32**	□31,8	●	●

∗ L'adaptateur et la ventouse sont collés l'un à l'autre et ne peuvent pas être séparés.

❺ Filtre à tamis

—	Sans
MF	Avec filtre à tamis

Filtre à tamis de rechange

Réf.	Diamètre de ventouse	
	Ø 32 à Ø 50	**Ø 63 à Ø 100**
ZPMF-60-D13	●	—
ZPMF-60-D18	—	●

Caractéristiques techniques

Matériau de la ventouse

Matériau	FS61 (Caoutchouc fluoré)
Couleur du caoutchouc	Vert
Dureté du caoutchouc (Shore A : ±5°)	65
Plage de température d'utilisation∗1	0 °C à 200 °C
Température ambiante	0 °C à 150 °C

∗1 Température de surface de la pièce à prendre

Caractéristiques de l'adaptateur

Raccordement	Filetage		Taraudage	Adaptateur carré
Diamètre de ventouse	**Ø 32 à Ø 50**	**Ø 63 à Ø 100**	**Ø 32 à Ø 100**	**Ø 32 à Ø 100**
Taille	M10 x 1,0 G1/4	M16 x 1,5 G1/4	G1/4 G3/8	□31,8
Raccordement du vide	Utilise le raccordement et le type			

Caractéristiques de la ventouse

Réf.	Effort de maintien horizontal [N]∗1		Rayon de courbure minimum pour la prise [mm]∗2
	Sans huile	Avec huile	
ZP3M-T32RBFS	35,8	18,0	12,5
ZP3M-T40RBFS	37,5	25,2	17,5
ZP3M-T50RBFS	63	46	27,5
ZP3M-T63RBFS	86	59	27,5
ZP3M-T80RBFS	122	91	34
ZP3M-T100RBFS	184,1	149,1	60

∗1 Il s'agit de valeurs de mesure réelles lorsque des pièces plates ont été adsorbées à une pression d'aspiration de réglage de -60 kPa. Toutefois, il ne s'agit pas de valeurs garanties. (Selon les tests de SMC)
Les valeurs varient en fonction de la pièce (forme, rugosité de surface, type et quantité d'huile, autres conditions).

∗2 Il s'agit de valeurs de mesure réelles lorsque des pièces cylindriques ont été adsorbées à une pression d'aspiration de réglage de -85 kPa. Toutefois, il ne s'agit pas de valeurs garanties. (Selon les tests de SMC)

Caractéristiques du filtre à tamis

Filtre à tamis	60
Seuil de filtration	250 μm

Pour les préhenseurs sans capteur : le produit standard est compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables. Pour plus de détails sur les spécifications et les dimensions, consultez l'adresse **www.smc.eu**

Ventouse Bernoulli
Série ZNC

Pour passer commande

Taille 20 ZNC 20 ❶ ❷ ❸ – ❹

Tailles de 30 à 80 ZNC 40 ❶ ❷ ❸ – ❹

❶ Taille du corps

20	Ø 20 mm
30	Ø 30 mm
40	Ø 40 mm
60	Ø 60 mm
80	Ø 80 mm

❷ Matériau du corps

—	Aluminium	
P	Résine	
S	Acier inoxydable	

❹ Accessoire

—	Modèle standard (Sans accessoire)	
PN	Avec butées	NBR (noir)
PS		Silicone (Blanc)
VP	Avec grille anti-vibrations*1	Résine
VS		Acier inoxydable



*1 Reportez-vous au Tableau 1. Avec grille anti-vibrations pour la taille et le matériau.
* Les butées ne peuvent pas être installées a posteriori.
* Une grille anti-vibrations peut être ajoutée au modèle standard.
* La grille anti-vibrations ne peut pas être utilisée avec le modèle équipé de butées.

❸ Plaque de montage (Taille 20)

—	Sans plaque de montage	
T	Avec plaque de montage	Aluminium
TS		Acier inoxydable

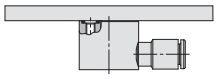
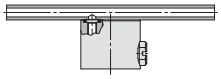
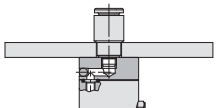
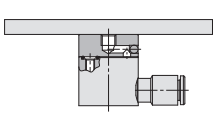


* La plaque de montage est livrée non assemblée avec le produit. Réf. des unités simples ⇒ **www.smc.eu**
* Les méthodes de raccordement des modèles avec et sans plaque de montage sont indiquées dans le Tableau 2 ci-dessous.

Tableau 1. Avec grille anti-vibrations

Symbole	Matériau	Symbole de taille du corps	Matériau du corps		
			Aluminium	Résine	Acier inoxydable
VP	Résine	20	—	—	—
		30	—	—	—
		40	●	●	—
		60	—	—	—
		80	—	—	—
VS	Acier inoxydable	20	●	●	●
		30	●	●	●
		40	●	—	●
		60	●	●	●
		80	●	●	●

Tableau 2. Raccordement de taille 20 (Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** en ligne pour plus d'informations sur comment monter le produit.)

Sans plaque de montage	Raccordement latéral	Montage en ligne (ne nécessite pas de raccordement)
	 En bloquant l'orifice d'alimentation de la face supérieure du produit avec la surface de montage et en raccordant par l'orifice latéral	 En raccordant le tuyau de la surface de montage avec l'orifice d'alimentation de la face supérieure du produit
Avec plaque de montage	Raccordement par le haut	Raccordement latéral
	 En montant un raccord sur l'orifice d'alimentation de la face supérieure du produit et en le raccordant	 En bloquant l'orifice d'alimentation de la face supérieure du produit avec la plaque de montage et en raccordant par l'orifice latéral

* Un joint torique (5,7 x 3,7 x 1) et un bouchon sont inclus comme accessoires avec le produit.

Accessoires/Réf.

Butée ZNCM – PS 2

Matériau

PN	NBR (noir)
PS	Caoutchouc en silicone (blanc)

Taille de butée

Symbole	Taille du corps
1	20, 30
2	40, 60, 80

* Taille de butée 1 : avec 3 butées
  Taille de butée 2 : avec 3 butées et 3 goupilles élastiques
  Pour les instructions de remplacement ⇒ Voir **www.smc.eu**

Grille anti-vibrations ZNCM – 40 VP

Taille du corps

20	Ø 20 mm	**60**	Ø 60 mm
30	Ø 30 mm	**80**	Ø 80 mm
40	Ø 40 mm		

Matériau

VP	Résine
VS	Acier inoxydable

* Matériau : la résine ne peut être sélectionnée que pour la taille de corps 40.

* Pour l'acier inoxydable :
  Tailles de corps Ø 20 mm et Ø 30 mm : avec 2 vis de montage
  Tailles de corps Ø 40 mm, Ø 60 mm et Ø 80 mm : avec 3 vis de montage

Pour les préhenseurs sans capteur : le produit standard est compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables. Pour plus de détails sur les spécifications et les dimensions, consultez l'adresse **www.smc.eu**

Ventouse Bernoulli
Avec jupe à effet Coanda
Série ZNC-C



Pour passer commande

Taille 20 : ZNC 20 □ □ – C □

Tailles de 30 à 80 : ZNC 40 □ □ – C □

❶ ❷ ❸ ❹

❶ Taille du corps

20	Ø 20 mm
30	Ø 30 mm
40	Ø 40 mm
60	Ø 60 mm
80	Ø 80 mm

❷ Matériau du corps

—	Aluminium
S	Acier inoxydable

❸ Plaque de montage

—	Sans
T	Aluminium
TS	Acier inoxydable

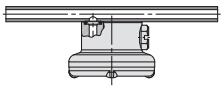
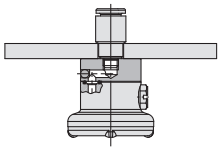
* La plaque de montage est livrée non assemblée avec le produit.
* Les méthodes de raccordement des modèles avec et sans plaque de montage sont indiquées dans le Tableau 1 ci-dessous.

❹ Accessoire

—	Sans grille anti-vibrations
V	Avec grille anti-vibrations

* La grille anti-vibrations ne peut pas être ajoutée ou enlevée.

Tableau 1. Raccordement

Sans plaque de montage	Montage en ligne (ne nécessite pas de raccordement)  En raccordant le tuyau de la surface de montage avec l'orifice d'alimentation de la face supérieure du produit
Avec plaque de montage	Raccordement par le haut  En montant un raccord sur l'orifice d'alimentation de la face supérieure du produit et en le raccordant

Jupe à effet Coanda uniquement / Réf.

ZNCM – 40 C

Taille du corps

20	Ø 20 mm	**60**	Ø 60 mm
30	Ø 30 mm	**80**	Ø 80 mm
40	Ø 40 mm		

Régulateur de vide

RoHS

Série 25A-IRV10/20



Pour passer commande

Raccords standards

25A – IRV 20 – □ C08 □ □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Taille du corps

10	Débit max. 140 l/min (ANR)
20	Débit max. 240 l/min (ANR)

Raccords

—	Droit
L	Coudé

Diam. ext. du tube de connexion

Symbole	Diam. ext. du tube		IRV10	IRV20
C06	mm	Ø 6	●	●
C08		Ø 8	●	●
C10		Ø 10	—	●

Accessoire ① [Fourni avec le produit]

—	Sans
B	Avec fixation

Accessoire ② [Fourni avec le produit]

—	Aucun*1
GN	Ensemble écrou de manomètre*2

*1 Deux écrous de bouchage sont montés sur le raccord du manomètre. Si le raccord Rc1/8 est nécessaire, veuillez commander l'ensemble écrou de manomètre optionnel P601010-130 séparément.

*2 Un écrou de bouchage, un écrou de manomètre (Rc1/8) et deux clips sont inclus.
Le manomètre et le pressostat numérique ne sont pas inclus.

Raccords sur un côté

25A – IRV 20 A – □ C08 □ □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Taille du corps

10	Débit max. 140 l/min (ANR)
20	Débit max. 240 l/min (ANR)

Raccords sur un côté

A	Raccords sur un côté

Raccords

—	Droit
L	Coudé

Diam. ext. du tube de connexion

Symbole	Diam. ext. du tube		IRV10A	IRV20A
C06	mm	Ø 6	●	●
C08		Ø 8	●	●
C10		Ø 10	—	●

Accessoire ① [Fourni avec le produit]

—	Sans
B	Avec fixation

Accessoire ② [Fourni avec le produit]

—	Aucun*1
GN	Ensemble écrou de manomètre*2

*1 Deux écrous de bouchage sont montés sur le raccord du manomètre. Si le raccord Rc1/8 est nécessaire, veuillez commander l'ensemble écrou de manomètre optionnel P601010-130 séparément.

*2 Comprend un écrou de manomètre (Rc1/8) et un clip. Le manomètre et le pressostat numérique ne sont pas inclus.

* Ce produit ne peut pas être utilisé dans des environnements contenant des agents chimiques tels que de l'acide fluorhydrique, etc.

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Sécheur d'air à membrane

Série 25A-IDG

Unité simple/Caractéristiques de point de rosée standard à -40 °C et -60 °C

RoHS



Pour passer commande

25A – IDG [50] [L] A – [03] [ ] – P [ ]

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Taille

30
50
60
75
100

Température de point de rosée standard

Symbole	Point de rosée standard [°C]
L	–40
S	–60

Symbole	30	50	60	75	100
L	●	●	●	●	●
S	—	—	●	●	●

Accessoire

Symbole	Description
—	Sans
B	Avec fixation

∗ Lorsque le symbole B est indiqué, un ensemble de fixation avec la référence indiquée dans le tableau en bas à gauche est inclus en tant qu'accessoire mais pas assemblé.

Raccordement

Symbole	Alésage	Taille				
		30	50	60	75	100
02	Rc1/4	●	●	—	—	—
03	Rc3/8	●	●	●	●	●
04	Rc1/2	—	—	●	●	●

Semi-standard

Symbole	Contenu
—	Sans
R	Sens du débit (droite → gauche)

Raccord pour expulsion de l'air de purge

Symbole	Contenu
P	Avec raccord pour évacuation de l'air de purge

Matériaux de tube

Raccorder le côté sortie avec un tube d'un matériau qui absorbe l'eau ou hydrophile (nylon, etc.) peut entraîner une élévation du point de rosée du côté sortie. Par conséquent, veillez à utiliser des tubes et raccords en acier inoxydable ou en fluoropolymère.

Réf. des ensembles de fixation (accessoires)

Réf.	Modèle compatible
25A-BM64	25A-IDG30LA, 50LA
25A-BM65	25A-IDG60LA, 75LA, 100LA

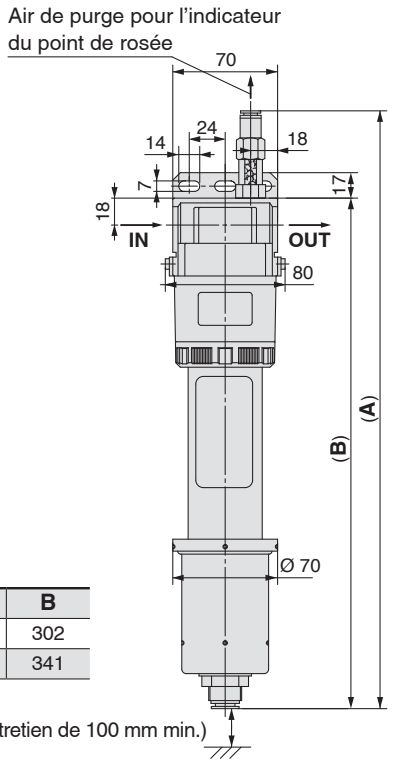
∗ L'ensemble est composé de la fixation et de 2 vis de montage

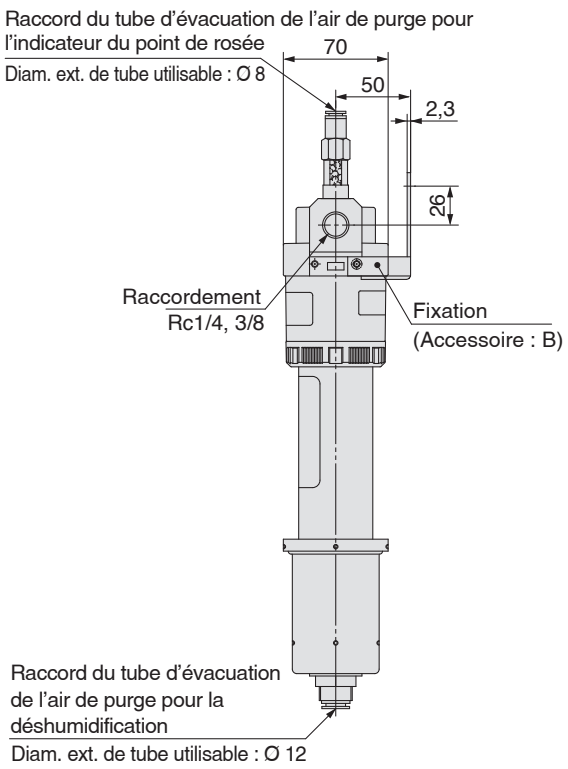
∗ Certaines pièces ont des dimensions différentes de celles du modèle standard. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 260. Les autres caractéristiques techniques sont identiques à celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Dimensions

25A-IDG30LA
25A-IDG50LA

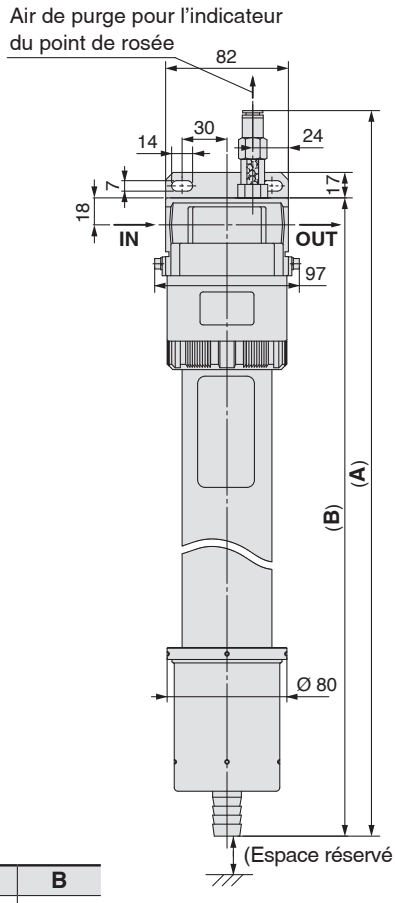


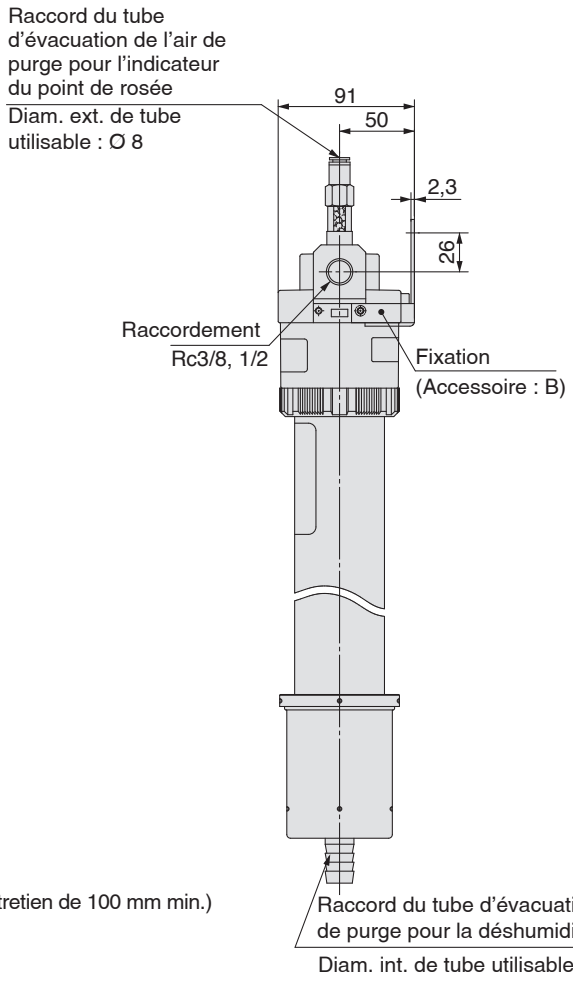


Modèle	A	B
25A-IDG30LA	361	302
25A-IDG50LA	400	341

(Espace réservé à l'entretien de 100 mm min.)

25A-IDG60LA
25A-IDG75LA
25A-IDG100LA





Modèle	A	B
25A-IDG60LA	426	367
25A-IDG75LA	495	436
25A-IDG100LA	560	501

(Espace réservé à l'entretien de 100 mm min.)

Filtre de préparation de l'air comprimé
Filtre principal / Filtre micronique / Filtre submicronique
Série 25A-AFF/AM/AMD-D

RoHS



AFF AM AMD

Pour passer commande

25A – AFF 30 – ❶ ❷ ❸ 03 B ❹ ❺ – ❻ – D

❶ Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

· Option/Semi-standard : sélectionner une de chaque de **a** à **c**.
· Symbole Option/Semi-standard : Lorsque plusieurs caractéristiques techniques sont requises, indiquez-les dans l'ordre alphanumérique.
Exemple) 25A-AM30-N03B-RZ-D

			Symbole	Description	❷ Taille du corps 20	30	40	50	60
❶	Type de filtre		**AFF**	Degré de filtration nominale : 1 μm Taux d'élimination des gouttelettes d'eau : 99 %	●	●	●	●	●
			AM	Degré de filtration nominale : 0,1 μm Concentration en condensats d'huile côté sortie : 1 mg/m³	●	●	●	●	●
			AMD	Degré de filtration nominale : 0,01 μm Concentration en condensats d'huile côté sortie : 0,1 mg/m³	●	●	●	●	●
				+					
❸	Taraudage		**—**	Rc	●	●	●	●	●
			N	NPT	●	●	●	●	●
			F	G	●	●	●	●	●
				+					
❹	Raccordement		**01**	1/8	●	—	—	—	—
			02	1/4	●	●	●	—	—
			03	3/8	—	●	●	—	—
			04	1/2	—	—	●	—	—
			06	3/4	—	—	—	●	—
			10	1	—	—	—	●	●
				+					
❺	Option	**a** Montage	**—**	Sans option de montage	●	●	●	●	●
			B∗1	Avec fixation	●	●	●	●	●
				+					
❻	Semi-standard	**b** Sens du débit	**—**	Sens du débit : de gauche à droite	●	●	●	●	●
			R	Sens du débit : de droite à gauche	●	●	●	●	●
				+					
		c Unité	**—**	Plaque d'identification et de précaution de la cuve en unités SI : MPa, °C	●	●	●	●	●
			Z∗2	Plaque d'identification et de précaution de la cuve en unités impériales : psi, °F	○∗3	○∗3	○∗3	○∗3	○∗3

∗1 L'option B est incluse dans l'emballage avec le produit mais n'est pas assemblée. L'ensemble comprend les 2 types de fixation et 2 vis de montage.
∗2 Pour le type de taraudage : NPT (Le type à unité SI est fourni pour une utilisation au Japon.)
∗3 ○ : pour le type de taraudage : NPT uniquement

Réf. de la fixation et de la cuve 25A-

Description	Taille 20	Taille 30	Taille 40	Taille 50	Taille 60
Fixation∗1	25A-AF24P-070AS	25A-AF34P-070AS	25A-AF44P-070AS	25A-AF54P-070AS	
Cuve	25A-C2SF-D	25A-C3SF-D	25A-C4SF-D	25A-AM54P-120AS	25A-AM64P-120AS

∗1 L'ensemble est composé d'une fixation A/B et de 2 vis de montage.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Filtre de préparation de l'air comprimé
Filtre à charbon actif
Série 25A-AMK-D

RoHS



Pour passer commande

25A – AMK ❶ 30 ❷ – F ❸ 03 ❹ B ❺ – ❻ – D

- Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

· Option/Semi-standard : sélectionner une de chaque de **a** à **c**.
· Symbole Option/Semi-standard : Lorsque plusieurs caractéristiques techniques sont requises, indiquez-les dans l'ordre alphanumérique.
Exemple) 25A-AMK30-N03B-RZ-D

			Symbole	Description	❷ Taille du corps 20	30	40	50	60
❶	Type de filtre		**AMK**	Filtre à charbon actif	●	●	●	●	●
			+						
❸	Taraudage		**—**	Rc	●	●	●	●	●
			N	NPT	●	●	●	●	●
			F	G	●	●	●	●	●
			+						
❹	Raccordement		**01**	1/8	●	—	—	—	—
			02	1/4	●	●	●	—	—
			03	3/8	—	●	●	—	—
			04	1/2	—	—	●	—	—
			06	3/4	—	—	—	●	—
			10	1	—	—	—	●	●
			+						
❺	Option	**a** Montage	**—**	Sans option de montage	●	●	●	●	●
			B∗1	Avec fixation	●	●	●	●	●
			+						
❻	Semi-standard	**b** Sens du débit	**—**	Sens du débit : de gauche à droite	●	●	●	●	●
			R	Sens du débit : de droite à gauche	●	●	●	●	●
			+						
		c Unité de pression	**—**	Plaque d'identification et de précaution en unités SI : MPa/ °C	●	●	●	●	●
			Z∗2	Plaque d'identification et de précaution en unités impériales : psi/°F	○∗3	○∗3	○∗3	○∗3	○∗3

∗1 L'option B est incluse dans l'emballage avec le produit mais n'est pas assemblée. L'ensemble comprend les 2 types de fixation et 2 vis de montage.
∗2 Pour le type de taraudage : NPT (Le type à unité SI est fourni pour une utilisation au Japon.)
∗3 ○ : pour le type de taraudage : NPT uniquement

Réf. de la fixation et de la cuve 25A-

Description	Taille 20	Taille 30	Taille 40	Taille 50	Taille 60
Fixation∗1	25A-AF24P-070AS	25A-AF34P-070AS	25A-AF44P-070AS	25A-AF54P-070AS	
Cuve	25A-C2SF-D-X401	25A-C3SK-D	25A-C4SK-D	Équivalent à un produit standard	Équivalent à un produit standard

∗1 L'ensemble est composé d'une fixation A/B et de 2 vis de montage.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Filtre principal
Série 25A-AFF

∗ 25A-AFF75B uniquement



Pour passer commande

25A-AFF2C à 25A-AFF22C

25A − AFF 22C − ☐ 10 ☐ ☐ − ☐

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Taille du corps

2C
4C
8C
11C
22C

Taraudage

Symbole	Type
—	Rc
F	G
N	NPT

Raccordement

Symbole	Taille	Taille de corps compatible				
		2C	**4C**	**8C**	**11C**	**22C**
01	1/8	●	—	—	—	—
02	1/4	●	●	—	—	—
03	3/8	—	●	●	—	—
04	1/2	—	—	●	●	—
06	3/4	—	—	—	●	●
10	1	—	—	—	—	●

Option

Symbole	Description
—	—
J∗4,∗5	Orifice de purge 1/4 taraudé
R	Sens IN-OUT inversé
T	Avec indicateur de colmatage de cartouche

∗5 Un raccordement pour la purge et un autre pour vanne de coupure, telle qu'une à boisseau vanne sphérique, sont nécessaires.

Purge automatique∗4

Symbole	Description
—	Robinet de purge (sans purge automatique)
C	Purge automatique N.F.
D	Purge automatique N.O.

∗4 Une seule méthode de purge peut être sélectionnée. Le robinet de purge, la purge automatique N.C., la purge automatique N.O. et l'orifice de purge ne peuvent pas être sélectionnés ensemble.

Accessoire

Symbole	Description
—	—
B	Fixation ∗2

∗2 Lorsque le symbole B est indiqué, un ensemble de fixation avec la référence indiquée dans le tableau à gauche est inclus en tant qu'accessoire mais pas assemblé.

Références de l'ensemble de fixation∗3

Modèle compatible	Réf.
25A-AFF2C	**25A-AM-BM101**
25A-AFF4C	**25A-AM-BM102**
25A-AFF8C	**25A-AM-BM103**
25A-AFF11C	**25A-AM-BM104**
25A-AFF22C	**25A-AM-BM105**

∗3 L'ensemble est composé de la fixation et de 2 vis de montage.

25A-AFF37B/75B

25A − AFF 37B − ☐ 10 ☐ ☐ − ☐

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Taille

37B
75B

Taraudage

Symbole	Type
—	Rc
F	G
N	NPT

Raccordement

Symbole	Taille	Taille de corps compatible	
		37B	**75B**
10	1	●	—
14	1 1/2	●	●
20	2	—	●

Accessoire

Symbole	Description
—	—
B	Fixation ∗1

∗1 Lorsque le symbole B est indiqué, un ensemble de fixation avec la référence indiquée dans le tableau à gauche est inclus en tant qu'accessoire mais pas assemblé.

Option

Symbole	Description
—	—
J∗4,∗5	Orifice de purge 1/4 taraudé (37B uniquement)
R	Sens IN-OUT inversé
T	Avec indicateur de colmatage de cartouche

∗5 Un raccordement pour la purge et un autre pour vanne de coupure, telle qu'une à boisseau vanne sphérique, sont nécessaires.

Purge automatique∗4

Symbole	Description
—	Robinet de purge (sans purge automatique) ∗2
D	Purge automatique N.O. (37B uniquement)

∗2 Le corps de taille 75B est équipé d'une vanne sphérique (Rc 3/8 taraudée).

∗4 Taille de corps 37B : une seule méthode de purge peut être sélectionnée. Le robinet de purge, la purge automatique N.O. et l'orifice de purge ne peuvent pas être sélectionnés ensemble.

Références de l'ensemble de fixation∗3

Modèle compatible	Réf.
25A-AFF37B	**25A-BM56**
25A-AFF75B	**25A-BM57**

∗3 L'ensemble est composé de la fixation et de 2 vis de montage.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Filtre micronique
Série 25A-AM

∗ 25A-AM850 uniquement

RoHS



Pour passer commande

25A-AM150C à 25A-AM550C

25A − AM [550C] − [ ] [10] [ ] [ ] − [ ]

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Taille du corps

150C
250C
350C
450C
550C

Taraudage

Symbole	Type
—	Rc
F	G
N	NPT

Raccordement

Symbole	Taille	Taille de corps compatible				
		150C	**250C**	**350C**	**450C**	**550C**
01	1/8	●	—	—	—	—
02	1/4	●	●	—	—	—
03	3/8	—	●	●	—	—
04	1/2	—	—	●	●	—
06	3/4	—	—	—	●	●
10	1	—	—	—	—	●

Option

Symbole	Description
—	—
J∗4,∗5	Orifice de purge 1/4 taraudé
R	Sens IN-OUT inversé
T	Avec indicateur de colmatage de cartouche

∗5 Un raccordement pour la purge et un autre pour vanne de coupure, telle qu'une à boisseau vanne sphérique, sont nécessaires.

Purge automatique∗4

Symbole	Description
—	Robinet de purge (sans purge automatique)
C	Purge automatique N.F.
D	Purge automatique N.O.

∗4 Une seule méthode de purge peut être sélectionnée. Le robinet de purge, la purge automatique N.C., la purge automatique N.O. et l'orifice de purge ne peuvent pas être sélectionnés ensemble.

Accessoire

Symbole	Description
—	—
B	Fixation ∗2

∗2 Lorsque le symbole B est indiqué, un ensemble de fixation avec la référence indiquée dans le tableau à gauche est inclus en tant qu'accessoire mais pas assemblé.

Références de l'ensemble de fixation∗3

Modèle compatible	Réf.
25A-AM150C	**25A-AM-BM101**
25A-AM250C	**25A-AM-BM102**
25A-AM350C	**25A-AM-BM103**
25A-AM450C	**25A-AM-BM104**
25A-AM550C	**25A-AM-BM105**

∗3 L'ensemble est composé de la fixation et de 2 vis de montage.

25A-AM650/850

25A − AM [650] − [ ] [10] [ ] [ ] − [ ]

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Taille du corps

650
850

Taraudage

Symbole	Type
—	Rc
F	G
N	NPT

Raccordement

Symbole	Taille	Taille de corps compatible	
		650	**850**
10	1	●	—
14	1 1/2	●	●
20	2	—	●

Accessoire

Symbole	Description
—	—
B	Fixation ∗1

∗1 Lorsque le symbole B est indiqué, un ensemble de fixation avec la référence indiquée dans le tableau à gauche est inclus en tant qu'accessoire mais pas assemblé.

Option

Symbole	Description
—	—
J∗4,∗5	Orifice de purge 1/4 taraudé (650 uniquement)
R	Sens IN-OUT inversé
T	Avec indicateur de colmatage de cartouche

∗5 Un raccordement pour la purge et un autre pour vanne de coupure, telle qu'une à boisseau vanne sphérique, sont nécessaires.

Purge automatique∗4

Symbole	Description
—	Robinet de purge (sans purge automatique) ∗2
D	Purge automatique N.O. (650 uniquement)

∗2 Le corps de taille 850 est équipé d'une vanne sphérique (Rc 3/8 taraudée).

∗4 Taille de corps 650 : une seule méthode de purge peut être sélectionnée. Le robinet de purge, la purge automatique N.O. et l'orifice de purge ne peuvent pas être sélectionnés ensemble.

Références de l'ensemble de fixation∗3

Modèle compatible	Réf.
25A-AM650	**25A-BM56**
25A-AM850	**25A-BM57**

∗3 L'ensemble est composé de la fixation et de 2 vis de montage.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Filtre submicronique
Série 25A-AMD

∗ 25A-AMD850 uniquement

RoHS



Pour passer commande

25A-AMD150C à 25A-AMD550C

25A − AMD 550C − □ 10 □ □ − □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Taille du corps

150C
250C
350C
450C
550C

Taraudage

Symbole	Type
—	Rc
F	G
N	NPT

Raccordement

Symbole	Taille	Taille de corps compatible				
		150C	**250C**	**350C**	**450C**	**550C**
01	1/8	●	—	—	—	—
02	1/4	●	●	—	—	—
03	3/8	—	●	●	—	—
04	1/2	—	—	●	●	—
06	3/4	—	—	—	●	●
10	1	—	—	—	—	●

Option

Symbole	Description
—	—
J∗4,∗5	Orifice de purge 1/4 taraudé
R	Sens IN-OUT inversé
T	Avec indicateur de colmatage de cartouche

∗5 Un raccordement pour la purge et un autre pour vanne de coupure, telle qu'une à boisseau vanne sphérique, sont nécessaires.

Purge automatique∗4

Symbole	Description
—	Robinet de purge (sans purge automatique)
C	Purge automatique N.F.
D	Purge automatique N.O.

∗4 Une seule méthode de purge peut être sélectionnée. Le robinet de purge, la purge automatique N.C., la purge automatique N.O. et l'orifice de purge ne peuvent pas être sélectionnés ensemble.

Accessoire

Symbole	Description
—	—
B	Fixation ∗2

∗2 Lorsque le symbole B est indiqué, un ensemble de fixation avec la référence indiquée dans le tableau à gauche est inclus en tant qu'accessoire mais pas assemblé.

Références de l'ensemble de fixation∗3

Modèle compatible	Réf.
25A-AMD150C	**25A-AM-BM101**
25A-AMD250C	**25A-AM-BM102**
25A-AMD350C	**25A-AM-BM103**
25A-AMD450C	**25A-AM-BM104**
25A-AMD550C	**25A-AM-BM105**

∗3 L'ensemble est composé de la fixation et de 2 vis de montage.

25A-AMD650/850

25A − AMD 650 − □ 10 □ □ − □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Taille du corps

650
850

Taraudage

Symbole	Type
—	Rc
F	G
N	NPT

Raccordement

Symbole	Taille	Taille de corps compatible	
		650	**850**
10	1	●	—
14	1 1/2	●	●
20	2	—	●

Accessoire

Symbole	Description
—	—
B	Fixation ∗1

∗1 Lorsque le symbole B est indiqué, un ensemble de fixation avec la référence indiquée dans le tableau à gauche est inclus en tant qu'accessoire mais pas assemblé.

Purge automatique∗4

Symbole	Description
—	Robinet de purge (sans purge automatique) ∗2
D	Purge automatique N.O. (650 uniquement)

∗2 Le corps de taille 850 est équipé d'une vanne sphérique (Rc 3/8 taraudée).

∗4 Taille de corps 650 : une seule méthode de purge peut être sélectionnée. Le robinet de purge, la purge automatique N.O. et l'orifice de purge ne peuvent pas être sélectionnés ensemble.

Option

Symbole	Description
—	—
J∗4,∗5	Orifice de purge 1/4 taraudé (650 uniquement)
R	Sens IN-OUT inversé
T	Avec indicateur de colmatage de cartouche

∗5 Un raccordement pour la purge et un autre pour vanne de coupure, telle qu'une à boisseau vanne sphérique, sont nécessaires.

Références de l'ensemble de fixation∗3

Modèle compatible	Réf.
25A-AMD650	**25A-BM56**
25A-AMD850	**25A-BM57**

∗3 L'ensemble est composé de la fixation et de 2 vis de montage.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard. **Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu**

Filtre submicronique avec préfiltre
Série 25A-AMH

∗ 25A-AMH850 uniquement



Pour passer commande

25A-AMH150C à 25A-AMH550C

25A − AMH 550C − □ 10 □ □ − □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Taille du corps

150C
250C
350C
450C
550C

Taraudage

Symbole	Type
—	Rc
F	G
N	NPT

Raccordement

Symbole	Taille	Taille de corps compatible				
		150C	**250C**	**350C**	**450C**	**550C**
01	1/8	●	—	—	—	—
02	1/4	●	●	—	—	—
03	3/8	—	●	●	—	—
04	1/2	—	—	●	●	—
06	3/4	—	—	—	●	●
10	1	—	—	—	—	●

Option

Symbole	Description
—	—
J∗4,∗5	Orifice de purge 1/4 taraudé
R	Sens IN-OUT inversé
T	Avec indicateur de colmatage de cartouche

∗5 Un raccordement pour la purge et un autre pour vanne de coupure, telle qu'une à boisseau vanne sphérique, sont nécessaires.

Purge automatique∗4

Symbole	Description
—	Robinet de purge (sans purge automatique)
C	Purge automatique N.F.
D	Purge automatique N.O.

∗4 Une seule méthode de purge peut être sélectionnée. Le robinet de purge, la purge automatique N.C., la purge automatique N.O. et l'orifice de purge ne peuvent pas être sélectionnés ensemble.

Accessoire

Symbole	Description
—	—
B	Fixation ∗2

∗2 Lorsque le symbole B est indiqué, un ensemble de fixation avec la référence indiquée dans le tableau à gauche est inclus en tant qu'accessoire mais pas assemblé.

Références de l'ensemble de fixation∗3

Modèle compatible	Réf.
25A-AMH150C	**25A-AMBM101**
25A-AMH250C	**25A-AMBM102**
25A-AMH350C	**25A-AMBM103**
25A-AMH450C	**25A-AMBM104**
25A-AMH550C	**25A-AMBM105**

∗3 L'ensemble est composé de la fixation et de 2 vis de montage.

25A-AMH650/850

25A − AMH 650 − □ 10 □ □ − □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Taille du corps

650
850

Taraudage

Symbole	Type
—	Rc
F	G
N	NPT

Raccordement

Symbole	Taille	Taille de corps compatible	
		650	**850**
10	1	●	—
14	1 1/2	●	●
20	2	—	●

Accessoire

Symbole	Description
—	—
B	Fixation ∗1

∗1 Lorsque le symbole B est indiqué, un ensemble de fixation avec la référence indiquée dans le tableau à gauche est inclus en tant qu'accessoire mais pas assemblé.

Purge automatique∗4

Symbole	Description
—	Robinet de purge (sans purge automatique) ∗2
D	Purge automatique N.O. (650 uniquement)

∗2 Le corps de taille 850 est équipé d'une vanne sphérique (Rc 3/8 taraudée).

∗4 Taille de corps 650 : une seule méthode de purge peut être sélectionnée. Le robinet de purge, la purge automatique N.O. et l'orifice de purge ne peuvent pas être sélectionnés ensemble.

Option

Symbole	Description
—	—
J∗4,∗5	Orifice de purge 1/4 taraudé (650 uniquement)
R	Sens IN-OUT inversé
T	Avec indicateur de colmatage de cartouche

∗5 Un raccordement pour la purge et un autre pour vanne de coupure, telle qu'une à boisseau vanne sphérique, sont nécessaires.

Références de l'ensemble de fixation∗3

Modèle compatible	Réf.
25A-AMH650	**25A-BM56**
25A-AMH850	**25A-BM57**

∗3 L'ensemble est composé de la fixation et de 2 vis de montage.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Filtre pour salle blanche

Le produit (produit standard) est compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables. Pour plus de détails, reportez-vous à **www.smc.eu**

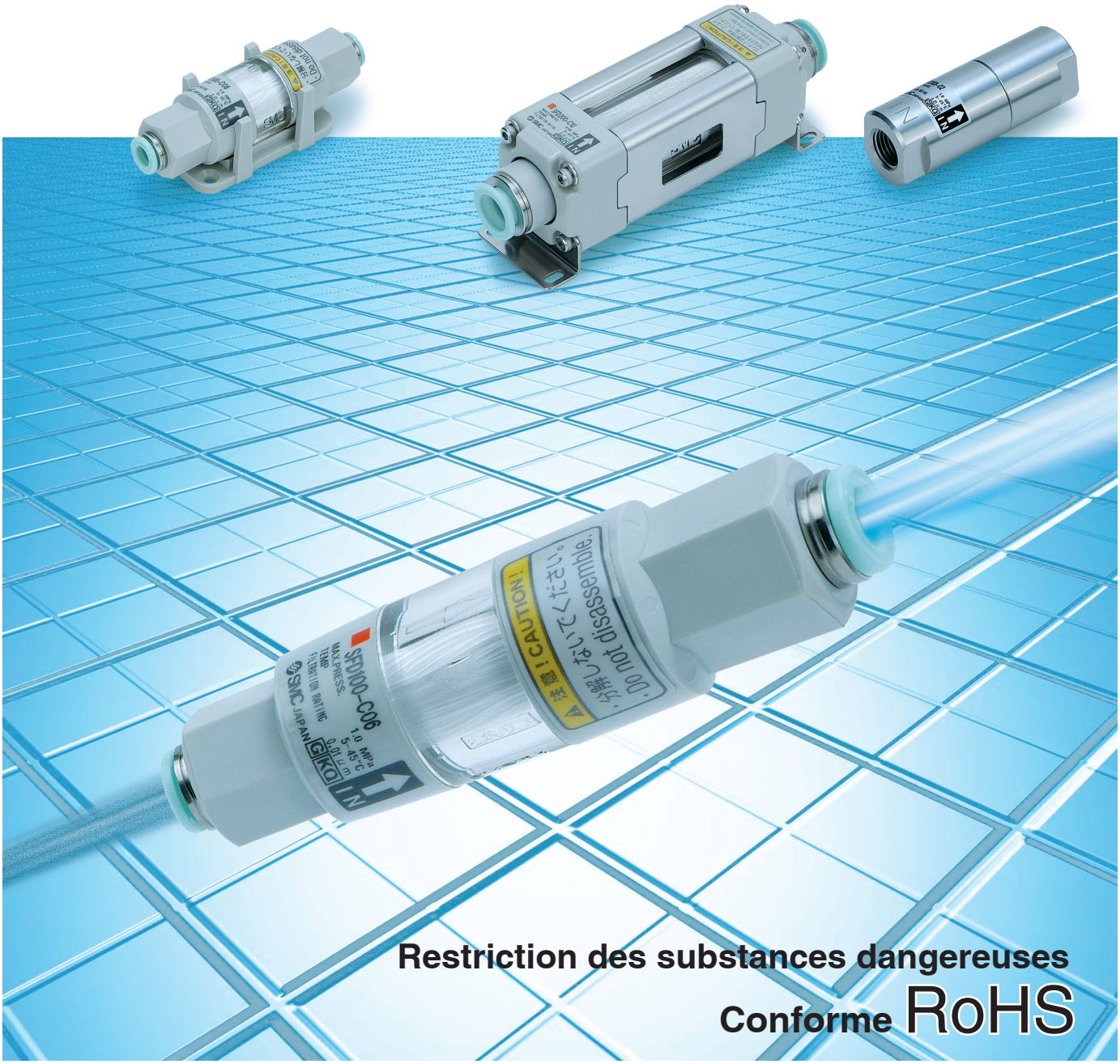
Série SFD

RoHS

Cartouche en fibre creuse

- **Degré de filtration nominale : : 0,01** um (Efficacité de filtration : 99,99 %)
- **Chute de pression initiale : : 0,03** MPa (à une pression d'entrée de 0,7 MPa, débit maximal)
- **Pression d'utilisation max. : 1,0** MPa (à 20 °C)

SFD100/110	SFD200	SFD101/102 Exécution spéciale
Jusqu'à 100 l/min (ANR)/Jusqu'à 120 l/min (ANR)	Jusqu'à 500 l/min (ANR)	Jusqu'à 100 l/min (ANR)



Restriction des substances dangereuses

Conforme RoHS

SMC

Épurateur silencieux pour salle blanche

Série 25A-AMP

RoHS



Pour passer commande

25A – AMP 2 20 – ☐ 03 ☐ – ☐

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Taille

2
3
4

Taraudage

Symbole	Type
—	Rc
N	NPT
F	G

Raccordement

Symbole	Raccordement	Taille 2	Taille 3	Taille 4
02	1/4	●	—	—
03	3/8	●	●	—
04	1/2	—	●	●
06	3/4	—	—	●

Accessoires

Symbole	Désignation
—	Sans
B	Avec fixation*1

*1 Lorsque le symbole B est indiqué, un ensemble de fixation avec la référence indiquée dans le tableau à gauche est inclus en tant qu'accessoire mais pas assemblé.

Caractéristiques semi-standard

Symbole	Description
—	Sans
R	Sens du débit Droite→Vers le bas*3
T	Avec indicateur de colmatage de cartouche

*3 Sens du débit lorsque la plaque d'identification est vue de l'avant. Indiquer RT pour combiner

Références de l'ensemble de fixation*2

Modèle compatible	Réf.
25A-AMP220	**25A-BM66**
25A-AMP320	**25A-BM67**
25A-AMP420	**25A-BM68**

*2 L'ensemble est composé de la fixation et de 2 vis de montage.

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Le produit (produit standard) est compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables. Pour plus de détails, reportez-vous à **www.smc.eu**

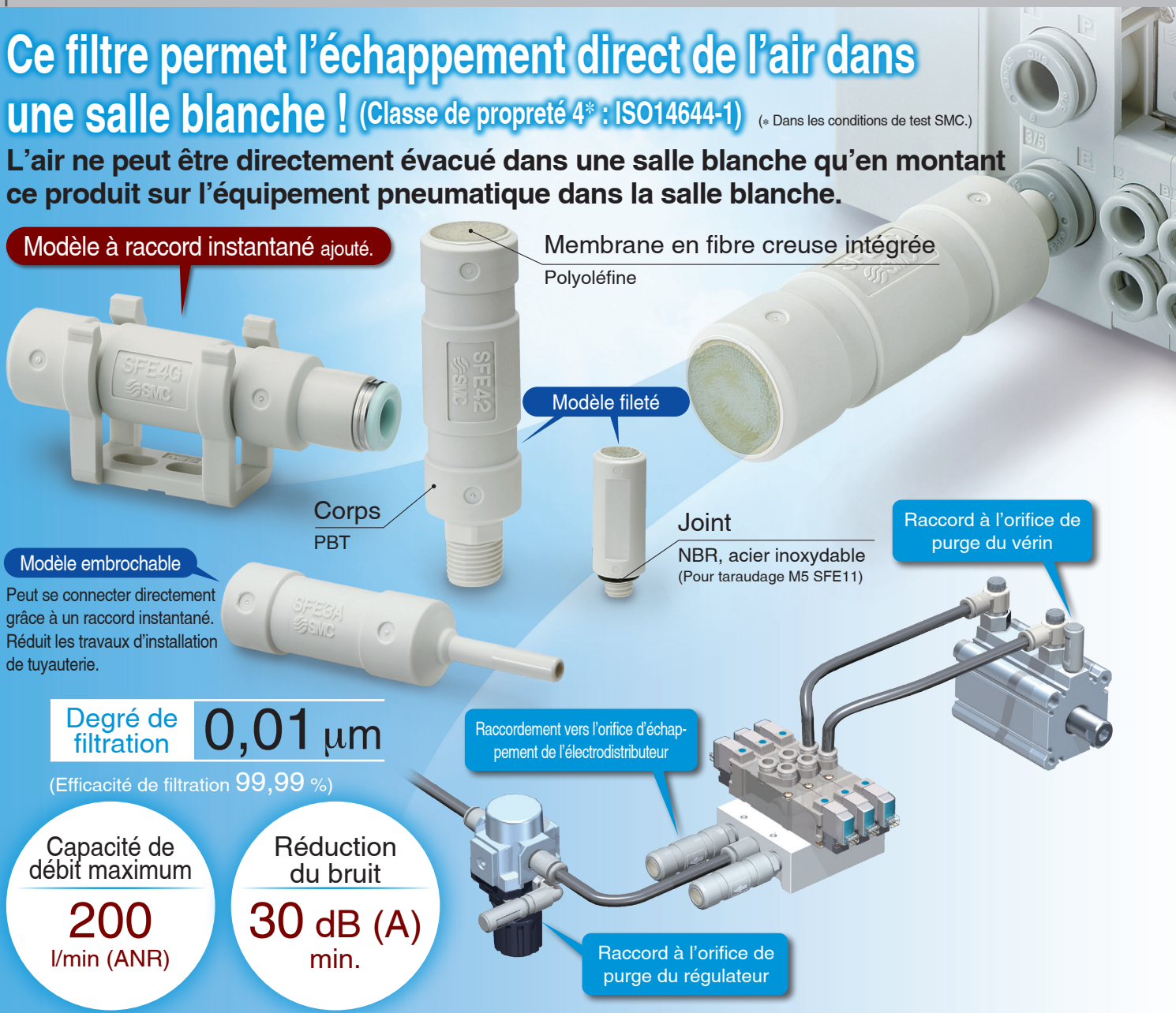
Filtre d'échappement pour salle blanche

Série SFE

RoHS

Ce filtre permet l'échappement direct de l'air dans une salle blanche ! (Classe de propreté 4* : ISO14644-1) (* Dans les conditions de test SMC.)

L'air ne peut être directement évacué dans une salle blanche qu'en montant ce produit sur l'équipement pneumatique dans la salle blanche.



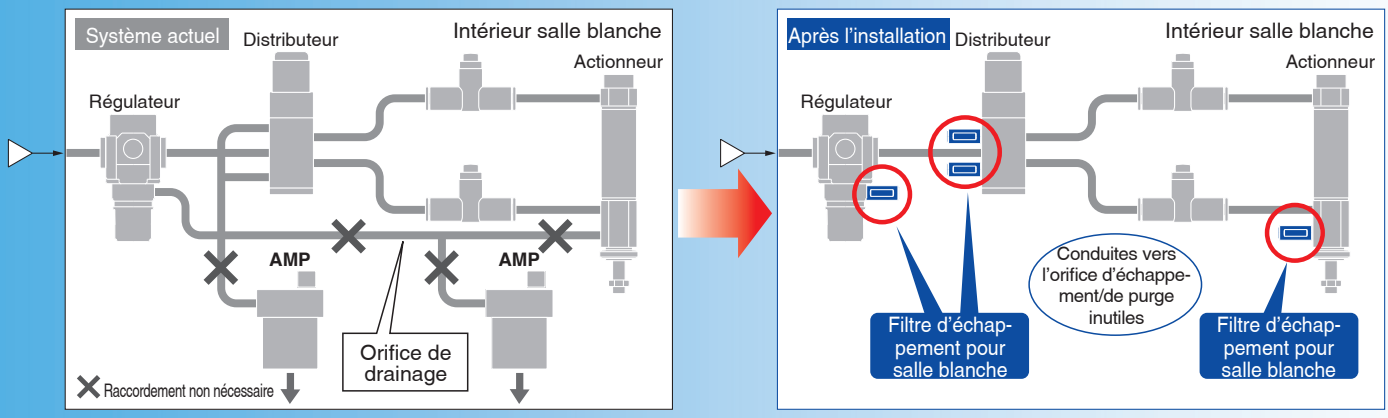
Degré de filtration **0,01 µm**

(Efficacité de filtration 99,99 %)

Capacité de débit maximum
200 l/min (ANR)

Réduction du bruit
30 dB (A) min.

Pas besoin de tuyauterie pour l'air d'échappement et l'air de purge. Réduit les travaux d'installation de tuyauterie et l'espace nécessaire.



SMC

Modèle modulaire
Traitement de l'air

Série AC-D

Des unités de connexion modulaires sont disponibles via le système Simple Specials.

Veuillez contacter votre représentant commercial local pour plus de détails.

Exemples d'options spéciales

Exemple de combinaison ❶

＊ Veuillez contacter votre représentant commercial local pour les procédures de commande.

Adaptateur de raccordement
E300-04-D ····· 2 pcs.

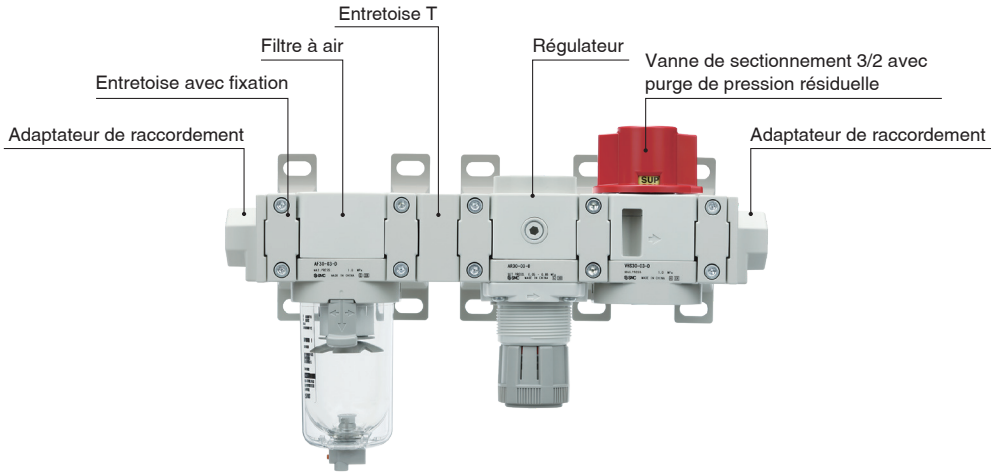
Entretoise avec fixation
25A-Y300T-D ····· 5 pcs.

Filtre à air
25A-AF30-03-D ····· 1 pc.

Entretoise T
Y310-03-D ····· 1 pc.

Régulateur
25A-AR30-03-D ····· 1 pc.

Vanne de sectionnement 3/2 avec purge de pression résiduelle
25A-VHS30-03-D ····· 1 pc.



Exemple de combinaison ❷

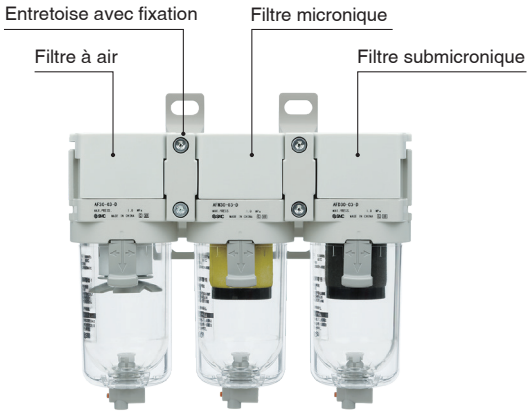
＊ Veuillez contacter votre représentant commercial local pour les procédures de commande.

Filtre à air
25A-AF30-03-D ····· 1 pc.

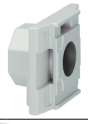
Entretoise avec fixation
25A-Y300T-D ····· 2 pcs.

Filtre micronique
25A-AFM30-03-D ····· 1 pc.

Filtre submicronique
25A-AFD30-03-D ····· 1 pc.



Liste de références des options / accessoires de montage / accessoires modulaires

Section	Description \ Taille du corps		Réf. 20	30	40	40□-06-D	50	60
Accessoire	**Entretoise** 		25A-Y200-D	25A-Y300-D	25A-Y400-D	25A-Y500-D	25A-Y600-D	
	Entretoise avec fixation 		25A-Y200T-D	25A-Y300T-D	25A-Y400T-D	25A-Y500T-D	25A-Y600T-D	
Raccordement	**Vanne de sectionnement 3/2 avec purge de pression résiduelle**∗1, ∗2 		25A-VHS20-□01-D 25A-VHS20-□02-D	25A-VHS30-□02-D 25A-VHS30-□03-D	25A-VHS40-□02-D 25A-VHS40-□03-D 25A-VHS40-□04-D	25A-VHS40-□06-D	25A-VHS50-□06-D 25A-VHS50-□10-D	—
	Adaptateur de raccordement∗1, ∗2 		E200-□01-D E200-□02-D E200-□03-D	E300-□02-D E300-□03-D E300-□04-D	E400-□02-D E400-□03-D E400-□04-D E400-□06-D	E500-□06-D E500-□10-D	E600-□06-D E600-□10-D E600-□12-D E600-□14-D	
	Adaptateur de raccordement en forme de L∗1, ∗2 		E200L-□01-D E200L-□02-D	E300L-□01-D E300L-□02-D E300L-□03-D	E400L-□02-D E400L-□03-D E400L-□04-D	E500L-□04-D E500L-□06-D	E600L-□04-D E600L-□06-D E600L-□10-D	
	Adaptateur de raccordement en T∗1, ∗2 		E200T-□01-D E200T-□02-D	E300T-□01-D E300T-□02-D E300T-□03-D	E400T-□02-D E400T-□03-D E400T-□04-D	E500T-□04-D E500T-□06-D	E600T-□04-D E600T-□06-D E600T-□10-D	
	Entretoise en T∗1, ∗2 	Standard	Y210-□01-D Y210-□02-D	Y310-□01-D Y310-□02-D Y310-□03-D	Y410-□02-D Y410-□03-D Y410-□04-D	Y510-□02-D Y510-□03-D Y510-□04-D Y510-□06-D	Y610-□03-D Y610-□04-D Y610-□06-D	
		Modèle étroit	Y210-□01-1-D Y210-□02-1-D	Y310-□01-1-D Y310-□02-1-D	Y410-□02-1-D Y410-□03-1-D	Y510-□02-1-D Y510-□03-1-D	Y610-□03-1-D Y610-□04-1-D	
	Entretoise transversale∗1, ∗2 	Standard	25A-Y24-□01-D 25A-Y24-□02-D	25A-Y34-□01-D 25A-Y34-□02-D 25A-Y34-□03-D	25A-Y44-□02-D 25A-Y44-□03-D 25A-Y44-□04-D	25A-Y54-□02-D 25A-Y54-□03-D 25A-Y54-□04-D 25A-Y54-□06-D	25A-Y64-□03-D 25A-Y64-□04-D 25A-Y64-□06-D	
		Modèle avec orifice avant et arrière sélectionnable	25A-Y24-□01-1-D 25A-Y24-□02-1-D	25A-Y34-□01-1-D 25A-Y34-□02-1-D 25A-Y34-□03-1-D	25A-Y44-□02-1-D 25A-Y44-□03-1-D 25A-Y44-□04-1-D	25A-Y54-□03-1-D 25A-Y54-□04-1-D 25A-Y54-□06-1-D	—	
	Adaptateur à angle droit∗2 		E210T-D	E310T-D	E410T-D	—	—	—
	Adaptateur de réduction∗2 		E310R-D	E310R-D E410R-D	E410R-D	—	—	—
	Plaque de fermeture∗2 		E200E-D	E300E-D	E400E-D	—	—	—

∗1 □ dans les références des pièces jointes indique un type de taraudage. Indication non utile pour le taraudage Rc ; cependant, indiquer N pour le taraudage NPT, et F pour le taraudage G.

∗2 Des entretoises séparées sont nécessaires pour l'unité modulaire.

Filtre à air
25A-AF20-D à 25A-AF60-D



Pour passer commande

25A – AF [30] – [ ] [03] [B] – [ ] – D

❶ ❷ ❸ ❹ ❺

- Semi-standard : sélectionner chaque option pour **a** et **b**.
- Symbole semi-standard : lorsque plusieurs caractéristiques techniques sont requises, indiquez-les dans l'ordre alphanumérique.

Exemple) 25A-AF30-N03B-RZ-D

• Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

		Symbole	Description	❶ Taille du corps 20	30	40	50	60
❷	Types de taraudage	—	Rc	●	●	●	●	●
		N	NPT	●	●	●	●	●
		F	G	●	●	●	●	●
		+						
❸	Raccordement	**01**	1/8	●	—	—	—	—
		02	1/4	●	●	●	—	—
		03	3/8	—	●	●	—	—
		04	1/2	—	—	●	—	—
		06	3/4	—	—	●	●	—
		10	1	—	—	—	●	●
		+						
❹	Option — Montage	—	Sans option de montage	●	●	●	●	●
		B∗1	Avec fixation	●	●	●	●	●
		+						
❺	Semi-standard — **a** Sens du débit	—	Sens du débit : de gauche à droite	●	●	●	●	●
		R	Sens du débit : de droite à gauche	●	●	●	●	●
		+						
	Semi-standard — **b** Unité	—	Unité sur l'étiquette du produit : MPa, °C	●	●	●	●	●
		Z∗2	Unité sur l'étiquette du produit : psi, °F	○∗2	○∗2	○∗2	○∗2	○∗2

∗1 L'option B est incluse dans l'emballage avec le produit mais n'est pas assemblée. L'ensemble comprend les 2 types de fixation et 2 vis de montage.
∗2 ○ : pour le type de filetage du tube : NPT. (Le type d'unité SI est fourni pour une utilisation au Japon.)

Réf. de la fixation et de la cuve pour la série 25A-

Option	Modèle					
	25A-AF20-D	**25A-AF30-D**	**25A-AF40-D**	**25A-AF40-06-D**	**25A-AF50-D**	**25A-AF60-D**
Fixation∗1	25A-AF24P-070AS	25A-AF34P-070AS	25A-AF44P-070AS	25A-AF49P-070AS	25A-AF54P-070AS	
Cuve	25A-C2SF-D	25A-C3SF-D	25A-C4SF-D			

∗1 L'ensemble est composé de la fixation A et B avec 2 vis de montage.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Filtre à air
25A-AF20-A à 25A-AF60-A



Pour passer commande

25A – AF [30] – [ ] [03] [B] – [ ] – A
(1) (2) (3) (4) (5)

- Semi-standard : sélectionner chaque option pour **a** et **b**.
- Symbole semi-standard : lorsque plusieurs caractéristiques techniques sont requises, indiquez-les dans l'ordre alphanumérique.

Exemple) 25A-AF30-N03B-RZ-A

• **Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables**

		Symbole	Description	❶ Taille du corps 20	30	40	50	60
❷	Types de taraudage	—	Rc	●	●	●	●	●
		N	NPT	●	●	●	●	●
		F	G	●	●	●	●	●
		+						
❸	Raccordement	**01**	1/8	●	—	—	—	—
		02	1/4	●	●	●	—	—
		03	3/8	—	●	●	—	—
		04	1/2	—	—	●	—	—
		06	3/4	—	—	●	●	—
		10	1	—	—	—	●	●
		+						
❹	Option — Montage	—	Sans option de montage	●	●	●	●	●
		B∗1	Avec fixation	●	●	●	●	●
		+						
❺	Semi-standard — **a** Sens du débit	—	Sens du débit : de gauche à droite	●	●	●	●	●
		R	Sens du débit : de droite à gauche	●	●	●	●	●
		+						
	b Unité de pression	—	Plaque d'identification et de précaution de la cuve en unités SI : MPa	●	●	●	●	●
		Z∗2	Plaque d'identification et de précaution de la cuve en unités impériales : psi, °F	○∗2	○∗2	○∗2	○∗2	○∗2

∗1 La fixation est livrée séparément et non assemblée. Avec 2 vis de montage.
∗2 ○ : pour le type de taraudage : NPT. (Le type d'unité SI est fourni pour une utilisation au Japon.)

Réf. de la fixation et de la cuve pour la série 25A-

Option \ Modèle	25A-AF20-A	25A-AF30-A	25A-AF40-A	25A-AF40-06-A	25A-AF50-A 25A-AF60-A
Fixation∗1	25A-AF22P-050AS	25A-AF32P-050AS	25A-AF42P-050AS	25A-AF42P-070AS	25A-AF52P-050AS
Cuve	25A-C2SF-A	25A-C3SF-A	25A-C4SF-A		

∗1 L'ensemble est composé de la fixation et de 2 vis de montage.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Filtre micronique
25A-AFM20-D à 25A-AFM40-06-D
Filtre submicronique
25A-AFD20-D à 25A-AFD40-06-D



- Série 25A-AFM Degré de filtration nominale : 0,3 μm
- Série 25A-AFD Degré de filtration nominale : 0,01 μm

Pour passer commande

25A – AFM 30 – ☐ 03 B – ☐ – D
25A – AFD 30 – ☐ 03 B – ☐ – D
❶ ❷ ❸ ❹ ❺

- Semi-standard : sélectionner chaque option pour **a** et **b**.
- Symbole semi-standard : lorsque plusieurs caractéristiques techniques sont requises, indiquez-les dans l'ordre alphanumérique.

Exemple) 25A-AFM30-N03B-RZ-D

- **Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables**

		Symbole	Description	❶ Taille du corps 20	30	40
❷	Types de taraudage	**—**	Rc	●	●	●
		N	NPT	●	●	●
		F	G	●	●	●
		+				
❸	Raccordement	**01**	1/8	●	—	—
		02	1/4	●	●	●
		03	3/8	—	●	●
		04	1/2	—	—	●
		06	3/4	—	—	●
		+				
❹ Option	Montage	**—**	Sans option de montage	●	●	●
		B∗1	Avec fixation	●	●	●
		+				
❺ Semi-standard	**a** Sens du débit	**—**	Sens du débit : de gauche à droite	●	●	●
		R	Sens du débit : de droite à gauche	●	●	●
		+				
	b Unité	**—**	Unité sur l'étiquette du produit : MPa, °C	●	●	●
		Z∗2	Unité sur l'étiquette du produit : psi, °F	○∗2	○∗2	○∗2

∗1 L'option B est incluse dans l'emballage avec le produit mais n'est pas assemblée. L'ensemble comprend les 2 types de fixation et 2 vis de montage.
∗2 ○ : pour le type de filetage du tube : NPT. (Le type d'unité SI est fourni pour une utilisation au Japon.)

Réf. de la fixation et de la cuve pour la série 25A-

Option	Modèle			
	25A-AFM20-D 25A-AFD20-D	**25A-AFM30-D 25A-AFD30-D**	**25A-AFM40-D 25A-AFD40-D**	**25A-AFM40-06-D 25A-AFD40-06-D**
Fixation∗1	25A-AF24P-070AS	25A-AF34P-070AS	25A-AF44P-070AS	25A-AF49P-070AS
Cuve	25A-C2SF-D	25A-C3SF-D	25A-C4SF-D	

∗1 L'ensemble est composé de la fixation A et B avec 2 vis de montage.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Filtre micronique
25A-AFM20-A à 25A-AFM40-A
Filtre submicronique
25A-AFD20-A à 25A-AFD40-A



- Série 25A-AFM Degré de filtration nominale : 0,3 μm
- Série 25A-AFD Degré de filtration nominale : 0,01 μm

Pour passer commande

25A – AFM 30 – □ 03 B – □ – A
25A – AFD 30 – □ 03 B – □ – A
❶ ❷ ❸ ❹ ❺

- Semi-standard : sélectionner chaque option pour **a** et **b**.
- Symbole semi-standard : lorsque plusieurs caractéristiques techniques sont requises, indiquez-les dans l'ordre alphanumérique.

Exemple) 25A-AFM30-N03B-RZ-A

- **Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables**

		Symbole	Description	❶ Taille du corps 20	30	40
❷	Types de taraudage	—	Rc	●	●	●
		N	NPT	●	●	●
		F	G	●	●	●
		+				
❸	Raccordement	01	1/8	●	—	—
		02	1/4	●	●	●
		03	3/8	—	●	●
		04	1/2	—	—	●
		06	3/4	—	—	●
		+				
❹ Option	Montage	—	Sans option de montage	●	●	●
		B*1	Avec fixation	●	●	●
		+				
❺ Semi-standard	a Sens du débit	—	Sens du débit : de gauche à droite	●	●	●
		R	Sens du débit : de droite à gauche	●	●	●
		+				
	b Unité de pression	—	Plaque d'identification et de précaution de la cuve en unités SI : MPa	●	●	●
		Z*2	Plaque d'identification et de précaution de la cuve en unités impériales : psi, °F	○*2	○*2	○*2

*1 La fixation est livrée séparément et non assemblée. Avec 2 vis de montage.
*2 ○ : pour le type de filetage du tube : NPT. (Le type d'unité SI est fourni pour une utilisation au Japon.)

Réf. de la fixation et de la cuve pour la série 25A-

Modèle / Option	25A-AFM20-A 25A-AFD20-A	25A-AFM30-A 25A-AFD30-A	25A-AFM40-A 25A-AFD40-A	25A-AFM40-06-A 25A-AFD40-06-A
Fixation*1	25A-AF22P-050AS	25A-AF32P-050AS	25A-AF42P-050AS	25A-AF42P-070AS
Cuve	25A-C2SF-A	25A-C3SF-A	25A-C4SF-A	

*1 L'ensemble est composé de la fixation et de 2 vis de montage.

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Régulateur
25A-AR20-D à 25A-AR60-D
Régulateur avec fonction purge de pression
25A-AR20K-D à 25A-AR60K-D



Pour passer commande

25A – AR [30] [K] – [ ] [03] [B] – [ ] – D
❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻

- Semi-standard : sélectionnez un pour chaque **a** à **e**.
- Symbole semi-standard : lorsque plusieurs caractéristiques techniques sont requises, indiquez-les dans l'ordre alphanumérique.

Exemple) 25A-AR30K-03B-1NR-D

• Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

		Symbole	Description	❶ Taille du corps 20	30	40	50	60
❷	Avec fonction purge de pression	—	Sans fonction purge de pression	●	●	●	●	●
		K∗1	Avec fonction purge de pression	●	●	●	●	●
		+						
❸	Types de taraudage	—	Rc	●	●	●	●	●
		N	NPT	●	●	●	●	●
		F	G	●	●	●	●	●
		+						
❹	Raccordement	**01**	1/8	●	—	—	—	—
		02	1/4	●	●	●	—	—
		03	3/8	—	●	●	—	—
		04	1/2	—	—	●	—	—
		06	3/4	—	—	●	●	—
		10	1	—	—	—	●	●
		+						
❺	Option∗2 — Montage	—	Sans option de montage	●	●	●	●	●
		B∗3	Avec fixation	●	●	●	●	●
		H	Avec écrou de montage (pour raccord sur panneau)	●	●	●	—	—
		+						
❻	Semi-standard — **a** Pression de réglage	—	Réglage de 0,05 à 0,85 MPa	●	●	●	●	●
		1∗4	Réglage de 0,02 à 0,2 MPa	●	●	●	●	●
		+						
	b Mécanisme d'échappement	—	Clapet de décharge	●	●	●	●	●
		N	Modèle sans décharge	●	●	●	●	●
		+						
	c Sens du débit	—	Sens du débit : de gauche à droite	●	●	●	●	●
		R	Sens du débit : de droite à gauche	●	●	●	●	●
		+						
	d Molette	—	Vers le bas	●	●	●	●	●
		Y	Vers le haut	●	●	●	●	●
		+						
	e Unité	—	Unité sur l'étiquette du produit : MPa, Manomètre en unités SI : MPa	●	●	●	●	●
		Z∗5	Unité sur l'étiquette du produit : psi, Manomètre : double graduation MPa/psi	○∗5	○∗5	○∗5	○∗5	○∗5

∗1 Réglez la pression d'entrée à au moins 0,05 MPa de plus que la pression de réglage.
∗2 Les options B et H sont livrées séparément et non assemblées.
∗3 L'ensemble est constitué d'une équerre de fixation et d'écrous de serrage.
∗4 Dans certains cas, la pression peut être supérieure à la pression spécifiée, mais il faut alors utiliser une pression comprise dans la plage de spécification.
∗5 ○ : pour le type de filetage du tube : NPT. (Le type d'unité SI est fourni pour une utilisation au Japon.)

Réf. de la fixation et de l'écrou de montage pour la série 25A-

Option	Modèle					
	25A-AR20(K)-D	**25A-AR30(K)-D**	**25A-AR40(K)-D**	**25A-AR40(K)-06-D**	**25A-AR50(K)-D**	**25A-AR60(K)-D**
Fixation∗1	25A-AR23P-270AS	25A-AR33P-270AS	25A-AR43P-270AS		25A-AR54P-270AS	
Écrou	AR23P-260S	AR33P-260S	AR43P-260S		—∗2	

∗1 L'ensemble est constitué d'une équerre de fixation et d'écrous de serrage. Pour le 25A-AR50(K)-D et 25A-AR60(K)-D, l'ensemble est composé d'une fixation A et B et de 2 vis de montage.
∗2 Veuillez contacter SMC en ce qui concerne les écrous de montage pour les modèles 25A-AR50(K)-D et 25A-AR60(K)-D.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Régulateur
25A-AR20-B à 25A-AR60-B
Régulateur avec fonction purge de pression
25A-AR20K-B à 25A-AR60K-B



Pour passer commande

25A – AR [30] [K] – [ ] [03] [B] – [ ] – B
❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻

- Semi-standard : sélectionnez un pour chaque **a** à **e**.
- Symbole semi-standard : lorsque plusieurs caractéristiques techniques sont requises, indiquez-les dans l'ordre alphanumérique.

Exemple) 25A-AR30K-03B-1NR-B

• Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

		Symbole	Description	❶ Taille du corps 20	25	30	40	50	60
❷	Avec fonction purge de pression	**—**	Sans fonction purge de pression	●	●	●	●	●	●
		K	Avec fonction purge de pression	●	●	●	●	●	●
		+							
❸	Types de taraudage	**—**	Rc	●	●	●	●	●	●
		N	NPT	●	●	●	●	●	●
		F	G	●	●	●	●	●	●
		+							
❹	Raccordement	**01**	1/8	●	—	—	—	—	—
		02	1/4	●	●	●	●	—	—
		03	3/8	—	●	●	●	—	—
		04	1/2	—	—	—	●	—	—
		06	3/4	—	—	—	●	●	—
		10	1	—	—	—	—	●	●
		+							
❺	Option *1 — Montage	**—**	Sans option de montage	●	●	●	●	●	●
		B*2	Avec fixation	●	●	●	●	●	●
		H	Avec écrou de montage (pour raccord sur panneau)	●	●	●	●	—	—
		+							
❻	Semi-standard — **a** Pression de réglage	**—**	Réglage de 0,05 à 0,85 MPa	●	●	●	●	●	●
		1*3	Réglage de 0,02 à 0,2 MPa	●	●	●	●	●	●
		+							
	b Mécanisme d'échappement	**—**	Clapet de décharge	●	●	●	●	●	●
		N	Modèle sans décharge	●	●	●	●	●	●
		+							
	c Sens du débit	**—**	Sens du débit : de gauche à droite	●	●	●	●	●	●
		R	Sens du débit : de droite à gauche	●	●	●	●	●	●
		+							
	d Molette	**—**	Vers le bas	●	●	●	●	●	●
		Y	Vers le haut	●	●	●	●	●	●
		+							
	e Unité de pression	**—**	Plaque d'identification en unités SI : MPa	●	●	●	●	●	●
		Z*4	Plaque d'identification en unités impériales : psi	○*4	○*4	○*4	○*4	○*4	○*4

*1 Les options B et H sont livrées séparément et non assemblées.
*2 L'ensemble est constitué d'une équerre de fixation et d'écrous de serrage (25A-AR20(K) à 25A-AR40(K)). Avec 2 vis de montage pour les 25A-AR50(K) et 25A-AR60(K).
*3 Dans certains cas, la pression peut être supérieure à la pression spécifiée, mais il faut alors utiliser une pression comprise dans la plage de spécification.
*4 ○ : pour le type de taraudage : NPT. (Le type d'unité SI est fourni pour une utilisation au Japon.)

Réf. de la fixation et de l'écrou de montage pour la série 25A-

Option \ Modèle	25A-AR20(K)-B	25A-AR25(K)-B	25A-AR30(K)-B	25A-AR40(K)-B	25A-AR50(K)-B 25A-AR60(K)-B
Fixation*1	25A-AR23P-270AS	25A-AR28P-270AS	25A-AR33P-270AS	25A-AR43P-270AS	25A-AR52P-270AS*2
Écrou	AR23P-260S	AR28P-260S	AR33P-260S	AR43P-260S	—*3

*1 L'ensemble est constitué d'une équerre de fixation et d'écrous de serrage.
*2 L'ensemble est composé de la fixation et de 2 vis de montage.
*3 Veuillez contacter SMC en ce qui concerne les écrous de montage pour les modèles 25A-AR50(K) et 25A-AR60(K).

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Filtre-régulateur
25A-AW20-D à 25A-AW60-D
Filtre-régulateur avec fonction purge de pression
25A-AW20K-D à 25A-AW60K-D



Pour passer commande

25A – AW [30] [K] – [ ] [03] [B] – [ ] – D
❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻

• **Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables**

- Semi-standard : sélectionnez un de chaque de **a** à **d**.
- Symbole semi-standard : lorsque plusieurs caractéristiques techniques sont requises, indiquez-les dans l'ordre alphanumérique.

Exemple) 25A-AW30K-03B-1N-D

		Symbole	Description	❶ Taille du corps 20	30	40	60
❷	Avec fonction purge de pression	—	Sans fonction purge de pression	●	●	●	●
		K∗1	Avec fonction purge de pression	●	●	●	●
		+					
❸	Types de taraudage	—	Rc	●	●	●	●
		N	NPT	●	●	●	●
		F	G	●	●	●	●
		+					
❹	Raccordement	**01**	1/8	●	—	—	—
		02	1/4	●	●	●	—
		03	3/8	—	●	●	—
		04	1/2	—	—	●	—
		06	3/4	—	—	●	●
		10	1	—	—	—	●
		+					
❺	Option∗2 — Montage	—	Sans option de montage	●	●	●	●
		B∗3	Avec fixation	●	●	●	●
		H	Avec écrou de montage (pour raccord sur panneau)	●	●	●	—
		+					
❻	Semi-standard — **a** Pression de réglage	—	Réglage de 0,05 à 0,85 MPa	●	●	●	●
		1∗4	Réglage de 0,02 à 0,2 MPa	●	●	●	●
		+					
	b Mécanisme d'échappement	—	Clapet de décharge	●	●	●	●
		N	Modèle sans décharge	●	●	●	●
		+					
	c Sens du débit	—	Sens du débit : de gauche à droite	●	●	●	●
		R	Sens du débit : de droite à gauche	●	●	●	●
		+					
	d Unité	—	Unité sur l'étiquette du produit : MPa, °C, Manomètre en unités SI : MPa	●	●	●	●
		Z∗5	Unité sur l'étiquette du produit : psi, °F, Manomètre : double graduation MPa/psi	○∗5	○∗5	○∗5	○∗5

∗1 Réglez la pression d'entrée à au moins 0,05 MPa de plus que la pression de réglage.
∗2 Les options B et H sont livrées séparément et non assemblées.
∗3 L'ensemble est constitué d'une équerre de fixation et d'écrous de serrage
∗4 Dans certains cas, la pression peut être supérieure à la pression spécifiée, mais il faut alors utiliser une pression comprise dans la plage de spécification.
∗5 ○ : pour le type de taraudage : NPT. (Le type d'unité SI est fourni pour une utilisation au Japon.)

Réf. de la fixation, de l'écrou de montage et de la cuve pour la série 25A-

Option	Modèle				
	25A-AW20(K)-D	**25A-AW30(K)-D**	**25A-AW40(K)-D**	**25A-AW40(K)-06-D**	**25A-AW60(K)-D**
Fixation∗1	25A-AW23P-270AS	25A-AR33P-270AS	25A-AR43P-270AS		25A-AR54P-270AS
Écrou	AR23P-260S	AR33P-260S	AR43P-260S		—∗2
Cuve	25A-C2SF-D	25A-C3SF-D	25A-C4SF-D		

∗1 L'ensemble est constitué d'une équerre de fixation et d'écrous de serrage.
∗2 Pour le 25A-AW60(K)-D, l'ensemble est composé d'une fixation A et B et de 2 vis de montage.
Veuillez contacter SMC pour obtenir des informations sur les vis de montage pour le modèle 25A-AW60(K)-D.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Filtre-régulateur
25A-AW20-B à 25A-AW60-B
Filtre-régulateur avec fonction purge de pression
25A-AW20K-B à 25A-AW60K-B



Pour passer commande

25A – AW [30] [K] – [ ] [03] [B] – [ ] – B
❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻

- **Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables**

- Semi-standard : sélectionnez un de chaque de **a** à **d**.
- Symbole semi-standard : lorsque plusieurs caractéristiques techniques sont requises, indiquez-les dans l'ordre alphanumérique.

Exemple) 25A-AW30K-03B-1N-B

		Symbole	Description	❶ Taille du corps 20	30	40	60
❷	Avec fonction purge de pression	—	Sans fonction purge de pression	●	●	●	●
		K	Avec fonction purge de pression	●	●	●	●
		+					
❸	Types de taraudage	—	Rc	●	●	●	●
		N	NPT	●	●	●	●
		F	G	●	●	●	●
		+					
❹	Raccordement	**01**	1/8	●	—	—	—
		02	1/4	●	●	●	—
		03	3/8	—	●	●	—
		04	1/2	—	—	●	—
		06	3/4	—	—	●	●
		10	1	—	—	—	●
		+					
❺	Option *1 — Montage	—	Sans option de montage	●	●	●	●
		B*2	Avec fixation	●	●	●	●
		H	Avec écrou de montage (pour raccord sur panneau)	●	●	●	—
		+					
❻	Semi-standard — **a** Pression de réglage	—	Réglage de 0,05 à 0,85 MPa	●	●	●	●
		1*3	Réglage de 0,02 à 0,2 MPa	●	●	●	●
		+					
	b Mécanisme d'échappement	—	Clapet de décharge	●	●	●	●
		N	Modèle sans décharge	●	●	●	●
		+					
	c Sens du débit	—	Sens du débit : de gauche à droite	●	●	●	●
		R	Sens du débit : de droite à gauche	●	●	●	●
		+					
	d Unité de pression	—	Plaque d'identification et de précaution de la cuve en unités SI : MPa	●	●	●	●
		Z*4	Plaque d'identification et de précaution de la cuve en unités impériales : psi, °F	○*4	○*4	○*4	○*4

*1 Les options B et H sont livrées séparément et non assemblées.
*2 L'ensemble est constitué d'une équerre de fixation et d'écrous de serrage (25A-AW20(K) à 25A-AW40(K)). Avec 2 vis de montage pour le 25A-AW60(K).
*3 Dans certains cas, la pression peut être supérieure à la pression spécifiée, mais il faut alors utiliser une pression comprise dans la plage de spécification.
*4 ○ : pour le type de taraudage : NPT. (Le type d'unité SI est fourni pour une utilisation au Japon.)

Réf. de la fixation, de l'écrou de montage et de la cuve pour la série 25A-

Option \ Modèle	25A-AW20(K)-B	25A-AW30(K)-B	25A-AW40(K)-B	25A-AW60(K)-B
Fixation*1	25A-AW23P-270AS	25A-AR33P-270AS	25A-AR43P-270AS	25A-AW62P-270AS*2
Écrou	AR23P-260S	AR33P-260S	AR43P-260S	—*3
Cuve	25A-C2SF-A	25A-C3SF-A	25A-C4SF-A	

*1 L'ensemble est constitué d'une équerre de fixation et d'écrous de serrage.
*2 L'ensemble est composé de la fixation et de 2 vis de montage.
*3 Veuillez contacter SMC concernant les écrous de montage pour le modèle 25A-AW60(K).

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Filtre-régulateur micronique
25A-AWM30, AWM40-D
Filtre-régulateur submicronique
25A-AWD30, AWD40-D

- Série 25A-AWM Filtration nominale : 0,3 μm
- Série 25A-AWD Filtration nominale : 0,01 μm



25A-AWM30-D 25A-AWD30-D

Pour passer commande

25A – AWM 30 – □ 03 B – □ – D

25A – AWD 30 – □ 03 B – □ – D

❶ Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❷ ❸ ❹ ❺

- Semi-standard : sélectionnez un de chaque de **a** à **d**.
- Symbole semi-standard : lorsque plusieurs caractéristiques techniques sont requises, indiquez-les dans l'ordre alphanumérique.
  Exemple) 25A-AWM30-F03B-1NR-D

			Symbole	Description	❶ Taille du corps 30	❶ Taille du corps 40
❷	Types de taraudage		—	Rc	●	●
			N	NPT	●	●
			F	G	●	●
			+			
❸	Raccordement		02	1/4	●	●
			03	3/8	●	●
			04	1/2	—	●
			+			
❹	Option *1	Montage	—	Sans option de montage	●	●
			B*2	Avec fixation	●	●
			H	Avec écrou (pour montage panneau)	●	●
			+			
❺	Semi-standard	a Pression de réglage*3	—	Réglage de 0,05 à 0,85 MPa	●	●
			1	Réglage de 0,05 à 0,2 MPa	●	●
			+			
		b Mécanisme d'échappement	—	Clapet de décharge	●	●
			N	Modèle sans décharge	●	●
			+			
		c Sens du débit	—	Sens du débit : de gauche à droite	●	●
			R	Sens du débit : de droite à gauche	●	●
			+			
		d Unité	—	Unité sur l'étiquette du produit : MPa, °C	●	●
			Z*4	Unité sur l'étiquette du produit : psi, °F	○*5	○*5

*1 Les options B et H sont livrées séparément et non assemblées.
*2 L'ensemble est constitué d'une équerre de fixation et d'écrous de serrage.
*3 Dans certains cas, la pression peut être supérieure à la pression spécifiée, mais il faut alors utiliser une pression comprise dans la plage de spécification.
*4 Pour le type de filetage du tube NPT. (Le type d'unité SI est fourni pour une utilisation au Japon.)
*5 ○ : le type de filetage du tube : NPT uniquement

Réf. de la fixation, de l'écrou de montage et de la cuve pour la série 25A-

Options	Modèle	
	25A-AWM30-D **25A-AWD30-D**	**25A-AWM40-D** **25A-AWD40-D**
Fixation*1	25A-AR33P-270AS	25A-AR43P-270AS
Écrou	AR33P-260S	AR43P-260S
Cuve	25A-C3SF-D	25A-C4SF-D

*1 L'ensemble est constitué d'une équerre de fixation et d'écrous de serrage.

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Distributeur de mise en pression progressive
25A-AV2000-A à 25A-AV5000-A

Pour passer commande



25A – AV [20] 00 – [ ]❷ [02]❸ [B]❹ – [1]❺ [D]❻ [ ]❼ [B]❽ – [ ]❾ – A

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables∗7

- Sélectionnez une option pour les options « **a** » et les options semi-standard « **b** » et « **c**. »
- Symbole Option/Semi-standard : Lorsque plusieurs caractéristiques techniques sont requises, indiquez-les dans l'ordre alphanumérique.
  Exemple) 25A-AV2000-N02B-1DB-RZ-A

∗ Conforme CE/UKCA : ● Certification UL : ○

	Connexion électrique		
	Fil noyé	Connecteur DIN	Connecteur M12
CA	—	●	—
CC	●○	●○	●○

				Symbole	Description	❶ Taille du corps 20	30	40	50
❷	Taraudage			—	Rc	●	●	●	●
				N	NPT	●	●	●	●
				F	G	●	●	●	●
				+					
❸	Raccordement 1(P), 2(A)			02	1/4	●	—	—	—
				03	3/8	—	●	—	—
				04	1/2	—	—	●	—
				06	3/4	—	—	—	●
				10	1	—	—	—	●
				+					
❹	Option	a	Montage	—	Sans option de montage	●	●	●	●
				B	Avec fixation	●	●	●	●
				+					
❺	Tension nominale de la bobine	CA (50/60 Hz)		1	100 Vca	●	●	●	●
				2	200 Vca	●	●	●	●
				3	110 Vca [115 Vca]∗1	●	●	●	●
				4	220 Vca [230 Vca]∗1	●	●	●	●
		CC		5	24 Vcc	●	●	●	●
				6	12 Vcc	●	●	●	●
				+					
❻	Connexion électrique			G	Fil noyé (longueur de câble : 300 mm)	●	●	●	●
				D	Modèle D (borne DIN/avec connecteur)	●	●	●	●
				Y	Modèle Y (borne DIN/avec connecteur)∗2	●	●	●	●
				KO	Connecteur M12 (sans câble)	○∗3	○∗3	○∗3	○∗3
				+					
❼	Visualisation et protection de circuit			—	Sans	●	●	●	●
				Z	Avec visualisation et protection de circuit	○∗4	○∗4	○∗4	○∗4
				+					
❽	Commande manuelle			—	Modèle à poussoir non verrouillable	●	●	●	●
				B	Modèle à poussoir verrouillable	●	●	●	●
				C	Modèle verrouillable à manette	●	●	●	●
				+					
❾	Semi-standard	b	Sens du débit	—	Sens du débit : de gauche à droite	●	●	●	●
				R	Sens du débit : de droite à gauche	●	●	●	●
				+					
		c	Unité de pression	—	Unité sur l'étiquette du produit : MPa, Manomètre : MPa	●	●	●	●
				Z∗5	Unité sur l'étiquette du produit : psi, Manomètre : double graduation MPa/psi	○∗6	○∗6	○∗6	○∗6

∗1 Il est possible d'interchanger 110 Vca et 115 Vca. Les modèles 220 Vca et 230 Vca sont également interchangeables.
La variation de tension autorisée est de -15 % à +5 % de la tension nominale pour le 115 Vca ou le 230 Vca.
∗2 Le modèle « Y » est un boîtier DIN conforme à la norme EN-175301-803C (anciennement DIN43650C).
∗3 Lorsque l'entrée électrique est « KO », seules les caractéristiques techniques CC (5 ou 6) peuvent être sélectionnées pour la tension nominale de la bobine.
∗4 Lorsqu'elle est « KO », seule l'option « Avec visualisation et protection de circuit » peut être sélectionnée.
∗5 Pour le type de taraudage : NPT. (Le type d'unité SI est fourni pour une utilisation au Japon.)
∗6 Unité de pression Z : pour le type de taraudage : NPT.
∗7 Les bobines des pilotes, les broches des connecteurs et les câbles sont en cuivre.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Réf. de la fixation/de l'option Réf. des pilotes/des pièces de rechange série 25A-

Description	Série			
	25A-AV2000-A	**25A-AV3000-A**	**25A-AV4000-A**	**25A-AV5000-A**
Fixation∗1	25A-AV22P-210AS	25A-AV32P-210AS	25A-AV42P-210AS	25A-AV52P-210AS
Ensemble distributeur pilote	Reportez-vous à « Pour passer commande » ci-dessous.			

∗1 Fixation : 1 pc., Vis de montage : 2 pcs. (3 pcs. pour 25A-AV5000-A)

Pour passer commande d'un pilote

25A − AV [2] 0 − [1] [G] [ ] [B] A

❶ ❷ ❸ ❹ ❺

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

			Symbole	Description	Taille de corps compatible			
					20	**30**	**40**	**50**
❶	Taille du corps		**2**	Pour le AV2000-A, AV3000-A	●	●	—	—
			4	Pour le AV4000-A, AV5000-A	—	—	●	●
			+					
❷	Tension nominale de la bobine	CA (50/60 Hz)	**1**	100 Vca	●	●	●	●
			2	200 Vca	●	●	●	●
			3	110 Vca [115 Vca]∗1	●	●	●	●
			4	220 Vca [230 Vca]∗1	●	●	●	●
		CC	**5**	24 Vcc	●	●	●	●
			6	12 Vcc	●	●	●	●
			+					
❸	Connexion électrique		**G**	Fil noyé (longueur de câble : 300 mm)	●	●	●	●
			D	Modèle D (borne DIN/avec connecteur)	●	●	●	●
			Y	Modèle Y (borne DIN/avec connecteur)∗2	●	●	●	●
			KO	Connecteur M12 (sans câble)	○∗3	○∗3	○∗3	○∗3
			+					
❹	Visualisation et protection de circuit		**—**	Sans	●	●	●	●
			Z	Avec visualisation et protection de circuit	○∗4	○∗4	○∗4	○∗4
			+					
❺	Commande manuelle		**—**	Modèle à poussoir non verrouillable	●	●	●	●
			B	Modèle à poussoir verrouillable	●	●	●	●
			C	Modèle verrouillable à manette	●	●	●	●

∗1 Il est possible d'interchanger 110 Vca et 115 Vca. Les modèles 220 Vca et 230 Vca sont également interchangeables.
La variation de tension autorisée est de –15 % à +5 % de la tension nominale pour le 115 Vca ou le 230 Vca.
∗2 Le modèle « Y » est un boîtier DIN conforme à la norme EN-175301-803C (anciennement DIN43650C).
∗3 Lorsque l'entrée électrique est « KO », seules les caractéristiques techniques CC (5 ou 6) peuvent être sélectionnées pour la tension nominale de la bobine.
∗4 Lorsqu'elle est « KO », seule l'option « Avec visualisation et protection de circuit » peut être sélectionnée.

Régulateur de précision

RoHS

Série 25A-IR1000/2000/3000-A



Pour passer commande

25A − IR ❶ 0 ❷ ❸ − ❹ ❺ ❻ − ❼ − A

• Option/Semi-standard : sélectionnez une de chaque pour **a**, **b**, et **c**.
• Symbole Option/Semi-standard : lorsque plusieurs caractéristiques techniques sont requises, indiquez-les dans l'ordre alphanumérique.

			Symbole	Description	❶ Taille du corps 1	2	3
❷	Plage de la pression de réglage		**0**	0,005 à 0,2 MPa	●	●	—
				0,01 à 0,2 MPa	—	—	●
			1	0,01 à 0,4 MPa	●	●	●
			2	0,01 à 0,8 MPa	●	●	●
			+				
❸	Sens de l'échappement		**0**	Échappement en bas	●	●	●
			1	Échappement à l'avant	—	—	●
			2	Échappement à l'arrière	—	—	●
			+				
❹	Types de taraudage		**—**	Rc	●	●	●
			N	NPT	●	●	●
			F	G	●	●	●
			+				
❺	Raccordement		**01**	1/8	●	—	—
			02	1/4	—	●	●
			03	3/8	—	—	●
			04	1/2	—	—	●
			+				
❻	Option *1	**a** Montage	**—**	Sans option de montage	●	●	●
			B*2	Avec fixation	●	●	●
			H	Avec écrou de panneau (pour montage sur panneau)	●	●	●
			+				
		b Avec Pressostat numérique	**EA**	Collecteur ouvert NPN, 1 sortie	●	●	●
			EB	Collecteur ouvert PNP, 1 sortie	●	●	●
			EC	Collecteur ouvert NPN 2 sorties + sortie de tension analogique	●	●	●
			ED	Collecteur ouvert NPN 2 sorties + sortie de courant analogique	●	●	●
			+				
❼	Semi-standard	**c** Sens du débit	**—**	Sens du débit : de gauche à droite	●	●	●
			R	Sens du débit : de droite à gauche	●	●	●
			+				
		d Molette	**—**	Vers le haut	●	●	●
			V	Vers le bas	●	●	●
			+				
		e Unité de pression*3	**—**	Plaque d'identification et manomètre en unités impériales : MPa	●	●	●
			Z	Plaque d'identification et manomètre en unités impériales : psi	●	●	●
			ZA	Pressostat numérique : avec fonction de conversion de l'unité	●	●	●

*1 Les options sont fournies avec le produit, mais non assemblées. B et H ne peuvent pas être sélectionnés en même temps. La fixation actuelle ne peut pas être utilisée avec ce produit.
*2 L'ensemble est constitué d'une équerre de fixation et d'écrous de serrage
*3 Voir le tableau des unités de pression ci-dessous.

	Types de taraudage	Plaque d'identification en unités impériales	Pressostat en unités impériales **EA, EB, EC, ED**
—	Rc	MPa	Unité de mesure SI fixe
	NPT		
	G		
Z*4	Rc	—	—
	NPT	psi	Avec fonction de conversion de l'unité (valeur initiale en psi)
	G	—	—
ZA*5	Rc	MPa	Avec fonction de conversion de l'unité
	NPT		
	G		

*4 Pour le taraudage : NPT
*5 Pour options : EA, EB, EC, ED

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Régulateur électropneumatique

Série 25A-ITV1000/2000/3000



Pour passer commande

25A – ITV 2 0 1 0 – 0 1 □ 2 □ S □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Modèle

1	Modèle 1000
2	Modèle 2000
3	Modèle 3000

Plage de pression

1	0,1 MPa
3	0,5 MPa
5	0,9 MPa

Tension d'alimentation

0	24 Vcc
1	12 à 15 Vcc

Signal d'entrée

0	Type courant 4 à 20 mADC (type sink)
1	Type courant 0 à 20 mADC (type sink)
2	Tension de 0 à 5 Vcc
3	Tension de 0 à 10 Vcc
40	Entrée à 4 présélections

Sortie moniteur

1	Sortie analogique 1 à 5 Vcc
2	Sortie commutation/sortie NPN
3	Sortie commutation/sortie PNP
4	Sortie analogique 4 à 20 mADC (Type sink)
—	Aucune (pour entrée à 4 présélections)

Taraudage

—	Rc
N	NPT
T	NPTF
F	G

Raccordement

1	1/8 (modèle 1000)
2	1/4 (modèles 1000, 2000, 3000)
3	3/8 (modèles 2000, 3000)
4	1/2 (modèle 3000)

Fixation

—	Sans fixation
B	Fixation plate
C	Équerre en L

∗ La fixation reçoit un traitement spécial au chrome noir. La fixation est livrée avec le produit.

Câble et connecteur

S	Modèle droit 3 m
L	Modèle coudé 3 m
N	Sans câble

∗ Un câble dédié, dont le matériau a été changé, est utilisé.

Unité d'affichage de la pression

—	MPa
2∗1	kgf/cm²
3	bar
4∗1	psi
5	kPa

∗1 (Le type d'unité SI est fourni pour une utilisation au Japon.)

∗ Ce produit utilisant des câbles et des circuits électriques, il n'est pas totalement sans cuivre. Seules les pièces au contact du fluide sont sans cuivre.
∗ Des matériaux en cuivre et en zinc sont utilisés pour les bobines d'électrodistributeur, les broches de connecteur et les supports de câble.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Régulateur de vide électronique

Série 25A-ITV209□



Pour passer commande

25A – ITV 209 0 – 0 1 □ 2 □ S 5

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Plage de pression

9	–1,3 à 80 kPa

Tension d'alimentation

0	24 Vcc
1	12 à 15 Vcc

Signal d'entrée

0	Type courant 4 à 20 mADC
1	Type courant 0 à 20 mADC
2	Tension de 0 à 5 Vcc
3	Tension de 0 à 10 Vcc
40	Entrées préréglées (commun négatif)

Sortie moniteur

1	Sortie analogique 1 à 5 Vcc
2	Sortie commutation/sortie NPN
3	Sortie commutation/sortie PNP
4	Sortie analogique 4 à 20 mADC (Type sink)
—	Aucune (pour entrée préréglée)

Taraudage

—	Rc
N	NPT
T	NPTF
F	G

Raccordement

2	1/4

Fixation

—	Sans fixation
B	Fixation plate
C	Équerre en L

∗ La fixation reçoit un traitement spécial au chrome noir. La fixation est livrée avec le produit.

Câble et connecteur

S	Modèle droit 3 m
L	Modèle coudé 3 m
N	Sans câble

∗ Un câble dédié, dont le matériau a été changé, est utilisé.

Unité d'affichage de la pression

5	kPa

∗ Ce produit utilisant des câbles et des circuits électriques, il n'est pas totalement sans cuivre. Seules les pièces au contact du fluide sont sans cuivre.

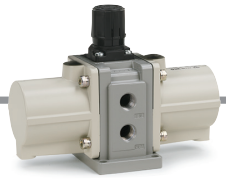
∗ Des matériaux en cuivre et en zinc sont utilisés pour les bobines d'électrodistributeur, les broches de connecteur et les supports de câble.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Surpresseur
Série 25A-VBA

RoHS



Pour passer commande

25A – VBA 40A – □ 04 □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Taille du corps

10A	1/4", à commande manuelle	Multiplication de la pression : 2 fois
20A	3/8", à commande manuelle	
40A	1/2", à commande manuelle	

Taraudage∗1

Symbole	Taraudage
—	Rc
F	G
N	NPT
T	NPTF

∗1 Les taraudages s'appliquent aux raccords IN, OUT et EXH du VBA10A et aux raccords IN, OUT, EXH et de manomètre du VBA20A et du VBA40A. Le taraudage des raccords de manomètre du VBA10A sont de type Rc quelle que soit l'indication de taraudage.

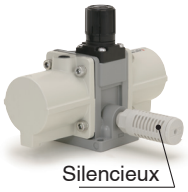
Raccordement

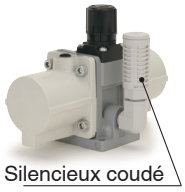
Symbole	Raccordement	Série compatible
02	1/4	VBA10A
03	3/8	VBA20A
04	1/2	VBA40A

Option

Symbole	Option
—	Sans
N	Silencieux
S	Silencieux à forte réduction de bruit∗1
LN	Silencieux coudé∗1
LS	Silencieux coudé à forte réduction de bruit∗1

∗1 Reportez-vous à « Combinaison de taraudage et options ».
∗ Le manomètre n'est pas disponible en option.


Silencieux


Silencieux coudé

Combinaison de taraudage et options

Taille du corps	Taraudage	Option				
		—	**N**	**S**	**LN**	**LS**
10A	—	●	●	●	●	●
	F	●	●	●	●	●
	N	●	●	—	●	—
	T	●	●	—	●	—
20A	—	●	●	●		
	F	●	●	●		
	N	●	●	●		
	T	●	●	●		
40A	—	●	●	●		
	F	●	●	●		
	N	●	●	●		
	T	●	●	●		

⚠Précaution

- Non compatible avec un point de rosée faible
- VBA10A : en raison de la proximité des côtés IN et OUT du raccord du manomètre et de la molette du surpresseur, le manomètre G43-10-01-X300/G46-SRB ne peut pas être monté directement sur le surpresseur, car il interférerait avec la poignée.
  VBA20A/40A : le manomètre G43-10-01-X300/G46-SRB ne peut pas être monté car le pas de montage des côtés IN et OUT du raccord de manomètre du surpresseur est inférieur au diamètre du manomètre. Pour monter le manomètre, un raccordement ne causant aucune interférence doit être prévu séparément.

Tableau de compatibilité des réservoirs d'air

Surpresseur / Réservoir d'air	25A-VBA10A	25A-VBA20A	25A-VBA40A
25A-VBAT05A1	●	—	—
25A-VBAT05S1			
25A-VBAT10A1	●	●	—
25A-VBAT10S1			
25A-VBAT20A1	—	●	●
25A-VBAT20S1			
25A-VBAT38A1	—	●	●
25A-VBAT38S1			

∗ Reportez-vous à la page 288 pour plus de détails sur les réservoirs d'air.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard. **Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu**

Pressostat pour applications générales

G43-10-01-X300

RoHS



Pour passer commande

G43-10-01-X300

● **Modèle sans cuivre à pièces internes/externes**

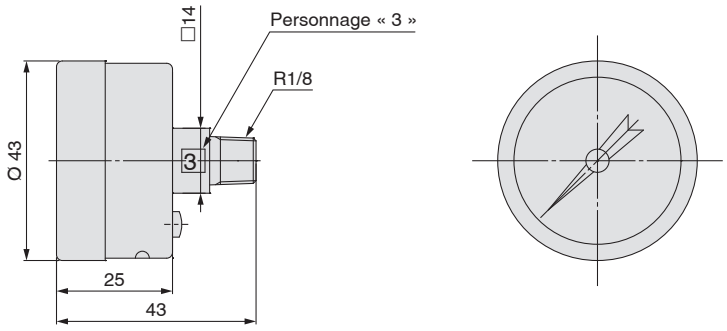
Caractéristiques techniques

Type	Taraudage arrière
Taraudage	R
Plage de pression	0 - 1,0 MPa
Précision	±3 % E.M.
Masse	82 g

∗ Les dimensions et la forme peuvent différer dans certaines parties de celles du produit standard.

Dimensions

G43-10-01-X300



Manomètre pour régulateur salle blanche/ Avec index de plage

Série G46-SRB

RoHS



Pour passer commande

G46 – 10 – 01 □ – SRB – □ – □

Manomètre ●

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻

		Symbole	Description	G46
❶	Taille du corps	**2**	0,2 MPa	●
		4	0,4 MPa	●
		7	0,7 MPa	●
		10	1,0 MPa	●
		P2[1)]	0,2 MPa, 30 psi	○
		P10[1)]	1,0 MPa, 150 psi	○
		+		
❷	Tension nominale de la bobine	**01**	R1/8	●
		02	R1/4	●
		+		
❸	Connexion électrique	**—**	—	●
		M	Avec M5 (filetage femelle)	●
		+		
❹	Visualisation et protection de circuit	**SRB**	Nomenclature : dégraissage général Montage : ligne de production générale	●
		+		
❺	Commande manuelle	**—**	Sans ensemble bague de couvercle	●
		C	Le couvercle transparent n'a pas de parties saillantes. (Le couvercle transparent est inamovible.)	●
		C2	Le couvercle transparent a une partie saillante. (Le couvercle transparent est amovible.) Les méplats sont en saillie.	●
		+		
❻	Visualisation et protection de circuit	**—**	—	●
		X30	MPa et psi	○

Note 1) Symbole à utiliser pour la caractéristique spécifique « X30 ».

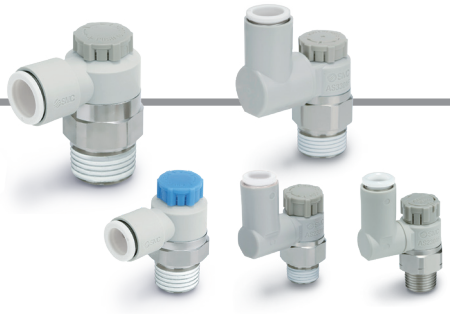
Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Régleur de débit avec raccord instantané
Modèle en acier inoxydable À poussoir verrouillable
Modèle coudé / Modèle universel
Série AS-FG
Modèle en ligne
Série AS-FG

Le produit (produit standard) est compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables. Pour plus de détails sur les spécifications et les dimensions, consultez l'adresse **www.smc.eu**

RoHS

Coudé | Universel | Acier inoxydable



Pour passer commande

Taille de corps 1 AS 1 2 0 1 F G – M5 – 06 A

Taille du corps 2/3/4 AS 2 2 0 1 F G – ☐ 01 – 06 S A

Taille du corps

1	M5 x 0,8 10-32 UNF

Raccordement

M5	M5 x 0,8
U10/32	10-32 UNF

Diam. ext. de tube utilisable *1

Taille en mm		Taille en pouces	
02	Ø 2	01	Ø 1/8"
23	Ø 3,2 *2	03	Ø 5/32"
04	Ø 4	07	Ø 1/4"
06	Ø 6		

*1 Pour la sélection du diamètre externe de tube utilisable, reportez-vous à la partie « Modèle » à l'adresse **www.smc.eu**
La couleur de la collerette de déblocage est blanche (mètre, pouces).
*2 Utilisez un tube de Ø 1/8".

Taille du corps

2	1/8, 1/4
3	3/8
4	1/2

Type

2	Coudé
3	Universel

Type de commande *1

0	Réglage à l'échappement
1	Réglage à l'admission

*1 Les modèles réglables à l'échappement et les modèles réglables à l'admission sont visuellement identifiables par la couleur du bouton de réglage.
Réglage à l'échappement : catalogue
Réglage à l'admission : bleu clair

Modèle en acier inoxydable (acier inoxydable 303)

* Le matériau peut être identifié visuellement grâce à la couleur de la collerette de déblocage.
Type en acier inoxydable : blanc
* Le blanc est également utilisé pour la taille en pouces.

Taraudage

—	R
N	NPT
G	G

Raccordement

01	1/8
02	1/4
03	3/8
04	1/2

Diam. ext. de tube utilisable *1

Taille en mm		Taille en pouces *3	
23	Ø 3,2 *2	01	Ø 1/8"
04	Ø 4	03	Ø 5/32"
06	Ø 6	07	Ø 1/4"
08	Ø 8	09	Ø 5/16"
10	Ø 10	11	Ø 3/8"
12	Ø 12	13	Ø 1/2"
16	Ø 16		

*1 Pour la sélection du diamètre externe de tube utilisable, reportez-vous à la partie « Modèle » à l'adresse **www.smc.eu**
La couleur de la collerette de déblocage est blanche (métrique, pouces).
*2 Utilisez un tube de Ø 1/8".
*3 Seule la taille métrique est disponible pour le filetage G.

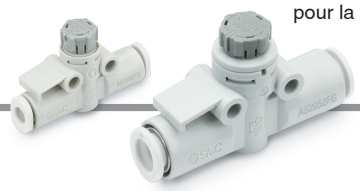
Méthode d'étanchéité

—	Sans bande d'étanchéité
S	Avec bande d'étanchéité

* La méthode à joint encastré est utilisée pour le filetage G. Sélectionnez « —/Sans prétéflonnage ».
Exemple) AS2201FG-G01-06A

À poussoir verrouillable

En ligne | Acier inoxydable



Pour passer commande

AS 200 2 F G – 06 A

Taille du corps

100	M5 standard
200	1/8 standard
205	1/4 standard
300	3/8 standard
400	1/2 standard

Avec raccords instantanés

Modèle en acier inox (Acier inoxydable 303)

* Le matériau peut être identifié visuellement grâce à la couleur de la collerette de déblocage.
Type en acier inoxydable : blanc
* Le blanc est également utilisé pour la taille en pouces.

Diam. ext. de tube utilisable*1

Taille en mm		Taille en pouces	
23	Ø 3,2*2	01	Ø 1/8"
04	Ø 4	03	Ø 5/32"
06	Ø 6	07	Ø 1/4"
08	Ø 8	09	Ø 5/16"
10	Ø 10	11	Ø 3/8"
12	Ø 12	13	Ø 1/2"

*1 Pour la sélection du diamètre externe de tube utilisable, reportez-vous à la partie « Modèle » à l'adresse **www.smc.eu**
*2 Utiliser un tube de Ø 1/8".

À poussoir verrouillable

Régleur de débit avec indicateur
Série en acier inoxydable
Modèle coudé / Modèle universel
Série AS-FSG
Modèle en ligne
Série AS-FSG

Le produit (produit standard) est compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables. Pour plus de détails sur les spécifications et les dimensions, consultez l'adresse **www.smc.eu**

RoHS



Coudé / Universel / Acier inoxydable



Pour passer commande

Taille de corps 1 AS 1 2 0 1F S G □ – M5 – 06

Taille du corps 2/3/4 AS 2 2 0 1F S G □ – □ 01 – 06 S

❹ ❺ ❻ Avec indicateur ❼ ❽ ❾ ❿ ⓫ ⓬

❶ Taille du corps

1	M5 x 0,8 10-32 UNF

❷ Raccordement

M5	M5 x 0,8
U10/32	10-32 UNF

❸ Diam. ext. de tube utilisable*1

Taille en mm		Taille en pouces	
02	Ø 2	01	Ø 1/8"
23	Ø 3,2*2	03	Ø 5/32"
04	Ø 4	07	Ø 1/4"
06	Ø 6		

*1 Pour la sélection du diamètre externe de tube utilisable, reportez-vous à la partie « Modèle » à l'adresse **www.smc.eu**
La taille métrique et en pouce est visuellement identifiable par la couleur de la collerette de déblocage.
Modèle en acier inoxydable : blanc
Le blanc est également utilisé pour la taille en pouces.
*2 Utilisez un tube de Ø 1/8".

❹ Taille du corps

2	1/8, 1/4
3	3/8
4	1/2

❺ Type

2	Coudé
3	Universel

❻ Type de commande*1

0	Réglage à l'échappement
1	Réglage à l'admission

*1 Les modèles réglables à l'échappement et les modèles réglables à l'admission sont visuellement identifiables par la couleur du bouton de réglage.
Réglage à l'échappement : catalogue
Réglage à l'admission : bleu clair

❼ Modèle en acier inox

* La taille en mètre et en pouce est visuellement identifiable par la couleur de la collerette de déblocage.
Modèle en acier inoxydable : blanc
* Le blanc est également utilisé pour la taille en pouces.

❽ Direction de la fenêtre d'indication

		Coudé	Universel
—	0° Fenêtre de visualisation	●	—
1	180° Fenêtre de visualisation	●	●
2	90° Fenêtre de visualisation	●	—
3	270° Fenêtre de visualisation	●	—

* L'orientation de l'indicateur est fixée lors de la fabrication, et ne peut pas être modifiée par l'utilisateur. De plus, le modèle universel est disponible uniquement avec le réglage 180°.

❾ Type de taraudage

—	R
N	NPT
G	G

❿ Raccordement

01	1/8
02	1/4
03	3/8
04	1/2

⓫ Diam. ext. de tube utilisable*1

Taille en mm		Taille en pouces*3	
23	Ø 3,2*2	01	Ø 1/8"
04	Ø 4	03	Ø 5/32"
06	Ø 6	07	Ø 1/4"
08	Ø 8	09	Ø 5/16"
10	Ø 10	11	Ø 3/8"
12	Ø 12	13	Ø 1/2"
16	Ø 16		

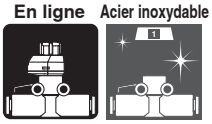
*1 Pour la sélection du diamètre externe de tube utilisable, reportez-vous à la partie « Modèle » à l'adresse **www.smc.eu**
*2 Utilisez un tube Ø 1/8".
*3 Seule la taille en mm est disponible pour le modèle à filetage G.

⓬ Méthode d'étanchéité

—	Sans bande d'étanchéité
S	Avec bande d'étanchéité

* Le modèle à joint encastré est utilisé pour le filetage G. Sélectionnez « —/Sans prétéflonnage ».
Exemple) AS2201FSG-G01-06

En ligne / Acier inoxydable





Pour passer commande

AS 200 2 F S G 1 – 06

❶ Avec indicateur ❷ ❸ ❹

❶ Taille du corps

100	M5 standard
200	1/8 standard
205	1/4 standard
300	3/8 standard
400	1/2 standard

❷ Type en acier inox (acier inox 303)

* Le matériau est identifiable visuellement par la couleur de la collerette de déblocage.
Modèle en acier inoxydable : blanc
* Le blanc est également utilisé pour la taille en pouces.

❸ Direction de l'indicateur

—	0°	Fenêtre de visualisation, Plaque repère	2	90°	Plaque repère
1	180°	Fenêtre de visualisation, Plaque repère	3	270°	Fenêtre de visualisation, Plaque repère

❹ Diam. ext. de tube utilisable*1

Taille en mm				Taille en pouces			
23	Ø 3,2*2	08	Ø 8	01	Ø 1/8"	09	Ø 5/16"
04	Ø 4	10	Ø 10	03	Ø 5/32"	11	Ø 3/8"
06	Ø 6	12	Ø 12	07	Ø 1/4"	13	Ø 1/2"

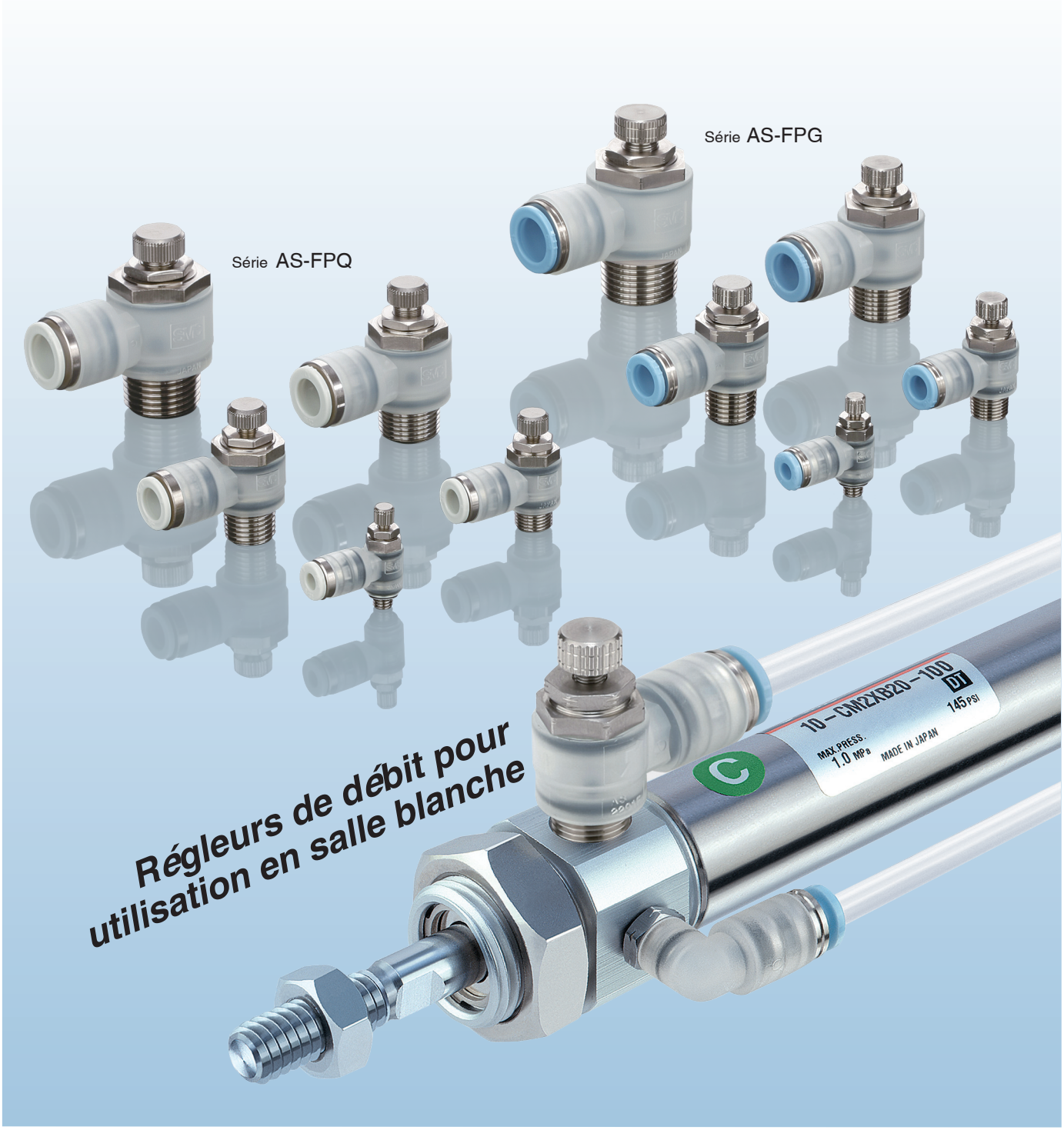
*1 Pour la sélection du diamètre externe de tube utilisable, reportez-vous à la partie « Modèle » à l'adresse **www.smc.eu**
*2 Utiliser un tube de Ø 1/8".

Régleur de débit avec raccord instantané pour salle blanche

Ce produit (uniquement le modèle avec pièces métalliques en acier inoxydable) est compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables. Pour plus de détails, reportez-vous à **www.smc.eu**

Série *AS-FPQ/AS-FPG*

RoHS



AS-FPQ : Laiton (nickelage chimique) et AS-FPG : Acier inoxydable 304 sont désormais disponibles en série.

Régleur de débit d'échappement

Série 25A-ASV

RoHS



Pour passer commande

25A – ASV 3 1 0 F – 01 – 06 S

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Régleur de débit d'échappement

Taille du corps

3	1/8 standard
4	1/4 standard
5	3/8 standard

Type

1	Té

Avec raccord instantané

Raccordement

01	1/8
02	1/4
03	3/8
04	1/2

Joint

Symbole	Joint	Modèle compatible
S	Avec joint	ASV310F/410F/510F

Diam. ext. de tube utilisable
Taille en mm

06	Ø 6
08	Ø 8
10	Ø 10
12	Ø 12

Modèle

Modèle	Raccorde-ment	Diam. ext. de tube utilisable (mm)				Conductance sonique dm³/(s·bar)		Coefficient de pression critique	
		6	8	10	12	IN→OUT	OUT→EXH	IN→OUT	OUT→EXH
25A-ASV310F-01	R1/8	●	●			1,4	1,6	0,25	0,35
25A-ASV310F-02	R1/4	●	●			1,4	1,6		
25A-ASV410F-01	R1/8		●	●		2,7	2,8		
25A-ASV410F-02	R1/4		●	●		2,7	2,8		
25A-ASV410F-03	R3/8		●	●		2,7	2,8		
25A-ASV510F-02	R1/4			●	●	4,6	5,4		
25A-ASV510F-03	R3/8			●	●	5,4	5,8		
25A-ASV510F-04	R1/2			●	●	5,4	5,8		

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

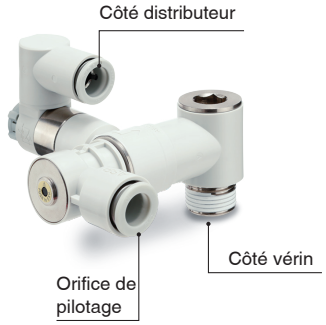
Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Modèle avec fonction d'échappement de la pression résiduelle **À poussoir verrouillable**

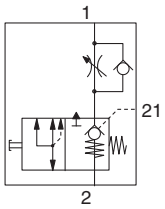
Régleur de débit avec clapet anti-retour
Modèle en acier inoxydable
Série ASP-G

Le produit (produit standard) est compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables. Pour plus de détails sur les spécifications et les dimensions, consultez l'adresse **www.smc.eu**

RoHS



Symbole



Modèle avec fonction d'échappement de la pression résiduelle

Modèle

Modèle horizontal

Raccordement	Raccord du pilote	Diam. ext. de tube utilisable				
		Taille en mm				
		4	6	8	10	12
M5 x 0,8	Ø 4	●	●	—	—	—
10-32UNF		●	●	—	—	—
R1/8	Ø 6	—	●	—	—	—
NPT1/8		—	●	—	—	—
G1/8		—	●	—	—	—
R1/4	Ø 8	—	—	●	—	—
NPT1/4		—	—	●	—	—
G1/4		—	—	●	—	—
R3/8	Ø 10	—	—	—	●	—
NPT3/8		—	—	—	●	—
G3/8		—	—	—	●	—
R1/2	Ø 12	—	—	—	—	●
NPT1/2		—	—	—	—	●
G1/2		—	—	—	—	●

Caractéristiques techniques

Fluide	Air
Pression d'épreuve	1,05 MPa
Pression d'utilisation max.	0,7 MPa
Pression d'utilisation min.	0,1 MPa
Pression d'utilisation des clapets pilotés	50 % min. de la pression d'alimentation du vérin {0,1 (0,15*1) MPa min.}
Température ambiante et de fluide	–5 à 60 °C (hors gel)
Matériau de tube compatible	Nylon, polyamide souple, polyuréthane, FEP, PFA*2

*1 La valeur entre parenthèses s'applique au AKP-□-M5/U10.
*2 Faites attention à la pression d'utilisation max. avec les tubes en polyamide souple ou polyuréthane. (Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les détails.)

Débit et conductance sonique

Modèle		ASP-□-M5/U10	ASP-□-□01	ASP-□-□02	ASP-□-□03	ASP-□-□04
Raccordement		M5 10-32UNF	1/8	1/4	3/8	1/2
Diam. ext. du tube	Taille en mm	Ø 4 Ø 6	Ø 6	Ø 8	Ø 10	Ø 12
Valeurs C : conductance sonique dm³/(s·bar)	Sens de passage libre	0,25	0,58	1,06	2,19	3,43
	Sens de passage débit limité	0,22	0,46	1,06	1,69	3,09
Valeurs b : coefficient de pression critique	Sens de passage libre	0,20	0,20	0,15	0,15	0,20
	Sens de passage débit limité	0,30	0,20	0,25	0,20	0,30

⚠ Précaution

Veuillez lire ces consignes avant d'utiliser les produits. Reportez-vous à la couverture arrière pour les consignes de sécurité. Pour connaître les précautions relatives aux équipements de contrôle de débit, consultez les Précautions d'utilisation des produits SMC et le Manuel d'utilisation sur le site Internet de SMC : https://www.smc.eu



Pour passer commande

Modèle horizontal **ASP – U B 06 G E – G 01 S**

Type

U	Universel

Type de raccordement

B	Horizontal

Diam. ext. de tube utilisable

	Taille en mm
04	Ø 4
06	Ø 6
08	Ø 8
10	Ø 10
12	Ø 12

∗ Pour la sélection du diam. ext. de tube utilisable, reportez-vous au « modèle » page 295.

Matériau

G	Modèle en acier inox

Échappement de la pression résiduelle

E	Avec

Taraudage

—	R
N	NPT
G	G

∗ Sélectionnez (R : —) pour le raccord fileté M5 ou U10.

Raccordement

M5∗1	M5
U10∗1	10-32UNF
01	1/8
02	1/4
03	3/8
04	1/2

∗1 Utilisez le modèle à raccordement M5 ou U10 dans un circuit qui utilise un distributeur centre ouvert. Ces raccordements ne peuvent pas être utilisés dans un circuit qui utilise un distributeur centre fermé uniquement car la réactivité de l'arrêt intermédiaire de l'actionneur peut être lente. Par conséquent, si vous souhaitez utiliser ces modèles dans un circuit avec distributeur centre fermé uniquement, veuillez nous contacter.

Méthode d'étanchéité

—	Sans bande d'étanchéité
S	Avec bande d'étanchéité

∗ Sélectionnez « — : sans bande d'étanchéité » pour les filetages M5, 10-32UNF et G. Exemple) ASP-UB06GE-G01

Valve d'échappement rapide avec raccords instantanés

RoHS

Série 25A-AQ240F/340F

Pour passer commande



Diam. ext. de tube utilisable avec raccord IN, OUT

04	Ø 4

Taille du corps

2	M5

Orifice d'échappement

04	Diam. ext. de tube utilisable Ø 4

25A- AQ 2 4 0 F-04-04

25A- AQ 3 4 0 F-06-06

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Vanne d'échappement rapide

Taille du corps

3	1/8

Type en ligne

Avec raccords instantanés

Raccord IN, OUT Diam. ext. de tube utilisable

06	Ø 6

Orifice d'échappement

06	Diam. ext. de tube utilisable Ø 6

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Clapet anti-retour avec raccords instantanés

Série 25A-AKH

RoHS

Pour passer commande



Modèle droit **25A – AKH 04 – 00**

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Diam. ext. de tube utilisable

Taille en mm

04	∅ 4
06	∅ 6
08	∅ 8
10	∅ 10
12	∅ 12

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Raccords instantanés rotatifs

Série 25A-KX

RoHS

Modèle haute vitesse



Pour passer commande

25A – KX H 06 – 01S

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Raccords instantanés rotatifs Modèle haute vitesse

Modèle

Symbole	Modèle
H	Raccordement mâle
L	Raccord coudé mâle

Diam. ext. de tube utilisable

Symbole	Taille
04	Ø 4
06	Ø 6
08	Ø 8
10	Ø 10

Alésage

Symbole		Taille	Méthode d'étanchéité à filetage
Filetage	**M5**	M5 x 0,8	Joint d'étanchéité
	01S	R1/8	Avec bande d'étanchéité
	02S	R1/4	
	G01	G1/8	Joint encastré
	G02	G1/4	

Tube utilisable

Matériau du tube	FEP, PFA, nylon, polyamide souple, polyuréthane
Diam. ext. du tube	Ø 4, Ø 6, Ø 8, Ø 10

Série KX

Modèle	Raccordement	Diam. ext. de tube utilisable [mm] Ø 4	Ø 6	Ø 8	Ø 10
Raccordement mâle **25A-KXH** 	M5 x 0,8	●	●		
	R 1/8		●	●	
	R 1/4				●
	G 1/8		●	●	
	G 1/4				●
Raccord coudé mâle **25A-KXL** 	M5 x 0,8	●	●		
	R 1/8		●	●	
	R 1/4				●
	G 1/8		●	●	
	G 1/4				●

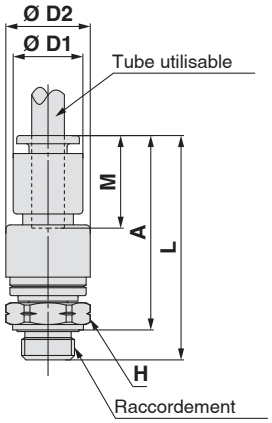
* Les caractéristiques techniques de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard. Pour les dimensions du filetage G, reportez-vous à la page 300 pour plus de détails.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Connecteur mâle : KXH (haute vitesse)



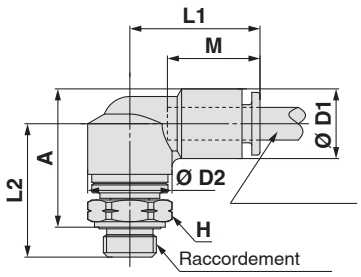
Diam. ext. de tube utilisable [mm]	Raccorde-ment	Modèle	H (Cotes sur plats)	Ø D1	Ø D2	L	A	M	Ø de pas-sage min.	Surface équivalente [mm²]		Masse [g]
										Polyamide	Uréthane	
6	G1/8	**25A-KXH06-G01**	14	12,8	15,5	41,2	35,7	17	4	10,4	10,4	21
8	G1/8	**25A-KXH08-G01**	17	15,2	18	46,1	40,6	18,5	6	26,1	18	30
10	G1/4	**25A-KXH10-G02**	22	18,5	24,5	55,1	48,6	21	7	36,3	29,5	67



Raccord coudé mâle : KXL (haute vitesse)



Diam. ext. de tube utilisable [mm]	Raccorde-ment	Modèle	H (Cotes sur plats)	Ø D1	Ø D2	L1	L2	A	M	Ø de pas-sage min.	Surface équivalente [mm²]		Masse [g]
											Polyamide	Uréthane	
6	G1/8	**25A-KXL06-G01**	14	12,8	15,5	24	24,5	25,4	17	4	8,6	8,6	21
8	G1/8	**25A-KXL08-G01**	17	15,2	18	27	28,5	30,6	18,5	6	21,6	14,9	30
10	G1/4	**25A-KXL10-G02**	22	18,5	24,5	32	35,2	37,9	21	7	30,5	25	68



Le produit (produit standard) est compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables. Pour plus de détails, reportez-vous à **www.smc.eu**

Raccords instantanés en acier inoxydable

Série KQ2-G

RoHS

Matériau métallique : acier inoxydable 303

Insertion/retrait de tube améliorée

Force d'insertion Max. 30 % de réduction

Effort d'arrachement Max. 20 % de réduction*1

*1 La force de retrait du tube est garantie équivalente à celle du modèle précédent.

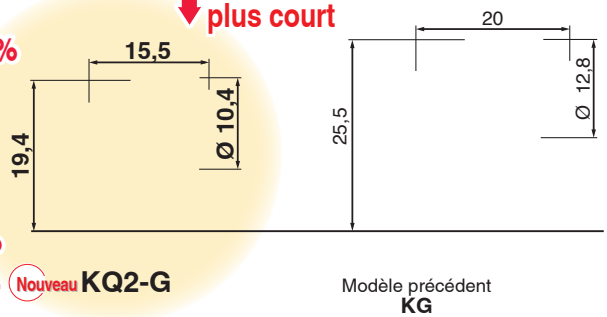
Compact et léger

Dimensions Hauteur
24 %*1 plus court

Dimensions Longueur
23 %*1 plus court

Masse
57 %*1 plus léger.

Nouveau KQ2-G



Modèle précédent
KG

*1 Modèle précédent de la série KG : coude mâle, diamètre extérieur du tube utilisable Ø 6, raccordement R1/8

Modèle de corps : total de 27 modèles



SMC

Ce produit (uniquement le modèle avec pièces métalliques en acier inoxydable) est compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables. Pour plus de détails, reportez-vous à **www.smc.eu**

Raccords instantanés pour salle blanche

Série KP/KPQ/KPG

RoHS



Le produit (produit standard) est compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables. Pour plus de détails, reportez-vous à **www.smc.eu**

Raccords en acier inoxydable 316

Série KQG2

RoHS

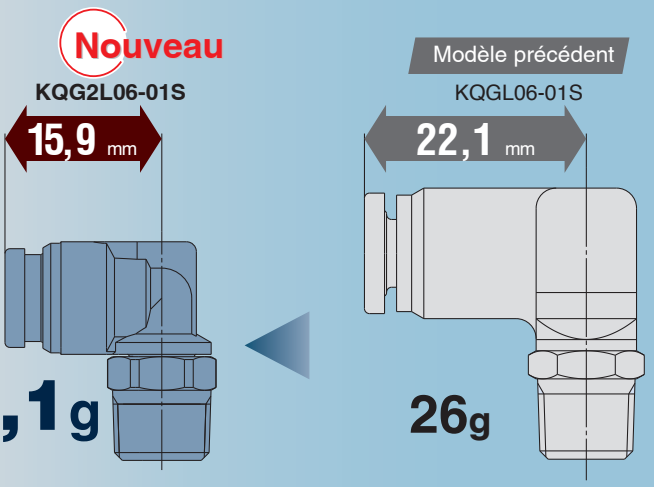
Compact et léger

Dimensions Environ **30** % Plus court

* KQG2L06-01S

Masse Environ **62** % Plus léger

* KQG2L06-01S



Matériau

Acier inoxydable 316

Joints : FKM spécial

- Sans graisse / Peut être utilisé avec de la vapeur.
- Certifié conforme aux normes actuelles de la loi sur l'hygiène alimentaire.
  (Les matériaux des composants sont conformes aux normes relatives aux appareils et aux contenants-emballages.)

Température du fluide

-5 à 150 °C

Tube utilisable

Taille en mm, taille en pouces

Raccordement

M, R, Rc, UNF, NPT



SMC

Le produit (produit standard) est compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables. Pour plus de détails, reportez-vous à **www.smc.eu**.

Raccords en acier inoxydable 316

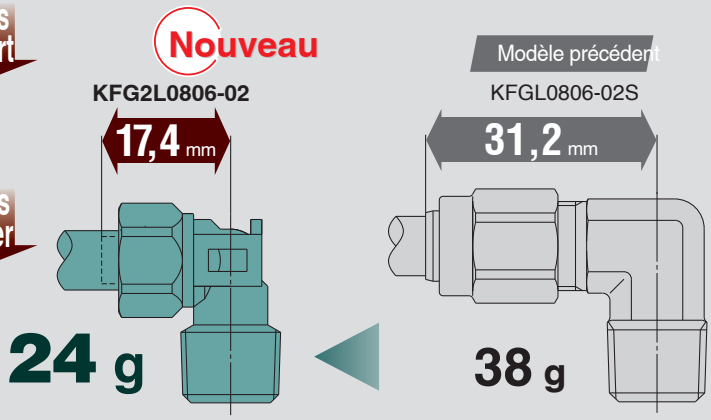
Série KFG2

RoHS

Compact et léger

Dimensions Environ **44** % Plus court
* KFG2L0806-02

Masse Environ **37** % Plus léger
* KFG2L0806-02



Matériau

Acier inoxydable 316

Le caoutchouc n'est pas utilisé.
(À l'exception du raccord coudé mâle orientable)

- Sans graisse / Peut être utilisé avec de la vapeur.
- Certifié conforme aux normes actuelles de la loi sur l'hygiène alimentaire.
  (Les matériaux des composants sont conformes aux normes relatives aux appareils et aux contenants-emballages.)

Température du fluide

65 à 260 °C
(Raccord coudé mâle orientable : -5 à 150 °C)

Tube utilisable

Taille en mm, taille en pouces

Raccordement

R, Rc, NPT

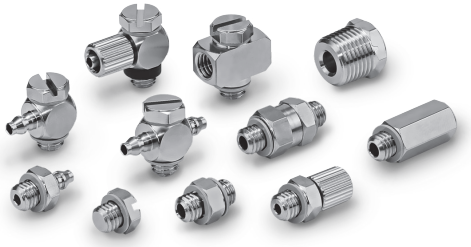
Raccords miniatures
Acier inoxydable 316
Série MS

RoHS

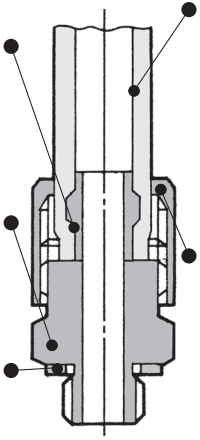
Tubes applicables : Ø 3,2, Ø 4, Ø 6 Raccordement : M5, R 1/8

Le produit (produit standard) est compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables. Pour plus de détails, reportez-vous à **www.smc.eu**.

Pour une utilisation dans des environnements corrosifs
Acier inoxydable 316
Espace de tuyauterie compact
Le tube a une grande force de maintien.
Le raccord cannelé facilite l'installation et le démontage.
Alignez différents types
Possible pour des tubes spéciaux dans la même direction. Accepte de nombreux types de tubes en plastique
Raccord cannelé et coude cannelé
Accepte les tubes en nylon, en nylon souple et en polyuréthane.



Raccord cannelé



Cannelure
Configuration facilitant l'insertion dans le tube
Tient fermement le tube.

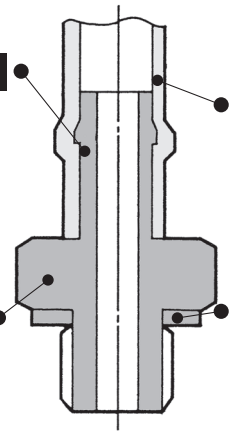
Corps
Acier inoxydable 316

Joint
Couple de serrage faible
Étanchéité parfaite

Tube
Possibilité d'utiliser conjointement des tubes en nylon et des tubes en polyuréthane.

Écrou borgne
Tenez bien le tube en le serrant à la main
Retrait facile du tube en le desserrant
Acier inoxydable 316

Raccord cannelé



Cannelure
Configuration facilitant l'insertion dans le tube
Tient fermement le tube.

Corps
Acier inoxydable 316

Tube

Joint
Couple de serrage faible Étanchéité parfaite

Caractéristiques techniques

Matériau de tube compatible	Polyamide	Polyamide souple		Polyuréthane	PFA (1)	FEP (2)	PFTE modifié (3)	Polyuréthane résistant à l'usure (4)
Diam. ext./int. de tube utilisable	O 4/O 2,5 O 6/O 4	O 3,18/ O 2,18	O 4/O 2,5 O 6/O 4	O 3,18/O 2 O 4/O 2,5 O 6/O 4	O 4/O 2,5 O 6/O 4	O 4/O 2,5 O 6/O 4	O 4/O 2,5 O 6/O 4	O 4/O 2,5 O 6/O 4
Fluide	Air, N2, eau (5, 6, 7)							
Pression d'utilisation max. (à 20 ºC)	1,5 MPa	1 MPa		0,8 MPa	1 MPa	1,5 MPa	1,4 MPa	0,8 MPa
Température ambiante et d'utilisation	–5 à 60 °C, Eau : 0 à 40 °C (hors gel)							
Taille de raccordement	M5, R1/8				M5			
Raccord	JIS B0205 (filetage fin métrique) JIS B0203 (filetage conique pour tuyau)				JIS B0205, Classe 2 (filetage fin métrique)			

Note 1) , Note 2) , Note 3) , Note 4) Applicable uniquement pour les raccords cannelés.
Note 5) Les raccords cannelés, les coudes cannelés et les tés cannelés ne sont pas compatibles avec l'eau.
Note 6) L'eau déminéralisée est déconseillée, car elle peut affecter le matériau des raccords. En outre, il est reconnu qu'elle peut dégrader la qualité de l'eau.
Note 7) Comme l'embout universel est livré avec de la graisse, il ne peut pas être utilisé lorsque l'azote est utilisé comme air propre et sec.

Matériaux des pièces principales

Matériau	Corps	Acier inoxydable 316
	Joint	PVC, Nylon 66, GF30 %

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Connecteur multiple rectangulaire

Série 25A-KDM

Nombre de tubes de raccordement : 20

RoHS

Pour passer commande

25A – KDM 20 – 06

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Nb. de tubes

Diam. ext. du tube

Taille en mm

Symbole	Taille	Couleur de la collerette de déblocage
23	Ø 3,2	Bleu
04	Ø 4	
06	Ø 6	

Taille en pouces

Symbole	Taille	Couleur de la collerette de déblocage
01	Ø 1/8"	Rouge
03	Ø 5/32"	
07	Ø 1/4"	

Tube utilisable

Matériau du tube	FEP, PFA, nylon, polyamide souple, polyuréthane

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Le produit (produit standard) est compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables. Pour plus de détails, reportez-vous à **www.smc.eu**

Coupleurs S en acier inoxydable

Série KKA

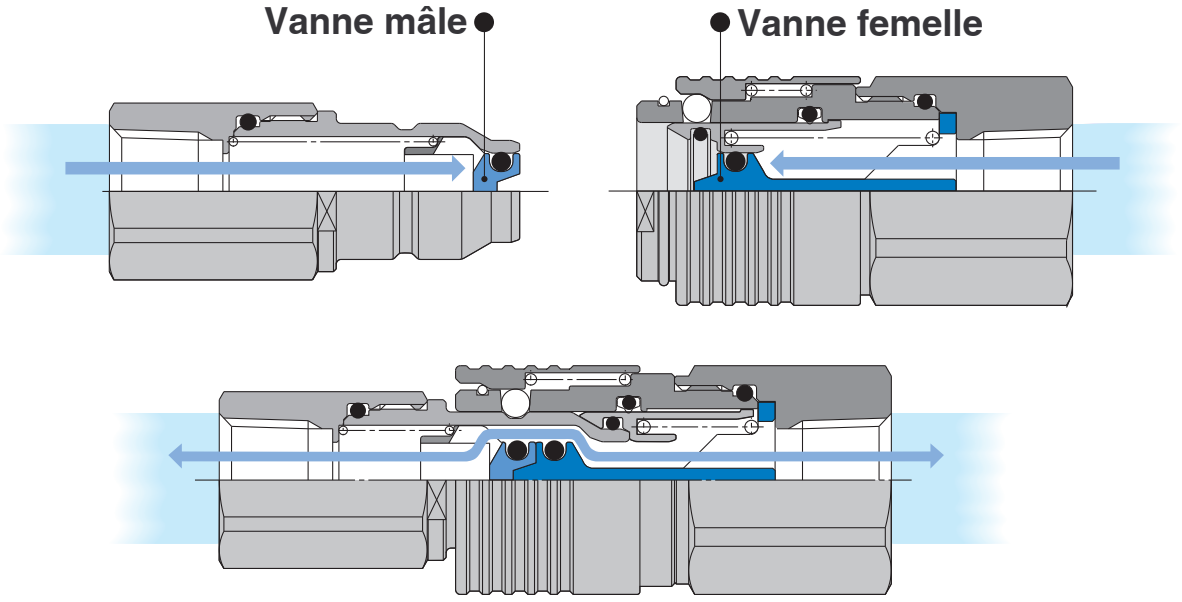
RoHS



- **Matériau du corps : acier inoxydable 304**
  Matériau de joint : caoutchouc fluoré (spécial FKM)

- **Les prises mâles et femelles sont toutes deux équipées d'un clapet anti-retour intégré.**
  Disponible avec ou sans clapets anti-retour selon les conditions d'utilisation.

- **Réduit les gouttes de liquide lorsque les prises mâle et femelle sont déconnectées.**
  Gouttes de liquide : 0,02 à 0,77 cm3 à chaque retrait
  Aération : 0,1 à 2,7 cm3 à chaque retrait



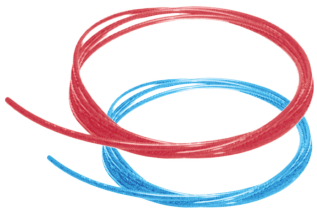
- **Spécification sans graissage (standard)**
  Permet une installation et un retrait en douceur, même sans graisse
  • Joint torique : revêtement fluoré
  • Pièces coulissantes des prises mâle et femelle : revêtement en fluor utilisé.

- **Fluide : eau, air**

- **Plage de température d'utilisation : –5 à 150 °C**
  Note) Ce produit ne doit pas être utilisé avec de la vapeur.

Le produit (produit standard) est compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables. Pour plus de détails, reportez-vous à **www.smc.eu**

Tube nylon T

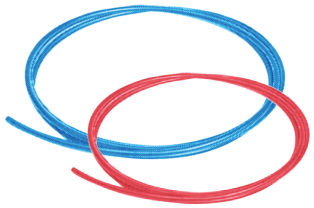


- Tube pneumatique général
- Pression d'utilisation max. : 3,0 MPa (T0604, à 20 °C)

Série	Diam. ext. du tube		Couleur	Fluide
	Taille en mm	Taille en pouces		
T/TIA	Ø 4, Ø 6, Ø 8, Ø 10 Ø 12, Ø 16	Ø 1/8", Ø 3/16", Ø 1/4" Ø 3/8", Ø 1/2"	Noir, blanc, rouge, bleu, jaune, vert	Air, eau Huile hydraulique de classe 1 (ISO VG32)*1

*1 Pour plus d'informations sur l'utilisation du produit, consultez le catalogue.

Tube polyamide souple TS

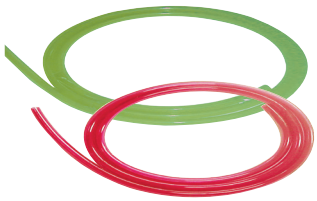


- Pression d'utilisation max. : 1,7 MPa (TS0604, à 20 °C)

Série	Diam. ext. du tube		Couleur	Fluide
	Taille en mm	Taille en pouces		
TS/TISA	Ø 4, Ø 6, Ø 8, Ø 10 Ø 12, Ø 16	Ø 1/8", Ø 3/16", Ø 1/4" Ø 3/8", Ø 1/2"	Noir, blanc, rouge, bleu, jaune, vert	Air, eau Huile hydraulique de classe 1 (ISO VG32)*1

*1 Pour plus d'informations sur l'utilisation du produit, consultez le catalogue.

Tube polyuréthane TU



- Pression d'utilisation max. : 0,8 MPa (à 20 °C)
- Exécution spéciale
  Bobine de 100 m / Bobine plus longue / Rouleau de 20 m (-X4)
  Conforme à la loi sur la sécurité alimentaire/FDA (Agence américaine des produits alimentaires et médicamenteux)/
  Conforme au test de dissolution UE n° 10/2011

Série	Diam. ext. du tube		Couleur	Fluide
	Taille en mm	Taille en pouces		
TU/TIUB	Ø 2, Ø 4, Ø 6, Ø 8 Ø 10, Ø 12, Ø 16	Ø 1/8", Ø 3/16", Ø 1/4" Ø 3/8", Ø 1/2"	Noir, blanc, rouge, bleu, jaune, vert, transparent, orange et plus (29 couleurs au total)	Air, eau

Tube en polyamide souple antistatique TAS



- Pression d'utilisation max. : 1,2 MPa (à 20 °C)
- Pour prévenir l'électricité statique

Série	Diam. ext. du tube	Couleur	Fluide
	Taille en mm		
TAS	Ø 3,2, Ø 4, Ø 6, Ø 8, Ø 10, Ø 12	Noir	Air

Tube polyuréthane antistatique TAU

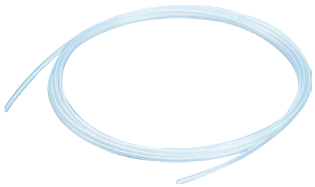


- Pression d'utilisation max. : 0,9 MPa (à 20 °C)
- Pour prévenir l'électricité statique

Série	Diam. ext. du tube	Couleur	Fluide
	Taille en mm		
TAU	Ø 3,2, Ø 4, Ø 6, Ø 8, Ø 10, Ø 12	Noir	Air

Le produit (produit standard) est compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables. Pour plus de détails, reportez-vous à **www.smc.eu**

Tube fluoropolymère TL/TIL



- Pression d'utilisation max. : 1,0 MPa (à 20 °C)
- Température d'utilisation (utilisation fixe) : –65 à 260 °C
- Conforme à la loi sur l'hygiène des aliments
- Conforme au test de dissolution §177.1550 de la FDA (Agence américaine des produits alimentaires et médicamenteux)

Série	Diam. ext. du tube		Couleur
	Taille en mm	Taille en pouces	
TL / TIL	Ø 4, Ø 6, Ø 8, Ø 10 Ø 12, Ø 19	Ø 1/8", Ø 3/16", Ø 1/4" Ø 3/8", Ø 1/2", Ø 3/4", Ø 1"	Translucide

Tube FEP (fluoropolymère) TH/TIH



- Pression d'utilisation max. : 2,3 MPa (à 20 °C)*1
- Conforme à la loi sur l'hygiène des aliments
- Conforme au test de dissolution §177.1550 de la FDA (Agence américaine des produits alimentaires et médicamenteux)
- Température d'utilisation (utilisation fixe) : Air, gaz inerte : –65 à 200 °C
  Eau : 0 à 100 °C (hors gel)

*1 Peut varier selon la taille.

Série	Diam. ext. du tube		Couleur
	Taille en mm	Taille en pouces	
TH/TIH	Ø 4, Ø 6, Ø 8, Ø 10, Ø 12	Ø 1/8", Ø 3/16", Ø 1/4", Ø 3/8", Ø 1/2", Ø 3/4"	Translucide, noir, rouge, bleu

Tube fluoropolymère souple TD/TID



- Pression d'utilisation max. : 1,6 MPa (à 20 °C)*1
- Conforme à la loi sur l'hygiène des aliments
- Conforme au test de dissolution §177.1550 de la FDA (Agence américaine des produits alimentaires et médicamenteux)
- Température d'utilisation (utilisation fixe) : Air, gaz inerte : –65 à 260 °C
  Eau : 0 à 100 °C (hors gel)

*1 Peut varier selon la taille.

Série	Diam. ext. du tube		Couleur
	Taille en mm	Taille en pouces	
TD/TID	Ø 4, Ø 6, Ø 8, Ø 10, Ø 12	Ø 1/8", Ø 3/16", Ø 1/4", Ø 3/8", Ø 1/2"	Translucide

Tube en polyoléfine souple TPS

- Pression d'utilisation max. (à 20 °C) : 0,7 MPa (Ø 4 à Ø 12)
- Conforme au test de dissolution §175.300 de la FDA (Agence américaine des produits alimentaires et médicamenteux) (blanc, bleu, jaune uniquement)

Série	Diam. ext. de tube utilisable	Couleur	Fluide
TPS	Ø 4, Ø 6, Ø 8, Ø 10, Ø 12	Noir, blanc, rouge, bleu, jaune, vert	Air, eau, etc.

Tube de contrôle d'humidité IDK



- Évite la condensation dans le raccordement pour les vérins/pinces pneumatiques compacts
- Diffuse la vapeur d'eau dans le raccordement vers l'extérieur
- Il vous suffit d'installer le tube de contrôle de l'humidité.
  Aucune alimentation électrique supplémentaire ni aucun autre travail ne sont nécessaires.

Série	Diam. ext. / diam. int. [mm]	Longueur effective [mm]	Raccords compatibles
IDK02 (Forme linéaire)	2/1,2	100 200	KQ2
IDK04 (Forme linéaire)	4/2,5		KQ2
IDK06 (Forme linéaire)	6/4		KQ2
IDK04-100-C1 (Forme de la bobine)	4/2,5	100	KQ2

Écran à trois zones d'affichage
Contrôleur pour pressostat numérique multi-canaux
Série 25A-PSE200A



Pour passer commande

25A – PSE20 [0] A – [M] [ ] [ ] [ ]

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Caractéristiques d'entrée/sortie

0	NPN (5 sorties) + entrée auto-shift
1	PNP (5 sorties) + entrée auto-shift
2	IO-Link + NPN de 4 sorties ou NPN de 5 sorties (mode SIO)
3	IO-Link + NPN de 4 sorties ou NPN de 5 sorties (mode SIO)

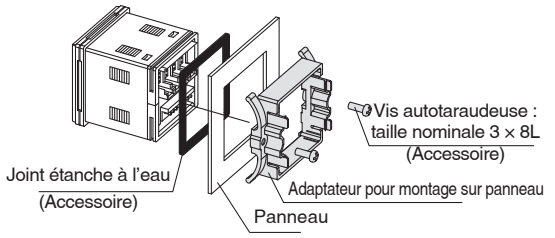
Caractéristiques de l'unité

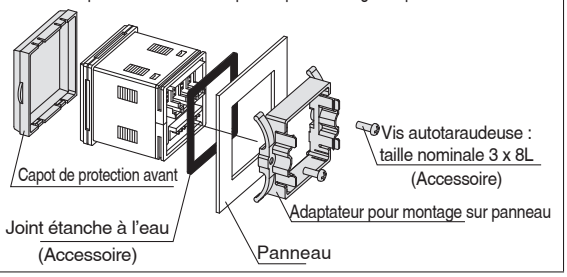
—	Avec fonction de sélection de l'unité*1
M	Unités SI uniquement*2

*1 Conformément à la nouvelle Loi sur les mesures, les pressostats avec fonction de sélection des unités ne sont plus autorisés au Japon.
*2 Unité fixe : kPa, MPa, Pa

Option 1

—	Sans
A	Adaptateur pour montage sur panneau 25A-ZS-26-B
B	Couvercle de protection avant + Adaptateur pour montage sur panneau 25A-ZS-26-C

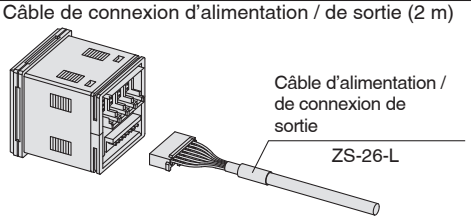




* Les options ne sont pas assemblées mais sont livrées ensemble.

Option 3

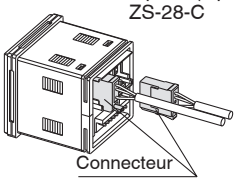
—	Câble de connexion d'alimentation / de sortie (2 m)
N	Sans



* Le câble est inclus dans la livraison mais n'est pas installé.

Option 2

—	Sans
4C	Connecteur du capteur (4 pc.) ZS-28-C



* Le connecteur n'est pas branché, mais inclus dans la livraison.
* Ce connecteur ne peut pas être utilisé avec la série PSE570.

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Options/réf.

Pour commander uniquement des pièces optionnelles, utilisez les références listées ci-dessous.

Description	Réf.	Note
Adaptateur pour montage sur panneau	25A-ZS-26-B	Joint étanche à l'eau, vis autotaraudeuse : taille nominale M3 x 8L (2 pièces) incluses
Capot de protection avant + Adaptateur pour montage sur panneau	25A-ZS-26-C	Joint étanche à l'eau, vis autotaraudeuse : taille nominale M3 x 8L (2 pièces) incluses
Capot de protection avant	ZS-26-01	
Connecteur du capteur (1 pc. par ensemble)	ZS-28-C	Pour la série PSE5□□ (sauf la série PSE570)
	ZS-28-CA-4	Pour la série PSE570

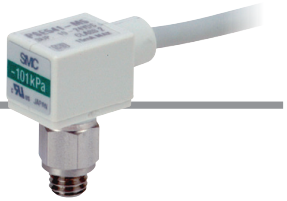
Pour les raccordements M□, R□, et IM□ : le produit standard est compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables. Consultez le site **www.smc.eu** pour plus de détails sur les spécifications et les dimensions.

Pressostat/capteur de pression pneumatique compact

Série PSE540

Modèle à sortie analogique

Modèle IO-Link / 1 sortie ▶ p. **312**



Pour passer commande

Plage de détection du capteur

0	Pression positive [0 à 1 MPa]
1	Pression négative [0 à -101 kPa]
3	Pression composée [-100 à 100 kPa]

Précision

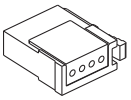
—	±2 % E.M.
A	±1 % E.M.

PSE54 1 □ – M3 – □

Raccordement

M3	M3 x 0,5	
M5	M5 x 0,8	
R04	Réducteur Ø 4	
R06	Réducteur Ø 6	
IM5	Taraudage M5, traversant	
IM5H	Taraudage M5, traversant (avec trou de montage)	

Option (Connecteur)

—	**C2**
Sans	Connecteur du contrôleur de capteur numérique (1 pc.) 

* Le connecteur n'est pas fixé au câble, mais est inclus dans la livraison.

Option/Réf.

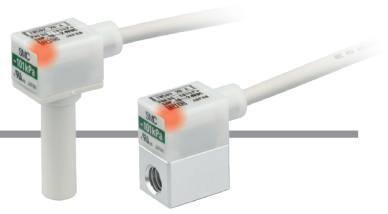
Description	Réf.	Note
Connecteur du contrôleur de capteur numérique	ZS-28-C	1 pc.

Pour les raccordements M□, R□, et IM□ : le produit standard est compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables. Consultez le site **www.smc.eu** pour plus de détails sur les spécifications et les dimensions.

Pressostat/capteur de pression pneumatique compact

Série PSE540

IO-Link / Modèle à 1 sortie



Modèle à sortie analogique ▶ p. 311

Pour passer commande

Plage de détection du capteur

0	Pression positive [0 à 1 MPa]
1	Pression négative [0 à -101 kPa]
3	Pression composée [-100 à 100 kPa]

Précision

—	±2 % E.M.
A	±1 % E.M.

Caractéristique des sorties

L	IO-Link/commutation : 1 sortie (Type de commutation PNP ou NPN pour la sortie de commutateur)

IO-Link PSE54 **1** □ – **M3** – **L** □

Sortie de commutation PSE54 **1** □ – **M3** – **N** □ – □ ❶ ❷

Raccordement

M3	M3 x 0,5	
M5	M5 x 0,8	
R04	Réducteur Ø 4	
R06	Réducteur Ø 6	
IM5	Taraudage M5, traversant	
IM5H	Taraudage M5, traversant (avec trou de montage)	

Caractéristique des sorties

N	Collecteur ouvert NPN, 1 sortie
P	Collecteur ouvert PNP, 1 sortie

❶ Terminaison de câble

—	Standard

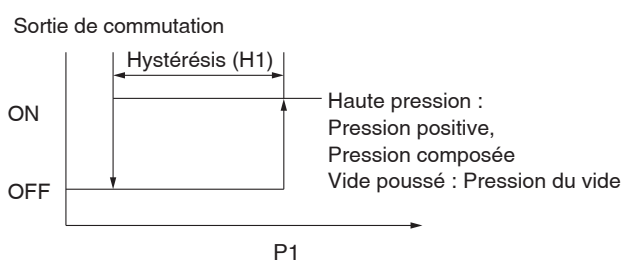
❷ Valeur de consigne (lorsque la caractéristique « N » ou « P » est sélectionnée)

P **005** **5**

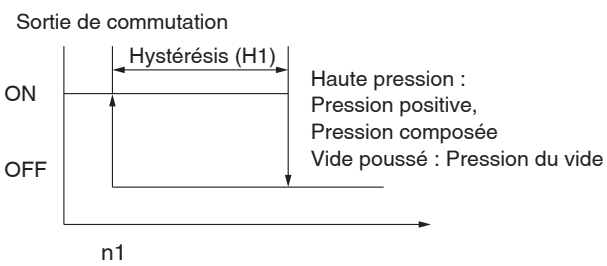
- **P** : Type de sortie OUT1
- **005** : Valeur de consigne OUT1 (P1/n1)
- **5** : Hystérésis OUT1 (H1)

P	Sortie normale
N	Sortie inversée

Sortie normale



Sortie inversée



1 Sortie

Pressostat numérique haute précision à 3 zones d'affichage

IP40 RoHS

Série 25A-ZSE20(F)/ISE20



Pour passer commande

Plage de pression nominale

ISE20	-0,1 à 1 mPa

Pour la pression positive 25A – ISE20 – N – M – M5 – ❑ ❑ ❑

Pour le vide/ pression composée 25A – ZSE20 – N – M – M5 – ❑ ❑ ❑

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Plage de pression nominale

ZSE20	0 à -101 kPa
ZSE20F	-100 à 100 kPa

❷ Caractéristique de sortie

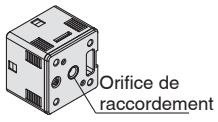
Symbole	Description
N	Collecteur ouvert NPN, 1 sortie
P	Collecteur ouvert PNP, 1 sortie

❸ Caractéristiques de l'unité

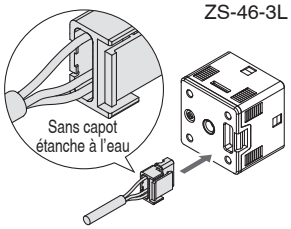
Symbole	Description
—	Fonction de sélection des unités
M	Unité SI uniquement*1
P	Fonction de sélection des unités (valeur initiale psi)

*1 Unité fixe : kPa, MPa

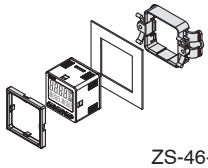
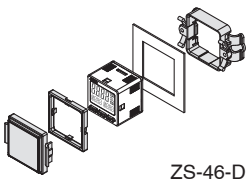
❹ Caractéristiques de raccordement

Symbole	Description
M5	Taraudage M5 

❺ Option 1

Symbole	Description	
—	Sans câble	
L	Câble avec connecteur (3 fils, câble de 2 m)	ZS-46-3L 

❻ Option 2

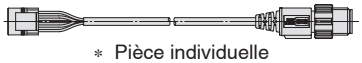
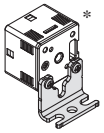
Symbole	Description	
—	Sans	
B	Adaptateur pour montage sur panneau	ZS-46-B 
D	Adaptateur pour montage sur panneau + capot de protection avant	ZS-46-D 

❼ Option 3

Symbole	Manuel d'utilisation	Certificat de calibrage
—	○	—
Y	—	—
K	○	○
T	—	○

Options/réf.

Pour commander uniquement des pièces optionnelles, utilisez les références listées ci-dessous.

Description	Réf.	Note
Adaptateur pour montage sur panneau	ZS-46-B	—
Adaptateur pour montage sur panneau + capot de protection avant	ZS-46-D	—
Câble avec connecteur	ZS-46-3L	3 fils, 2 m, non étanche (sans capot étanche)
Câble avec connecteur M12	25A-ZS-46-5FM12	 * Pièce individuelle
Capot de protection avant	ZS-27-01	—
Fixation A	25A-ZS-46-A1	 * Pièce individuelle

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

2 sorties + Sortie analogique (tension/courant)

Pressostat numérique haute précision à 3 zones d'affichage

Série 25A-ZSE20A(F)/ISE20A

RoHS

IP40



Pour passer commande

Plage de pression nominale

ISE20A	-0,1 à 1 mPa

Pour la pression positive 25A – ISE20A – X – M – M5 – ❑ ❑ ❑

Pour le vide/ pression composée 25A – ZSE20A – X – M – M5 – ❑ ❑ ❑

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Plage de pression nominale

ZSE20A	0 à -101 kPa
ZSE20AF	-100 à 100 kPa

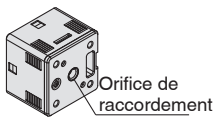
❸ Caractéristiques de l'unité

Symbole	Description
—	Fonction de sélection des unités*1
M	Unité SI uniquement*2
P	Fonction de sélection de l'unité (valeur initiale psi)*1

*1 Conformément à la nouvelle Loi sur les mesures, les pressostats avec fonction de sélection des unités ne sont pas autorisés au Japon.

*2 Unité fixe : kPa, MPa

❹ Caractéristiques de raccordement

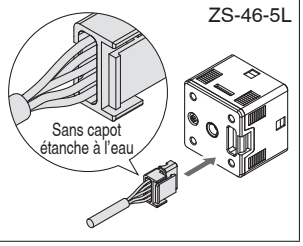
Symbole	Description
M5	Taraudage M5 

❷ Caractéristique de sortie

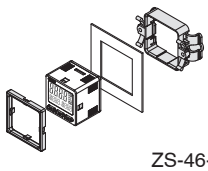
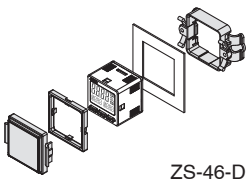
Symbole	Description
R	Collecteur ouvert NPN 2 sorties + sortie de tension analogique*1
S	Collecteur ouvert NPN 2 sorties + sortie analogique courant*1
T	Collecteur ouvert PNP 2 sorties + sortie de tension analogique*1
V	Collecteur ouvert PNP 2 sorties + sortie analogique courant*1
X	Collecteur ouvert NPN 2 sorties + fonction copie
Y	Collecteur ouvert PNP 2 sorties + fonction copie

*1 Commutation possible vers la fonction auto-shift ou copie

❺ Option 1

Symbole	Description	
—	Sans câble	
J	Câble avec connecteur (5 fils, câble de 2 m)	ZS-46-5L 

❻ Option 2

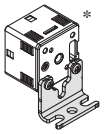
Symbole	Description	
—	Sans	
B	Adaptateur pour montage sur panneau	 ZS-46-B
D	Adaptateur pour montage sur panneau + capot de protection avant	 ZS-46-D

❼ Option 3

Symbole	Manuel d'utilisation	Certificat de calibrage
—	○	—
Y	—	—
K	○	○
T	—	○

Options/réf.

Pour commander uniquement des pièces optionnelles, utilisez les références listées ci-dessous.

Description	Réf.	Note
Adaptateur pour montage sur panneau	ZS-46-B	—
Adaptateur pour montage sur panneau + capot de protection avant	ZS-46-D	—
Câble avec connecteur	ZS-46-5L	5 fils, 2 m, non étanche (sans capot étanche)
Câble avec connecteur M12	25A-ZS-46-5FM12	 * Pièce individuelle
Capot de protection avant	ZS-27-01	—
Fixation A	25A-ZS-46-A1	 * Pièce individuelle

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

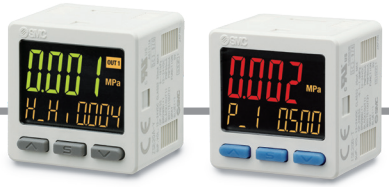
Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

2 sorties + Sortie analogique (tension/courant)

Pressostat numérique haute précision à 3 zones d'affichage

Série 25A-ZSE20B(F)/ISE20B

IP65



Pour passer commande

Plage de pression nominale

ISE20B	-0,1 à 1 mPa

Pour la pression positive 25A – ISE20B – X – M – M5 – ❑ ❑ ❑

Pour le vide/ pression composée 25A – ZSE20B – X – M – M5 – ❑ ❑ ❑

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Plage de pression nominale

ZSE20B	0 à -101 kPa
ZSE20BF	-100 à 100 kPa

❷ Caractéristique de sortie

Symbole	Description
R	Collecteur ouvert NPN 2 sorties + sortie de tension analogique *1
S	Collecteur ouvert NPN 2 sorties + sortie analogique courant *1
T	Collecteur ouvert PNP 2 sorties + sortie de tension analogique *1
V	Collecteur ouvert PNP 2 sorties + sortie analogique courant *1
X	Collecteur ouvert NPN 2 sorties + Fonction copie
Y	Collecteur ouvert PNP 2 sorties + Fonction copie

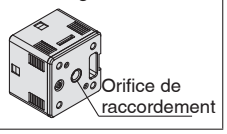
*1 Commutation possible vers la fonction auto-shift ou copie

❸ Caractéristiques de l'unité

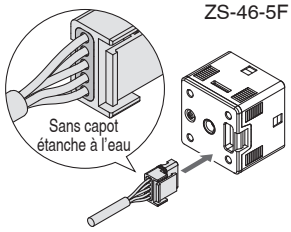
Symbole	Description
—	Fonction de sélection des unités
M	Unité SI uniquement*1
P	Fonction de sélection des unités (valeur initiale psi)

*1 Unité fixe : kPa, MPa

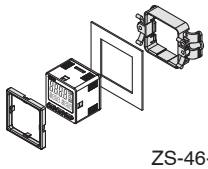
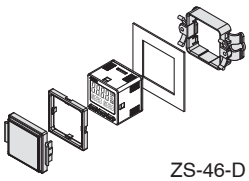
❹ Caractéristiques de raccordement

Symbole	Description
M5	Taraudage M5 

❺ Option 1

Symbole	Description	
—	Sans câble	
W	Câble avec connecteur (5 fils, câble de 2 m, avec capot étanche)	ZS-46-5F 

❻ Option 2

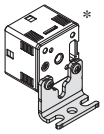
Symbole	Description	
—	Sans	
B	Adaptateur pour montage sur panneau	 ZS-46-B
D	Adaptateur pour montage sur panneau + capot de protection avant	 ZS-46-D

❼ Option 3

Symbole	Manuel d'utilisation	Certificat de calibrage
—	○	—
Y	—	—
K	○	○
T	—	○

Options/réf.

Pour commander uniquement des pièces optionnelles, utilisez les références listées ci-dessous.

Description	Réf.	Note
Adaptateur pour montage sur panneau	**ZS-46-B**	—
Adaptateur pour montage sur panneau + capot de protection avant	**ZS-46-D**	—
Câble avec connecteur	**ZS-46-5F**	5 fils, 2 m, étanche (avec capot étanche)
Câble avec connecteur M12	**25A-ZS-46-5FM12**	 * Pièce individuelle
Capot de protection avant	**ZS-27-01**	—
Fixation A	**25A-ZS-46-A1**	 * Pièce individuelle

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Compatible IO-Link (1 sortie)

RoHS

IP65

Pressostat numérique haute précision à 3 zones d'affichage

Série 25A-ZSE20B(F)-L/ISE20B-L



Pour passer commande

Plage de pression nominale

ISE20B	-0,1 à 1 mPa

Pour la pression positive : 25A – ISE20B – L – M – M5 – ❑❑❑

Pour le vide/ pression composée : 25A – ZSE20B – L – M – M5 – ❑❑❑

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Plage de pression nominale

ZSE20B	0 à -101 kPa
ZSE20BF	-100 à 100 kPa

❷ Caractéristique de sortie

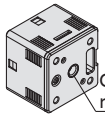
Symbole	Description
L	IO-Link/commutateur : 1 sortie ⇐ (Type de commutation PNP ou NPN pour la sortie de commutateur)

❸ Caractéristiques de l'unité

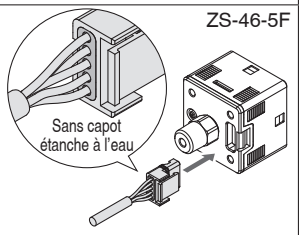
Symbole	Description
—	Fonction de sélection des unités
M	Unités SI uniquement*1
P	Fonction de sélection des unités (valeur initiale psi)

*1 Unité fixe : kPa, MPa

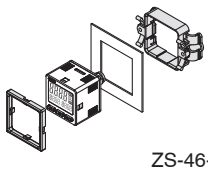
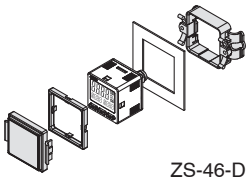
❹ Caractéristiques de raccordement

Symbole	Description
M5	Taraudage M5  Orifice de raccordement

❺ Option 1

Symbole	Description	
—	Sans câble	
W	Câble avec connecteur (5 fils, câble de 2 m, avec capot étanche)	ZS-46-5F  Sans capot étanche à l'eau

❻ Option 2

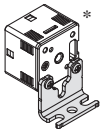
Symbole	Description	
—	Sans	
B	Adaptateur pour montage sur panneau	 ZS-46-B
D	Adaptateur pour montage sur panneau + capot de protection avant	 ZS-46-D

❼ Option 3

Symbole	Manuel d'utilisation	Certificat de calibrage
—	○	—
Y	—	—
K	○	○
T	—	○

Options/réf.

Pour commander uniquement des pièces optionnelles, utilisez les références listées ci-dessous.

Description	Réf.	Note
Adaptateur pour montage sur panneau	ZS-46-B	—
Adaptateur pour montage sur panneau + capot de protection avant	ZS-46-D	—
Câble avec connecteur	ZS-46-5F	5 fils, 2 m, étanche (avec capot étanche)
Câble avec connecteur M12	25A-ZS-46-5FM12	 * Pièce individuelle
Capot de protection avant	ZS-27-01	—
Fixation A	25A-ZS-46-A1	 * Pièce individuelle

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

2 sorties + Sortie analogique (tension/courant)

Pressostat numérique haute précision à 3 zones d'affichage pour fluides conventionnels

Série 25A-ZSE20C(F)/ISE20C(H)

IP65



Pour passer commande

Plage de pression nominale

ISE20C	-0,1 à 1 mPa
ISE20CH	–0,1 à 2 MPa

Pour la pression positive 25A – ISE20C – X – M – 02 ☐ – ☐ ☐ ☐

Pour le vide/ pression composée 25A – ZSE20C – X – M – 02 ☐ – ☐ ☐ ☐

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Plage de pression nominale

ZSE20C	0 à -101 kPa
ZSE20CF	-100 à 100 kPa

❸ Caractéristiques de l'unité

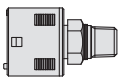
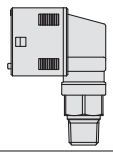
Symbole	Description
—	Fonction de sélection des unités
M	Unité SI uniquement*1
P	Fonction de sélection des unités (valeur initiale psi)

*1 Unité fixe : kPa, MPa

❹ Caractéristiques de raccordement

Symbole	Description
02	R1/4 (taraudage M5)
F02	G1/4 (taraudage M5)

❺ Direction de raccordement

—	Raccordement à l'arrière 
L	Raccordement vers le bas 

❷ Caractéristique de sortie

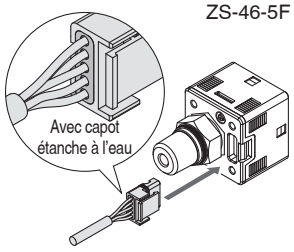
Symbole	Description
R	Collecteur ouvert NPN 2 sorties + sortie analogique tension*1
S	Collecteur ouvert NPN 2 sorties + sortie analogique courant*1
T	Collecteur ouvert PNP 2 sorties + analogique tension*1
V	Collecteur ouvert PNP 2 sorties + sortie analogique courant*1
X	Collecteur ouvert NPN 2 sorties + Fonction copie
Y	Collecteur ouvert PNP 2 sorties + Fonction copie

*1 Commutation possible vers la fonction auto-shift ou copie

❻ Option 1

Symbole	Description
—	Sans câble
W	Câble avec connecteur, 5 fils (câble de 2 m, avec capot étanche)

ZS-46-5F



❽ Option 3

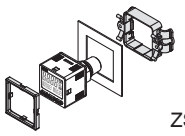
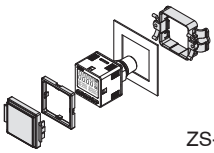
Symbole	Manuel d'utilisation	Certificat de calibrage
—	○	—
Y	—	—
K	○	○
T	—	○

❼ Option 2

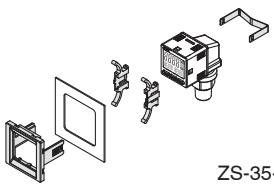
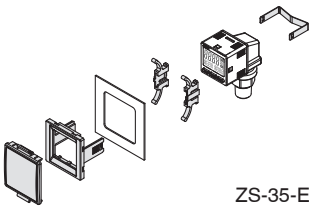
* Veuillez noter que les pièces optionnelles pouvant être utilisées varient selon la direction de raccordement.

Symbole	Description
—	Sans

Raccordement à l'arrière (❺ Direction du raccordement : —)

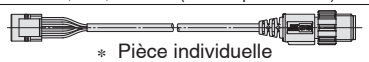
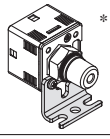
Symbole	Description	
B	Adaptateur pour montage sur panneau	 ZS-46-B
D	Adaptateur pour montage sur panneau + capot de protection avant	 ZS-46-D

Raccordement vers le bas (❺ Direction du raccordement : L)

Symbole	Description	
E	Adaptateur pour montage sur panneau	 ZS-35-B
F	Adaptateur pour montage sur panneau + capot de protection avant	 ZS-35-E

Options/réf.

Pour commander uniquement des pièces optionnelles, utilisez les références listées ci-dessous.

Description	Réf.	Note
Adaptateur pour montage sur panneau	**ZS-46-B**	Raccordement à l'arrière
Adaptateur pour montage sur panneau	**ZS-35-B**	Raccordement vers le bas
Adaptateur pour montage sur panneau + Capot de protection avant	**ZS-46-D**	Raccordement à l'arrière
	ZS-35-E	Raccordement vers le bas
Câble avec connecteur	**ZS-46-5F**	5 fils, 2 m, étanche (avec capot étanche)
Câble avec connecteur M12	**25A-ZS-46-5FM12**	 * Pièce individuelle
Capot de protection avant	**ZS-27-01**	Raccordement à l'arrière
Fixation A	**25A-ZS-46-A1**	* Pièce individuelle Raccordement à l'arrière 

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

SMC

Compatible IO-Link (1 sortie)

RoHS

IP65

Pressostat numérique haute précision à 3 zones d'affichage pour fluides conventionnels

Série 25A-ZSE20C(F)-L/ISE20C(H)-L



Pour passer commande

Plage de pression nominale

ISE20C	-0,1 à 1 mPa
ISE20CH	–0,1 à 2 MPa

Pour la pression positive 25A – ISE20C – L – M – 02 □ – □ □ □

Pour le vide/ pression composée 25A – ZSE20C – L – M – 02 □ – □ □ □

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Plage de pression nominale

ZSE20C	0 à -101 kPa
ZSE20CF	-100 à 100 kPa

❷ Caractéristique de sortie

Symbole	Description
L	IO-Link/commutateur : 1 sortie ⇐ (Type de commutation PNP ou NPN pour la sortie de commutateur)

❸ Caractéristiques de l'unité

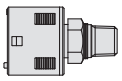
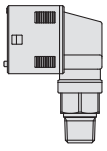
Symbole	Description
—	Fonction de sélection des unités
M	Unités SI uniquement*1
P	Fonction de sélection des unités (valeur initiale psi)

*1 Unité fixe : kPa, MPa

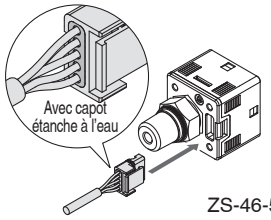
❹ Caractéristiques de raccordement

Symbole	Description
02	R1/4 (taraudage M5)
F02	G1/4 (taraudage M5)

❺ Direction de raccordement

—	Raccordement à l'arrière 
L	Raccordement vers le bas 

❻ Option 1

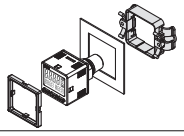
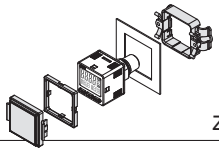
Symbole	Description
—	Sans câble
W	Câble avec connecteur, 5 fils (câble de 2 m, avec capot étanche)  ZS-46-5F

❼ Option 2

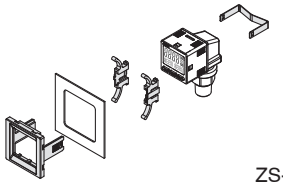
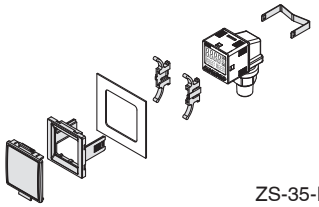
* Veuillez noter que les pièces optionnelles pouvant être utilisées varient selon la direction de raccordement.

Symbole	Description
—	Sans

Raccordement à l'arrière (❺ Direction du raccordement : —)

Symbole	Description	
B	Adaptateur pour montage sur panneau	 ZS-46-B
D	Adaptateur pour montage sur panneau + Capot de protection avant	 ZS-46-D

Raccordement vers le bas (❺ Direction du raccordement : L)

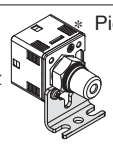
Symbole	Description	
E	Adaptateur pour montage sur panneau	 ZS-35-B
F	Adaptateur pour montage sur panneau + Capot de protection avant	 ZS-35-E

❽ Option 3

Symbole	Manuel d'utilisation	Certificat de calibrage
—	○	—
Y	—	—
K	○	○
T	—	○

Options/réf.

Pour commander uniquement des pièces optionnelles, utilisez les références listées ci-dessous.

Description	Réf.	Note
Adaptateur pour montage sur panneau	ZS-46-B	Raccordement à l'arrière
	ZS-35-B	Raccordement vers le bas
Adaptateur pour montage sur panneau + capot de protection avant	ZS-46-D	Raccordement à l'arrière
	ZS-35-E	Raccordement vers le bas
Câble avec connecteur	ZS-46-5F	5 fils, 2 m, étanche (avec capot étanche)
Câble avec connecteur M12	25A-ZS-46-5FM12	 * Pièce individuelle
Capot de protection avant	ZS-27-01	Raccordement à l'arrière
	ZS-35-01	Raccordement vers le bas
Fixation A	25A-ZS-46-A1	* Pièce individuelle Raccordement à l'arrière 

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

1 sortie + Sortie analogique (tension/courant), 2 sorties

Pressostat numérique haute précision à 3 zones d'affichage pour fluides conventionnels

Série 25A-ZSE20B(F)/ISE20B



Pour passer commande [modèle à connecteur M12]

Plage de pression nominale

ISE20B	-0,1 à 1 mPa

Pour la pression positive 25A – ISE20B – X – M – M5 – S □

Pour le vide/ pression composée 25A – ZSE20B – X – M – M5 – S □

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Plage de pression nominale

ZSE20B	0 à -101 kPa
ZSE20BF	-100 à 100 kPa

❷ Caractéristique de sortie

Symbole	Description
R	Collecteur ouvert NPN 2 sorties + analogique tension *1
S	Collecteur ouvert NPN 2 sorties + sortie analogique courant *1
T	Collecteur ouvert PNP 1 sortie + analogique tension *1
V	Collecteur ouvert PNP 1 sortie + sortie analogique courant *1
X	Collecteur ouvert NPN, 2 sorties
Y	Collecteur ouvert PNP, 2 sorties

*1 Commutation possible vers la fonction auto-shift ou copie

❸ Caractéristiques de l'unité

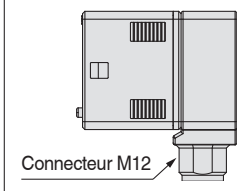
Symbole	Description
—	Fonction de sélection des unités
M	Unité SI uniquement*1
P	Fonction de sélection des unités (valeur initiale psi)

*1 Unité fixe : kPa, MPa

❹ Caractéristiques de raccordement

Symbole	Description
M5	Taraudage M5

❺ Option 1

S	Modèle à connecteur M12*1	

*1 Câble non inclus.

❻ Option 2

Symbole	Manuel d'utilisation	Certificat de calibrage
—	○	—
Y	—	—
K	○	○
T	—	○

Options/réf.

Pour commander uniquement des pièces optionnelles, utilisez les références listées ci-dessous.

Description	Réf.	Note
Câble avec connecteur M12 (droit)	**90-ZS-37-A-X258**	Câble de 3 m
Câble avec connecteur M12 (Connecteurs des deux côtés)	**90-ZS-37-A-X547**	Câble de 3 m, droit

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Affichage bicolore

Débitmètre numérique

Série 25A-PF2M7



Pour passer commande

25A – PF2M 7 10 ❶ ❷ – C6 ❸ – A ❹ W ❺ – M ❻ ❼ ❽

- **25A** : Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables
- **PF2M** : Affichage intégré
- **7** : Série PFM7

❶ Plage de débit nominal

01	0,01 à 1 l/min	**25**	0,3 à 25 l/min
02	0,02 à 2 l/min	**50**	0,5 à 50 l/min
05	0,05 à 5 l/min	**11**	1 à 100 l/min
10	0,1 à 10 l/min	**21**	2 à 200 l/min

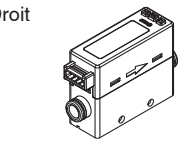
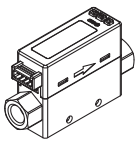
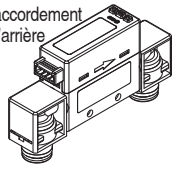
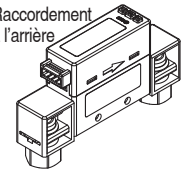
❷ Orientation du connecteur

Symbole	Orientation du connecteur	Plage de débit nominale							
		1	2	5	10	25	50	100	200
—	Droit	●	●	●	●	●	●	●	●
L	Raccordement à l'arrière	●	●	●	●	●	●	●	●

❸ Raccordement

Symbole	Raccordement	Plage de débit nominale							
		1	2	5	10	25	50	100	200
01	Rc1/8	●	●	●	●	●	●	—	—
N1	NPT1/8	●	●	●	●	●	●	—	—
F1	G1/8	●	●	●	●	●	●	—	—
02	Rc1/4	—	—	—	—	—	—	●	●
N2	NPT1/4	—	—	—	—	—	—	●	●
F2	G1/4	—	—	—	—	—	—	●	●
C6	⌀6	●	●	●	●	●	●	—	—
C8	⌀8	—	—	—	—	—	—	●	●

Choix du raccordement

Avec raccord instantané	Taraudage
C6, C8	**01, 02, N1, N2, F1, F2**
Droit	Droit
	
Raccordement à l'arrière	Raccordement à l'arrière
	

❹ Caractéristique de la sortie

Symbole	OUT1	OUT2
A	NPN	NPN
B	PNP	PNP
C	NPN	Analogique 1 à 5 V ⇔ Analogique 0 à 10 V*1
D	NPN	Analogique 4 à 20 mA
E	PNP	Analogique 1 à 5 V ⇔ Analogique 0 à 10 V*1
F	PNP	Analogique 4 à 20 mA

*1 Vous pouvez sélectionner 1 à 5 V ou 0 à 10 V en appuyant sur le bouton. Le réglage par défaut est 1 à 5 V.

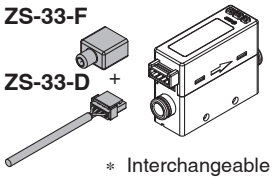
❺ Option 1

W

Câble avec connecteur (2 m)
+
Couvercle du connecteur (silicone)

ZS-33-F

ZS-33-D +



* Interchangeable avec la série PFM7 actuelle

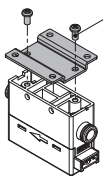
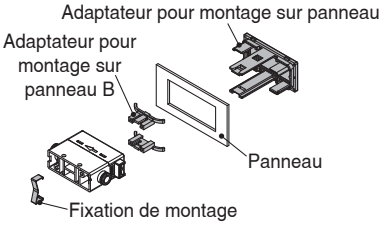
❻ Caractéristiques de l'unité

M	Unité SI uniquement*2
—	Fonction de sélection de l'unité*3

*2 Unité fixe : Débit instantané : l/min
Débit accumulé : L

*3 Ce produit est destiné à un usage exclusif à l'étranger.
(Le type d'unité SI est fourni pour une utilisation au Japon conformément à la nouvelle loi sur les mesures.)
L'unité peut être modifiée.
Débit instantané : l/min ⇔ cfm
Débit cumulé : L ⇔ pi³

❼ Option 2

—	R	T
Sans fixation	Fixation (pour le modèle sans vanne de réglage du débit) **25A-ZS-33-M**  Avec 2 vis autotaraudeuses (3 x 6) * Interchangeable avec la Série PFM actuelle	Adaptateur pour montage sur panneau (pour le modèle sans vanne de réglage du débit) **ZS-33-2J**  Adaptateur pour montage sur panneau Adaptateur pour montage sur panneau B Panneau Fixation de montage

* Les options sont fournies avec le produit, mais non assemblées.

❽ Certificat d'étalonnage

—	Sans
A	Oui

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

IO-Link

Affichage bicolore **Débitmètre numérique** RoHS

Série 25A-PF2M7-L



Pour passer commande

25A – PF2M 7 10 ❶ ❷ – C6 – L ❸ W ❹ ❺ – M ❻ ❼ ❽

- 25A : Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables
- PF2M : Affichage intégré
- 7 : Série PFM7

❶ Plage de débit nominal

01	0,01 à 1 l/min	**25**	0,3 à 25 l/min
02	0,02 à 2 l/min	**50**	0,5 à 50 l/min
05	0,05 à 5 l/min	**11**	1 à 100 l/min
10	0,1 à 10 l/min	**21**	2 à 200 l/min

❷ Orientation du connecteur

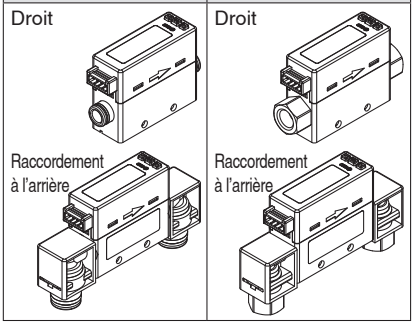
Symbole	Orientation du connecteur	Plage de débit nominale							
		1	2	5	10	25	50	100	200
—	Droit	●	●	●	●	●	●	●	●
L	Raccordement à l'arrière	●	●	●	●	●	●	●	●

❸ Raccordement

Symbole	Raccordement	Plage de débit nominale							
		1	2	5	10	25	50	100	200
01	Rc1/8	●	●	●	●	●	●	—	—
N1	NPT1/8	●	●	●	●	●	●	—	—
F1	G1/8	●	●	●	●	●	●	—	—
02	Rc1/4	—	—	—	—	—	—	●	●
N2	NPT1/4	—	—	—	—	—	—	●	●
F2	G1/4	—	—	—	—	—	—	●	●
C6	Ø 6	●	●	●	●	●	●	—	—
C8	Ø 8	—	—	—	—	—	—	●	●

Choix du raccordement

Avec raccord instantané	Taraudage
C6, C8	**01, 02, N1, N2, F1, F2**



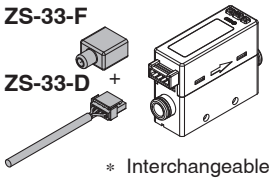
❹ Caractéristique de la sortie

Symbole	OUT1	OUT2
L	IO-Link/ NPN/PNP	—
L2	IO-Link/ NPN/PNP	NPN/PNP/Entrée externe
L3	IO-Link/ NPN/PNP	Analogique 1 à 5 V ⇔ Analogique 0 à 10 V*1
L4	IO-Link/ NPN/PNP	Analogique 4 à 20 mA

*1 Vous pouvez sélectionner 1 à 5 V ou 0 à 10 V en appuyant sur le bouton.
Le réglage par défaut est 1 à 5 V.

❺ Option 1

W
Câble avec connecteur (2 m) + Couvercle du connecteur (silicone)



* Interchangeable avec la série PFM7 actuelle

❻ Caractéristiques de l'unité

M	Unité SI uniquement*2
—	Fonction de sélection de l'unité*3

*2 Unité fixe : Débit instantané : l/min
Débit accumulé : L

*3 Ce produit est destiné à un usage exclusif à l'étranger.
(Le type d'unité SI est fourni pour une utilisation au Japon conformément à la nouvelle loi sur les mesures.)
L'unité peut être modifiée.
Débit instantané : l/min ⇔ cfm
Débit cumulé : L ⇔ pi³

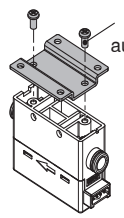
❽ Certificat d'étalonnage*4

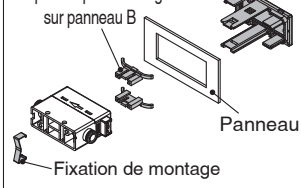
—	Sans
A	Oui

*4 Exécution spéciale
Le certificat est en anglais et en japonais.

❼ Option 2

—	R	T
Sans fixation	Fixation (pour le modèle sans vanne de réglage du débit) **25A-ZS-33-M** Avec 2 vis autotaraudeuses (3 x 6) * Interchangeable avec la Série PFM actuelle	Adaptateur pour montage sur panneau (pour le modèle sans vanne de réglage du débit) **ZS-33-2J** Adaptateur pour montage sur panneau, Adaptateur pour montage sur panneau B, Panneau, Fixation de montage

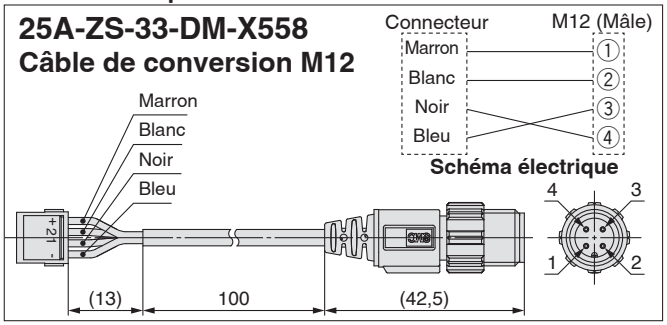




* Les options sont fournies avec le produit, mais non assemblées.

Commande séparée

25A-ZS-33-DM-X558
Câble de conversion M12



* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Affichage bicolore
Débitmètre numérique

Affichage intégré

Série 25A-PFM7



Pour passer commande

Affichage intégré

25A – PFM 7 [10] – [C6] [ ] – [A] – M [ ] [ ] – W [ ]

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Type

7	Affichage intégré

Débit nominal (plage de débit)

10	0,2 à 10 (5) l/min
25	0,5 à 25 (12,5) l/min
50	1 à 50 (25) l/min
11	2 à 100 (50) l/min

∗ ( ) : Fluide : CO_2

Raccordement

Symbole	Description	Plage de débit			
		10	25	50	11
01	Rc1/8	●	●	●	—
02	Rc1/4	—	—	—	●
N01	NPT1/8	●	●	●	—
N02	NPT1/4	—	—	—	●
F01	G1/8	●	●	●	—
F02	G1/4	—	—	—	●
C6	Ø 6 Raccord instantané	●	●	●	●
C8	Ø 8 (5/16") Raccord instantané	—	●	●	●

Orientation du connecteur

—	Droit
L	Bas

Caractéristiques de sortie

A	2 sorties NPN
B	2 sorties PNP
C	1 sortie NPN + Sortie analogique (1 à 5 V)
D	1 sortie NPN + Sortie analogique (4 à 20 mA)
E	1 sortie PNP + Sortie analogique (1 à 5 V)
F	1 sortie PNP + Sortie analogique (4 à 20 mA)
G	1 sortie NPN + Entrée externe∗3
H	1 sortie PNP + Entrée externe∗3

∗3 L'utilisateur peut choisir entre Réinitialisation externe de la valeur cumulée, auto-shift et auto-shift zéro.

Caractéristiques de l'unité

—	Avec fonction de sélection de l'unité∗2
M	Unité SI fixe∗1

∗1 Unité fixe : Débit instantané : l/min
Débit cumulé : L

Manuel d'utilisation

—	Avec manuel d'utilisation
N	Sans

Certificat de calibrage

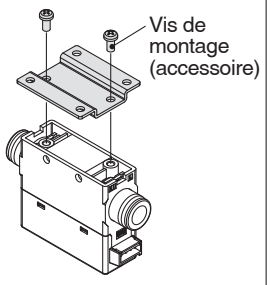
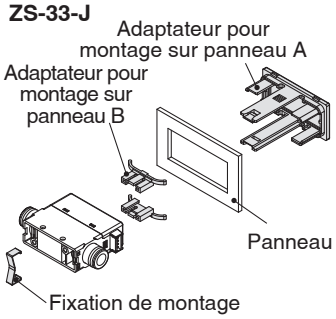
—	Sans
A	Avec certificat d'étalonnage

∗ Le certificat est rédigé en anglais et en japonais. D'autres langues sont disponibles en option.

Option 1

W	Câble avec connecteur (2 m) X Couvercle en caoutchouc pour connecteur (silicone)

Option 2

—	Sans
R	Fixation (pour le modèle sans vanne de réglage du débit) **25A-ZS-33-M** 
T	Adaptateur pour montage sur panneau (pour le modèle sans vanne de réglage du débit) **ZS-33-J** 

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.
∗ Le débitmètre numérique avec vanne de réglage du débit intégrée n'est pas un produit standard. Il peut être fourni en exécution spéciale séparément.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Affichage bicolore

Débitmètre numérique

Unité pour affichage déporté

Série 25A-PFM5



Pour passer commande

Unité pour affichage déporté **25A – PFM 5 10 – C6 ☐ – 1 – ☐☐ – W ☐**

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Type

5	Unité pour affichage déporté

Débit nominal (plage de débit)

10	0,2 à 10 (5) l/min
25	0,5 à 25 (12,5) l/min
50	1 à 50 (25) l/min
11	2 à 100 (50) l/min

∗ ( ): Fluide : CO_2

Certificat de calibrage

—	Sans
A	Avec certificat d'étalonnage

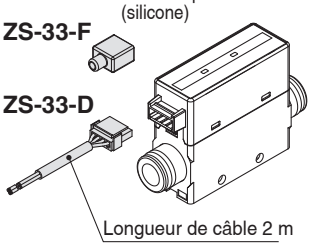
∗ Le certificat est rédigé en anglais et en japonais.
D'autres langues sont disponibles en option.

Manuel d'utilisation

—	Avec manuel d'utilisation
N	Sans

Option 1

W	Avec câble à connecteur (2 m) + Couvercle en caoutchouc pour connecteur (silicone)



Orientation du connecteur

—	Droit
L	Bas

Caractéristique des sorties

Nº	Description	Unité d'affichage utilisable
1	Sortie analogique (1 à 5 V)	25A-PFM30☐
2	Sortie analogique (4 à 20 mA)	25A-PFM31☐

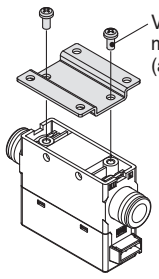
Raccordement

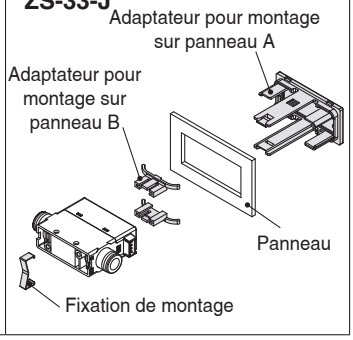
Symbole	Description	Plage de débit			
		10	25	50	11
01	Rc1/8	●	●	●	
02	Rc1/4				●
N01	NPT1/8	●	●	●	
N02	NPT1/4				●
F01	G1/8∗1	●	●	●	
F02	G1/4∗1				●
C6	∅ 6 Raccord instantané	●	●	●	●
C8	∅ 8 (5/16") Raccord instantané		●	●	●

∗1 Conforme ISO 228-1

Option 2

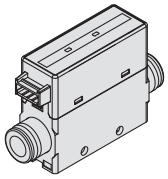
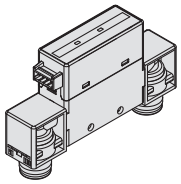
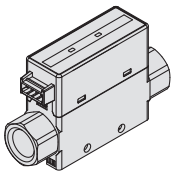
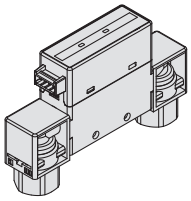
—	R	T
Sans	Fixation (pour le modèle sans vanne de réglage du débit) **25A-ZS-33-M**	Adaptateur pour montage sur panneau (pour le modèle sans vanne de réglage du débit) **ZS-33-J**





• Les options sont fournies avec le produit, mais non assemblées.

Choix du raccordement

	Avec raccords instantanés (C6, C8)		Taraudage (01, 02, N01, N02, F01, F02)	
	Droit (—)	Vers le bas (L)	Droit (—)	Vers le bas (L)
Sans vanne de réglage du débit (—)				

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Pour 25A-PFM5

Afficheur pour débitmètre
Série 25A-PFM3

Pour passer commande



Caractéristique des sorties

0	2 sorties NPN + sortie 1 à 5 V
1	2 sorties NPN + sortie 4 à 20 mA
2	2 sorties NPN + entrée externe*1
3	2 sorties PNP + sortie 1 à 5 V
4	2 sorties PNP + sortie 4 à 20 mA
5	2 sorties PNP + entrée externe*1

*1 L'utilisateur peut choisir entre Réinitialisation externe de la valeur cumulée, auto-shift et auto-shift zéro.

Manuel d'utilisation

—	Avec manuel d'utilisation (japonais et anglais)
N	Sans

Certificat de calibrage

—	Sans
A	Avec certificat d'étalonnage

* Le certificat est rédigé en anglais et en japonais. D'autres langues sont disponibles en option.

25A – PFM3 [0][0] – [M][L][ ][ ] – [ ][ ]

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Type

3	Afficheur déporté

Caractéristiques d'entrées

Symbole	Contenu	Unité de capteur à distance compatible
0	Entrée courant	25A-PFM5□□-□-1-□
1	Entrée de courant	25A-PFM5□□-□-2-□

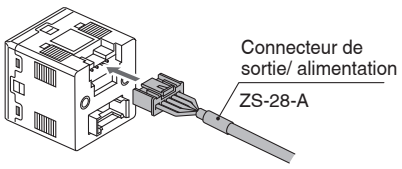
Caractéristiques de l'unité

—	Avec fonction de commutation des unités*1
M	Unité SI fixe*2

*1 Conformément à la nouvelle Loi sur les mesures, les contrôleurs de débitmètres avec fonction de commutation des unités ne sont pas autorisés au Japon.

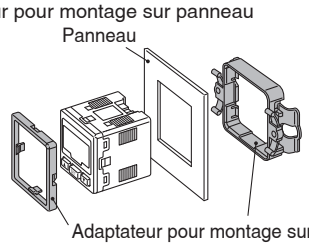
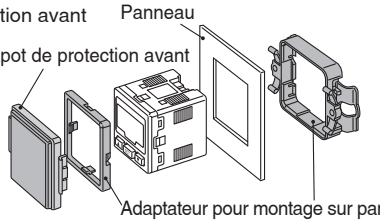
*2 Unité fixe : Débit instantané : l/min Débit cumulé : L

Option 1

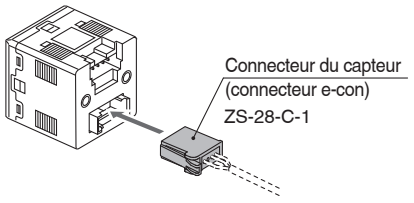
—	Sans
L	Connecteur d'alimentation 

* Le câble est fourni avec le produit mais n'est pas raccordé.

Option 2

—	Sans
B	Adaptateur pour montage sur panneau 
D	Adaptateur pour montage sur panneau + capot de protection avant 

Option 3

—	Sans
F	Avec connecteur de capteur 

* Le connecteur est fourni avec le produit mais n'est pas raccordé.

* Les options sont fournies avec le produit, mais non assemblées.

Options/Réf.

Description	Réf.	Note
Connecteur d'alimentation/sortie (2 m)	ZS-28-A	
Connecteur du capteur	ZS-28-C-1	1 pc.
Adaptateur pour montage sur panneau	ZS-46-B	
Adaptateur pour montage sur panneau + Capot de protection avant	ZS-46-D	

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Affichage bicolore
Débitmètre numérique
Série 25A-PFMB7



Pour passer commande

25A – PFMB 7 [501] – [ ] [04] – [A] [W] – [M] [ ] [ ]

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Débit nominal (plage de débit)

501	5 à 500 l/min
102	10 à 1000 l/min
202	20 à 2000 l/min

Taraudage

—	Rc
N	NPT
F	G *1

*1 Conforme ISO 228

Raccordement

	Raccordement	Plage de débit nominale		
		501	**102**	**202**
04	1/2	●	●	—
06	3/4	—	—	●

Caractéristique des sorties

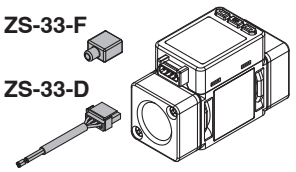
	OUT1	OUT2	Modèle d'unité de contrôle applicable
A	NPN	NPN	—
B	PNP	PNP	—
C	NPN	Analogique 1 à 5 V	Série PFG300
D	NPN	Analogique 4 à 20 mA	Série PFG310
E*1	PNP	Analogique 1 à 5 V	Série PFG300
F*1	PNP	Analogique 4 à 20 mA	Série PFG310
G*1	NPN	Entrée externe *2	—
H*1	PNP	Entrée externe *2	—

*1 Exécution spéciale
*2 La valeur de débit cumulé, la valeur de crête ou minimale du débit peuvent être réinitialisées par une entrée de signal externe.

Option 1

W

Câble avec connecteur (2 m)
+
Couvercle en caoutchouc pour connecteur (silicone)



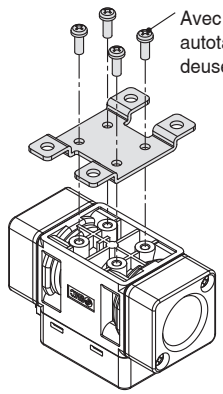
* Pour commander uniquement des pièces optionnelles, reportez-vous à Option 1/Réf. ci-dessous.

Certificat de calibrage

—	Sans
A*1	Avec certificat d'étalonnage

*1 Exécution spéciale

Option 2

—	**R**
Aucune fixation	Avec fixation 

* Les options sont fournies avec le produit, mais non assemblées.
Pour commander uniquement des pièces optionnelles, reportez-vous à Option 2/Réf. ci-dessous.

Caractéristiques de l'unité

M	Unité SI uniquement *1
—	Fonction de sélection des unités *2

*1 Unité fixe : Débit instantané : l/min
Débit cumulé : L
*2 (Le type d'unité SI est fourni pour une utilisation au Japon.)
L'unité peut être changée. Débit instantané : l/min ⇔ cfm
Débit cumulé : L ⇔ ft³

Option 1/Réf.

Option	Réf.	Qté	Note
Câble avec connecteur	**ZS-33-D**	1	Câble : 2 m
Couvercle en caoutchouc (silicone)	**ZS-33-F**	1	pour connecteur

Option 2/Réf.

Option	Réf.	Qté	Note
Fixation (pour PFMB7201)	**25A-ZS-33-M**	1	Avec 2 vis autotaraudeuses (3 x 6)
Adaptateur pour montage sur panneau (pour PFMB7201)	**ZS-33-J**	1	
Fixation (pour PFMB7501/7102)	**25A-ZS-42-C**	1	Avec 4 vis autotaraudeuses (3 x 6)
Fixation (pour PFMB7202)	**25A-ZS-42-D**	1	Avec 4 vis autotaraudeuses (3 x 6)

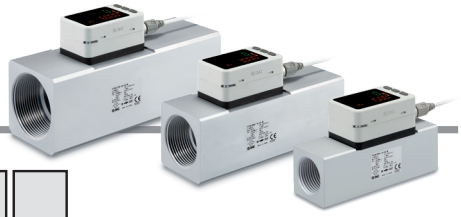
* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Montage en ligne

Affichage 3 couleurs **Débitmètre numérique**

Série 25A-PF3A7□H



Pour passer commande

25A – PF3A 7 03 H – □ 10 – CS □ – M □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Type

7	Affichage intégré

Plage de débit nominale

03	30 à 3000 l/min
06	60 à 6000 l/min
12	120 à 12000 l/min

Modèle à débit élevé

Taraudage

—	Rc
N	NPT
F∗1	G

∗1 Conforme ISO 1179-1

Raccordement

Symbole	Raccordement	Plage de débit nominale 03	06	12
10	1	●	—	—
14	1 1/2	—	●	—
20	2	—	—	●

Caractéristique des sorties

Symbole	OUT	FUNC∗2	Modèle d'unité de contrôle applicable
CS	NPN	Sortie analogique tension∗3 ⇔ Entrée externe∗4	Série PFG300
DS	NPN	Sortie analogique courant ⇔ Entrée externe∗4	Série PFG310
ES	PNP	Sortie analogique tension∗3 ⇔ Entrée externe∗4	Série PFG300
FS	PNP	Sortie analogique courant ⇔ Entrée externe∗4	Série PFG310

∗2 Vous pouvez sélectionner la sortie analogique ou l'entrée externe en appuyant sur les boutons. La sortie analogique est définie comme paramètre par défaut.

∗3 Vous pouvez sélectionner de 1 à 5 V ou de 0 à 10 V en appuyant sur le bouton. Le réglage par défaut est 1 à 5 V.

∗4 La valeur accumulée, la valeur de crête et la valeur minimale sont réinitialisables.

Options

—	Avec câble à connecteur M12 (3 m)∗5
N	Sans câble à connecteur M12

∗5 Les options sont fournies avec le produit, mais non assemblées.

Caractéristiques de l'unité

—	Fonction de sélection des unités
M	Unités SI uniquement∗6

∗6 Unité fixe : Débit instantané : l/min
Débit cumulé : L

Certificat d'étalonnage∗8

—	Sans
A∗9	Oui

∗8 Le certificat est rédigé en anglais et en japonais.

∗9 Exécution spéciale

Option/réf.

Pour commander uniquement des pièces optionnelles, utilisez la référence listée ci-dessous.

Réf.	Option	Note
90-ZS-37-A-X258	Câble avec connecteur M12	Longueur : 3 m

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Montage en ligne

IO-Link

Affichage 3 couleurs

Débitmètre numérique

Série 25A-PF3A7□H-L



Pour passer commande

25A – PF3A 7 03 H – □ 10 – L □ – M □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Type

7	Affichage intégré

Plage de débit nominale

03	30 à 3000 l/min
06	60 à 6000 l/min
12	120 à 12000 l/min

Modèle à débit élevé

Taraudage

—	Rc
N	NPT
F∗1	G

∗1 Conforme ISO 1179-1

Raccordement

Symbole	Raccordement	Plage de débit nominale		
		03	**06**	**12**
10	1	●	—	—
14	1 1/2	—	●	—
20	2	—	—	●

Options

—	Avec câble à connecteur M12 (3 m)∗5
N	Sans câble à connecteur M12

∗5 Les options sont fournies avec le produit, mais non assemblées.

Caractéristique des sorties

Symbole	OUT	FUNC∗2	Modèle d'unité de contrôle applicable
L	IO-Link : Sortie du commutateur (N/P)	—	—
L3	IO-Link : Sortie du commutateur (N/P)	Sortie analogique tension∗3 ⇔ Entrée externe∗4	Série PFG300
L4	IO-Link : Sortie du commutateur (N/P)	Sortie en courant analogique ⇔ Entrée externe∗4	Série PFG310

∗2 Vous pouvez sélectionner la sortie analogique ou l'entrée externe en appuyant sur les boutons. La sortie analogique est définie comme paramètre par défaut.
Le symbole de sortie « L » ne peut pas être utilisé, car la borne FUNC n'est pas connectée.

∗3 Vous pouvez sélectionner 1 à 5 V ou 0 à 10 V en appuyant sur le bouton. Le réglage par défaut est 1 à 5 V.

∗4 La valeur accumulée, la valeur de crête et la valeur minimale sont réinitialisables.

Certificat d'étalonnage∗8

—	Sans
A∗9	Oui

∗8 Le certificat est rédigé en anglais et en japonais.

∗9 Exécution spéciale

Caractéristiques de l'unité

—	Fonction de sélection des unités
M	Unités SI uniquement∗6

∗6 Unités fixes : Débit instantané : l/min
Débit cumulé : L

Options/réf.

Pour commander uniquement des pièces optionnelles, utilisez les références listées ci-dessous.

Réf.	Option	Note
90-ZS-37-A-X258	Câble avec connecteur M12	Longueur : 3 m

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Affichage intégré

Affichage 3 couleurs **Débitmètre numérique pour l'eau** RoHS

Série 25A-PF3W7-Z



Pour passer commande

25A – PF3W 7 [1] [2] [3] – [4] [5] – [6] [7] – [8] [9] [10] Z

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Type

7	Affichage intégré

❷ Débit nominal (plage de débit)

Symbole	Plage de débit nominale
04	0,5 à 4 l/min
20	2 à 16 l/min
40	5 à 40 l/min
11	10 à 100 l/min

❸ Vanne de réglage du débit

Symbole	Avec/sans vanne de réglage du débit	Plage de débit nominale			
		04	**20**	**40**	**11**
—	Sans	●	●	●	●
S	Oui	●	●	●	—

∗ Le modèle 100 l/min avec vanne de réglage du débit n'est pas disponible.
∗ La valeur de réglage du débit de ce produit ne convient pas aux applications nécessitant un réglage constant du débit.

❹ Taraudage

—	Rc
N	NPT
F	G∗1

∗1 Conforme ISO 228

❺ Raccordement

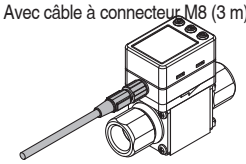
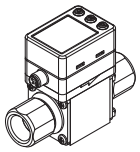
Symbole	Raccordement	Plage de débit nominale			
		04	**20**	**40**	**11**
03	3/8	●	●	—	—
04	1/2	—	●	●	—
06	3/4	—	—	●	●
10	1/1	—	—	—	●

❻ Caractéristiques de sortie/Capteur thermique

Symbole	OUT1	OUT2		Capteur thermique
	Débit	Débit	Température	
A	NPN	NPN	—	Sans
B	PNP	PNP	—	
C	NPN	Analogique 1 à 5 V	—	
D	NPN	Analogique 4 à 20 mA	—	
E	PNP	Analogique 1 à 5 V	—	
F	PNP	Analogique 4 à 20 mA	—	
G	NPN	Entrée externe∗1	—	
H	PNP	Entrée externe∗1	—	
AT	NPN	(NPN) ∗2 ⟷	NPN	Avec capteur thermique
BT	PNP	(PNP) ∗2 ⟷	PNP	
CT	NPN	(Analogique 1 à 5 V) ∗2 ⟷	Analogique 1 à 5 V	
DT	NPN	(Analogique 4 à 20 mA) ∗2 ⟷	Analogique 4 à 20 mA	
ET	PNP	(Analogique 1 à 5 V) ∗2 ⟷	Analogique 1 à 5 V	
FT	PNP	(Analogique 4 à 20 mA) ∗2 ⟷	Analogique 4 à 20 mA	

∗1 Entrée externe : la valeur cumulée, la valeur de crête et la valeur minimale sont réinitialisables.
∗2 Pour les unités avec capteur thermique, seule OUT 2 peut être réglée comme sortie de température ou sortie de débit. Le réglage à la livraison correspond à la sortie de température.

❼ Câble (option)

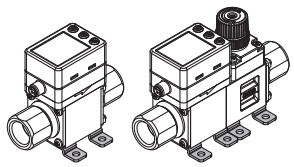
—	N
Avec câble à connecteur M8 (3 m)	Sans câble à connecteur M8 (3 m)
	

❽ Affichage intégré/Caractéristique de l'unité

Symbole	Débit instantané	Débit cumulé	Température
M	l/min	L	°C
G	gal/min	gal	°C
F	gal/min	gal	°F
J	l/min	L	°F

∗ En raison de la nouvelle loi sur les Mesures, les unités autres que SI (symbole « M ») ne peuvent être utilisées au Japon.
∗ G, F, J : exécution spéciale
Référence : 1 [l/min] ⟷ 0,2642 [gal/min]
1 [gal/min] ⟷ 3,785 [l/min]
°F = 9/5 °C + 32

❾ Fixation (option)

—	Sans
R	Avec fixation 

❿ Certificat d'étalonnage (débit uniquement)

—	Sans
A	Avec certificat d'étalonnage

∗ Le certificat est rédigé en japonais et en anglais.
Les unités avec capteur thermique peuvent uniquement afficher le débit.

Options/Réf.

Pour commander uniquement des pièces optionnelles, utilisez les références listées ci-dessous.

Description	Réf.	Qté	Note	
Fixation∗1	**25A-ZS-40-K**	1	Pour PF3W704/720/504/520	Avec 4 vis cruciformes (3 x 8) incluses
	25A-ZS-40-L	1	Pour PF3W740/540	Avec 4 vis cruciformes (3 x 8) incluses
	25A-ZS-40-M	1	Pour PF3W711/511	Avec 4 vis autotaraudeuses (4 x 10)
Câble avec connecteur M8	**25A-ZS-40-A**	1	Longueur de câble : 3 m	

∗1 Pour les unités avec vanne de réglage du débit, 2 fixations sont nécessaires.

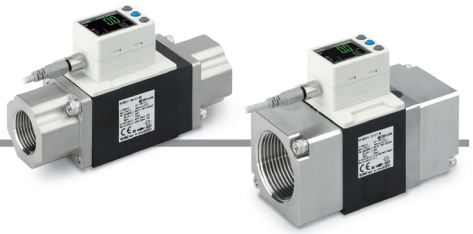
∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

IO-Link **Affichage intégré**

Affichage 3 couleurs **Débitmètre numérique pour l'eau** RoHS

Série 25A-PF3W7-L



Pour passer commande

Plage de débit

0,5 à 4 l/min	2 à 16 l/min
5 à 40 l/min	10 à 100 l/min

25A-PF3W7 ❶ ❷ **-** ❸ **03-LT** ❺ **Q-M** ❼ ❽ ❾ **Z**

Plage de débit

50 à 250 l/min

25A-PF3W7 21 **-** ❸ **12-LT** ❺ **Q-M** ❼ ❽ ❾

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Type

7	Affichage intégré

Débit nominal (plage de débit)

21	50 à 250 l/min

❶ Débit nominal (plage de débit)

04	0,5 à 4 l/min
20	2 à 16 l/min
40	5 à 40 l/min
11	10 à 100 l/min

❷ Vanne de réglage du débit

Symbole	Avec/sans vanne de réglage du débit	Plage de débit nominale			
		04	20	40	11
—	Sans	●	●	●	●
S	Oui	●	●	●	—

∗ Le modèle 1 0 0 l/min avec vanne de réglage du débit n'est pas disponible.
∗ La valeur de réglage du débit de ce produit ne convient pas aux applications nécessitant un réglage constant du débit.

❸ Taraudage

—	Rc
N	NPT
F	G∗1

∗1 Conforme ISO 228

❹ Orifice de raccordement

Symbole	Raccordement	Plage de débit nominale				
		04	20	40	11	21
03	3/8	●	●	—	—	—
04	1/2	—	●	●	—	—
06	3/4	—	—	●	●	—
10	1	—	—	—	●	—
12	1-1/4	—	—	—	—	●
14	1-1/2	—	—	—	—	●

❺ Caractéristiques de sortie/Capteur thermique

Symbole	OUT1	OUT2	Capteur thermique
	Débit/Température	Débit/Température	
L	Sortie IO-Link/commutation (N/P)	—	Sans
L2	Sortie IO-Link/commutation (N/P)	Sortie de commutation (N/P)	
LT	Sortie IO-Link/commutation (N/P)	—	Oui
L2T	Sortie IO-Link/commutation (N/P)	Sortie de commutation (N/P)	

∗ La sortie de température ou la sortie de débit peut être sélectionnée pour le débitmètre numérique avec capteur de température.
∗ Les spécifications de sortie de L, L2 et L2T doivent être commandées sur mesure.

❻ Câble (option)

—	Avec câble à connecteur M8 (3 m)
N	Sans
Q	Avec câble de conversion M12-M8 (0,1 m)∗1

∗1 Un câble de 3 m est également disponible séparément.
∗ Le câble d'alimentation avec connecteur M8 et le câble de conversion M12-M8 sont interchangeables avec la série PF3W existante.

❼ Affichage intégré/Caractéristique de l'unité

Symbole	Débit instantané	Débit cumulé	Température
—	Avec fonction de commutation d'unité d'affichage		°C
M	l/min	L	°C

∗ En raison de la nouvelle loi sur les Mesures, les unités autres que SI (symbole « M ») ne peuvent être utilisées au Japon.
L'unité peut être remplacée.
Débit instantané : l/min ↔ gal/min
Débit cumulé : L ↔ gal
∗ Référence : 1 [l/min] ↔ 0,2642 [gal/min]
1 [gal/min] ↔ 3,785 [l/min]

❽ Fixations (Option)

—	Sans
R	Avec fixations

∗ Les fixations sont interchangeables avec celles de la série PF3W existante.

❾ Certificat d'étalonnage (débit uniquement)

—	Sans
A	Avec certificat d'étalonnage

∗ Le certificat est rédigé en anglais et en japonais. Le modèle à affichage intégré avec capteur thermique n'affiche que le débit.
Le capteur thermique n'est pas étalonné.

Options/Réf.

Pour commander uniquement des pièces optionnelles, utilisez les références listées ci-dessous.

Description	Réf.	Qté	Note	
Fixation∗1	**25A-ZS-40-K**	1	Pour PF3W704/720/504/520	Avec 4 vis cruciformes (3 x 8) incluses
	25A-ZS-40-L	1	Pour PF3W740/540	Avec 4 vis cruciformes (3 x 8) incluses
	25A-ZS-40-M	1	Pour PF3W711/511	Avec 4 vis autotaraudeuses (4 x 10)
Câble avec connecteur M8	**25A-ZS-40-A**	1	Longueur de câble : 3 m	
Câble de conversion M12-M8	**25A-ZS-40-M12M8-A**	1	Longueur 100 mm	

∗1 Pour les unités avec vanne de réglage du débit, 2 fixations sont nécessaires.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Unité pour affichage déporté

Affichage 3 couleurs **Débitmètre numérique pour l'eau** RoHS

Série 25A-PF3W5-Z



Pour passer commande

25A – PF3W 5 ❶ 04 ❷ ❸ – ❹ 03 ❺ – 1T ❻ ❼ – ❽ ❾ ❿ Z

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Type

5	Unité pour affichage déporté

❷ Débit nominal (plage de débit)

Symbole	Plage de débit nominale
04	0,5 à 4 l/min
20	2 à 16 l/min
40	5 à 40 l/minn
11	10 à 100 l/min

❸ Vanne de réglage du débit

Symbole	Avec/sans vanne de réglage du débit	Plage de débit nominale			
		04	**20**	**40**	**11**
—	Sans	●	●	●	●
S	Oui	●	●	●	—

∗ Le modèle 100 l/min avec vanne de réglage du débit n'est pas disponible.
∗ La valeur de réglage du débit de ce produit ne convient pas aux applications nécessitant un réglage constant du débit.

❹ Taraudage

—	Rc
N	NPT
F	G∗1

∗1 Conforme ISO 228

❺ Raccordement

Symbole	Raccordement	Plage de débit nominale			
		04	**20**	**40**	**11**
03	3/8	●	●	—	—
04	1/2	—	●	●	—
06	3/4	—	—	●	●
10	1/1	—	—	—	●

❻ Caractéristiques de sortie/Capteur thermique

Symbole	OUT1	OUT2	Capteur thermique
	Débit	Température	
1	Analogique 1 à 5 V	—	Sans
2	Analogique 4 à 20 mA	—	
1T	Analogique 1 à 5 V	Analogique 1 à 5 V	Avec capteur thermique

∗ Pour une utilisation combinée avec un contrôleur à distance (série PF3W3), sélectionnez sortie analogique de 1 à 5 V de débit (symbole de sortie « -1 » ou « -1T »).

❼ Câble (option)

—	Avec câble à connecteur M8 (3 m)
N	Sans câble à connecteur M8 (3 m)

❽ Unité pour affichage déporté/Unité imprimée sur l'étiquette

Symbole	Débit instantané	Température
—	l/min	°C
G∗1	l/min (gal/min)	°C/°F

∗1 En raison de la nouvelle loi sur les Mesures, les unités autres que SI (symbole « M ») ne peuvent être utilisées au Japon.
∗ G : exécution spéciale
Référence : 1 [l/min] ↔ 0,2642 [gal/min]
1 [gal/min] ↔ 3,785 [l/min]
°F = 9/5 °C + 32

❾ Fixation (option)

—	Sans
R	Avec fixation

❿ Certificat d'étalonnage (débit uniquement)

—	Sans
A	Avec certificat d'étalonnage

∗ Le certificat est rédigé en japonais et en anglais. Les unités avec capteur thermique peuvent uniquement afficher le débit.

Options/Réf.

Pour commander uniquement des pièces optionnelles, utilisez les références listées ci-dessous.

Description	Réf.	Qté	Note	
Fixation∗1	**25A-ZS-40-K**	1	Pour PF3W704/720/504/520	Avec 4 vis cruciformes (3 x 8) incluses
	25A-ZS-40-L	1	Pour PF3W740/540	Avec 4 vis cruciformes (3 x 8) incluses
	25A-ZS-40-M	1	Pour PF3W711/511	Avec 4 vis autotaraudeuses (4 x 10)
Câble avec connecteur M8	**25A-ZS-40-A**	1	Longueur de câble : 3 m	

∗1 Pour les unités avec vanne de réglage du débit, 2 fixations sont nécessaires.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Affichage 3 couleurs

Débitmètre numérique pour l'eau

Série 25A-PF3W

CE UK CA

RoHS

Pour passer commande



Unité pour affichage déporté

Caractéristiques de sortie/Capteur thermique

Symbole	OUT1	OUT2	Capteur thermique
	Débit	Température	
1	Analogique 1 à 5 V	—	Sans
2	Analogique 4 à 20 mA	—	
1T	Analogique 1 à 5 V	Analogique 1 à 5 V	Avec capteur thermique

∗ Pour une utilisation combinée avec un contrôleur à distance (série PF3W3), sélectionnez sortie analogique de 1 à 5 V de débit (symbole de sortie « -1 » ou « -1T »).

Unité pour affichage déporté/Unité imprimée sur l'étiquette

Symbole	Débit instantané	Température
—	l/min	°C
G∗1	l/min (gal/min)	°C/°F

∗1 En raison de la nouvelle loi sur les Mesures, les unités autres que SI (symbole « M ») ne peuvent être utilisées au Japon.

∗ G : exécution spéciale
Référence : 1 [l/min] ↔ 0,2642 [gal/min]
1 [gal/min] ↔ 3,785 [l/min]
°F = 9/5 °C + 32

Unité pour affichage déporté **25A-PF3W 5 04 □ - □ 03 - 1T □ - □ □ □**

Affichage intégré **25A-PF3W 7 04 □ - □ 03 - AT □ - M □ □**

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Type

5	Unité pour affichage déporté
7	Affichage intégré



Débit nominal (plage de débit)

Symbole	Plage de débit nominale
04	0,5 à 4 l/min
20	2 à 16 l/min
40	5 à 40 l/min
11	10 à 100 l/min
21	50 à 250 l/min

Taraudage

—	Rc
N	NPT
F	G

Raccordement

Symbole	Raccordement	Plage de débit nominale				
		04	**20**	**40**	**11**	**21**
03	3/8	●	●	—	—	—
04	1/2	—	●	●	—	—
06	3/4	—	—	●	●	—
10	1/1	—	—	—	●	—
12	1 1/4	—	—	—	—	●
14	1 1/2	—	—	—	—	●

Certificat de calibrage (Débitmètre uniquement)

—	Sans
A	Avec certificat d'étalonnage

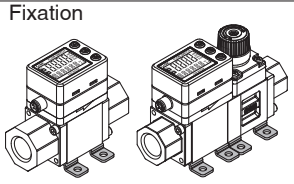
∗ Le certificat est rédigé en anglais et en japonais. Le modèle à affichage intégré avec capteur thermique n'affiche que le débit.

Vanne de réglage du débit

Symbole	Avec/sans vanne de réglage du débit	Débit nominal				
		04	**20**	**40**	**11**	**21**
—	Sans	●	●	●	●	●
S	Oui	●	●	●	—	—

∗ Les modèles 100 et 250 l/min avec vanne de réglage du débit ne sont pas disponibles.
∗ La valeur de réglage du débit de ce produit ne convient pas aux applications nécessitant un réglage constant du débit.

Fixation (option)

—	Sans
R	Fixation 

∗ La fixation n'est pas disponible pour le modèle 250 l/min.

Affichage intégré

Caractéristiques de sortie/Capteur thermique

Symbole	OUT1	OUT2		Capteur thermique
	Débit	Débit	Température	
A	NPN	NPN	—	Sans
B	PNP	PNP	—	
C	NPN	Analogique 1 à 5 V	—	
D	NPN	Analogique 4 à 20 mA	—	
E	PNP	Analogique 1 à 5 V	—	
F	PNP	Analogique 4 à 20 mA	—	
G	NPN	Entrée externe∗1	—	
H	PNP	Entrée externe∗1	—	
AT	NPN	(NPN) ∗2 ↔	NPN	Avec capteur thermique
BT	PNP	(PNP) ∗2 ↔	PNP	
CT	NPN	(Analogique 1 à 5 V) ∗2 ↔	Analogique 1 à 5 V	
DT	NPN	(Analogique 4 à 20 mA) ∗2 ↔	Analogique 4 à 20 mA	
ET	PNP	(Analogique 1 à 5 V) ∗2 ↔	Analogique 1 à 5 V	
FT	PNP	(Analogique 4 à 20 mA) ∗2 ↔	Analogique 4 à 20 mA	

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.
Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

∗1 Entrée externe : la valeur cumulée, la valeur de crête et la valeur minimale sont réinitialisables.

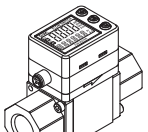
∗2 Pour les unités avec capteur thermique, OUT2 peut être réglée comme sortie de température ou sortie de débit. Le réglage à la livraison correspond à la sortie de température.

Affichage intégré/Caractéristique de l'unité

Symbole	Débit instantané	Débit cumulé	Température
M	l/min	L	°C
G	gal/min	gal	°C
F	gal/min	gal	°F
J	l/min	L	°F

∗ En raison de la nouvelle loi sur les Mesures, les unités autres que SI (symbole « M ») ne peuvent être utilisées au Japon.
∗ G, F, J : exécution spéciale
Référence : 1 [l/min] ↔ 0,2642 [gal/min]
1 [gal/min] ↔ 3,785 [l/min]
°F = 9/5 °C + 32

Câble (option)

—	N
Avec câble à connecteur M8 (3 m) 	Sans câble à connecteur M8 

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.
Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Options/Réf.

Pour commander uniquement des pièces optionnelles, utilisez les références listées ci-dessous.

Description	Réf.	Qté	Note	
Fixation∗1	**25A-ZS-40-K**	1	Pour PF3W704/720/504/520	Avec 4 vis cruciformes (3 x 8) incluses
	25A-ZS-40-L	1	Pour PF3W740/540	Avec 4 vis cruciformes (3 x 8) incluses
	25A-ZS-40-M	1	Pour PF3W711/511	Avec 4 vis autotaraudeuses (4 x 10)
Câble avec connecteur M8	**25A-ZS-40-A**	1	Longueur de câble (3 m)	

∗1 Pour les unités avec vanne de réglage du débit, 2 fixations sont nécessaires.

Affichage 3 couleurs

Débitmètre numérique pour tube PVC

Série 25A-PF3W

RoHS

Pour passer commande

Unité pour affichage déporté/Unité imprimée sur l'étiquette

Symbole	Débit instantané
—	l/min
G∗1	l/min (gal/min)

∗1 En raison de la nouvelle loi sur les Mesures, les unités autres que SI (symbole « M ») ne peuvent être utilisées au Japon.
∗ G : exécution spéciale
Référence : 1 [l/min] ↔ 0,2642 [gal/min]
1 [gal/min] ↔ 3,785 [l/min]

Certificat de calibrage (Débitmètre uniquement)

—	Sans
A	Avec certificat d'étalonnage

Unité pour affichage déporté

Caractéristique des sorties

Symbole	OUT1
1	Analogique 1 à 5 V
2	Analogique 4 à 20 mA

∗ Pour une utilisation combinée avec un contrôleur à distance (série PF3W3), sélectionnez sortie analogique de 1 à 5 V de débit (symbole de sortie « -1 »).



Unité pour affichage déporté **25A – PF3W 5 11 – U 25 – 1 □ – □ □ □**

Affichage intégré **25A – PF3W 7 11 – U 25 – A □ – M □ □**

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables



Type

5	Unité pour affichage déporté
7	Affichage intégré

Débit nominal (plage de débit)

Symbole	Plage de débit nominale
11	10 à 100 l/min
21	30 à 250 l/min

Type de raccordement

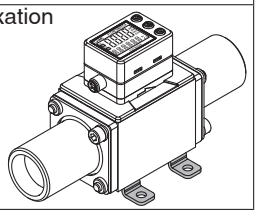
U	Tube PVC

Dia. ext. de tube PVC

Symbole	Raccordement	Plage de débit nominale		Dia. ext. de tube∗1
		11	21	
25	25A	●	—	32 mm
30	30A	—	●	38 mm

∗1 Équivalent à JIS K 6742

Fixation (option)

—	Sans
R	Fixation 

∗ La fixation n'est pas disponible pour le modèle 250 l/min.

Affichage intégré/Caractéristique de l'unité

Symbole	Débit instantané	Débit cumulé
M	l/min	L
G	gal/min	gal

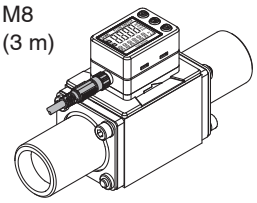
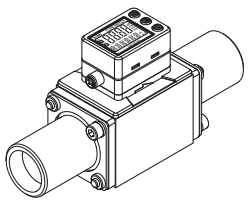
∗ En raison de la nouvelle loi sur les Mesures, les unités autres que SI (symbole « M ») ne peuvent être utilisées au Japon.
∗ G : exécution spéciale
Référence : 1 [l/min] ↔ 0,2642 [gal/min]
1 [gal/min] ↔ 3,785 [l/min]

Affichage intégré **Caractéristique des sorties**

Symbole	OUT1	OUT2
A	NPN	NPN
B	PNP	PNP
C	NPN	Analogique 1 à 5 V
D	NPN	Analogique 4 à 20 mA
E	PNP	Analogique 1 à 5 V
F	PNP	Analogique 4 à 20 mA
G	NPN	Entrée externe∗1
H	PNP	Entrée externe∗1

∗1 Entrée externe : la valeur cumulée, la valeur de crête et la valeur minimale sont réinitialisables.

Câble

—	**N**
Avec câble à connecteur M8 (3 m) 	Sans câble à connecteur M8 

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Options/Réf.

Pour commander uniquement des pièces optionnelles, utilisez les références listées ci-dessous.

Description	Réf.	Qté	Note	
Fixation	**25A-ZS-40-M**	1	Pour PF3W711/511	Avec 4 vis autotaraudeuses (4 x 10)
Câble avec connecteur M8	**25A-ZS-40-A**	1	Longueur de câble (3 m)	

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

SMC

Pour 25A-PF3W5(-Z) **Affichage 3 couleurs**

Débitmètre à affichage numérique pour l'eau

Série 25A-PF3W



Pour passer commande

25A – PF3W 30 A □ – M V C □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Type

3	Afficheur déporté

Pour le débitmètre pour affichage déporté, sélectionnez le modèle à sortie analogique 1 à 5 V.
Capteurs compatibles : PF3W5□□-□□-1(T)

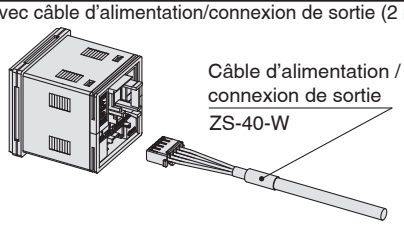
Caractéristique des sorties

Symbole	OUT1	OUT2
A	NPN	NPN
B	PNP	PNP
C	NPN	Analogique 1 à 5 V
D	NPN	Analogique 4 à 20 mA
E	PNP	Analogique 1 à 5 V
F	PNP	Analogique 4 à 20 mA
G	NPN	Entrée externe
H	PNP	Entrée externe
J	Analogique 1 à 5 V	Analogique 1 à 5 V
K	Analogique 4 à 20 mA	Analogique 4 à 20 mA

En combinaison avec un débitmètre à affichage déporté à capteur thermique, seule OUT2 peut être réglée pour la sortie du capteur thermique.

Câble

—	Avec câble d'alimentation/connexion de sortie (2 m)
N	Sans câble d'alimentation/connexion de sortie



Le câble est inclus dans la livraison du produit mais n'est pas installé.

Unité de contrôleur à distance/Caractéristiques de l'unité

Symbole	Débit instantané	Débit cumulé	Température
M	l/min	L	°C
G	gal/min	gal	°C
F	gal/min	gal	°F
J	l/min	L	°F

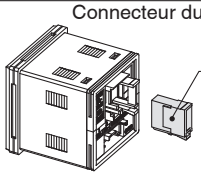
* En raison de la nouvelle loi sur les Mesures, les unités autres que SI (symbole « M ») ne peuvent être utilisées au Japon.
* G, F, J : exécution spéciale
Référence : 1 [l/min] ↔ 0,2642 [gal/min]
1 [gal/min] ↔ 3,785 [l/min]
°F = 9/5 °C + 32

Certificat d'étalonnage (contrôleur de débit uniq.)

—	Sans
A	Avec certificat d'étalonnage

Option 2

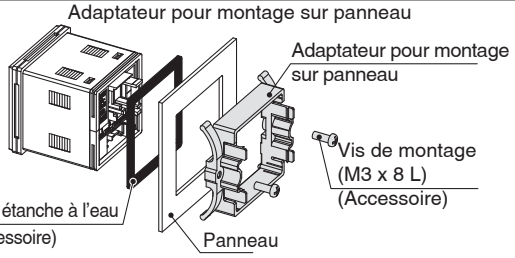
—	Sans
C	Connecteur du capteur (1 pc.)



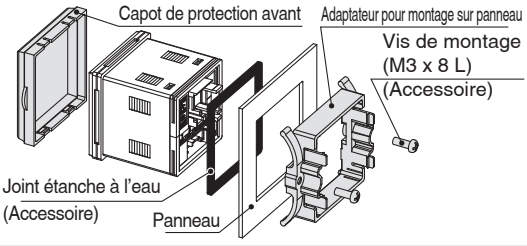
Le connecteur est inclus dans la livraison du produit mais n'est pas installé.

Option 1

—	Sans
T	Adaptateur pour montage sur panneau



V	Capot de protection avant + Adaptateur pour montage sur panneau



Options/Réf.

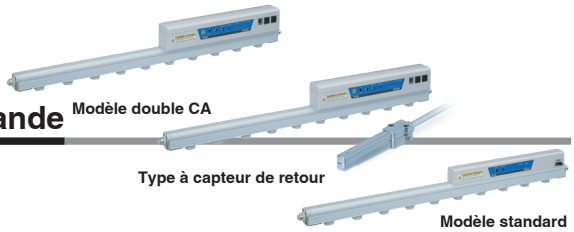
Pour commander uniquement des pièces optionnelles, utilisez les références listées ci-dessous.

Description	Réf.	Note
Adaptateur pour montage sur panneau	**25A-ZS-26-B**	Avec joint étanche et vis
Capot de protection avant + Adaptateur pour montage sur panneau	**25A-ZS-26-C**	Avec joint étanche et vis
Capot de protection avant uniq.	**ZS-26-01**	Commandez l'adaptateur de montage sur panneau séparément, etc.
Câble d'alimentation/connexion de sortie	**ZS-40-W**	Longueur de câble : 2 m
Connecteur de capteur (e-con)	**ZS-28-CA-4**	1 pc.
Câble avec connecteur pour copie	**ZS-40-Y**	Connecte jusqu'à 10 unités de destination de copie

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Ioniseur
Série IZS40/41/42-X516



Pour passer commande

Type 40 IZS 40 – 1600 ❑ ❑ – 10 B – X516

Type 41, 42 IZS 42 – 1600 ❑ ❑ ❑ – 10 B – X516

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽

Type barre ●

● Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Type

40	Modèle standard

❷ Modèle

41	Type à capteur de retour
42	Modèle double CA

❸ Longueur de barre

Symbole	Longueur de barre [mm]	Symbole	Longueur de barre [mm]
340	340	1120	1120
400	400	1300	1300
460	460	1600	1600
580	580	1900	1900
640	640	2320	2320
820	820	2500	2500

❹ Type cartouche d'électrodes / matière électrode

Symbole	Type de cartouche d'électrodes	Matière de l'électrode
—	Cartouche de neutralisation statique grande vitesse	Tungstène
C		Silicone
J	Cartouche de neutralisation d'électricité statique à économie d'énergie	Tungstène
K		Silicone
V	Cartouche à haut rendement à économie d'énergie	Tungstène
S		Silicone

❺ Entrée/Sortie

—	NPN
P	PNP

∗ La fonction entrée/sortie ne peut pas être utilisée avec un adaptateur CA.

❻ Câble d'alimentation

—	Avec câble d'alimentation (3 m)
Z	Avec câble d'alimentation (10 m)
N	Sans câble d'alimentation

∗ Si seul un connecteur e-con est nécessaire pour le modèle IZS40, indiquer « N », et le commander séparément (modèle : ZS-28-C).
∗ Pour utiliser un adaptateur CA, indiquez « N » et sélectionnez l'adaptateur CA vendu séparément à la page 337. (Un cordon est relié à l'adaptateur CA.)

❼ Raccord instantané

06	Ø 6 Raccord instantané
08	Ø 8 Raccord instantané
10	Ø 10 Raccord instantané

∗ Reportez-vous à la taille recommandée des raccords dans le tableau à droite pour choisir un raccord instantané.
∗ Veuillez commander une fiche (référence : KQ2P-❑) séparément si le produit doit être utilisé avec une tuyauterie d'un seul côté.
∗ Le raccord instantané ne peut pas être modifié après la livraison du produit.

❽ Fixation

Symbole	Fixation
—	Sans fixation
B	Avec fixation

∗ Le nombre de fixations intermédiaires diffère en fonction de la longueur de barre. (Reportez-vous au tableau ci-dessous.)

Nombre de fixations

Symbole de la longueur de barre	Fixation d'extrémité	Fixation intermédiaire
340 à 760	2	Sans
820 à 1600		1
1660 à 2380		2
2440 à 2500		3

Taille de l'orifice de raccordement recommandée pour IZS4❑

Cartouche de neutralisation statique grande vitesse

Symbole raccord instantané	Diam. ext. de tube utilisable	Symbole de la longueur de barre											
		340	400	460	580	640	820	1120	1300	1600	1900	2320	2500
06	Ø 6 mm	○	○	○	○	○	●	●	●	—	—	—	—
08	Ø 8 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	●	●	●	●
10	Ø 10 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

○ : Avec raccord sur un seul côté ● : Avec raccord sur les deux côtés — : Raccord non recommandé

Cartouche de neutralisation d'électricité statique à économie d'énergie

Symbole raccord instantané	Diam. ext. de tube utilisable	Symbole de la longueur de barre											
		340	400	460	580	640	820	1120	1300	1600	1900	2320	2500
06	Ø 6 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	●	●	●	●
08	Ø 8 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
10	Ø 10 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

○ : Avec raccord d'un seul côté ● : Avec raccord des deux côtés

Cartouche à haut rendement à économie d'énergie

Symbole raccord instantané	Diam. ext. de tube utilisable	Symbole de la longueur de barre											
		340	400	460	580	640	820	1120	1300	1600	1900	2320	2500
06	Ø 6 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
08	Ø 8 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
10	Ø 10 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

○ : avec raccord d'un seul côté

∗ L'orifice de raccordement de ce produit a été remplacé par un raccord instantané.
Les autres spécifications, y compris les dimensions, sont identiques à celles du produit standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Accessoires (pour pièces individuelles)

Câble d'alimentation

· **IZS40-CP (3 m)** · **IZS41-CP (3 m)**
· **IZS40-CPZ (10 m)** · **IZS41-CPZ (10 m)**



Pour IZS40

Pour IZS41, 42

Exécution spéciale

Pour passer commande

IZS□-CP□-X13

Type — **Longueur totale du câble d'alimentation**

40	Pour IZS40
41	Pour IZS41, 42

Symbole	Longueur totale du câble
01	1 m
02	2 m
⋮	⋮
19	19 m
20	20 m

Modèle avec câble d'alimentation électrique à exécution spéciale
Disponible avec des intervalles de 1 m à 20 m
* Les câbles d'alimentation de 11 m ou plus ne sont pas conformes au marquage CE.
* Utilisez des câbles d'alimentation standard pour les longueurs de 3 m et 10 m.

Cartouche de neutralisation statique grande vitesse

· **IZS40-NT (matière de l'électrode : tungstène)**
· **IZS40-NC (matière de l'électrode : silicone)**

Cartouche de neutralisation d'électricité statique à économie d'énergie

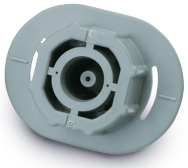
· **IZS40-NJ (matière de l'électrode : tungstène)**
· **IZS40-NK (matière de l'électrode : silicone)**

Cartouche à haut rendement à économie d'énergie

· **IZS40-NV (matière de l'électrode : tungstène)**
· **IZS40-NS (matière de l'électrode : silicone)**

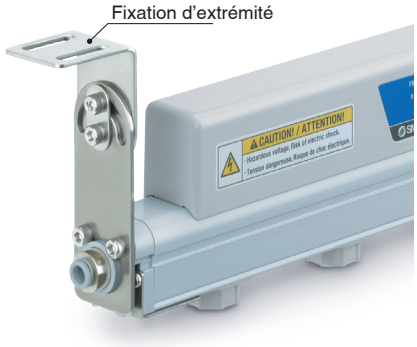


Tungstène
(couleur de la cartouche d'électrodes : blanche)



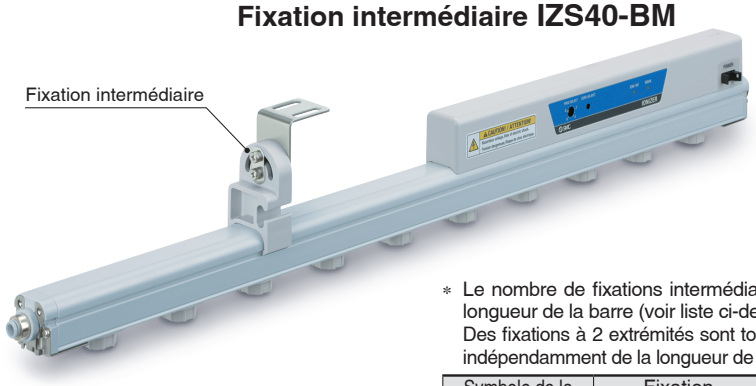
Silicone
(couleur de la cartouche d'électrodes : catalogue)

Fixation d'extrémité IZS40-BE



* Vis de montage pour ioniseur fournies, M4 x 8, 2 pièces.

Fixation intermédiaire IZS40-BM



* Le nombre de fixations intermédiaires dépend de la longueur de la barre (voir liste ci-dessous).
Des fixations à 2 extrémités sont toujours nécessaires indépendamment de la longueur de la barre.

Symbole de la longueur de barre	Fixation d'extrémité	Fixation intermédiaire
340 à 760	Avec 2 pcs.	Sans
820 à 1600		Avec 1 pc.
1660 à 2380		Avec 2 pcs.
2440 à 2500		Avec 3 pcs

* Le numéro de modèle correspond à une seule fixation.

Accessoires vendus séparément

Couvercle de prévention des chutes

IZS40-E 3

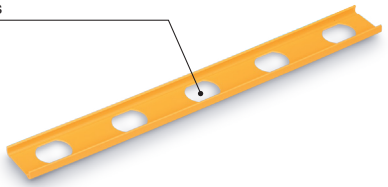
Nombre de cartouches d'électrodes fixes

IZS40-E3	3
IZS40-E4	4
IZS40-E5	5

Nombre de couvercle de prévention des chutes

Symbole de la longueur de barre	Nombre de couvercle de prévention des chutes		
	IZS40-E3	**IZS40-E4**	**IZS40-E5**
340	—	—	1
400	2	—	—
460	1	1	—
580	—	1	1
640	—	—	2
820	1	—	2
1120	1	—	3
1300	2	—	3
1600	2	—	4
1900	2	—	5
2320	1	—	7
2500	2	—	7

Pièces de montage de la cartouche d'électrodes





Lorsqu'il est attaché au corps

Télécommande IZS41-RC



Câble de transition

IZS41 - CF

Câble de transition

02	Longueur totale 2 m
05	Longueur totale 5 m
08	Longueur totale 8 m



Adaptateur CA Pour IZS40

IZF10-C

Adaptateur CA

G1	Adaptateur CA + cordon CA*1
G2	Adaptateur CA (sans câble CA)

*1 Lorsque « G1 » est sélectionné, un cordon d'alimentation CA avec une tension nominale de 125 V est inclus.
Si vous utilisez une tension d'entrée supérieure à 125 Vca, sélectionnez « G2 » (sans cordon d'alimentation CA) et préparez séparément un cordon d'alimentation CA adapté.



Pour IZS40

Pour IZS41, 42

IZS41-C

Adaptateur CA

G1	Adaptateur CA + cordon CA*1
G2	Adaptateur CA (sans câble CA)

*1 Lorsque « G1 » est sélectionné, un cordon d'alimentation CA avec une tension nominale de 125 V est inclus.
Si vous utilisez une tension d'entrée supérieure à 125 Vca, sélectionnez « G2 » (sans cordon d'alimentation CA) et préparez séparément un cordon d'alimentation CA adapté.
La fonction d'entrée/sortie externe de IZS41 et 42 ne peut pas être utilisée lorsqu'un adaptateur CA est utilisé.



Pour IZS41, 42

Exécution spéciale

Pour passer commande

IZS41 - CF - X13

Longueur du câble de transition

Modèle avec câble de raccordement de transition à exécution spéciale
Disponible avec des intervalles de 1 m à 20 m
* Les câbles d'alimentation de 11 m ou plus ne sont pas conformes au marquage CE.
* Utilisez des câbles d'alimentation standard pour les longueurs de 2 m, 5 m, et 8 m.
* Le câblage de transition n'est pas disponible pour IZS40.

Symbole	Longueur totale du câble
01	1 m
03	3 m
⋮	⋮
19	19 m
20	20 m

Kit de nettoyage IZS30-M2

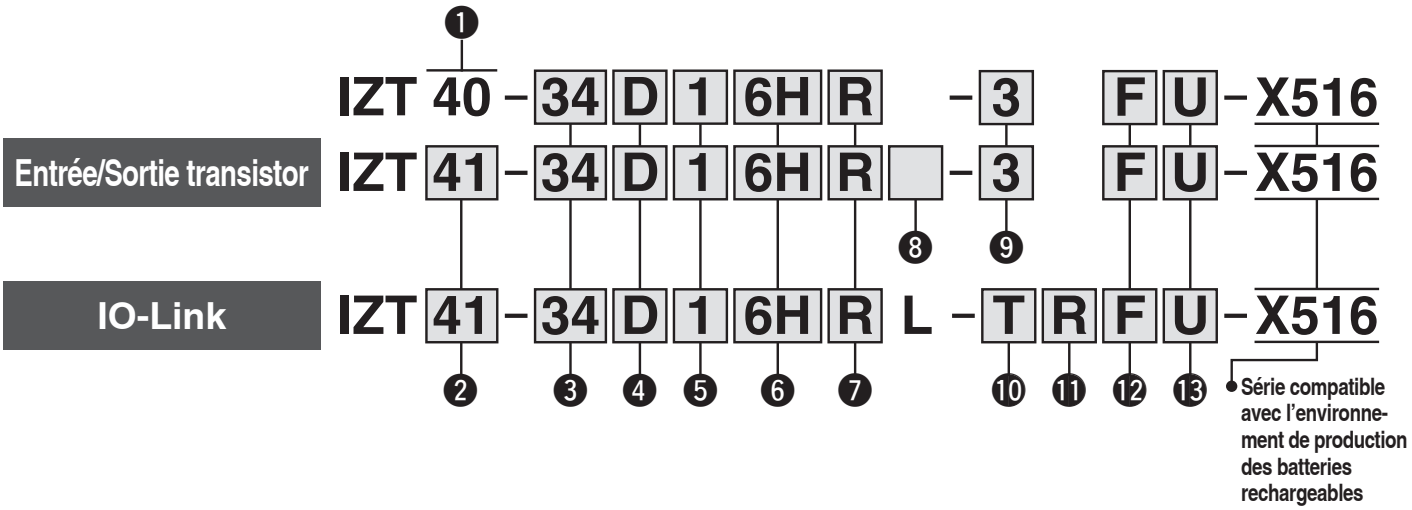


Contrôleur déporté Ioniseur de type barre

IZT40/4□(-L)-X516

Pour passer commande

Barre + Module d'alimentation haute tension + Contrôleur



❶ Modèle

Symbole	Modèle
40	Modèle standard

❷ Modèle

Symbole	Modèle
41	Modèle AC
42	Modèle à double AC

❸ Longueur de barre

Symbole	Longueur [mm]	Symbole	Longueur [mm]
16	160	**82**	820
22	220	**112**	1120
34	340	**130**	1300
40	400	**160**	1600
46	460	**190**	1900
58	580	**232**	2320
64	640	**250**	2500

❹ Type cartouche d'électrodes / matériaux électrode

Symbole	Type	Matériau
D	Cartouche de neutralisation de l'électricité statique à vitesse élevée	Tungstène
E		Silicone
L	Cartouche de neutralisation d'électricité statique à économie d'énergie	Tungstène
M		Silicone
V	Cartouche à haut rendement à économie d'énergie	Tungstène
S		Silicone

❺ Longueur de câble haute tension

Symbole	Longueur du câble haute tension [m]
1	1
2	2
3	3

∗ Le nombre de supports de câble haute tension inclus diffère en fonction de la longueur du câble haute tension. (Reportez-vous au tableau ci-dessous.)

Nombre de supports de câble à haute tension inclus

⇨ Voir la page 343.

Symbole	IZT40		IZT41		IZT42	
	Droit	Coudé	Droit	Coudé	Droit	Coudé
1	1	1	1	1	2	2
2	2	1	2	1	4	2
3	3	1	3	1	6	2

❻ Raccord instantané

Symbole	Taille en mm
6H	Ø 6 Droit
8H	Ø 8 Droit
AH	Ø 10 Droit

∗ Reportez-vous à la taille recommandée des orifices de raccordement à la page suivante pour choisir un raccord instantané

❼ Position du bouchon

Symbole	Position du bouchon
—	Sans bouchon
Q	Côté du câble à haute tension
R	Côté opposé du câble à haute tension

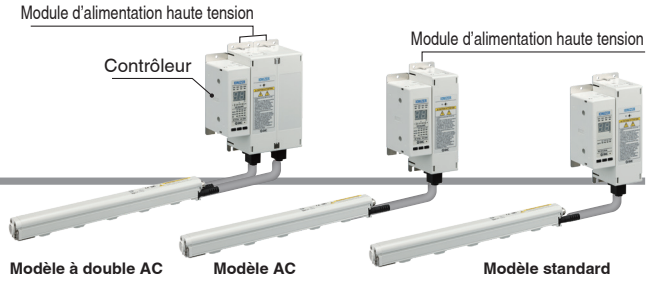
❽ Entrée/Sortie

Symbole	Entrée/Sortie
—	NPN
P	PNP

∗ La fonction entrée/sortie ne peut pas être utilisée avec un adaptateur CA.

∗ L'orifice de raccordement de ce produit a été remplacé par un raccord instantané.
Les autres spécifications, y compris les dimensions, sont identiques à celles du produit standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu



⑨ Longueur du câble d'alimentation

Symbole	Longueur [m]
3	3
5	5
10	10
15	15
N	Sans

∗ Pour utiliser un adaptateur CA, spécifier « N », et sélectionner l'adaptateur CA vendu séparément.

⑩ Sens de connexion/longueur du câble d'alimentation

Symbole	Sens de connexion	Longueur [m]
N	Sans	
J	Droit	3
K		5
M		10
S	Coudé	3
T		5
Z		10

⑪ Sens de connexion/longueur du câble de communication

Symbole	Sens de connexion	Longueur [m]
N	Sans	
E	Droit	0,5
G		1
H		2
J		3
K		5
M		10
P	Coudé	0,5
Q		1
R		2
S		3
T		5
Z		10

⑫ Fixation de la barre ⇨ Voir la page 285-8.

Symbole	Type
—	Sans fixation
B	Avec fixation 1
F	Avec fixation 2

∗ Le nombre de fixations intermédiaires diffère en fonction de la longueur de barre. (Reportez-vous au tableau ci-dessous.)

Nombre de fixations

Longueur de barre [mm]	Fixation d'extrémité	Fixation intermédiaire
160 à 760	2	Sans
820 à 1600		1
1660 à 2380		2
2440 à 2500		3

⑬ Fixation de montage sur rail DIN pour contrôleur et module d'alimentation haute tension ⇨ Voir la page 343.

Symbole	Pour contrôleur	Pour module d'alimentation haute tension
—	Sans	Sans
U	Inclus	Inclus
W	Inclus	Sans
Y	Sans	Inclus

Taille de l'orifice de raccordement recommandé pour IZT4□

Cartouche de neutralisation statique grande vitesse

Symbole raccord instantané	Diam. ext. de tube utilisable [mm]	Longueur de barre [mm]													
		160	**220**	**340**	**400**	**460**	**580**	**640**	**820**	**1120**	**1300**	**1600**	**1900**	**2320**	**2500**
6H	**Ø6**	○	○	○	○	○	○	●	●	●	—	—	—	—	—
8H	**Ø8**	○	○	○	○	○	○	○	○	●	●	●	●	—	—
AH	**Ø10**	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	●	●	●

○ : Avec raccord sur un seul côté ● : Avec raccord sur les deux côtés — : Raccord non recommandé

Cartouche de neutralisation d'électricité statique à économie d'énergie

Symbole raccord instantané	Diam. ext. de tube utilisable [mm]	Longueur de barre [mm]													
		160	**220**	**340**	**400**	**460**	**580**	**640**	**820**	**1120**	**1300**	**1600**	**1900**	**2320**	**2500**
6H	**Ø6**	○	○	○	○	○	○	○	○	○	●	●	●	●	—
8H	**Ø8**	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	●	●
AH	**Ø10**	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

○ : Avec raccord sur un seul côté ● : Avec raccord sur les deux côtés — : Raccord non recommandé

Cartouche à haut rendement à économie d'énergie

Symbole raccord instantané	Diam. ext. de tube utilisable [mm]	Longueur de barre [mm]													
		160	**220**	**340**	**400**	**460**	**580**	**640**	**820**	**1120**	**1300**	**1600**	**1900**	**2320**	**2500**
6H	**Ø6**	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
8H	**Ø8**	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
AH	**Ø10**	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

○ : avec raccord d'un seul côté

Pour pièces individuelles

Pour passer commande

Barre **IZTB 40 – 16 D 1 6H R – F – X516**

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼

● Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables



Modèle à double AC



Modèle standard, Modèle AC

❶ Modèle

Symbole	Modèle
40	Modèle standard (pour IZT40), Modèle AC (pour IZT41)
42	Modèle à double AC (pour IZT42)

❷ Longueur de barre

Symbole	Longueur [mm]	Symbole	Longueur [mm]
16	160	**82**	820
22	220	**112**	1120
34	340	**130**	1300
40	400	**160**	1600
46	460	**190**	1900
58	580	**232**	2320
64	640	**250**	2500

❸ Type cartouche d'électrodes

Symbole	Type	Matériau
D	Cartouche de neutralisation de l'électricité statique à vitesse élevée	Tungstène
E		Silicone
L	Cartouche de neutralisation d'électricité statique à économie d'énergie	Tungstène
M		Silicone
V	Cartouche à haut rendement à économie d'énergie	Tungstène
S		Silicone

❹ Longueur du câble de haute tension

Symbole	Longueur du câble haute tension [m]
1	1
2	2
3	3

∗ Le nombre de supports de câble haute tension inclus diffère en fonction de la longueur du câble haute tension. (Reportez-vous au tableau ci-dessous.)

Nombre de fixations du câble haute tension incluses

⇨ Reportez-vous à la page 343.

Symbole	IZT40		IZT41		IZT42	
	Droit	Coudé	Droit	Coudé	Droit	Coudé
1	1	1	1	1	2	2
2	2	1	2	1	4	2
3	3	1	3	1	6	2

❺ Raccord instantané

Symbole	Taille en mm
6H	Ø 6 Droit
8H	Ø 8 Droit
AH	Ø 10 Droit

∗ Voir le tableau ci-dessous pour la sélection d'un raccord instantané.

∗ La position du raccord instantané et du bouchon ne peut pas être modifiée après la livraison du produit.

❻ Position du bouchon

Symbole	Position
—	Sans bouchon
Q	Côté du câble à haute tension
R	Côté opposé du câble à haute tension

❼ Fixation de la barre

⇨ Voir la page 343.

Symbole	Type
—	Sans fixation
B	Avec fixation 1
F	Avec fixation 2

∗ Le nombre de fixations intermédiaires diffère en fonction de la longueur de barre. (Reportez-vous au tableau ci-dessous.)

Nombre de fixations

Longueur de barre	Fixation d'extrémité	Fixation intermédiaire
160 à 760	2	Sans
820 à 1600		1
1660 à 2380		2
2440 à 2500		3

Taille de l'orifice de raccordement recommandé pour IZT4□

Cartouche de neutralisation statique grande vitesse

Symbole raccord instantané	Diam. ext. de tube utilisable	Longueur de barre [mm]													
		160	220	340	400	460	580	640	820	1120	1300	1600	1900	2320	2500
6H	**Ø 6 mm**	○	○	○	○	○	○	●	●	●	—	—	—	—	—
8H	**Ø 8 mm**	○	○	○	○	○	○	○	○	●	●	●	●	—	—
AH	**Ø 10 mm**	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	●	●	●

○ : Avec raccord sur un seul côté ● : Avec raccord sur les deux côtés — : Raccord non recommandé

Cartouche de neutralisation d'électricité statique à économie d'énergie

Symbole raccord instantané	Diam. ext. de tube utilisable	Longueur de barre [mm]													
		160	220	340	400	460	580	640	820	1120	1300	1600	1900	2320	2500
6H	**Ø 6 mm**	○	○	○	○	○	○	○	○	○	●	●	●	●	—
8H	**Ø 8 mm**	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	●	●
AH	**Ø 10 mm**	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

○ : Avec raccord sur un seul côté ● : Avec raccord sur les deux côtés — : Raccord non recommandé

Cartouche à haut rendement à économie d'énergie

Symbole raccord instantané	Diam. ext. de tube utilisable	Longueur de barre [mm]													
		160	220	340	400	460	580	640	820	1120	1300	1600	1900	2320	2500
6H	**Ø 6 mm**	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
8H	**Ø 8 mm**	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
AH	**Ø 10 mm**	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

○ : avec raccord d'un seul côté

∗ L'orifice de raccordement de ce produit a été remplacé par un raccord instantané.
Les autres spécifications, y compris les dimensions, sont identiques à celles du produit standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Combinaisons de pièces individuelles

	Barre/**IZTB**		Module d'alimentation haute tension/**IZTP**			Contrôleur/**IZTC**	
	40	42	40	41	42	40	41
IZT40	●		●			●	
IZT41	●			●			●
IZT42		●			●		●

⚠ Précaution

Les caractéristiques entrée/sortie transistor et IO-Link ne peuvent pas être combinées.

Contrôleur

Entrée/Sortie transistor

IZTC ❶ **40** – **3** – **W**

IZTC **41** – ❸ **3** – **W**

❸ ❹

IO-Link

IZTC **41** – **L** **J** **G** – **W**

❷ ❺ ❻ ❼



Modèle standard

AC, modèle à double AC

❶ Modèle

Symbole	Modèle
40	Modèle standard

❷ Modèle

Symbole	Modèle
41	Modèle AC, modèle à double AC

❸ Entrée/Sortie

Symbole	Entrée/Sortie
—	NPN
P	PNP

❹ Longueur du câble d'alimentation

Symbole	Longueur [m]
3	3
5	5
10	10
15	15
N	Sans

❺ Sens de connexion/longueur du câble d'alimentation

Symbole	Sens de connexion	Longueur [m]
N	Sans	
J	Droit	3
K		5
M		10
S	Coudé	3
T		5
Z		10

❻ Sens de connexion/longueur du câble de communication

Symbole	Sens de connexion	Longueur [m]
N	Sans	
E	Droit	0,5
G		1
H		2
J		3
K		5
M		10
P	Coudé	0,5
Q		1
R		2
S		3
T		5
Z		10

❼ Fixation de montage sur rail DIN

⇨ Reportez-vous à la page 343.

Symbole	Type
—	Sans
W	Inclus

Module d'alimentation haute tension

Entrée/Sortie transistor

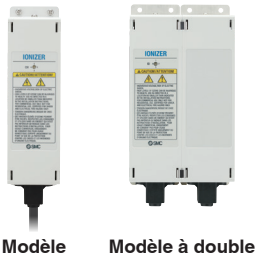
IZTP **41** – **Y**

❶

IO-Link

IZTP **41** – **L** – **Y**

❷ ❸



Modèle standard, Modèle CA

Modèle à double CA

❶ Modèle

Symbole	Modèle
40	Modèle standard (pour barre)
41	Modèle AC (pour barre)
42	Modèle à double AC (pour barre)
43	Modèle AC (pour buse)

❷ Modèle

Symbole	Modèle
41	Modèle AC (pour barre)
42	Modèle à double AC (pour barre)
43	Modèle AC (pour buse)

❸ Fixation de montage sur rail DIN

⇨ Reportez-vous à la page 343.

Symbole	Type
—	Sans
Y	Inclus

Accessoires (pour pièces individuelles)

Cartouche d'électrodes (IZT40, 41(-L), 42(-L)-X516)

IZT40 – N D

Neutralisation de l'électricité statique à vitesse élevée



Neutralisation d'électricité statique à économie d'énergie



● Type de cartouche d'électrodes / matériaux des électrodes

Symbole	Type	Matériau
D	Cartouche de neutralisation de l'électricité statique à vitesse élevée	Tungstène
E		Silicone
L	Cartouche de neutralisation d'électricité statique à économie d'énergie	Tungstène
M		Silicone

Couleur de cartouche	Matière de l'électrode
Blanc	Tungstène
Catalogue	Silicone

IZS40 – N V

Grande capacité d'économie d'énergie



● Type de cartouche d'électrodes / matériaux des électrodes

Symbole	Type	Matériau
V	Cartouche à haut rendement à économie d'énergie	Tungstène
S		Silicone

Couleur de cartouche	Matière de l'électrode
Blanc	Tungstène
Catalogue	Silicone

Fixation de barre (IZT40, 41(-L), 42(-L)-X516)

IZT40 – B E1

● Fixation barre

Symbole	Type
E1	Fixation d'extrémité 1
E2	Fixation d'extrémité 2
M1	Fixation intermédiaire 1
M2	Fixation intermédiaire 2

∗ Voir tableau ci-dessous pour sélectionner une fixation.

Combinaisons de fixations

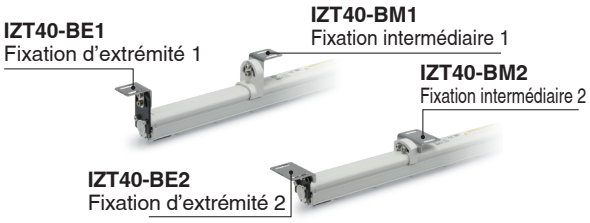
	Fixation intermédiaire 1	Fixation intermédiaire 2
Fixation d'extrémité 1	○ (Angle de réglage ±90°)	—
Fixation d'extrémité 2	—	○ (Angle de réglage ±15°)

○ : Disponible — : Non disponible

∗ Le nombre de fixations intermédiaires dépend de la longueur de la barre (voir liste ci-dessous). 2 fixations d'extrémité sont toujours nécessaires, quelle que soit la longueur de la barre.

Nombre de fixations

Longueur de barre	Fixation d'extrémité	Fixation intermédiaire
160 à 760	2	Sans
820 à 1600		1
1660 à 2380		2
2440 à 2500		3



Câble d'alimentation (IZT40, 41, 42-X516)

IZT40 – CP 3

Caractéristiques du câble ⇨ Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu**



● Longueur du câble d'alimentation

Symbole	Longueur [m]
3	3
5	5
10	10
15	15

Câble d'alimentation IO-Link (IZT41-L, 42-L-X516)

IZT41 – CP J



● Sens de connexion/longueur du câble d'alimentation

Symbole	Sens de connexion	Longueur [m]
J	Droit	3
K		5
M		10
S	Coudé	3
T		5
Z		10

Câble de communication IO-Link (IZT41-L, 42-L-X516)

IZT41 – CE G



● Sens de connexion/longueur du câble de communication

Symbole	Sens de connexion	Longueur [m]
E	Droit	0,5
G		1
H		2
J		3
K		5
M		10
P	Coudé	0,5
Q		1
R		2
S		3
T		5
Z		10

Fixation de montage sur rail DIN pour contrôleur et module d'alimentation haute tension

IZT40 – B 1

● Fixation de montage sur rail DIN

Symbole	Type
1	Pour contrôleur
2	Pour module d'alimentation haute tension
3	Pour module d'alimentation haute tension de IZT42

Pour contrôleur **Pour module d'alimentation haute tension**

Pour IZTP42



IZT40-B1 **IZT40-B2** **IZT40-B3**

Support de câble à haute tension

IZT40 – E 1

● Support de câble à haute tension

Symbole	Type
1	Droit
2	Coudé

Droit **Coudé**



IZT40-E1 **IZT40-E2**

Accessoires vendus séparément

Couvercle anti-chute (IZT40, 41(-L), 42(-L)-X516)

IZS40 – E 2

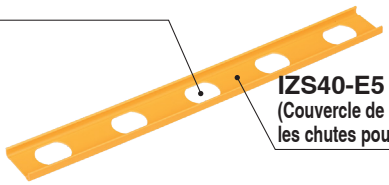
Nombre de cartouches d'électrodes fixes

Symbole	Type
2	2 pcs.
3	3 pcs.
4	4 pcs.
5	5 pcs.

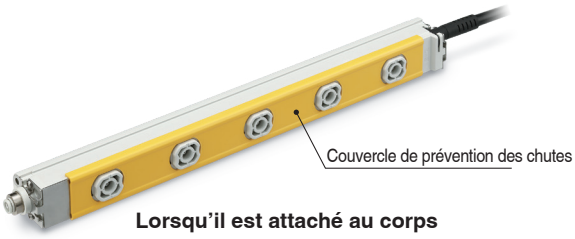
Longueur de barre standard

Symbole de la longueur de barre	Nombre de couvercle de prévention des chutes			
	IZS40-E2	IZS40-E3	IZS40-E4	IZS40-E5
16	1	—	—	—
22	—	1	—	—
34	—	—	—	1
40	—	2	—	—
46	—	1	1	—
58	—	—	1	1
64	—	—	—	2
82	—	1	—	2
112	—	1	—	3
130	—	2	—	3
160	—	2	—	4
190	—	2	—	5
232	—	1	—	7
250	—	2	—	7

Pièces de montage de la cartouche d'électrodes



IZS40-E5
(Couvercle de protection contre les chutes pour 5 pièces)



Lorsqu'il est attaché au corps

Adaptateur AC (IZT40, 41, 42-X516)

IZT40 – CG 1

Sélection du câble CA

Symbole	Type
1	Avec câble CA
2	Sans câble CA

* Le câble CA est utilisable uniquement au Japon. (Tension nominale 125 V, prise JIS C 8303, alimentation IEC 60320-C6) La fonction d'entrée/sortie externe ne peut pas être utilisées avec un adaptateur CA.
* Ne peut être utilisé pour la caractéristique IO-Link



Adaptateur CA

Câble de séparation (IZT40, 41, 42-X516)

IZT40 – CF 1

Longueur de câble

Symbole	Longueur [m]
1	1
2	2
3	3



Kit de nettoyage (IZT40, 41, 42-X516)

IZS30 – M2



Feutre de remplacement : IZS30-A0201
Racleur en caoutchouc de rechange : IZS30-A0202

Contrôleur déporté

Ioniseur / Modèle à barre étroite

Série IZT44/45

Pour passer commande

Barre + Contrôleur avec alimentation haute tension

IZT44 – 20 – 1 – 3 V

Barre + Module d'alimentation haute tension + Contrôleur

IZT45 – 20 – 1 – 3 W

❶ ❷ ❸ ❹

❶ Longueur de barre

Symbole	Longueur de barre [mm]	Symbole	Longueur de barre [mm]
20	200	**56**	560
26	260	**62**	620
32	320	**68**	680
38	380	**74**	740
44	440	**92**	920
50	500	**128**	1280

∗ Le nombre de fixations de barre incluses varie selon la longueur de la barre (voir tableau ci-dessous).

Nombre de fixations de barre incluses

Longueur de barre [mm]	Fixation d'extrémité	Fixation intermédiaire
200 à 620	2	Sans
680 à 1280		1

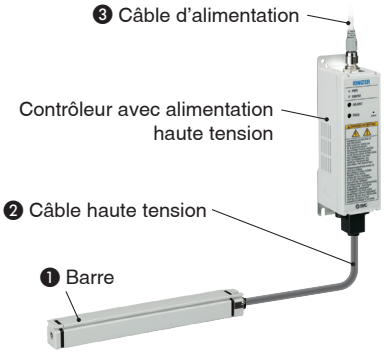
❷ Longueur de câble haute tension

Symbole	Longueur du câble [m]
1	1
2	2
3	3

∗ Le nombre de supports de câble haute tension inclus diffère en fonction de la longueur du câble haute tension. (Reportez-vous au tableau ci-dessous.)

Nombre de supports de câble à haute tension inclus

Symbole	Droit	Coudé
1	1	1
2	2	1
3	3	1



IZT44

❸ Longueur de câble d'alimentation

Symbole	Longueur du câble [m]
3	3
5	5
10	10
N	Sans

∗ Les câbles d'alimentation inclus pour l'IZT44 et l'IZT45 sont différents.

∗ Pour une utilisation avec un adaptateur CA, sélectionnez N puis sélectionnez l'adaptateur CA dans les éléments vendus séparément.

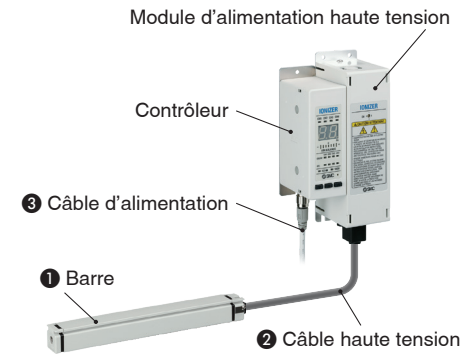
❹ Fixation de montage sur rail DIN

Pour contrôleur IZT44 avec alimentation haute tension

Symbole	Pour contrôleur
—	Sans
V	Inclus

Pour contrôleur IZT45, pour module d'alimentation à haute tension

Symbole	Pour contrôleur	Pour module d'alimentation haute tension
—	Sans	Sans
U	Inclus	Inclus
W	Inclus	Sans
Y	Sans	Inclus



IZT45

SMC

Pour pièces individuelles — Pour passer commande

Combinaisons de pièces individuelles

	Barre / **IZTB44**	Module d'alimentation haute tension / **IZTP41-L**	Contrôleur / **IZTC**	
			44 (avec alimentation haute tension)	**45**
IZT44	●		●	
IZT45	●	●		●

Barre IZTB44 – 20 – 1 – □

❶ ❷ ❸



IZTB44

❶ Longueur de barre

Symbole	Longueur de barre [mm]	Symbole	Longueur de barre [mm]
20	200	**56**	560
26	260	**62**	620
32	320	**68**	680
38	380	**74**	740
44	440	**92**	920
50	500	**128**	1280

❷ Longueur de câble haute tension

Symbole	Longueur du câble [m]
1	1
2	2
3	3
N	Sans

∗ Le nombre de supports de câble haute tension inclus varie selon la longueur du câble haute tension. (Reportez-vous au tableau ci-dessous.)

Nombre de supports de câble à haute tension inclus

Symbole	Droit	Coudé
1	1	1
2	2	1
3	3	1

❸ Fixation pour barre

Symbole	Pour la barre
—	Sans
B	Inclus

∗ Le nombre de fixations de barre incluses varie selon la longueur de la barre (voir tableau ci-dessous).

∗ **Nombre de fixations incluses**

Longueur de barre	Fixation d'extrémité	Fixation intermédiaire
200 à 620	2	Sans
680 à 1280		1

Contrôleur avec alimentation haute tension IZTC44 – 3 V

Contrôleur IZTC45 – 3 W

❷ ❶ ❸



IZTC44



IZTC45

❶ Longueur de câble d'alimentation

Symbole	Longueur du câble [m]
3	3
5	5
10	10
N	Sans

∗ Les câbles d'alimentation inclus pour l'IZTC44 et l'IZTC45 sont différents.

❷ Fixation de montage sur rail DIN pour contrôleur IZT44

Symbole	Pour contrôleur
—	Sans
V	Inclus

❸ Fixation de montage sur rail DIN pour contrôleur IZT45

Symbole	Pour contrôleur
—	Sans
W	Inclus

Module d'alimentation haute tension IZTP41 – L – □

❶

❶ Fixation de montage sur rail DIN pour module d'alimentation haute tension

Symbole	Pour module d'alimentation haute tension
—	Sans
Y	Inclus



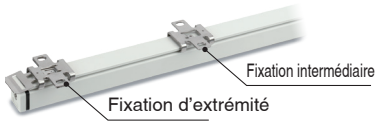
IZTP41-L

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Accessoires (pour pièces individuelles)

Fixation barre

IZT44 – B E



● **Fixation barre**

Symbole	Type
E	Fixation d'extrémité
M	Fixation intermédiaire

Fixation de montage sur rail DIN pour contrôleur IZT44 avec module d'alimentation haute tension

IZT44 – B1



Fixation de montage sur rail DIN pour contrôleur IZT45 et module d'alimentation haute tension

IZT40 – B 1

● **Fixation de montage sur rail DIN**

Symbole	Type
1	Pour contrôleur
2	Pour module d'alimentation haute tension



IZT40-B1



IZT40-B2

Câble d'alimentation

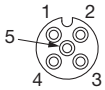
IZT44 – CP 3



IZT45 – CP 3

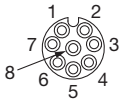


Câble d'alimentation pour IZT44



Disposition des broches du connecteur femelle Codage A (Clef normale)

Câble d'alimentation pour IZT45



Disposition des broches du connecteur femelle Codage A (Clef normale)

● **Longueur du câble d'alimentation**

Symbole	Longueur du câble [m]
3	3
5	5
10	10

Support de câble à haute tension

IZT40 – E 1

● **Support de câble à haute tension**

Symbole	Type
1	Droit
2	Coudé

Droit



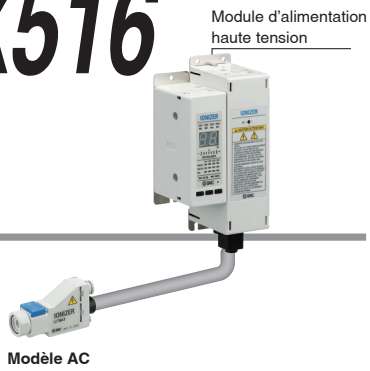
IZT40-E1

Coudé



IZT40-E2

Contrôleur déporté
Ioniseur de type buse
Série IZT43(-L)-X516



Pour passer commande

Type Buse + **Module d'alimentation haute tension** + **Contrôleur**

Entrée/Sortie transistor IZT43 – D 1 6H ☐ – 3 F U – X516

(❺ ☐ : Entrée/Sortie, ❻ 3 : Longueur du câble de haute tension, F U : Raccord instantané)

IO-Link IZT43 – D 1 6H L – T R F U – X516

(❶ 43 : Modèle, ❷ D : Type cartouche d'électrodes, ❸ 1 : Longueur du câble de haute tension, ❹ 6H : Raccord instantané, ❼ T : Entrée/Sortie, ❽ R : Sens de connexion/longueur du câble d'alimentation, ❾ F : Fixation de la buse, ❿ U : Fixation de montage sur rail DIN pour contrôleur et module d'alimentation haute tension)

– X516 : Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Modèle

Symbole	Modèle
43	Modèle AC

❷ Type cartouche d'électrodes

Symbole	Type
D	Cartouche de neutralisation de l'électricité statique à vitesse élevée
L	Cartouche de neutralisation d'électricité statique à économie d'énergie

❸ Longueur du câble de haute tension

Symbole	Longueur [m]
1	1
2	2
3	3

∗ Le nombre de supports de câble haute tension inclus diffère en fonction de la longueur du câble haute tension. (Reportez-vous au tableau ci-dessous.)

Nombre de supports de câble à haute tension inclus

Symbole	Droit	Coudé
1	1	1
2	2	1
3	3	1

❹ Raccord instantané

Symbole	Taille en mm
6H	Ø 6 Droit

❺ Entrée/Sortie

Symbole	Entrée/Sortie
—	NPN
P	PNP

❻ Longueur du câble d'alimentation

Symbole	Longueur [m]
3	3
5	5
10	10
15	15
N	Sans

∗ Pour utiliser un adaptateur CA, spécifier « N », et sélectionner l'adaptateur CA vendu séparément.

❼ Sens de connexion/longueur du câble d'alimentation

Symbole	Sens de connexion	Longueur [m]
N	Sans	
J	Droit	3
K		5
M		10
S	Coudé	3
T		5
Z		10

❽ Sens de connexion/longueur du câble de communication

Symbole	Sens de connexion	Longueur [m]
N	Sans	
E	Droit	0,5
G		1
H		2
J		3
K		5
M		10
P	Coudé	0,5
Q		1
R		2
S		3
T		5
Z		10

❾ Fixation de la buse

Symbole	Type
—	Sans fixation
B	Équerre en L
F	Fixation de réglage d'angle

❿ Fixation de montage sur rail DIN pour contrôleur et module d'alimentation haute tension

Symbole	Pour contrôleur	Pour module d'alimentation haute tension
—	Sans	Sans
U	Inclus	Inclus
W	Inclus	Sans
Y	Sans	Inclus

∗ L'orifice de raccordement de ce produit a été remplacé par un raccord instantané.
Les autres spécifications, y compris les dimensions, sont identiques à celles du produit standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Pour pièces individuelles

Pour passer commande



Modèle AC

Combinaisons

	Buse/**IZTN**	Module d'alimentation haute tension/**IZTP**	Contrôleur/**IZTC**
	43	43	41
IZT43	●	●	●

Type Buse

IZTN 43 – D 1 6H – F
❶ ❷ ❸ ❹ ❺

❶ Modèle

Symbole	Modèle
43	Modèle AC

❷ Type cartouche d'électrodes

Symbole	Type
D	Cartouche de neutralisation de l'électricité statique à vitesse élevée
L	Cartouche de neutralisation d'électricité statique à économie d'énergie

∗ L'orifice de raccordement de ce produit a été remplacé par un raccord instantané. Les autres spécifications, y compris les dimensions, sont identiques à celles du produit standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

❸ Longueur du câble de haute tension

Symbole	Longueur du câble haute tension [m]
1	1
2	2
3	3

∗ Le nombre de supports de câble haute tension inclus diffère en fonction de la longueur du câble haute tension. (Reportez-vous au tableau ci-dessous.)

Nombre de supports de câble à haute tension inclus

Symbole	IZT43	
	Droit	Coudé
1	1	1
2	2	1
3	3	1

❹ Raccord instantané

Symbole	Taille en mm
6H	Ø 6 Droit

❺ Fixation de la buse

Symbole	Type
—	Sans fixation
B	Équerre en L
F	Fixation de réglage d'angle

⚠ Précaution

Les caractéristiques entrée/sortie transistor et IO-Link ne peuvent pas être combinées.

Contrôleur

Entrée/Sortie transistor **IZTC 41 – □ 3 – W**
❷ ❸

IO-Link **IZTC 41 – L J G – W**
❶ ❹ ❺ ❻

Entrée/Sortie transistor | IO-Link



CA, modèle à double AC

❶ Modèle

Symbole	Modèle
41	Modèle AC, modèle à double AC

❷ Entrée/Sortie

Symbole	Entrée/Sortie
—	NPN
P	PNP

❸ Longueur du câble d'alimentation

Symbole	Longueur [m]
3	3
5	5
10	10
15	15
N	Sans

❹ Sens de connexion/longueur du câble d'alimentation

Symbole	Sens de connexion	Longueur [m]
N	Sans	
J	Droit	3
K		5
M		10
S	Coudé	3
T		5
Z		10

❺ Sens de connexion/longueur du câble de communication

Symbole	Sens de connexion	Longueur [m]
N	Sans	
E	Droit	0,5
G		1
H		2
J		3
K		5
M		10
P	Coudé	0,5
Q		1
R		2
S		3
T		5
Z		10

❻ Fixation de montage sur rail DIN

Symbole	Type
—	Sans
W	Inclus

Module d'alimentation haute tension

Entrée/Sortie transistor **IZTP 43 – Y**

IO-Link **IZTP 43 – L – Y**
❶ ❷



Modèle AC

❶ Modèle

Symbole	Modèle
43	Modèle AC (pour buse)

❷ Fixation de montage sur rail DIN

Symbole	Type
—	Sans
Y	Inclus

Accessoires (pour pièces individuelles)

Cartouche d'électrodes (pour IZT43(-L))

IZT43 – N D

Type de cartouche d'électrodes / matériaux des électrodes

Symbole	Type	Matériau
D	Cartouche de neutralisation de l'électricité statique à vitesse élevée	Tungstène
L	Cartouche de neutralisation d'électricité statique à économie d'énergie	Tungstène



Tungstène
(Couleur : blanche)

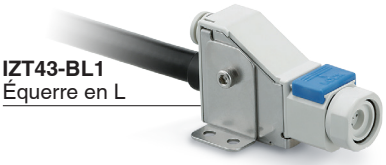
Couleur de cartouche	Matière de l'électrode
Blanc	Tungstène

Fixation de buse (pour IZT43(-L))

IZT43 – B L1

Fixation de la buse

Symbole	Type
L1	Équerre en L
L2	Fixation de réglage d'angle



IZT43-BL1
Équerre en L



IZT43-BL2
Fixation de réglage d'angle

Câble d'alimentation (IZT43)

IZT40 – CP 3

Caractéristiques du câble
⇨ Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu**



Longueur du câble d'alimentation

Symbole	Longueur [m]
3	3
5	5
10	10
15	15

Câble d'alimentation IO-Link (IZT43-L)

IZT41 – CP J



Sens de connexion/longueur du câble d'alimentation

Symbole	Sens de connexion	Longueur [m]
J	Droit	3
K		5
M		10
S	Coudé	3
T		5
Z		10

Câble de communication IO-Link (IZT43-L)

IZT41 – CE G



Sens de connexion/longueur du câble de communication

Symbole	Sens de connexion	Longueur [m]
E	Droit	0,5
G		1
H		2
J		3
K		5
M		10
P	Coudé	0,5
Q		1
R		2
S		3
T		5
Z		10

Fixation de montage sur rail DIN pour contrôleur et module d'alimentation haute tension

IZT40 – B 1

Fixation de montage sur rail DIN

Symbole	Type
1	Pour contrôleur
2	Pour module d'alimentation haute tension

Pour contrôleur



IZT40-B1

Pour module d'alimentation haute tension



IZT40-B2

Support de câble à haute tension

IZT40 – E 1

Support de câble à haute tension

Symbole	Type
1	Droit
2	Coudé

Droit



IZT40-E1

Coudé



IZT40-E2

Accessoires vendus séparément

Ensemble câble de haute tension (pour IZT43(-L))

IZT43 – A002 – 1

Longueur du câble de haute tension

Symbole	Longueur [m]
1	1
2	2
3	3



Câble séparé (IZT43)

IZT40 – CF 1

Longueur de câble

Symbole	Longueur [m]
1	1
2	2
3	3



Adaptateur CA (IZT43)

IZT40 – CG 1

Adaptateur CA

Symbole	Type
1	Avec câble CA
2	Sans câble CA

* Le câble CA est utilisable uniquement au Japon. (Tension nominale 125 V, prise JIS C 8303, alimentation IEC 60320-C6) La fonction d'entrée/sortie externe ne peut pas être utilisées avec un adaptateur CA.
* Ne peut être utilisé pour la caractéristique IO-Link



Adaptateur CA

Kit de nettoyage (pour IZT43)

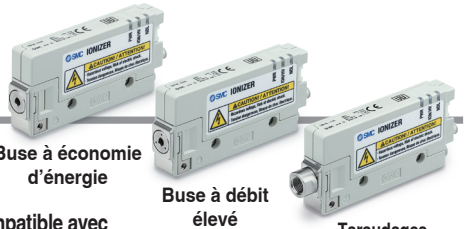
IZT43 – M2



Feutre de remplacement : IZT43-A003
Racleur en caoutchouc de rechange : IZT43-A004

Ioniseur de type buse
Série IZN10E-X516

Pour passer commande



Buse à économie d'énergie | Buse à débit élevé | Taraudages pour raccordement

IZN10E – 01 P 06 Z – B1 – X516

- IZN10E : Modèle AC haute fréquence de type buse
- 01 : Type de buse
- P : Caractéristiques d'entrée/sortie
- 06 : Raccord instantané
- Z : Câble d'alimentation
- B1 : Fixation
- X516 : Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Type de buse

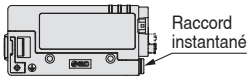
Symbole	Type
01	Buse à économie d'énergie
02	Buse à débit élevé
11	Taraudages pour raccordement*1

*1 Reportez-vous aux précautions ci-dessous lors de l'utilisation des taraudages pour raccordement.

Caractéristiques d'entrée/sortie

Symbole	Type
—	Entrée/sortie NPN
P	Entrée/sortie PNP

Raccord instantané

Symbole	Type	
06	∅ 6 : Taille en mm	 Raccord instantané

* Le raccord instantané ne peut pas être modifié après la livraison du produit.

Fixation

Symbole	Type	Réf.
—	Sans fixation	—
B1	Équerre en L	IZN10-B1
B2	Fixation pivot	IZN10-B2
B3	Fixation de montage sur rail DIN	IZN10-B3

* Consultez ce qui suit. Les fixations sont identiques à celles du modèle précédent (IZN10). Le montage est interchangeable.

Câble d'alimentation

Symbole	Type	Réf.
—	Avec câble d'alimentation (3 m)	IZN10E-CP
Z	Avec câble d'alimentation (10 m)	IZN10E-CPZ
N	Sans câble d'alimentation	—

* Le montage est interchangeable avec le modèle précédent (IZN10).

* L'orifice de raccordement de ce produit a été remplacé par un raccord instantané. Les autres spécifications, y compris les dimensions, sont identiques à celles du produit standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Accessoires

Fixation

IZN10 – B1

- B1 : Fixation

Symbole	Type
B1	Équerre en L
B2	Fixation pivot
B3	Fixation de montage sur rail DIN

Équerre en L
IZN10-B1



Montage fixe

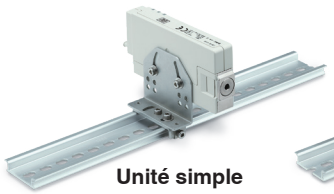


Montage orientable

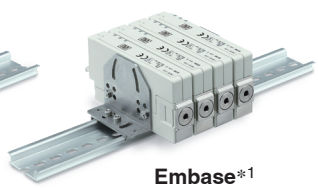
Fixation pivot
IZN10-B2



Fixation de montage sur rail DIN
IZN10-B3



Unité simple



Embase*1

Câble d'alimentation

IZN10E – CP □

- □ : Câble d'alimentation

Symbole	Type
—	3 m
Z	10 m

Câble d'alimentation : exécution spéciale

IZN10E – CP 01 – X13

- 01 : Longueur du câble d'alimentation

Symbole	Type
01	1 m
⋮	⋮
20	20 m

* Disponible avec des intervalles de 1 m à 20 m. Utilisez des câbles d'alimentation standard pour les longueurs de 3 m et 10 m.



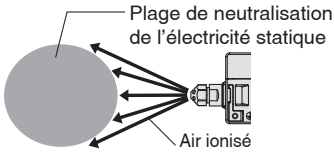
*1 L'équerre en L et la fixation de montage sur rail DIN peuvent être utilisées avec l'embase.

SMC

Variantes de la buse

Buse de diffusion circulaire



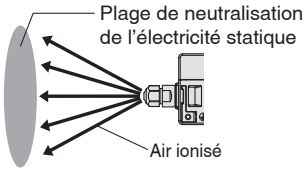


Réf.
IZN10-G-X198

Caractéristiques de la pression d'alimentation :
0,05 à 0,1 MPa

Buse de diffusion plane





Réf.
IZN10-G-X199

Caractéristiques de la pression d'alimentation :
0,05 à 0,1 MPa

Pour l'ioniseur, veuillez sélectionner les taraudages pour raccordement (Rc1/8).



IZN10E-11□□-X516

Ioniseur de type ventilateur

Série IZF21/31-X516



Pour passer commande

IZF 21 – □ – □ B □ □ – X516

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Modèle

Symbole	Débit max. d'air
21	1,8 m³/min
31	4,4 m³/min

Filtre du côté d'aspiration d'air

—	Sans
U	Avec filtre*1

*1 Filtre + Support de filtre

Entrée/Sortie

—	Entrée/sortie NPN
P	Entrée/sortie PNP

Unité de nettoyage automatique, Volet

—	Sans
S	Avec unité de nettoyage automatique
W	Avec volet réglable
Y	Avec unité de nettoyage automatique + volet réglable

Câble d'alimentation, adaptateur CA

—	Avec câble d'alimentation (3 m)
Z	Avec câble d'alimentation (10 m)
Q	Avec adaptateur CA (avec câble CA)
R	Avec adaptateur CA (sans câble CA)
N	Sans

Fixation

B	Avec fixation

* Ce produit est équipé d'une vis de montage du corps modifiée. Par conséquent, les dimensions lors du montage avec une fixation seront différentes.
Les autres spécifications, y compris les dimensions, sont identiques à celles du produit standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Accessoires (pour pièces individuelles)

Cartouche d'électrodes

IZF 21 – NT

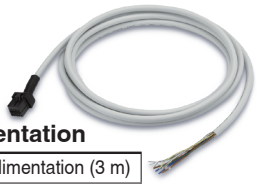


Modèle

21	Pour IZF21
31	Pour IZF31

Câble d'alimentation

IZS41 – CP □



Câble d'alimentation

—	Câble d'alimentation (3 m)
Z	Câble d'alimentation (10 m)

IZS41 – CP 02 – X13

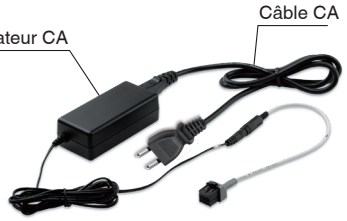
Longueur du câble d'alimentation

01	Longueur totale : 1 m
02	Longueur totale : 2 m
⋮	⋮
19	Longueur totale : 19 m
20	Longueur totale : 20 m

∗ Disponible avec des intervalles de 1 m à 20 m
Utilisez des câbles d'alimentation standard pour les longueurs de 3 m et 10 m.

Adaptateur CA

IZF21 – C G1



Adaptateur CA

G1	Adaptateur CA (avec câble CA)
G2	Adaptateur CA (sans câble CA)

∗ Lorsque « G1 » est sélectionné, un câble CA avec une tension nominale de 125 V est inclus.
Si vous utilisez une tension d'entrée supérieure à 125 Vca, sélectionnez « G2 » (sans câble CA) et préparez séparément un câble CA adapté.
La fonction d'entrée/sortie externe de l'ioniseur ne peut pas être utilisée lorsqu'un adaptateur CA est utilisé.

Volet réglable

IZF 21 – HW



Modèle

21	Pour IZF21
31	Pour IZF31

Fixation

IZF 21 – B1 – X516



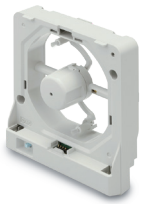
Modèle

21	Pour IZF21
31	Pour IZF31

∗ 4 boulons de fixation sont inclus.

Unité de nettoyage automatique

IZF 21 – HS

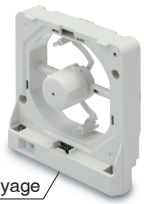


Modèle

21	Pour IZF21
31	Pour IZF31

Bras de nettoyage (pour unité de nettoyage automatique)

IZF 21 – M3



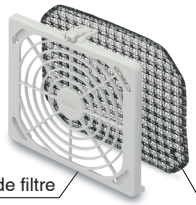
Modèle

21	Pour IZF21
31	Pour IZF31

∗ Amovible

Filtre du côté d'aspiration d'air

IZF 21 – F L



Modèle

21	Pour IZF21
31	Pour IZF31

Filtre du côté d'aspiration d'air

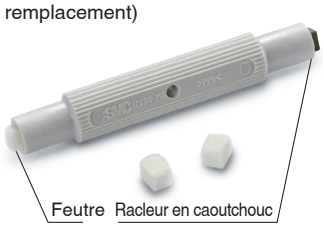
L	Filtre
U	Filtre + Support de filtre

Accessoires vendus séparément

Kit de nettoyage

IZS30 – M2

(Avec 1 feutre, 1 racleur en caoutchouc et 2 feutres de remplacement)



IZS30 – A0201

(10 feutres de remplacement)



IZS30 – A0202

(1 racleur en caoutchouc de remplacement)



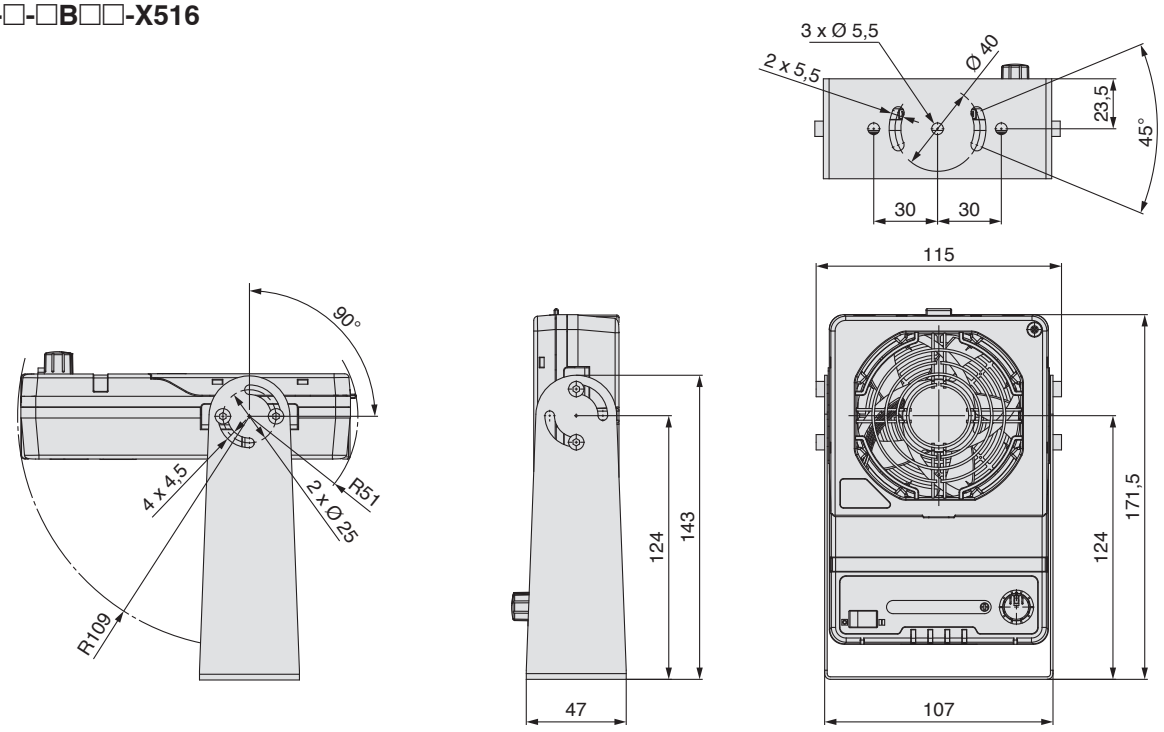
Tournevis de réglage

IZS30 – M1

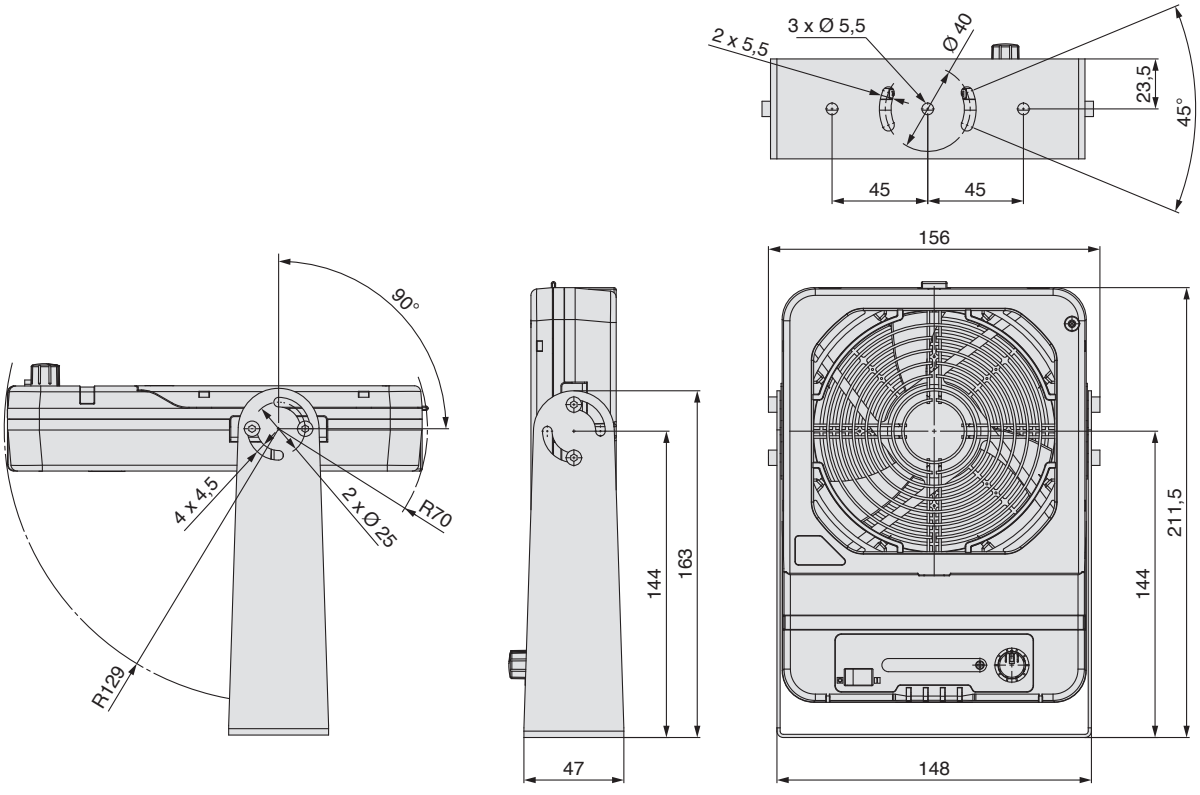


Dimensions

Fixation
IZF21-□-□B□□-X516



Fixation
IZF31-□-□B□□-X516



IZF 10
IZF 10R

Ioniseur de type ventilateur
Série IZF10/IZF10R-X516



Avec fonction de réglage du débit

Pour passer commande

Sans fonction de réglage du débit **IZF10 – □ □ – □ B – X516**

- **Modèle à ventilateur compact**
- **Débit d'air**

—	0,66 m³/min
L	0,46 m³/min

- **Sortie**

—	Sortie NPN
P	Sortie PNP

- **Câble d'alimentation, adaptateur CA**

—	Avec câble d'alimentation (3 m)
Z	Avec câble d'alimentation (10 m)
H*1	Connecteur e-con
Q	Avec adaptateur CA (avec câble CA)
R	Avec adaptateur CA (sans câble CA)
N	Sans

*1 Connecteur d'alimentation pour les clients fournissant leur propre câble
Ne peut être utilisé que si l'IZF10 est sélectionné

- **Fixation**

B	Avec fixation

- **Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables**

Avec fonction de réglage du débit **IZF10R – □ □ – □ B – X516**

- **Modèle à ventilateur compact**
- **Avec fonction de réglage du débit**
(0,19 à 0,80 m³/min)

- **Sortie**

—	Sortie NPN
P	Sortie PNP

- **Câble d'alimentation, adaptateur CA**

—	Avec câble d'alimentation (3 m)
Z	Avec câble d'alimentation (10 m)
H*1	Connecteur e-con
Q	Avec adaptateur CA (avec câble CA)
R	Avec adaptateur CA (sans câble CA)
N	Sans

*1 Connecteur d'alimentation pour les clients fournissant leur propre câble
Ne peut être utilisé que si l'IZF10 est sélectionné

- **Fixation**

B	Avec fixation

- **Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables**

* Ce produit est équipé d'une vis de montage du corps modifiée. Par conséquent, les dimensions lors du montage avec une fixation seront différentes.
Les autres spécifications, y compris les dimensions, sont identiques à celles du produit standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Accessoires (pour pièces individuelles)

Câble d'alimentation

IZF10 □ – C P IZF 10 IZF 10R

Câble d'alimentation

P	Câble d'alimentation (3 m)
PZ	Câble d'alimentation (10 m)

Fonction de réglage du débit

—	Sans fonction de réglage du débit (pour IZF10)
R	Avec fonction de réglage du débit (pour IZF10R)



Sans fonction de réglage du débit
Câble d'alimentation pour IZF10



Avec fonction de réglage du débit
Câble d'alimentation pour IZF10R

Adaptateur CA

IZF10 □ – C G1 IZF 10 IZF 10R

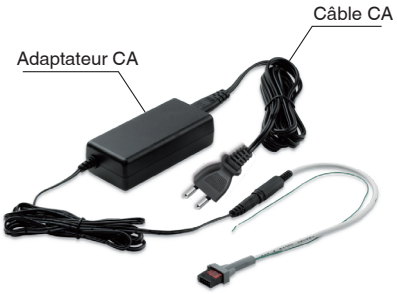
Adaptateur CA

G1	Adaptateur CA (avec câble CA)
G2	Adaptateur CA (sans câble CA)

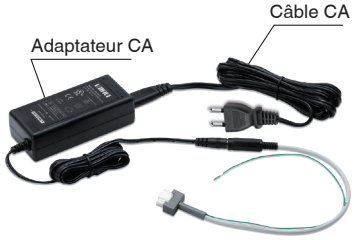
* Le câble CA a une tension nominale de 125 V. Si vous utilisez une tension d'entrée supérieure à 125 Vca, sélectionnez « G2 » (sans câble CA) et préparez séparément un câble CA adapté.

Fonction de réglage du débit

—	Sans fonction de réglage du débit
R	Avec fonction de réglage du débit



Sans fonction de réglage du débit



Avec fonction de réglage du débit

Connecteur e-con

ZS – 28 – C IZF 10



* Taille de fil applicable : AWG26 à 24, section transversale du conducteur : 0,14 à 0,2 mm², Diamètre extérieur fini : Ø 0,8 à Ø 1,0 mm

Boîtier d'électrodes

IZF 10 – A1 IZF 10 IZF 10R

Fonction de réglage du débit

10	Sans fonction de réglage du débit
10R	Avec fonction de réglage du débit



Avec fonction de réglage du débit

Fixation

IZF10 – B1 – X516 IZF 10 IZF 10R

* 4 boulons de fixation sont inclus.

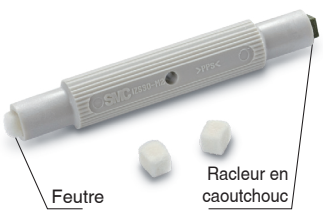


Accessoires vendus séparément IZF 10 IZF 10R

Kit de nettoyage

IZS30 – M2

(Avec 1 feutre, 1 racleur en caoutchouc et 2 feutres de remplacement)



IZS30 – A0201

(10 feutres de remplacement)



IZS30 – A0202

(1 racleur en caoutchouc de remplacement)



Tournevis de réglage

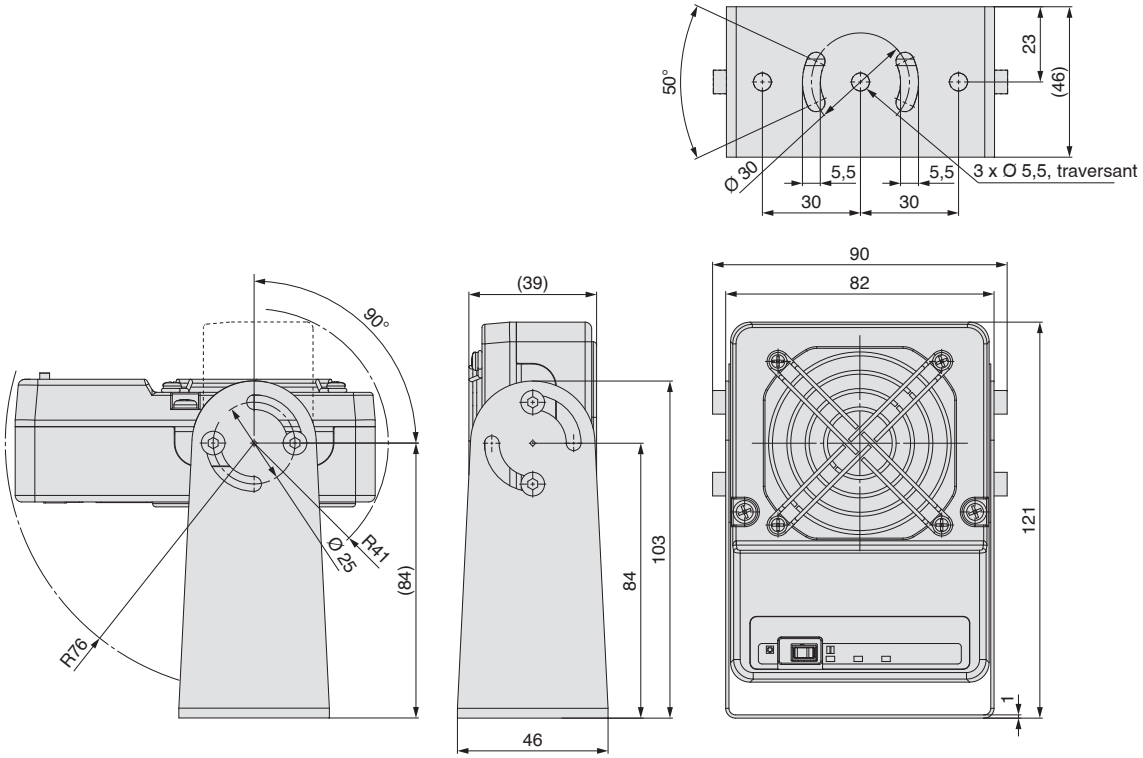
IZS30 – M1



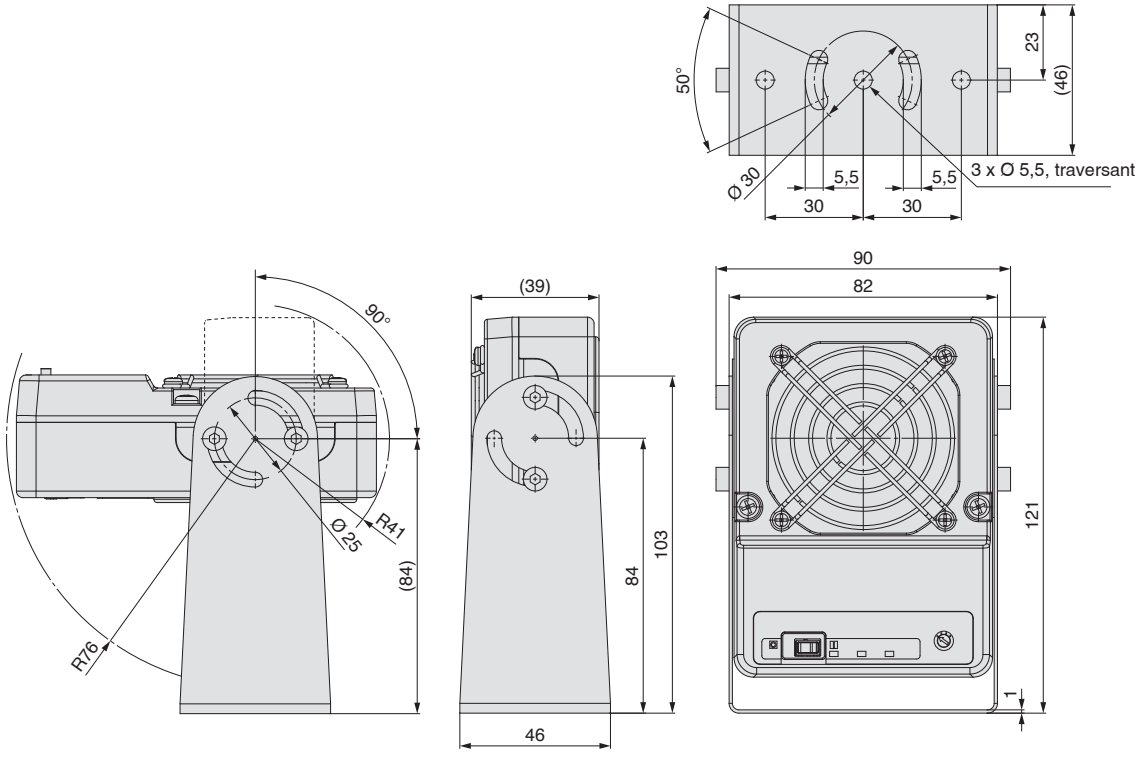
SMC

Dimensions

Fixation
IZF10-□□-□B-X516



Fixation
IZF10R-□□-□B-X516



Soufflette d'ioniseur
Série IZG10-X516

∗ L'orifice de raccordement de ce produit a été remplacé par un raccord instantané. Les autres spécifications, y compris les dimensions, sont identiques à celles du produit standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu



Pour passer commande

IZG10 – 08 01 – 01 – X516

Raccord instantané

Symbole	Raccordement
08	∅ 8 (Metric)

Adaptateur CA∗1, câble d'alimentation

Symbole	Type
01	Adaptateur CA (avec câble CA∗2)
02	Adaptateur CA (sans câble CA)
03	Câble d'alimentation (pour câblage 24 Vcc)
N	Sans

Type de buse

Symbole	Type
01	Buse standard
02	Buse conforme OSHA∗3

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

⚠Précaution

La buse est spécifique à ce produit. N'utilisez aucune autre buse. Cela aura un effet négatif sur les performances de neutralisation de l'électricité statique.

∗1 Le boîtier de l'adaptateur CA et le câble d'alimentation (pour adaptateur CA) sont fournis ensemble. Reportez-vous à l'image de l'adaptateur CA ci-dessous, sous « Accessoires. »

∗2 Le câble CA a une tension nominale de 125 V. Si vous utilisez une tension d'entrée supérieure à 125 Vca, sélectionnez « 02 » (sans câble CA) et préparez séparément un câble CA adapté.

∗3 Cette buse est conforme à la norme OSHA relative aux outils et équipements électriques portatifs et à main, générale (1910.242b), qui exige que « la pression statique au niveau de l'orifice principal ne dépasse pas 30 psi (210 kPa) ». Cette exigence est nécessaire afin d'éviter une accumulation de contre-pression en cas d'obstruction ou d'impasse de la buse. » ∗ Pression d'alimentation : 0,5 MPa max.
OSHA : Occupational Safety and Health Administration

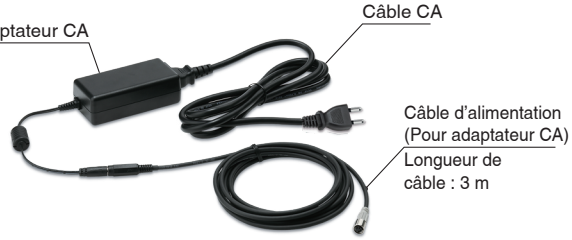
Accessoires (pour pièces individuelles)

Adaptateur CA

IZG10 – CG 1

Adaptateur CA∗1

Symbole	Type
1	Avec câble CA∗2
2	Sans câble CA



∗1 Le boîtier de l'adaptateur CA et le câble d'alimentation (pour adaptateur CA) sont fournis ensemble.

∗2 Le câble CA a une tension nominale de 125 V. Si vous utilisez une tension d'entrée supérieure à 125 Vca, sélectionnez « 02 » (sans câble CA) et préparez séparément un câble CA adapté.
Les côtés entrée (CA) et sortie (CC) de l'adaptateur CA ne sont pas isolés. Si vous utilisez l'adaptateur CA comme alimentation CC pour un autre produit, cela peut provoquer un choc électrique ou un dysfonctionnement. N'utilisez pas l'adaptateur CA pour alimenter en courant continu un autre produit.

Câble d'alimentation (pour câblage 24 Vcc)

IZG10 – CP



Longueur de câble : 3 m

Ensemble buse

IZG10 – A001 – 01

Type de buse

Symbole	Type
01	Buse standard
02	Buse conforme OSHA∗1



Buse standard



Buse conforme OSHA

∗1 Cette buse est conforme à la norme OSHA relative aux outils et équipements électriques portatifs et à main, générale (1910.242b), qui exige que « la pression statique au niveau de l'orifice principal ne dépasse pas 30 psi (210 kPa) ». Cette exigence est nécessaire afin d'éviter une accumulation de contre-pression en cas d'obstruction ou d'impasse de la buse. » ∗ Pression d'alimentation : 0,5 MPa max.
OSHA : Occupational Safety and Health Administration

Ensemble de l'électrode

IZG10 – NT

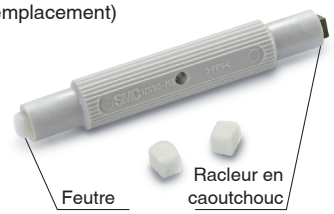


∗ Un capuchon de protection est fixé à l'extrémité de l'électrode lors de l'expédition. Retirer le capuchon avant utilisation.

Kit de nettoyage

IZS30 – M2

(Avec 1 feutre, 1 racleur en caoutchouc et 2 feutres de remplacement)



IZS30 – A0201

(10 feutres de remplacement)



IZS30 – A0202

(1 racleur en caoutchouc de remplacement)



Outil de retrait

IZG10 – M1

Utilisez cet outil pour retirer l'ensemble électrode.
L'outil de retrait est fourni avec le produit.
Pour le commander séparément, utilisez la référence produit ci-dessus.
De plus, voir manuel d'utilisation pour les instructions de remplacement.



Pour **Eau** **Air** **Huile**

Électrovanne 2/2 à commande directe

Série 25A-JSX

Diffère en fonction de la tension et de la connexion électrique. Pour plus de détails, reportez-vous au tableau ❽ ci-dessous.



Pour passer commande

25A – JSX [2] [1] – [S] [N] [302] [R] – [5] [G] – [D] – [B]

● Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽ ❾ ❿

❶ Taille

Symbole	Taille
1	10
2	20
3	30

❷ Type de vanne

Symbole	Type de vanne
1	N.F. 2(OUT) 1(IN)

❸ Matériau du corps

Symbole	Matériau du corps
S	Acier inoxydable

❹ Matériau du joint

Symbole	Matériau du joint
N	NBR
F	FKM
E	EPDM

❺ Diamètre de passage et raccordement

Symbole	Diamètre de passage [mmØ]	Raccordement	Taille 10	Taille 20	Taille 30
101	1,6	1/8	●	—	—
201	2,4	1/8	●	—	—
301	3,2	1/8	—	●	—
302		1/4	—	●	—
303		3/8	—	●	—
402	4,0	1/4	—	●	●
403		3/8	—	●	●
502	5,6	1/4	—	●	●
503		3/8	—	●	●
702	7,1	1/4	—	●	●
703		3/8	—	●	●

❻ Taraudage

Symbole	Taraudage
R	Rc
N	NPT
F	G

❼ Tension nominale

CA

Symbole	Tension nominale	Symbole	Tension nominale
1	100 Vca	7	240 Vca
2	200 Vca	8	48 Vca
3	120 (110) Vca	B	24 Vca
4	220 Vca	J	230 Vca

CC

Symbole	Tension nominale
5	24 Vcc
6	12 Vcc

❾ Option dégraissée

Symbole	Option
—	Sans
D	Dégraissée

❿ Option

Symbole	Option
—	Sans
B	Avec fixation*1 (Acier inoxydable)

1 Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les références de l'ensemble de fixation.

❽ Connexion électrique

Symbole	Connexion électrique		Taille 10	Taille 20	Taille 30	Conformité CE/UKCA
G	Fil noyé*1		●	●	●	24 Vcc
						12 Vcc
GS	Fil noyé avec PCB (Avec protection de circuit)*2		●	●	●	100 Vca
						24 Vcc
						12 Vcc
						48 Vca
						24 Vca
CS	Presse-étoupe (Avec protection de circuit)		—	●	●	Toutes les tensions
DS	Connecteur DIN (Avec protection de circuit)		●	●	●	Toutes les tensions
DZ	Connecteur DIN avec visualisation (Avec protection de circuit)		●	●	●	Toutes les tensions
DN	Connecteur DIN sans connecteur (Avec protection de circuit)		●	●	●	Toutes les tensions
WN	Connecteur M12/sans câble de connecteur (Avec protection de circuit)*3		●	●	●	Toutes les tensions

*1 Tension CC uniquement

*2 Bien qu'il soit possible de fabriquer des produits de n'importe quelle tension, seules les tensions indiquées dans le tableau sont conformes aux normes CE/UKCA.

*3 Le câble pour le connecteur M12 n'est pas inclus, veillez donc à le commander séparément. De plus, veuillez noter que le câble présenté dans la section « Option » du site **www.smc.eu** n'est pas compatible avec les produits dotés d'une batterie rechargeable.

Caractéristiques de débit

Taille	Raccordement	Diamètre de passage [mmØ]	Caractéristiques de débit*1 Air C [dm³/(s·bar)]	Air b	Air Cv	Eau, huile Kv	Eau, huile Cv	Différentiel de pression d'utilisation max. [MPa]	Modèle	Masse*2 [g] Corps en acier inoxydable*3
10	1/8	1,6	0,36	0,58	0,08	0,07	0,08	0,9	25A-JSX11-S□101	160
		2,4	0,62	0,45	0,15	0,13	0,15	0,4	25A-JSX11-S□201	160
20	1/8	3,2	1,35	0,48	0,35	0,30	0,35	0,7	25A-JSX21-S□301	320
	1/4	3,2	1,35	0,48	0,35	0,30	0,35	0,7	25A-JSX21-S□302	320
		4,0	2,02	0,48	0,52	0,45	0,52	0,3	25A-JSX21-S□402	320
		5,6	2,62	0,43	0,73	0,63	0,73	0,2	25A-JSX21-S□502	320
		7,1	3,15	0,44	0,88	0,76	0,88	0,1	25A-JSX21-S□702	320
	3/8	3,2	1,35	0,48	0,35	0,30	0,35	0,7	25A-JSX21-S□303	320
		4,0	2,02	0,48	0,52	0,45	0,52	0,3	25A-JSX21-S□403	320
		5,6	2,62	0,43	0,73	0,63	0,73	0,2	25A-JSX21-S□503	320
		7,1	3,15	0,44	0,88	0,76	0,88	0,1	25A-JSX21-S□703	320
30	1/4	4,0	2,02	0,48	0,52	0,45	0,52	1,0	25A-JSX31-S□402	450
		5,6	2,62	0,43	0,73	0,63	0,73	0,5	25A-JSX31-S□502	450
		7,1	3,15	0,44	0,88	0,76	0,88	0,2	25A-JSX31-S□702	450
	3/8	4,0	2,02	0,48	0,52	0,45	0,52	1,0	25A-JSX31-S□403	450
		5,6	2,62	0,43	0,73	0,63	0,73	0,5	25A-JSX31-S□503	450
		7,1	3,15	0,44	0,88	0,76	0,88	0,2	25A-JSX31-S□703	450

*1 Les caractéristiques de débit de ce produit varient.

*2 Les valeurs ont été calculées en fonction de la combinaison du taraudage Rc ou NPT et du fil noyé. Ajoutez 20 g pour le modèle à fil noyé avec PCB, 70 g pour le modèle à boîtier de connexion, 50 g pour le modèle à connecteur DIN et 15 g pour le modèle à connecteur M12.

*3 Ajoutez 30 g pour le modèle à taraudage G (raccordement 3/8).

Liste des fluides compatibles

Fluide compatible	Matériau du joint NBR	FKM	EPDM
Air	●	●	●
Eau	●	●	●
Huile	—	●	—

* La liste présente la compatibilité entre les fluides conventionnels et les matières du joint. Tenez suffisamment compte de l'environnement d'utilisation et de l'application avant de choisir la matière du joint. La compatibilité des fluides et des composants doit être vérifiée avant l'utilisation. Si vous avez des soucis, veuillez contacter SMC.

Pour **Air**

Électrovanne 2/2 à commande directe

Série 25A-JSX

Diffère en fonction de la tension et de la connexion électrique. Pour plus de détails, reportez-vous au tableau ❽ ci-dessous.

RoHS



Pour passer commande

25A – JSX [2] [1] – [A] [N] [302] [R] – [5] [G] – [D] – [B]

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽ ❾ ❿

● Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Taille

Symbole	Taille
2	20
3	30

❷ Type de vanne

Symbole	Type de vanne
1	N.F. 2(OUT) 1(IN)

❸ Matériau du corps

Symbole	Matériau du corps
A	Aluminium

❹ Matériau du joint

Symbole	Matériau du joint
N	NBR
F	FKM

❺ Diamètre de passage et raccordement

Symbole	Diamètre de passage [mmØ]	Raccordement	Taille 20 (Corps en aluminium)	Taille 30 (Corps en aluminium)
301	3	1/8	●	—
302		1/4	●	—
402	4	1/4	—	●
403		3/8	—	●
501	5	1/8	●	—
502		1/4	●	—
702	7	1/4	—	●
703		3/8	—	●

❻ Taraudage

Symbole	Taraudage
R	Rc
N	NPT
F	G

❼ Tension nominale

CA

Symbole	Tension nominale	Symbole	Tension nominale
1	100 Vca	7	240 Vca
2	200 Vca	8	48 Vca
3	120 (110) Vca	B	24 Vca
4	220 Vca	J	230 Vca

CC

Symbole	Tension nominale
5	24 Vcc
6	12 Vcc

❾ Option dégraissée

Symbole	Option
—	Sans
D	Dégraissée

❿ Option

Symbole	Option
—	Sans
B	Avec fixation*1

*1 Réf. de l'ensemble de fixation
Pour la taille 20 : 90-VX021N-12A
Pour la taille 30 : 90-VX022N-12A

❽ Connexion électrique

Symbole	Connexion électrique		Taille 20	Taille 30	Conformité CE/UKCA
G	Fil noyé*1		●	●	24 Vcc 12 Vcc
GS	Fil noyé avec PCB (Avec protection de circuit)*2		●	●	100 Vca 24 Vcc 12 Vcc 48 Vca 24 Vca
CS	Presse-étoupe (Avec protection de circuit)		●	●	Toutes les tensions
DS	Connecteur DIN (Avec protection de circuit)		●	●	Toutes les tensions
DZ	Connecteur DIN avec visualisation (Avec protection de circuit)		●	●	Toutes les tensions
DN	Connecteur DIN sans connecteur (Avec protection de circuit)		●	●	Toutes les tensions
WN	Connecteur M12/sans câble de connecteur (Avec protection de circuit)*3		●	●	Toutes les tensions

*1 Tension CC uniquement
*2 Bien qu'il soit possible de fabriquer des produits de n'importe quelle tension, seules les tensions indiquées dans le tableau sont conformes aux normes CE/UKCA.
*3 Le câble pour le connecteur M12 n'est pas inclus, veillez donc à le commander séparément. De plus, veuillez noter que le câble présenté dans la section « Option » du site **www.smc.eu** n'est pas compatible avec les produits dotés d'une batterie rechargeable.

Caractéristiques de débit

Modèle à corps en aluminium

Taille	Raccordement	Diamètre de passage [mmØ]	Caractéristiques de débit*1 C [dm³/(s·bar)]	b	Cv	Différentiel de pression d'utilisation max. [MPa]	Modèle	Masse*2 [g]
20	1/8, 1/4	3	1,41	0,54	0,35	0,7	25A-JSX21-A□30□	240
		5	1,66	0,54	0,52	0,2	25A-JSX21-A□50□	240
30	1/4, 3/8	4	1,57	0,59	0,52	1,0	25A-JSX31-A□40□	400
		7	3,02	0,53	0,88	0,2	25A-JSX31-A□70□	400

*1 Les caractéristiques de débit de ce produit varient.
*2 Pour le modèle à fil noyé
Ajoutez 20 g pour le modèle à fil noyé avec PCB, 70 g pour le modèle à boîtier de connexion, 50 g pour le modèle à connecteur DIN et 15 g pour le modèle à connecteur M12.

Pour **Eau** **Air** **Huile**

Modèle à débit élevé/ économie d'énergie

Électrovanne 2/2 à commande directe

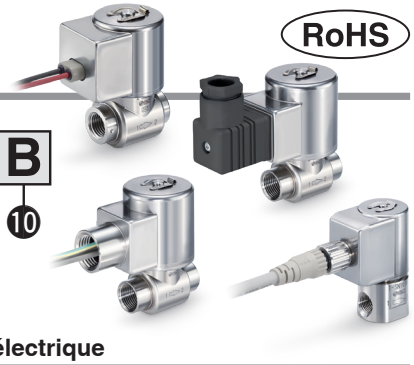
CE UKCA

Diffère en fonction de la tension et de la connexion électrique.
Pour plus de détails, reportez-vous au tableau ❽ ci-dessous.

Série 25A-JSX□□U

Les dimensions sont identiques à celles du modèle de la série JSX standard. Consultez le site web **www.smc.eu** pour plus de détails.

RoHS



Pour passer commande

25A – JSX [2] [1] [U] – [S] [N] [403] [R] – [5] [GS] – [D] – [B]

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽ ❾ ❿

- **25A** : Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables
- **U** : Modèle à débit élevé

❶ Taille

Symbole	Taille
1	10
2	20
3	30

❷ Type de vanne

Symbole	Type de vanne
1	N.F. 2(OUT) 1(IN)

❸ Matériau du corps

Symbole	Matériau du corps
S	Acier inoxydable

❹ Matériau du joint

Symbole	Matériau du joint
N	NBR
F	FKM
E	EPDM

❺ Diamètre de passage et raccordement

Symbole	Diamètre de passage [mmØ]	Raccordement	Taille 10	Taille 20	Taille 30
201	2,4	1/8	●	—	—
402	4,0	1/4	—	●	—
403		3/8	—	●	—
702	7,1	1/4	—	●	●
703		3/8	—	●	●

❻ Taraudage

Symbole	Taraudage
R	Rc
N	NPT
F	G

❼ Tension nominale

Symbole	Tension nominale
5	24 Vcc
6	12 Vcc

❽ Connexion électrique

Symbole	Connexion électrique		Taille 10	Taille 20	Taille 30	Conformité CE/UKCA
GS	Fil noyé avec PCB (Avec protection de circuit)		●	●	●	24 Vcc 12 Vcc
CS	Presse-étoupe (Avec protection de circuit)		—	●	●	
DS	Connecteur DIN (Avec protection de circuit)		●	●	●	
DZ	Connecteur DIN avec visualisation (Avec protection de circuit)		●	●	●	
DN	Connecteur DIN sans connecteur (Avec protection de circuit)		●	●	●	
WN	Connecteur M12/sans câble de connecteur*1 (Avec protection de circuit)		●	●	●	

*1 Le câble pour le connecteur M12 n'est pas inclus, veillez donc à le commander séparément. De plus, veuillez noter que le câble présenté dans la section « Option » du site **www.smc.eu** n'est pas compatible avec les produits dotés d'une batterie rechargeable.

* Modèle à fil noyé non disponible.

❾ Option dégraissée

Symbole	Option
—	Sans
D	Dégraissée

❿ Option

Symbole	Option
—	Sans
B	Avec fixation*1 (Acier inoxydable)

*1 Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour les références de l'ensemble de fixation.

Caractéristiques de débit

Taille	Raccordement	Diamètre de passage [mmØ]	Caractéristiques de débit*1 Air C	Air b	Air Cv	Eau, huile Kv	Eau, huile Cv	Différentiel de pression d'utilisation max. [MPa]	Modèle	Masse*2 [g] Corps en acier inoxydable*3
10	1/8	2,4	0,62	0,45	0,15	0,13	0,15	0,9	25A-JSX11U-S□201	180
20	1/4	4,0	2,02	0,48	0,52	0,45	0,52	1,0	25A-JSX21U-S□402	340
		7,1	3,15	0,44	0,88	0,76	0,88	0,4	25A-JSX21U-S□702	340
	3/8	4,0	2,02	0,48	0,52	0,45	0,52	1,0	25A-JSX21U-S□403	340
		7,1	3,15	0,44	0,88	0,76	0,88	0,4	25A-JSX21U-S□703	340
30	1/4	7,1	3,15	0,44	0,88	0,76	0,88	0,8	25A-JSX31U-S□702	470
	3/8	7,1	3,15	0,44	0,88	0,76	0,88	0,8	25A-JSX31U-S□703	470

*1 Les caractéristiques de débit de ce produit varient.

*2 Les valeurs ont été calculées sur la base d'une combinaison d'un taraudage Rc ou NPT et d'un fil noyé avec PCB. Ajoutez 5 0 g pour le modèle à boîtier de connexion, 3 0 g pour le modèle à connecteur DIN et –5 g pour le modèle à connecteur M12.

*3 Ajoutez 30 g pour le modèle à taraudage G (raccordement 3/8).

Liste des fluides compatibles

Fluide compatible	Matériau du joint NBR	FKM	EPDM
Air	●	●	●
Eau	●	●	●
Huile	—	●	—

* La liste présente la compatibilité entre les fluides conventionnels et les matières du joint. Tenez suffisamment compte de l'environnement d'utilisation et de l'application avant de choisir la matière du joint. La compatibilité des fluides et des composants doit être vérifiée avant l'utilisation. Si vous avez des soucis, veuillez contacter SMC.

Vanne de décolmatage

Vanne de décolmatage

Modèle à commande électropneumatique

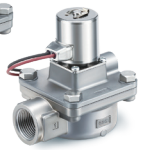
Différe en fonction de la tension et de la connexion électrique.

Série 25A-JSXF

RoHS



Raccord à compression



Corps taraudé

Compression	25A – JSXF		E		– 06	R		– 5	CS	B	–	S
Corps taraudé	25A – JSXF		F		– 06	R		– 5	CS	B	–	S
Immersion	25A – JSXF		H	4	– 06	R	1	– 5	CS	B	–	S
			❷	❸	❹	❺	❻	❼	❽	❾		❿

● Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables



Modèle à immersion

❶ Type de vanne

—	À commande électropneumatique

❷ Raccordement

E	Raccord à compression*1	
F	Corps taraudé	
H	Modèle à immersion*2	

*1 Les joints et rondelles sont inclus.
*2 La vanne et le tube ne sont pas livrés assemblés.

❸ Taille du réservoir (JSXFH uniquement)

4	4 pouces
5	5 pouces
6	6 pouces
8	8 pouces
10	10 pouces

❹ Raccordement*1

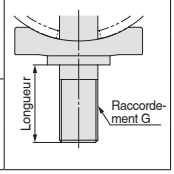
06	3/4 (20A)
10	1 (25A)
14	1 1/2 (40A)
20*2	2 (50A)

*1 Pour la sélection du raccordement, reportez-vous au tableau « Variantes de raccordement et options » ci-dessous.
*2 Le raccordement 20 est disponible uniquement pour le JSXFH.

❺ Taraudage

R	Rc
N	NPT
F	G

❻ Configuration raccordement orifice OUT (JSXFH uniquement)

Symbole	Longueur	Raccordement G	Apparence
1	Court	Sans	
2	Long		
3	Court	Oui	
4	Long		

❼ Tension nominale

CA

Symbole	Tension nominale
1	100 Vca
2	200 Vca
3	120 Vca (110 Vca)
4	220 Vca
7	240 Vca
J	230 Vca

CC

Symbole	Tension nominale
5	24 Vcc

❽ Connexion électrique

Symbole	Connexion électrique		Conformité CE/UKCA
G	Fil noyé*1		24 Vcc
GS	Fil noyé avec PCB (Avec protection de circuit)		100 Vca 24 Vcc
CS	Presse-étoupe (Avec protection de circuit)		Toutes les tensions
DS	Connecteur DIN (Avec protection de circuit)		Toutes les tensions
DZ	Connecteur DIN avec visualisation (Avec protection de circuit)		Toutes les tensions
DN	Connecteur DIN sans connecteur (Avec protection de circuit)		Toutes les tensions
WN	Connecteur M12*2 (Avec protection de circuit)		Toutes les tensions

*1 Seule la tension 24 Vcc peut être sélectionnée pour la tension nominale.
*2 Le câble pour le connecteur M12 n'est pas inclus, veillez donc à le commander séparément. De plus, veuillez noter que le câble présenté dans la section « Option » du site **www.smc.eu** n'est pas compatible avec les produits dotés d'une batterie rechargeable.

❾ Température ambiante et du fluide

B	–40 à 60 °C

❿ Silencieux

—	Sans
S	Avec

Livré avec le produit Reportez-vous à la section « Pièces de rechange » du site **www.smc.eu**.

Made to Order Exécution spéciale

Dia. trou du réservoir : Ø 76 (Raccordement : 14, réservoir 6 pouces)	p. 360-4

Variantes de raccordement et options

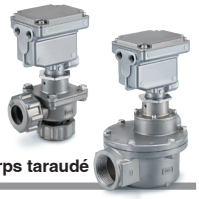
Modèle	Taille du réservoir	Raccordement 06	10	14	20
JSXFE	—	●	●	●	—
JSXFF	—	●	●	●	—
JSXFH	4 pouces	●	—	—	—
	5 pouces	●	●	—	—
	6 pouces	—	●	●	—
	8 pouces	—	—	●	●
	10 pouces	—	—	—	●
Silencieux		●	●	●	●

SMC

Vanne de décolmatage

Modèle SMARTVENT

Série 25A-JSXF-P□



Pour passer commande

Compression	25A	–	JSXF	□	E		–	06	R		–	5	PR	B	–	S	2
Corps taraudé	25A	–	JSXF	□	F		–	06	R		–	5	PR	B	–	S	2
Immersion	25A	–	JSXF	□	H	4	–	06	R	1	–	5	PR	B	–	S	2
				❶	❷	❸		❹	❺	❻		❼	❽	❾		❿	⓫

● Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables


Modèle à immersion

❶ Type de vanne

—	À commande électropneumatique

❷ Raccordement

E	Raccord à compression*1	
F	Corps taraudé	
H	Modèle à immersion*2	

*1 Les joints et rondelles sont inclus.
*2 La vanne et le tube ne sont pas livrés assemblés.

❸ Taille du réservoir (JSXFH uniquement)

4	4 pouces
5	5 pouces
6	6 pouces
8	8 pouces
10	10 pouces

❹ Raccordement*1

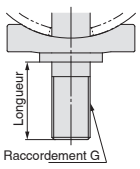
06	3/4 (20A)
10	1 (25A)
14	1 1/2 (40A)
20*2	2 (50A)

*1 Pour la sélection du raccordement, reportez-vous au tableau « Variantes de raccordement et options » ci-dessous.
*2 Le raccordement 20 est disponible uniquement pour le JSXFH.

❺ Taraudage

R	Rc
N	NPT
F	G

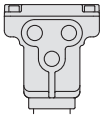
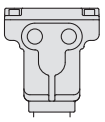
❻ Configuration raccordement orifice OUT (JSXFH uniquement)

Symbole	Longueur	Raccordement G	Apparence
1	Court	Sans	
2	Long		
3	Court	Oui	
4	Long		

❼ Tension nominale

Symbole	Tension nominale
5	24 Vcc

❽ Commande électrique

Symbole	Type de carte	Connecteur M12	Entrée externe (capteur de pression différentielle)	
PP*1	Contrôleur	—	●	 3 trous)
PB			—	
PR	Périphérique		—	
PBW*1, 2	Contrôleur	●	(●)	 2 trous
PRW*2	Périphérique		—	

*1 Lorsque vous utilisez un capteur de pression différentielle (fourni par le client), sélectionnez PP ou PBW pour la vanne de base. Pour les vannes du contrôleur avec connecteur M12, sélectionnez PBW, qu'il y ait ou non un capteur de pression différentielle. Les deux peuvent être utilisés.
Utilisez un capteur de pression différentielle 2 fils 4 à 20 mA.
*2 Utilisez un câble à câblage direct.

❾ Température ambiante et du fluide

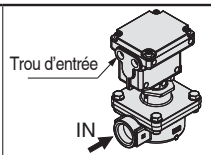
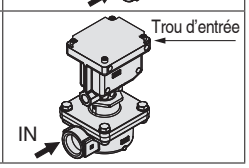
B	–40 à 60 °C

❿ Silencieux

—	Sans
S	Avec

· Livré avec le produit
· 2 pcs. pour 40A et 50A
Reportez-vous à la section « Pièces de rechange » du site **www.smc.eu.**

⓫ Connexion électrique

—	Côté IN	 Trou d'entrée, IN
2	180° Inversée	 Trou d'entrée, IN

· Elle peut être changée par le client.
Pour plus de détails, reportez-vous à **www.smc.eu**

Variantes de raccordement et options

Modèle	Taille du réservoir	Raccordement			
		06	10	14	20
JSXFE	—	●	●	●	—
JSXFF	—	●	●	●	—
JSXFH	4 pouces	●	—	—	—
	5 pouces	●	●	—	—
	6 pouces	—	●	●	—
	8 pouces	—	—	●	●
	10 pouces	—	—	—	●
Silencieux		●	●	●	●

Made to Order

Exécution spéciale

Dia. trou du réservoir : Ø 76 (Raccordement : 14, réservoir 6 pouces)	p. 360-4

Pour plus d'informations sur l'utilisation des modèles SMARTVENT, reportez-vous au manuel d'utilisation. Vous pouvez le télécharger sur notre site internet : https://www.smc.eu

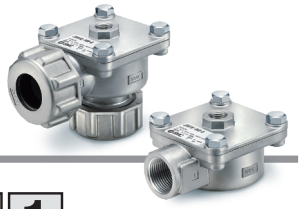
Vanne de décolmatage

Vanne de décolmatage

Modèle à commande pneumatique

RoHS

Série 25A-JSXFA



Raccord à compression

Corps taraudé

Pour passer commande

Compression	25A	–	JSXF	A	E	–	06	R	–	B	–			1
Corps taraudé	25A	–	JSXF	A	F	–	06	R	–	B	–			1
Immersion	25A	–	JSXF	A	H	4	–	06	R	1	–	B	–			1
				❶	❷	❸		❹	❺	❻		❼		❽		❾

● Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables



Modèle à immersion

❶ Type de vanne

A	À commande pneumatique

❷ Raccordement

E	Raccord à compression*1	
F	Corps taraudé	
H	Modèle à immersion*2	

*1 Les joints et rondelles sont inclus.
*2 La vanne et le tube ne sont pas livrés assemblés.

❸ Taille du réservoir (JSXFAH uniquement)

4	4 pouces
5	5 pouces
6	6 pouces
8	8 pouces
10	10 pouces

❺ Taraudage

R	Rc
N	NPT
F	G

❽ Silencieux

(Seules les raccordements 14 et 20 peuvent être sélectionnés.)

—	Sans
S	Avec

Livré avec le produit
Reportez-vous à la section « Pièces de rechange » du site **www.smc.eu**

❾ Raccord du pilote

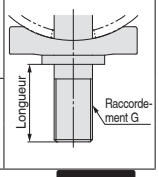
—	1/4
1	1/8

❹ Raccordement*1

06	3/4 (20A)
10	1 (25A)
14	1 1/2 (40A)
20*2	2 (50A)

*1 Pour la sélection du raccordement, reportez-vous au tableau « Variantes de raccordement et options » ci-dessous.
*2 Le raccordement 20 est disponible uniquement pour le JSXFAH.

❻ Configuration raccordement orifice OUT (JSXFAH uniquement)

Symbole	Longueur	Raccordement G	Apparence
1	Court	Sans	
2	Long		
3	Court	Oui	
4	Long		

❼ Températures ambiantes et du fluide

B	–40 à 60 °C

Made to Order **Exécution spéciale**

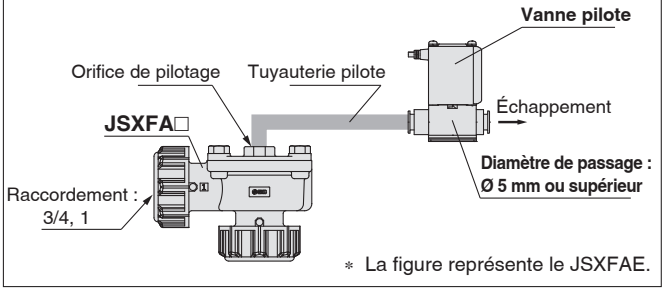
Dia. trou du réservoir : Ø 76 (Raccordement : 14, réservoir 6 pouces)	p. 360-4

⚠ Précaution

Sélection du distributeur pilote (commune série JSXFA)

Pour le diamètre de passage du pilote, Ø 5 mm min. est recommandé.
Le produit pourrait ne pas fonctionner correctement si le diamètre de passage du pilote n'est pas adapté. (Raccordement : 3/4, 1)
Selon la taille ou la longueur de l'orifice de raccordement du pilote*1 la vanne risque de ne pas fonctionner correctement.

*1 Le dia. int. du raccordement du pilote doit être supérieur au diamètre de passage du pilote à utiliser. Le diam. int. max. du raccordement du pilote est de 10 mm.



* La figure représente le JSXFAE.

Exécution spéciale (commune série JSXFA)

Lorsque le diamètre de passage du pilote est de Ø 3 mm ou supérieur et moins de Ø 5 mm, ajoutez « **A** » à la fin de la référence exécution spéciale.

Diamètre de passage du pilote : caractéristiques spéciales

A	Pour Ø 3 mm à Ø 5 mm	Raccordement : 06, 10

JSXFA □□-□□-B-□□ A

Entrez la référence standard du produit.

Variantes de raccordement et options

Modèle	Taille du réservoir	Raccordement 06	10	14	20
JSXFAE	—	●	●	●	—
JSXFAF	—	●	●	●	—
JSXFAH	4 pouces	●	—	—	—
	5 pouces	●	●	—	—
	6 pouces	—	●	●	—
	8 pouces	—	—	●	●
	10 pouces	—	—	—	●

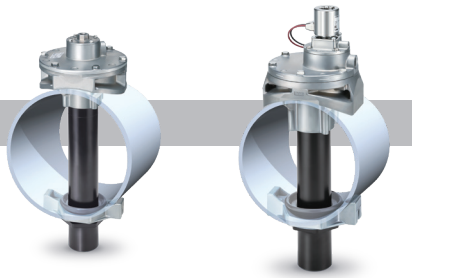
Orifice de la vanne pilote	●	●	—	—
Silencieux	—	—	●	●

SMC

Modèle à immersion *Série JSXF/JSXFA*
Exécution spéciale

Modèle à commande électropneumatique uniquement
Pour plus de détails, reportez-vous à ❻ ci-dessous.

1 Diamètre du trou du réservoir : Ø 76



Modèle à commande pneumatique Modèle à commande électropneumatique

Pour passer commande

												❺	❻					
Modèle à commande électropneumatique	25A	–	JSXFH	6C	–	14	N	1	–	5	G	B	–	S				
Modèle SMARTVENT	25A	–	JSXFH	6C	–	14	N	1	–	5	PR	B	–	S	2			
Modèle à commande pneumatique	25A	–	JSXFAH	6C	–	14	N	1	–			B	–	S	1			
				❶		❷	❸	❹				❼		❽	❾			

● Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Type de vanne

6C	6 pouces Dia. trou du réservoir : Ø 76

❷ Raccordement

14	1 1/2 (40A)

❸ Taraudage

R	Rc
N	NPT
F	G

❹ Configuration raccordement orifice OUT

1	Court	Sans
2	Long	
3	Court	Avec
4	Long	

❺ Tension nominale

CA

Symbole	Tension nominale
1	100 Vca
2	200 Vca
3	120 Vca (110 Vca)
4	220 Vca
7	240 Vca
J	230 Vca

CC

Symbole	Tension nominale
5	24 Vcc

❻ Tension nominale (modèle à commande électropneumatique) Commande électrique (type SMARTVENT)

Symbole	Tension nominale/ Commande électrique		Conformité CE/UKCA	Type
G	Fil noyé*1		24 Vcc	À commande électropneumatique
GS	Fil noyé avec PCB (Avec protection de circuit)		100 Vca 24 Vcc	
CS	Presse-étoupe (Avec protection de circuit)		Toutes les tensions	
DS	Connecteur DIN (Avec protection de circuit)		Toutes les tensions	
DZ	Connecteur DIN avec visualisation (Avec protection de circuit)		Toutes les tensions	
DN	Connecteur DIN sans connecteur (Avec protection de circuit)		Toutes les tensions	

Symbole	Tension nominale/ Commande électrique		Conformité CE/UKCA	Type
WN	Connecteur M12*2 (Avec protection de circuit)		Toutes les tensions	À commande électropneumatique
*3 PP	Contrôleur, 3 trous*1		24 Vcc	SMARTVENT
PB	Contrôleur, 2 trous*1		24 Vcc	
PR	Périphérique, 2 trous*1		24 Vcc	
*3, *4 PBW	Contrôleur/ Connecteur M12, 2 trous		24 Vcc	
*4 PRW	Périphérique/ Connecteur M12, 2 trous		24 Vcc	

*1 Seule la tension 24 Vcc peut être sélectionnée pour la tension nominale.
*2 Le câble pour le connecteur M12 n'est pas inclus, veillez donc à le commander séparément. De plus, veuillez noter que le câble présenté dans la section « Option » du site **www.smc.eu** n'est pas compatible avec les produits dotés d'une batterie rechargeable.
*3 En cas d'utilisation d'un capteur de pression différentielle (fourni par le client), sélectionnez PP ou PBW pour la vanne du contrôleur. Pour les vannes du contrôleur avec connecteur M12, sélectionnez PBW, qu'il y ait ou non un capteur de pression différentielle. Les deux peuvent être utilisés. Utilisez un capteur de pression différentielle 2 fils 4 à 20 mA.
*4 Utilisez un câble à câblage direct.

❼ Températures ambiantes et du fluide

B	–40 à 60 °C

❽ Silencieux

—	Sans
S	Avec

❾ Raccord du pilote (Modèle pneumatique)

—	1/4
1	1/8

❾ Connexion électrique (type SMARTVENT)

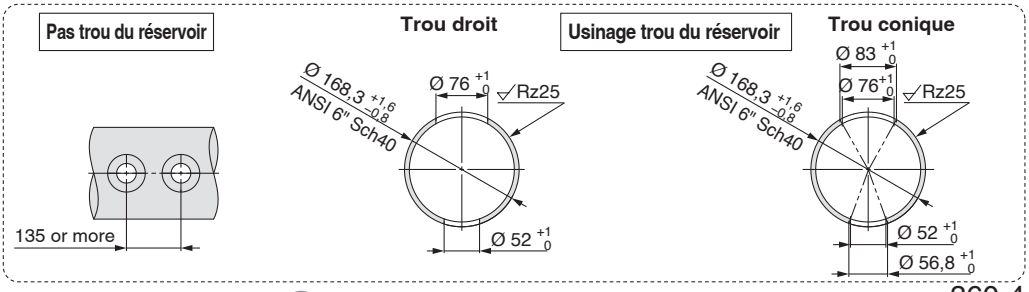
—	Côté IN
2	180° Inversée

Elle peut être changée par le client. Pour plus de détails, reportez-vous à **www.smc.eu**

Les caractéristiques techniques et les pièces de rechange sont identiques à celles du modèle standard.
Pour plus de détails, reportez-vous à **www.smc.eu** Ajoutez 140 g au poids de chacun.

Dimensions du réservoir recommandées

* Le réservoir doit être fourni par le client.



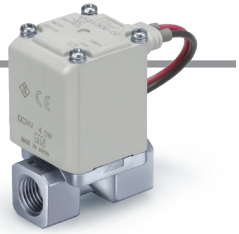
Électrovanne 2/2 à commande directe

Série 25A-VX21/22/23

Pour l'air | Unité simple

CE UKCA RoHS

Pour passer commande (Unité simple)



25A – VX2 [1] [0] [A] [A]

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Fluide

0	Pour l'air

Taille/Type de vanne

Matériau du corps/Raccordement/Diamètre de passage

Symbole	Taille	Type de vanne	Symbole	Matériau du corps	Raccordement	Diamètre de passage
1	Taille 1	Unité simple N.F.	A	Aluminium	1/8	2
			B			3
			C			5
			D		1/4	2
			E			3
			F			5
			H	Résine	Ø 6 Raccord instantané	2
			J			3
			K			5
			L		Ø 8 Raccord instantané	2
			M			3
			N			5
2	Taille 2	Unité simple N.F.	A	Aluminium	1/4	4
			B			7
			D		3/8	4
			E			7
			H	Résine	Ø 8 Raccord instantané	4
			J			7
			L		Ø 10 Raccord instantané	4
			M			7
3	Taille 3	Unité simple N.F.	A	Aluminium	1/4	5
			B			8
			C			10
			D		3/8	5
			E			8
			F			10
			G		1/2	10
			H	Résine	Ø 10 Raccord instantané	5
			J			8
			K			10
			L		Ø 12 Raccord instantané	5
			M			8
			N			10

Pour d'autres options spéciales, reportez-vous aux produits standard.

Tension spéciale	24 Vca
	48 Vca
	220 Vca
	240 Vca
	12 Vcc
Connecteur DIN avec visualisation	
Boîtier de connexion avec visualisation	
Sans connecteur DIN	

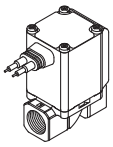
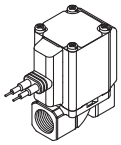
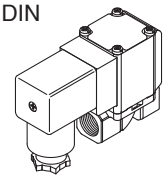
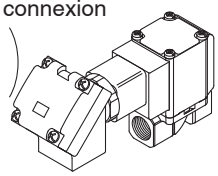
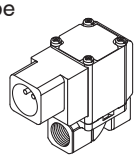
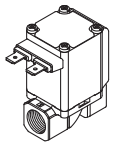
Résistant à l'ozone en concentration basse (matériau du joint : FKM)
Matériau du joint : EPDM
Dégraissée
Raccordement G
Taraudage NPT
Avec fixation (corps en aluminium uniquement)
Trous de montage sur la base du corps (corps en aluminium uniquement)
Direction spéciale de la connexion électrique

* Utilisé dans un environnement à bas point de condensation, le produit avec la caractéristique « dégraissée » risque d'avoir une durée de vie réduite. Suivez le dispositif existant dans un environnement à bas point de condensation afin de déterminer la durée de vie réelle du produit.

Caractéristiques communes

Type de vanne	N.F.
Matériau du joint	NBR
Classe d'isolation de la bobine	Classe B
Taraudage	Rc

Tension/Connexion électrique

Symbole	Tension	Connexion électrique
A	24 Vcc	Fil noyé 
B	100 Vca	Fil noyé (Avec protection de circuit) 
C	110 Vca	
D	200 Vca	
E	230 Vca	
F	24 Vcc	
G	24 Vcc	Connecteur DIN (Avec protection de circuit) 
H	100 Vca	
J	110 Vca	
K	200 Vca	
L	230 Vca	
M	24 Vcc	Boîtier de connexion (Avec protection de circuit) 
N	100 Vca	
P	110 Vca	
Q	200 Vca	
R	230 Vca	
S	24 Vcc	Presse-étoupe (Avec protection de circuit) 
T	100 Vca	
U	110 Vca	
V	200 Vca	
W	230 Vca	
Y	24 Vcc	Connecteur plat 
Z	Autres tensions et options électriques	

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

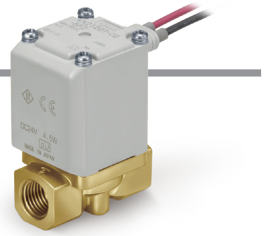
Électrovanne 2/2 à commande directe

Série 25A-VX21/22/23

Pour l'eau Unité simple

Pour vide moyen Unité simple

Pour passer commande (Unité simple)



25A – VX2 [1] [4] [H] [A]

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Fluide

2	Pour l'eau
4	Pour vide moyen

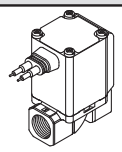
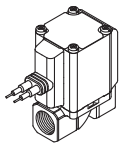
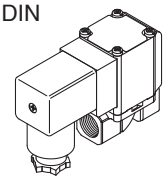
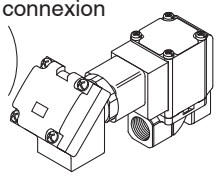
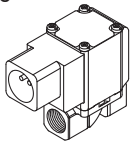
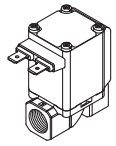
Caractéristiques communes

Type de vanne	N.F.
Matériau du joint	NBR (pour l'eau)
	FKM (pour vide moyen)
Classe d'isolation de la bobine	Classe B
Taraudage	Rc

Taille/Type de vanne — **Matériau du corps/Raccordement/Diamètre de passage**

Symbole	Taille	Type de vanne	Symbole	Matériau du corps	Raccordement	Diamètre de passage
1	Taille 1	Unité simple N.F.	H	Acier inoxydable	1/8	2
			J			3
			K			5
			L		1/4	2
			M			3
			N			5
2	Taille 2	Unité simple N.F.	H	Acier inoxydable	1/4	4
			J			7
			L		3/8	4
			M			7
3	Taille 3	Unité simple N.F.	H	Acier inoxydable	1/4	5
			J			8
			K			10
			L		3/8	5
			M			8
			N			10
			P		1/2	10

Tension/Connexion électrique

Symbole	Tension	Connexion électrique
A	24 Vcc	Fil noyé 
B	100 Vca	Fil noyé (Avec protection de circuit) 
C	110 Vca	
D	200 Vca	
E	230 Vca	
F	24 Vcc	
G	24 Vcc	Connecteur DIN (Avec protection de circuit) 
H	100 Vca	
J	110 Vca	
K	200 Vca	
L	230 Vca	
M	24 Vcc	Boîtier de connexion (Avec protection de circuit) 
N	100 Vca	
P	110 Vca	
Q	200 Vca	
R	230 Vca	
S	24 Vcc	Presse-étoupe (Avec protection de circuit) 
T	100 Vca	
U	110 Vca	
V	200 Vca	
W	230 Vca	
Y	24 Vcc	Connecteur plat 
Z	Autres tensions et options électriques	

Pour d'autres options spéciales, reportez-vous aux produits standard.

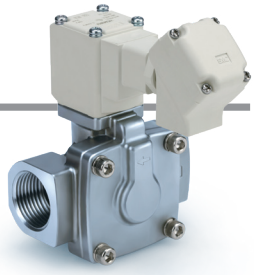
Tension spéciale	24 Vca	Compatible avec l'eau déminéralisée (matériau du joint : FKM)
	48 Vca	Matériau du joint : EPDM
	220 Vca	Dégraissée
	240 Vca	Raccordement G
	12 Vcc	Taraudage NPT
Connecteur DIN avec visualisation		Avec fixation
Boîtier de connexion avec visualisation		Trous de montage sur la base du corps
Sans connecteur DIN		Direction spéciale de la connexion électrique

* Utilisé dans un environnement à bas point de condensation, le produit avec la caractéristique « dégraissée » risque d'avoir une durée de vie réduite. Suivez le dispositif existant dans un environnement à bas point de condensation afin de déterminer la durée de vie réelle du produit.

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Électrovanne 2/2 à commande asservie
Pour l'air
Série 25A-VXD



Pour passer commande

25A – VXD2 3 0 A A

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Fluide

0	Pour l'air

Caractéristiques communes

Matériau du joint	NBR
Classe d'isolation de la bobine	Classe B
Taraudage	Rc

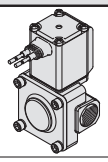
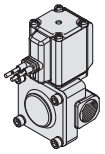
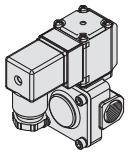
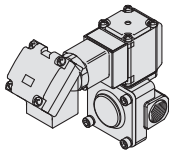
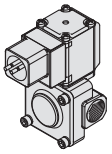
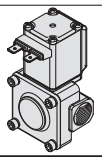
Taille—Type de vanne

Symbole	Taille	Type de vanne
3	8A 10A 15A	N.F.
A		N.O.
4	10A 15A	N.F.
B		N.O.
5	20A	N.F.
C		N.O.
6	25A	N.F.
D		N.O.

Matériau du corps/Raccordement/Diamètre de passage

Symbole	Matériau du corps	Raccordement	Diamètre de passage
A	Aluminium	1/4	10
B		3/8	
C		1/2	
J	Acier inoxydable	3/8	15
K		1/2	
M	Acier inoxydable	3/4	20
P	Acier inoxydable	1	25

Tension/Connexion électrique

Symbole	Tension	Connexion électrique
A	24 Vcc	Fil noyé 
B	100 Vca	Fil noyé (Avec protection de circuit) 
C	110 Vca	
D	200 Vca	
E	230 Vca	
F	24 Vcc	
G	24 Vcc	Connecteur DIN (Avec protection de circuit) 
H	100 Vca	
J	110 Vca	
K	200 Vca	
L	230 Vca	
M	24 Vcc	Boîtier de connexion (Avec protection de circuit) 
N	100 Vca	
P	110 Vca	
Q	200 Vca	
R	230 Vca	
S	24 Vcc	Presse-étoupe (Avec protection de circuit) 
T	100 Vca	
U	110 Vca	
V	200 Vca	
W	230 Vca	
Y	24 Vcc	Connecteur plat 
Z	Autres options spéciales	

Toutes les autres options spéciales sont identiques à celles du modèle standard.

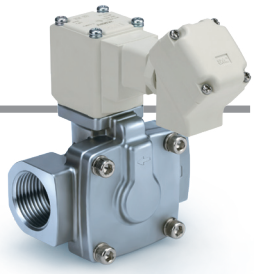
Tension spéciale	24 Vca
	48 Vca
	220 Vca
	240 Vca
	12 Vcc
Connecteur DIN avec visualisation	
Boîtier de connexion avec visualisation	
Sans connecteur DIN	
Résistant à l'ozone en concentration basse (matériau du joint : FKM)	
Matériau du joint : EPDM	
Dégraissée	
Raccordement G	
Taraudage NPT	
Avec fixation	
Direction spéciale de la connexion électrique	

* Utilisé dans un environnement à bas point de condensation, le produit avec la caractéristique « dégraissée » risque d'avoir une durée de vie réduite. Suivez le dispositif existant dans un environnement à bas point de condensation afin de déterminer la durée de vie réelle du produit.

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Électrovanne 2/2 à commande asservie
Pour l'eau
Série 25A-VXD



Pour passer commande

25A – VXD2 [3] [2] [D] [A]

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Fluide

2	Pour l'eau

Caractéristiques communes

Matériau du joint	NBR
Classe d'isolation de la bobine	Classe B
Taraudage	Rc

Taille—Type de vanne

Symbole	Taille	Type de vanne
3	8A 10A 15A	N.F.
A		N.O.
4	10A 15A	N.F.
B		N.O.
5	20A	N.F.
C		N.O.
6	25A	N.F.
D		N.O.

Matériau du corps/Raccordement/Diamètre de passage

Symbole	Matériau du corps	Raccordement	Diamètre de passage
D	Acier inoxydable	1/4	10
E		3/8	
F		1/2	
J	Acier inoxydable	3/8	15
K		1/2	
M	Acier inoxydable	3/4	20
P	Acier inoxydable	1	25

Tension/Connexion électrique

Symbole	Tension	Connexion électrique
A	24 Vcc	Fil noyé
B	100 Vca	Fil noyé (Avec protection de circuit)
C	110 Vca	
D	200 Vca	
E	230 Vca	
F	24 Vcc	
G	24 Vcc	Connecteur DIN (Avec protection de circuit)
H	100 Vca	
J	110 Vca	
K	200 Vca	
L	230 Vca	
M	24 Vcc	Boîtier de connexion (Avec protection de circuit)
N	100 Vca	
P	110 Vca	
Q	200 Vca	
R	230 Vca	
S	24 Vcc	Presse-étoupe (Avec protection de circuit)
T	100 Vca	
U	110 Vca	
V	200 Vca	
W	230 Vca	
Y	24 Vcc	Connecteur plat
Z	Autres tensions et option électrique	

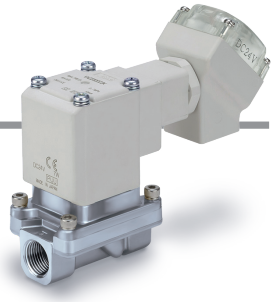
Toutes les autres options spéciales sont identiques à celles du modèle standard.

Tension spéciale	24 Vca
	48 Vca
	220 Vca
	240 Vca
	12 Vcc
Connecteur DIN avec visualisation	
Boîtier de connexion avec visualisation	
Sans connecteur DIN	
Applicable à l'eau dé-ionisée (matériau du joint : FKM)	
Matériau du joint : EPDM	
Dégraissée	
Raccordement G	
Taraudage NPT	
Avec fixation	
Direction spéciale de la connexion électrique	

* Utilisé dans un environnement à bas point de condensation, le produit avec la caractéristique « dégraissée » risque d'avoir une durée de vie réduite.
Suivez le dispositif existant dans un environnement à bas point de condensation afin de déterminer la durée de vie réelle du produit.

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Électrovanne 2/2 à commande asservie
et pression différentielle zéro pour air
Série 25A-VXZ



Pour passer commande (Unité simple)

25A – VXZ2 [3] [0] [A] [A]

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Fluide

0	Pour l'air

Caractéristiques communes

Matériau du joint	NBR
Classe d'isolation de la bobine	Classe B
Taraudage	Rc

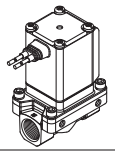
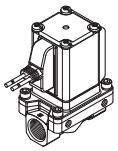
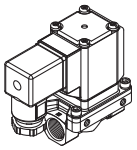
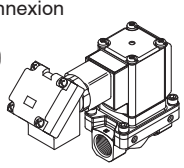
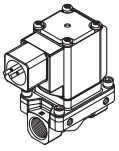
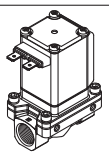
Taille/Type de vanne

Symbole	Taille du corps	Type de vanne
3	10A	N.F.
A		N.O.
4	15A	N.F.
B		N.O.
5	20A	N.F.
C		N.O.
6	25A	N.F.
D		N.O.

Matériau du corps/Raccordement/Diamètre de passage

Symbole	Matériau du corps	Raccordement	Diamètre de passage
A	Aluminium	1/4	10
B		3/8	
G	Acier inoxydable	1/2	15
J	Acier inoxydable	3/4	20
L	Acier inoxydable	1	25

Tension/Connexion électrique

Symbole	Tension	Connexion électrique
A	24 Vcc	Fil noyé 
B	100 Vca	Fil noyé (Avec protection de circuit) 
C	110 Vca	
D	200 Vca	
E	230 Vca	
F	24 Vcc	
G	24 Vcc	Connecteur DIN (Avec protection de circuit) 
H	100 Vca	
J	110 Vca	
K	200 Vca	
L	230 Vca	
M	24 Vcc	Boîtier de connexion (Avec protection de circuit) 
N	100 Vca	
P	110 Vca	
Q	200 Vca	
R	230 Vca	
S	24 Vcc	Presse-étoupe (Avec protection de circuit) 
T	100 Vca	
U	110 Vca	
V	200 Vca	
W	230 Vca	
Y	24 Vcc	Connecteur plat 
Z	Autres tensions	

Toutes les autres options spéciales sont identiques à celles du modèle standard.

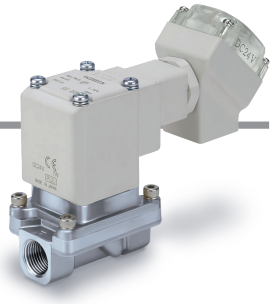
Tension spéciale	24 Vca
	48 Vca
	220 Vca
	240 Vca
	12 Vcc
Connecteur DIN avec visualisation	
Boîtier de connexion avec visualisation	
Sans connecteur DIN	
Résistant à l'ozone en concentration basse (matériau du joint : FKM)	
Matériau du joint : EPDM	
Dégraissée	
Raccordement G	
Taraudage NPT	
Avec fixation (standard pour corps en résine)	
Direction spéciale de la connexion électrique	

∗ Utilisé dans un environnement à bas point de condensation, le produit avec la caractéristique « dégraissée » risque d'avoir une durée de vie réduite.
Suivez le dispositif existant dans un environnement à bas point de condensation afin de déterminer la durée de vie réelle du produit.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Électrovanne 2/2 à commande asservie
et pression différentielle zéro pour eau
Série 25A-VXZ



Pour passer commande (Unité simple)

25A – VXZ2 [3] [2] [C] [A]

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Fluide

2	Pour l'eau

Caractéristiques communes

Matériau du joint	NBR
Classe d'isolation de la bobine	Classe B
Taraudage	Rc

Taille/Type de vanne

Symbole	Taille du corps	Type de vanne
3	10A	N.F.
A		N.O.
4	15A	N.F.
B		N.O.
5	20A	N.F.
C		N.O.
6	25A	N.F.
D		N.O.

Matériau du corps/Raccordement/Diamètre de passage

Symbole	Matériau du corps	Raccordement	Diamètre de passage
C	Acier inoxydable	1/4	10
D		3/8	
G	Acier inoxydable	1/2	15
J	Acier inoxydable	3/4	20
L	Acier inoxydable	1	25

Tension/Connexion électrique

Symbole	Tension	Connexion électrique
A	24 Vcc	Fil noyé
B	100 Vca	Fil noyé (Avec protection de circuit)
C	110 Vca	
D	200 Vca	
E	230 Vca	
F	24 Vcc	
G	24 Vcc	Connecteur DIN (Avec protection de circuit)
H	100 Vca	
J	110 Vca	
K	200 Vca	
L	230 Vca	
M	24 Vcc	Boîtier de connexion (Avec protection de circuit)
N	100 Vca	
P	110 Vca	
Q	200 Vca	
R	230 Vca	
S	24 Vcc	Presse-étoupe (Avec protection de circuit)
T	100 Vca	
U	110 Vca	
V	200 Vca	
W	230 Vca	
Y	24 Vcc	Connecteur plat
Z	Autres tensions	

Toutes les autres options spéciales sont identiques à celles du modèle standard.

Tension spéciale	24 Vca
	48 Vca
	220 Vca
	240 Vca
	12 Vcc
Connecteur DIN avec visualisation	
Boîtier de connexion avec visualisation	
Sans connecteur DIN	
Applicable à l'eau dé-ionisée (matériau du joint : FKM)	
Matériau du joint : EPDM	
Dégraissée	
Raccordement G	
Taraudage NPT	
Avec fixation	
Direction spéciale de la connexion électrique	

* Utilisé dans un environnement à bas point de condensation, le produit avec la caractéristique « dégraissée » risque d'avoir une durée de vie réduite.
Suivez le dispositif existant dans un environnement à bas point de condensation afin de déterminer la durée de vie réelle du produit.

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Vanne à membrane pour l'ultra-pur
Modèle à commande pneumatique

RoHS

Série AZ3542 & 4542□25A

- **Adapté aux conduites d'alimentation en gaz UHP**
- **Matériau du corps : 316L SS**
- **À commande pneumatique normalement fermée**



Pour passer commande

AZ | **3** | **542** | **S** | **2P** | **MV4** (Entrée) | **MV4** (Sortie) | **25A**

Taille

Code	Cv
3	0,29
4	0,5

Modèle

Code	État	Pression d'utilisation max.
542	Normalement fermé (N.F.)	125 psig (0,9 MPa)

Matériau

Code	Matériau du corps
S	316L SS

Raccords

Code	Raccords	Raccordement
2P	2 raccords	Usinée
2PW		Connexion

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Connexions

Code	Connexions	Taille Raccord	AZ3 2P	AZ3 2PW	AZ4 2P	AZ4 2PW
MV4	Joint encastré 1/4 pouce (mâle) *1)		●	●	●	●
FV4	Joint encastré 1/4 pouce (femelle)			●		●
TW4	Tube soudé 1/4 pouce		●	●		
MV6	Joint encastré 3/8 pouce (mâle) *1)				●	●
FV6	Joint encastré 3/8 pouce (femelle)					●
TW6	Tube soudé 3/8 pouce				●	●
TW8	Tube soudé 1/2 pouce				●	

● : Uniquement disponible avec même type de raccords entrée et sortie.
∗ 1) Raccord fixe (écrou non tournant)

Caractéristiques techniques

Paramètres d'utilisation	AZ3542□25A	AZ4542□25A
Masse	0,26 kg *1)	

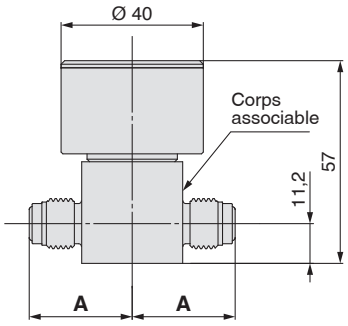
∗1) Masse du AZ3542S2PMV4MV4 incluant masse individuelle emballée. Elle peut varier en fonction des connexions ou options.

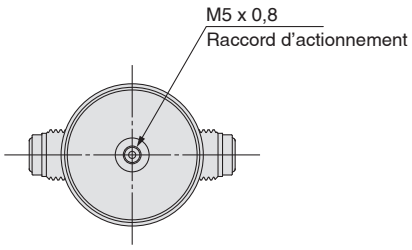
∗ Certaines pièces ont des tailles et des formes différentes de celles des modèles standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

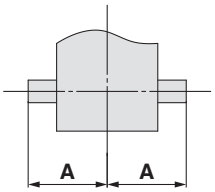
Dimensions

AZ3542 & 4542

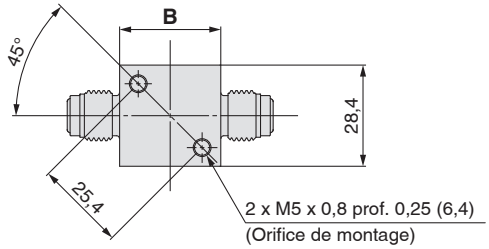




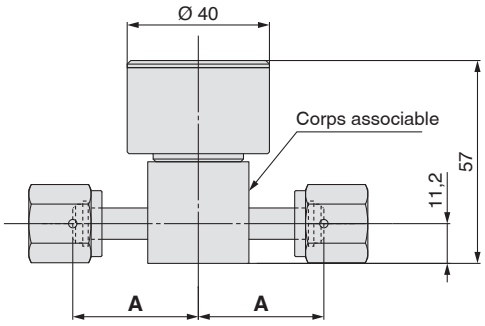
Connexions : MV□

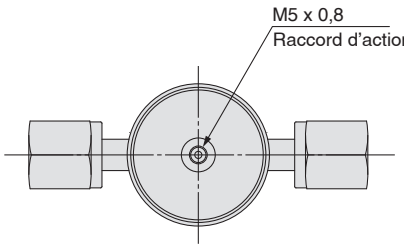


Connexions : TW□



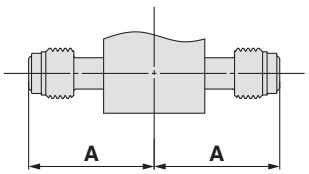
Raccords	Connexions	A	B
2P (Usinés)	MV4	1,14 (29,0)	1,12 sq. (28,4)
	TW4	0,875 (22,2)	
	MV6	1,5 (38,1)	1,48 sq. (37,6)
	TW6	0,875 (22,2)	1,12 sq. (28,4)
	TW8	1,125 (28,6)	



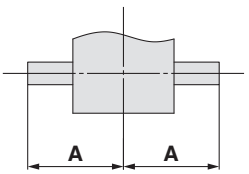


Connexions : FV□

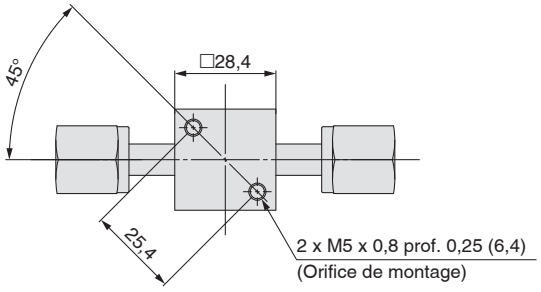
Raccords : 2PW (soudés)



Connexions : MV□



Connexions : TW□



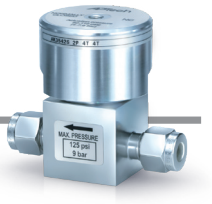
Raccords	Connexions	A
2PW (Soudés)	MV4	1,39 (35,3)
	FV4	
	TW4	1,06 (26,9)
	MV6	1,93 (49,0)
	FV6	
	TW6	1,325 (33,7)

Vannes à membrane pour application générales
Modèle à commande pneumatique

RoHS

Série AK3542 & 4542□25A

- **Matériau du corps : 316 SS**
- **Normalement fermées**



Pour passer commande

AK 3 542 S 2P 4T (Entrée) 4T (Sortie) 25A

Taille

Code	Cv
3	0,29
4	0,5

Modèle

Code	État	Pression d'utilisation max.
542	Normalement fermé (N.F.)	125 psig (0,9 MPa)

Matériau

Code	Matériau du corps
S	316 SS

Raccords

Code	Raccords
2P	2 raccords

Connexions

Code	Connexions	AK3	AK4
4T	À compression 1/4 pouce	●	—
4BR	Rc1/4		
4BRN	R 1/4		
4	NPT 1/4 femelle		
4N	NPT 1/4 mâle		
6T	À compression 3/8 pouce	—	●
6BR	Rc 3/8		
6BRN	R 3/8		
6	NPT 3/8 femelle		
6N	NPT 3/8 mâle		

Note) Uniquement disponible avec même type de raccords entrée et sortie.

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Codeur absolu sans batterie (Moteur pas-à-pas 24 Vcc)

e-Actuator Facile à utiliser

Compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Contrôleur intégré / Modèle guidé

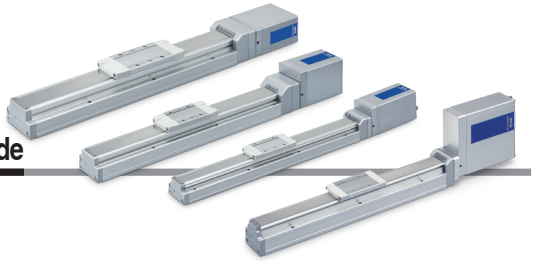
Série 25A-EQFS□H 25A-EQFS16, 25, 32, 40

Reportez-vous à www.smc.eu pour le modèle de sélection.

CE UKCA cULus RoHS

Reportez-vous à la « Liste de conformité CE/UKCA/UL » à l'adresse **www.smc.eu**

Pour passer commande



25A – EQFS 32 R H A – 300 □ – B 5

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽

❶ Taille

16
25
32
40

❷ Position de montage du moteur/ Orientation du capot du moteur

Position de montage du moteur : en ligne

Symbole	Orientation du capot du moteur*1	Taille
—	—	25/32/40
D1	Côté gauche	16
D2	Côté droit	
D3	Haut	
D4	Bas	

*1 Il s'agit de la direction vue depuis le côté connecteur.

Position de montage du moteur : parallèle

Symbole	Direction	Taille
R	Côté droit	16/25/32/40
L	Côté gauche	

❸ Type de moteur

H	Codeur absolu sans batterie (Moteur pas-à-pas 24 Vcc)

❹ Pas de vis [mm]

Symbole	25A-EQFS16	25A-EQFS25	25A-EQFS32	25A-EQFS40
H	—	20	24	30
A	10	12	16	20
B	5	6	8	10
C	2,5	3	4	5

❺ Course

50	50
à	à
1200	1200

* Pour plus de détails, voir le tableau de course admissible ci-dessous.

❻ Option de moteur

—	Sans option
B	Avec frein

❼ Position du contrôleur

B	Actionneur électrique à tige ou guidé

❽ Entrée parallèle

5	NPN
6	PNP

Les détecteurs statiques doivent être commandés séparément.
Reportez-vous à l'adresse www.smc.eu pour les détails sur le détecteur.

Détecteurs compatibles
D-M9N(V)-900, D-M9P(V)-900, D-M9B(V)-900
D-M9NW(V)-900, D-M9PW(V)-900, D-M9BW(V)-900
D-M9NE(V)-900, D-M9PE(V)-900, D-M9BE(V)-900

Tableau de course admissible

Taille	Course																					
	50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1100	1200
16	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
25	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—	—	—	—	—
32	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—
40	—	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

Pièces de rechange/kit de lubrification

Partie appliquée	Référence
Vis à billes Guidage Bande externe (côté arrière uniquement)	GR-D-005 (5 g) GR-D-010 (10 g)

* Des matériaux en cuivre et en zinc sont utilisés pour les moteurs, câbles, contrôleurs/pilotes, et les aimants de détecteurs.
* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Codeur absolu sans batterie (Moteur pas-à-pas 24 Vcc)

e-Actuator Facile à utiliser

Compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Contrôleur intégré / Modèle à tige

Série 25A-EQY□H 25A-EQY16, 25, 32

Reportez-vous à www.smc.eu pour le modèle de sélection.

RoHS



Reportez-vous à la « Liste de conformité CE/UKCA/UL » à l'adresse **www.smc.eu**

Pour passer commande

25A – EQY 25 D H B – 50 □ □ □ – B 5

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽ ❾ ❿

❶ Taille

16
25
32

❷ Position de montage du moteur/Orientation du capot du moteur

Position de montage du moteur : en ligne

Symbole	Orientation du capot du moteur*1	Taille
D	—	25/32
D1	Côté gauche	16
D2	Côté droit	
D3	Haut	
D4	Bas	

*1 Il s'agit de la direction vue depuis le côté connecteur.

Position de montage du moteur : parallèle

Symbole	Direction	Taille
—	Haut	16/25/32
R	Côté droit	
L	Côté gauche	

❸ Type de moteur

H	Codeur absolu sans batterie (Moteur pas-à-pas 24 Vcc)

❹ Pas de vis [mm]

Symbole	EQY16	EQY25	EQY32
H	—	20	24
A	10	12	16
B	5	6	8
C	2,5	3	4

❺ Course

Taille	Course [mm]											
	30	50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	Plage de course fabricable
16	●	●	●	●	●	●	●	—	—	—	—	10 à 300
25	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—	15 à 400
32	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	20 à 500

❻ Option de moteur

—	Sans option
B	Avec frein

❼ Taraudage d'extrémité de tige

—	Extrémité de tige, taraudée
M	Extrémité de tige, filetée (1 écrou de tige est inclus.)

❽ Montage*2

Symbole	Type	Position de montage du moteur					
		Parallèle			En ligne		
		16	25	32	16	25	32
—	Extrémités taraudées*3 Base du corps taraudée	●	●	●	●	●	●
L	Équerre	●	●	●	—	—	—
F	Bride avant*3 *6	●	●	●	●	●	●
G	Bride arrière*5	●	●	—	—	—	—
D	Chape arrière*4	●	●	●	—	—	—

❾ Position du contrôleur

B	Actionneur électrique à tige ou guidé

❿ Entrée parallèle

5	NPN
6	PNP

*1 Position de montage du moteur : pour le modèle à montage parallèle, les moteurs ayant les tailles et courses ci-dessous dépassent de l'extrémité du corps. Contrôlez s'il peut y avoir des interférences avec les pièces avant de sélectionner un modèle.
·25A-EQY16, 25, 32 Sans frein : course de 30 mm, Avec frein : courses de 30, 50 mm

*2 La fixation de montage est livrée non assemblée avec le produit.

*3 Pour le montage horizontal en porte-à-faux des modèles à bride avant ou extrémités taraudées, utilisez l'actionneur dans la plage de course suivante.
·25A-EQY25 : 200 max. ·25A-EQY32 : 100 max.

*4 Pour le montage du modèle à chape arrière, utilisez l'actionneur dans la plage de course suivante.
·25A-EQY16 : 100 max. ·25A-EQY25 : 200 max. ·25A-EQY32 : 200 max.

*5 Le modèle à bride arrière n'est pas disponible pour le EQY32.

*6 Le modèle à bride avant ne convient pas aux tailles et courses ci-dessous.
·25A-EQY16 Sans frein : course de 30 mm, Avec frein : courses de 30, 50, 100 mm
·25A-EQY25, 32 Sans frein : course de 30 mm, Avec frein : courses de 30, 50 mm

Réf. des fixations de montage pour la série 25A-

Taille admissible	Équerre*1	Bride	Chape arrière
16	25-LEY-L016	25-LEY-F016	25-LEY-D016
25	25-EQY-L025	25-EQY-F025	25-LEY-D025
32	25-EQY-L032	25-LEY-F032	25-EQY-D032

*1 Pour la commande des équerres, prévoyez 2 pièces par actionneur.

* Les pièces incluses avec chaque type de fixation sont les suivantes.
Équerre, bride : vis de montage du corps, Chape arrière : axe d'articulation, circlip de type C pour axe, vis de montage du corps

Pièces de rechange/kit de lubrification

Partie appliquée	Référence
Tige du piston	GR-D-005 (5 g) GR-D-010 (10 g)

Les détecteurs statiques doivent être commandés séparément.
Reportez-vous à l'adresse www.smc.eu pour les détails sur le détecteur.

Détecteurs compatibles
D-M9N(V)-900, D-M9P(V)-900, D-M9B(V)-900
D-M9NW(V)-900, D-M9PW(V)-900, D-M9BW(V)-900
D-M9NE(V)-900, D-M9PE(V)-900, D-M9BE(V)-900

* Des matériaux en cuivre et en zinc sont utilisés pour les moteurs, les câbles, les contrôleurs/pilotes.
* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

SMC

Modèle guidé Modèle à tige

Série 25A-EQFS□H/25A-EQY□H

Options

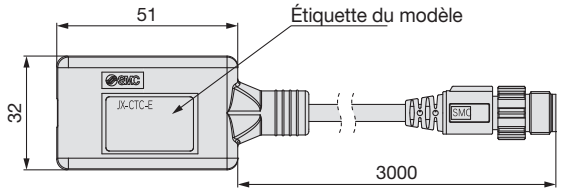
■ Câble de communication pour réglage du contrôleur

Kit de paramétrage du contrôleur JX-CT-E

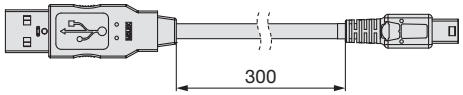
Ensemble incluant un câble de communication (JX-CTC-E) et un câble USB (LEC-W2-U)

* Le câble de communication et le câble USB peuvent être commandés individuellement.
* Les câbles de communication et USB ne sont pas compatibles avec les spécifications de la série 25A.

Câble de communication JX-CTC-E



Câble USB LEC-W2-U



<Logiciel de paramétrage du contrôleur/lecteur USB>

· Logiciel de paramétrage du contrôleur
· Lecteur USB (pour JXC-CT□-E)

Télécharger sur le site internet de SMC :
https://www.smc.eu

Matériel requis

OS	Windows®10 (64 bit), Windows®11 (64 bit)
Interface de communication	Port USB 2.0
Affichage	1366 x 768 min.

* Windows®10 et Windows®11 sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis.

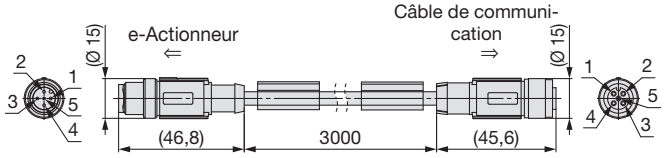
■ Câble de conversion de communication

25A – JX – CTE – E – 3 – S

Masse [g]
159

Longueur de câble

3	3 m



* Pour connecter le produit de la série 25A-EQ et le câble de communication pour le réglage du contrôleur (JX-CTC-E), un câble de conversion de communication est nécessaire.
* Seul le connecteur côté actionneur électrique de ce câble est compatible avec les spécifications de la série 25A-.

■ Câble E/S parallèle

25A – JX – CI S – E – 1 – S

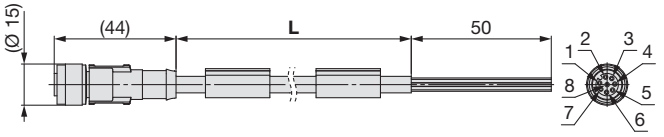
Type de connecteur

Symbole	Caractéristiques techniques
S	Droit
A	Coudé

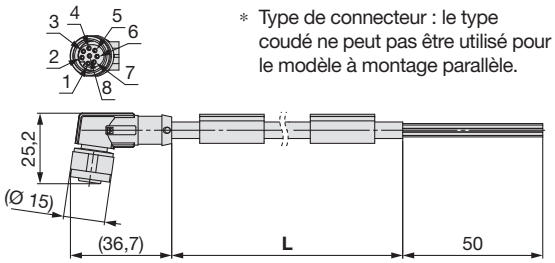
Longueur de câble

1	1,5 m
3	3 m
5	5 m
10	10 m

● Type de connecteur : droit



● Type de connecteur : coudé



* Type de connecteur : le type coudé ne peut pas être utilisé pour le modèle à montage parallèle.

Nº broche	Couleur du câble	Signal
1	Blanc	IN0
2	Marron	IN1
3	Vert	RESET
4	Jaune	—
5	Catalogue	OUT0
6	Rose	OUT1
7	Bleu	OUT2
8	Rouge	ALARM

* Taille du conducteur : AWG24

Réf.	Masse [g]
25A-JX-CIS-E-1-S	79
25A-JX-CIS-E-3-S	148
25A-JX-CIS-E-5-S	240
25A-JX-CIS-E-10-S	470
25A-JX-CIA-E-1-S	80
25A-JX-CIA-E-3-S	149
25A-JX-CIA-E-5-S	241
25A-JX-CIA-E-10-S	471

■ Câble d'alimentation

25A – JX – CD S – E – 1 – S

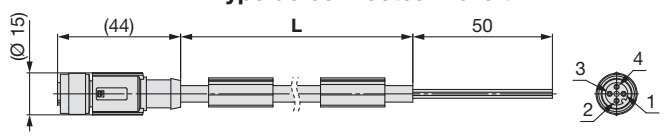
Type de connecteur

Symbole	Caractéristiques techniques
S	Droit
A	Coudé

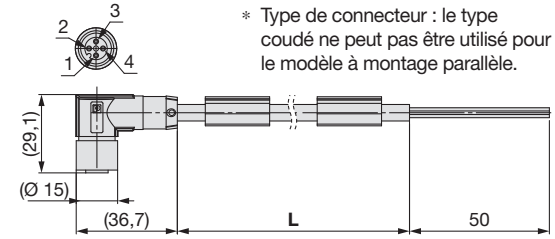
Longueur de câble

1	1,5 m
3	3 m
5	5 m
10	10 m

● Type de connecteur : droit



● Type de connecteur : coudé



* Type de connecteur : le type coudé ne peut pas être utilisé pour le modèle à montage parallèle.

Nº broche	Couleur du câble	Signal
1	Marron	C24V
2	Blanc	M24V
3	Bleu	0 V
4	Noir	LK RLS

* Taille du conducteur : AWG22

Réf.	Masse [g]
25A-JX-CDS-E-1-S	75
25A-JX-CDS-E-3-S	129
25A-JX-CDS-E-5-S	201
25A-JX-CDS-E-10-S	381
25A-JX-CDA-E-1-S	73
25A-JX-CDA-E-3-S	127
25A-JX-CDA-E-5-S	199
25A-JX-CDA-E-10-S	379

Environnement

Compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

● Sans cuivre (Cu) ni zinc (Zn)*1

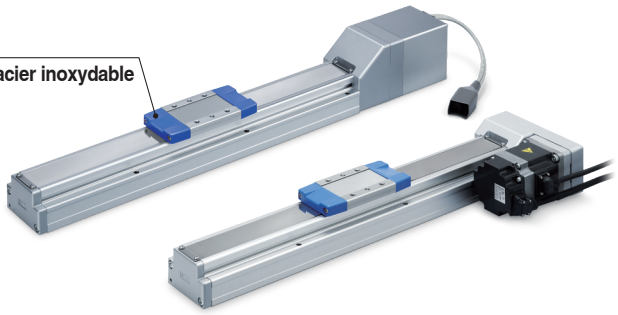
*1 Hors moteurs, câbles, contrôleurs/pilotes

● Compatible avec des points de rosée aussi bas que –80 °C

Lubrification compatible avec des points de rosée faibles

Modèle guidé haute rigidité et haute précision
25A-LEKFS

Codeur absolu sans batterie (Moteur pas-à-pas 24 Vcc) p. 375



Servomoteur CA p. 379, 380

Modèle sans moteur p. 381

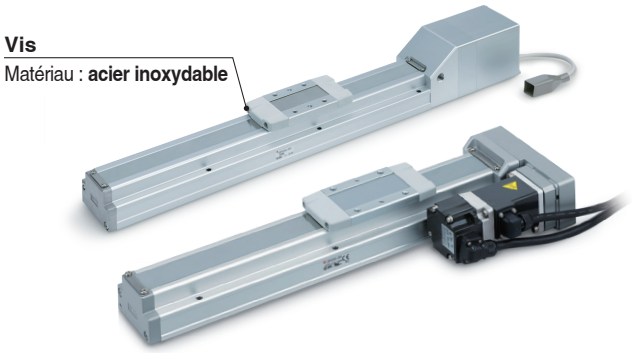
	Taille				Haute performance
	16	25	32	40	
Codeur absolu sans batterie (Moteur pas-à-pas 24 Vcc)	●	●	●	●	●
Servomoteur CA		●	●	●	
Modèle sans moteur		●	●	●	

* Des matériaux en cuivre et en zinc sont utilisés pour les moteurs, câbles, contrôleurs/pilotes, et les aimants de détecteurs.

Modèle guidé
Entraînement à vis à billes/25A-LEFS

Codeur absolu sans batterie (Moteur pas-à-pas 24 Vcc) p. 383

Incrémental (Moteur pas-à-pas 24 Vcc) Incrémental (Servomoteur 24 Vcc) p. 385



Servomoteur CA p. 393, 394

Modèle sans moteur p. 395

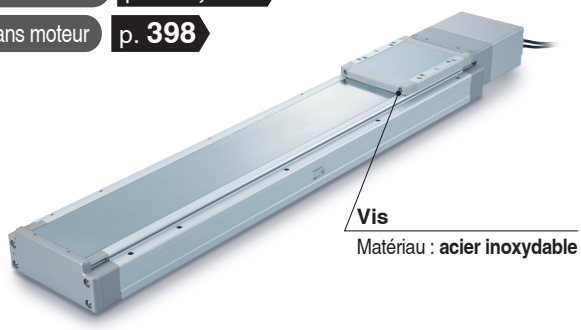
	Taille				Haute performance
	16	25	32	40	
Codeur absolu sans batterie (Moteur pas-à-pas 24 Vcc)	●	●	●	●	●
Incrémental (Moteur pas-à-pas 24 Vcc)	●	●	●	●	●
Incrémental (Servomoteur 24 Vcc)	●	●			
Servomoteur CA		●	●	●	
Modèle sans moteur		●	●	●	

* Des matériaux en cuivre et en zinc sont utilisés pour les moteurs, câbles, contrôleurs/pilotes, et les aimants de détecteurs.

Modèle guidé haute rigidité
Entraînement à vis à billes/25A-LEJS

Servomoteur CA p. 396, 397

Modèle sans moteur p. 398



	Taille	
	40	63
Servomoteur CA	●	●
Modèle sans moteur	●	●

* Des matériaux en cuivre et en zinc sont utilisés pour les moteurs, câbles, contrôleurs/pilotes, et les aimants de détecteurs.

Environnement

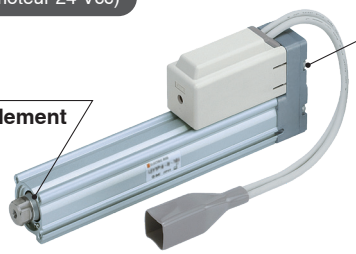
Compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Modèle à tige/25A-LEY

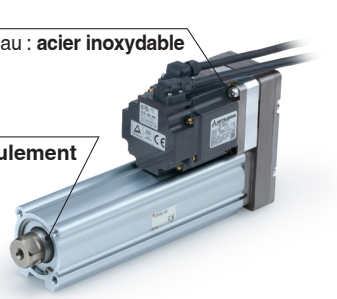
Codeur absolu sans batterie (Moteur pas-à-pas 24 Vcc) p. 399

Incrémental (Moteur pas-à-pas 24 Vcc) p. 405

Incrémental (Servomoteur 24 Vcc)



Servomoteur CA p. 409, 411



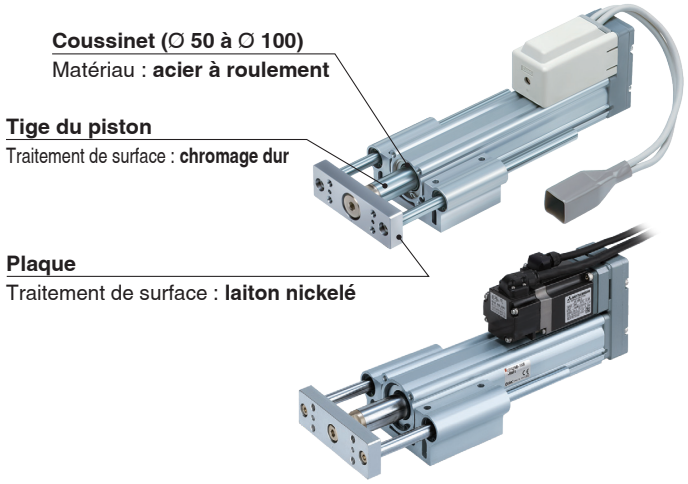
	Taille				
	16	25	32	40	Haute performance
Codeur absolu sans batterie (Moteur pas-à-pas 24 Vcc)	●	●	●	●	●
Incrémental (Moteur pas-à-pas 24 Vcc)	●	●	●	●	●
Incrémental (Servomoteur 24 Vcc)	●	●			
Servomoteur CA		●	●		
Modèle sans moteur		●	●		

* Des matériaux en cuivre et en zinc sont utilisés pour les moteurs, les câbles, les contrôleurs/pilotes.

Modèle à tige-guidée/25A-LEYG

Codeur absolu sans batterie (Moteur pas-à-pas 24 Vcc) p. 417

Incrémental (Moteur pas-à-pas 24 Vcc) Incrémental (Servomoteur 24 Vcc) p. 415



Servomoteur CA p. 419, 421

Modèle sans moteur p. 423

	Taille			
	16	25	32	40
Codeur absolu sans batterie (Moteur pas-à-pas 24 Vcc)	●	●	●	●
Incrémental (Moteur pas-à-pas 24 Vcc)	●	●	●	●
Incrémental (Servomoteur 24 Vcc)	●	●		
Servomoteur CA		●	●	
Modèle sans moteur		●	●	

* Des matériaux en cuivre et en zinc sont utilisés pour les moteurs, les câbles, les contrôleurs/pilotes.

Codeur absolu sans batterie (Moteur pas-à-pas 24 Vcc)

Haute rigidité et haute précision

Modèle guidé

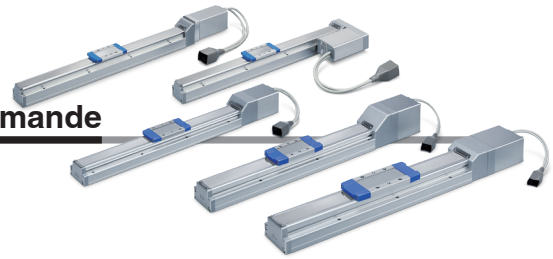
Compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Série 25A-LEKFS

25A-LEKFS16, 25, 32, 40

RoHS



Pour passer commande

25A-LEKFS 32 ❑ E A - 300 ❑ - R1 CD17T

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽

❶ Taille

16
25
32
40

❷ Position de montage du moteur

—	En ligne
R	Parallèle au côté droit
L	Parallèle au côté gauche

❸ Type de moteur

E	Codeur absolu sans batterie (Moteur pas-à-pas 24 Vcc)

❹ Pas de vis [mm]

Symbole	25A-LEKFS16	25A-LEKFS25	25A-LEKFS32	25A-LEKFS40
H	—	20	24	30
A	10	12	16	20
B	5	6	8	10

❺ Course*1

Taille	Course																
	50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900	1000	1100	1200
16	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—	—	—	—	—	—
25	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—	—	—
32	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—
40	—	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

❻ Option de moteur

—	Sans option
B	Avec frein

❼ Type/longueur de câble d'actionneur

Câble robotique [m]

—	Sans	R8	8*2
R1	1,5	RA	10*2
R3	3	RB	15*2
R5	5	RC	20*2

Les détecteurs statiques doivent être commandés séparément.
Reportez-vous à l'adresse www.smc.eu pour les détails sur le détecteur.

Détecteurs compatibles

D-M9N(V)-900, D-M9P(V)-900, D-M9B(V)-900
D-M9NW(V)-900, D-M9PW(V)-900, D-M9BW(V)-900
D-M9NE(V)-900, D-M9PE(V)-900, D-M9BE(V)-900

Pièces de rechange/kit de lubrification

Partie appliquée	Référence
Vis à billes Guide du rail Bande externe (côté arrière uniquement)	GR-D-005 (5 g) GR-D-010 (10 g)

* Des matériaux en cuivre et en zinc sont utilisés pour les moteurs, câbles, contrôleurs/pilotes, et les aimants de détecteurs.
* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

SMC

⑧ Contrôleur

—	Sans contrôleur
C□1□□	Avec contrôleur

C D 1 7 T

Interface (Protocole de communication/Entrée/Sortie)

Symbole	Type	Nombre d'axes, caractéristique spéciale : Standard	Nombre d'axes, caractéristique spéciale : Avec sous-fonction STO
5	Entrée parallèle (NPN)	●	
6	Entrée parallèle (PNP)	●	
E	EtherCAT	●	●
9	EtherNet/IP™	●	●
P	PROFINET	●	●
D	DeviceNet®	●	
L	IO-Link	●	●
M	CC-Link	●	

Montage

7	Montage par vis
8*3	Rail DIN

Nombre d'axes, caractéristique spéciale

Symbole	Nombre d'axes	Caractéristiques techniques
1	Axe unique	Standard
F	Axe unique	Avec sous-fonction STO

Connecteur de communication, câble E/S*4

Symbole	Type	Interface applicable
—	Sans accessoire	—
S	Connecteur de communication droit	DeviceNet® CC-Link Ver. 1.10
T	Connecteur de communication en T	
1	Câble E/S (1,5 m)	Entrée parallèle (NPN) Entrée parallèle (PNP)
3	Câble E/S (3 m)	
5	Câble E/S (5 m)	

*1 Veuillez contacter SMC pour les courses non standard, qui sont fabriquées sur commande.
*2 Fabriqué sur commande
*3 Le rail DIN n'est pas inclus. Il doit être commandé séparément.
*4 Sélectionnez « — » pour autre que DeviceNet®, CC-Link ou entrée parallèle.
Sélectionnez « — », « S » ou « T » pour DeviceNet® ou CC-Link.
Sélectionnez « — », « 1 », « 3 » ou « 5 » pour entrée parallèle.

⚠Précaution

[Produits conformes CE/UKCA]
La conformité CEM a été testée en combinant la série d'actionneurs électriques LEKFS avec la série de contrôleurs JXC.
La conformité CEM dépend de la façon dont le client a configuré son panneau de commande avec ses autres équipements et câbles électriques. Par conséquent, la conformité à la directive CEM ne peut pas être certifiée pour les pièces SMC incorporées à l'équipement du client dans ses conditions de fonctionnement. Le client doit donc vérifier la conformité CEM de ses machines et équipements dans leur ensemble.

[Précautions relatives aux différences de versions du contrôleur]
Lorsque la série JXC doit être utilisée en combinaison avec le codeur absolu sans batterie, utilisez un contrôleur de la version V3.4 ou S3.4 ou supérieure. Pour plus de détails, reportez-vous à **www.smc.eu**

[Produits certifiés UL]
Les contrôleurs de la série JXC utilisés en combinaison avec les actionneurs électriques sont certifiés UL.

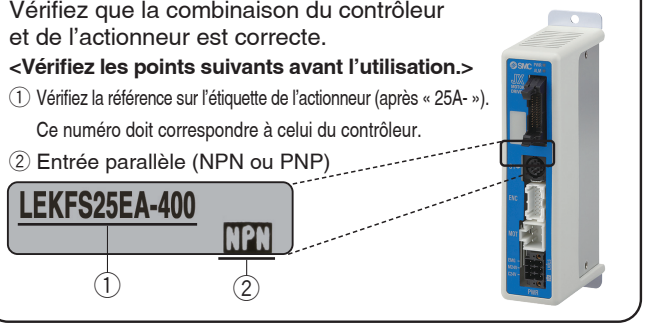
L'actionneur et le contrôleur sont vendus en tant qu'ensemble.

Vérifiez que la combinaison du contrôleur et de l'actionneur est correcte.

<Vérifiez les points suivants avant l'utilisation.>

① Vérifiez la référence sur l'étiquette de l'actionneur (après « 25A- »).
Ce numéro doit correspondre à celui du contrôleur.

② Entrée parallèle (NPN ou PNP)



* Consultez le manuel d'utilisation des produits
Vous pouvez les télécharger sur notre site Web : https://www.smc.eu

■Marque déposée

EtherNet/IP® est une marque déposée d'ODVA, Inc.
DeviceNet® est une marque déposée d'ODVA, Inc.
EtherCAT® est une marque déposée et une technologie brevetée, autorisée par Beckhoff Automation GmbH (Allemagne).

Type	Modèle à entrée de données de positionnement	Modèle à entrée directe EtherCAT	Modèle à entrée directe EtherCAT avec sous-fonction STO	Modèle à entrée directe EtherNet/IP™	Modèle à entrée directe EtherNet/IP™ avec sous-fonction STO	Modèle à entrée directe PROFINET	Modèle à entrée directe PROFINET avec sous-fonction STO	Modèle à entrée directe DeviceNet®	Modèle à entrée directe IO-Link	Modèle à entrée directe IO-Link avec sous-fonction STO	Modèle à entrée directe CC-Link
Série	JXC51 JXC61	JXCE1	JXCEF	JXC91	JXC9F	JXCP1	JXCPF	JXCD1	JXCL1	JXCLF	JXCM1
Caractéristiques	Parallèle E/S	Entrée directe EtherCAT	Entrée directe EtherCAT avec sous-fonction STO	Entrée directe EtherNet/IP™	Entrée directe EtherNet/IP™ avec sous-fonction STO	Entrée directe PROFINET	Entrée directe PROFINET avec sous-fonction STO	Entrée directe DeviceNet®	Entrée directe IO-Link	Entrée directe IO-Link avec sous-fonction STO	Entrée directe CC-Link
Moteur compatible	Codeur absolu sans batterie (Moteur pas-à-pas de 24 Vcc)										
Nombre de données de positionnement max.	64 points										
Tension d'alimentation	24 Vcc										

Codeur absolu sans batterie (Moteur pas-à-pas 24 Vcc)

Haute performance

Modèle guidé haute rigidité et haute précision

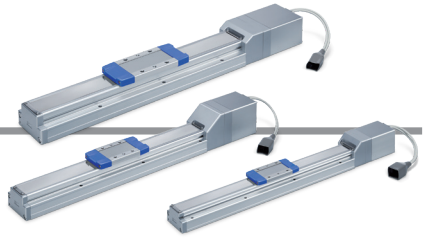
Série 25A-LEKFS□G

CE UKCA RoHS

* Pour plus de détails, reportez-vous à **www.smc.eu**

Compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

25A-LEKFS25, 32, 40



Pour passer commande

25A – LEKFS 25 ❶ □ ❷ G ❸ B ❹ – 200 ❺ □ ❻ – R1 ❼ C5H73 ❽

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Pour plus de détails sur les contrôleurs, reportez-vous à la page suivante.

❶ Taille

25
32
40

❷ Position de montage du moteur

—	En ligne
R	Parallèle au côté droit
L	Parallèle au côté gauche

❸ Type de moteur

Sym-bole	Type	Taille admissible			Contrôleur compatible
		25A-LEKFS25	**25A-LEKFS32**	**25A-LEKFS40**	
G	Haute performance (Codeur absolu sans batterie)	●	●	●	JXC5H JXC6H JXCEH JXC9H JXCPH

❹ Pas de vis [mm]

Symbole	25A-LEKFS25	25A-LEKFS32	25A-LEKFS40
H	20	24	30
A	12	16	20
B	6	8	10

❺ Course*1 [mm]

Course	Note	
	Taille	Course admissible
50 à 800	**25**	50, 100, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 550, 600, 650, 700, 750, 800
50 à 1000	**32**	50, 100, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 550, 600, 650, 700, 750, 800, 850, 900, 950, 1000
150 à 1200	**40**	150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 550, 600, 650, 700, 750, 800, 850, 900, 950, 1000, 1100, 1200

❻ Option de moteur

—	Sans option
B	Avec frein

❼ Type/longueur de câble d'actionneur

Câble robotique [m]

—	Sans	**R8**	8*2
R1	1,5	**RA**	10*2
R3	3	**RB**	15*2
R5	5	**RC**	20*2

Tableau de course admissible

Taille	Course																
	50	**100**	**150**	**200**	**250**	**300**	**350**	**400**	**450**	**500**	**600**	**700**	**800**	**900**	**1000**	**1100**	**1200**
25	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—	—	—
32	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—
40	—	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

Les détecteurs statiques doivent être commandés séparément.
Reportez-vous à l'adresse www.smc.eu pour les détails sur le détecteur.

Détecteurs compatibles

D-M9N(V)-900, D-M9P(V)-900, D-M9B(V)-900
D-M9NW(V)-900, D-M9PW(V)-900, D-M9BW(V)-900
D-M9NE(V)-900, D-M9PE(V)-900, D-M9BE(V)-900

Pièces de rechange/kit de lubrification

Partie appliquée	Référence
Vis à billes Guide du rail Bande externe (côté arrière uniquement)	GR-D-005 (5 g) GR-D-010 (10 g)

* Des matériaux en cuivre et en zinc sont utilisés pour les moteurs, câbles, contrôleurs/pilotes, et les aimants de détecteurs.
* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

SMC

⑧ Contrôleur

—	Sans contrôleur
C□H□□	Avec contrôleur

C 5 H 7 3

Type de contrôleur

5	Modèle parallèle E/S (NPN)
6	Modèle parallèle E/S (PNP)
E	EtherCAT
9	EtherNet/IP™
P	PROFINET

Montage

7	Montage par vis
8*3	Rail DIN

Nombre d'axes/caractéristiques spéciales

H	1 axe/modèle haute performance

Longueur de câble E/S

—	Sans câble
1	1,5 m
3	3 m
5	5 m

*1 Veuillez contacter SMC pour les courses non standard, qui sont fabriquées sur commande.
*2 Fabriqué sur commande
*3 Le rail DIN n'est pas inclus. Il doit être commandé séparément.

⚠Précaution

[Produits conformes CE/UKCA]
La conformité CEM a été testée en combinant la série d'actionneurs électriques LEF avec la série de contrôleurs JXC.
La conformité CEM dépend de la façon dont le client a configuré son panneau de commande avec ses autres équipements et câbles électriques. Par conséquent, la conformité à la directive CEM ne peut pas être certifiée pour les pièces SMC incorporées à l'équipement du client dans ses conditions de fonctionnement. Le client doit donc vérifier la conformité CEM de ses machines et équipements dans leur ensemble.

■ Marque déposée

EtherNet/IP® est une marque déposée d'ODVA, Inc.
EtherCAT® est une marque déposée et une technologie brevetée, autorisée par Beckhoff Automation GmbH (Allemagne).

L'actionneur et le contrôleur sont vendus en tant qu'ensemble.

Vérifiez que la combinaison du contrôleur et de l'actionneur est correcte.

<Vérifiez les points suivants avant l'utilisation.>

*1 Vérifiez la référence sur l'étiquette de l'actionneur (après « 25A- »). Ce numéro doit correspondre à celui du contrôleur.



* Consultez le manuel d'utilisation des produits. Vous pouvez les télécharger sur notre site Web : https://www.smc.eu

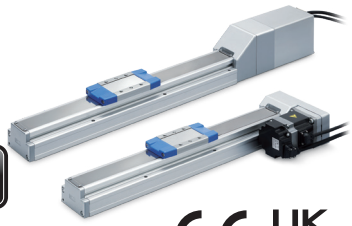
Type	Modèle à entrée de données de positionnement	Modèle à entrée directe EtherCAT	Modèle à entrée directe EtherNet/IP™	Modèle à entrée directe PROFINET
				
Série	**JXC5H JXC6H**	**JXCEH**	**JXC9H**	**JXCPH**
Caractéristiques	Parallèle E/S	Entrée directe EtherCAT	Entrée directe EtherNet/IP™	Entrée directe PROFINET
Moteur compatible	Moteur pas-à-pas 24 Vcc			
Nombre de données de positionnement max.	64 points			
Tension d'alimentation	24 Vcc			

Servomoteur CA *Série* ***LECS□***

Haute rigidité et haute précision Modèle guidé

Entraînement par vis à billes

Compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables



Série 25A-LEKFS

25A-LEKFS25, 32, 40

CE UK CA

Série LECY□ ▸p. 380

Pour plus de détails, reportez-vous à **www.smc.eu**

RoHS

Pour passer commande

25A – LEKFS 32 R S3 B – 200 □ – S 2 R2 □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽ ❾ ❿

❶ Taille

25
32
40

❷ Position de montage du moteur

—	En ligne
R	Parallèle au côté droit
L	Parallèle au côté gauche

❸ Type de moteur

Sym-bole	Type	Sortie [W]	❶ Taille	❾ Modèle de contrôleur	Contrôleurs compatibles
S2*1	Servomoteur CA (Codeur incrémental)	100	25	A1/A2	LECSA□-S1
S3		200	32	A1/A2	LECSA□-S3
S4		400	40	R2	LECSA2-S4
T6*2	Servomoteur CA (Codeur absolu)	100	25	B2	LECSB2-T5
				C2	LECSC2-T5
				N2/E2/92/P2	LECSN2-T5-□
				S2	LECSS2-T5
T7		200	32	B2	LECSB2-T7
				C2	LECSC2-T7
				ND2/ED2/9D2/PD2	LECSND2-T7-□
				S2	LECSS2-T7
T8		400	40	B2	LECSB2-T8
				C2	LECSC2-T8
				ND2/ED2/9D2/PD2	LECSND2-T8-□
				S2	LECSS2-T8

*1 Pour le modèle de moteur S2, le suffixe de la référence du contrôleur compatible est S1.
*2 Pour le modèle de moteur T6, le suffixe de la référence du contrôleur compatible est LECS□2-T5.

❹ Pas de vis [mm]

Symbole	25A-LEKFS25	25A-LEKFS32	25A-LEKFS40
H	20	24	30
A	12	16	20
B	6	8	10

❺ Course [mm]

50	50
à	à
1200	1200

* Pour plus de détails, voir le tableau de course admissible ci-dessous.

❻ Option de moteur

—	Sans option
B	Avec frein

❼ Type de câble*1 *2

—	Sans câble
S	Câble standard
R	Câble robotique (câble flexible)

*1 Câble du moteur et câble du codeur fournis avec le produit. (Un câble de frein est également fourni si l'option de moteur « B : Avec frein » est sélectionnée.)
*2 Le sens de branchement du câble standard est « (B) Côté contre-axe ». Pour les types de moteurs parallèles droite/gauche de l'entraînement à vis à billes, le sens de branchement du câble standard est « (A) Côté axe ». (Pour plus d'informations, consultez le site à l'adresse **www.smc.eu**)

❽ Longueur du câble*1 [m]

—	Sans câble
2	2
5	5
A	10

*1 Les longueurs des câbles du codeur, du moteur et de verrouillage sont identiques.

❾ Modèle de contrôleur

	Contrôleurs compatibles	Tension d'alimentation [V]	Taille 25	32	40
—	Sans contrôleur	—	●	●	●
A1	LECSA1-S□	100 à 120	●	●	—
R2	LECSA2-S□	200 à 230	●	●	●
B2	LECSB2-T□	200 à 240	●	●	●
C2	LECSC2-T□	200 à 230	●	●	●
S2	LECSS2-T□	200 à 240	●	●	●
N2	LECSN2-T5	200 à 240	●	—	—
E2	LECSN2-T5-E	200 à 240	●	—	—
92	LECSN2-T5-9	200 à 240	●	—	—
P2	LECSN2-T5-P	200 à 240	●	—	—
ND2	LECSND2-T□	200 à 240	—	●	●
ED2	LECSND2-T□-E	200 à 240	—	●	●
9D2	LECSND2-T□-9	200 à 240	—	●	●
PD2	LECSND2-T□-P	200 à 240	—	●	●

* Si vous sélectionnez un contrôleur, le câble est fourni. Sélectionnez le type et la longueur du câble.
Exemple) S2S2 : Câble standard (2 m) + Contrôleur (LECSS2)
S2 : Câble standard (2 m)
— : Sans câble ni contrôleur
* Lorsque vous sélectionnez « T6 » comme type de moteur, choisissez l'un des contrôleurs suivants de la série LECSN□-T : « N2 », « E2 », « 92 » ou « P2 ».

❿ Longueur de câble E/S [m]*1

—	Sans câble
H	Sans câble (connecteur uniquement)
1	1,5

*1 Lorsque « —: sans contrôleur » est sélectionné pour le modèle de contrôleur, uniquement « — : sans câble » peut être sélectionné. Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** si un câble E/S est nécessaire.

Les détecteurs statiques doivent être commandés séparément. Reportez-vous à l'adresse www.smc.eu pour les détails sur le détecteur.

Détecteurs compatibles

D-M9N(V)-900, D-M9P(V)-900, D-M9B(V)-900
D-M9NW(V)-900, D-M9PW(V)-900,
D-M9BW(V)-900

Tableau de course admissible

● : standard

Taille	Course 50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900	1000	1100	1200
25	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—	—	—
32	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—
40	—	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

* Veuillez contacter SMC pour les courses non standard, qui sont fabriquées sur commande.

Contrôleurs compatibles

Modèle de contrôleur	Modèle à entrées impulsionnelles/ Modèle à positionnement	Modèle à entrées impulsionnelles	Modèle à entrée directe CC-Link	SSCNET III/H Type	Modèle à carte réseau
Série	LECSA	LECSB-T	LECSC-T	LECSS-T	LECSN□-T
Nombre de tableaux de points*1	Jusqu'à 7	Jusqu'à 255	Jusqu'à 255 (2 stations occupées)	—	Jusqu'à 255
Entrée d'impulsion	○	○	—	—	—
Réseau compatible	—	—	CC-Link	SSCNET III/H	PROFINET, EtherCAT EtherNet/IP™
Codeur	Codeur incrémental de 17 bits	Codeur absolu de 22 bits	Codeur absolu de 18 bits	Codeur absolu de 22 bits	Codeur absolu de 22 bits
Fonction de communication	Communication USB	Communication USB, communication RS422		Communication USB	Communication USB
Tension d'alimentation [V]	100 à 120 Vca (50/60 Hz), 200 à 230 Vca (50/60 Hz)	200 à 240 Vca (50/60 Hz)	200 à 230 Vca (50/60 Hz)	200 à 240 Vca (50/60 Hz)	200 à 240 Vca (50/60 Hz)

*1 Le mode tableau de points LECSN□-T n'est disponible que pour PROFINET et EtherCAT.

Pièces de rechange/kit de lubrification

Partie appliquée	Référence
Vis à billes Guide du rail Bande externe (côté arrière uniquement)	GR-D-005 (5 g) GR-D-010 (10 g)

* Des matériaux en cuivre et en zinc sont utilisés pour les moteurs, câbles, contrôleurs/pilotes, et les aimants de détecteurs.
* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

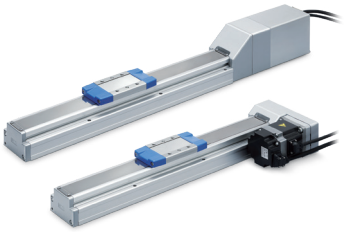
SMC

Servomoteur CA *Série LECY□*

Haute rigidité et haute précision Modèle guidé

Entraînement par vis à billes

Compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables



Série 25A-LEKFS

25A-LEKFS25, 32, 40

Pour plus de détails, reportez-vous à **www.smc.eu**

Série LECS□ ▸p. 379

Pour passer commande

25A – LEKFS 32 R V7 B – 200 B – S 3 M2 □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽ ❾ ❿

❶ Taille

25
32
40

❷ Position de montage du moteur

—	En ligne
R	Parallèle au côté droit
L	Parallèle au côté gauche

❸ Type de moteur

Symbole	Type	Sortie [W]	❶ Taille	❾ Modèle de contrôleur	Contrôleurs compatibles
V6*1	Servomoteur CA (Codeur absolu)	100	25	M2	LECYM2-V5
				U2	LECYU2-V5
V7		200	32	M2	LECYM2-V7
				U2	LECYU2-V7
V8		400	40	M2	LECYM2-V8
				U2	LECYU2-V8

*1 Pour le modèle de moteur V6, le suffixe de la référence du contrôleur compatible est V5.

❹ Pas de vis [mm]

Symbole	25A-LEKFS25	25A-LEKFS32	25A-LEKFS40
H	20	24	30
A	12	16	20
B	6	8	10

❺ Course [mm]

50	50
à	à
1200	1200

❻ Option de moteur

—	Sans option
B	Avec frein

❼ Type de câble

—	Sans câble
S	Câble standard
R	Câble robotique (câble flexible)

❽ Longueur du câble d'actionneur [m]

—	Sans câble
3	3
5	5
A	10
C	20

❾ Modèle de contrôleur

	Contrôleurs compatibles	Tension d'alimentation [V]
—	Sans contrôleur	—
M2	LECYM2-V□	200 à 230
U2	LECYU2-V□	200 à 230

* Si vous sélectionnez un contrôleur, le câble est fourni. Sélectionnez le type et la longueur du câble.

❿ Longueur de câble E/S [m]*1

—	Sans câble
H	Sans câble (connecteur uniquement)
1	1,5

*1 Lorsque « —: sans contrôleur » est sélectionné pour le modèle de contrôleur, uniquement « — : sans câble » peut être sélectionné. Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** si un câble E/S est nécessaire.

Les détecteurs statiques doivent être commandés séparément. Reportez-vous à l'adresse www.smc.eu pour les détails sur le détecteur.

Détecteurs compatibles

D-M9N(V)-900, D-M9P(V)-900, D-M9B(V)-900, D-M9NW(V)-900, D-M9PW(V)-900, D-M9BW(V)-900, D-M9NE(V)-900, D-M9PE(V)-900, D-M9BE(V)-900

Tableau de course admissible

● : standard

Taille	Course																
	50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900	1000	1100	1200
25	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—	—	—
32	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—
40	—	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

* Veuillez contacter SMC pour les courses non standard, qui sont fabriquées sur commande.

Contrôleurs compatibles

Modèle de contrôleur	MECHATROLINK-Ⅱ type	MECHATROLINK-Ⅲ type
		
Série	**LECYM**	**LECYU**
Réseau compatible	MECHATROLINK-Ⅱ	MECHATROLINK-Ⅲ
Codeur	Codeur absolu de 20 bits	
Dispositif de communication	Communication USB, communication RS-422	
Tension d'alimentation [V]	200 à 230 Vca (50/60 Hz)	

Pièces de rechange/kit de lubrification

Partie appliquée	Référence
Vis à billes Guide du rail Bande externe (côté arrière uniquement)	GR-D-005 (5 g) GR-D-010 (10 g)

* Des matériaux en cuivre et en zinc sont utilisés pour les moteurs, câbles, contrôleurs/pilotes, et les aimants de détecteurs.
* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Modèle sans moteur

Actionneur électrique/ Modèle guidé haute rigidité et haute précision

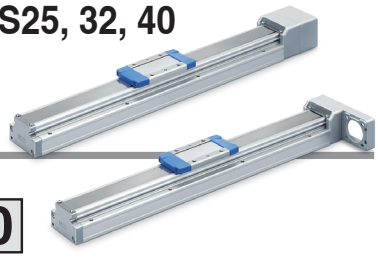
Entraînement par vis à billes

Compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

RoHS

Série 25A-LEKFS

25A-LEKFS25, 32, 40



Pour passer commande

25A – LEKFS 32 ❶ ❷ NZ ❸ A ❹ – 300 ❺

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Taille

25
32
40

❷ Position de montage du moteur

—	En ligne
R	Parallèle au côté droit
L	Parallèle au côté gauche

❸ Type de montage

NZ
NY
NX
NW
NV
NU
NT
NM1
NM2
NM3

❹ Pas de vis [mm]

Symbole	25A-LEKFS25	25A-LEKFS32	25A-LEKFS40
H	20	24	30
A	12	16	20
B	6	8	10

❺ Course [mm]

50	50
à	à
1200	1200

∗ Reportez-vous au tableau de course admissible.

Les détecteurs statiques doivent être commandés séparément. Reportez-vous à l'adresse www.smc.eu pour les détails sur le détecteur.

Détecteurs compatibles

D-M9N(V)-900, D-M9P(V)-900, D-M9B(V)-900
D-M9NW(V)-900, D-M9PW(V)-900, D-M9BW(V)-900
D-M9NE(V)-900, D-M9PE(V)-900, D-M9BE(V)-900

Pièces de rechange/kit de lubrification

Partie appliquée	Référence
Vis à billes Guide du rail Bande externe (côté arrière uniquement)	GR-D-005 (5 g) GR-D-010 (10 g)

Tableau de course admissible

● : standard

Taille	Course																
	50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900	1000	1100	1200
25	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—	—	—
32	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—
40	—	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

Moteurs compatibles et types de montage∗5

Modèle de moteur compatible		Taille/type de montage														
Fabricant	Série	25						32/40								
		NZ	NY	NX	NM1	NM2	NM3	NZ	NY	NX	NW	NV	NU	NT	NM1	NM2
Mitsubishi Electric Corporation	MELSERVO JN/J4/J5	●	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—
YASKAWA Electric Corporation	Σ-V/7/X	●∗4	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—
SANYO DENKI CO., LTD.	SANMOTION R	●	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—
OMRON Corporation	OMNUC G5/1S	●	—	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—
Panasonic Corporation	MINAS A5/A6	● (MHMF uniquement)	●	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—
FANUC CORPORATION	βis (-B)	●	—	—	—	—	—	● (β1 uniquement)	—	—	●	—	—	—	—	—
NIDEC INSTRUMENTS CORPORATION	S-FLAG	●	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—
KEYENCE CORPORATION	SV/SV2	●∗4	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—
FUJI ELECTRIC CO., LTD.	ALPHA7	●	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—
MinebeaMitsumi Inc.	Moteurs pas-à-pas hybrides	—	—	—	●∗1	—	●∗3	—	—	—	—	—	—	—	●∗2	—
Shinano Kenshi Co., Ltd.	CSB-BZ	—	—	—	●∗1	—	●∗3	—	—	—	—	—	—	—	—	—
ORIENTAL MOTOR Co., Ltd.	α STEP AR/AZ	—	—	—	—	● (46 uniquement)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●∗2
FASTECH Co., Ltd.	Ezi-SERVO	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●∗2	—
Rockwell Automation, Inc. (Allen-Bradley)	Kinetix MP/VP/TL	● (TL uniquement)	—	—	—	—	—	—	—	●∗1 (MP/VP uniquement)	—	—	—	● (TL uniquement)	—	—
Beckhoff Automation GmbH	AM 30/31/80/81	●	—	—	—	—	—	—	—	●∗1 (80/81 uniquement)	—	●∗1 (30 uniquement)	●∗2 (31 uniquement)	—	—	—
Siemens AG	SIMOTICS S-1FK7	—	—	●	—	—	—	—	—	●∗1	—	—	—	—	—	—
Delta Electronics, Inc.	ASDA-A2	●	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—
ANCA Motion	AMD2000	●	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—

∗1 Position de montage du moteur : en ligne uniquement ∗2 Seule la taille 32 est disponible lorsque la position de montage du moteur est parallèle à droite (ou à gauche). ∗3 Position de montage du moteur : parallèle au côté droit (ou gauche)
∗4 Sur certains moteurs, le connecteur peut dépasser du corps du moteur. Assurez-vous de vérifier qu'il n'y a pas d'interférence avec la surface de montage avant de choisir un moteur.
∗5 Les moteurs et types de montage compatibles sont des exemples typiques. Sélectionnez le type de montage après avoir consulté les tableaux « Montage du moteur, dimensions applicables du moteur » dans les pages « Dimensions ».

∗ L'aimant du détecteur contient du cuivre et/ou du zinc.
∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Codeur absolu sans batterie (Moteur pas-à-pas 24 VCC)

Modèle guidé

Entraînement par vis à billes

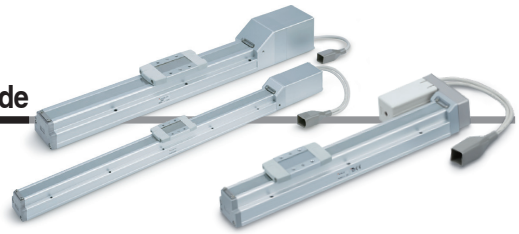
Série 25A-LEFS 25A-LEFS16, 25, 32, 40

Compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

RoHS

CE UK CA

* Pour plus de détails, reportez-vous à **www.smc.eu**



Pour passer commande

25A – LEFS H 25 R E B – 200 ☐ K – R1 CD17T

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽ ❾ ❿

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Pour plus de détails sur les contrôleurs, reportez-vous à la page suivante.

❶ Précision

—	Modèle standard
H	Modèle haute précision

❷ Taille

16
25
32
40

❸ Position de montage du moteur

—	En ligne
R	Parallèle au côté droit
L	Parallèle au côté gauche

❹ Type de moteur

E	Codeur absolu sans batterie (Moteur pas-à-pas 24 Vcc)

❺ Pas de vis [mm]

Symbole	25A-LEFS16	25A-LEFS25	25A-LEFS32	25A-LEFS40
H	—	20	24	30
A	10	12	16	20
B	5	6	8	10

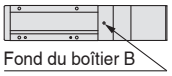
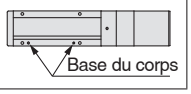
❻ Course*1 [mm]

Course	Note	
	Taille	Course admissible
50 à 500	16	50, 100, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500
50 à 800	25	50, 100, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 550, 600, 650, 700, 750, 800
50 à 1000	32	50, 100, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 550, 600, 650, 700, 750, 800, 850, 900, 950, 1000
150 à 1200	40	150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 550, 600, 650, 700, 750, 800, 850, 900, 950, 1000, 1100, 1200

❼ Option du moteur

—	Sans option
B	Avec frein

❽ Trou de piétage

—	Fond du boîtier B*2	 Fond du boîtier B
K	Base du corps 2 emplacements	 Base du corps

❾ Type/longueur de câble pour l'actionneur

Câble robotique [m]

—	Sans	R8	8*3
R1	1,5	RA	10*3
R3	3	RB	15*3
R5	5	RC	20*3

Pièces de rechange/kit de lubrification

Partie appliquée	Référence
Vis à billes	GR-D-005 (5 g)
Guide du rail	GR-D-010 (10 g)

* Des matériaux en cuivre et en zinc sont utilisés pour les moteurs, les câbles, les contrôleurs/pilotes.
* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

⑩ Contrôleur

—	Sans contrôleur
C□1□□	Avec contrôleur

C D 1 7 T

Interface (Protocole de communication/Entrée/Sortie)

Symbole	Type	Nombre d'axes, caractéristique spéciale: Standard	Nombre d'axes, caractéristique spéciale: Avec sous-fonction STO
5	Entrée parallèle (NPN)	●	
6	Entrée parallèle (PNP)	●	
E	EtherCAT	●	●
9	EtherNet/IP™	●	●
P	PROFINET	●	●
D	DeviceNet®	●	
L	IO-Link	●	●
M	CC-Link	●	

Montage

7	Montage par vis
8*4	Rail DIN

Nombre d'axes, caractéristique spéciale

Symbole	Nombre d'axes	Caractéristiques techniques
1	Axe unique	Standard
F	Axe unique	Avec sous-fonction STO

Connecteur de communication, câble I/O*5

Symbole	Type	Interface applicable
—	Sans accessoire	—
S	Connecteur de communication droit	DeviceNet® CC-Link Ver. 1.10
T	Connecteur de communication en T	
1	Câble E/S (1,5 m)	Entrée parallèle (NPN) Entrée parallèle (PNP)
3	Câble E/S (3 m)	
5	Câble E/S (5 m)	

*1 Veuillez contacter SMC pour les courses non standard, qui sont fabriquées sur commande.
*2 Reportez-vous à l'exemple de montage du corps sur **www.smc.eu** pour la méthode de montage.
*3 Fabriqué sur commande
*4 Le rail DIN n'est pas inclus. Il doit être commandé séparément.
*5 Sélectionnez « — » pour autre que DeviceNet®, CC-Link ou entrée parallèle. Sélectionnez « — », « S » ou « T » pour DeviceNet® ou CC-Link. Sélectionnez « — », « 1 », « 3 » ou « 5 » pour entrée parallèle.

⚠Précaution

[Produits conformes CE/UKCA]
La conformité CEM a été testée en combinant la série d'actionneurs électriques LEF avec la série de contrôleurs JXC.
La conformité CEM dépend de la façon dont le client a configuré son panneau de commande avec ses autres équipements et câbles électriques. Par conséquent, la conformité à la directive CEM ne peut pas être certifiée pour les pièces SMC incorporées à l'équipement du client dans ses conditions de fonctionnement. Le client doit donc vérifier la conformité CEM de ses machines et équipements dans leur ensemble.

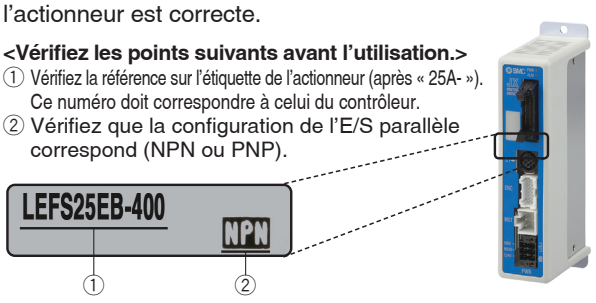
[Précautions relatives aux différences de versions du contrôleur]
Lorsque la série JXC doit être utilisée en combinaison avec le codeur absolu sans batterie, utilisez un contrôleur de la version V3.4 ou S3.4 ou supérieure. Pour plus de détails, reportez-vous à **www.smc.eu**

[Certification UL]
Les contrôleurs de la série JXC utilisés en combinaison avec les actionneurs électriques sont certifiés UL.

L'actionneur et le contrôleur sont vendus en tant qu'ensemble.

Vérifiez que la combinaison du contrôleur et de l'actionneur est correcte.

<Vérifiez les points suivants avant l'utilisation.>
① Vérifiez la référence sur l'étiquette de l'actionneur (après « 25A- »). Ce numéro doit correspondre à celui du contrôleur.
② Vérifiez que la configuration de l'E/S parallèle correspond (NPN ou PNP).



* Consultez le manuel d'utilisation des produits
Vous pouvez les télécharger sur notre site Web : https://www.smc.eu

Type	Modèle à entrée de données de positionnement	Modèle à entrée directe EtherCAT	Modèle à entrée directe EtherCAT avec sous-fonction STO	Modèle à entrée directe EtherNet/IP™	Modèle à entrée directe EtherNet/IP™ avec sous-fonction STO	Modèle à entrée directe PROFINET	Modèle à entrée directe PROFINET avec sous-fonction STO	Modèle à entrée directe DeviceNet®	Modèle à entrée directe IO-Link	Modèle à entrée directe IO-Link avec sous-fonction STO	Modèle à entrée directe CC-Link
Série	JXC51 JXC61	JXCE1	JXCEF	JXC91	JXC9F	JXCP1	JXCPF	JXCD1	JXCL1	JXCLF	JXCM1
Caractéristiques	Parallèle E/S	Entrée directe EtherCAT	Entrée directe EtherCAT avec sous-fonction STO	Entrée directe EtherNet/IP™	Entrée directe EtherNet/IP™ avec sous-fonction STO	Entrée directe PROFINET	Entrée directe PROFINET avec sous-fonction STO	Entrée directe DeviceNet®	Entrée directe IO-Link	Entrée directe IO-Link avec sous-fonction STO	Entrée directe CC-Link
Moteur compatible	Codeur absolu sans batterie (Moteur pas-à-pas de 24 Vcc)										
Nombre de données de positionnement max.	64 points										
Tension d'alimentation	24 Vcc										

Modèle guidé

Entraînement par vis à billes

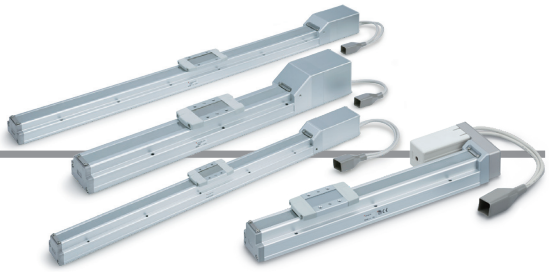
Compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Reportez-vous à la « Liste de conformité CE/UKCA/UL » à l'adresse **www.smc.eu**

Série 25A-LEFS 25A-LEFS16, 25, 32, 40

RoHS

Reportez-vous à www.smc.eu pour le modèle de sélection.



Pour passer commande

25A – LEFS H 25 R ☐ B – 200 ☐ K – S1

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽ ❾

Série JXC☐

CD17T

Série LEC☐

AN ❿ **1** ⓫ ☐ ⓬

Pour plus de détails sur les contrôleurs, consultez la page 386.

❶ Précision

—	Modèle standard
H	Modèle haute précision

❷ Taille

16
25
32
40

❸ Position de montage du moteur

—	En ligne
R	Parallèle au côté droit
L	Parallèle au côté gauche

❹ Type de moteur

Symbole	Type	Taille admissible				Contrôleurs compatibles
		25A-LEFS16	25A-LEFS25	25A-LEFS32	25A-LEFS40	
—	Moteur pas-à-pas (Servo/24 Vcc)	●	●	●	●	JXC51 JXCEF JXC61 JXC9F JXCE1 JXCPF JXC91 JXCLF JXCP1 JXCD1 LECPA JXCL1 JXCM1
A	Servomoteur (24 Vcc)	●	●	—	—	LECA6

❺ Pas de vis [mm]

Symbole	25A-LEFS16	25A-LEFS25	25A-LEFS32	25A-LEFS40
H	—	20	24	30
A	10	12	16	20
B	5	6	8	10

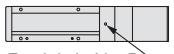
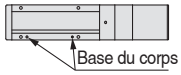
❻ Course*1 [mm]

Course	Note	
	Taille	Course admissible
50 à 500	16	50, 100, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500
50 à 800	25	50, 100, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 550, 600, 650, 700, 750, 800
50 à 1000	32	50, 100, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 550, 600, 650, 700, 750, 800, 850, 900, 950, 1000
150 à 1200	40	150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 550, 600, 650, 700, 750, 800, 850, 900, 950, 1000, 1100, 1200

❼ Option du moteur

—	Sans option
B	Avec frein

❽ Trou de piétage

—	Fond du boîtier B*2	 Fond du boîtier B
K	Base du corps 2 emplacements	 Base du corps

❾ Modèle/longueur de câble pour l'actionneur*4

Câble standard [m]		Câble robotique		[m]
—	Sans	R1	1,5	RA 10*3
S1	1,5*6	R3	3	RB 15*3
S3	3*6	R5	5	RC 20*3
S5	5*6	R8	8*3	

Pièces de rechange/kit de lubrification

Partie appliquée	Référence
Vis à billes	GR-D-005 (5 g)
Guide du rail	GR-D-010 (10 g)

* Des matériaux en cuivre et en zinc sont utilisés pour les moteurs, les câbles, les contrôleurs/pilotes.
* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Série JXC□ (Pour plus de détails, reportez-vous en p. 387.)



⑩ Contrôleur

—	Sans contrôleur
C□1□□	Avec contrôleur

C D 1 7 T

Interface (Protocole de communication/Entrée/Sortie)

Symbole	Type	Nombre d'axes, caractéristique spéciale: Standard	Nombre d'axes, caractéristique spéciale: Avec sous-fonction STO
5	Entrée parallèle (NPN)	●	
6	Entrée parallèle (PNP)	●	
E	EtherCAT	●	●
9	EtherNet/IP™	●	●
P	PROFINET	●	●
D	DeviceNet®	●	
L	IO-Link	●	●
M	CC-Link	●	

Montage

7	Montage par vis
8∗10	Rail DIN

Nombre d'axes, caractéristique spéciale

Symbole	Nombre d'axes	Caractéristiques techniques
1	Axe unique	Standard
F	Axe unique	Avec sous-fonction STO

Connecteur de communication, câble E/S∗11

Symbole	Type	Interface applicable
—	Sans accessoire	—
S	Connecteur de communication droit	DeviceNet® CC-Link Ver. 1.10
T	Connecteur de communication en T	
1	Câble E/S (1,5 m)	Entrée parallèle (NPN) Entrée parallèle (PNP)
3	Câble E/S (3 m)	
5	Câble E/S (5 m)	

Série LEC□ (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 387.)



AN 1 □
⑩ ⑪ ⑫

⑩ Modèle de contrôleur∗5

	Sans contrôleur	
—		
6N	**LECA6** (Modèle programmable)	NPN
6P		PNP
AN	**LECPA**∗6 ∗7 (Modèle à entrées impulsionnelles)	NPN
AP		PNP

⑪ Longueur de câble E/S∗8

	Sans câble (Sans connecteur de communication)
—	
1	1,5 m
3	3 m∗9
5	5 m∗9

⑫ Montage du contrôleur

—	Montage par vis
D	Rail DIN∗10

∗1 Veuillez contacter SMC pour les courses non standard, qui sont fabriquées sur commande.
∗2 Reportez-vous à l'exemple de montage du corps sur **www.smc.eu** pour la méthode de montage.
∗3 Fabriqué sur commande (Câble robotique uniquement)
∗4 Le câble standard doit être utilisé sur des pièces fixes uniquement. Pour une utilisation sur des pièces mobiles, choisissez le câble robotique. Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** si seul le câble de l'actionneur est nécessaire.
∗5 Pour plus de détails sur les contrôleurs et les moteurs compatibles, reportez-vous aux contrôleurs compatibles à la page suivante.
∗6 Uniquement disponible pour le moteur de type « moteur pas-à-pas »
∗7 Lorsque les signaux d'impulsion sont à collecteur ouvert, commandez la résistance de limitation de courant séparément (LEC-PA-R-□). (Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu**)
∗8 Lorsque « Sans contrôleur » est sélectionné pour le modèle de contrôleur, le câble E/S ne peut pas être sélectionné. Si un câble E/S est nécessaire, commandez le câble séparément pour chaque série. (Pour plus de détails, reportez-vous à **www.smc.eu**)
∗9 Lorsque « Modèle à entrées impulsionnelles » est sélectionné pour les types de contrôleur, l'entrée impulsionnelle n'est utilisable qu'avec un différentiel. Câbles de 1,5 m seulement utilisables avec un collecteur ouvert
∗10 Le rail DIN n'est pas inclus. Il doit être commandé séparément.
∗11 Sélectionnez « — » pour autre que DeviceNet®, CC-Link, ou entrée parallèle. Sélectionnez « — », « S », ou « T » pour DeviceNet® ou CC-Link. Sélectionnez « — », « 1 », « 3 », ou « 5 » pour entrée parallèle.

⚠Précaution

[Produits conformes CE/UKCA]

① La conformité CEM a été testée en combinant la série des actionneurs électriques LEF avec le contrôleur de la série LEC/JXC.
La conformité CEM dépend de la façon dont le client a configuré son panneau de commande avec ses autres équipements et câbles électriques. Par conséquent, la conformité à la directive CEM ne peut pas être certifiée pour les pièces SMC incorporées à l'équipement du client dans ses conditions de fonctionnement. Le client doit donc vérifier la conformité CEM de ses machines et équipements dans leur ensemble.

② Pour la caractéristique incrémentale (Servomoteur 2 4 Vcc), la conformité CEM a été testée en installant un ensemble de filtre antiparasite (LEC-NFA). Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour l'ensemble de filtre à bruit. Consultez le manuel d'utilisation de la série LECA pour l'installation.

[Produits conformes aux normes UL (pour la série LEC)]

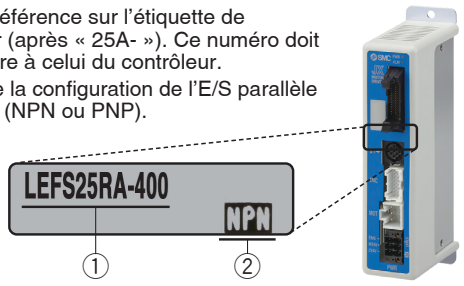
Lorsque la conformité aux normes UL est requise, l'actionneur électrique et le contrôleur/pilote doivent être utilisés avec une alimentation UL1310 Classe 2.

L'actionneur et le contrôleur sont vendus ensemble.

Assurez-vous que la combinaison du contrôleur et de l'actionneur est correcte.

<Vérifiez les points suivants avant l'utilisation.>

① Vérifiez la référence sur l'étiquette de l'actionneur (après « 25A- »). Ce numéro doit correspondre à celui du contrôleur.
② Vérifiez que la configuration de l'E/S parallèle correspond (NPN ou PNP).



∗ Consultez le manuel d'utilisation des produits. Vous pouvez les télécharger sur notre site Web : https://www.smc.eu

Contrôleurs compatibles

Type	Modèle à entrée de données de positionnement 	Modèle à entrée de données de positionnement 	Modèle à entrées impulsionnelles 
Série	**JXC51 JXC61**	**LECA6**	**LECPA**
Caractéristiques	Parallèle E/S	Parallèle E/S	Fonctionnement via des signaux d'impulsion
Moteur compatible	Moteur pas-à-pas (Servo/24 Vcc)	Servomoteur (24 Vcc)	Moteur pas-à-pas (Servo/24 Vcc)
Nombre de données de positionnement max.	64 points		—
Tension d'alimentation	24 Vcc		

Type	Modèle à entrée directe EtherCAT 	Modèle à entrée directe EtherCAT avec sous-fonction STO 	Modèle à entrée directe EtherNet/IP™ 	Modèle à entrée directe EtherNet/IP™ avec sous-fonction STO 	Modèle à entrée directe PROFINET 	Modèle à entrée directe PROFINET avec sous-fonction STO 	Modèle à entrée directe DeviceNet® 	Modèle à entrée directe IO-Link 	Modèle à entrée directe IO-Link avec sous-fonction STO 	Modèle à entrée directe CC-Link 
Série	**JXCE1**	**JXCEF**	**JXC91**	**JXC9F**	**JXCP1**	**JXCPF**	**JXCD1**	**JXCL1**	**JXCLF**	**JXCM1**
Caractéristiques	Entrée directe EtherCAT	Entrée directe EtherCAT avec sous-fonction STO	Entrée directe EtherNet/IP™	Entrée directe EtherNet/IP™ avec sous-fonction STO	Entrée directe PROFINET	Entrée directe PROFINET avec sous-fonction STO	Entrée directe DeviceNet®	Entrée directe IO-Link	Entrée directe IO-Link avec sous-fonction STO	Entrée directe CC-Link
Moteur compatible	Moteur pas-à-pas (Servo/24 Vcc)									
Nombre de données de positionnement max.	64 points									
Tension d'alimentation	24 Vcc									

Codeur absolu sans batterie (Moteur pas-à-pas 24 Vcc)

Haute performance Modèle guidé

Entraînement par vis à billes

Compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

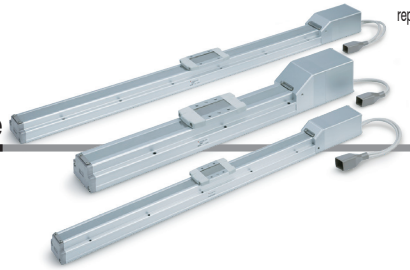
Série 25A-LEFS□G

25A-LEFS16, 25, 32, 40

CE UKCA

* Pour plus de détails, reportez-vous à **www.smc.eu**

RoHS



Pour passer commande

25A – LEFS H 25 □ G B – 200 □ K – R1 C5H73

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽ ❾ ❿

25A : Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❿ Pour plus de détails sur les contrôleurs, reportez-vous à la page suivante.

❶ Précision

—	Modèle standard
H	Modèle haute précision

❷ Taille

16
25
32
40

❸ Position de montage du moteur

—	En ligne
R	Parallèle au côté droit
L	Parallèle au côté gauche

❹ Type de moteur

Sym-bole	Type	Taille admissible				Contrôleur compatible
		25A-LEFS16	25A-LEFS25	25A-LEFS32	25A-LEFS40	
G	Haute performance (Codeur absolu sans batterie)	●	●	●	●	JXC5H JXC6H JXCEH JXC9H JXCPH

❺ Pas de vis [mm]

Symbole	25A-LEFS16	25A-LEFS25	25A-LEFS32	25A-LEFS40
H	—	20	24	30
A	10	12	16	20
B	5	6	8	10

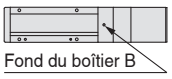
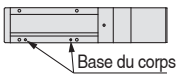
❻ Course*1 [mm]

Course	Note	
	Taille	Course admissible
50 à 500	16	50, 100, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500
50 à 800	25	50, 100, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 550, 600, 650, 700, 750, 800
50 à 1000	32	50, 100, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 550, 600, 650, 700, 750, 800, 850, 900, 950, 1000
150 à 1200	40	150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 550, 600, 650, 700, 750, 800, 850, 900, 950, 1000, 1100, 1200

❼ Option du moteur

—	Sans option
B	Avec frein

❽ Trou de piétage

—	Fond du boîtier B*2	 Fond du boîtier B
K	Base du corps 2 emplace-ments	 Base du corps

❾ Type/longueur de câble pour l'actionneur

Câble robotique [m]

—	Sans	R8	8*3
R1	1,5	RA	10*3
R3	3	RB	15*3
R5	5	RC	20*3

Pièces de rechange/kit de lubrification

Partie appliquée	Référence
Vis à billes	GR-D-005 (5 g)
Guide du rail	GR-D-010 (10 g)

* Des matériaux en cuivre et en zinc sont utilisés pour les moteurs, les câbles, les contrôleurs/pilotes.
* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

⑩ Contrôleur

—	Sans contrôleur
C□H□□	Avec contrôleur

C 5 H 7 3

Type de contrôleur

5	Modèle parallèle E/S (NPN)
6	Modèle parallèle E/S (PNP)
E	EtherCAT
9	EtherNet/IP™
P	PROFINET

Nombre d'axes/caractéristiques spéciales

H	1 axe/modèle haute performance

Montage

7	Montage par vis
8*4	Rail DIN

Longueur de câble E/S

—	Sans câble
1	1,5 m
3	3 m
5	5 m

*1 Veuillez contacter SMC pour les courses non standard, qui sont fabriquées sur commande.
*2 Pour plus de détails sur la méthode de montage, consultez le site **www.smc.eu**
*3 Fabriqué sur commande.
*4 Le rail DIN n'est pas inclus. Il doit être commandé séparément.

⚠Précaution

[Produits conformes CE/UKCA]
La conformité CEM a été testée en combinant la série d'actionneurs électriques LEF avec la série de contrôleurs JXC.
La conformité CEM dépend de la façon dont le client a configuré son panneau de commande avec ses autres équipements et câbles électriques. Par conséquent, la conformité à la directive CEM ne peut pas être certifiée pour les pièces SMC incorporées à l'équipement du client dans ses conditions de fonctionnement. Le client doit donc vérifier la conformité CEM de ses machines et équipements dans leur ensemble.

■Marque déposée

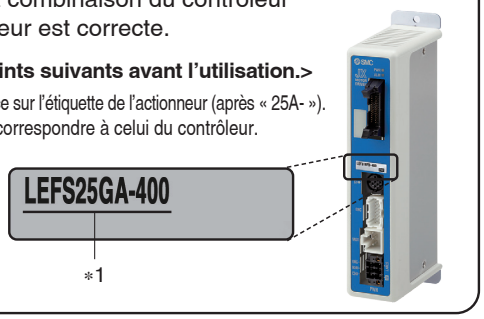
EtherNet/IP® est une marque déposée d'ODVA, Inc.
EtherCAT® est une marque déposée et une technologie brevetée, autorisée par Beckhoff Automation GmbH (Allemagne).

L'actionneur et le contrôleur sont vendus en tant qu'ensemble.

Vérifiez que la combinaison du contrôleur et de l'actionneur est correcte.

<Vérifiez les points suivants avant l'utilisation.>

*1 Vérifiez la référence sur l'étiquette de l'actionneur (après « 25A- »). Ce numéro doit correspondre à celui du contrôleur.



* Consultez le manuel d'utilisation des produits. Vous pouvez les télécharger sur notre site Web : https://www.smc.eu

Type	Modèle à entrée de données de positionnement	Modèle à entrée directe EtherCAT	Modèle à entrée directe EtherNet/IP™	Modèle à entrée directe PROFINET
				
Série	JXC5H JXC6H	JXCEH	JXC9H	JXCPH
Caractéristiques	Parallèle E/S	Entrée directe EtherCAT	Entrée directe EtherNet/IP™	Entrée directe PROFINET
Moteur compatible	Moteur pas-à-pas 24 Vcc			
Nombre de données de positionnement max.	64 points			
Tension d'alimentation	24 Vcc			

Incrémental (Moteur pas-à-pas 24 Vcc)

Haute performance Modèle guidé

Entraînement par vis à billes

Compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Pour plus de détails, reportez-vous à **www.smc.eu**

Série 25A-LEFS□F

25A-LEFS16, 25, 32, 40

RoHS



Pour passer commande

25A – LEFS H 25 □ F B – 200 □ K – S1 C5H73

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽ ❾ ❿

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Pour plus de détails sur les contrôleurs, reportez-vous à la page suivante.

❶ Précision

—	Modèle standard
H	Modèle haute précision

❷ Taille

16
25
32
40

❸ Position de montage du moteur

—	En ligne

❹ Type de moteur

Symbole	Type	Taille admissible				Contrôleur compatible
		25A-LEFS16	25A-LEFS25	25A-LEFS32	25A-LEFS40	
F	Haute performance (Moteur pas-à-pas 24 Vcc)	●	●	●	●	JXC5H JXC6H JXCEH JXC9H JXCPH

❺ Pas de vis [mm]

Symbole	25A-LEFS16	25A-LEFS25	25A-LEFS32	25A-LEFS40
H	—	20	24	30
A	10	12	16	20
B	5	6	8	10

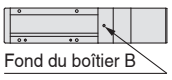
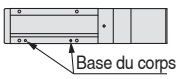
❻ Course*1 [mm]

Course	Note	
	Taille	Course admissible
50 à 500	16	50, 100, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500
50 à 800	25	50, 100, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 550, 600, 650, 700, 750, 800
50 à 1000	32	50, 100, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 550, 600, 650, 700, 750, 800, 850, 900, 950, 1000
150 à 1200	40	150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 550, 600, 650, 700, 750, 800, 850, 900, 950, 1000, 1100, 1200

❼ Option du moteur

—	Sans option
B	Avec frein

❽ Trou de piétage

—	Fond du boîtier B*2	 Fond du boîtier B
K	Base du corps 2 emplacements	 Base du corps

❾ Modèle/longueur de câble pour l'actionneur*4

Câble standard [m]		Câble robotique [m]			
—	Sans	R1	1,5	RA	10*3
S1	1,5	R3	3	RB	15*3
S3	3	R5	5	RC	20*3
S5	5	R8	8*3		

Pièces de rechange/kit de lubrification

Partie appliquée	Référence
Vis à billes	GR-D-005 (5 g)
Guide du rail	GR-D-010 (10 g)

* Des matériaux en cuivre et en zinc sont utilisés pour les moteurs, les câbles, les contrôleurs/pilotes.
* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

⑩ Contrôleur

—	Sans contrôleur
C□H□□	Avec contrôleur

C 5 H 7 3

Interface (Protocole de communication/Entrée/Sortie)

5	Parallèle E/S (NPN)
6	Parallèle E/S (PNP)
E	EtherCAT
9	EtherNet/IP™
P	PROFINET

Nombre d'axes/caractéristiques spéciales

H	1 axe/modèle haute performance

Montage

7	Montage par vis
8∗5	Rail DIN

Connecteur de communication Câble I/O∗6

Symbole	Type	Interface applicable
—	Sans accessoire	—
1	Câble E/S (1,5 m)	Entrée parallèle (NPN) Entrée parallèle (PNP)
3	Câble E/S (3 m)	
5	Câble E/S (5 m)	

∗1 Veuillez contacter SMC pour les courses non standard, qui sont fabriquées sur commande.
∗2 Pour plus de détails sur la méthode de montage, consultez le site **www.smc.eu**
∗3 Fabriqué sur commande (Câble robotique uniquement)
∗4 Le câble standard doit être utilisé sur des pièces fixes uniquement. Pour une utilisation sur des pièces mobiles, choisissez le câble robotique.
∗5 Le rail DIN n'est pas inclus. Il doit être commandé séparément.
∗6 Sélectionnez « — » pour autre qu'entrée parallèle. Sélectionnez « — », « 1 », « 3 » ou « 5 » pour entrée parallèle.

⚠ Précaution

[Produits conformes CE/UKCA]
La conformité CEM a été testée en combinant la série d'actionneurs électriques LEF avec la série de contrôleurs JXC.
La conformité CEM dépend de la façon dont le client a configuré son panneau de commande avec ses autres équipements et câbles électriques. Par conséquent, la conformité à la directive CEM ne peut pas être certifiée pour les pièces SMC incorporées à l'équipement du client dans ses conditions de fonctionnement. Le client doit donc vérifier la conformité CEM de ses machines et équipements dans leur ensemble.

■ Marque déposée

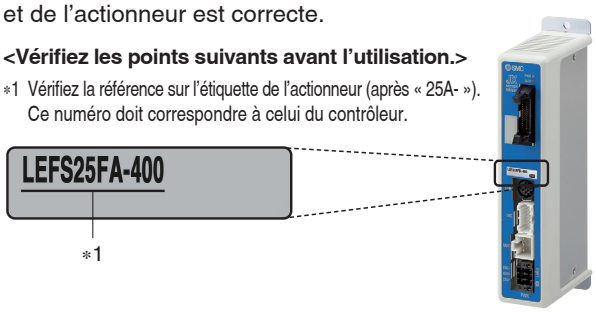
EtherNet/IP® est une marque déposée d'ODVA, Inc.
EtherCAT® est une marque déposée et une technologie brevetée, autorisée par Beckhoff Automation GmbH (Allemagne).

L'actionneur et le contrôleur sont vendus en tant qu'ensemble.

Vérifiez que la combinaison du contrôleur et de l'actionneur est correcte.

<Vérifiez les points suivants avant l'utilisation.>

∗1 Vérifiez la référence sur l'étiquette de l'actionneur (après « 25A- »). Ce numéro doit correspondre à celui du contrôleur.



∗ Consultez le manuel d'utilisation des produits. Vous pouvez les télécharger sur notre site Web : https://www.smc.eu

Contrôleur compatible

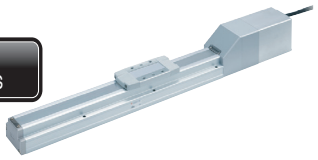
Type	Modèle à entrée de données de positionnement	Modèle à entrée directe EtherCAT	Modèle à entrée directe EtherNet/IP™	Modèle à entrée directe PROFINET
				
Série	**JXC5H JXC6H**	**JXCEH**	**JXC9H**	**JXCPH**
Caractéristiques	Parallèle E/S	Entrée directe EtherCAT	Entrée directe EtherNet/IP™	Entrée directe PROFINET
Moteur compatible	Moteur pas-à-pas 24 Vcc	Moteur pas-à-pas (Servo/24 Vcc)		
Nombre de données de positionnement max.	64 points	64 points		
Tension d'alimentation	24 Vcc	24 Vcc		

Servomoteur CA *Série* ***LECS□***

Modèle guidé

Entraînement par vis à billes

Compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables



Série 25A-LEFS

25A-LEFS25, 32, 40

Reportez-vous à www.smc.eu pour le modèle de sélection.

Série LECY□ ▸p. 394

Pour passer commande

Reportez-vous à la « Liste de conformité CE/UKCA/UL » à l'adresse **www.smc.eu**

25A-LEFS **H** **32** **R** **S3** **B** – **200** **□** **K** – **S** **2** **R2** **□**

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽ ❾ ❿ ⓫ ⓬

❶ Précision

—	Modèle standard
H	Modèle haute précision

❷ Taille

25
32
40

❸ Position de montage du moteur

—	En ligne
R	Parallèle au côté droit
L	Parallèle au côté gauche

❺ Pas de vis [mm]

Symbole	25A-LEFS25	25A-LEFS32	25A-LEFS40
H	20	24	30
A	12	16	20
B	6	8	10

❻ Course [mm]

50	50
à	à
1200	1200

∗ Pour plus de détails, voir le tableau de course admissible ci-dessous.

❼ Option du moteur

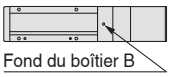
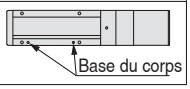
—	Sans option
B	Avec frein

❹ Type de moteur

Symbole	Type	Sortie [W]	❷ Taille	⓫ Modèle de contrôleur	Contrôleurs compatibles
S2∗1	Servomoteur CA (Codeur incrémental)	100	25	A1/A2	LECSA□-S1
S3		200	32	A1/A2	LECSA□-S3
S4		400	40	R2	LECSA2-S4
T6∗2	Servomoteur CA (Codeur absolu)	100	25	B2	LECSB2-T5
				C2	LECSC2-T5
				N2/E2/92/P2	LECSN2-T5-□
				S2	LECSS2-T5
T7		200	32	B2	LECSB2-T7
				C2	LECSC2-T7
				ND2/ED2/9D2/PD2	LECSND2-T7-□
				S2	LECSS2-T7
T8		400	40	B2	LECSB2-T8
				C2	LECSC2-T8
				ND2/ED2/9D2/PD2	LECSND2-T8-□
				S2	LECSS2-T8

∗1 Pour le modèle de moteur S2, le suffixe de la référence du contrôleur compatible est S1.
∗2 Pour le modèle de moteur T6, le suffixe de la référence du contrôleur compatible est LECS□2-T5.

❽ Trou de piétage

—	Fond du boîtier B∗1	 Fond du boîtier B
K	Base du corps 2 emplacements	 Base du corps

∗1 Reportez-vous à l'exemple de montage du corps pour la méthode de montage. (Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu**)

❿ Longueur de câble∗1 [m]

—	Sans câble
2	2
5	5
A	10

∗1 Les longueurs des câbles du codeur, du moteur et de verrouillage sont identiques.

❾ Type de câble∗1 ∗2

—	Sans câble
S	Câble standard
R	Câble robotique

∗1 Câble du moteur et câble du codeur fournis avec le produit. (Un câble de frein est également fourni si l'option de moteur « B : Avec frein » est sélectionnée.)
∗2 Le sens de branchement du câble standard est
· Parallèle : (A) Côté axe
· En ligne : (B) Compteur côté axe

⓫ Modèle de contrôleur

	Contrôleurs compatibles	Tension d'alimentation [V]	Taille 25	32	40
—	Sans contrôleur	—	●	●	●
A1	LECSA1-S□	100 à 120	●	●	—
R2	LECSA2-S□	200 à 230	●	●	●
B2	LECSB2-T□	200 à 240	●	●	●
C2	LECSC2-T□	200 à 230	●	●	●
S2	LECSS2-T□	200 à 240	●	●	●
N2	LECSN2-T5	200 à 240	●	—	—
E2	LECSN2-T5-E	200 à 240	●	—	—
92	LECSN2-T5-9	200 à 240	●	—	—
P2	LECSN2-T5-P	200 à 240	●	—	—
ND2	LECSND2-T□	200 à 240	—	●	●
ED2	LECSND2-T□-E	200 à 240	—	●	●
9D2	LECSND2-T□-9	200 à 240	—	●	●
PD2	LECSND2-T□-P	200 à 240	—	●	●

∗ Si vous sélectionnez un contrôleur, le câble est fourni. Sélectionnez le type et la longueur du câble.
Exemple) S2S2: câble standard (2 m) + contrôleur (LECSS2)
S2 : câble standard (2 m)
— : sans câble ni contrôleur
∗ Lorsque vous sélectionnez « T6 » comme type de moteur, choisissez l'un des contrôleurs suivants de la série LECSN□-T : « N2 », « E2 », « 92 » ou « P2 ».

Pièces de rechange/kit de lubrification

Partie appliquée	Référence
Vis à billes	GR-D-005 (5 g)
Guide du rail	GR-D-010 (10 g)

⓬ Longueur de câble E/S [m]∗3

—	Sans câble
H	Sans câble (connecteur uniquement)
1	1,5

∗3 Lorsque « — : sans contrôleur » est sélectionné pour le modèle de contrôleur, uniquement « — : sans câble » peut être sélectionné. Si un câble E/S est nécessaire, reportez-vous à la page « Options » de **www.smc.eu**

Tableau de course admissible

● : standard

Modèle \ Course [mm]	50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1100	1200
25A-LEFS25	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—	—	—	—	—
25A-LEFS32	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—	
25A-LEFS40	—	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

∗ Veuillez contacter SMC pour les courses non standard, qui sont fabriquées sur commande.

Contrôleurs compatibles∗1

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard. **Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu**

Modèle de contrôleur	Modèle à entrées impulsionnelles/ Modèle à positionnement 	Modèle à entrées impulsionnelles 	Modèle à entrée directe CC-Link 	Type 	Modèle à carte réseau 
Série	LECSA	LECSB-T	LECSC-T	LECSS-T	LECSN□-T
Nombre de tableaux de points∗2	Jusqu'à 7	Jusqu'à 255	Jusqu'à 255 (2 stations occupées)	—	Jusqu'à 255
Entrée d'impulsion	○	○	—	—	—
Réseau compatible	—	—	CC-Link	SSCNET Ⅲ/H	PROFINET, EtherCAT EtherNet/IP™
Codeur	Codeur incrémental 17 bits	Codeur absolu 22 bits	Codeur absolu 18 bits	Codeur absolu 22 bits	Codeur absolu 22 bits
Fonction de communication	Communication USB	Communication USB, Communication RS422	Communication USB, Communication RS422	Communication USB	Communication USB
Tension d'alimentation [V]	100 à 120 Vca (50/60 Hz) 200 à 230 Vca (50/60 Hz)	200 à 240 Vca (50/60 Hz)	200 à 230 Vca (50/60 Hz)	200 à 240 Vca (50/60 Hz)	200 à 240 Vca (50/60 Hz)

∗1 Des matériaux en cuivre et en zinc sont utilisés pour les moteurs, câbles, contrôleurs/pilotes.
∗2 Le mode tableau de points LECSN□-T n'est disponible que pour PROFINET et EtherCAT.

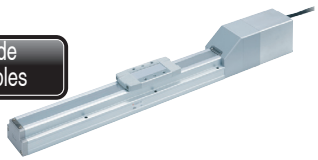
SMC

Servomoteur CA *Série* ***LECY□***

Modèle guidé

Entraînement par vis à billes

Compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables



Série 25A-LEFS 25A-LEFS25, 32, 40

Reportez-vous à www.smc.eu pour le modèle de sélection.

Série LECS□ ▸p. 393

Reportez-vous à la « Liste de conformité CE/UKCA/UL » à l'adresse **www.smc.eu**

Pour passer commande

25A-LEFS H 32 R V7 B – 200 □ K – S 2 M2 □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽ ❾ ❿ ⓫ ⓬

❶ Précision

—	Modèle standard
H	Modèle haute précision

❷ Taille

25
32
40

❸ Position de montage du moteur

—	En ligne
R	Parallèle au côté droit
L	Parallèle au côté gauche

❺ Pas de vis [mm]

Symbole	25A-LEFS25	25A-LEFS32	25A-LEFS40
H	20	24	30
A	12	16	20
B	6	8	10

❻ Course [mm]

50	50
à	à
1200	1200

∗ Pour plus de détails, voir le tableau de course admissible ci-dessous.

❼ Option du moteur

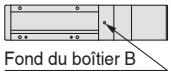
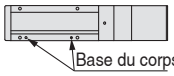
—	Sans option
B	Avec frein

❹ Type de moteur

Symbole	Type	Sortie [W]	❷ Taille	⓫ Modèle de contrôleur	Contrôleurs compatibles
V6∗1	Servomoteur CA (Codeur absolu)	100	25	M2	LECYM2-V5
				U2	LECYU2-V5
V7		200	32	M2	LECYM2-V7
				U2	LECYU2-V7
V8		400	40	M2	LECYM2-V8
				U2	LECYU2-V8

∗1 Pour le modèle de moteur V 6 , le suffixe de la référence du contrôleur compatible est V5.

❽ Trou de piétage

—	Fond du boîtier B∗1	 Fond du boîtier B
K	Base du corps 2 emplacements	 Base du corps

∗1 Reportez-vous à l'exemple de montage du corps sur **www.smc.eu** pour la méthode de montage.

❾ Type de câble∗1 ∗2

—	Sans câble
S	Câble standard
R	Câble robotique

∗1 Câble du moteur et câble du codeur fournis avec le produit. (Un câble de frein est également fourni si l'option de moteur « B : Avec frein » est sélectionnée.)

∗2 Le sens de branchement du câble standard est « (A) côté axe ».

❿ Longueur de câble∗1 [m]

—	Sans câble
3	3
5	5
A	10
C	20

∗1 Les longueurs des câbles du codeur, du moteur et de verrouillage sont identiques.

⓫ Modèle de contrôleur

	Contrôleurs compatibles	Tension d'alimentation [V]
—	Sans contrôleur	—
M2	LECYM2-V□	200 à 230
U2	LECYU2-V□	200 à 230

⓬ Longueur de câble E/S [m]∗3

—	Sans câble
H	Sans câble (connecteur uniquement)
1	1,5

∗3 Lorsque « — : Sans contrôleur » est sélectionné pour le type de contrôleur, seule l'option « — : Sans câble » peut être sélectionnée. Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** si un câble E/S est nécessaire.

Tableau de course admissible

● : standard

Modèle \ Course [mm]	50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1100	1200
25A-LEFS25	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—	—	—	—	—
25A-LEFS32	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—
25A-LEFS40	—	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

∗ Veuillez contacter SMC pour les courses non standard, qui sont fabriquées sur commande.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Contrôleurs compatibles

Modèle de contrôleur	MECHATROLINK-Ⅱ type 	MECHATROLINK-Ⅲ type 
Série	**LECYM**	**LECYU**
Réseau compatible	MECHATROLINK-Ⅱ	MECHATROLINK-Ⅲ
Codeur	Codeur absolu de 20 bits	
Dispositif de communication	Communication USB, communication RS-422	
Tension d'alimentation [V]	200 à 230 Vca (50/60 Hz)	

∗ Des matériaux en cuivre et en zinc sont utilisés pour les moteurs, câbles, contrôleurs/pilotes.

Pièces de rechange/kit de lubrification

Partie appliquée	Référence
Vis à billes	GR-D-005 (5 g)
Guide du rail	GR-D-010 (10 g)

Modèle sans moteur

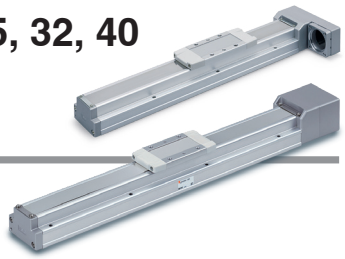
Actionneur électrique/Modèle guidé

Entraînement par vis à billes

Compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

RoHS

Série 25A-LEFS 25A-LEFS25, 32, 40



Pour passer commande

25A – LEFS H 25 R NZ A – 100 K

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Précision

—	Modèle standard
H	Modèle haute précision

❷ Taille

25
32
40

❸ Position de montage du moteur

—	En ligne
R	Parallèle au côté droit
L	Parallèle au côté gauche

❹ Type de montage

NZ	NV	NM2
NY	NU	NM3
NX	NT	
NW	NM1	

❺ Pas de vis [mm]

Symbole	25A-LEFS25	25A-LEFS32	25A-LEFS40
H	20	24	30
A	12	16	20
B	6	8	10

❻ Course [mm]

50	50
à	à
1200	1200

∗ Reportez-vous au tableau de course admissible.

❼ Trou de piétage

—	Fond du boîtier B∗1	Fond du boîtier B
K	Base du corps 2 emplacements	Base du corps

∗1 Reportez-vous à l'exemple de montage du corps sur **www.smc.eu** pour la méthode de montage.

Pièces de rechange/kit de lubrification

Partie appliquée	Référence
Vis à billes Guide du rail	GR-D-005 (5 g) GR-D-010 (10 g)

Tableau de course admissible

● : standard

Modèle \ Course [mm]	50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1100	1200
25A-LEFS25	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—	—	—	—	—
25A-LEFS32	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—
25A-LEFS40	—	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

∗ Veuillez contacter SMC pour les courses non standard, qui sont fabriquées sur commande.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Moteurs compatibles et types de montage∗5

Modèle de moteur compatible		Taille/type de montage														
		25						32/40								
Fabricant	Série	NZ	NY	NX	NM1	NM2	NM3	NZ	NY	NX	NW	NV	NU	NT	NM1	NM2
Mitsubishi Electric Corporation	MELSERVO JN/J4/J5	●	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—
YASKAWA Electric Corporation	Σ-V/7/X	●∗4	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—
SANYO DENKI CO., LTD.	SANMOTION R	●	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—
OMRON Corporation	OMNUC G5/1S	●	—	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—
Panasonic Corporation	MINAS A5/A6	● (MHMF uniquement)	●	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—
FANUC CORPORATION	βis (-B)	●	—	—	—	—	—	● (β1 uniquement)	—	—	●	—	—	—	—	—
NIDEC INSTRUMENTS CORPORATION	S-FLAG	●	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—
KEYENCE CORPORATION	SV/SV2	●∗4	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—
FUJI ELECTRIC CO., LTD.	ALPHA7	●	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—
MinebeaMitsumi Inc.	Moteurs pas-à-pas hybrides	—	—	—	●∗1	—	●∗3	—	—	—	—	—	—	—	●∗2	—
Shinano Kenshi Co., Ltd.	CSB-BZ	—	—	—	●∗1	—	●∗3	—	—	—	—	—	—	—	—	—
ORIENTAL MOTOR Co., Ltd.	α STEP AR/AZ	—	—	—	—	● (46 uniquement)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●∗2
FASTECH Co., Ltd.	Ezi-SERVO	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●∗2	—
Rockwell Automation, Inc. (Allen-Bradley)	Kinetix MP/VP/TL	● (TL uniquement)	—	—	—	—	—	—	—	●∗1 (MP/VP uniquement)	—	—	—	● (TL uniquement)	—	—
Beckhoff Automation GmbH	AM 30/31/80/81	●	—	—	—	—	—	—	—	●∗1 (80/81 uniquement)	—	●∗1 (30 uniquement)	●∗2 (31 uniquement)	—	—	—
Siemens AG	SIMOTICS S-1FK7	—	—	●	—	—	—	—	—	●∗1	—	—	—	—	—	—
Delta Electronics, Inc.	ASDA-A2	●	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—
ANCA Motion	AMD2000	●	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—

∗1 Position de montage du moteur : en ligne uniquement ∗2 Seule la taille 32 est disponible lorsque la position de montage du moteur est parallèle à droite (ou à gauche). ∗3 Position de montage du moteur : parallèle au côté droit (ou gauche)
∗4 Sur certains moteurs, le connecteur peut dépasser du corps du moteur. Assurez-vous de vérifier qu'il n'y a pas d'interférence avec la surface de montage avant de choisir un moteur.
∗5 Les moteurs et types de montage compatibles sont des exemples typiques. Sélectionnez le type de montage après avoir consulté les tableaux « Montage du moteur, dimensions applicables du moteur » dans les pages « Dimensions ».

Servomoteur CA *Série* ***LECS□***

Modèle guidé haute rigidité

Entraînement par vis à billes

Compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables



Série 25A-LEJS LEJS40, 63

Reportez-vous à www.smc.eu pour le modèle de sélection.

Série LECY□ ▸p. 397

Reportez-vous à la « Liste de conformité CE/UKCA/UL » à l'adresse **www.smc.eu**

Pour passer commande

25A-LEJS H 40 S2 A – 500 □ – □ □ □ □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽ ❾ ❿

❶ Précision

—	Modèle standard
H	Modèle haute précision

❷ Taille

40
63

❸ Type de moteur

Sym-bole	Type	Sortie [W]	❷ Taille	❾ Modèle de contrôleur	Contrôleurs compatibles
S2∗1	Servomoteur CA (Codeur incrémental)	100	40	A1/A2	LECSA□-S1
S3		200	63	A1/A2	LECSA□-S3
T6∗2	Servomoteur CA (Codeur absolu)	100	40	B2	LECSB2-T5
				C2	LECSC2-T5
				N2/E2/92/P2	LECSN2-T5-□
				S2	LECSS2-T5
T7		200	63	B2	LECSB2-T7
				C2	LECSC2-T7
				ND2/ED2/9D2/PD2	LECSND2-T7-□
				S2	LECSS2-T7

∗1 Pour le modèle de moteur S2, le suffixe de la référence du contrôleur compatible est S1.
∗2 Pour le modèle de moteur T6, le suffixe de la référence du contrôleur compatible est LECS□2-T5.

❹ Pas de vis [mm]

Symbole	25A-LEJS40	25A-LEJS63
H	24	30
A	16	20
B	8	10

❺ Course [mm]∗3

200
à
1500

∗3 Reportez-vous au tableau de course admissible pour plus de détails.

❻ Option de moteur

—	Sans option
B	Avec frein

❼ Type de câble∗5, ∗6, ∗7

—	Sans câble
S	Câble standard
R	Câble robotique

∗6 Câble du moteur et câble de codeur fournis avec le produit. (Un câble de frein est également fourni si l'option de moteur « B : Avec frein » est sélectionnée.)
∗7 Le sens de branchement du câble standard est « (A) côté axe ».

❽ Longueur de câble [m]∗5, ∗8

—	Sans câble
2	2
5	5
A	10

∗8 Les longueurs des câbles du moteur, du codeur et de verrouillage sont identiques.

❾ Modèle de contrôleur∗5

	Contrôleurs compatibles	Tension d'alimentation [V]
—	Sans contrôleur	—
A1	LECSA1-S□	100 à 120
R2	LECSA2-S□	200 à 230
B2	LECSB2-T□	200 à 240
C2	LECSC2-T□	200 à 230
S2	LECSS2-T□	200 à 240
N2	LECSN2-T5	200 à 240
E2	LECSN2-T5-E	200 à 240
92	LECSN2-T5-9	200 à 240
P2	LECSN2-T5-P	200 à 240
ND2	LECSND2-T□	200 à 240
ED2	LECSND2-T□-E	200 à 240
9D2	LECSND2-T□-9	200 à 240
PD2	LECSND2-T□-P	200 à 240

∗5 Si vous sélectionnez un contrôleur, le câble est fourni. Sélectionnez le type et la longueur du câble.
Exemple)
S2S2 : câble standard (2 m) + contrôleur (LECSS2)
S2 : câble standard (2 m)
— : Sans câble ni contrôleur
∗ Lorsque vous sélectionnez « T6 » comme type de moteur, choisissez l'un des contrôleurs suivants de la série LECSN□-T : « N2 », « E2 », « 92 » ou « P2 ».

❿ Longueur de câble E/S [m]∗9

—	Sans câble
H	Sans câble (connecteur uniquement)
1	1,5

∗9 Lorsque « — : Sans contrôleur » est sélectionné pour le type de contrôleur, seule l'option « — : Sans câble » peut être sélectionnée.
Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** si un câble E/S est nécessaire.

Tableau de course admissible∗4

● : standard

Modèle \ Course [mm]	200	300	400	500	600	700	800	900	1000	1200	1500
25A-LEJS40	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—
25A-LEJS63	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

∗4 Veuillez contacter SMC pour les courses non standard, qui sont fabriquées sur commande.

Contrôleurs compatibles

Modèle de contrôleur	Modèle à entrées impulsionnelles/Modèle à positionnement 	Modèle à entrées impulsionnelles 	Modèle à entrée directe CC-Link 	SSCNETⅢ/H Type 	Modèle à carte réseau 
Série	LECSA	LECSB-T	LECSC-T	LECSS-T	LECSN□-T
Nombre de tableaux de points∗10	Jusqu'à 7	Jusqu'à 255	Jusqu'à 255 (2 stations occupées)	—	Jusqu'à 255
Entrée d'impulsion	○	○	—	—	—
Réseau compatible	—	—	CC-Link	SSCNETⅢ/H	PROFINET, EtherCAT EtherNet/IP™
Codeur	Codeur incrémental de 17 bits	Codeur absolu de 22 bits	Codeur absolu de 18 bits	Codeur absolu de 22 bits	Codeur absolu de 22 bits
Fonction de communication	Communication USB	Communication USB, Communication RS422	Communication USB, Communication RS422	Communication USB	Communication USB
Tension d'alimentation [V]	100 à 120 Vca (50/60 Hz) 200 à 230 Vca (50/60 Hz)	200 à 240 Vca (50/60 Hz)	200 à 230 Vca (50/60 Hz)	200 à 240 Vca (50/60 Hz)	200 à 240 Vca (50/60 Hz)

∗10 Le mode tableau de points LECSN□-T n'est disponible que pour PROFINET et EtherCAT.
∗ Des matériaux en cuivre et en zinc sont utilisés pour les moteurs, câbles, contrôleurs/pilotes, et les aimants de détecteurs.

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Les détecteurs statiques doivent être commandés séparément.
Reportez-vous à l'adresse www.smc.eu pour les détails sur le détecteur.

Détecteurs compatibles

D-M9N(V)-900, D-M9P(V)-900, D-M9B(V)-900
D-M9NW(V)-900, D-M9PW(V)-900,
D-M9BW(V)-900

Pièces de rechange/kit de lubrification

Partie appliquée	Référence
Vis à billes Guide linéaire Bande externe (Côté arrière uniquement)	GR-D-005 (5 g) GR-D-010 (10 g)

Servomoteur CA *Série* ***LECY□***

Modèle guidé haute rigidité

Entraînement par vis à billes

Compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables



Série 25A-LEJS LEJS40, 63

Reportez-vous à www.smc.eu pour le modèle de sélection.

Série LECS□ ▸p. 394

Reportez-vous à la « Liste de conformité CE/UKCA/UL » à l'adresse **www.smc.eu**

Pour passer commande

25A-LEJS ❶**H** ❷**40** ❸**V6** ❹**A** – ❺**500** ❻□ – ❼□ ❽□ ❾□ ❿□

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Précision

—	Modèle standard
H	Modèle haute précision

❷ Taille

40
63

❸ Type de moteur *1

Symbole	Type	Sortie [W]	❷ Taille	❾ Modèle de contrôleur	Contrôleurs compatibles *2
V6	Servomoteur CA (Codeur absolu)	100	40	M2	LECYM2-V5
				U2	LECYU2-V5
V7		200	63	M2	LECYM2-V7
				U2	LECYU2-V7

*1 Pour le modèle de moteur V6, le suffixe de la référence du contrôleur compatible est V5.
*2 Pour plus de détails sur le contrôleur, reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu**

❹ Pas de vis [mm]

Symbole	25A-LEJS40	25A-LEJS63
H	24	30
A	16	20
B	8	10

❺ Course [mm]*3

200
à
1500

*3 Reportez-vous au tableau de course admissible pour plus de détails.

❻ Option de moteur

—	Sans option
B	Avec frein

❼ Type de câble*5, *6, *7

—	Sans câble
S	Câble standard
R	Câble robotique

*6 Câble du moteur et câble de codeur fournis avec le produit. (Un câble de frein est également fourni si l'option de moteur « B : Avec frein » est sélectionnée.)
*7 Le sens de branchement du câble standard est « (A) côté axe ».

❽ Longueur de câble [m] *5, *8

—	Sans câble
3	3
5	5
A	10
C	20

*8 Les longueurs des câbles du moteur, du codeur et de verrouillage sont identiques.

❾ Modèle de contrôleur

*4	Contrôleurs compatibles	Tension d'alimentation [V]
—	Sans contrôleur	—
M2	LECYM2-V□	200 à 230
U2	LECYU2-V□	200 à 230

*5 Si vous sélectionnez un contrôleur, le câble est fourni. Sélectionnez le type et la longueur du câble.
Exemple)
S2S2 : câble standard (2 m) + contrôleur (LECSS2)
S2 : câble standard (2 m)
— : Sans câble ni contrôleur

❿ Longueur de câble E/S [m]*9

—	Sans câble
H	Sans câble (connecteur uniquement)
1	1,5

*9 Lorsque « — : Sans contrôleur » est sélectionné pour le type modèle de contrôleur, seule l'option « — : Sans câble » peut être sélectionnée.
Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** si un câble E/S est nécessaire.

Tableau de course admissible*4

● : standard

Modèle \ Course [mm]	200	300	400	500	600	700	800	900	1000	1200	1500
25A-LEJS40	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—
25A-LEJS63	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

*4 Veuillez contacter SMC pour les courses non standard, qui sont fabriquées sur commande.

Les détecteurs statiques doivent être commandés séparément.
Reportez-vous à l'adresse www.smc.eu pour les détails sur le détecteur.

Détecteurs compatibles
D-M9N(V)-900, D-M9P(V)-900, D-M9B(V)-900
D-M9NW(V)-900, D-M9PW(V)-900, D-M9BW(V)-900
D-M9NE(V)-900, D-M9PE(V)-900, D-M9BE(V)-900

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.
Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Contrôleurs compatibles

Modèle de contrôleur	MECHATROLINK-Ⅱ type	MECHATROLINK-Ⅲ type
		
Série	**LECYM**	**LECYU**
Réseau compatible	MECHATROLINK-Ⅱ	MECHATROLINK-Ⅲ
Codeur	Codeur absolu de 20 bits	
Dispositif de communication	Communication USB, communication RS-422	
Tension d'alimentation [V]	200 à 230 Vca (50/60 Hz)	

∗ Des matériaux en cuivre et en zinc sont utilisés pour les moteurs, câbles, contrôleurs/pilotes, et les aimants de détecteurs.

Pièces de rechange/kit de lubrification

Partie appliquée	Référence
Vis à billes Guide linéaire Bande externe (Côté arrière uniquement)	GR-D-005 (5 g) GR-D-010 (10 g)

Modèle sans moteur

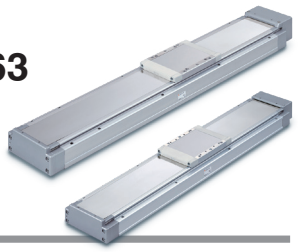
Actionneur électrique/Modèle guidé grande rigidité

Entraînement par vis à billes

Compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

RoHS

Série 25A-LEJS 25A-LEJS40, 63



Pour passer commande

25A – LEJS H 40 NZ A – 500

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ ❷ ❸ ❹ ❺

❶ Précision

—	Modèle standard
H	Modèle haute précision

❷ Taille

40
63

❸ Type de montage

NZ
NY
NX
NW∗1
NV∗1
NU∗1
NT∗1

∗1 Taille 63 uniquement

❹ Pas de vis [mm]

Symbole	25A-LEJS40	25A-LEJS63
H	24	30
A	16	20
B	8	10

❺ Course [mm]

200
à
1500

∗ Pour plus de détails, consultez le tableau ci-dessous.

Tableau de course admissible

● : standard

Modèle \ Course [mm]	200	300	400	500	600	700	800	900	1000	1200	1500
25A-LEJS40	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—
25A-LEJS63	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

∗ Veuillez contacter SMC pour les courses non standard, qui sont fabriquées sur commande.

Les détecteurs statiques doivent être commandés séparément.
Reportez-vous à l'adresse www.smc.eu pour les détails sur le détecteur.

Détecteurs compatibles

D-M9N(V)-900, D-M9P(V)-900, D-M9B(V)-900
D-M9NW(V)-900, D-M9PW(V)-900, D-M9BW(V)-900
D-M9NE(V)-900, D-M9PE(V)-900, D-M9BE(V)-900

Moteurs compatibles et types de montage∗2

Modèle de moteur compatible		Taille/type de montage									
Fabricant	Série	40			63						
		NZ	NY	NX	NZ	NY	NX	NW	NV	NU	NT
Mitsubishi Electric Corporation	MELSERVO JN/J4/J5	●	—	—	●	—	—	—	—	—	—
YASKAWA Electric Corporation	Σ-V/7/X	●∗1	—	—	●	—	—	—	—	—	—
SANYO DENKI CO., LTD.	SANMOTION R	●	—	—	●	—	—	—	—	—	—
OMRON Corporation	OMNUC G5/1S	●	—	—	—	●	—	—	—	—	—
Panasonic Corporation	MINAS A5/A6	● (MHMF uniquement)	●	—	—	●	—	—	—	—	—
FANUC CORPORATION	βis (-B)	●	—	—	● (β 1 uniquement)	—	—	●	—	—	—
NIDEC INSTRUMENTS CORPORATION	S-FLAG	●	—	—	●	—	—	—	—	—	—
KEYENCE CORPORATION	SV/SV2	●∗1	—	—	●	—	—	—	—	—	—
FUJI ELECTRIC CO., LTD.	ALPHA7	●	—	—	●	—	—	—	—	—	—
Rockwell Automation, Inc. (Allen-Bradley)	Kinetix MP/VP/TL	● (TL uniquement)	—	—	—	—	● (MP/VP uniquement)	—	—	—	● (TL uniquement)
Beckhoff Automation GmbH	AM 30/31/80/81	●	—	—	—	—	● (80/81 uniquement)	—	● (30 uniquement)	● (31 uniquement)	—
Siemens AG	SIMOTICS S-1FK7	—	—	●	—	—	●	—	—	—	—
Delta Electronics, Inc.	ASDA-A2	●	—	—	●	—	—	—	—	—	—
ANCA Motion	AMD2000	●	—	—	●	—	—	—	—	—	—

∗1 Sur certains moteurs, le connecteur peut dépasser du corps du moteur. Assurez-vous de vérifier qu'il n'y a pas d'interférence avec la surface de montage avant de choisir un moteur.
∗2 Les moteurs et types de montage compatibles sont des exemples typiques. Sélectionnez le type de montage après avoir consulté les tableaux « Montage du moteur, dimensions applicables du moteur » dans les pages « Dimensions ».

Pièces de rechange/kit de lubrification

Partie appliquée	Référence
Vis à billes Guide linéaire Bande externe (côté arrière uniquement)	GR-D-005 (5 g) GR-D-010 (10 g)

∗ L'aimant du détecteur contient du cuivre et/ou du zinc.
∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Codeur absolu sans batterie (Moteur pas-à-pas 24 VCC)

Modèle à tige

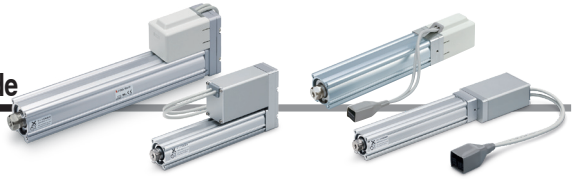
Compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

RoHS

Série 25A-LEY 25A-LEY16, 25, 32, 40

Reportez-vous à la « Liste de conformité CE/UKCA/UL » à l'adresse **www.smc.eu**

Pour passer commande



Position de montage du moteur : parallèle

Position de montage du moteur : en ligne

25A – LEY 25 ❶ ☐ ❷ E ❸ B ❹ – 30 ❺ C ❻ ☐ ❼ ☐ ❽ – R1 ❾ CD17T ❿

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Pour plus de détails sur les contrôleurs, reportez-vous à la page suivante.

❶ Taille

16
25
32
40

❷ Position de montage du moteur/Orientation du capot du moteur

Symbole	Position de montage du moteur	Orientation du capot du moteur
—	Parallèle sur le dessus	—
D	En ligne	—*1
D1		Gauche*2
D2		Droite*2
D3		Haut*2
D4		Fond*2

❸ Type de moteur

E	Codeur absolu sans batterie (Moteur pas-à-pas 24 Vcc)

❹ Pas de vis [mm]

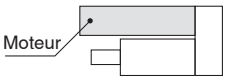
Symbole	LEY16	LEY25	LEY32/40
A	10	12	16
B	5	6	8
C	2,5	3	4

❺ Course*3 [mm]

Course	Note	
	Taille	Course admissible
30 à 300	**16**	30, 50, 100, 150, 200, 250, 300
30 à 400	**25**	30, 50, 100, 150, 200, 250, 300, 350, 400
30 à 500	**32/40**	30, 50, 100, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500

❻ Option du moteur*4

C	Avec capot du moteur
W	Avec frein/capot du moteur



❼ Taraudage d'extrémité de tige

—	Extrémité de tige, taraudée
M	Extrémité de tige, filetée (1 écrou de tige est inclus.)

❽ Montage*5

Symbole	Type	Position de montage du moteur	
		Parallèle	En ligne
—	Extrémités taraudées/ Base du corps taraudée*6	●	●
L	Équerre	●	—
F	Bride avant*6	●*8	●
G	Bride arrière*6	●*9	—
D	Chape arrière*7	●	—

❾ Type/longueur de câble pour l'actionneur

Câble robotique [m]

—	Sans	**R8**	8*10
R1	1,5	**RA**	10*10
R3	3	**RB**	15*10
R5	5	**RC**	20*10

Réf. des fixations de montage pour la série 25A-

Taille admissible	Équerre*1	Bride	Chape arrière
16	25-LEY-L016	25-LEY-F016	25-LEY-D016
25	25-LEY-L025	25-LEY-F025	25-LEY-D025
32, 40	25-LEY-L032	25-LEY-F032	25-LEY-D032

*1 Pour la commande des équerres, prévoyez 2 pièces par actionneur.

*2 Les pièces fournies avec chaque type de support sont les suivantes.
Équerre, bride : vis de montage au corps, chape arrière : axe d'articulation, circlip de type C pour axe, vis de montage au corps

Les détecteurs statiques doivent être commandés séparément.
Reportez-vous à l'adresse www.smc.eu pour les détails sur le détecteur.

Détecteurs compatibles

D-M9N(V)-900, D-M9P(V)-900, D-M9B(V)-900
D-M9NW(V)-900, D-M9PW(V)-900, D-M9BW(V)-900
D-M9NE(V)-900, D-M9PE(V)-900, D-M9BE(V)-900

Pièces de rechange/kit de lubrification

Partie appliquée	Référence
Tige du piston	GR-D-005 (5 g) GR-D-010 (10 g)

* Des matériaux en cuivre et en zinc sont utilisés pour les moteurs, les câbles, les contrôleurs/pilotes.
* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

⑩ Contrôleur

—	Sans contrôleur
C□1□□	Avec contrôleur

C D 1 7 T

Interface (Protocole de communication/Entrée/Sortie)

Symbole	Type	Nombre d'axes, caractéristique spéciale : Standard	Nombre d'axes, caractéristique spéciale : Avec sous-fonction STO
5	Entrée parallèle (NPN)	●	
6	Entrée parallèle (PNP)	●	
E	EtherCAT	●	●
9	EtherNet/IP™	●	●
P	PROFINET	●	●
D	DeviceNet®	●	
L	IO-Link	●	●
M	CC-Link	●	

Montage

7	Montage par vis
8*11	Rail DIN

Nombre d'axes, caractéristique spéciale

Symbole	Nombre d'axes	Caractéristiques techniques
1	Axe unique	Standard
F	Axe unique	Avec sous-fonction STO

Connecteur de communication, câble I/O*12

Symbole	Type	Interface applicable
—	Sans accessoire	—
S	Connecteur de communication droit	DeviceNet® CC-Link Ver. 1.10
T	Connecteur de communication en T	
1	Câble E/S (1,5 m)	Entrée parallèle (NPN) Entrée parallèle (PNP)
3	Câble E/S (3 m)	
5	Câble E/S (5 m)	

*1 Tailles 25, 32 et 40 uniquement
*2 Taille 16 uniquement
*3 Veuillez contacter SMC pour les courses non standard, qui sont fabriquées sur commande.
*4 Lorsque « Avec frein/capot du moteur » est sélectionné pour les modèles à moteur parallèle haut/droite/gauche, le corps du moteur dépassera l'extrémité du corps pour la taille 16 avec des courses inférieures ou égales à 50 mm et la taille 40 avec des courses inférieures ou égales à 30 mm. Contrôlez s'il peut y avoir des interférences avec les pièces avant de sélectionner un modèle.
*5 La fixation de montage est livrée avec le produit mais non assemblée.
*6 Pour le montage horizontal en porte-à-faux des modèles à bride avant, bride arrière ou extrémités taraudées, utilisez l'actionneur dans la plage de course suivante.
· 25A-LEY25 : 200 max. · 25A-LEY32/40 : 100 max.
*7 Pour le montage du modèle à chape arrière, utilisez l'actionneur dans la plage de course suivante.
· 25A-LEY16 : 100 max. · 25A-LEY25 : 200 max. · 25A-LEY32/40 : 200 max.
*8 Le modèle à bride avant n'est pas disponible pour le 25A-LEY16 avec des courses inférieures ou égales à 50 mm, et le 25A-LEY40 avec des courses inférieures ou égales à 30 mm, et avec l'option du moteur « Avec frein/capot du moteur. »
*9 Le modèle à bride arrière n'est pas disponible pour le 25A-LEY32/40.
*10 Fabriqué sur commande
*11 Le rail DIN n'est pas inclus. Il doit être commandé séparément.
*12 Sélectionnez « — » pour autre que DeviceNet®, CC-Link ou entrée parallèle. Sélectionnez « — », « S » ou « T » pour DeviceNet® ou CC-Link. Sélectionnez « — », « 1 », « 3 » ou « 5 » pour entrée parallèle.

⚠Précaution

[Produits conformes CE/UKCA]
La conformité CEM a été testée en combinant la série d'actionneurs électriques LEY avec la série de contrôleurs JXC.
La conformité CEM dépend de la façon dont le client a configuré son panneau de commande avec ses autres équipements et câbles électriques. Par conséquent, la conformité à la directive CEM ne peut pas être certifiée pour les pièces SMC incorporées à l'équipement du client dans ses conditions de fonctionnement. Le client doit donc vérifier la conformité CEM de ses machines et équipements dans leur ensemble.

[Précautions relatives aux différences de versions du contrôleur]
Lorsque la série JXC doit être utilisée en combinaison avec le codeur absolu sans batterie, utilisez un contrôleur de la version V3.4 ou S3.4 ou supérieure. Pour plus de détails, reportez-vous à **www.smc.eu**

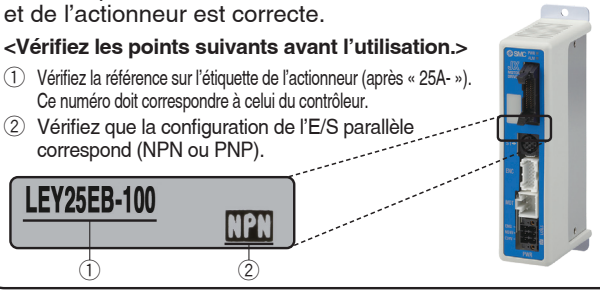
[Certification UL]
Les contrôleurs de la série JXC utilisés en combinaison avec les actionneurs électriques sont certifiés UL.

L'actionneur et le contrôleur sont vendus en tant qu'ensemble.

Vérifiez que la combinaison du contrôleur et de l'actionneur est correcte.

<Vérifiez les points suivants avant l'utilisation.>

① Vérifiez la référence sur l'étiquette de l'actionneur (après « 25A- »). Ce numéro doit correspondre à celui du contrôleur.
② Vérifiez que la configuration de l'E/S parallèle correspond (NPN ou PNP).



* Consultez le manuel d'utilisation des produits
Vous pouvez les télécharger sur notre site Web : https://www.smc.eu

Type	Modèle à entrée de données de positionnement	Modèle à entrée directe EtherCAT	Modèle à entrée directe EtherCAT avec sous-fonction STO	Modèle à entrée directe EtherNet/IP™	Modèle à entrée directe EtherNet/IP™ avec sous-fonction STO	Modèle à entrée directe PROFINET	Modèle à entrée directe PROFINET avec sous-fonction STO	Modèle à entrée directe DeviceNet®	Modèle à entrée directe IO-Link	Modèle à entrée directe IO-Link avec sous-fonction STO	Modèle à entrée directe CC-Link
Série	JXC51 JXC61	JXCE1	JXCEF	JXC91	JXC9F	JXCP1	JXCPF	JXCD1	JXCL1	JXCLF	JXCM1
Caractéristiques	Parallèle E/S	Entrée directe EtherCAT	Entrée directe EtherCAT avec sous-fonction STO	EtherNet/IP™ à entrée directe	Entrée directe EtherNet/IP™ avec sous-fonction STO	Entrée directe PROFINET	Entrée directe PROFINET avec sous-fonction STO	Entrée directe DeviceNet®	Entrée directe IO-Link	Entrée directe IO-Link avec sous-fonction STO	Entrée directe CC-Link
Moteur compatible	Codeur absolu sans batterie (Moteur pas-à-pas de 24 Vcc)										
Nombre de données de positionnement max.	64 points										
Tension d'alimentation	24 Vcc										

Codeur absolu sans batterie (Moteur pas-à-pas 24 Vcc)

Haute performance

Modèle à tige

Compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Reportez-vous à la « Liste de conformité CE/UKCA/UL » à l'adresse **www.smc.eu**

Série 25A-LEY□G

25A-LEY16, 25, 40

RoHS

Pour passer commande



Position de montage du moteur : parallèle

Position de montage du moteur : en ligne

25A-LEY 25 □ G B - 50 C □ □ - R1 C5H73

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽ ❾ ❿

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Pour plus de détails sur les contrôleurs, consultez la page 402.

❶ Taille

16
25
40

❷ Position de montage du moteur/ Orientation du capot du moteur

Symbole	Position de montage du moteur	Orientation du capot du moteur
—	Parallèle sur le dessus	—
D	En ligne	—*1
D1		Côté gauche*2
D2		Côté droit*2
D3		Haut*2
D4		Bas*2

❸ Type de moteur

Symbole	Type	Contrôleur compatible
G	Haute performance Codeur absolu sans batterie (Moteur pas-à-pas 24 Vcc)	JXC5H JXCEH JXC6H JXC9H JXCPH

❹ Pas de vis [mm]

Symbole	LEY16	LEY25	LEY40
A	10	12	16
B	5	6	8
C	2,5	3	4

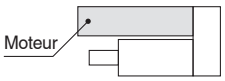
❺ Course*3 [mm]

30	30
à	à
500	500

* Pour plus de détails, voir le tableau de course admissible ci-dessous.

❻ Option du moteur*4

C	Avec capot du moteur
W	Avec frein/capot du moteur



❼ Taraudage d'extrémité de tige

—	Extrémité de tige, taraudée
M	Extrémité de tige, filetée (1 écrou de tige est inclus.)

❽ Montage*5

Symbole	Type	Position de montage du moteur	
		Parallèle	En ligne
—	Extrémités taraudées/ Base du corps taraudée*6	●	●
L	Équerre	●	—
F	Bride avant*6	●*8	●
G	Bride arrière*6	●*9	—
D	Chape arrière*7	●	—

❾ Type/longueur de câble pour l'actionneur

Câble robotique [m]

—	Sans	**R8**	8*10
R1	1,5	**RA**	10*10
R3	3	**RB**	15*10
R5	5	**RC**	20*10

Réf. des fixations de montage pour la série 25A-

Taille admissible	Équerre*1	Bride	Chape arrière
16	25-LEY-L016	25-LEY-F016	25-LEY-D016
25	25-LEY-L025	25-LEY-F025	25-LEY-D025
40	25-LEY-L032	25-LEY-F032	25-LEY-D032

*1 Pour la commande des équerres, prévoyez 2 pièces par actionneur.
*2 Les pièces fournies avec chaque type de support sont les suivantes.
Équerre, bride : vis de montage au corps, chape arrière : axe d'articulation, circlip de type C pour axe, vis de montage au corps

Les détecteurs statiques doivent être commandés séparément.
Reportez-vous à l'adresse www.smc.eu pour les détails sur le détecteur.

Détecteurs compatibles
D-M9N(V)-900, D-M9P(V)-900, D-M9B(V)-900
D-M9NW(V)-900, D-M9PW(V)-900, D-M9BW(V)-900
D-M9NE(V)-900, D-M9PE(V)-900, D-M9BE(V)-900

Tableau de course admissible

Taille	Course [mm]											
	30	50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	Plage de course fabricable
16	●	●	●	●	●	●	●	—	—	—	—	10 à 300
25	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—	15 à 400
40	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	20 à 500

Pièces de rechange/kit de lubrification

Partie appliquée	Référence
Tige du piston	GR-D-005 (5 g) GR-D-010 (10 g)

* Des matériaux en cuivre et en zinc sont utilisés pour les moteurs, les câbles, les contrôleurs/pilotes.
* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

⑩ Contrôleur

—	Sans contrôleur
C□H□□	Avec contrôleur

C 5 H 7 3

Interface (Protocole de communication/Entrée/Sortie)

5	Parallèle E/S (NPN)
6	Parallèle E/S (PNP)
E	EtherCAT
9	EtherNet/IP™
P	PROFINET

Nombre d'axes/ Caractéristiques spéciales

H	1 axe/modèle haute performance

Montage

7	Montage par vis
8∗11	Rail DIN

Connecteur de communication, câble I/O∗12

Symbole	Type	Interface applicable
—	Sans accessoire	—
1	Câble E/S (1,5 m)	Entrée parallèle (NPN) Entrée parallèle (PNP)
3	Câble E/S (3 m)	
5	Câble E/S (5 m)	

∗1 Tailles 25 et 40 uniquement
∗2 Taille 16 uniquement
∗3 Veuillez contacter SMC pour les courses non standard, qui sont fabriquées sur commande.
∗4 Lorsque « Avec frein/capot du moteur » est sélectionné pour les modèles à moteur parallèle haut/droite/gauche, le corps du moteur dépassera l'extrémité du corps pour la taille 16 avec des courses inférieures ou égales à 50 mm et la taille 40 avec des courses inférieures ou égales à 30 mm. Contrôlez s'il peut y avoir des interférences avec les pièces avant de sélectionner un modèle.
∗5 La fixation de montage est livrée non assemblée avec le produit.
∗6 Pour le montage horizontal en porte-à-faux des modèles à bride avant, bride arrière ou extrémités taraudées, utilisez l'actionneur dans la plage de course suivante.
· 25A-LEY25 : 200 max. · 25A-LEY40 : 100 max.
∗7 Pour le montage du modèle à chape arrière, utilisez l'actionneur dans la plage de course suivante.
· 25A-LEY16 : 100 max. · 25A-LEY25 : 200 max.
· 25A-LEY40 : 200 max.
∗8 Le modèle à bride avant n'est pas disponible pour le 25A-LEY16 avec des courses inférieures ou égales à 50 mm, et le 25A-LEY40 avec des courses inférieures ou égales à 30 mm, et avec l'option du moteur « Avec frein/capot du moteur. »
∗9 Le modèle à bride arrière n'est pas disponible pour le 25A-LEY40.
∗10 Fabriqué sur commande
∗11 Le rail DIN n'est pas inclus. Il doit être commandé séparément.
∗12 Sélectionnez « — » pour autre qu'entrée parallèle.
Sélectionnez « — », « 1 », « 3 » ou « 5 » pour entrée parallèle.

⚠Précaution

[Produits conformes CE/UKCA]
La conformité CEM a été testée en combinant la série d'actionneurs électriques LEY avec la série de contrôleurs JXC.
La conformité CEM dépend de la façon dont le client a configuré son panneau de commande avec ses autres équipements et câbles électriques. Par conséquent, la conformité à la directive CEM ne peut pas être certifiée pour les pièces SMC incorporées à l'équipement du client dans ses conditions de fonctionnement. Le client doit donc vérifier la conformité CEM de ses machines et équipements dans leur ensemble.

■Marque déposée

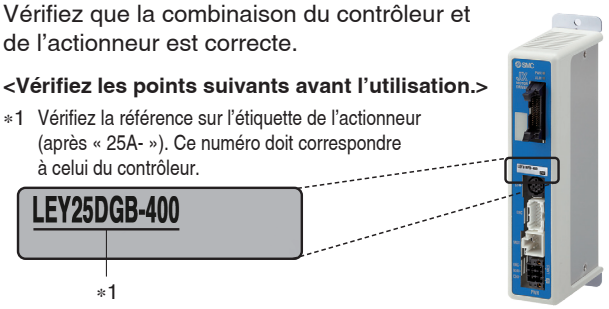
EtherNet/IP® est une marque déposée d'ODVA, Inc.
EtherCAT® est une marque déposée et une technologie brevetée, autorisée par Beckhoff Automation GmbH (Allemagne).

L'actionneur et le contrôleur sont vendus en tant qu'ensemble.

Vérifiez que la combinaison du contrôleur et de l'actionneur est correcte.

<Vérifiez les points suivants avant l'utilisation.>

∗1 Vérifiez la référence sur l'étiquette de l'actionneur (après « 25A- »). Ce numéro doit correspondre à celui du contrôleur.



∗ Consultez le manuel d'utilisation du produit.
Vous pouvez les télécharger sur notre site Web : https://www.smc.eu

Contrôleur compatible

Type	Modèle à entrée de données de positionnement	Modèle à entrée directe EtherCAT	Modèle à entrée directe EtherNet/IP™	Modèle à entrée directe PROFINET
				
Série	**JXC5H JXC6H**	**JXCEH**	**JXC9H**	**JXCPH**
Caractéristiques	Parallèle E/S	Entrée directe EtherCAT	Entrée directe EtherNet/IP™	Entrée directe PROFINET
Moteur compatible	Codeur absolu sans batterie (Moteur pas-à-pas de 24 Vcc)			
Nombre de données de positionnement max.	64 points			
Tension d'alimentation	24 Vcc			

Incrémental (Moteur pas-à-pas 24 Vcc)

Haute performance

Modèle à tige
Série 25A-LEY□F

25A-LEY16, 25, 40 RoHS

Reportez-vous à la « Liste de conformité CE/UKCA/UL » à l'adresse **www.smc.eu**

Pour passer commande



Position de montage du moteur : parallèle

Position de montage du moteur : en ligne

25A-LEY **25** **□** **F** **B**-**50** **C** **□** **□**-**S1** **C5H73**

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽ ❾ ❿

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Pour plus de détails sur les contrôleurs, consultez la page 306-7.

❶ Taille

16
25
40

❷ Position de montage du moteur/ Orientation du capot du moteur

Symbole	Position de montage du moteur	Orientation du capot du moteur
—	Parallèle sur le dessus	—
R	Parallèle au côté droit	—
L	Parallèle au côté gauche	—
D	En ligne	—*1
D1		Côté gauche*2
D2		Côté droit*2
D3		Haut*2
D4		Bas*2

❸ Type de moteur

Symbole	Type	Contrôleur compatible
F	Haute performance (Moteur pas-à-pas 24 Vcc)	JXC5H JXCEH JXC6H JXC9H JXCPH

❹ Pas de vis [mm]

Symbole	LEY16	LEY25	LEY40
A	10	12	16
B	5	6	8
C	2,5	3	4

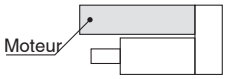
❺ Course*3[mm]

30	30
à	à
500	500

* Pour plus de détails, voir le tableau de course admissible ci-dessous.

❻ Option du moteur*4

C	Avec capot du moteur
W	Avec frein/capot du moteur



❼ Taraudage d'extrémité de tige

—	Extrémité de tige, taraudée
M	Extrémité de tige, filetée (1 écrou de tige est inclus.)

❽ Montage*5

Symbole	Type	Position de montage du moteur	
		Parallèle	En ligne
—	Extrémités taraudées/ Base du corps taraudée*6	●	●
L	Équerre	●	—
F	Bride avant*6	●*8	●
G	Bride arrière*6	●*9	—
D	Chape arrière*7	●	—

❾ Type/longueur de câble pour l'actionneur

Câble standard [m]

—	Sans
S1	1,5
S3	3
S5	5

Câble robotique [m]

R1	1,5	**RA**	10*10
R3	3	**RB**	15*10
R5	5	**RC**	20*10
R8	8*10		

Réf. des fixations de montage pour la série 25A-

Taille admissible	Équerre*1	Bride	Chape arrière
16	25-LEY-L016	25-LEY-F016	25-LEY-D016
25	25-LEY-L025	25-LEY-F025	25-LEY-D025
40	25-LEY-L032	25-LEY-F032	25-LEY-D032

*1 Pour la commande des équerres, prévoyez 2 pièces par actionneur.

* Les pièces incluses avec chaque type de fixation sont les suivantes. Équerre, bride : vis de montage du corps, Chape arrière : axe d'articulation, circlip de type C pour axe, vis de montage du corps

Les détecteurs statiques doivent être commandés séparément. Reportez-vous à l'adresse www.smc.eu pour les détails sur le détecteur.

Détecteurs compatibles

D-M9N(V)-900, D-M9P(V)-900, D-M9B(V)-900
D-M9NW(V)-900, D-M9PW(V)-900, D-M9BW(V)-900
D-M9NE(V)-900, D-M9PE(V)-900, D-M9BE(V)-900

Tableau de course admissible

Taille	Course [mm]											
	30	50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	Plage de course fabricable
16	●	●	●	●	●	●	●	—	—	—	—	10 à 300
25	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—	15 à 400
40	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	20 à 500

Pièces de rechange/kit de lubrification

Partie appliquée	Référence
Tige du piston	GR-D-005 (5 g) GR-D-010 (10 g)

* Des matériaux en cuivre et en zinc sont utilisés pour les moteurs, les câbles, les contrôleurs/pilotes.
* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

SMC

⑩ Contrôleur

—	Sans contrôleur
C□H□□	Avec contrôleur

C 5 H 7 3

Interface (Protocole de communication/Entrée/Sortie)

5	Parallèle E/S (NPN)
6	Parallèle E/S (PNP)
E	EtherCAT
9	EtherNet/IP™
P	PROFINET

Nombre d'axes/ caractéristiques spéciales

H	1 axe/modèle haute performance

Montage

7	Montage par vis
8∗11	Rail DIN

Connecteur de communication, câble I/O∗12

Symbole	Type	Interface applicable
—	Sans accessoire	—
1	Câble E/S (1,5 m)	Entrée parallèle (NPN) Entrée parallèle (PNP)
3	Câble E/S (3 m)	
5	Câble E/S (5 m)	

∗1 Tailles 25 et 40 uniquement
∗2 Taille 16 uniquement
∗3 Veuillez contacter SMC pour les courses non standard, qui sont fabriquées sur commande.
∗4 Lorsque « Avec frein/capot du moteur » est sélectionné pour les modèles à moteur parallèle haut/droite/gauche, le corps du moteur dépassera l'extrémité du corps pour la taille 16 avec des courses inférieures ou égales à 50 mm et la taille 40 avec des courses inférieures ou égales à 30 mm. Contrôlez s'il peut y avoir des interférences avec les pièces avant de sélectionner un modèle.
∗5 La fixation de montage est livrée non assemblée avec le produit.
∗6 Pour le montage horizontal en porte-à-faux des modèles à bride avant, bride arrière ou extrémités taraudées, utilisez l'actionneur dans la plage de course suivante.
· 25A-LEY25 : 200 max. · 25A-LEY40 : 100 max.
∗7 Pour le montage du modèle à chape arrière, utilisez l'actionneur dans la plage de course suivante.
· 25A-LEY16 : 100 max. · 25A-LEY25 : 200 max.
· 25A-LEY40 : 200 max.
∗8 Le modèle à bride avant n'est pas disponible pour le 25A-LEY16 avec des courses inférieures ou égales à 50 mm, et le 25A-LEY40 avec des courses inférieures ou égales à 30 mm, et avec l'option du moteur « Avec frein/capot du moteur. »
∗9 Le modèle à bride arrière n'est pas disponible pour le 25A-LEY40.
∗10 Fabriqué sur commande
∗11 Le rail DIN n'est pas inclus. Il doit être commandé séparément.
∗12 Sélectionnez « — » pour autre qu'entrée parallèle.
Sélectionnez « — », « 1 », « 3 » ou « 5 » pour entrée parallèle.

⚠Précaution

[Produits conformes CE/UKCA]
La conformité CEM a été testée en combinant la série d'actionneurs électriques LEY avec la série de contrôleurs JXC.
La conformité CEM dépend de la façon dont le client a configuré son panneau de commande avec ses autres équipements et câbles électriques. Par conséquent, la conformité à la directive CEM ne peut pas être certifiée pour les pièces SMC incorporées à l'équipement du client dans ses conditions de fonctionnement. Le client doit donc vérifier la conformité CEM de ses machines et équipements dans leur ensemble.

■Marque déposée

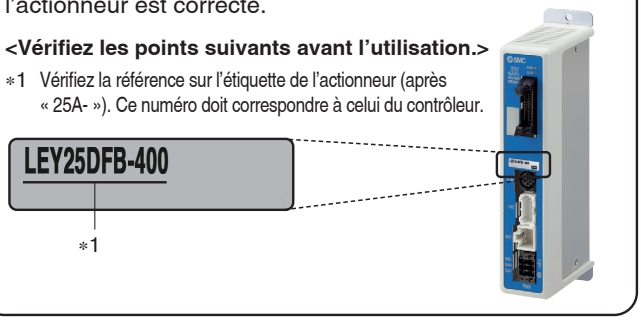
EtherNet/IP® est une marque déposée d'ODVA, Inc.
EtherCAT® est une marque déposée et une technologie brevetée, autorisée par Beckhoff Automation GmbH (Allemagne).

L'actionneur et le contrôleur sont vendus en tant qu'ensemble.

Vérifiez que la combinaison du contrôleur et de l'actionneur est correcte.

<Vérifiez les points suivants avant l'utilisation.>

∗1 Vérifiez la référence sur l'étiquette de l'actionneur (après « 25A- »). Ce numéro doit correspondre à celui du contrôleur.



∗ Consultez le manuel d'utilisation du produit.
Vous pouvez les télécharger sur notre site Web : https://www.smc.eu

Contrôleur compatible

Type	Modèle à entrée de données de positionnement	Modèle à entrée directe EtherCAT	Modèle à entrée directe EtherNet/IP™	Modèle à entrée directe PROFINET
				
Série	**JXC5H JXC6H**	**JXCEH**	**JXC9H**	**JXCPH**
Caractéristiques	Parallèle E/S	Entrée directe EtherCAT	Entrée directe EtherNet/IP™	Entrée directe PROFINET
Moteur compatible	Moteur pas-à-pas 24 Vcc	Moteur pas-à-pas (Servo/24 Vcc)		
Nombre de données de positionnement max.	64 points	64 points		
Tension d'alimentation	24 Vcc	24 Vcc		

Incrémental (Moteur pas-à-pas 24 Vcc) Incrémental (Servomoteur 24 Vcc)

Modèle à tige

Compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

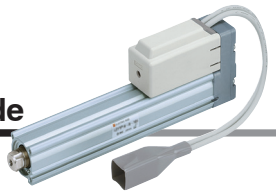
Reportez-vous à la « Liste de conformité CE/UKCA/UL » à l'adresse **www.smc.eu**

Série 25A-LEY LEY16, 25, 32, 40

RoHS

Reportez-vous à www.smc.eu pour le modèle de sélection.

Pour passer commande



Position de montage du moteur: Parallèle



Position de montage du moteur: En ligne

25A-LEY **16** □ □ **B** – **30** **C** □ □ – **S1**

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽ ❾

Série JXC□ **CD17T**

Série LEC□ **AN** **1** □

❿ ⓫ ⓬

Pour plus de détails sur les contrôleurs, consultez la page 406.

❶ Taille

16
25
32
40

❷ Position de montage du moteur

—	Parallèle sur le dessus
R	Parallèle au côté droit
L	Parallèle au côté gauche
D	En ligne

❸ Type de moteur

Symbole	Type	Taille admissible			Contrôleurs compatibles
		LEY16	LEY25	LEY32/40	
—	Moteur pas-à-pas (Servo/24 Vcc)	●	●	●	JXC51 JXCD1 JXCPF JXC61 JXCL1 JXCLF JXCE1 JXCM1 JXC91 JXCEF LECPA JXCP1 JXC9F
A	Servomoteur (24 Vcc)	●	●	—	LECA6

❹ Pas de vis [mm]

Symbole	LEY16	LEY25	LEY32/40
A	10	12	16
B	5	6	8
C	2,5	3	4

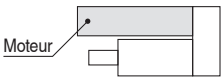
❺ Course [mm]

30	30
à	à
500	500

∗ Pour plus de détails, voir le tableau de course admissible ci-dessous.

❻ Option de moteur∗2

C	Avec capot du moteur
W	Avec frein/capot du moteur



❼ Taraudage d'extrémité de tige

—	Extrémité de tige, taraudée
M	Extrémité de tige, filetée (1 écrou de tige est inclus.)

❽ Montage∗5

Symbole	Type	Position de montage du moteur	
		Parallèle	En ligne
—	Extrémités taraudés/base du corps taraudée∗6	●	●
L	Équerre	●	—
F	Bride avant∗6	●∗8	●
G	Bride arrière∗6	●∗9	—
D	Chape arrière∗7	●	—

❾ Type/longueur de câble pour l'actionneur∗11

Câble standard [m]

—	Sans
S1	1,5∗12
S3	3∗12
S5	5∗12

Câble robotique [m]

R1	1,5	RA	10∗10
R3	3	RB	15∗10
R5	5	RC	20∗10
R8	8∗10		

Réf. des fixations de montage pour la série 25A-∗4

Taille admissible	Équerre∗3	Bride	Chape arrière
16	25-LEY-L016	25-LEY-F016	25-LEY-D016
25	25-LEY-L025	25-LEY-F025	25-LEY-D025
32, 40	25-LEY-L032	25-LEY-F032	25-LEY-D032
Traitement de surface	RAYDENT®	RAYDENT®	Revêtement (Taille 16 : laiton nickelé)

Les détecteurs statiques doivent être commandés séparément. Reportez-vous à l'adresse www.smc.eu pour les détails sur le détecteur.

Détecteurs compatibles

D-M9N(V)-900, D-M9P(V)-900, D-M9B(V)-900
D-M9NW(V)-900, D-M9PW(V)-900, D-M9BW(V)-900
D-M9NE(V)-900, D-M9PE(V)-900, D-M9BE(V)-900

Tableau de course admissible∗1

● : standard

Modèle \ Course [mm]	30	50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	Plage de course fabricable
25A-LEY16	●	●	●	●	●	●	●	—	—	—	—	10 à 300
25A-LEY25	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—	15 à 400
25A-LEY32/40	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	20 à 500

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

SMC

Série JXC□ (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 407.)



⑩ Contrôleur

—	Sans contrôleur
C□1□□	Avec contrôleur

C D 1 7 T

Interface (Protocole de communication/Entrée/Sortie)

Symbole	Type	Nombre d'axes, caractéristique spéciale: Standard	Nombre d'axes, caractéristique spéciale: Avec sous-fonction STO
5	Entrée parallèle (NPN)	●	
6	Entrée parallèle (PNP)	●	
E	EtherCAT	●	●
9	EtherNet/IP™	●	●
P	PROFINET	●	●
D	DeviceNet®	●	
L	IO-Link	●	●
M	CC-Link	●	

Montage

7	Montage par vis
8∗17	Rail DIN

Nombre d'axes, caractéristique spéciale

Symbole	Nombre d'axes	Caractéristiques techniques
1	Axe unique	Standard
F	Axe unique	Avec sous-fonction STO

Connecteur de communication, câble E/S∗18

Symbole	Type	Interface applicable
—	Sans accessoire	—
S	Connecteur de communication droit	DeviceNet® CC-Link Ver. 1.10
T	Connecteur de communication en T	
1	Câble E/S (1,5 m)	Entrée parallèle (NPN) Entrée parallèle (PNP)
3	Câble E/S (3 m)	
5	Câble E/S (5 m)	

Série LEC□ (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 407.)



AN 1 □

⑩ ⑪ ⑫

⑩ Modèle de contrôleur∗12

—	Sans contrôleur	
6N	**LECA6** (Modèle programmable)	NPN
6P		PNP
AN	**LECPA**∗13 ∗14 (Modèle à entrées impulsionnelles)	NPN
AP		PNP

⑪ Longueur de câble E/S∗15

—	Sans câble (Sans connecteur de communication)
1	1,5 m
3	3 m∗16
5	5 m∗16

⑫ Montage du contrôleur

—	Montage par vis
D	Rail DIN∗17

∗1 Veuillez contacter SMC pour les courses non standard, qui sont fabriquées sur commande.
∗2 Lorsque « Avec frein » ou « Avec frein/capot du moteur » est sélectionné pour les modèles à moteur parallèle sur le dessus/côté droit/gauche, le corps du moteur dépassera de l'extrémité du corps pour la taille 16/40 avec course de 30 mm max. Contrôlez s'il peut y avoir des interférences avec les pièces avant de sélectionner un modèle.
∗3 Pour la commande des équerres, prévoyez 2 pièces par actionneur.
∗4 Les pièces incluses avec chaque type de fixation sont les suivantes.
Équerre, bride : vis de montage du corps, Chape arrière : axe d'articulation, circlip de type C pour axe, vis de montage du corps
∗5 La fixation de montage est livrée non assemblée avec le produit.
∗6 Pour le montage horizontal en porte-à-faux des modèles à bride avant, bride arrière ou extrémités taraudées, utilisez l'actionneur dans la plage de course suivante.
·LEY25 : 200 mm max. ·LEY32/40 : 100 mm max.
∗7 Pour le montage du modèle à chape arrière, utilisez l'actionneur dans la plage de course suivante.
·LEY16 : 100 mm max. ·LEY25 : 200 mm max. ·LEY32/40 : 200 mm max.
∗8 Le modèle à bride avant n'est pas disponible pour le modèle LEY16/40 avec une course de 30 mm et les options de moteur « Avec frein », « Avec frein/capot moteur ».
∗9 Le modèle à bride arrière n'est pas disponible pour le LEY32/40.
∗10 Fabriqué sur commande (Câble robotique uniquement)
∗11 Le câble standard doit être utilisé sur des pièces fixes uniquement. Pour une utilisation en dynamique, sélectionnez le câble robotique. Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** si seul le câble de l'actionneur est nécessaire.
∗12 Pour plus de détails sur les contrôleurs et les moteurs compatibles, reportez-vous aux contrôleurs compatibles à la page suivante.
∗13 Uniquement disponible pour le moteur de type « moteur pas-à-pas »
∗14 Lorsque les signaux d'impulsion sont à collecteur ouvert, commandez la résistance de limitation de courant séparément (LEC-PA-R-□). (Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu**)
∗15 Lorsque « Sans contrôleur » est sélectionné pour les types de contrôleur, le câble E/S ne peut pas être sélectionné. Si un câble E/S est nécessaire, commandez le câble séparément pour chaque série. (Pour plus de détails, reportez-vous à **www.smc.eu**)
∗16 Lorsque « Modèle à entrées impulsionnelles » est sélectionné pour les types de contrôleur, l'entrée impulsionnelle n'est utilisable qu'avec un différentiel. Câbles de 1,5 m seulement utilisables avec un collecteur ouvert
∗17 Le rail DIN n'est pas inclus. Il doit être commandé séparément.
∗18 Sélectionnez « — » pour autre que DeviceNet®, CC-Link ou entrée parallèle.
Sélectionnez « — », « S », ou « T » pour DeviceNet® ou CC-Link.
Sélectionnez « — », « 1 », « 3 », ou « 5 » pour entrée parallèle.

⚠Précaution

[Produits conformes CE/UKCA]

① La conformité EMC a été testée en combinant la série des actionneurs électriques LEY avec le contrôleur de la série LEC/JXC.
La conformité CEM dépend de la façon dont le client a configuré son panneau de commande avec ses autres équipements et câbles électriques. Par conséquent, la conformité à la directive CEM ne peut pas être certifiée pour les pièces SMC incorporées à l'équipement du client dans ses conditions de fonctionnement. Le client doit donc vérifier la conformité CEM de ses machines et équipements dans leur ensemble.
② Pour la caractéristique incrémentale (Servomoteur 24 Vcc), la conformité CEM a été testée en installant un ensemble de filtre antiparasite (LEC-NFA). Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour l'ensemble de filtre à bruit. Consultez le manuel d'utilisation de la série LECA pour l'installation.

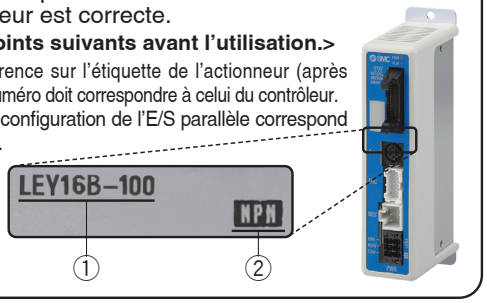
[Produits conformes aux normes UL (pour la série LEC)]
Lorsque la conformité aux normes UL est requise, l'actionneur électrique et le contrôleur/pilote doivent être utilisés avec une alimentation UL1310 Classe 2.

L'actionneur et le contrôleur sont vendus ensemble.

Assurez-vous que la combinaison du contrôleur et de l'actionneur est correcte.

<Vérifiez les points suivants avant l'utilisation.>

① Vérifiez la référence sur l'étiquette de l'actionneur (après « 25A- »). Ce numéro doit correspondre à celui du contrôleur.
② Vérifiez que la configuration de l'E/S parallèle correspond (NPN ou PNP).



∗ Consultez le manuel d'utilisation des produits. Vous pouvez les télécharger sur notre site Web : https://www.smc.eu

Contrôleurs compatibles

Type	Modèle à entrée de données de positionnement	Modèle à entrée de données de positionnement	Modèle à entrées impulsionnelles
			
Série	**JXC51 JXC61**	**LECA6**	**LECPA**
Caractéristiques	Parallèle E/S	Parallèle E/S	Fonctionnement via des signaux d'impulsion
Moteur compatible	Moteur pas-à-pas (Servo/24 Vcc)	Servomoteur (24 Vcc)	Moteur pas-à-pas (Servo/24 Vcc)
Nombre de données de positionnement max.	64 points		—
Tension d'alimentation	24 Vcc		

Type	Modèle à entrée directe EtherCAT	Modèle à entrée directe EtherCAT avec sous-fonction STO	Modèle à entrée directe EtherNet/IP™	Modèle à entrée directe EtherNet/IP™ avec sous-fonction STO	Modèle à entrée directe PROFINET	Modèle à entrée directe PROFINET avec sous-fonction STO	Modèle à entrée directe DeviceNet®	Modèle à entrée directe IO-Link	Modèle à entrée directe IO-Link avec sous-fonction STO	Modèle à entrée directe CC-Link
										
Série	**JXCE1**	**JXCEF**	**JXC91**	**JXC9F**	**JXCP1**	**JXCPF**	**JXCD1**	**JXCL1**	**JXCLF**	**JXCM1**
Caractéristiques	Entrée directe EtherCAT	Entrée directe EtherCAT avec sous-fonction STO	Entrée directe EtherNet/IP™	Entrée directe EtherNet/IP™ avec sous-fonction STO	Entrée directe PROFINET	Entrée directe PROFINET avec sous-fonction STO	Entrée directe DeviceNet®	Entrée directe IO-Link	Entrée directe IO-Link avec sous-fonction STO	Entrée directe CC-Link
Moteur compatible	Moteur pas-à-pas (Servo/24 Vcc)									
Nombre de données de positionnement max.	64 points									
Tension d'alimentation	24 Vcc									

Servomoteur CA *Série* ***LECS□***

Modèle à tige

Compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Reportez-vous à la « Liste de conformité CE/UKCA/UL » à l'adresse **www.smc.eu**

Série 25A-LEY LEY25, 32

Taille 25, 32

RoHS

Série LECY□ ▸p. 411

Reportez-vous à www.smc.eu pour le modèle de sélection.

Pour passer commande

25A-LEY **H** **25** **□** **S2** **B** – **100** **□** **□** **□** – **S** **2** **A1** **□**

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽ ❾ ❿ ⓫ ⓬ ⓭

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Précision

—	Modèle standard
H	Modèle haute précision

❷ Taille

25
32

❸ Position de montage du moteur

—	Parallèle sur le dessus
R	Parallèle au côté droit
L	Parallèle au côté gauche
D	En ligne

❹ Type de moteur

Symbole	Type	Sortie [W]	❷ Taille	⓬ Modèle de contrôleur	Contrôleurs compatibles
S2∗1	Servomoteur CA (Codeur incrémental)	100	25	A1/A2	LECSA□-S1
S3		200	32	A1/A2	LECSA□-S3
T6∗2	Servomoteur CA (Codeur absolu)	100	25	B2	LECSB2-T5
				C2	LECSC2-T5
				S2	LECSS2-T5
				N2	LECSN2-T5
				E2	LECSN2-T5-E
				92	LECSN2-T5-9
				P2	LECSN2-T5-P
T7		200	32	B2	LECSB2-T7
				C2	LECSC2-T7
				S2	LECSS2-T7
				ND2	LECSND2-T7
				ED2	LECSND2-T7-E
				9D2	LECSND2-T7-9
				PD2	LECSND2-T7-P

∗1 Pour le modèle de moteur S2, le suffixe de la référence du contrôleur compatible est S1.
∗2 Pour le modèle de moteur T6, le suffixe de la référence du contrôleur compatible est LECS□2-T5.
∗ Pour plus de détails sur le contrôleur, reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu**

❺ Pas de vis [mm]

Symbole	LEY25	LEY32∗1
A	12	16 (20)
B	6	8 (10)
C	3	4 (5)

∗1 Les valeurs indiquées entre ( ) correspondent aux câbles des moteurs parallèles de taille 32 situés en haut/à droite/à gauche. (Pas de vis équivalents incluant le ratio de poulie [1,25:1])

❻ Course [mm]

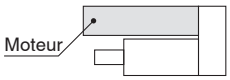
30	30
à	à
500	500

∗ Pour plus de détails, voir le tableau de course admissible ci-dessous.

❼ Option du moteur

—	Sans option
B	Avec frein∗1

∗1 Lorsque « Avec frein » est sélectionné pour les modèles à moteur parallèle sur le dessus/côté droit/gauche, le corps du moteur dépassera de l'extrémité du corps pour la taille 25 avec course de 30 mm max. Contrôlez s'il peut y avoir des interférences avec les pièces avant de sélectionner un modèle.



❽ Taraudage d'extrémité de tige

—	Extrémité de tige, taraudée
M	Extrémité de tige, filetée (1 écrou de tige est inclus.)

❾ Montage∗1

Symbole	Type	Position de montage du moteur	
		Parallèle	En ligne
—	Extrémités taraudées/ Base du corps taraudée∗2	●	●
L	Équerre	●	—
F	Bride avant∗2	●∗4	●
G	Bride arrière∗2	●∗5	—
D	Chape arrière∗3	●	—

∗1 La fixation de montage est livrée avec le produit mais non assemblée.
∗2 Pour le montage horizontal en porte-à-faux des modèles à bride avant, bride arrière ou extrémités taraudées, utilisez l'actionneur dans la plage de course suivante.
· 25A-LEY25 : 200 mm max.
· 25A-LEY32 : 100 mm max.
∗3 Pour le montage du modèle à chape arrière, utilisez l'actionneur dans la plage de course suivante.
· 25A-LEY25 : 200 mm max.
· 25A-LEY32 : 200 mm max.
∗4 La bride avant n'est pas disponible pour le 25A-LEY25 avec course de 30 mm et l'option de moteur « Avec frein. »
∗5 Le modèle à bride arrière n'est pas disponible pour le 25A-LEY32.

Réf. des fixations de montage pour la série 25A-

Taille admissible	Équerre∗1	Bride	Chape arrière
25	25-LEY-L025	25-LEY-F025	25-LEY-D025
32	25-LEY-L032	25-LEY-F032	25-LEY-D032
Traitement de surface	RAYDENT®	RAYDENT®	Revêtement (Taille 16 : laiton nickelé)

∗1 Pour la commande des équerres, prévoyez 2 pièces par actionneur.
∗ Les pièces incluses avec chaque type de fixation sont les suivantes.
Équerre, bride : vis de montage du corps, Chape arrière : axe d'articulation, circlip de type C pour axe, vis de montage du corps

Les détecteurs statiques doivent être commandés séparément.
Reportez-vous à l'adresse www.smc.eu pour les détails sur le détecteur.

Détecteurs compatibles
D-M9N(V)-900, D-M9P(V)-900, D-M9B(V)-900
D-M9NW(V)-900, D-M9PW(V)-900, D-M9BW(V)-900
D-M9NE(V)-900, D-M9PE(V)-900, D-M9BE(V)-900

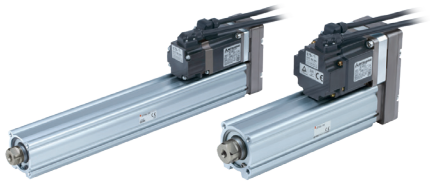
Tableau de course admissible

● : standard

Modèle \ Course [mm]	30	50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	Plage de course fabricable [mm]
25A-LEY25	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—	15 à 400
25A-LEY32	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	20 à 500

∗ Veuillez contacter SMC pour les courses non standard, qui sont fabriquées sur commande.

SMC



Position de montage du moteur: Parallèle



Position de montage du moteur: En ligne

⑩ Type de câble*1 *2

—	Sans câble
S	Câble standard
R	Câble robotique

*1 Câble du moteur et câble du codeur fournis avec le produit. (Un câble de frein est également fourni si l'option de moteur « B : Avec frein » est sélectionnée.)
*2 Le sens de branchement du câble standard est
· Parallèle : (A) Côté Axe
· En ligne : (B) Compteur côté axe

⑪ Longueur de câble*1 [m]

—	Sans câble
2	2
5	5
A	10

*1 Les longueurs des câbles du codeur, du moteur et de verrouillage sont identiques.

⑫ Modèle de contrôleur*1

	Contrôleurs compatibles	Tension d'alimentation [V]
—	Sans contrôleur	—
A1	LECSA1-S□	100 à 120
R2	LECSA2-S□	200 à 230
B2	LECSB2-T□	200 à 240
C2	LECSC2-T□	200 à 230
S2	LECSS2-T□	200 à 240
N2	LECSN2-T5	200 à 240
E2	LECSN2-T5-E	200 à 240
92	LECSN2-T5-9	200 à 240
P2	LECSN2-T5-P	200 à 240
ND2	LECSND2-T7	200 à 240
ED2	LECSND2-T7-E	200 à 240
9D2	LECSND2-T7-9	200 à 240
PD2	LECSND2-T7-P	200 à 240

*1 Si vous sélectionnez un contrôleur, le câble est fourni. Sélectionnez le type et la longueur du câble.
Exemple)
S2S2 : câble standard (2 m) + contrôleur (LECSS2)
S2 : câble standard (2 m)
— : sans câble ni contrôleur
* Lorsque vous sélectionnez « T6 » comme type de moteur, choisissez l'un des contrôleurs suivants de la série LECSN□-T : « N2 », « E2 », « 92 » ou « P2 ».

⑬ Longueur de câble E/S [m]*1

—	Sans câble
H	Sans câble (connecteur uniquement)
1	1,5

*1 Lorsque « — : sans contrôleur » est sélectionné pour le modèle de contrôleur, uniquement « — : sans câble » peut être sélectionné. Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** si un câble E/S est nécessaire.

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Contrôleurs compatibles

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Modèle de contrôleur	Modèle à entrées impulsionnelles/ Modèle à positionnement	Modèle à entrées impulsionnelles	Modèle à entrée directe CC-Link	SSCNET III/H Type	Modèle à carte réseau
					
Série	**LECSA**	**LECSB-T**	**LECSC-T**	**LECSS-T**	**LECSN□-T**
Nombre de tableaux de points*1	Jusqu'à 7	Jusqu'à 255	Jusqu'à 255 (2 stations occupées)	—	Jusqu'à 255
Entrée d'impulsion	○	○	—	—	—
Réseau compatible	—	—	CC-Link	SSCNET Ⅲ/H	PROFINET EtherCAT EtherNet/IP™
Codeur	Codeur incrémental de 17 bits	Codeur absolu de 22 bits	Codeur absolu de 18 bits	Codeur absolu de 22 bits	Codeur absolu de 22 bits
Fonction de communication	Communication USB	Communication USB, communication RS422	Communication USB, communication RS422	Communication USB	Communication USB
Tension d'alimentation [V]	100 à 120 Vca (50/60 Hz) 200 à 230 Vca (50/60 Hz)	200 à 240 Vca (50/60 Hz)	200 à 230 Vca (50/60 Hz)	200 à 240 Vca (50/60 Hz)	200 à 240 Vca (50/60 Hz)

*1 Le mode tableau de points LECSN□-T n'est disponible que pour PROFINET et EtherCAT.
* Des matériaux en cuivre et en zinc sont utilisés pour les moteurs, câbles, contrôleurs/pilotes.

Servomoteur CA *Série LECY□*

Modèle à tige

Compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série 25A-LEY

LEY25, 32 Taille 25, 32

Série LECS□ ▸p. 409

Reportez-vous à www.smc.eu pour le modèle de sélection.

Pour passer commande

25A-LEY H 25 □ V6 B – 100 □ □ □ – S 3 M2 □

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽ ❾ ❿ ⓫ ⓬ ⓭

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Précision

—	Modèle standard
H	Modèle haute précision

❷ Taille

25
32

❸ Position de montage du moteur

—	Parallèle sur le dessus
R	Parallèle au côté droit
L	Parallèle au côté gauche
D	En ligne

❹ Type de moteur

Symbole	Type	Sortie [W]	❷ Taille	⓬ Modèle de contrôleur	Contrôleurs compatibles
V6*1	Servomoteur CA (Codeur absolu)	100	25	M2	LECYM2-V5
				U2	LECYU2-V5
V7		200	32	M2	LECYM2-V7
				U2	LECYU2-V7

*1 Pour le modèle de moteur V6, le suffixe de la référence du contrôleur compatible est V5.

❺ Pas de vis [mm]

Symbole	25A-LEY25	25A-LEY32*1
A	12	16 (20)
B	6	8 (10)
C	3	4 (5)

*1 Les valeurs indiquées entre ( ) correspondent aux câbles des moteurs parallèles de taille 32 situés en haut/à droite/à gauche. (Pas de vis équivalents incluant le ratio de poulie [1,25:1])

❻ Course [mm]

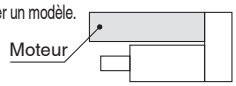
30	30
à	à
500	500

* Pour plus de détails, voir le tableau de course admissible ci-dessous.

❼ Option du moteur

—	Sans option
B	Avec frein*1

*1 Lorsque « Avec frein » est sélectionné pour les modèles à moteur parallèle sur le dessus/côté droit/gauche, le corps du moteur dépassera de l'extrémité du corps pour la taille 25 avec course de 30 mm max. Contrôlez s'il peut y avoir des interférences avec les pièces avant de sélectionner un modèle.



❽ Taraudage d'extrémité de tige

—	Extrémité de tige, taraudée
M	Extrémité de tige, filetée (1 écrou de tige est inclus.)

❾ Montage*1

Symbole	Type	Position de montage du moteur	
		Parallèle	En ligne
—	Extrémités taraudées/base du corps taraudée*2	●	●
L	Équerre	●	—
F	Bride avant*2	●*4	●
G	Bride arrière*2	●*5	—
D	Chape arrière*3	●	—

*1 La fixation de montage est livrée avec le produit mais non assemblée.
*2 Pour le montage horizontal en porte-à-faux des modèles à bride avant, bride arrière ou extrémités taraudées, utilisez l'actionneur dans la plage de course suivante.
· LEY25 : 200 mm max. · LEY32 : 100 mm max.
*3 Pour le montage du modèle à chape arrière, utilisez l'actionneur dans la plage de course suivante.
· LEY25 : 200 mm max. · LEY32 : 200 mm max.
*4 La bride avant n'est pas disponible pour le LEY25 avec course de 30 mm et l'option de moteur « Avec frein. »
*5 Le modèle à bride arrière n'est pas disponible pour le LEY32.

Réf. des fixations de montage pour la série 25A-

Taille admissible	Équerre*1	Bride	Chape arrière
25	25-LEY-L025	25-LEY-F025	25-LEY-D025
32	25-LEY-L032	25-LEY-F032	25-LEY-D032
Traitement de surface	RAYDENT®	RAYDENT®	Revêtement (Taille 16 : laiton nickelé)

*1 Pour la commande des équerres, prévoyez 2 pièces par actionneur.
* Les pièces incluses avec chaque type de fixation sont les suivantes.
Équerre, bride : vis de montage du corps, Chape arrière : axe d'articulation, circlip de type C pour axe, vis de montage du corps

Les détecteurs statiques doivent être commandés séparément.
Reportez-vous à l'adresse www.smc.eu pour les détails sur le détecteur.

Détecteurs compatibles
D-M9N(V)-900, D-M9P(V)-900, D-M9B(V)-900
D-M9NW(V)-900, D-M9PW(V)-900, D-M9BW(V)-900
D-M9NE(V)-900, D-M9PE(V)-900, D-M9BE(V)-900

Tableau de course admissible

● : standard

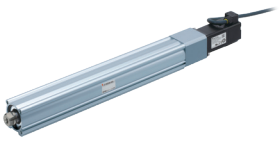
Modèle \ Course [mm]	30	50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	Plage de course fabricable [mm]
25A-LEY25	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—	15 à 400
25A-LEY32	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	20 à 500

* Veuillez contacter SMC pour les courses non standard, qui sont fabriquées sur commande.

SMC



Position de montage du moteur: Parallèle



Position de montage du moteur: En ligne

⑩ Type de câble*1 *2

—	Sans câble
S	Câble standard
R	Câble robotique

*1 Câble du moteur et câble du codeur fournis avec le produit. (Un câble de frein est également fourni si l'option de moteur « B : Avec frein » est sélectionnée.)
*2 Le sens de branchement du câble standard est « (A) côté axe ».

⑪ Longueur de câble [m]*1

—	Sans câble
3	3
5	5
A	10
C	20

*1 Les longueurs des câbles du moteur et du codeur sont identiques. (Pour Avec frein)

⑫ Modèle de contrôleur*1

	Contrôleurs compatibles	Tension d'alimentation [V]
—	Sans contrôleur	—
M2	LECYM2-V□	200 à 230
U2	LECYU2-V□	200 à 230

*1 Si vous sélectionnez un contrôleur, le câble est fourni. Sélectionnez le type et la longueur du câble.

⑬ Longueur de câble E/S [m]*1

—	Sans câble
H	Sans câble (connecteur uniquement)
1	1,5

*1 Lorsque « —: sans contrôleur » est sélectionné pour le modèle de contrôleur, uniquement « — : sans câble » peut être sélectionné.
Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** si un câble E/S est nécessaire.

* Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

Contrôleurs compatibles

Modèle de contrôleur	MECHATROLINK-Ⅱ type 	MECHATROLINK-Ⅲ type 
Série	**LECYM**	**LECYU**
Réseau compatible	MECHATROLINK-Ⅱ	MECHATROLINK-Ⅲ
Codeur	Codeur absolu de 20 bits	
Dispositif de communication	Communication USB, communication RS-422	
Tension d'alimentation [V]	200 à 230 Vca (50/60 Hz)	

* Des matériaux en cuivre et en zinc sont utilisés pour les moteurs, câbles, contrôleurs/pilotes.

Modèle sans moteur

Actionneur électrique

Modèle à tige

Compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables



Série 25A-LEY 25A-LEY25, 32

RoHS

Pour passer commande

25A – LEY H 25 ❸ NZ B – 100 ❼ ❽

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables ❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽

❶ Précision

—	Modèle standard
H	Modèle haute précision

❷ Taille

25
32

❸ Position de montage du moteur

—	Parallèle sur le dessus
R	Parallèle au côté droit
L	Parallèle au côté gauche
D	En ligne

❹ Type de montage

NZ	NU
NY	NT
NX	NM1
NW	NM2
NV	NM3

❺ Pas de vis [mm]

Symbole	LEY25	LEY32
A	12	16 (20)
B	6	8 (10)
C	3	4 (5)

∗ Les valeurs indiquées entre ( ) correspondent aux câbles des moteurs parallèles situés en haut/à droite/à gauche. Sauf pour le type de montage NM1 (pas de vis équivalents incluant le ratio de poulie [1,25:1])

❻ Course [mm]

30	30
à	à
500	500

∗ Reportez-vous au tableau de course admissible.

❼ Taraudage d'extrémité de tige

—	Extrémité de tige, taraudée
M	Extrémité de tige, filetée (1 écrou de tige est inclus.)

❽ Montage∗1

Symbole	Type	Position de montage du moteur	
		Parallèle	En ligne
—	Extrémités taraudées/base du corps taraudée∗2	●	●
L	Équerre	●	—
F	Bride avant∗2	●∗4	●
G	Bride arrière∗2	●∗5	—
D	Chape arrière∗3	●	—

∗1 La fixation de montage est livrée non assemblée avec le produit.
∗2 Pour le montage en porte-à-faux horizontal des types avec extrémités taraudées, à bride avant ou à bride arrière, utilisez l'actionneur dans la plage de course suivante.
· 25A-LEY25 : 200 mm max., 25A-LEY32 : 100 mm max.
∗3 Pour le montage du modèle avec chape arrière, utilisez l'actionneur dans la plage de course suivante.
· 25A-LEY25 : 200 mm max., 25A-LEY32 : 200 mm max.
∗4 Si la course du 25A-LEY25 est de 30 mm max., la bride avant peut interférer avec le moteur.
∗5 Le modèle à bride arrière n'est pas disponible pour le type en ligne et le 25A-LEY32.

Tableau de course admissible

● : standard

Modèle \ Course [mm]	30	50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	Plage de course fabricable
LEY25	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—	15 à 400
LEY32	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	20 à 500

∗ Veuillez contacter SMC pour les courses non standard, qui sont fabriquées sur commande.

Réf. des fixations de montage pour la série 25A-

Taille admissible	Équerre∗1	Bride	Chape arrière
25	25-LEY-L025	25-LEY-F025	25-LEY-D025
32	25-LEY-L032	25-LEY-F032	25-LEY-D032

∗1 Pour la commande des équerres, prévoyez 2 pièces par actionneur.
∗ Les pièces incluses avec chaque type de fixation sont les suivantes.
Équerre, bride : vis de montage du corps, Chape arrière : axe d'articulation, circlip de type C pour axe, vis de montage du corps

Moteurs compatibles et types de montage∗4

Fabricant	Série	Taille/type de montage 25 NZ	25 NY	25 NX	25 NM1	25 NM2	25 NM3	32 NZ	32 NY	32 NX	32 NW	32 NV	32 NU	32 NT	32 NM1	32 NM2
Mitsubishi Electric Corporation	MELSERVO JN/J4/J5	●	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—
YASKAWA Electric Corporation	Σ-V/7/X	●∗3	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—
SANYO DENKI CO., LTD.	SANMOTION R	●	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—
OMRON Corporation	OMNUC G5/1S	●	—	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—
Panasonic Corporation	MINAS A5/A6	● (MHMF uniquement)	●	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—
FANUC CORPORATION	βis (-B)	●	—	—	—	—	—	● (β 1 uniquement)	—	—	●	—	—	—	—	—
NIDEC INSTRUMENTS CORPORATION	S-FLAG	●	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—
KEYENCE CORPORATION	SV/SV2	●∗3	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—
FUJI ELECTRIC CO., LTD.	ALPHA7	●	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—
MinebeaMitsumi Inc.	Moteurs pas-à-pas hybrides	—	—	—	●∗1	—	●∗2	—	—	—	—	—	—	—	●	—
Shinano Kenshi Co., Ltd.	CSB-BZ	—	—	—	●∗1	—	●∗2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
ORIENTAL MOTOR Co., Ltd.	α STEP AR/AZ	—	—	—	—	● AR/AZ (46 uniquement)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●
FASTECH Co., Ltd.	Ezi-SERVO	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●	—
Rockwell Automation, Inc. (Allen-Bradley)	Kinetix MP/VP/TL	● (TL uniquement)	—	—	—	—	—	—	—	●∗1 (MP/VP uniquement)	—	—	—	● (TL uniquement)	—	—
Beckhoff Automation GmbH	AM 30/31/80/81	●	—	—	—	—	—	—	—	●∗1 (AM80/AM81 uniquement)	—	●∗1 (AM30 uniquement)	● (AM31 uniquement)	—	—	—
Siemens AG	SIMOTICS S-1FK7	—	—	●	—	—	—	—	—	●∗1	—	—	—	—	—	—
Delta Electronics, Inc.	ASDA-A2	●	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—
ANCA Motion	AMD2000	●	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—

∗1 Position de montage du moteur : en ligne uniquement ∗2 Position de montage du moteur : parallèle uniquement
∗3 Sur certains moteurs, le connecteur peut dépasser du corps du moteur. Assurez-vous de vérifier qu'il n'y a pas d'interférence avec la surface de montage avant de choisir un moteur.
∗4 Les moteurs et types de montage compatibles sont des exemples typiques. Sélectionnez le type de montage après avoir consulté les tableaux « Montage du moteur, dimensions applicables du moteur » dans les pages « Dimensions ».

Pièces de rechange/kit de lubrification

Partie appliquée	Référence
Tige du piston	GR-D-005 (5 g) GR-D-010 (10 g)

Les détecteurs statiques doivent être commandés séparément.
Reportez-vous à l'adresse www.smc.eu pour les détails sur le détecteur.

Détecteurs compatibles
D-M9N(V)-900, D-M9P(V)-900, D-M9B(V)-900
D-M9NW(V)-900, D-M9PW(V)-900, D-M9BW(V)-900
D-M9NE(V)-900, D-M9PE(V)-900, D-M9BE(V)-900

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

SMC

Incrémental (Moteur pas-à-pas 24 Vcc) Incrémental (Servomoteur 24 Vcc)

Modèle à tige-guidée

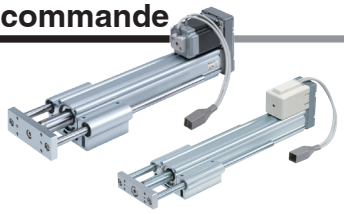
Compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série 25A-LEYG 25A-LEYG16, 25, 32, 40

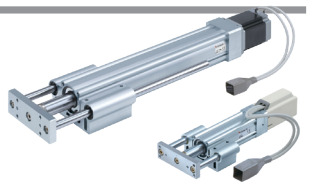
RoHS

∗ Pour plus de détails, reportez-vous à **www.smc.eu**

Pour passer commande



Position de montage du moteur : parallèle



Position de montage du moteur : en ligne

25A-LEYG **16** **M** **B** **50** **C** **S1**

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽ ❾

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série JXC□
CD17T
Série LEC□
AN **1**
❿ ⓫ ⓬

Pour plus de détails sur les contrôleurs, reportez-vous à **www.smc.eu**

❶ Taille

16
25
32
40

❷ Guidage∗1

M	Guide lisse
L	Guide à billes

❸ Position de montage du moteur

—	Parallèle sur le dessus
D	En ligne

❹ Type de moteur

Symbole	Type	Taille admissible			Contrôleurs compatibles
		LEYG16	LEYG25	LEYG32/40	
—	Moteur pas-à-pas (Servo/24 Vcc)	●	●	●	JXC51 JXCD1 JXCPF JXC61 JXCL1 JXCLF JXCE1 JXCM1 JXC91 JXCEF LECPA JXCP1 JXC9F
A	Servomoteur (24 Vcc)	●	●	—	LECA6

❺ Pas de vis [mm]

Symbole	LEYG16	LEYG25	LEYG32/40
A	10	12	16
B	5	6	8
C	2,5	3	4

❻ Course∗2 ∗3 [mm]

30	30
à	à
300	300

∗ Pour plus de détails, se reporter au tableau de course admissible ci-dessous.

❼ Option du moteur∗4

C	Avec capot du moteur
W	Avec frein/capot du moteur

❽ Option du guide∗5

—	Sans option
F	Avec fonction graisseur∗15

∗15 Uniquement applicable pour les tailles 25, 32 et 40 avec guide lisse

❾ Type/longueur de câble pour l'actionneur∗7

Câble standard [m]	
—	Sans
S1	1,5∗9
S3	3∗9
S5	5∗9

Câble robotique			[m]
R1	1,5	RA	10∗6
R3	3	RB	15∗6
R5	5	RC	20∗6
R8	8∗6		

Tableau des courses admissibles∗2

● : standard

Modèle \ Course [mm]	30	50	100	150	200	250	300	Plage de course fabricable [mm]
LEYG16	●	●	●	●	●	—	—	10 à 200
LEYG25	●	●	●	●	●	●	●	15 à 300
LEYG32/40	●	●	●	●	●	●	●	20 à 300

Les détecteurs statiques doivent être commandés séparément.
Reportez-vous à l'adresse www.smc.eu pour les détails sur le détecteur.

Détecteurs compatibles
D-M9N(V)-900, D-M9P(V)-900, D-M9B(V)-900
D-M9NW(V)-900, D-M9PW(V)-900, D-M9BW(V)-900
D-M9NE(V)-900, D-M9PE(V)-900, D-M9BE(V)-900

Pièces de rechange/kit de lubrification

Partie appliquée	Référence
Tige du piston Tige de guide	GR-D-005 (5 g) GR-D-010 (10 g)

∗ Des matériaux en cuivre et en zinc sont utilisés pour les moteurs, les câbles, les contrôleurs/pilotes.
∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

SMC

Série JXC□ (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 547.)



⑩ Contrôleur

—	Sans contrôleur
C□1□□	Avec contrôleur

C D 1 7 T

Interface (Protocole de communication/Entrée/Sortie)

Sym-bole	Type	Nombre d'axes, caractéristique spéciale: Standard	Nombre d'axes, caractéristique spéciale: Avec sous-fonction STO
5	Entrée parallèle (NPN)	●	
6	Entrée parallèle (PNP)	●	
E	EtherCAT	●	●
9	EtherNet/IP™	●	●
P	PROFINET	●	●
D	DeviceNet®	●	
L	IO-Link	●	●
M	CC-Link	●	

Montage

7	Montage par vis
8∗13	Rail DIN

Nombre d'axes, caractéristique spéciale

Symbole	Nombre d'axes	Caractéristiques techniques
1	Axe unique	Standard
F	Axe unique	Avec sous-fonction STO

Connecteur de communication, câble E/S∗14

Symbole	Type	Interface applicable
—	Sans accessoire	—
S	Connecteur de communication droit	DeviceNet® CC-Link Ver. 1.10
T	Connecteur de communication en T	
1	Câble E/S (1,5 m)	Entrée parallèle (NPN) Entrée parallèle (PNP)
3	Câble E/S (3 m)	
5	Câble E/S (5 m)	

Série LEC□ (Pour plus de détails, reportez-vous à **www.smc.eu**)



AN 1 □

⑩ ⑪ ⑫

⑩ Type de contrôleur∗8

—	Sans contrôleur	
6N	**LECA6**	NPN
6P	(Modèle à entrée de données de positionnement)	PNP
AN	**LECPA**∗9 ∗10	NPN
AP	(Modèle à entrées impulsionnelles)	PNP

⑪ Longueur de câble E/S∗11

—	Sans câble (Sans connecteur de communication)
1	1,5 m
3	3 m∗12
5	5 m∗12

⑫ Montage du contrôleur

—	Montage par vis
D	Rail DIN∗13

∗1 Lorsque [M : guide lisse] est sélectionné, la vitesse maximale de pas [A] est 400 mm/s (à charge nulle, montage horizontal). La vitesse est également limitée avec une charge horizontale/de moment. Reportez-vous à la section « Sélection du modèle » à l'adresse **www.smc.eu**

∗2 Veuillez contacter SMC pour les courses non standard, qui sont fabriquées sur commande.

∗3 Il existe une limite pour le montage des modèles de moteurs parallèles à montage par le haut de taille 32/40 et courses de 50 mm max. Reportez-vous aux dimensions.

∗4 Lorsque « Avec frein » ou « Avec frein/capot du moteur » est sélectionné pour le modèle à moteur parallèle sur le dessus, le corps du moteur dépassera de l'extrémité du corps pour la taille 16/40 avec course de 30 mm max. Contrôlez s'il peut y avoir des interférences avec les pièces avant de sélectionner un modèle.

∗5 Disponible uniquement pour les guides lisses de taille 25, 32 et 40 (voir la section « Construction » à l'adresse **www.smc.eu**)

∗6 Fabriqué sur commande (Câble robotique uniquement)

∗7 Le câble standard doit être utilisé sur des pièces fixes uniquement. Pour une utilisation sur des pièces mobiles, choisissez le câble robotique. Rendez-vous sur **www.smc.eu** si seul le câble d'actionneur est nécessaire.

∗8 Pour plus de détails sur les contrôleurs/pilotes et les moteurs compatibles, reportez-vous à la page suivante pour connaître le contrôleur compatible.

∗9 Uniquement disponible pour le moteur de type « moteur pas-à-pas »

∗10 Lorsque les signaux d'impulsion sont à collecteur ouvert, commandez la résistance de limitation de courant séparément (LEC-PA-R-□).

∗11 Lorsque « Sans contrôleur » est sélectionné pour les types de contrôleur, le câble E/S ne peut pas être sélectionné. Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** si un câble E/S est nécessaire.

∗12 Lorsque « Type d'entrée d'impulsion » est sélectionné pour les types de contrôleurs, l'entrée d'impulsion n'est utilisable qu'avec un différentiel. Câbles de 1,5 m seulement utilisables avec un collecteur ouvert

∗13 Rail DIN non inclus. Il doit être commandé séparément.

∗14 Sélectionnez « — » pour autre que DeviceNet®, CC-Link, ou entrée parallèle. Sélectionnez « — », « S », ou « T » pour DeviceNet® ou CC-Link. Sélectionnez « — », « 1 », « 3 », ou « 5 » pour entrée parallèle.

⚠Précaution

[Produits conformes CE/UKCA]

① La conformité EMC a été testée en combinant la série des actionneurs électriques LEY avec le contrôleur de la série LEC/JXC.
La conformité CEM dépend de la façon dont le client a configuré son panneau de commande avec ses autres équipements et câbles électriques. Par conséquent, la conformité à la directive CEM ne peut pas être certifiée pour les pièces SMC incorporées à l'équipement du client dans ses conditions de fonctionnement. Le client doit donc vérifier la conformité CEM de ses machines et équipements dans leur ensemble.

② Pour la caractéristique incrémental (Servomoteur 24 Vcc), la conformité CEM a été testée en installant un ensemble de filtre antiparasite (LEC-NFA). Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour l'ensemble de filtre antiparasite. Consultez le manuel d'utilisation de la série LECA pour l'installation.

[Produits conformes aux normes UL (pour la série LEC)]

Lorsque la conformité aux normes UL est requise, l'actionneur électrique et le contrôleur/pilote doivent être utilisés avec une alimentation UL1310 Classe 2.

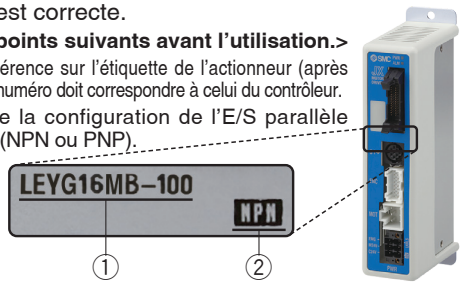
L'actionneur et le contrôleur sont vendus ensemble.

Assurez-vous que la combinaison du contrôleur et de l'actionneur est correcte.

<Vérifiez les points suivants avant l'utilisation.>

① Vérifiez la référence sur l'étiquette de l'actionneur (après « 25A- »). Ce numéro doit correspondre à celui du contrôleur.

② Vérifiez que la configuration de l'E/S parallèle correspond (NPN ou PNP).



∗ Consultez le manuel d'utilisation des produits. Vous pouvez les télécharger sur notre site Web : https://www.smc.eu

Codeur absolu sans batterie (Moteur pas-à-pas 24 VCC)

Modèle à tige-guidée

Compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série 25A-LEYG 25A-LEYG16, 25, 32, 40

CE UKCA RoHS

∗ Pour plus de détails, reportez-vous à **www.smc.eu**

Pour passer commande



25A-LEYG 25 M ☐ E B - 50 C ☐ - R1 CD17T

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽ ❾ ❿

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Pour plus de détails sur les contrôleurs, reportez-vous à la page suivante.

❶ Taille

16
25
32
40

❷ Guidage∗1

M	Guide lisse
L	Guide à billes

❸ Position de montage du moteur/ Orientation du capot du moteur

Symbole	Position de montage du moteur	Orientation du capot du moteur
—	Parallèle sur le dessus	—
D	En ligne	—∗2
D1		Gauche∗3
D2		Droite∗3
D3		Haut∗3
D4		Bas∗3

❹ Type de moteur

E	Codeur absolu sans batterie (Moteur pas-à-pas 24 Vcc)

❺ Pas de vis [mm]

Symbole	LEYG16	LEYG25	LEYG32/40
A	10	12	16
B	5	6	8
C	2,5	3	4

❻ Course∗4 ∗5 [mm]

Course	Note	
	Taille	Course admissible
30 à 200	16	30, 50, 100, 150, 200
30 à 300	25/32/40	30, 50, 100, 150, 200, 250, 300

❼ Option du moteur∗6

C	Avec capot du moteur
W	Avec frein/capot du moteur

❽ Option du guide∗7

—	Sans option
F	Avec fonction graisseur∗11

∗11 Uniquement applicable pour les tailles 25, 32 et 40 avec guide lisse

❾ Type/longueur de câble pour l'actionneur

Câble robotique [m]

—	Sans	**R8**	8∗8
R1	1,5	**RA**	10∗8
R3	3	**RB**	15∗8
R5	5	**RC**	20∗8

Les détecteurs statiques doivent être commandés séparément.
Reportez-vous à l'adresse www.smc.eu pour les détails sur le détecteur.

Détecteurs compatibles
D-M9N(V)-900, D-M9P(V)-900, D-M9B(V)-900
D-M9NW(V)-900, D-M9PW(V)-900, D-M9BW(V)-900
D-M9NE(V)-900, D-M9PE(V)-900, D-M9BE(V)-900

Pièces de rechange/kit de lubrification

Partie appliquée	Référence
Tige du piston	GR-D-005 (5 g)
Tige de guide	GR-D-010 (10 g)

∗ Des matériaux en cuivre et en zinc sont utilisés pour les moteurs, les câbles, les contrôleurs/pilotes.
∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

⑩ Contrôleur

—	Sans contrôleur
C□1□□	Avec contrôleur

C D 1 7 T

Interface (Protocole de communication/Entrée/Sortie)

Symbole	Type	Nombre d'axes, caractéristique spéciale : Standard	Nombre d'axes, caractéristique spéciale : Avec sous-fonction STO
5	Entrée parallèle (NPN)	●	
6	Entrée parallèle (PNP)	●	
E	EtherCAT	●	●
9	EtherNet/IP™	●	●
P	PROFINET	●	●
D	DeviceNet®	●	
L	IO-Link	●	●
M	CC-Link	●	

Montage

7	Montage par vis
8*9	Rail DIN

Nombre d'axes, caractéristique spéciale

Symbole	Nombre d'axes	Caractéristiques techniques
1	Axe unique	Standard
F	Axe unique	Avec sous-fonction STO

Connecteur de communication, câble E/S*10

Symbole	Type	Interface applicable
—	Sans accessoire	—
S	Connecteur de communication droit	DeviceNet® CC-Link Ver. 1.10
T	Connecteur de communication en T	
1	Câble E/S (1,5 m)	Entrée parallèle (NPN) Entrée parallèle (PNP)
3	Câble E/S (3 m)	
5	Câble E/S (5 m)	

*1 Lorsque [M : guide lisse] est sélectionné, la vitesse maximale de pas [A] est 400 mm/s (à charge nulle, montage horizontal). La vitesse est également limitée avec une charge horizontale/de moment. Reportez-vous à la section « Sélection du modèle » à l'adresse **www.smc.eu**
*2 Tailles 25, 32 et 40 uniquement
*3 Taille 16 uniquement
*4 Veuillez contacter SMC pour les courses non standard, qui sont fabriquées sur commande.
*5 Il existe une limite pour le montage des modèles de moteurs parallèles à montage par le haut de taille 16/32/40 et courses de 50 mm max. Reportez-vous aux dimensions.
*6 Lorsque « Avec frein/capot du moteur » est sélectionné pour les modèles à moteur parallèle haut/droite/gauche, le corps du moteur dépassera l'extrémité du corps pour la taille 16 avec des courses inférieures ou égales à 50 mm et la taille 40 avec des courses inférieures ou égales à 30 mm. Contrôlez s'il peut y avoir des interférences avec les pièces avant de sélectionner un modèle.
*7 Disponible uniquement pour les guides lisses de taille 25, 32 et 40 (voir la section « Construction » à l'adresse **www.smc.eu**)
*8 Fabriqué sur commande
*9 Le rail DIN n'est pas inclus. Il doit être commandé séparément.
*10 Sélectionnez « — » pour autre que DeviceNet®, CC-Link, ou entrée parallèle. Sélectionnez « — », « S » ou « T » pour DeviceNet® ou CC-Link. Sélectionnez « — », « 1 », « 3 » ou « 5 » pour entrée parallèle.

⚠Précaution

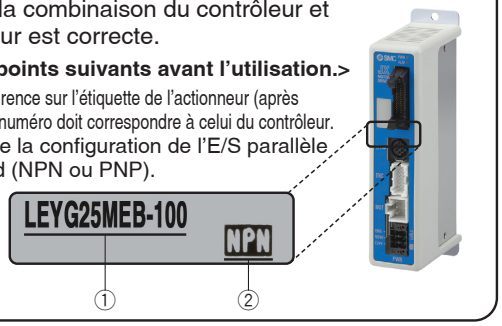
[Produits conformes CE/UKCA]
La conformité CEM a été testée en combinant la série d'actionneurs électriques LEY avec la série de contrôleurs JXC.
La conformité CEM dépend de la façon dont le client a configuré son panneau de commande avec ses autres équipements et câbles électriques. Par conséquent, la conformité à la directive CEM ne peut pas être certifiée pour les pièces SMC incorporées à l'équipement du client dans ses conditions de fonctionnement. Le client doit donc vérifier la conformité CEM de ses machines et équipements dans leur ensemble.
[Précautions relatives aux différences de versions du contrôleur]
Lorsque la série JXC doit être utilisée en combinaison avec le codeur absolu sans batterie, utilisez un contrôleur de la version V3.4 ou S3.4 ou supérieure. Pour plus de détails, reportez-vous à **www.smc.eu**
[Certification UL]
Les contrôleurs de la série JXC utilisés en combinaison avec les actionneurs électriques sont certifiés UL.

L'actionneur et le contrôleur sont vendus en tant qu'ensemble.

Vérifiez que la combinaison du contrôleur et de l'actionneur est correcte.

<Vérifiez les points suivants avant l'utilisation.>

① Vérifiez la référence sur l'étiquette de l'actionneur (après « 25A- »). Ce numéro doit correspondre à celui du contrôleur.
② Vérifiez que la configuration de l'E/S parallèle correspond (NPN ou PNP).



* Consultez le manuel d'utilisation des produits
Vous pouvez les télécharger sur notre site Web : https://www.smc.eu

Type	Modèle à entrée de données de positionnement	Modèle à entrée directe EtherCAT	Modèle à entrée directe EtherCAT avec sous-fonction STO	Modèle à entrée directe EtherNet/IP™	Modèle à entrée directe EtherNet/IP™ avec sous-fonction STO	Modèle à entrée directe PROFINET	Modèle à entrée directe PROFINET avec sous-fonction STO	Modèle à entrée directe DeviceNet®	Modèle à entrée directe IO-Link	Modèle à entrée directe IO-Link avec sous-fonction STO	Modèle à entrée directe CC-Link
Série	JXC51 JXC61	JXCE1	JXCEF	JXC91	JXC9F	JXCP1	JXCPF	JXCD1	JXCL1	JXCLF	JXCM1
Caractéristiques	Parallèle E/S	Entrée directe EtherCAT	Entrée directe EtherCAT avec sous-fonction STO	Entrée directe EtherNet/IP™	Entrée directe EtherNet/IP™ avec sous-fonction STO	Entrée directe PROFINET	Entrée directe PROFINET avec sous-fonction STO	Entrée directe DeviceNet®	Entrée directe IO-Link	Entrée directe IO-Link avec sous-fonction STO	Entrée directe CC-Link
Moteur compatible	Codeur absolu sans batterie (Moteur pas-à-pas de 24 Vcc)										
Nombre de données de positionnement max.	64 points										
Tension d'alimentation	24 Vcc										

Servomoteur CA *Série LECS□*

Modèle à tige-guidée

Compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série 25A-LEYG 25A-LEYG25, 32

Série LECY□ ▸p. 421

∗ Pour plus de détails, reportez-vous à **www.smc.eu**

Pour passer commande

25A – LEY H G 25 M □ S2 B – 100 □ □ – S 2 A1 □

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽ ❾ ❿ ⓫ ⓬ ⓭

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Précision

—	Modèle standard
H	Modèle haute précision

❷ Taille

25
32

❸ Guidage

M	Guide lisse
L	Guide à billes

❹ Position de montage du moteur

—	Parallèle sur le dessus
D	En ligne

❺ Type de moteur∗1

Symbole	Type	Sortie [W]	❷ Taille	⓬ Modèle de contrôleur	Contrôleurs compatibles∗3
S2∗1	Servomoteur CA (Codeur incrémental)	100	25	A1/A2	LECSA□-S1
S3		200	32	A1/A2	LECSA□-S3
T6∗2	Servomoteur CA (Codeur absolu)	100	25	B2	LECSB2-T5
				C2	LECSC2-T5
				S2	LECSS2-T5
				N2	LECSN2-T5
				E2	LECSN2-T5-E
				92	LECSN2-T5-9
				P2	LECSN2-T5-P
T7		200	32	B2	LECSB2-T7
				C2	LECSC2-T7
				S2	LECSS2-T7
				ND2	LECSND2-T7
				ED2	LECSND2-T7-E
				9D2	LECSND2-T7-9
				PD2	LECSND2-T7-P

∗1 Pour le modèle de moteur S2, le suffixe de la référence du contrôleur compatible est S1.
∗2 Pour le modèle de moteur T6, le suffixe de la référence du contrôleur compatible est LECS□2-T5.
∗3 Pour plus de détails sur le contrôleur, reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu**

❻ Pas de vis [mm]

Symbole	LEYG25	LEYG32∗1
A	12	16 (20)
B	6	8 (10)
C	3	4 (5)

∗1 Les valeurs indiquées entre ( ) correspondent aux câbles des moteurs parallèles de taille 32 situés en haut. (Pas de vis équivalents incluant le ratio de poulie [1,25:1])

❼ Course [mm]

30	30
à	à
300	300

∗ Pour plus de détails, se reporter au tableau de course admissible ci-dessous.
∗ Il existe une limite pour le montage du modèle de moteur parallèle à montage par le haut de taille 32 et courses de 50 mm max. Reportez-vous aux dimensions.

❽ Option du moteur

—	Sans option
B	Avec frein

❾ Option de guidage

—	Sans option
F	Avec fonction graisseur∗1

∗1 Disponible uniquement pour les guides lisses

⓫ Longueur de câble∗1 [m]

—	Sans câble
2	2
5	5
A	10

∗1 Les longueurs des câbles du moteur, du codeur et de verrouillage sont identiques.

❿ Type de câble∗1 ∗2

—	Sans câble
S	Câble standard
R	Câble robotique

∗1 Câble du moteur et câble du codeur fournis avec le produit. (Un câble de frein est également fourni si l'option de moteur « B : Avec frein » est sélectionnée.)
∗2 Le sens de branchement du câble standard est
• Parallèle haut : (A) côté axe
• En ligne : (B) côté contre-axe
(Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** pour plus de détails.)

Pièces de rechange/kit de lubrification

Partie appliquée	Référence
Tige du piston	GR-D-005 (5 g)
Tige de guide	GR-D-010 (10 g)

Les détecteurs statiques doivent être commandés séparément.
Reportez-vous à l'adresse www.smc.eu pour les détails sur le détecteur.

Détecteurs compatibles
D-M9N(V)-900, D-M9P(V)-900, D-M9B(V)-900
D-M9NW(V)-900, D-M9PW(V)-900, D-M9BW(V)-900
D-M9NE(V)-900, D-M9PE(V)-900, D-M9BE(V)-900

Tableau de course admissible

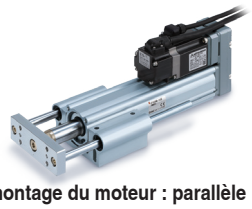
● : standard

Modèle \ Course [mm]	30	50	100	150	200	250	300	Plage de course fabricable
LEYG25	●	●	●	●	●	●	●	15 à 300
LEYG32	●	●	●	●	●	●	●	20 à 300

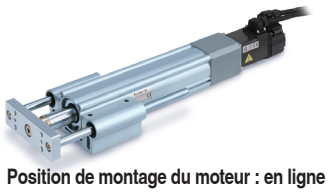
∗ Veuillez contacter SMC pour les courses non standard, qui sont fabriquées sur commande.

∗ Des matériaux en cuivre et en zinc sont utilisés pour les moteurs, les câbles, les contrôleurs/pilotes.
∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu



Position de montage du moteur : parallèle



Position de montage du moteur : en ligne

⓬ Modèle de contrôleur*1

	Contrôleurs compatibles	Tension d'alimentation [V]
—	Sans contrôleur	—
A1	LECSA1-S□	100 à 120
R2	LECSA2-S□	200 à 230
B2	LECSB2-T□	200 à 240
C2	LECSC2-T□	200 à 230
S2	LECSS2-T□	200 à 240
N2	LECSN2-T5	200 à 240
E2	LECSN2-T5-E	200 à 240
92	LECSN2-T5-9	200 à 240
P2	LECSN2-T5-P	200 à 240
ND2	LECSND2-T7	200 à 240
ED2	LECSND2-T7-E	200 à 240
9D2	LECSND2-T7-9	200 à 240
PD2	LECSND2-T7-P	200 à 240

*1 Si vous sélectionnez un contrôleur, le câble est fourni.
Sélectionnez le type et la longueur du câble.
Exemple)
S2S2 : câble standard (2 m) + contrôleur (LECSS2)
S2 : câble standard (2 m)
— : sans câble ni contrôleur

* Lorsque vous sélectionnez « T6 » comme type de moteur, choisissez l'un des contrôleurs suivants de la série LECSN□-T : « N2 », « E2 », « 92 » ou « P2 ».

⓭ Longueur de câble E/S [m]*1

—	Sans câble
H	Sans câble (connecteur uniquement)
1	1,5

*1 Lorsque « —: sans contrôleur » est sélectionné pour le modèle de contrôleur, uniquement « — : sans câble » peut être sélectionné.
Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** si un câble E/S est nécessaire.

Contrôleurs compatibles

Modèle de contrôleur	Modèle à entrées impulsionnelles/Modèle à positionnement	Modèle à entrées impulsionnelles	Modèle à entrée directe CC-Link	SSCNETⅢ/H Type	Modèle à carte réseau
					
Série	**LECSA**	**LECSB-T**	**LECSC-T**	**LECSS-T**	**LECSN□-T**
Nombre de tableaux de points*1	Jusqu'à 7	Jusqu'à 255	Jusqu'à 255 (2 stations occupées)	—	Jusqu'à 255
Entrée d'impulsion	○	○	—	—	—
Réseau compatible	—	—	CC-Link	SSCNETⅢ/H	PROFINET EtherCAT EtherNet/IP™
Codeur	Codeur incrémental de 17 bits	Codeur absolu de 22 bits	Codeur absolu de 18 bits	Codeur absolu de 22 bits	Codeur absolu de 22 bits
Fonction de communication	Communication USB	Communication USB, communication RS422	Communication USB, communication RS422	Communication USB	Communication USB
Tension d'alimentation [V]	100 à 120 Vca (50/60 Hz) 200 à 230 Vca (50/60 Hz)	200 à 240 Vca (50/60 Hz)	200 à 230 Vca (50/60 Hz)	200 à 240 Vca (50/60 Hz)	200 à 240 Vca (50/60 Hz)

*1 Le mode tableau de points LECSN□-T n'est disponible que pour PROFINET et EtherCAT.

Servomoteur CA *Série* ***LECY□***

Modèle à tige-guidée

Compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série *25A-LEYG* 25A-LEYG25, 32

∗ Pour plus de détails, reportez-vous à **www.smc.eu**

Série LECS□ ▸p. 419

RoHS

Pour passer commande

25A – LEY H G 25 M □ V6 B – 200 □ □ – S 3 M2 □

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽ ❾ ❿ ⓫ ⓬ ⓭

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ Précision

—	Modèle standard
H	Modèle haute précision

❷ Taille

25
32

❸ Guidage

M	Guide lisse
L	Guide à billes

❹ Position de montage du moteur

—	Parallèle sur le dessus
D	En ligne

❺ Type de moteur

Symbole	Type	Sortie [W]	❷ Taille	⓬ Modèle de contrôleur	Contrôleurs compatibles
V6∗1	Servomoteur CA (Codeur absolu)	100	25	M2	LECYM2-V5
				U2	LECYU2-V5
V7		200	32	M2	LECYM2-V7
				U2	LECYU2-V7

∗1 Pour le modèle de moteur V6, le suffixe de la référence du contrôleur compatible est V5.

❻ Pas de vis [mm]

Symbole	LEYG25	LEYG32∗1
A	12	16 (20)
B	6	8 (10)
C	3	4 (5)

∗1 Les valeurs indiquées entre ( ) correspondent aux câbles des moteurs parallèles situés en haut. (Pas de vis équivalents incluant le ratio de poulie [1,25:1])

❼ Course [mm]

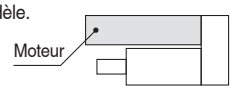
30	30
à	à
300	300

∗ Pour plus de détails, se reporter au tableau de course admissible ci-dessous.
∗ Il existe une limite pour le montage du modèle de moteur parallèle à montage par le haut de taille 32 et courses de 50 mm max. Reportez-vous aux dimensions.

❽ Option du moteur

—	Sans option
B	Avec frein

∗ Lorsque « Avec frein » est sélectionné pour les modèles à moteur parallèle sur le dessus, le corps du moteur dépassera de l'extrémité du corps pour la taille 25 avec course de 30 mm max. Contrôlez s'il peut y avoir des interférences avec les pièces avant de sélectionner un modèle.



❾ Option de guidage

—	Sans option
F	Avec fonction graisseur

∗ Disponible uniquement pour le guide lisse

❿ Type de câble∗1

—	Sans câble
S	Câble standard
R	Câble robotique

∗1 Câble du moteur et câble du codeur fournis avec le produit.
Le câble moteur pour l'option verrouillage est inclus lorsque le moteur avec option verrouillage est sélectionné.

⓫ Longueur de câble [m]∗1

—	Sans câble
3	3
5	5
A	10
C	20

∗1 Les longueurs des câbles du moteur et du codeur sont identiques. (Pour Avec frein)

Tableau de course admissible

● : standard

Modèle \ Course [mm]	30	50	100	150	200	250	300	Plage de course fabricable
LEYG25	●	●	●	●	●	●	●	15 à 300
LEYG32	●	●	●	●	●	●	●	20 à 300

∗ Veuillez contacter SMC pour les courses non standard, qui sont fabriquées sur commande.

Les détecteurs statiques doivent être commandés séparément.
Reportez-vous à l'adresse www.smc.eu pour les détails sur le détecteur.

Détecteurs compatibles
D-M9N(V)-900, D-M9P(V)-900, D-M9B(V)-900
D-M9NW(V)-900, D-M9PW(V)-900, D-M9BW(V)-900
D-M9NE(V)-900, D-M9PE(V)-900, D-M9BE(V)-900

Pièces de rechange/kit de lubrification

Partie appliquée	Référence
Tige du piston	GR-D-005 (5 g)
Tige de guide	GR-D-010 (10 g)

∗ Des matériaux en cuivre et en zinc sont utilisés pour les moteurs, les câbles, les contrôleurs/pilotes.
∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

SMC



Position de montage du moteur : parallèle



Position de montage du moteur : en ligne

⓬ Modèle de contrôleur

	Contrôleurs compatibles	Tension d'alimentation [V]
—	Sans contrôleur	—
M2	LECYM2-V□	200 à 230
U2	LECYU2-V□	200 à 230

∗ Si vous sélectionnez un contrôleur, le câble est fourni. Sélectionnez le type et la longueur du câble.

⓭ Longueur de câble E/S [m]∗1

—	Sans câble
H	Sans câble (connecteur uniquement)
1	1,5

∗1 Lorsque « — : sans contrôleur » est sélectionné pour le modèle de contrôleur, uniquement « — : sans câble » peut être sélectionné. Reportez-vous à l'adresse **www.smc.eu** si un câble E/S est nécessaire.

Contrôleurs compatibles

Modèle de contrôleur	MECHATROLINK-Ⅱ type 	MECHATROLINK-Ⅲ type 
Série	**LECYM**	**LECYU**
Réseau compatible	MECHATROLINK-Ⅱ	MECHATROLINK-Ⅲ
Codeur	Codeur absolu de 20 bits	
Dispositif de communication	Communication USB, communication RS-422	
Tension d'alimentation [V]	200 à 230 Vca (50/60 Hz)	

Modèle sans moteur

Actionneur électrique
Modèle à tige-guidée

Compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

Série 25A-LEYG 25A-LEYG25, 32



Pour passer commande

25A – LEY H G 25 M □ NZ B – 200 □

Série compatible avec l'environnement de production des batteries rechargeables

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽

❶ Précision

—	Modèle standard
H	Modèle haute précision

❷ Taille

25
32

❸ Guidage

M	Guide lisse
L	Guide à billes

❹ Position de montage du moteur

—	Parallèle sur le dessus
D	En ligne

❺ Type de montage

NZ
NY
NX
NW
NV
NU
NT
NM1
NM2
NM3

∗ Reportez-vous à « Moteurs compatibles ».

❻ Pas de vis [mm]

Symbole	LEYG25	LEYG32∗1
A	12	16 (20)
B	6	8 (10)
C	3	4 (5)

∗1 Les valeurs indiquées entre ( ) correspondent aux câbles des moteurs parallèles de taille 32 situés en haut. Sauf pour le type de montage NM1 (pas de vis équivalents incluant le ratio de poulie [1,25:1])

❼ Course [mm]

30	30
à	à
300	300

∗ Reportez-vous au tableau de course admissible.

❽ Option du guide

—	Sans option
F	Avec fonction graisseur

∗ Disponible uniquement pour le guide lisse

Tableau de course admissible ● : standard

Modèle \ Course [mm]	30	50	100	150	200	250	300	Plage de course fabricable
LEYG25	●	●	●	●	●	●	●	15 à 300
LEYG32	●	●	●	●	●	●	●	20 à 300

∗ Veuillez contacter SMC pour les courses non standard, qui sont fabriquées sur commande.

Pièces de rechange/kit de lubrification

Partie appliquée	Référence
Tige du piston	GR-D-005 (5 g)
Tige de guide	GR-D-010 (10 g)

Moteurs compatibles et types de montage∗4

Modèle de moteur compatible		Taille/type de montage														
Fabricant	Série	25						32								
		NZ	NY	NX	NM1	NM2	NM3	NZ	NY	NX	NW	NV	NU	NT	NM1	NM2
Mitsubishi Electric Corporation	MELSERVO JN/J4/J5	●	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—
YASKAWA Electric Corporation	Σ-V/7/X	●∗3	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—
SANYO DENKI CO., LTD.	SANMOTION R	●	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—
OMRON Corporation	OMNUC G5/1S	●	—	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—
Panasonic Corporation	MINAS A5/A6	● (MHMF uniquement)	●	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—
FANUC CORPORATION	βis (-B)	●	—	—	—	—	—	● (β 1 uniquement)	—	—	●	—	—	—	—	—
NIDEC INSTRUMENTS CORPORATION	S-FLAG	●	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—
KEYENCE CORPORATION	SV/SV2	●∗3	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—
FUJI ELECTRIC CO., LTD.	ALPHA7	●	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—
MinebeaMitsumi Inc.	Moteurs pas-à-pas hybrides	—	—	—	●∗1	—	●∗2	—	—	—	—	—	—	—	●	—
Shinano Kenshi Co., Ltd.	CSB-BZ	—	—	—	●∗1	—	●∗2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
ORIENTAL MOTOR Co., Ltd.	α STEP AR/AZ	—	—	—	—	● AR/AZ (46 uniquement)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●
FASTECH Co., Ltd.	Ezi-SERVO	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●	—
Rockwell Automation, Inc. (Allen-Bradley)	Kinetix MP/VP/TL	● (TL uniquement)	—	—	—	—	—	—	—	●∗1 (MP/VP uniquement)	—	—	—	● (TL uniquement)	—	—
Beckhoff Automation GmbH	AM 30/31/80/81	●	—	—	—	—	—	—	—	●∗1 (AM80/AM81 uniquement)	—	●∗1 (AM30 uniquement)	● (AM31 uniquement)	—	—	—
Siemens AG	SIMOTICS S-1FK7	—	—	●	—	—	—	—	—	●∗1	—	—	—	—	—	—
Delta Electronics, Inc.	ASDA-A2	●	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—
ANCA Motion	AMD2000	●	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—

∗1 Position de montage du moteur : en ligne uniquement ∗2 Position de montage du moteur : parallèle uniquement

∗3 Sur certains moteurs, le connecteur peut dépasser du corps du moteur. Assurez-vous de vérifier qu'il n'y a pas d'interférence avec la surface de montage avant de choisir un moteur.

∗4 Les moteurs et types de montage compatibles sont des exemples typiques. Sélectionnez le type de montage après avoir consulté les tableaux « Montage du moteur, dimensions applicables du moteur » dans les pages « Dimensions ».

Les détecteurs statiques doivent être commandés séparément.
Reportez-vous à l'adresse www.smc.eu pour les détails sur le détecteur.

Détecteurs compatibles

D-M9N(V)-900, D-M9P(V)-900, D-M9B(V)-900
D-M9NW(V)-900, D-M9PW(V)-900, D-M9BW(V)-900
D-M9NE(V)-900, D-M9PE(V)-900, D-M9BE(V)-900

∗ Les caractéristiques techniques et les dimensions de la série 25A- sont les mêmes que celles du modèle standard.

Pour plus de détails, reportez-vous à www.smc.eu

SMC

Série 25A-
Détecteurs compatibles

Séries de vérins compatibles

Détecteurs														Vérins pneumatiques			
Type	Fonction spéciale	Connexion électrique	LED de visualisation d'état	Câblage (Sortie)	Orientation de la connexion électrique	Modèle de détecteur	Longueur de câble [m]				Connecteur pré-câblé				CDJP2	CD(B)J2 CDJ2K	CD85	
											M8 3 broches		M12 4 broches					
							0,5 —	1 M	3 L	5 Z	0,5 SAPC	1 MAPC	0,5 SDPC	1 MDPC	∅4 à ∅16	∅10, ∅16	∅8 à ∅12	∅16 à ∅25
Détecteur statique	—	Fil noyé	Oui	3 fils (NPN)	En ligne	**D-M9N-900**	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●
				3 fils (PNP)		**D-M9P-900**	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●
				2 fils		**D-M9B-900**	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●
				3 fils (NPN)	Perpendiculaire	**D-M9NV-900**	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●
				3 fils (PNP)		**D-M9PV-900**	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●
				2 fils		**D-M9BV-900**	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●
	Sortie double (visualisation bicolore)			3 fils (NPN)	En ligne	**D-M9NW-900**	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●
				3 fils (PNP)		**D-M9PW-900**	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●
				2 fils		**D-M9BW-900**	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●
				3 fils (NPN)	Perpendiculaire	**D-M9NWV-900**	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●
				3 fils (PNP)		**D-M9PWV-900**	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●
				2 fils		**D-M9BWV-900**	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●
	—			3 fils (NPN)	En ligne	**D-Y59A-900**	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
				3 fils (PNP)		**D-Y7P-900**	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
				2 fils		**D-Y59B-900**	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
				3 fils (NPN)	Perpendiculaire	**D-Y69A-900**	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
				3 fils (PNP)		**D-Y7PV-900**	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
				2 fils		**D-Y69B-900**	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
	Sortie double (visualisation bicolore)			3 fils (NPN)	En ligne	**D-Y7NW-900**	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
				3 fils (PNP)		**D-Y7PW-900**	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
				2 fils		**D-Y7BW-900**	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
				3 fils (NPN)	Perpendiculaire	**D-Y7NWV-900**	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
				3 fils (PNP)		**D-Y7PWV-900**	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
				2 fils		**D-Y7BWV-900**	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
	—			3 fils (NPN)	En ligne	**D-G59-900**	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
				3 fils (PNP)		**D-G5P-900**	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
				2 fils		**D-K59-900**	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
	Sortie double (visualisation bicolore)			3 fils (NPN)		**D-G59W-900**	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
				3 fils (PNP)		**D-G5PW-900**	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
				2 fils		**D-K59W-900**	●	—	●	○	—	—	○	—	—	—	—	—
	—			3 fils (NPN)	En ligne	**D-F79-900**	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
				3 fils (PNP)		**D-F7P-900**	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
				2 fils		**D-J79-900**	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
				3 fils (NPN)	Perpendiculaire	**D-F7NV-900**	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
				3 fils (PNP)		**D-F7PV-900**	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
				2 fils		**D-F7BV-900**	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
	Sortie double (visualisation bicolore)			3 fils (NPN)	En ligne	**D-F79W-900**	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
				3 fils (PNP)		**D-F7PW-900**	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
				2 fils		**D-J79W-900**	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
				3 fils (NPN)	Perpendiculaire	**D-F7NWV-900**	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
				2 fils		**D-F7BWV-900**	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
	—			3 fils (NPN)		**D-F8N-900**	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
				3 fils (PNP)		**D-F8P-900**	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
				2 fils		**D-F8B-900**	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
Détecteur Reed	—	Fil noyé	Oui	2 fils	En ligne	**D-A93L-900**	—	—	●	—	—	—	—	—	●*1	●	—	●
			Non			**D-A90L-900**	—	—	●	—	—	—	—	—	●*1	●	—	●
						D-Z80-900	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—		Oui	3 fils (équiv. NPN)	En ligne	**D-E76A**	●	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				2 fils		**D-E73A**	●	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—	—
			Non			**D-E80A**	●	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—	—

*1 Les modèles D-A90L-900 et D-A93L-900 ne peuvent pas être montés sur Ø 4. * Les détecteurs statiques marqués d'un « ○ » sont fabriqués sur commande.
* Les détecteurs D-M9□-900 ne peuvent pas être commandés avec la référence du vérin. Ils doivent être commandés séparément.

Pour commander les détecteurs

Veuillez noter que les références de commande du vérin monté et des détecteurs individuels sont différentes.
(Exemple) Référence de commande de D-M9BWL-900 :
- Modèle du vérin monté : 25A-CDJ2L16-60-M9BWL-B
  (Omettez le premier « D- » et le dernier « -900 » ou « -901 ».)
- Détecteur individuel : D-M9BWL-900
  (Commandez avec la référence de détecteur indiquée dans le tableau ci-dessus.)

* Symboles de longueur de câble : 0,5 m..... — (Exemple) M9NW
1 m..... M (Exemple) M9NWM
3 m..... L (Exemple) M9NWL
5 m..... Z (Exemple) M9NWZ

Vérins pneumatiques								Vérins compacts											
CDM2	CD(B)G1		MDB	C(P)96SD	CDA2	CDS2	C95SD	CDUJ	CDU	CDUK	CDQS(W)	CDQ2(W)		CDBQ2		CDLQ		MDU	CD55
∅20 à ∅40	∅20 à ∅63	∅80, ∅100	∅32 à ∅100	∅32 à ∅125	∅40 à ∅100	∅125 à ∅250	∅160, ∅200	∅6 à ∅20	∅10 à ∅32	∅16 à ∅32	∅12 à ∅25	∅12 à ∅100	∅125 à ∅200	∅20, ∅25	∅32 à ∅100	∅20, ∅25	∅32 à ∅100	∅25 à ∅63	∅20 à ∅100
●	●	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
●	●	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
●	●	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
●	●	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
●	●	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
●	●	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
●	●	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
●	●	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
●	●	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
●	●	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
●	●	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
●	●	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●	—	●	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●	—	●	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●	—	●	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●	—	●	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●	—	●	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●	—	●	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●	—	●	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●	—	●	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●	—	●	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●	—	●	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
●	●	—	●	●	●	●	●	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
●	●	—	●	●	●	●	●	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Séries de vérins compatibles

Détecteurs														
Type	Fonction spéciale	Connexion électrique	LED de visualisation d'état	Câblage (Sortie)	Orientation de la connexion électrique	Modèle de détecteur	Longueur de câble [m]				Connecteur pré-câblé			
											M8 3 broches		M12 4 broches	
							0,5	1	3	5	0,5	1	0,5	1
							—	M	L	Z	SAPC	MAPC	SDPC	MDPC
Détecteur statique	—	Fil noyé	Oui	3 fils (NPN)	En ligne	D-M9N-900	●	●	●	○	○	○	○	○
				3 fils (PNP)		D-M9P-900	●	●	●	○	○	○	○	○
				2 fils		D-M9B-900	●	●	●	○	○	○	○	○
				3 fils (NPN)	Perpendiculaire	D-M9NV-900	●	●	●	○	○	○	○	○
				3 fils (PNP)		D-M9PV-900	●	●	●	○	○	○	○	○
				2 fils		D-M9BV-900	●	●	●	○	○	○	○	○
	Sortie double (visualisation bicolore)			3 fils (NPN)	En ligne	D-M9NW-900	●	●	●	○	○	○	○	○
				3 fils (PNP)		D-M9PW-900	●	●	●	○	○	○	○	○
				2 fils		D-M9BW-900	●	●	●	○	○	○	○	○
				3 fils (NPN)	Perpendiculaire	D-M9NWV-900	●	●	●	○	○	○	○	○
				3 fils (PNP)		D-M9PWV-900	●	●	●	○	○	○	○	○
				2 fils		D-M9BWV-900	●	●	●	○	○	○	○	○
	—			3 fils (NPN)	En ligne	D-Y59A-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				3 fils (PNP)		D-Y7P-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				2 fils		D-Y59B-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				3 fils (NPN)	Perpendiculaire	D-Y69A-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				3 fils (PNP)		D-Y7PV-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				2 fils		D-Y69B-900	●	—	●	○	—	—	—	—
	Sortie double (visualisation bicolore)			3 fils (NPN)	En ligne	D-Y7NW-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				3 fils (PNP)		D-Y7PW-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				2 fils		D-Y7BW-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				3 fils (NPN)	Perpendiculaire	D-Y7NWV-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				3 fils (PNP)		D-Y7PWV-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				2 fils		D-Y7BWV-900	●	—	●	○	—	—	—	—
	—			3 fils (NPN)	En ligne	D-G59-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				3 fils (PNP)		D-G5P-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				2 fils		D-K59-900	●	—	●	○	—	—	—	—
	Sortie double (visualisation bicolore)			3 fils (NPN)		D-G59W-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				3 fils (PNP)		D-G5PW-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				2 fils		D-K59W-900	●	—	●	○	—	—	○	—
	—			3 fils (NPN)	En ligne	D-F79-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				3 fils (PNP)		D-F7P-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				2 fils		D-J79-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				3 fils (NPN)	Perpendiculaire	D-F7NV-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				3 fils (PNP)		D-F7PV-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				2 fils		D-F7BV-900	●	—	●	○	—	—	—	—
	Sortie double (visualisation bicolore)			3 fils (NPN)	En ligne	D-F79W-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				3 fils (PNP)		D-F7PW-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				2 fils		D-J79W-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				3 fils (NPN)	Perpendiculaire	D-F7NWV-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				2 fils		D-F7BWV-900	●	—	●	○	—	—	—	—
	—			3 fils (NPN)		D-F8N-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				3 fils (PNP)		D-F8P-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				2 fils		D-F8B-900	●	—	●	○	—	—	—	—
Détecteur Reed	—	Fil noyé	Oui	2 fils	En ligne	D-A93L-900	—	—	●	—	—	—	—	—
			Non			D-A90L-900	—	—	●	—	—	—	—	—
						D-Z80-900	—	—	●	—	—	—	—	—
	—		Oui	3 fils (équiv. NPN)	En ligne	D-E76A	●	—	●	—	—	—	—	—
				2 fils		D-E73A	●	—	●	—	—	—	—	—
			Non			D-E80A	●	—	●	—	—	—	—	—

∗1 Les modèles D-A90L-900 et D-A93L-900 ne peuvent pas être montés sur Ø 4. ∗ Les détecteurs statiques marqués d'un « ○ » sont fabriqués sur commande.
∗ Les détecteurs D-M9□-900 ne peuvent pas être commandés avec la référence du vérin. Ils doivent être commandés séparément.

Pour commander les détecteurs

Veuillez noter que les références de commande du vérin monté et des détecteurs individuels sont différentes.
(Exemple) Référence de commande de D-M9BWL-900 :
- Modèle du vérin monté : 25A-CDJ2L16-60-M9BWL-B
  (Omettez le premier « D- » et le dernier « -900 » ou « -901 ».)
- Détecteur individuel : D-M9BWL-900
  (Commandez avec la référence de détecteur indiquée dans le tableau ci-dessus.)

∗ Symboles de longueur de câble : 0,5 m..... — (Exemple) M9NW
1 m..... M (Exemple) M9NWM
3 m..... L (Exemple) M9NWL
5 m..... Z (Exemple) M9NWZ

	Vérins sans tige												
	MY1B			MY1M		MY1C		MY1H	MY2C	MY2H/HT	MY3	CY3R	
	Ø16 à Ø40	Ø50	Ø63	Ø16, Ø20	Ø25 à Ø63	Ø16, Ø20	Ø25 à Ø63	Ø16 à Ø40	Ø16, Ø25, Ø40	Ø16, Ø25, Ø40	Ø16 à Ø63	Ø6 à Ø20	Ø25 à Ø63
	●	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	●	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	●	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	●	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—
	●	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—
	●	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—
	●	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	●	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	●	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	●	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—
	●	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—
	●	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—
	—	●	●	—	●	—	●	—	—	—	—	—	●
	—	●	●	—	●	—	●	—	—	—	—	—	●
	—	●	●	—	●	—	●	—	—	—	—	—	●
	—	●	●	—	●	—	●	—	—	—	—	—	—
	—	●	●	—	●	—	●	—	—	—	—	—	—
	—	●	●	—	●	—	●	—	—	—	—	—	—
	—	●	●	—	●	—	●	—	—	—	—	—	●
	—	●	●	—	●	—	●	—	—	—	—	—	●
	—	●	●	—	●	—	●	—	—	—	—	—	●
	—	●	●	—	●	—	●	—	—	—	—	—	—
	—	●	●	—	●	—	●	—	—	—	—	—	—
	—	●	●	—	●	—	●	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	●	—	—	●	—	●	—	●	●	●	●	●	●
	●	—	—	●	—	●	—	●	●	●	●	●	●
	—	●	●	—	●	—	●	—	—	—	—	—	●
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Séries de vérins compatibles

Détecteurs														
Type	Fonction spéciale	Connexion électrique	LED de visualisation d'état	Câblage (Sortie)	Orientation de la connexion électrique	Modèle de détecteur	Longueur de câble [m]				Connecteur pré-câblé			
											M8 3 broches		M12 4 broches	
							0,5	1	3	5	0,5	1	0,5	1
							—	M	L	Z	SAPC	MAPC	SDPC	MDPC
Détecteur statique	—	Fil noyé	Oui	3 fils (NPN)	En ligne	D-M9N-900	●	●	●	○	○	○	○	○
				3 fils (PNP)		D-M9P-900	●	●	●	○	○	○	○	○
				2 fils		D-M9B-900	●	●	●	○	○	○	○	○
				3 fils (NPN)	Perpendiculaire	D-M9NV-900	●	●	●	○	○	○	○	○
				3 fils (PNP)		D-M9PV-900	●	●	●	○	○	○	○	○
				2 fils		D-M9BV-900	●	●	●	○	○	○	○	○
	Sortie double (visualisation bicolore)			3 fils (NPN)	En ligne	D-M9NW-900	●	●	●	○	○	○	○	○
				3 fils (PNP)		D-M9PW-900	●	●	●	○	○	○	○	○
				2 fils		D-M9BW-900	●	●	●	○	○	○	○	○
				3 fils (NPN)	Perpendiculaire	D-M9NWV-900	●	●	●	○	○	○	○	○
				3 fils (PNP)		D-M9PWV-900	●	●	●	○	○	○	○	○
				2 fils		D-M9BWV-900	●	●	●	○	○	○	○	○
	—			3 fils (NPN)	En ligne	D-Y59A-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				3 fils (PNP)		D-Y7P-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				2 fils		D-Y59B-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				3 fils (NPN)	Perpendiculaire	D-Y69A-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				3 fils (PNP)		D-Y7PV-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				2 fils		D-Y69B-900	●	—	●	○	—	—	—	—
	Sortie double (visualisation bicolore)			3 fils (NPN)	En ligne	D-Y7NW-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				3 fils (PNP)		D-Y7PW-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				2 fils		D-Y7BW-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				3 fils (NPN)	Perpendiculaire	D-Y7NWV-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				3 fils (PNP)		D-Y7PWV-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				2 fils		D-Y7BWV-900	●	—	●	○	—	—	—	—
	—			3 fils (NPN)	En ligne	D-G59-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				3 fils (PNP)		D-G5P-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				2 fils		D-K59-900	●	—	●	○	—	—	—	—
	Sortie double (visualisation bicolore)			3 fils (NPN)		D-G59W-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				3 fils (PNP)		D-G5PW-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				2 fils		D-K59W-900	●	—	●	○	—	—	○	—
	—			3 fils (NPN)	En ligne	D-F79-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				3 fils (PNP)		D-F7P-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				2 fils		D-J79-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				3 fils (NPN)	Perpendiculaire	D-F7NV-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				3 fils (PNP)		D-F7PV-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				2 fils		D-F7BV-900	●	—	●	○	—	—	—	—
	Sortie double (visualisation bicolore)			3 fils (NPN)	En ligne	D-F79W-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				3 fils (PNP)		D-F7PW-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				2 fils		D-J79W-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				3 fils (NPN)	Perpendiculaire	D-F7NWV-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				2 fils		D-F7BWV-900	●	—	●	○	—	—	—	—
	—			3 fils (NPN)		D-F8N-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				3 fils (PNP)		D-F8P-900	●	—	●	○	—	—	—	—
				2 fils		D-F8B-900	●	—	●	○	—	—	—	—
Détecteur Reed	—	Fil noyé	Oui	2 fils	En ligne	D-A93L-900	—	—	●	—	—	—	—	—
			Non			D-A90L-900	—	—	●	—	—	—	—	—
						D-Z80-900	—	—	●	—	—	—	—	—
	—		Oui	3 fils (équiv. NPN)	En ligne	D-E76A	●	—	●	—	—	—	—	—
				2 fils		D-E73A	●	—	●	—	—	—	—	—
			Non			D-E80A	●	—	●	—	—	—	—	—

∗1 Les modèles D-A90L-900 et D-A93L-900 ne peuvent pas être montés sur Ø 4. ∗ Les détecteurs statiques marqués d'un « ○ » sont fabriqués sur commande.
∗ Les détecteurs D-M9□-900 ne peuvent pas être commandés avec la référence du vérin. Ils doivent être commandés séparément.

Pour commander les détecteurs

Veuillez noter que les références de commande du vérin monté et des détecteurs individuels sont différentes.
(Exemple) Référence de commande de D-M9BWL-900 :
- Modèle du vérin monté : 25A-CDJ2L16-60-M9BWL-B
  (Omettez le premier « D- » et le dernier « -900 » ou « -901 ».)
- Détecteur individuel : D-M9BWL-900
  (Commandez avec la référence de détecteur indiquée dans le tableau ci-dessus.)

∗ Symboles de longueur de câble : 0,5 m..... — (Exemple) M9NW
1 m..... M (Exemple) M9NWM
3 m..... L (Exemple) M9NWL
5 m..... Z (Exemple) M9NWZ

	Vérins tables								Vérins guidés									Avec frein		Bridage/stoppeurs		
	MXH2	MXH	MXS	MXQ□	MXQ	MXF	MXW	MXP	MGJ	MGP	MGPK	MGG	CXSJ	CXS	CDBXW		CDBPXW	MDWB	CDNS	MK	RSQ	RSH
	Ø6 à Ø20	Ø6 à Ø20	Ø6 à Ø25	Ø6 à Ø25	Ø6 à Ø25	Ø8 à Ø20	Ø8 à Ø25	Ø6 à Ø16	Ø6, Ø10	Ø12 à Ø100	Ø12 à Ø50	Ø20 à Ø50	Ø6 à Ø32	Ø6 à Ø32	Ø10	Ø16 à Ø32	Ø10 à Ø32	Ø32 à Ø100	Ø125 à Ø160	Ø12 à Ø63	Ø12 à Ø50	Ø20, Ø32
	●	●	●	●	●	●	●	●	—	●	●	●	●	—	—	—	—	●	●	●	●	●
	●	●	●	●	●	●	●	●	—	●	●	●	●	—	—	—	—	●	●	●	●	●
	●	●	●	●	●	●	●	●	—	●	●	●	●	—	—	—	—	●	●	●	●	●
	●	●	●	●	●	●	●	●	—	●	●	—	●	—	—	—	—	●	●	●	●	●
	●	●	●	●	●	●	●	●	—	●	●	—	●	—	—	—	—	●	●	●	●	●
	●	●	●	●	●	●	●	●	—	●	●	—	●	—	—	—	—	●	●	●	●	●
	●	●	●	●	●	●	●	●	—	●	●	●	●	—	—	—	—	●	●	●	●	●
	●	●	●	●	●	●	●	●	—	●	●	●	●	—	—	—	—	●	●	●	●	●
	●	●	●	●	●	●	●	●	—	●	●	●	●	—	—	—	—	●	●	●	●	●
	●	●	●	●	●	●	●	●	—	●	●	—	●	—	—	—	—	●	●	●	●	●
	●	●	●	●	●	●	●	●	—	●	●	—	●	—	—	—	—	●	●	●	●	●
	●	●	●	●	●	●	●	●	—	●	●	—	●	—	—	—	—	●	●	●	●	●
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	●
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	●
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	●
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	●
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	●
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	●
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	●
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	●
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	●
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	●
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	●
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●	●	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●	●	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●	●	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●	●	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●	●	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●	●	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●	●	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●	●	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●	●	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	●	●	●	●	●	●	●	●	—	●	●	●	●	—	—	—	—	●	●	●	●	—
	●	●	●	●	●	●	●	●	—	●	●	●	●	—	—	—	—	●	—	●	●	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	●
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—

Séries d'actionneurs électriques rotatifs

Détecteurs														Actionneurs rotatifs			
Type	Fonction spéciale	Connexion électrique	LED de visualisation d'état	Câblage (Sortie)	Orientation de la connexion électrique	Modèle de détecteur	Longueur de câble [m]				Connecteur pré-câblé				MSQA MSQB	MSQ MSZ	MDSUB	
											M8 3 broches		M12 4 broches					
							0,5	1	3	5	0,5	1	0,5	1	10 à 200	10 à 50	1, 3	7, 20
							—	M	L	Z	SAPC	MAPC	SDPC	MDPC				
Détecteur statique	—	Fil noyé	Oui	3 fils (NPN)	En ligne	D-M9N-900	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	—	—
				3 fils (PNP)		D-M9P-900	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	—	—
				2 fils		D-M9B-900	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	—	—
				3 fils (NPN)	Perpendiculaire	D-M9NV-900	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	—	—
				3 fils (PNP)		D-M9PV-900	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	—	—
				2 fils		D-M9BV-900	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	—	—
	Sortie double (visualisation bicolore)			3 fils (NPN)	En ligne	D-M9NW-900	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	—	—
				3 fils (PNP)		D-M9PW-900	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	—	—
				2 fils		D-M9BW-900	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	—	—
				3 fils (NPN)	Perpendiculaire	D-M9NWV-900	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	—	—
				3 fils (PNP)		D-M9PWV-900	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	—	—
				2 fils		D-M9BWV-900	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	—	—
	—			3 fils (NPN)	En ligne	D-Y59A-900	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
				3 fils (PNP)		D-Y7P-900	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
				2 fils		D-Y59B-900	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
				3 fils (NPN)	Perpendiculaire	D-Y69A-900	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
				3 fils (PNP)		D-Y7PV-900	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
				2 fils		D-Y69B-900	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
	Sortie double (visualisation bicolore)			3 fils (NPN)	En ligne	D-Y7NW-900	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
				3 fils (PNP)		D-Y7PW-900	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
				2 fils		D-Y7BW-900	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
				3 fils (NPN)	Perpendiculaire	D-Y7NWV-900	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
				3 fils (PNP)		D-Y7PWV-900	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
				2 fils		D-Y7BWV-900	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—
	—			3 fils (NPN)	En ligne	D-S991-901∗1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	●	—
						D-S992-901∗1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	●	—
				3 fils (PNP)		D-S9P1-901∗1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	●	—
						D-S9P2-901∗1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	●	—
				2 fils		D-T991-901∗1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	●	—
						D-T992-901∗1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	●	—
				3 fils (NPN)	Perpendiculaire	D-S99V1-901∗1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	●	—
						D-999V2-901∗1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	●	—
				3 fils (PNP)		D-S9PV1-901∗1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	●	—
						D-S9PV2-901∗1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	●	—
				2 fils		D-T99V1-901∗1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	●	—
						D-T99V2-901∗1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	●	—
				3 fils (NPN)	En ligne	D-S791-901∗1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	●
						D-S792-901∗1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	●
				3 fils (PNP)		D-S7P1-901∗1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	●
						D-S7P2-901∗1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	●
				2 fils		D-T791-901∗1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	●
						D-T792-901∗1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	●
Détecteur Reed	—	Fil noyé	Oui	2 fils	En ligne	D-A93L-900	—	—	●	—	—	—	—	—	●	●	—	—
			Non			D-A90L-900	—	—	●	—	—	—	—	—	●	●	—	—

∗ Les détecteurs statiques marqués d'un « ○ » sont fabriqués sur commande.

∗ Notez que le détecteur individuel avec référence « S□□ » et « T□□ » a le type côté droit (□□□1) et le type côté gauche (□□□2).
Lorsque vous commandez l'actionneur avec deux détecteurs dans la référence de l'actionneur, un type côté droit et un type côté gauche sont livrés avec l'actionneur.

∗ Lorsque les pinces pneumatiques MHZ2-10, MHZL2-10, MHL2-10 à 40 ou MHS3-32 sont commandées avec détecteur, les fixations sont livrées avec la pince. Lorsque le détecteur est utilisé au niveau de la rainure sur le côté avec d'autres alésages de vérin, ou si vous commandez uniquement des détecteurs séparément, des fixations de montage (90-BMG2-012) sont nécessaires. Commandez-les séparément. Pour plus de détails, reportez-vous à la page 437.

∗ Les détecteurs D-M9□-900 ne peuvent pas être commandés avec la référence de l'actionneur rotatif. Ils doivent être commandés séparément.

Pour commander les détecteurs

Veuillez noter que les références de commande de l'actionneur rotatif monté et des détecteurs individuels sont différentes.
(Exemple) Référence de commande de D-M9BWL-900 :
- Modèle de l'actionneur rotatif monté : 25A-MSQB-10A-M9BWL
  (Omettez le premier « D- » et le dernier « -900 » ou « -901 ».)
- Détecteur individuel : D-M9BWL-900
  (Commandez avec la référence de détecteur indiquée dans le tableau ci-dessus.)

∗ Symboles de longueur de câble : 0,5 m..... — (Exemple) M9NW
1 m..... M (Exemple) M9NWM
3 m..... L (Exemple) M9NWL
5 m..... Z (Exemple) M9NWZ

∗1 Le câble de détecteur statique affichant « -901 » en fin de référence a été remplacé par un câble pour robot.

Séries de pinces pneumatiques compatibles

Détecteurs															Unités de préhension pneumatique							
Type	Fonction spéciale	Connexion électrique	LED de visualisation d'état	Câblage (Sortie)	Orientation de la connexion électrique	Modèle de détecteur	Longueur de câble [m]				Connecteur pré-câblé				JMHZ2	JMHZ2-X6900	JMHZ2-X7460	MHZ2	MHZL2	MHZJ2	MHZJ2-X6100	MHZL2-X5955
							0,5	1	3	5	M8 3 broches		M12 4 broches									
							—	M	L	Z	SAPC	MAPC	SDPC	MDPC	8 à 20	8 à 20	8 à 20	10 à 40	10 à 25	10 à 25	32, 40	10 à 20
Détecteur statique	—	Fil noyé	Oui	3 fils (NPN)	En ligne	D-M9N-900	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●	●	●
				3 fils (PNP)		D-M9P-900	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●	●	●
				2 fils		D-M9B-900	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●	●	●
				3 fils (NPN)	Perpendiculaire	D-M9NV-900	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●	●	●
				3 fils (PNP)		D-M9PV-900	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●	●	●
				2 fils		D-M9BV-900	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●	●	●
	Sortie double (visualisation bicolore)			3 fils (NPN)	En ligne	D-M9NW-900	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●	●	●
				3 fils (PNP)		D-M9PW-900	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●	●	●
				2 fils		D-M9BW-900	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●	●	●
				3 fils (NPN)	Perpendiculaire	D-M9NWV-900	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●	●	●
				3 fils (PNP)		D-M9PWV-900	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●	●	●
				2 fils		D-M9BWV-900	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●	●	●
	—			3 fils (NPN)	En ligne	D-Y59A-900	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	●	●	—	—	—
				3 fils (PNP)		D-Y7P-900	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	●	●	—	—	—
				2 fils		D-Y59B-900	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	●	●	—	—	—
				3 fils (NPN)	Perpendiculaire	D-Y69A-900	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	●	●	—	—	—
				3 fils (PNP)		D-Y7PV-900	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	●	●	—	—	—
				2 fils		D-Y69B-900	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	●	●	—	—	—
	Sortie double (visualisation bicolore)			3 fils (NPN)	En ligne	D-Y7NW-900	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	●	●	—	—	—
				3 fils (PNP)		D-Y7PW-900	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	●	●	—	—	—
				2 fils		D-Y7BW-900	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	●	●	—	—	—
				3 fils (NPN)	Perpendiculaire	D-Y7NWV-900	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	●	●	—	—	—
				3 fils (PNP)		D-Y7PWV-900	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	●	●	—	—	—
				2 fils		D-Y7BWV-900	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	●	●	—	—	—
	—			3 fils (NPN)	En ligne	D-S991-901*1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
						D-S992-901*1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				3 fils (PNP)		D-S9P1-901*1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
						D-S9P2-901*1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				2 fils		D-T991-901*1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
						D-T992-901*1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				3 fils (NPN)	Perpendiculaire	D-S99V1-901*1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
						D-999V2-901*1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				3 fils (PNP)		D-S9PV1-901*1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
						D-S9PV2-901*1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				2 fils		D-T99V1-901*1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
						D-T99V2-901*1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				3 fils (NPN)	En ligne	D-S791-901*1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
						D-S792-901*1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				3 fils (PNP)		D-S7P1-901*1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
						D-S7P2-901*1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				2 fils		D-T791-901*1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
						D-T792-901*1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Détecteur Reed	—	Fil noyé	Oui	2 fils	En ligne	D-A93L-900	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
			Non			D-A90L-900	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

∗ Les détecteurs statiques marqués d'un « ○ » sont fabriqués sur commande.

∗ Notez que le détecteur individuel avec référence « S□□ » et « T□□ » a le type côté droit (□□□1) et le type côté gauche (□□□2).
Lorsque vous commandez l'actionneur avec deux détecteurs dans la référence de l'actionneur, un type côté droit et un type côté gauche sont livrés avec l'actionneur.

∗ Lorsque les pinces pneumatiques MHZ2-10, MHZL2-10, MHL2-10 à 40 ou MHS3-32 sont commandées avec détecteur, les fixations sont livrées avec la pince. Lorsque le détecteur est utilisé au niveau de la rainure sur le côté avec d'autres alésages de vérin, ou si vous commandez uniquement des détecteurs séparément, des fixations de montage (90-BMG2-012) sont nécessaires. Commandez-les séparément. Pour plus de détails, reportez-vous à la page 437.

∗ Les détecteurs D-M9□-900 ne peuvent pas être commandés avec la référence de la pince pneumatique. Ils doivent être commandés séparément.

Pour commander les détecteurs

Veuillez noter que les références de commande de la pince pneumatique montée et des détecteurs individuels sont différentes.
(Exemple) Référence de commande de D-M9BWL-900 :
- Modèle de la pince pneumatique montée : 25A-MHZ2-16D-M9BWL
  (Omettez le premier « D- » et le dernier « -900 » ou « -901 ».)
- Détecteur individuel : D-M9BWL-900
  (Commandez avec la référence de détecteur indiquée dans le tableau ci-dessus.)

∗ Symboles de longueur de câble : 0,5 m..... — (Exemple) M9NW
1 m..... M (Exemple) M9NWM
3 m..... L (Exemple) M9NWL
5 m..... Z (Exemple) M9NWZ

∗1 Le câble de détecteur statique affichant « -901 » en fin de référence a été remplacé par un câble pour robot.

Séries de pinces pneumatiques compatibles

Détecteurs														Unités de préhension pneumatique						
Type	Fonction spéciale	Connexion électrique	LED de visualisation d'état	Câblage (Sortie)	Orientation de la connexion électrique	Modèle de détecteur	Longueur de câble [m]				Connecteur pré-câblé				MHL2-Z	MHL2	MHF2	MHS3 MHS4	MHSJ3	MHY2	MHW2
											M8 3 broches		M12 4 broches								
							0,5	1	3	5	0,5	1	0,5	1							
							—	M	L	Z	SAPC	MAPC	SDPC	MDPC	10 à 40	10 à 40	8 à 32	16 à 32	16 à 32	16 à 25	20 à 50
Détecteur statique	—	Fil noyé	Oui	3 fils (NPN)	En ligne	D-M9N-900	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●	●
				3 fils (PNP)		D-M9P-900	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●	●
				2 fils		D-M9B-900	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●	●
				3 fils (NPN)	Perpendiculaire	D-M9NV-900	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●	●
				3 fils (PNP)		D-M9PV-900	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●	●
				2 fils		D-M9BV-900	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●	●
	Sortie double (visualisation bicolore)			3 fils (NPN)	En ligne	D-M9NW-900	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●	●
				3 fils (PNP)		D-M9PW-900	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●	●
				2 fils		D-M9BW-900	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●	●
				3 fils (NPN)	Perpendiculaire	D-M9NWV-900	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●	●
				3 fils (PNP)		D-M9PWV-900	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●	●
				2 fils		D-M9BWV-900	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●	●
	—			3 fils (NPN)	En ligne	D-Y59A-900	●	—	●	○	—	—	—	—	●	●	—	—	—	—	●
				3 fils (PNP)		D-Y7P-900	●	—	●	○	—	—	—	—	●	●	—	—	—	—	●
				2 fils		D-Y59B-900	●	—	●	○	—	—	—	—	●	●	—	—	—	—	●
				3 fils (NPN)	Perpendiculaire	D-Y69A-900	●	—	●	○	—	—	—	—	●	●	—	—	—	—	●
				3 fils (PNP)		D-Y7PV-900	●	—	●	○	—	—	—	—	●	●	—	—	—	—	●
				2 fils		D-Y69B-900	●	—	●	○	—	—	—	—	●	●	—	—	—	—	●
	Sortie double (visualisation bicolore)			3 fils (NPN)	En ligne	D-Y7NW-900	●	—	●	○	—	—	—	—	●	●	—	—	—	—	●
				3 fils (PNP)		D-Y7PW-900	●	—	●	○	—	—	—	—	●	●	—	—	—	—	●
				2 fils		D-Y7BW-900	●	—	●	○	—	—	—	—	●	●	—	—	—	—	●
				3 fils (NPN)	Perpendiculaire	D-Y7NWV-900	●	—	●	○	—	—	—	—	●	●	—	—	—	—	●
				3 fils (PNP)		D-Y7PWV-900	●	—	●	○	—	—	—	—	●	●	—	—	—	—	●
				2 fils		D-Y7BWV-900	●	—	●	○	—	—	—	—	●	●	—	—	—	—	●
	—			3 fils (NPN)	En ligne	D-S991-901*1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
						D-S992-901*1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				3 fils (PNP)		D-S9P1-901*1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
						D-S9P2-901*1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				2 fils		D-T991-901*1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
						D-T992-901*1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				3 fils (NPN)	Perpendiculaire	D-S99V1-901*1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
						D-999V2-901*1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				3 fils (PNP)		D-S9PV1-901*1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
						D-S9PV2-901*1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				2 fils		D-T99V1-901*1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
						D-T99V2-901*1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				3 fils (NPN)	En ligne	D-S791-901*1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
						D-S792-901*1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				3 fils (PNP)		D-S7P1-901*1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
						D-S7P2-901*1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				2 fils		D-T791-901*1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
						D-T792-901*1	●	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Détecteur Reed	—	Fil noyé	Oui	2 fils	En ligne	D-A93L-900	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
			Non			D-A90L-900	—	—	●	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

∗ Les détecteurs statiques marqués d'un « ○ » sont fabriqués sur commande.

∗ Notez que le détecteur individuel avec référence « S□□ » et « T□□ » a le type côté droit (□□□1) et le type côté gauche (□□□2).
Lorsque vous commandez l'actionneur avec deux détecteurs dans la référence de l'actionneur, un type côté droit et un type côté gauche sont livrés avec l'actionneur.

∗ Lorsque les pinces pneumatiques MHZ2-10, MHZL2-10, MHL2-10 à 40 ou MHS3-32 sont commandées avec détecteur, les fixations sont livrées avec la pince. Lorsque le détecteur est utilisé au niveau de la rainure sur le côté avec d'autres alésages de vérin, ou si vous commandez uniquement des détecteurs séparément, des fixations de montage (90-BMG2-012) sont nécessaires. Commandez-les séparément. Pour plus de détails, reportez-vous à la page 437.

∗ Les détecteurs D-M9□-900 ne peuvent pas être commandés avec la référence de la pince pneumatique. Ils doivent être commandés séparément.

Pour commander les détecteurs

Veuillez noter que les références de commande de la pince pneumatique montée et des détecteurs individuels sont différentes.
(Exemple) Référence de commande de D-M9BWL-900 :
- Modèle de la pince pneumatique montée : 25A-MHZ2-16D-M9BWL
  (Omettez le premier « D- » et le dernier « -900 » ou « -901 ».)
- Détecteur individuel : D-M9BWL-900
  (Commandez avec la référence de détecteur indiquée dans le tableau ci-dessus.)

∗ Symboles de longueur de câble : 0,5 m..... — (Exemple) M9NW
1 m..... M (Exemple) M9NWM
3 m..... L (Exemple) M9NWL
5 m..... Z (Exemple) M9NWZ

∗1 Le câble de détecteur statique affichant « -901 » en fin de référence a été remplacé par un câble pour robot.

Séries d'actionneurs électriques compatibles

Détecteurs														Actionneurs électriques					
Type	Fonction spéciale	Connexion électrique	LED de visualisation d'état	Câblage (Sortie)	Orientation de la connexion électrique	Modèle de détecteur	Longueur de câble [m]				Connecteur pré-câblé				EQFS□H	EQY□H	LEJS	LEKFS	LEY	LEYG
											M8 3 broches		M12 4 broches							
							0,5	1	3	5	0,5	1	0,5	1						
							—	M	L	Z	SAPC	MAPC	SDPC	MDPC	16 à 40	16 à 32	40 à 63	16 à 40	16 à 40	16 à 40
Détecteur statique	—	Fil noyé	Oui	3 fils (NPN)	En ligne	**D-M9N-900**	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●
				3 fils (PNP)		**D-M9P-900**	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●
				2 fils		**D-M9B-900**	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●
				3 fils (NPN)	Perpendiculaire	**D-M9NV-900**	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●
				3 fils (PNP)		**D-M9PV-900**	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●
				2 fils		**D-M9BV-900**	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●
	Sortie double (visualisation bicolore)			3 fils (NPN)	En ligne	**D-M9NW-900**	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●
				3 fils (PNP)		**D-M9PW-900**	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●
				2 fils		**D-M9BW-900**	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●
				3 fils (NPN)	Perpendiculaire	**D-M9NWV-900**	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●
				3 fils (PNP)		**D-M9PWV-900**	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●
				2 fils		**D-M9BWV-900**	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●
	Spécification N.F.			3 fils (NPN)	En ligne	**D-M9NE-900**	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●
				3 fils (PNP)		**D-M9PE-900**	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●
				2 fils		**D-M9BE-900**	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●
				3 fils (NPN)	Perpendiculaire	**D-M9NEV-900**	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●
				3 fils (PNP)		**D-M9PEV-900**	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●
				2 fils		**D-M9BEV-900**	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●

∗ Les détecteurs statiques marqués d'un « ○ » sont fabriqués sur commande.
∗ Les détecteurs ne peuvent pas être commandés avec la référence de l'actionneur. Ils doivent être commandés séparément. Reportez-vous ci-dessous pour la commande.

Pour commander les détecteurs

• Détecteur individuel : D-M9BWL-900
(Commandez avec la référence de détecteur indiquée dans le tableau ci-dessus.)

∗ Symboles de longueur de câble : 0,5 m.....— (Exemple) M9NW
1 m..... M (Exemple) M9NWM
3 m..... L (Exemple) M9NWL
5 m..... Z (Exemple) M9NWZ

Série 25A-
Montage du détecteur

Reportez-vous aux pages 425 à 434 pour connaître les combinaisons de séries de vérins et de détecteurs réellement possibles.

Modèle à montage sur collier

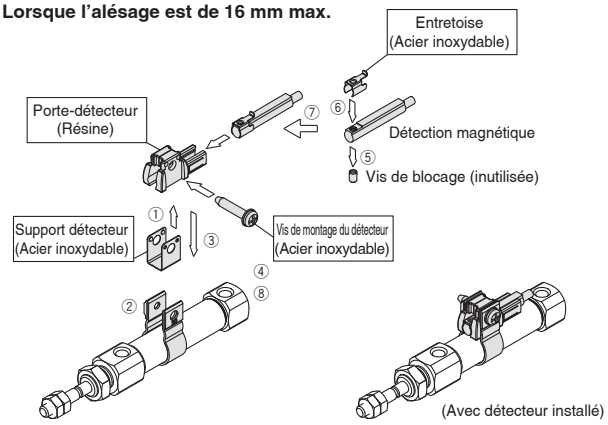
Détecteurs cibles : D-M9□-900, D-M9□W-900, D-M9BWSDPC-900, D-M9BWVSDPC-900, D-A90L-900, D-A93L-900

Réf. des fixations de montage de détecteur

Séries de vérins	Alésage compatible [mm]											
	8	10	12	16	20	25	32	40	50	63	80	100
25A-CDJ2 25A-CDJ2K 25A-CDBJ2	—	∗1 25A-BJ7-010S	—	∗1 25A-BJ7-016S	—	—	—	—	—	—	—	—
25A-CD85∗4	25A-BJ7-008S	25A-BJ7-010S	25A-BJ7-012S	25A-BJ7-016S	25A-BM6-020S	25A-BM6-025S	—	—	—	—	—	—
25A-CDM2	—	—	—	—	∗2 25A-BM6-020S	∗2 25A-BM6-025S	∗2 25A-BM6-032S	∗2 25A-BM6-040S	—	—	—	—
25A-CDG1 25A-CDBG1	—	—	—	—	∗3 25A-BMA4-020S	∗3 25A-BMA4-025S	∗3 25A-BMA4-032S	∗3 25A-BMA4-040S	∗3 25A-BMA4-050S	∗3 25A-BMA4-063S	—	—
25A-MGG	—	—	—	—	∗3 25A-BMA4-020S	∗3 25A-BMA4-025S	∗3 25A-BMA4-032S	∗3 25A-BMA4-040S	∗3 25A-BMA4-050S	—	—	—

∗1 La combinaison du collier de montage du détecteur (BJ2-□□□S/avec une vis en acier inoxydable) et du porte-détecteur (BJ3-1).
∗2 La combinaison du collier de montage du détecteur (pour BM2-□□□) et de la vis en acier inoxydable (BBA4), et du porte-détecteur (BJ3-1).
∗3 La combinaison du collier de montage du détecteur (pour BMA2-□□□) et de la vis en acier inoxydable (BBA4), et du porte-détecteur (BJ3-1).
∗4 Les détecteurs D-A90L-900 et D-A93L-900 ne peuvent pas être montés sur des vérins de diamètre intérieur Ø 8, Ø 10 ou Ø 12.

Lorsque l'alésage est de 16 mm max.



Lorsque l'alésage est de 20 mm min.

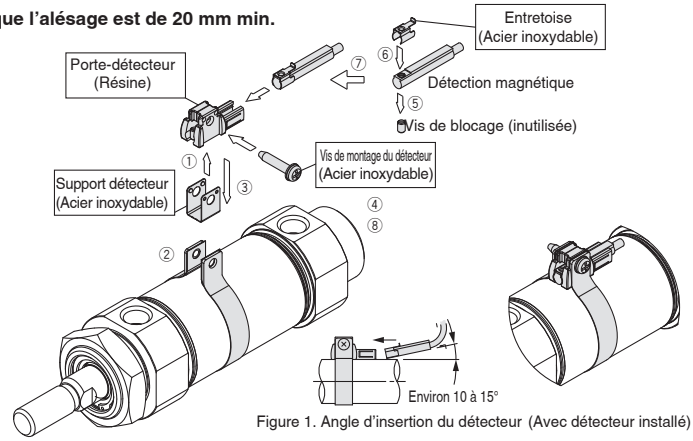
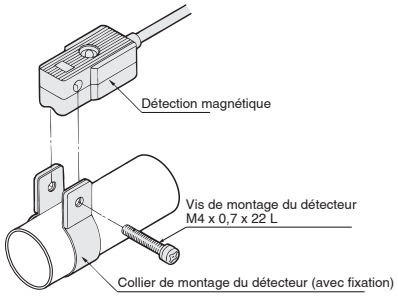


Figure 1. Angle d'insertion du détecteur (Avec détecteur installé)

Séries de vérins compatibles : 25A-CDG1, 25A-CDBG1
Détecteurs compatibles : D-G5□-900, D-K59-900, D-G5□W-900, D-K59W-900, D-K59WSDPC-900

Réf. des fixations de montage de détecteur

Séries de vérins	Alésage compatible [mm]	
	80	100
25A-CDG1 25A-CDBG1	BA-08S	BA-10S

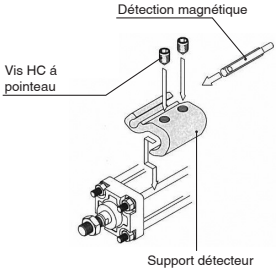


Montage tirant

Détecteurs cibles : D-M9□-900, D-M9□V-900, D-M9□W-900, D-M9□WV-900, D-M9BWSDPC-900, D-M9BWVSDPC-900
: D-A90L-900, D-A93L-900

Réf. des fixations de montage de détecteur

Séries de vérins	Alésage compatible [mm]									
	32	40	50	63	80	100	125	140	160	200
25A-MDB	90-BMB5-032	90-BMB5-032	90-BA7-040	90-BA7-040	90-BA7-063	90-BA7-063	—	—	—	—
25A-C96SD 25A-C96ND	90-BMB5-032	90-BMB5-032	90-BA7-040	90-BA7-040	90-BA7-063	90-BA7-063	∗1 90-BA7-080	—	—	—
25A-CDA2	—	90-BA7-040	90-BA7-040	90-BA7-063	90-BA7-080	90-BA7-080	—	—	—	—
25A-CDS2 25A-CDNS	—	—	—	—	—	—	25A-BS6-125	25A-BS6-125	25A-BS6-160	—
25A-MDWB	90-BMB5-032	90-BMB5-032	90-BA7-040	90-BA7-040	90-BA7-063	90-BA7-063	—	—	—	—
25A-C95SD	—	—	—	—	—	—	—	—	25A-BS6-160	25A-BS6-160



∗1 Uniquement compatible avec le 25A-C96SD

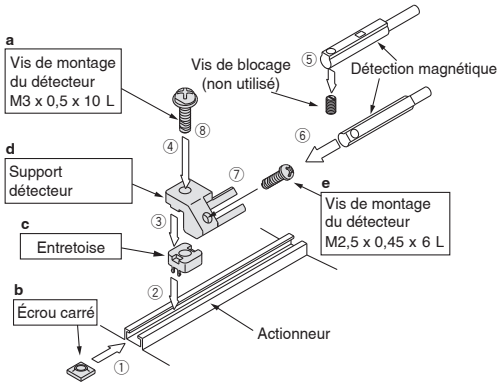
Reportez-vous aux pages 425 à 434 pour connaître les combinaisons de séries de vérins et de détecteurs réellement possibles.

Modèle à montage sur rail DIN

Détecteurs cibles : D-M9N(V)-900, D-M9P(V)-900, D-M9B(V)-900, D-M9NW(V)-900, D-M9PW(V)-900, D-M9BW(V)-900, D-A90L-900, D-A93L-900

Réf. de la fixation de détecteur

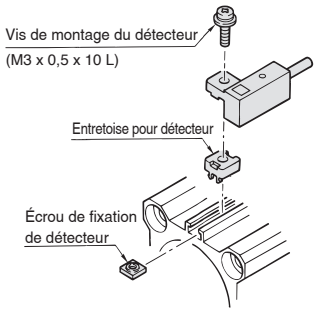
Séries de vérins	Alésage compatible [mm]							
	20	**25**	**32**	**40**	**50**	**63**	**80**	**100**
25A-CDBQ2 **25A-CDLQ**	—	—	25A-BQ2-032			—	—	—



Détecteurs cibles : D-F79-900, D-F7P-900, D-J79-900, D-F7NV-900, D-F7PV-900, D-F7BV-900, D-F79W-900, D-F7PW-900, D-J79W-900, D-F7NWV-900, D-F7BWV-900

Réf. de la fixation de détecteur

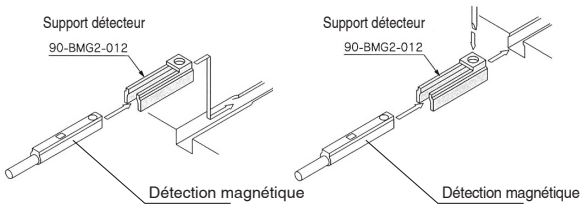
Séries de vérins	Alésage compatible [mm]							
	20	**25**	**32**	**40**	**50**	**63**	**80**	**100**
25A-CDBQ2 **25A-CDLQ**	—	—	25A-BQ-2					



Reportez-vous aux pages 425 à 434 pour connaître les combinaisons de séries de vérins/préhenseurs et de détecteurs réellement possibles.
Pour les combinaisons autres que celles indiquées dans le tableau ci-dessous, un montage direct sans utilisation de supports de montage pour détecteurs est possible.

Modèle à montage direct

Détecteurs cibles : D-M9□-900, D-M9□V-900, D-M9□W-900,
D-M9□WV-900, D-M9BWSDPC-900,
D-M9BWVSDPC-900
D-F8□-900
: D-A90L-900, D-A93L-900



Réf. des fixations de montage de détecteur

Séries de vérins Séries de pinces pneumatiques	Alésage compatible [mm]													
	4	6	10	12	15	16	20	25	32	40	50	63	80	100
25A-MDU	—	—	—	—	—	—	—	MUZ-025	MUZ-025	MUZ-025	MUZ-025	MUZ-025	—	—
25A-MY1B	—	—	—	—	—	Non requise	Non requise	BMY3-016	BMY3-016	BMY3-016	—	90-BMG2-012	—	—
25A-MY1M	—	—	—	—	—	Non requise	Non requise	90-BMG2-012	90-BMG2-012	90-BMG2-012	90-BMG2-012	90-BMG2-012	—	—
25A-MY1C	—	—	—	—	—	Non requise	Non requise	90-BMG2-012	90-BMG2-012	90-BMG2-012	90-BMG2-012	90-BMG2-012	—	—
25A-MY1H	—	—	—	—	—	Non requise	Non requise	BMY3-016	BMY3-016	BMY3-016	—	—	—	—
25A-MY3□	—	—	—	—	—	BMY3-016	BMY3-016	BMY3-016	BMY3-016	BMY3-016	BMY3-016	BMY3-016	—	—
25A-CY3R	—	—	—	—	Non requise	—	Non requise	90-BMG2-012	90-BMG2-012	90-BMG2-012	90-BMG2-012	90-BMG2-012	—	—
25A-RSH	—	—	—	—	—	—	90-BMG2-012	—	90-BMG2-012	—	—	—	—	—
25A-MHZ2	—	—	90-BMG2-012	—	—	∗1	∗1	∗1	∗1	∗1	—	—	—	—
25A-MHZL2	—	—	90-BMG2-012	—	—	∗1	∗1	∗1	—	—	—	—	—	—
25A-MHL2	—	—	90-BMG2-012	—	—	90-BMG2-012	90-BMG2-012	90-BMG2-012	90-BMG2-012	90-BMG2-012	—	—	—	—
25A-MHS3 25A-MHS4	—	—	—	—	—	Non requise	Non requise	Non requise	90-BMG2-012	—	—	—	—	—

∗1 Pour monter le modèle de détecteur D-M9 sur la rainure du côté de la pince pneumatique, la fixation de montage du détecteur (90-BMG2-012) est nécessaire.

Série 25A-
Précautions
Veuillez lire ces consignes avant l'utilisation des produits.

Précautions

⚠Précaution

■ Changement du matériau

Pour la série 25A-, une restriction s'impose à l'utilisation de cuivre et de zinc comme composant principal des matériaux métalliques utilisés. Gardez à l'esprit que les alliages d'aluminium, l'aluminium moulé et certains aciers inoxydables contiennent des traces de cuivre (Cu) et/ou de zinc (Zn) sous forme d'additifs.
Toutefois, du cuivre est utilisé dans certaines pièces : bobines des électrodistributeurs, cartes à circuit imprimé, broches des connecteurs, câbles des équipements électriques et des détecteurs, ainsi que moteurs, câbles et contrôleurs des actionneurs électriques. Les matériaux de ces pièces sont difficilement remplaçables.
De plus, certains aimants (notamment leur traitement de surface) contiennent du cuivre (Cu) et/ou du zinc (Zn). Mais, en raison de leurs caractéristiques magnétiques, il est impossible d'utiliser d'autres matériaux.

■ Contaminants métalliques Génération de particules

L'utilisation de butées métalliques et/ou d'amortisseurs de chocs sur une table linéaire pneumatique entraîne des chocs métal contre métal, ce qui peut générer des particules d'usure. N'utilisez pas de butées métalliques et/ou d'amortisseurs de chocs dans un environnement où les particules d'usure posent un problème.
Lorsque l'option fonctionnelle de mécanisme de support télescopique ou de mécanisme de verrouillage de tige est utilisée, des particules de poussière peuvent être générées par le support ou le verrouillage.
Les modèles ci-dessous de pince pneumatique peuvent générer des particules de poussière, car des chocs métal contre métal se produisent à la fermeture des doigts.
· MHZ2
· MHZL2 (sauf -X5955)
· MHF2
· MHY2
· MHW2

Anti-corrosion

Certaines parties des tiges de piston, axes d'articulation, goupilles fendues, etc. des vérins sont en acier carbone avec chromage dur. Ces parties n'étant pas revêtues, une huile antirouille leur est appliquée avant livraison.
* De la rouille peut se former en raison de l'environnement. Si la formation de rouille doit être évitée, des options en exécution spéciale utilisant de l'acier inoxydable, etc. sont disponibles. Veuillez contacter votre représentant commercial local pour plus de détails.

■ Électricité statique

Évitez d'utiliser les équipements électriques comportant des appareils de détection (ex. : pressostats et débitmètres) dans des environnements chargés en électricité statique. Ils risquent de provoquer une panne ou un dysfonctionnement du système.

Précautions

⚠Précaution

■ Raccordement

L'utilisation de tubes en nylon ou en polyuréthane dans des environnements à point de rosée faible peut affecter les points de rosée de l'air ambiant et à l'intérieur du tube. Utilisez des tubes en fluoropolymère (série TL) ou en acier inoxydable (à fournir vous-même) dans les environnements à point de rosée faible.

■ Environnement chimique

Évitez d'utiliser les produits dans des environnements exposés aux substances chimiques. Les pièces en résine risqueraient de se détériorer.

Si vous souhaitez que SMC teste les produits pour les effets des produits chimiques qui y sont liés, renvoyez les produits à SMC après les avoir soigneusement nettoyés.

Veuillez consulter votre représentant commercial SMC pour plus de détails.

Produit aapprouvé UL

⚠Précaution

Lorsque la conformité à la norme UL est requise, le produit doit être utilisé avec une alimentation de classe 2 UL1310.

Le produit approuvé UL uniquement s'il possède un c UL us marquage sur le corps.

■ **Marques déposées**
DeviceNet® est une marque déposée d'ODVA, Inc.
EtherNet/IP® est une marque déposée d'ODVA, Inc.
EtherCAT® est une marque déposée et une technologie brevetée, autorisée par Beckhoff Automation GmbH (Allemagne).

⚠ Consignes de sécurité

Ces consignes de sécurité ont été rédigées pour prévenir des situations dangereuses pour les personnes et/ou les équipements. Ces instructions indiquent le niveau de risque potentiel à l'aide d'étiquettes "Précaution", "Attention" ou "Danger". Elles sont toutes importantes pour la sécurité et doivent être appliquées, en plus des Normes Internationales (ISO/IEC) [1], à tous les textes en vigueur à ce jour.

⚠ **Danger:**	**Danger** indique un risque potentiel de niveau fort qui, s'il est ignoré, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.
⚠ **Attention:**	**Attention** indique un risque potentiel de niveau moyen qui, s'il est ignoré, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.
⚠ **Précaution:**	**Précaution** indique un risque potentiel de faible niveau qui, s'il est ignoré, pourrait entraîner des blessures mineures ou peu graves.

1) ISO 4414 : Fluides pneumatiques – Règles générales et exigences de sécurité pour les systèmes et leurs composants.
ISO 4413 : Fluides hydrauliques – Règles générales et exigences de sécurité pour les systèmes et leurs composants.
IEC 60204-1 : Sécurité des machines – Matériel électrique des machines. (1ère partie : recommandations générales).
ISO 10218-1 : Robots et dispositifs robotiques - Exigences de sécurité pour les robots industriels - Partie 1 : robots.
etc.

⚠ Attention

1. La compatibilité du produit est sous la responsabilité de la personne qui a conçu le système et qui a défini ses caractéristiques.
Etant donné que les produits mentionnés sont utilisés dans certaines conditions, c'est la personne qui a conçu le système ou qui en a déterminé les caractéristiques (après avoir fait les analyses et tests requis) qui décide de la compatibilité de ces produits avec l'installation. Les performances et la sécurité exigées par l'équipement seront de la responsabilité de la personne qui a déterminé la compatibilité du système. Cette personne devra réviser en permanence le caractère approprié de tous les éléments spécifiés en se reportant aux informations du dernier catalogue et en tenant compte de toute éventualité de défaillance de l'équipement pour la configuration d'un système.

2. Seules les personnes formées convenablement pourront intervenir sur les équipements ou machines.
Le produit présenté ici peut être dangereux s'il fait l'objet d'une mauvaise manipulation. Le montage, le fonctionnement et l'entretien des machines ou de l'équipement, y compris de nos produits, ne doivent être réalisés que par des personnes formées convenablement et expérimentées.

3. Ne jamais tenter de retirer ou intervenir sur le produit ou des machines ou équipements sans s'être assuré que tous les dispositifs de sécurité ont été mis en place.
1. L'inspection et l'entretien des équipements ou machines ne devront être effectués qu'une fois que les mesures de prévention de chute et de mouvement non maîtrisé des objets manipulés ont été confirmées.
2. Si un équipement doit être déplacé, assurez-vous que toutes les mesures de sécurité indiquées ci-dessus ont été prises, que le courant a été coupé à la source et que les précautions spécifiques du produit ont été soigneusement lues et comprises.
3. Avant de redémarrer la machine, prenez des mesures de prévention pour éviter les dysfonctionnements malencontreux.

4. Nos produits ne peuvent pas être utilisés au-delà de leurs caractéristiques techniques.
Nos produits ne sont pas développés, conçus et fabriqués pour une utilisation dans les conditions ou environnements suivants.
Une utilisation dans ces conditions ou environnements n'est pas couverte.
1. Conditions et environnements en dehors des caractéristiques techniques indiquées, ou utilisation en extérieur ou dans un endroit exposé aux rayons du soleil.
2. Utilisation dans les secteurs nucléaire, ferroviaire, aérien, aérospatial, maritime ou automobile, application militaire, équipements affectant la vie humaine, le corps et les biens, équipements relatifs aux carburants, équipements de loisir, circuits d'arrêt d'urgence, embrayages de presse, circuits de freinage, équipements de sécurité, etc. et toute autre application ne correspondant pas aux caractéristiques standard énoncées dans les catalogues et les manuels d'utilisation.
3. Utilisation dans les circuits interlock, sauf pour une utilisation avec double verrouillage telle que l'installation d'une fonction de protection mécanique en cas de défaillance. Inspectez régulièrement le produit pour vérifier son bon fonctionnement.

⚠ Précaution

Nous développons, concevons et fabriquons des produits pour équipement de commande automatique destinés à une utilisation inoffensive dans les industries de fabrication.
L'utilisation dans les industries non manufacturières n'est pas couverte.
Les produits que nous fabriquons et commercialisons ne peuvent pas être utilisés à des fins de transactions ou de certification indiquées dans la Loi sur les mesures.
La nouvelle Loi sur les mesures interdit l'utilisation d'unités autres que SI au Japon.

Garantie limitée et clause limitative de responsabilité/ clauses de conformité

Le produit utilisé est soumis à la "Garantie limitée et clause limitative de responsabilité" et aux "Clauses de conformité".Veuillez les lire attentivement et les accepter avant d'utiliser le produit.

Garantie limitée et clause limitative de responsabilité

1. La période de garantie du produit est d'un an de service ou d'un an et demi après livraison du produit, selon la première échéance. [2] Le produit peut également tenir une durabilité spéciale, une exécution à distance ou des pièces de rechange. Veuillez demander l'avis de votre succursale commerciale la plus proche.
2. En cas de panne ou de dommage signalé pendant la période de garantie, période durant laquelle nous nous portons entièrement responsable, votre produit sera remplacé ou les pièces détachées nécessaires seront fournies. Cette limitation de garantie s'applique uniquement à notre produit, indépendamment de tout autre dommage encouru, causé par un dysfonctionnement de l'appareil.
3. Avant d'utiliser les produits SMC, veuillez lire et comprendre les termes de la garantie, ainsi que les clauses limitatives de responsabilité figurant dans le catalogue pour tous les produits particuliers.

2) Les ventouses sont exclues de la garantie d'un an.
Une ventouse étant une pièce consommable, elle est donc garantie pendant un an à compter de sa date de livraison.
Ainsi, même pendant sa période de validité, la limitation de garantie ne prend pas en charge l'usure du produit causée par l'utilisation de la ventouse ou un dysfonctionnement provenant d'une détérioration d'un caoutchouc.

Clauses de conformité

1. L'utilisations des produits SMC avec l'équipement de production pour la fabrication des armes de destruction massive (ADM) ou d'autre type d'arme est strictement interdite.
2. Les exportations des produits ou de la technologie SMC d'un pays à un autre sont déterminées par les directives de sécurité et les normes des pays impliqués dans la transaction. Avant de livrer les produits SMC à un autre pays, assurez-vous que toutes les normes locales d'exportation sont connues et respectées.

SMC Corporation (Europe)

Austria	+43 (0)2262622800	www.smc.at	office.at@smc.com
Belgium	+32 (0)33551464	www.smc.be	info@smc.be
Bulgaria	+359 (0)2807670	www.smc.bg	sales.bg@smc.com
Croatia	+385 (0)13707288	www.smc.hr	sales.hr@smc.com
Czech Republic	+420 541424611	www.smc.cz	office.at@smc.com
Denmark	+45 70252900	www.smcdk.com	smc.dk@smc.com
Estonia	+372 651 0370	www.smcee.ee	info.ee@smc.com
Finland	+358 207513513	www.smc.fi	smc.fi@smc.com
France	+33 (0)164761000	www.smc-france.fr	supportclient.fr@smc.com
Germany	+49 (0)61034020	www.smc.de	info.de@smc.com
Greece	+30 210 2717265	www.smchellas.gr	sales@smchellas.gr
Hungary	+36 23513000	www.smc.hu	office.hu@smc.com
Ireland	+353 (0)14039000	www.smcautomation.ie	technical.ie@smc.com
Italy	+39 03990691	www.smcitalia.it	mailbox.it@smc.com
Latvia	+371 67817700	www.smc.lv	info.lv@smc.com
Lithuania	+370 5 2308118	www.smclt.lt	info.lt@smc.com
Netherlands	+31 (0)205318888	www.smc.nl	info@smc.nl
Norway	+47 67129020	www.smc-norge.no	post.no@smc.com
Poland	+48 22 344 40 00	www.smc.pl	office.pl@smc.com
Portugal	+351 214724500	www.smc.eu	apoiocliente.pt@smc.com
Romania	+40 213205111	www.smcromania.ro	office.ro@smc.com
Russia	+7 (812)3036600	www.smc.eu	sales@smcru.com
Slovakia	+421 (0)413213212	www.smc.sk	sales.sk@smc.com
Slovenia	+386 (0)73885412	www.smc.si	office.si@smc.com
Spain	+34 945184100	www.smc.eu	post.es@smc.com
Sweden	+46 (0)86031240	www.smc.nu	order.se@smc.com
Switzerland	+41 (0)523963131	www.smc.ch	helpcenter.ch@smc.com
Turkey	+90 212 489 0 440	www.smcturkey.com.tr	satis@smcturkey.com.tr
UK	+44 (0)845 121 5122	www.smc.uk	sales.gb@smc.com
South Africa	+27 10 900 1233	www.smcza.co.za	Sales.za@smc.com

Printing ES 00 Printed in Spain

Les caractéristiques peuvent être modifiées sans avis préalable et sans obligation du fabricant.